

香港統計月刊

Hong Kong Monthly Digest of Statistics

2022 年 12 月
December 2022



香港特別行政區 政府統計處
Census and Statistics Department
Hong Kong Special Administrative Region



香港統計月刊

Hong Kong

Monthly Digest of Statistics

2022 年 12 月
December 2022

有關本刊物的查詢，請聯絡：
政府統計處 統計資料發布組 (一)
地址：香港灣仔港灣道 12 號灣仔政府大樓 19 樓
電話：(852) 2582 4738 圖文傳真：(852) 2827 1708
電郵：gen-enquiry@censtatd.gov.hk

Enquiries about this publication can be directed to :
Statistical Information Dissemination Section (1)
Census and Statistics Department
Address : 19/F, Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.
Tel. : (852) 2582 4738 Fax : (852) 2827 1708
E-mail : gen-enquiry@censtatd.gov.hk

政府統計處網站 Website of the Census and Statistics Department
www.censtatd.gov.hk

2022 年 12 月出版
Published in December 2022

	頁數 Page
緒言	ii
統計表一覽	v
統計圖一覽	x
統計表及統計圖	
1. 人口	1
2. 勞工	7
• 勞動人口	
• 就業及職位空缺	
• 工資及勞工收入	
• 職業傷亡及停工	
3. 對外貿易	55
• 商品貿易	
• 服務貿易	
4. 國民收入及國際收支平衡	71
• 國民收入	
• 國際收支平衡	
5. 物價	103
• 消費物價	
• 生產者價格	
6. 業務表現	117
7. 能源	135
8. 房屋及物業	139
9. 政府收支、金融及保險	173
10. 運輸、通訊及旅遊	223
11. 雜項統計	255
專題文章	
香港殘疾人士及長期病患的概況及其照顧者的特徵	FA1
身體機能殘疾人士的數據分析	FB1
香港經濟的四個主要行業	FC1
2022年1月至12月刊載的專題文章目錄	FL1
2021年期間刊載的專題文章目錄	FL2
附錄	
統計資料來源	A1
獲取政府統計處刊物的方法	A7

《香港統計月刊》和《香港統計年刊》是政府統計處編製的綜合性統計刊物。這兩本綜合性刊物輯錄的統計數據，主題範圍十分廣泛，涵蓋香港社會、經濟和工商業。

《香港統計年刊》旨在提供一系列有關香港社會及經濟發展的詳細按年統計數列。大部分發表的數列涵蓋最近 10 年間的情況，有助讀者了解近年的發展趨勢。

本刊，即《香港統計月刊》，分為 11 節，載有約 140 個統計表，匯集各項官方統計數字。月刊收錄本港各項最新社會及經濟統計數列，並在可行的情況下將備妥的最近 15 個月份的按月或按季統計數字，連同最近 3 個完整年份的按年統計數字一起刊載。此外，本月刊亦載有超過 20 個統計圖，展示選定主要統計項目在過去 10 年的按年趨勢及最近兩年的按季或按月趨勢。

本月刊內統計數據的範圍和性質說明，以及各用語的定義，均載於每節的「概念及方法」部分內。而每節亦列出與所述課題有關的主題性報告供讀者作進一步參考。

除載列最新的統計數字外，本月刊每期也刊登數篇專題文章，主要作用是 (i) 進行更深入的分析，以補充定期出版的統計報告，(ii) 摘錄特別出版的專題統計報告主要結果，(iii) 提供一個詳盡闡釋相關統計方法的機會，或發布一些未能以其他方式公布的統計數字，以及 (iv) 用統計角度陳述大眾關注的課題。

The *Hong Kong Monthly Digest of Statistics* and *Hong Kong Annual Digest of Statistics* are the general statistical digests compiled by the Census and Statistics Department (C&SD). These two digests bring together statistical data which cover a wide range of topics relating to the society, economy and businesses of Hong Kong.

The *Hong Kong Annual Digest of Statistics* aims to provide a wide spectrum of detailed annual statistical series on the social and economic developments of Hong Kong. Most of the data series presented reflect the latest situation covering a time span of the recent 10 years, enabling readers to understand the trends of development in the recent years.

This publication, i.e. *Hong Kong Monthly Digest of Statistics*, is a compact volume of official statistics containing about 140 tables in 11 sections. It collects up-to-date statistical series on various aspects of the social and economic situation of Hong Kong. Statistical data are presented wherever possible in the form of monthly or quarterly figures for the latest 15 months for which data are available, together with annual figures for the latest 3 complete years. For selected key statistical items, over 20 charts depicting the annual trend in the past decade and quarterly or monthly trend in the recent 2 years are also available.

Descriptions of the scope and nature of the statistical data and definitions of the terms used in this *Monthly Digest* are provided in the “Concepts and methods” part in each section. Further references to thematic reports relating to the topics covered in each section are also listed.

Apart from providing up-to-date statistics, this *Monthly Digest* also contains several feature articles in each issue. These articles mainly serve to (i) supplement routine statistical reports by providing more in-depth analysis, (ii) provide a synopsis of ad hoc statistical reports, (iii) provide a forum for elaboration of relevant methodological details or for release of statistics which may not be published elsewhere, and (iv) present topics of current interest in a statistical perspective.

本月刊所載統計數據是由政府統計處及其他政府部門和機構編製，政府統計處非常感謝有關部門和機構提供資料。資料來源會在統計表下加以說明。

除另有註明外，每節的「其他有關刊物」所述的刊物是由政府統計處編製。

特別註釋

載於今期月刊的人口數字及其他在編製過程中涉及應用人口數字的統計數字，與本月刊 2022 年 2 月號（一些統計表的數字則與 2022 年 4 月號）及較早期號所載的數字或有不同，這是由於以下原因所致。

香港在 2021 年 6 月至 8 月期間進行了 2021 年人口普查。該普查除了是細小分區及人口分組資料的重要來源外，亦提供了一個基準，用作修訂自 2016 年中期人口統計以來編製的人口數字。由 2016 年年底至 2021 年年中的人口數字已作出相應修訂。同樣地，其他在編製過程中涉及應用人口數字的統計數字亦已就 2021 年人口普查的結果作出修訂。

代號

月刊內各代號的含意如下：

Q1, Q2, Q3, Q4	第 1、第 2、第 3、第 4 季
#	臨時數字
@	數字在日後會作出修訂
*	經修訂的數字
-	不適用
N.A.	暫時沒有數字
§	由於數值較不顯著，數字不予公布
***	為使個別機構單位的資料得以保密，數字不予公布

Statistical data contained in this *Monthly Digest* are compiled by C&SD and other government departments and organisations. C&SD gratefully acknowledges such contributions. Data sources are given under each table.

Unless otherwise specified, the publications in “Further references” part of each section are produced by C&SD.

Special note

Population figures presented in the present issue of the *Monthly Digest* may be different from those presented in the February 2022 issue (or April 2022 issue for figures in some statistical tables) and earlier issues. The same applies to other statistics involving the use of the population figures in the compilation process. The differences are due to the following reason.

The 2021 Population Census was conducted from June to August 2021 in Hong Kong. Apart from serving as the prime source of data for small areas and population sub-groups, the results of the 2021 Population Census provided a benchmark for revising the population figures compiled since the 2016 Population By-census. Population figures from end-2016 to mid-2021 have been revised accordingly. Similarly, other statistics involving the use of the population figures in the compilation process have been revised to take into account the results of the 2021 Population Census.

Symbols

The following symbols are used throughout the *Digest* :

Q1, Q2, Q3, Q4	First, second, third, fourth quarter
#	Provisional figures
@	Figures are subject to revision later on
*	Revised figures
-	Not applicable
N.A.	Not yet available
§	Figures are not released due to relatively insignificant magnitude
***	Figures are not released to safeguard confidentiality of information of individual establishments

計量單位

1 太焦耳	=	2.778×10^5	千瓦小時
	=	9.478×10^3	撒姆
1 公噸	=	2 204.623	磅
	=	0.984	噸
1 公斤	=	2.205	磅
	=	1.653	斤
1 平方米	=	10.764	平方呎
1 立方米	=	219.969	英加侖
1 百帕斯卡	=	1	毫巴
1 公里／小時	=	0.540	海里／小時

財政年度

除另有註明外，跨年的統計數據是指有關的財政年度的數字。例如「2021-22」是指由2021年4月1日至2022年3月31日的財政年度。

貨幣數字

月刊內所有引述的貨幣數字，除特別註明外，均以港元為單位。港元是香港特別行政區的法定貨幣。

匯率

自1983年10月17日起，政府透過一項有關發行紙幣的措施，將港元與美元聯繫，由發鈔銀行以7.8港元兌1.0美元的固定匯率發行紙幣。自此，港元兌美元的匯率在外匯市場僅有窄幅變動。有關匯率的統計數字載於第9節。

數字的進位

由於數字經四捨五入，分項總和未必與總數相等。

Units of measurement

1 terajoule (TJ)	=	2.778×10^5	kilowatt hours
	=	9.478×10^3	therms
1 tonne (t)	=	2 204.623	pounds
	=	0.984	ton
1 kilogram (kg)	=	2.205	pounds
	=	1.653	catties
1 square metre (sq.m.)	=	10.764	square feet
1 cubic metre (cu.m.)	=	219.969	imperial gallons
1 hectopascal	=	1	millibar
1 km/h	=	0.540	knot

Financial year

Unless otherwise specified, statistics spanning two years refer to figures for the corresponding financial year. For instance, “2021-22” means the financial year from 1 April 2021 to 31 March 2022.

Monetary figures

All monetary figures quoted are in Hong Kong dollars unless otherwise specified. Hong Kong dollar is the legal tender in the Hong Kong Special Administrative Region.

Exchange rate

As from 17 October 1983, the Hong Kong dollar has been linked to the US dollar through an arrangement in the note issuing mechanism permitting note issuing banks to issue Hong Kong dollar notes at a fixed rate of HK\$7.8=US\$1.0. Since then, the exchange rate of Hong Kong dollar against the US dollar in the foreign exchange market has moved only within a narrow range. Statistics on exchange rates are presented in Section 9.

Rounding of figures

Figures may not add up to the total due to rounding.

		頁數 Page
1. 人口	Population	1
1.1 年中及年底人口	Mid-year and year-end population	4
1.2 出生率、死亡率、生育率及出生時平均預期壽命	Birth rate, death rate, fertility rate and expectation of life at birth	4
1.3 按性別及年齡組別劃分的人口	Population by sex and age group	5
1.4 出生、死亡及婚姻登記數字	Registered births, deaths and marriages	6
2. 勞工	Labour	7
<i>勞動人口</i>	<i>Labour force</i>	
2.1 勞動人口、失業及就業不足統計	Labour force, unemployment and underemployment	17
2.2 按以前從事行業劃分的曾工作失業人數	Unemployed persons with a previous job by previous industry	18
2.3 按以前從事職業劃分的曾工作失業人數	Unemployed persons with a previous job by previous occupation	19
<i>就業及職位空缺</i>	<i>Employment and vacancies</i>	
2.4 公務員人數及有關職位空缺數目	Number of civil servants and civil service vacancies	20
2.5 按行業主類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）	Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section	21
2.6 按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目（公務員除外）	Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division	25
2.7 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數（公務員除外）	Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment	31
2.8 選定行業主類內經季節性調整及未經調整的就業人數（公務員除外）按 3 個月的變動百分率	Percentage change over 3-month period of the seasonally adjusted and seasonally unadjusted statistics of persons engaged (other than those in the civil service) in selected industry sections	35
<i>工資及勞工收入</i>	<i>Wages and labour earnings</i>	
2.9 按行業主類劃分的就業人士名義及實質平均薪金指數	Nominal and Real Indices of Payroll per Person Engaged by industry section	36
2.10 按行業主類劃分的經季節性調整及未經季節性調整的就業人士名義及實質平均薪金指數按季變動	Quarter-to-quarter rates of change in the seasonally adjusted and seasonally unadjusted series of Nominal and Real Indices of Payroll per Person Engaged by industry section	37
2.11 按行業主類及主要職業組別劃分的工資指數	Wage Indices by industry section and broad occupational group	39
2.12 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資	Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors	41
2.13 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資（2021 年版數列）	Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors (2021 edition of data series)	44
<i>職業傷亡及停工</i>	<i>Occupational injuries and work stoppage</i>	
2.14 按意外類別劃分的職業傷亡個案（2022 年 1 月至 6 月）	Occupational injuries analysed by type of accident (January to June 2022)	48
2.15 按意外類別及行業劃分的工業意外個案（2022 年 1 月至 6 月）	Industrial accidents analysed by type of accident and industry (January to June 2022)	49
2.16 按行業劃分的僱員停工事件	Stoppages of work by industry	53
3. 對外貿易	External Trade	55
<i>商品貿易</i>	<i>Merchandise trade</i>	
3.1 對外商品貿易統計數字	External merchandise trade statistics	60
3.2 按主要供應地劃分的商品進口	Imports of goods by main supplier	62
3.3 按主要目的地劃分的商品整體出口	Total exports of goods by main destination	62
3.4 按貨品類別劃分的進口	Imports by commodity section	63
3.5 按貨品類別劃分的整體出口	Total exports by commodity section	64
3.6 對外商品貿易貨值變動情況	Movement of external merchandise trade values	65
3.7 商品貿易指數	Merchandise trade index numbers	66

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

	頁數 Page
<i>商品貿易 (續)</i>	
3.8 經季節性調整的商品貿易指數	67
3.9 涉及外發中國內地加工的貿易	68
<i>服務貿易</i>	
3.10 按服務組成部分劃分的服務輸出及輸入	69
4. 國民收入及國際收支平衡	71
<i>國民收入</i>	
4.1 按開支組成部分劃分的本地生產總值 —— 以當時市價計算	83
4.2 按開支組成部分劃分的本地生產總值 —— 以2020年環比物量計算	84
4.3 按季本地生產總值及選定開支組成部分的實質變動百分率	85
4.4 按經濟活動劃分的本地生產總值 —— 以當時價格計算	86
4.5 以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值 —— 以2020年環比物量計算	87
4.6 以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值 —— 以實質計算的按年變動百分率	88
4.7 本地居民總收入及按收入組成部分和交易者類別劃分的對外初次收入流量 —— 以當時市價計算	89
4.8 按選定主要收入來源地/目的地國家/地區劃分的對外初次收入流量	91
<i>國際收支平衡</i>	
4.9 國際收支平衡	93
4.10 國際收支平衡：經常賬戶	95
4.11 國際收支平衡：資本及金融賬戶	97
4.12 香港的國際投資頭寸（期末頭寸）	99
4.13 對外債務（期末頭寸）	101
5. 物價	103
<i>消費物價</i>	
5.1 以2019/20年為基期的綜合消費物價指數	107
5.2 以2019/20年為基期的甲類消費物價指數	108
5.3 以2019/20年為基期的乙類消費物價指數	109
5.4 以2019/20年為基期的丙類消費物價指數	110
5.5 消費物價指數的按年變動率	111
5.6 經季節性調整的消費物價指數在最近3個月內的平均每月變動率	112
5.7 選定食品的平均批發價格	113
5.8 選定食品的平均零售價格	114
<i>生產者價格</i>	
5.9 工業生產者價格指數	115
5.10 選定服務業生產者價格指數	116

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

		頁數 Page
6. 業務表現	Business Performance	117
6.1 工業生產指數	Index of industrial production	124
6.2 經季節性調整的製造業工業生產指數的變動百分率	Rate of change in the seasonally adjusted index of industrial production for manufacturing industries	125
6.3 石礦生產	Quarry production	125
6.4 屋宇建造及土木工程機構單位所完成工程名義總值	Gross value of construction works, in nominal terms, performed by building and civil engineering establishments	126
6.5 零售業銷貨額	Retail sales	127
6.6 食肆的收益	Restaurant receipts	130
6.7 業務收益指數	Business Receipts Indices	131
6.8 本地公司及在本港以外成立為法團的公司：登記、清盤及解散數目	Local companies and companies incorporated outside Hong Kong : number registered, wound-up and dissolved	132
7. 能源	Energy	135
7.1 油產品淨進口貨量	Quantity of net imports of oil products	137
7.2 主要煤產品淨進口貨量	Quantity of net imports of major coal products	137
7.3 用電量	Electricity consumption	138
7.4 煤氣用量	Gas consumption	138
8. 房屋及物業	Housing and Property	139
8.1 按區議會分區劃分的永久性居住屋宇單位總數	Stock of permanent living quarters by District Council district	146
8.2 按區議會分區劃分的公共租住房屋單位總數	Stock of public rental housing flats by District Council district	147
8.3 按區議會分區劃分的公共租住房屋單位認可居民人數	Authorised population of public rental housing flats by District Council district	149
8.4 按樓宇種類劃分的新落成私人樓宇	Newly completed private buildings by type of building	151
8.5 按樓宇種類劃分的獲批准可動工興建私人樓宇	Private buildings with consent to commence work by type of building	152
8.6 按區議會分區及房屋類型劃分的新落成居住單位	Newly completed residential flats by District Council district and type of housing	154
8.7 按區議會分區及房屋類型劃分的獲批准可動工興建居住單位	Residential flats with consent to commence work by District Council district and type of housing	156
8.8 按樓面面積劃分的新落成公共租住及資助出售居住單位	Public rental and subsidised sale flats newly completed by floor area	158
8.9 按樓面面積劃分的新落成或獲批准可動工興建私人居住單位	Private residential flats newly completed or with consent to commence work by floor area	159
8.10 私人住宅樓宇平均售價及售價指數	Average prices and price indices of private domestic premises	160
8.11 按私人非住宅樓宇類別劃分的平均售價及售價指數	Average prices and price indices by type of private non-domestic premises	162
8.12 私人住宅樓宇新訂租約平均租金及租金指數	Average rents and rental indices of fresh lettings of private domestic premises	164
8.13 按私人非住宅樓宇類別劃分的新訂及續租租約平均租金及租金指數	Average rents and rental indices of fresh and renewal lettings by type of private non-domestic premises	166
8.14 送達土地註冊處登記的文件數目和涉及的價值	Number and considerations of documents received for registration in the Land Registry	168
8.15 政府土地拍賣及批租	Disposals of government land	170

統計表一覽 (續)

List of Statistical Tables (cont'd)

		頁數 Page
9. 政府收支、金融及保險	Government Accounts, Finance and Insurance	173
9.1 外匯儲備資產	Foreign currency reserve assets	187
9.2 政府一般收入帳目的收入和開支	Government revenue and expenditure under the General Revenue Account	187
9.3 流通貨幣及貨幣供應	Currency in circulation and money supply	188
9.4 按類別劃分的客戶存款	Customer deposits by type	190
9.5 就外幣掉期存款作出調整的貨幣供應及客戶存款	Money supply and customer deposits adjusted for foreign currency swap deposits	192
9.6 資產負債表	Balance sheet	193
9.7 按用途劃分的貸款及墊款	Loans and advances by type	194
9.8 按經濟行業劃分在香港使用的貸款及墊款	Loans and advances for use in Hong Kong by economic sector	195
9.9 對其他認可機構的負債	Liabilities due to other authorized institutions	196
9.10 外匯頭寸	Foreign currency positions	197
9.11 對外負債及債權	External liabilities and claims	198
9.12 港元利率	Hong Kong Dollar interest rates	199
9.13 港元利息結算率及票據交換	Hong Kong Dollar Interest Settlement Rates and clearing house transactions	200
9.14 外幣兌換率及港匯指數	Exchange rates and the Effective Exchange Rate Indices	201
9.15 2022年11月份外幣兌換率及港匯指數	Exchange rates and the Effective Exchange Rate Indices in November 2022	202
9.16 由恒生指數有限公司編製的選定指數	Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited	204
9.17 標準普爾／香港交易所大型股指數、標準普爾／香港交易所 GEM 指數、成交金額及市場總值	S&P/HKEX LargeCap Index, S&P/HKEX GEM Index, turnover and market capitalisation	211
9.18 2022年11月份恒生指數成分股每日收市價	Daily closing prices of the Hang Seng Index constituent stocks in November 2022	212
9.19 2022年11月份恒生指數期貨及期權	Hang Seng Index Futures and Options in November 2022	217
9.20 在香港交易所上市的公司數目、總市值、收益率及市盈率	Number of listed companies, market capitalisation, yield and price earning ratio of stocks listed on HKEX	218
9.21 金銀買賣報價	Gold and silver trading prices	219
9.22 2022年11月份金銀買賣報價	Gold and silver trading prices in November 2022	219
9.23 獲授權保險人、持牌保險經紀及持牌保險代理人數目	Number of authorized insurers, licensed insurance brokers and licensed insurance agents	220
9.24 強制性公積金(強積金)計劃業務	Business of Mandatory Provident Fund Schemes	221
10. 運輸、通訊及旅遊	Transport, Communications and Tourism	223
10.1 進出香港的飛機、船隻、車輛及火車	Inward and outward movements of aircraft, vessels, motor vehicles and trains	228
10.2 進出香港的貨物	Inward and outward movements of cargo	230
10.3 按主要貨物裝卸地點劃分的港口貨櫃吞吐量	Port container throughput by main cargo handling location	231
10.4 按公共交通營辦商劃分的公共交通平均每日乘客人次	Average daily public transport passenger journeys by public transport operator	233
10.5 領牌及首次登記車輛數字	Motor vehicles licensed and first registered	235
10.6 選定隧道汽車流量、青嶼幹線汽車流量及汽車渡輪服務	Vehicular flow through selected tunnels, Lantau Link and vehicular ferry services	238
10.7 交通意外及傷亡	Traffic accidents and casualties	240
10.8 按出入境管制站劃分的抵港旅客人次	Passenger arrivals by control point	241
10.9 按出入境管制站劃分的離港旅客人次	Passenger departures by control point	243
10.10 按出入境管制站劃分的本港居民離港人次	Hong Kong resident departures by control point	245
10.11 按居住國家／地區劃分的訪港旅客人次	Visitor arrivals by country/region of residence	247
10.12 按居住國家／地區劃分過夜旅客及入境不過夜旅客的境內消費開支	Destination consumption expenditure of overnight and same-day in-town visitors by country/region of residence	248

		頁數 Page
運輸、通訊及旅遊 (續)		
10.13	按居住國家／地區劃分的旅客人均消費及逗留時間	248
10.14	按類別劃分的香港酒店及賓館統計數字	249
10.15	電訊服務	250
10.16	互聯網服務	252
10.17	郵遞服務	253
11. 雜項統計		
11.1	留院及門診服務	261
11.2	已呈報的傳染病	262
11.3	綜合社會保障援助計劃	264
11.4	公共福利金計劃	265
11.5	綜合家庭服務中心處理中的個案	266
11.6	安老服務	267
11.7	罪案統計數字	268
11.8	按地點劃分的主要文化場地使用率	270
11.9	按種類劃分的康樂設施使用率	273
11.10	按類別劃分的有效市政牌照及許可證	274
11.11	氣象觀測	277
11.12	消防及救護服務	278
11.13	食水供應	280
Transport, Communications and Tourism (cont'd)		
	Per capita spending and length of stay of visitors by country/region of residence	248
	Hotel and guesthouse statistics of Hong Kong by category	249
	Telecommunications services	250
	Internet services	252
	Postal services	253
Miscellaneous Statistics		
	Inpatient and outpatient services	261
	Notified infectious diseases	262
	Comprehensive Social Security Assistance Scheme	264
	Social Security Allowance Scheme	265
	Active cases of Integrated Family Service Centres	266
	Services for the elderly	267
	Statistics of crimes	268
	Usage rates of major cultural venues by location	270
	Usage rates of recreation facilities by type	273
	Municipal services licences and permits in force by type	274
	Meteorological observations	277
	Fire and Ambulance services	278
	Water supplies	280

		頁數 Page
1. 人口	Population	1
1.1 人口金字塔	Population pyramids	3
1.2 出生時平均預期壽命	Expectation of life at birth	3
2. 勞工	Labour	7
2.1 失業率及就業不足率	Unemployment rate and underemployment rate	16
2.2 名義及實質工資指數的變動情況	Movements of the Nominal and Real Wage Indices	16
3. 對外貿易	External Trade	55
3.1 對外商品貿易貨值	External merchandise trade values	59
3.2 經季節性調整的對外商品貿易貨值最近 3 個月與對上 3 個月比較的變動	Change of the latest 3-month period over the preceding 3-month period of seasonally adjusted series of external merchandise trade values	59
4. 國民收入及國際收支平衡	National Income and Balance of Payments	71
4.1 本地生產總值的實質變動百分率	Percentage change in Gross Domestic Product in real terms	82
4.2 國際收支平衡	Balance of Payments	82
5. 物價	Prices	103
5.1 綜合消費物價指數的變動情況	Movements of the Composite Consumer Price Index	106
5.2 製造業的生產者價格指數的變動情況	Movements of producer price index for manufacturing industries	106
6. 業務表現	Business Performance	117
6.1 製造業的工業生產指數的變動情況	Movements of index of industrial production for manufacturing industries	122
6.2 零售業總銷貨價值指數	Value index of total retail sales	122
6.3 零售業總銷貨數量指數	Volume index of total retail sales	123
6.4 選定服務行業的業務收益指數	Business Receipts Indices of selected service industries	123
7. 能源	Energy	135
7.1 用電量及煤氣用量	Electricity consumption and gas consumption	136
8. 房屋及物業	Housing and Property	139
8.1 私人住宅單位的售價及租金指數	Price and rental indices of private domestic units	145
8.2 私人寫字樓的售價及租金指數	Price and rental indices of private offices	145
9. 政府收支、金融及保險	Government Accounts, Finance and Insurance	173
9.1 港元貨幣供應的變動情況	Movements of the Hong Kong Dollar money supply	185
9.2 港元利率	Hong Kong Dollar interest rates	185
9.3 恒生指數及主板成交金額	Hang Seng Index and Main Board market turnover	186
10. 運輸、通訊及旅遊	Transport, Communications and Tourism	223
10.1 空運貨物吞吐量	Air cargo throughput	226
10.2 港口貨櫃吞吐量	Port container throughput	226
10.3 訪港旅客	Visitor arrivals	227
11. 雜項統計	Miscellaneous Statistics	255
11.1 綜合社會保障援助計劃 —— 個案數目；發放款項	Comprehensive Social Security Assistance Scheme — number of cases; amount of payment	260

1 人口 Population

概念及方法

居港人口

(圖 1.1 及表 1.1, 1.3)

1.1 自 2000 年 8 月起，「居住人口」方法已取代「廣義時點」方法用以編製香港的人口數字。追溯至 1996 年的修訂人口數字亦已經編製。利用「居住人口」方法所編製的人口估計稱為「居港人口」。「居港人口」包括「常住居民」和「流動居民」。

1.2 「常住居民」指兩類人士：(1) 在統計時點之前的 6 個月內，在港逗留最少 3 個月，又或在統計時點之後的 6 個月內，在港逗留最少 3 個月的香港永久性居民，不論在統計時點他們是否身在香港；及 (2) 在統計時點身在香港的香港非永久性居民。

1.3 對於不是「常住居民」的香港永久性居民，如他們在統計時點之前的 6 個月內，在港逗留最少 1 個月但少於 3 個月，又或在統計時點之後的 6 個月內，在港逗留最少 1 個月但少於 3 個月，不論在統計時點他們是否身在香港，會被界定為「流動居民」。

1.4 根據「居住人口」的編製方法，旅客並不包括在香港人口內。

1.5 有關香港人口估計編製方法的詳細資料，請參閱刊載於本月刊 2002 年 2 月號題為「香港人口估計的編製」的專題文章。該文章亦載於政府統計處的網站內 (www.censtatd.gov.hk/tc/EIndexbySubject.html?pcode=FA100123&scode=150)。

Concepts and methods

Hong Kong Resident Population

(Chart 1.1 and Tables 1.1, 1.3)

1.1 Since August 2000, the “resident population” approach has been adopted in place of the “extended de facto” approach for compiling the Hong Kong population figures. Revised population figures backdated to 1996 have also been compiled. The population estimate compiled under the “resident population” approach is referred to as the “Hong Kong Resident Population”. The “Hong Kong Resident Population” comprises “Usual Residents” and “Mobile Residents”.

1.2 “Usual Residents” refer to two categories of people: (1) Hong Kong Permanent Residents who have stayed in Hong Kong for at least 3 months during the 6 months before or for at least 3 months during the 6 months after the reference time-point, regardless of whether they are in Hong Kong or not at the reference time-point; and (2) Hong Kong Non-permanent Residents who are in Hong Kong at the reference time-point.

1.3 For those Hong Kong Permanent Residents who are not “Usual Residents”, they are classified as “Mobile Residents” if they have stayed in Hong Kong for at least 1 month but less than 3 months during the 6 months before or for at least 1 month but less than 3 months during the 6 months after the reference time-point, regardless of whether they are in Hong Kong or not at the reference time-point.

1.4 Under the “resident population” approach, visitors are not included in the Hong Kong Population.

1.5 For details of the method of compiling population estimates of Hong Kong, please see the feature article entitled “Compiling Population Estimates of Hong Kong” published in the February 2002 issue of this Digest. The article is also available on the website of the Census and Statistics Department (www.censtatd.gov.hk/en/EIndexbySubject.html?pcode=FA100123&scode=150).

1.6 香港在 2021 年 6 月至 8 月期間進行了 2021 年人口普查。該普查除了是細小分區及人口分組資料的重要來源外，亦提供了一個基準，用作修訂自 2016 年中期人口統計以來編製的人口數字。由 2016 年年底至 2021 年年中的人口數字已作出相應修訂。同樣地，其他在編製過程中涉及應用人口數字的統計數字亦已就 2021 年人口普查的結果作出修訂。

生命事件

(圖 1.2 及表 1.2, 1.4)

1.7 出生率、死亡率及自然變動率，是以 1 年內出生及死亡的所知人數，以及兩者的差額為分子，分別與同年年中的人口數字為分母構成比率。嬰兒死亡率指在某一年內 1 歲以下嬰兒死亡人數相對該年每千名活產嬰兒的比率。

1.8 出生時平均預期壽命指某年出生人士，若其一生經歷一如該年的年齡性別死亡率所反映的死亡情況，他／她預期能活的年數。

1.9 某年的總和生育率指 1 000 名婦女，若她們在生育齡期（即 15 至 49 歲）經歷了一如該年的年齡別生育率，其一生中活產子女的平均數目。

1.10 表 1.4 內的出生及死亡統計數字指統計期內登記的出生及死亡事件。它們並不一定相等於在該期間內實際發生的事件數目。

其他有關刊物

香港人口趨勢 1986–2016

香港人口生命表 2014–2069

香港人口推算 2020–2069

人口普查及中期人口統計報告

1.6 The 2021 Population Census was conducted from June to August 2021 in Hong Kong. Apart from serving as the prime source of data for small areas and population sub-groups, the results of the 2021 Population Census provided a benchmark for revising the population figures compiled since the 2016 Population By-census. Population figures from end-2016 to mid-2021 have been revised accordingly. Similarly, other statistics involving the use of the population figures in the compilation process have been revised to take into account the results of the 2021 Population Census.

Vital events

(Chart 1.2 and Tables 1.2, 1.4)

1.7 Birth rate, death rate and rate of natural change are calculated by relating the known births, the known deaths and their difference in a year to their corresponding mid-year population. Infant mortality rate refers to the number of deaths of age under 1 in a given year per 1 000 live births in that year.

1.8 Expectation of life at birth is the number of years of life that a person born in a given year is expected to live if he/she was subjected to the prevalent mortality conditions as reflected by the set of age-sex specific mortality rates for that year.

1.9 Total fertility rate refers to the average number of children that would be born alive to 1 000 women during their lifetime if they were to pass through their childbearing ages 15 to 49 experiencing the age specific fertility rates prevailing in a given year.

1.10 Birth and death statistics in Table 1.4 refer to births and deaths registered in the period covered. They may not necessarily be equal to the number of such events which occurred in the period.

Further references

Demographic Trends in Hong Kong 1986–2016

Hong Kong Life Tables 2014–2069

Hong Kong Population Projections 2020–2069

Population Census and Population By-census Reports

圖 1.1 人口金字塔
Chart 1.1 Population pyramids

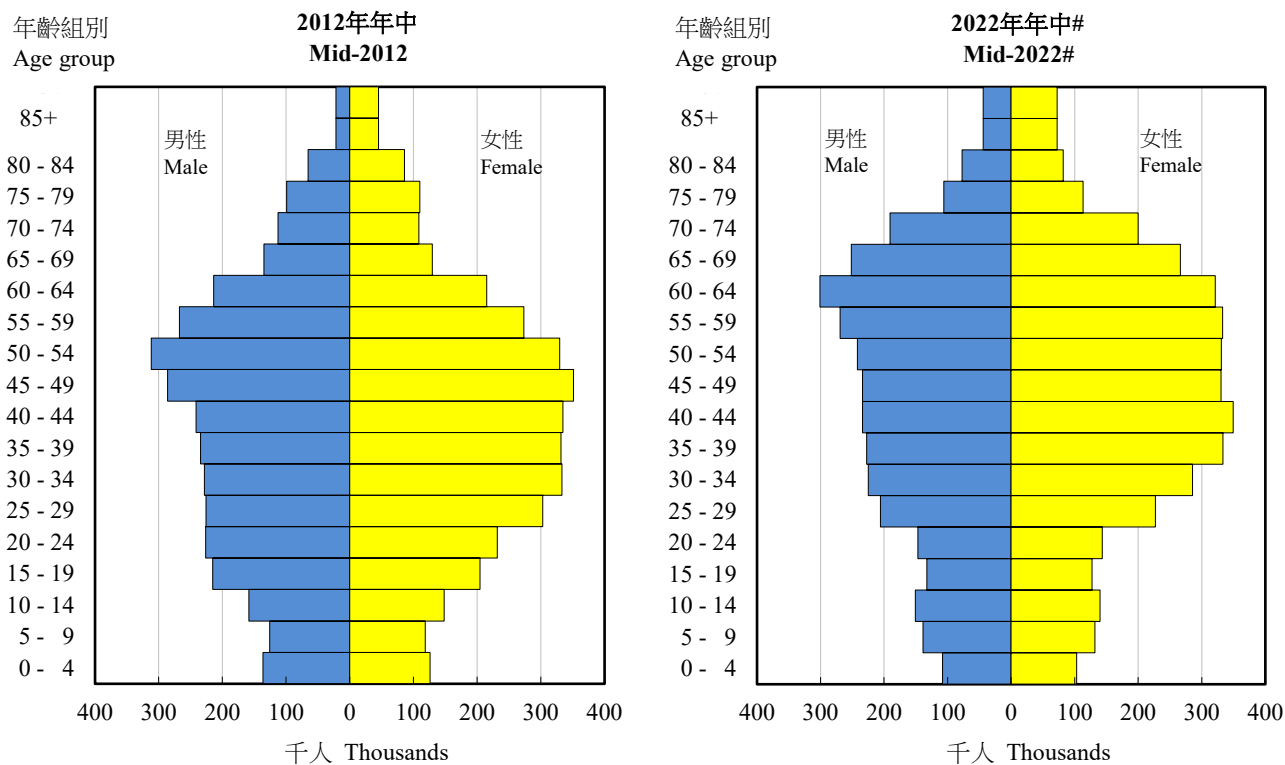


圖 1.2 出生時平均預期壽命
Chart 1.2 Expectation of life at birth

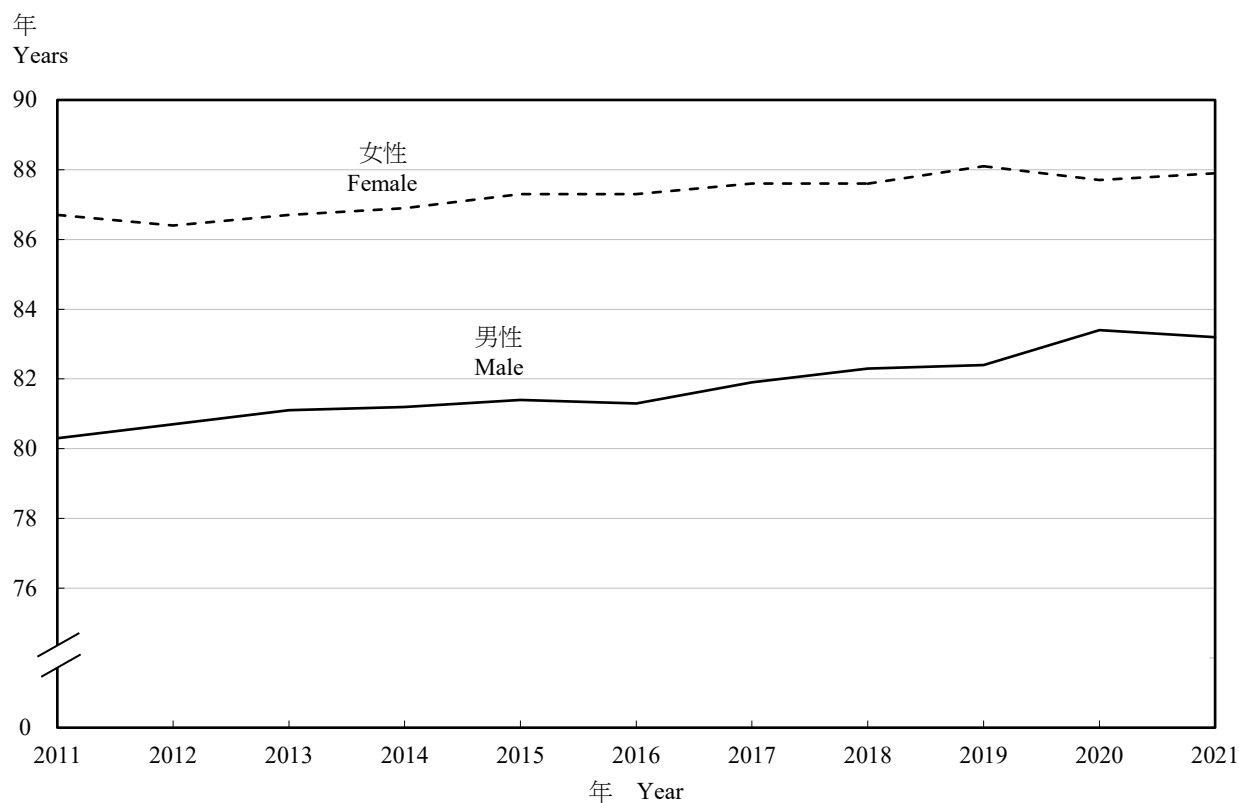


表 1.1 年中及年底人口
Table 1.1 Mid-year and year-end population

年 Year			男性 Male	女性 Female	總計 Total
2017	年底	End	3 399 500	4 015 300	7 414 800
2018	年中	Mid	3 411 400	4 041 200	7 452 600
	年底	End	3 422 300	4 065 400	7 487 700
2019	年中	Mid	3 424 000	4 083 900	7 507 900
	年底	End	3 432 400	4 088 100	7 520 500
2020	年中	Mid	3 416 500	4 064 500	7 481 000
	年底	End	3 387 700	4 039 000	7 426 700
2021	年中	Mid	3 382 300	4 030 800	7 413 100
	年底	End	3 378 500	4 023 000	7 401 500
2022	年中#	Mid#	3 329 600	3 962 000	7 291 600

註釋： 數字進位至最接近的百位數。

Note : Figures are rounded to the nearest hundred.

資料來源：政府統計處人口統計組（一）

Source : Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 1.2 出生率、死亡率、生育率及出生時平均預期壽命
Table 1.2 Birth rate, death rate, fertility rate and expectation of life at birth

		2017	2018	2019	2020	2021
人口增長率(%) ⁽¹⁾	Population growth rate (%) ⁽¹⁾	0.8	0.8	0.7	-0.4	-0.9
粗出生率 ⁽²⁾	Crude birth rate ⁽²⁾	7.6	7.2	7.0	5.8	5.0
粗死亡率 ⁽²⁾	Crude death rate ⁽²⁾	6.3	6.4	6.5	6.8	6.9
自然變動率 ⁽²⁾	Rate of natural change ⁽²⁾	1.3	0.8	0.5	-1.0	-1.9
嬰兒死亡率 ⁽³⁾	Infant mortality rate ⁽³⁾	1.7	1.5	1.5	1.9	1.4
總和生育率 ⁽⁴⁾	Total fertility rate ⁽⁴⁾	1 128	1 080	1 064	883	772
出生時平均預期壽命(年)	Expectation of life at birth (years)					
男性	Male	81.9	82.3	82.4	83.4	83.2
女性	Female	87.6	87.6	88.1	87.7	87.9

註釋： (1) 指年中人口的按年增長率。

(2) 按每千名人口計算。

(3) 按每千名活產嬰兒計算。

(4) 指每千名女性（不包括外籍家庭傭工）其一生中活產嬰兒的平均數目。

Notes : (1) Refer to the year-on-year growth rate of the mid-year population.

(2) Per 1000 population.

(3) Per 1000 live births.

(4) Refer to the average number of babies born alive to 1000 women (excluding foreign domestic helpers) during their lifetime.

資料來源：政府統計處人口統計組（一）

Source : Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 1.3 按性別及年齡組別劃分的人口
Table 1.3 Population by sex and age group

性別 Sex	年齡組別 Age group	2021年年底 End-2021		2022年年中# Mid-2022#	
		人數 Numbers	百分比 Percentage (%)	人數 Numbers	百分比 Percentage (%)
男性 Male	0 - 4	113 700	1.5	108 300	1.5
	5 - 9	145 100	2.0	138 900	1.9
	10 - 14	150 000	2.0	150 800	2.1
	15 - 19	140 900	1.9	132 600	1.8
	20 - 24	162 300	2.2	146 800	2.0
	25 - 29	211 800	2.9	205 900	2.8
	30 - 34	226 700	3.1	225 000	3.1
	35 - 39	230 900	3.1	227 400	3.1
	40 - 44	234 300	3.2	234 100	3.2
	45 - 49	238 700	3.2	234 000	3.2
	50 - 54	243 400	3.3	242 000	3.3
	55 - 59	278 000	3.8	269 100	3.7
	60 - 64	299 800	4.1	301 100	4.1
	65 - 69	247 100	3.3	251 500	3.4
	70 - 74	187 000	2.5	190 600	2.6
	75 - 79	102 000	1.4	106 200	1.5
	80 - 84	78 700	1.1	77 200	1.1
85+	88 100	1.2	88 100	1.2	
	小計 Sub-total	3 378 500	45.6	3 329 600	45.7
女性 Female	0 - 4	108 200	1.5	103 000	1.4
	5 - 9	137 100	1.9	131 900	1.8
	10 - 14	139 600	1.9	139 800	1.9
	15 - 19	135 300	1.8	127 400	1.7
	20 - 24	163 300	2.2	143 300	2.0
	25 - 29	236 300	3.2	227 100	3.1
	30 - 34	292 500	4.0	285 600	3.9
	35 - 39	343 900	4.6	333 300	4.6
	40 - 44	349 600	4.7	349 400	4.8
	45 - 49	337 300	4.6	330 200	4.5
	50 - 54	330 100	4.5	330 600	4.5
	55 - 59	341 900	4.6	332 500	4.6
	60 - 64	315 700	4.3	321 400	4.4
	65 - 69	261 200	3.5	266 300	3.7
	70 - 74	194 400	2.6	200 000	2.7
	75 - 79	107 500	1.5	113 200	1.6
	80 - 84	83 500	1.1	82 100	1.1
85+	145 600	2.0	144 900	2.0	
	小計 Sub-total	4 023 000	54.4	3 962 000	54.3
合計 Overall	0 - 4	221 900	3.0	211 300	2.9
	5 - 9	282 200	3.8	270 800	3.7
	10 - 14	289 600	3.9	290 600	4.0
	15 - 19	276 200	3.7	260 000	3.6
	20 - 24	325 600	4.4	290 100	4.0
	25 - 29	448 100	6.1	433 000	5.9
	30 - 34	519 200	7.0	510 600	7.0
	35 - 39	574 800	7.8	560 700	7.7
	40 - 44	583 900	7.9	583 500	8.0
	45 - 49	576 000	7.8	564 200	7.7
	50 - 54	573 500	7.7	572 600	7.9
	55 - 59	619 900	8.4	601 600	8.3
	60 - 64	615 500	8.3	622 500	8.5
	65 - 69	508 300	6.9	517 800	7.1
	70 - 74	381 400	5.2	390 600	5.4
	75 - 79	209 500	2.8	219 400	3.0
	80 - 84	162 200	2.2	159 300	2.2
85+	233 700	3.2	233 000	3.2	
	總計 Total	7 401 500	100.0	7 291 600	100.0

註釋： 人數進位至最接近的百位數。

Note : Numbers are rounded to the nearest hundred.

資料來源：政府統計處人口統計組（一）

Source : Demographic Statistics Section (1),
Census and Statistics Department

表 1.4 出生、死亡及婚姻登記數字
Table 1.4 Registered births, deaths and marriages

年 Year	月 Month	出生 Births			死亡(1) Deaths(1)			婚姻(1) Marriages(1)
		男性 Male	女性 Female	總計 Total	男性 Male	女性 Female	總計(2) Total(2)	
2019		27 771	25 397	53 168	27 096	21 608	48 706	44 247
2020		21 990	19 965	41 955	27 956	22 694	50 653	27 863
2021		19 865	18 819	38 684	28 365	23 171	51 536	26 899
2021	8	1 593	1 563	3 156	2 095	1 791	3 886	1 029
	9	1 524	1 504	3 028	2 276	1 751	4 027	2 703
	10	1 594	1 480	3 074	2 117	1 646	3 763	2 295
	11	1 694	1 641	3 335	2 278	1 923	4 201	3 373
	12	1 658	1 562	3 220	2 656	2 110	4 766	3 819
	2022	1	1 568	1 488	3 056	2 452	1 961	4 413
2		276	261	537	2 530	1 932	4 462	2 101
3		792	770	1 562	5 530	3 981	9 511	2 383
4		2 209	2 070	4 279	3 844	3 092	6 936	911
5		2 188	1 983	4 171	3 554	2 949	6 503	2 339
6		1 489	1 370	2 859	2 963	2 319	5 282	2 463
7		1 370	1 272	2 642	2 047	1 729	3 776	1 524
8		1 390	1 399	2 789	2 347	1 810	4 157	1 530
9		1 528	1 399	2 927	2 373	1 887	4 260	3 020
10		1 556	1 445	3 001	2 071	1 724	3 795	2 472

註釋： (1) 2022 年的數字乃臨時數字，會經常修訂。

(2) 包括一個小數目不知性別的死亡人數。

Notes: (1) Figures for 2022 are provisional and are revised from time to time.

(2) Include a small number of deaths of unknown sex.

資料來源：入境事務處

Source: Immigration Department

2 勞工 Labour

概念及方法

勞動人口、失業及就業不足

(圖 2.1 及表 2.1 - 2.3)

2.1 勞動人口、失業和就業不足的統計數字是從「綜合住戶統計調查」獲取的數據編製所得。

2.2 勞動人口是指 15 歲及以上陸上非住院人口，並符合就業人士或失業人士的定義。勞動人口參與率是指勞動人口佔所有 15 歲及以上陸上非住院人口的比例。

2.3 就業人士是指在統計前 7 天內有從事工作賺取薪酬或利潤，或有一份正式工作的 15 歲及以上人士。無酬家庭從業員及在統計前 7 天內正休假的就業人士亦包括在內。

2.4 失業人士包括所有符合下列條件的 15 歲及以上人士：

- (1) 在統計前 7 天內並無職位，且並無為賺取薪酬或利潤而工作；及
- (2) 在統計前 7 天內隨時可工作；及
- (3) 在統計前 30 天內有找尋工作。

2.5 不過，一名 15 歲及以上的人士，如果符合上述 (1) 和 (2) 的條件，但沒有在統計前 30 天內找尋工作的原因為相信沒有工作可做，則仍會被界定為失業，即所謂「因灰心而不求職的人士」。

2.6 除上述情況外，下列人士亦視作失業人士：

Concepts and methods

Labour force, unemployment and underemployment

(Chart 2.1 and Tables 2.1 - 2.3)

2.1 Statistics on labour force, unemployment and underemployment are compiled based on data obtained from the General Household Survey (GHS).

2.2 Labour force refers to the land-based non-institutional population aged 15 and over who satisfy the criteria for being classified as employed persons or unemployed persons. Labour force participation rate refers to the proportion of labour force in the total land-based non-institutional population aged 15 and over.

2.3 Employed persons refer to those persons aged 15 and over who have been engaged in performing work for pay or profit during the 7 days before enumeration or have had formal job attachment. Unpaid family workers and employed persons who were on leave/holiday during the 7 days before enumeration are also included.

2.4 Unemployed persons refer to those persons aged 15 and over who fulfil the following conditions :

- (1) have not had a job and have not performed any work for pay or profit during the 7 days before enumeration; and
- (2) have been available for work during the 7 days before enumeration; and
- (3) have sought work during the 30 days before enumeration.

2.5 However, if a person aged 15 and over fulfils the conditions (1) and (2) above but has not sought work during the 30 days before enumeration because he/she believes that work is not available, he/she is still classified as unemployed, being regarded as a so-called “discouraged worker”.

2.6 Notwithstanding the above, the following types of persons are also classified as unemployed :

- (1) 並無職位，有找尋工作，但由於暫時生病而不能工作的人士；及
- (2) 並無職位，且隨時可工作，但由於下列原因並無找尋工作的人士：
 - (i) 已為於稍後時間擔當的新工作或開展的業務作出安排；或
 - (ii) 正期待返回原來的工作崗位。

2.7 失業率是指失業人士在勞動人口中所佔的比例。經季節性調整的失業率可用作不同時間的比較。自 2006 年 11 月至 2007 年 1 月期間開始的經季節性調整失業率數字是採用「X-12 自迴歸 — 求和 — 移動平均(X-12 ARIMA)」方法編製。X-12 ARIMA 及其相關版本是編製經季節性調整數列的常用標準方法。該方法可用作檢測原有數列是否有離群值，以估算季節性因素。

2.8 就業不足人士包括在統計前 7 天內在非自願的情況下工作少於 35 小時，而在統計前 30 天內有找尋更多工作，或即使沒有找尋更多工作，但在統計前 7 天內可擔任更多工作的就業人士。根據此定義，因工作量不足而在統計前 7 天內放取無薪假期的就業人士，若在該 7 天期間內工作少於 35 小時甚或全段期間都在休假，亦會被界定為就業不足人士。就業不足率是指就業不足人士在勞動人口中所佔的比例。

2.9 勞動人口統計數字會由於以下的原因在翌年的 8 月作出例行修訂：

- (1) 人口估計的例行修訂——在「居住人口」方法下，某一年內所有的最終人口估計，只會在翌年的 8 月才可備妥；及
- (2) 使用「X-12 自迴歸 — 求和 — 移動平均(X-12 ARIMA)」方法編製的季節性因素的例行修訂——當某一年內所有移動 3 個月期間的修訂勞動人口統計數字備妥後，會重新估算季節性因素，而該年的所有移動 3 個月期間的經季節性調整失業率數列亦需作出相應的例行修訂。

- (1) Persons without a job, have sought work but have not been available for work because of temporary sickness; and
- (2) Persons without a job, have been available for work but have not sought work because they :
 - (i) have made arrangements to take up a new job or to start business on a subsequent date; or
 - (ii) were expecting to return to their original jobs.

2.7 Unemployment rate refers to the proportion of unemployed persons in the labour force. Seasonally adjusted unemployment rates are compiled for making comparison over time. The seasonally adjusted unemployment rates since November 2006 to January 2007 have been compiled by the X-12 ARIMA method. The X-12 ARIMA method and its related versions are the standard method commonly employed in compiling seasonally adjusted data series. The method can be used to detect whether outlier(s) is present in the original series for estimation of seasonal factors.

2.8 Underemployed persons refer to those employed persons who have involuntarily worked less than 35 hours during the 7 days before enumeration and have sought additional work during the 30 days before enumeration, or have not sought additional work but have been available for additional work during the 7 days before enumeration. Following this definition, employed persons taking no-pay leave due to slack work during the 7 days before enumeration are also classified as underemployed if they worked less than 35 hours or were on leave even for the whole period during the 7-day period. Underemployment rate refers to the proportion of underemployed persons in the labour force.

2.9 The labour force statistics are subject to routine revision in August of the following year arising from :

- (1) routine revision to population estimates — under the “resident population” approach, all population estimates in a given year can only be finalised in August of the following year; and
- (2) routine revision to seasonal factors compiled using the X-12 ARIMA method — the series of seasonally adjusted unemployment rate in respect of all moving 3-month periods in a given calendar year is subject to routine revision later, when the finalised labour force statistics for all moving 3-month periods in that year are available to enable re-estimation of the final seasonal factors.

2.10 表 2.1 至 2.3 及圖 2.1 內的全年數字是根據該年 1 月至 12 月進行的「綜合住戶統計調查」結果，以及年中人口估計數字而編製。

2.11 「綜合住戶統計調查」所使用的職業分類方法已自 2022 年 1 月至 3 月起更新，使其更為貼近「國際標準職業分類 2008 年版」。表 2.3 的數字是按照修訂的職業分類方法編製。按此職業分類方法編製的數字不能直接與按其他職業分類方法編製的數字相比。

香港標準行業分類

(表 2.5 - 2.11, 2.13, 2.15 - 2.16)

2.12 自 1990 年起，政府統計處採納「香港標準行業分類」，用作劃分香港的機構單位的經濟活動。「香港標準行業分類」是以「所有經濟活動的國際標準行業分類」為藍本，加以編訂，使其切合本地環境，從而反映本港經濟結構。「香港標準行業分類」是一套統計分類架構，按照經濟單位的主要經濟活動把它們撥歸不同的行業類別。這個分類架構不僅在不同的統計調查中作為抽選經濟單位樣本的基本分層，也是用以編製、分析和發布按經濟活動劃分的統計數字的標準行業分類。

2.13 政府統計處不時就「香港標準行業分類」作出檢視，以反映香港經濟產業結構的變化和新興的經濟活動。為了使「香港標準行業分類」更能反映本地經濟活動的最新情況，並加強官方統計數字的國際可比性，「香港標準行業分類」在 2008 年曾全面作出修訂。已修訂的「香港標準行業分類」（即「香港標準行業分類 2.0 版」）是以「所有經濟活動的國際標準行業分類修訂本第 4 版」（英文簡稱 ISIC Revision 4）為藍本，並於 2008 年 10 月公布，以取代於 2001 年推行的「香港標準行業分類 1.1 版」。政府統計處由 2009 年起已在不同的統計調查採用「香港標準行業分類 2.0 版」。有關修訂「香港標準行業分類」的詳情，可參考刊載於本月刊 2008 年 11 月號題為“修訂「香港標準行業分

2.10 Annual figures in Tables 2.1 to 2.3 and Chart 2.1 are compiled based on data collected in GHS from January to December of the year concerned as well as mid-year population estimates.

2.11 The occupation classification adopted in the General Household Survey has been enhanced since January – March 2022 to follow the International Standard Classification of Occupations 2008 (ISCO-08) more closely. Figures presented in Table 2.3 are compiled based on the revised classification. Figures under this classification are not directly comparable to figures under other classifications.

Hong Kong Standard Industrial Classification

(Tables 2.5 - 2.11, 2.13, 2.15 - 2.16)

2.12 Since 1990, the Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC) has been adopted for classifying the economic activities of establishments in Hong Kong by C&SD. The HSIC is devised using the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC) as a framework with local adaptation to reflect the structure of the Hong Kong economy. It is a statistical classification framework for classifying economic units into industry classes based on their major economic activities. This framework not only provides a basic stratification for sample selection of economic units in various surveys, but also serves as a standard industrial classification in Hong Kong for compilation, analysis and dissemination of statistics by economic activities.

2.13 The HSIC has been reviewed from time to time to reflect significant changes in the structure of the Hong Kong economy and the emergence of new economic activities. In order to bring HSIC more up-to-date on local economic activities as well as to foster international comparability of official statistics, a full-scale revision exercise was completed in 2008. The revised HSIC, i.e. HSIC Version 2.0, is modelled on ISIC Revision 4 and was released in October 2008 to replace HSIC Version 1.1 launched in 2001. HSIC Version 2.0 has been used in different surveys by C&SD starting from 2009. Users may refer to the feature article entitled “Revision of the Hong Kong Standard Industrial Classification” published in the November 2008 issue of this *Digest* for more details on the revision of HSIC (www.censtatd.gov.hk/en/EIndexbySubject.html?pcode=FA000008&scode=452).

類」的專題文章 (www.censtatd.gov.hk/tc/EIndexbySubject.html?pcode=FA000008&score=452)。

就業及職位空缺

(表 2.4 - 2.8)

2.14 機構單位數目、就業人數及職位空缺的統計數字為本港勞工市場提供短期變動的指標。表 2.4 至 2.8 內的數字主要是從「僱傭及職位空缺按季統計調查」及「建築地盤就業人數按季統計調查」獲取。由於搜集資料有實際困難，一些行業並不包括在該統計調查內。「僱傭及職位空缺按季統計調查」及「建築地盤就業人數按季統計調查」主要不包括以下行業主類內的經濟活動：

行業主類	不包括的經濟活動
A	農業、林業及漁業（整個行業主類）
F	建造（建築地盤除外）
G	小販及零售攤檔（街市攤檔除外）
H	的士、公共小巴、部分貨車以及港內水上貨運服務
K	貨幣管理機構及非持有商業登記的自僱保險代理
M 及 N	康樂及運動用品租賃
O	公共行政（整個行業主類）
P - S	宗教組織、作家及其他獨立藝術工作者，以及部分社會及個人服務
T	家庭住戶內部工作活動（整個行業主類）
U	享有治外法權的組織及團體活動（整個行業主類）

2.15 因此，表 2.4 至 2.8 內個別行業主類及總計的數字僅為統計調查所選定行業的總數。

Employment and vacancies

(Tables 2.4 - 2.8)

2.14 Statistics on the number of establishments, persons engaged and vacancies serve as indicators of short-term changes in the local labour market. It should be noted that figures in Tables 2.4 to 2.8 are based mainly on data obtained from the Quarterly Survey of Employment and Vacancies (SEV) and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites (Site Survey), which do not cover some industries for operational difficulties. The SEV and the Site Survey mainly do not cover the economic activities in the following industry sections :

Industry section	Economic activities not covered
A	Agriculture, forestry and fishing (entire industry section)
F	Construction (other than construction sites)
G	Hawkers and retail pitches (other than market stalls)
H	Taxis, public light buses, part of goods vehicles, and inland freight water transport
K	Monetary authorities and self-employed insurance agents with no business registration
M & N	Renting and leasing of recreational and sports goods
O	Public administration (entire industry section)
P - S	Religious organisations, authors and other independent artists, and some social and personal services
T	Work activities within domestic households (entire industry section)
U	Activities of extraterritorial organisations and bodies (entire industry section)

2.15 Figures for the individual industry sections and the total figures in Tables 2.4 to 2.8 therefore relate only to those selected industries covered in the survey.

2.16 在一般行業主類中，「僱傭及職位空缺按季統計調查」的訪問對象是機構單位。機構單位是指在單一擁有權或控制權下，在單一地點從事一種或主要從事一種經濟活動的經濟單位，例如個別工廠、工場、零售店或辦公室。至於公務員類別，則是以政府決策局／部門為統計單位。「建築地盤就業人數按季統計調查」以建築地盤為訪問單位。建築地盤是指一個劃定的地點，而在該地點內正在進行一個或多個階段的建造工程。

2.17 就一般的機構單位而言，就業人數（公務員除外）包括：

- (1) 於統計日期工作最少 1 小時及經常參與機構單位業務的東主、合夥人，以及與東主或合夥人有親屬關係並在機構單位工作而無正薪的人士；
- (2) 於統計日期向機構單位直接支取薪酬的全職受薪僱員，以及有限公司的在職董事，其中包括長期或臨時聘用的，無論這些僱員正在本港或其他地方工作或暫時缺勤（即正在放病假、分娩假、年假、事假的工人及罷工者）；以及
- (3) 在統計日期工作最少 1 小時的兼職僱員，以及夜班或輪班的僱員。

2.18 公務員是指在統計日期，按公務員聘用條件受僱的人員。廉政公署人員、駐香港以外地區的香港經濟貿易辦事處在當地聘請的人員，以及其他政府僱員如非公務員合約僱員，並不包括在內。有關統計定義，從 1999 年 6 月的統計期起有輕微修訂，司法機構內的法官及司法人員不納入公務員涵蓋範圍內。

2.19 建築地盤工人是指在統計日期受僱於建築地盤工作的熟練技工、半熟練技工及普通工人。地盤工人可以由主要承建商直接僱用或由分判承建商或工頭僱用在建築地盤工作。

2.16 For the industry sections covered by the SEV, the unit of enquiry is an establishment, which is defined as an economic unit that engages, under a single ownership or control, in one or predominantly one kind of economic activity at a single physical location, e.g. an individual factory, workshop, retail shop or office. For the civil service, the unit of enquiry is a government bureau/department. For the Site Survey, the unit of enquiry is a construction site. A construction site is defined as a demarcated locality where one or more stages of construction work are being carried on.

2.17 For establishments outside the civil service, persons engaged include :

- (1) individual proprietors, partners and persons having family ties with any of the proprietors or partners and working in the establishment without regular pay, who are actively engaged in the work of the establishment for at least 1 hour on the survey reference date;
- (2) full-time salaried personnel/employees directly paid by the establishment and working directors of limited companies, both permanent and temporary, who are either at work (whether or not in Hong Kong) or temporarily absent from work (viz. those on sick leave, maternity leave, annual vacation or casual leave, and on strike) on the survey reference date; and
- (3) part-time employees and employees on night/irregular shifts working for at least 1 hour on the survey reference date.

2.18 Civil servants refer to persons who are employed on civil service terms of appointment as at the survey reference date. Independent Commission Against Corruption officers, locally engaged staff working in the Hong Kong Economic and Trade Offices outside Hong Kong, and other government employees like Non-Civil Service Contract staff are excluded. A minor revision has been made on the statistical definition since the statistical month of June 1999, whereby judges and judicial officers in the Judiciary are excluded from the coverage of civil servants.

2.19 Manual workers at construction sites refer to skilled, semi-skilled and general workers working at those sites on the survey reference date. Manual workers are either directly employed by the main contractors, or being called upon by sub-contractors or gangers to work at the construction sites.

2.20 職位空缺是指在統計日期正懸空並須要立刻填補，而機構單位亦正積極進行招聘以填補的職位空缺。建築地盤的職位空缺數目只包括地盤工人的空缺。

2.21 為更符合以上職位空缺的概念，公務員職位空缺的定義從 1999 年 6 月的統計期起修訂為不包括將予刪除的職位空缺及由臨時僱員或其他職級人員暫代的職位空缺。

2.22 此外，公務員職位空缺的定義亦已根據在隨後不同時段推行的公務員政策作出修訂：

- (1) 隨着非自願退休計劃職系暫停公開招聘人員規定的安排於 2007 年 4 月 1 日撤銷，從 2007 年 6 月的統計期起，公務員職位空缺是指 (i) 非自願退休計劃職系的職位空缺，即不包括將予刪除的職位空缺及由臨時僱員或其他職級人員暫代的職位空缺，以及 (ii) 已獲准豁免暫停公開招聘規定的自願退休計劃職系的職位空缺。
- (2) 隨着自願退休計劃職系暫停公開招聘人員規定的安排於 2008 年 3 月 21 日撤銷，從 2008 年 3 月的統計期起，公務員職位空缺是指不包括將予刪除的職位空缺及由臨時僱員或其他職級人員暫代的職位空缺。

2.23 因應行業分類從「香港標準行業分類 1.1 版」改為採用「香港標準行業分類 2.0 版」，由 2009 年 3 月統計期開始，「僱傭及職位空缺按季統計調查」擴展了涵蓋範圍，增加了部分行業所包括的經濟活動。有關行業是在「香港標準行業分類 2.0 版」行業主類 H「運輸、倉庫、郵政及速遞服務」、N「行政及支援服務」及 P-S「社會及個人服務」內。新增加的經濟活動包括在行業 H 502101「持牌及專營渡輪服務」、H 522202「中流作業」、H 522903「陸路貨運代理服務」、N 813000「園境護理及綠化服務」，以及 R 901000-S 960900「藝術、娛樂及康樂活動」及「其他服務」的雜項內。根據 2009 年

2.20 Vacancies refer to unfilled job openings which are immediately available, and for which active recruitment steps are being taken on the survey reference date. However, vacancies at construction sites include only those vacancies of manual workers.

2.21 For closer conformity with the above concept of vacancies, the definition of civil service vacancies has been revised starting from the statistical month of June 1999, such that civil service vacancies having arisen from posts pending deletion and posts held by temporary staff or reserved for other staff are excluded.

2.22 Since then, the definition of civil service vacancies has been further revised in accordance with the different civil service policies implemented in different periods :

- (1) Following the lifting of the general civil service open recruitment freeze for grades that are not subject to voluntary retirement (VR) with effect from 1 April 2007, civil service vacancies as from the statistical month of June 2007 refer to (i) the vacancies for non-VR grades, i.e. vacancies net of posts pending deletion and posts held by temporary staff or reserved for other staff; and (ii) the vacancies for VR grades for which exemptions from the open recruitment freeze have been granted.
- (2) Following the lifting of the open recruitment freeze imposed for VR grades with effect from 21 March 2008, civil service vacancies as from the statistical month of March 2008 refer to the vacancies net of posts pending deletion and posts held by temporary staff or reserved for other staff.

2.23 Starting from March 2009 round of the SEV, the survey coverage has been expanded to include more economic activities in some of the industries due to the change in industrial classification from HSIC Version 1.1 to HSIC Version 2.0. The industries concerned are in industry section H “Transportation, storage, postal and courier services”, industry section N “Administrative and support services” and industry sections P-S “Social and personal services” of HSIC Version 2.0. The economic activities newly covered are included in the industries H 502101 “Licensed and franchised ferry services”, H 522202 “Mid-stream operation”, H 522903 “Land cargo forwarding services”, N 813000 “Landscape care and greenery services” as well as some miscellaneous industries in “Arts, entertainment and recreation” and “Other services”

3 月統計調查所得，有關變動使該統計期的機構單位數目增加約 1 000 間（包括 H 主類約 760 間，N 主類約 20 間及 P-S 主類約 220 間）、就業人數共增加約 5 000 人（包括 H 主類約 3 750 人，N 主類約 300 人及 P-S 主類約 950 人）及職位空缺數目增加約 10 個，分別佔整體數字的 0.33%、0.20% 及 0.04%。

2.24 由 2009 年 6 月的統計期開始，行業主類 K「金融及保險」的統計數字，已因應「香港標準行業分類 2.0 版」所作的改變（即行業小分類 K 643000「受託人及保管人」改為 K 661902）而稍作修改。按「香港標準行業分類 2.0 版」編製的統計數列亦因此而作出相應的修訂。

2.25 由 2006 年 3 月的統計調查開始，「僱傭及職位空缺按季統計調查」的樣本規模從約 55 000 間機構單位縮減至大約 32 000 間，並由 2009 年 3 月的統計調查開始，再縮減至大約 24 000 間。統計調查的抽樣設計已相應地修改，以便繼續提供較重要行業的詳細就業及職位空缺的統計數字。

薪金及工資 (表 2.9 - 2.13)

2.26 薪金總額除包括工資率（見以下定義）的組成部分外，還包括發放給員工的其他非經常性薪酬開支，例如非保證發放的現金花紅和津貼（例如紅利及長期服務獎金）、超時工作津貼及補薪。但是僱主為僱員支付社會保障及退休金計劃，以及僱員從該等計劃獲得之利益並不包括在內。東主和商業合夥人所賺取的利潤、實物津貼（例如由機構提供予僱員的住所）、遣散費、停職費及長期服務金、退休金及支付予外發工人的薪金也不包括在內。就業人士名義平均薪金指數在就業人數的結構大致保持穩定的情況下，一般可用以顯示僱員的平均收入的變動。就業人士實質平均薪金指數是從名義指數中，以綜合消費物價指數扣除通脹的影響而得出，顯示僱員收入的購買力的變動。

in R 901000 – S 960900. As a result of the change in coverage, some 1 000 establishments (760 in industry section H, 20 in industry section N and 220 in industry sections P – S) with a total of around 5 000 persons engaged (3 750 in industry section H, 300 in industry section N and 950 in industry sections P – S) and 10 vacancies in the private sector were additionally included, accounting for 0.33%, 0.20% and 0.04% of the respective totals of all the industry sections surveyed in March 2009.

2.24 Starting from June 2009 round of the SEV, statistics of industry section K “Financing and insurance” have been slightly amended due to the reclassification of activities of HSIC Version 2.0 (K 643000 “Trustees and custodians” being recoded as K 661902). Relevant amendment has been made accordingly to the series of statistics under HSIC Version 2.0.

2.25 The sample size of the SEV has been reduced from about 55 000 establishments to around 32 000 establishments in the March 2006 round of the survey and then to around 24 000 establishments in the March 2009 round. Correspondingly, changes to the sample design have been made so that the employment and vacancies statistics are continued to be made available at detailed levels for the more important industries.

Payroll and wage (Tables 2.9 - 2.13)

2.26 Payroll includes elements covered by wage rate (see definition below) as well as other irregular payments to workers such as non-guaranteed or discretionary cash bonuses and allowances (e.g. profit-sharing bonuses and long service bonuses), overtime payment and back-pay. Employers' contribution in respect of their employees paid to social security and pension schemes, and benefits received by employees under these schemes are excluded. Profits earned by proprietors and business partners, payments in kind (e.g. quarters provided by company), severance payments, termination payments and long service payments, pensions and payment to outworkers are also excluded. The Nominal Index of Payroll per Person Engaged can generally be used to indicate changes in average earnings of employees provided that the employment structure remains relatively stable over time. The Real Index of Payroll per Person Engaged, obtained by deflating the nominal index by the Composite Consumer Price Index, indicates changes in the purchasing power of labour earnings.

2.27 工資率顯示勞工的「價格」，指支付予僱員正常工作時數的金額，因此通常與時間單位掛鉤，例如 1 小時、1 日、1 星期或 1 個月。除基本工資及薪金外，工資率亦包括生活津貼、膳食津貼／福利、佣金及小費、勤工獎、輪班津貼、保證發放的年終花紅／酬金及其他保證發放的獎金及津貼。就超時工作所支付的款額則不包括在內。名義工資指數是將接連兩次統計調查中勞動人口的行業、職業及性別結構維持不變，從而量度督導級及以下僱員（即不包括經理級與專業僱員）純粹在工資率方面的變動。

2.28 實質工資指數是從名義工資指數中，以甲類消費物價指數扣除通脹的影響而得出，顯示工資的購買力的變動。

2.29 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資，乃根據建築署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、環境保護署、路政署、房屋署及水務署的工程項目的主要承建商自行填報的行政報表，即「建造工程的地盤工人調配及工資月報表」（GF527）的資料編製而成。現時共有兩套不同的每日平均工資數列，分別載列於表 2.12 及 2.13。表 2.12 內的統計數字是根據 GF527（Rev. 1/2003）編製，表 2.13 內的統計數字則是根據 GF527（Rev. 1/2017）編製。有關修訂 GF527 報表的詳情可參考發展局網站 (www.devb.gov.hk/tc/public_forms/form_gf_527_2017/index.html)。這兩套統計數字主要用於計算公營建築工程工資成本的變動，而非反映建造業地盤工人的整體工資情況。

2.27 Wage rate reflects the “price” of labour. It refers to the amount of money paid for normal hours of work and thus usually relates to a time unit such as an hour, a day, a week or a month. It includes, apart from basic wages and salaries, cost-of-living allowance, meal allowance/benefit, commission and tips, good attendance bonus, shift allowance, guaranteed year-end bonus/payment, and other guaranteed bonuses and allowances. However, pay for overtime work is excluded. The Nominal Wage Index measures the pure changes in wage rates of employees up to supervisory level (that is, managerial and professional employees are not included) by holding constant the structure of the labour force with respect to industry, occupation and sex between two successive rounds of the survey.

2.28 The Real Wage Index, obtained by deflating the Nominal Wage Index by the Consumer Price Index (A), indicates changes in the purchasing power of the amount of wages earned.

2.29 Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors are compiled based on the information obtained from the self-administered “Monthly Return of Site Labour Deployment and Wage Rates for Construction Works” (GF527) completed by main contractors of construction projects under the purview of Architectural Services Department, Civil Engineering and Development Department, Drainage Services Department, Electrical and Mechanical Services Department, Environmental Protection Department, Highways Department, Housing Department and Water Supplies Department. Two different series of average daily wages are available at present and are separately given in Table 2.12 and Table 2.13. Statistics in Table 2.12 are compiled based on GF527 (Rev. 1/2003) while those in Table 2.13 are compiled based on GF527 (Rev. 1/2017). Reference may be made to the website of the Development Bureau (www.devb.gov.hk/en/public_forms/form_gf_527_2017/index.html) for more information about the revision of GF527 form. The statistics are compiled mainly for deriving the changes in labour costs in public sector construction projects and are not meant to reflect the overall wage situation of site workers in the construction industry.

職業傷亡及停工 (表 2.14 - 2.16)

2.30 職業傷亡個案是指根據《僱員補償條例》(第 282 章)呈報在工作地點發生的致命個案或導致失去工作能力 3 天以上的受傷個案。

2.31 工業意外是指在《工廠及工業經營條例》(第 59 章)所界定的工業經營內發生的受傷或死亡意外，而這些意外是因工業活動而引致的。

2.32 僱員停工事件的統計數字包括由勞工處處理，與僱用條件有關的勞資糾紛所導致的僱員停工事件。

其他有關刊物

由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資 (2021 年版數列)

由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資

就業及空缺按季統計報告

建築地盤就業及空缺按季統計報告

綜合住戶統計調查按季統計報告

工資及薪金總額按季統計報告

Occupational injuries and work stoppage (Tables 2.14 - 2.16)

2.30 Occupational injuries refer to injury cases in workplaces reported under the Employees' Compensation Ordinance (Cap. 282), resulting in death or incapacity for work of over 3 days.

2.31 Industrial accidents refer to injuries and deaths arising from industrial activities in industrial undertakings as defined under the Factories and Industrial Undertakings Ordinance (Cap. 59).

2.32 Statistics on work stoppages cover stoppages of work arising from disputes connected with terms and conditions of employment handled by the Labour Department.

Further references

Average Daily Wages of Workers Engaged in Public Sector Construction Projects as Reported by Main Contractors (2021 Edition of Data Series)

Average Daily Wages of Workers Engaged in Public Sector Construction Projects as Reported by Main Contractors

Quarterly Report of Employment and Vacancies Statistics

Quarterly Report of Employment and Vacancies at Construction Sites

Quarterly Report on General Household Survey

Quarterly Report of Wage and Payroll Statistics

圖 2.1 失業率及就業不足率
Chart 2.1 Unemployment rate and underemployment rate

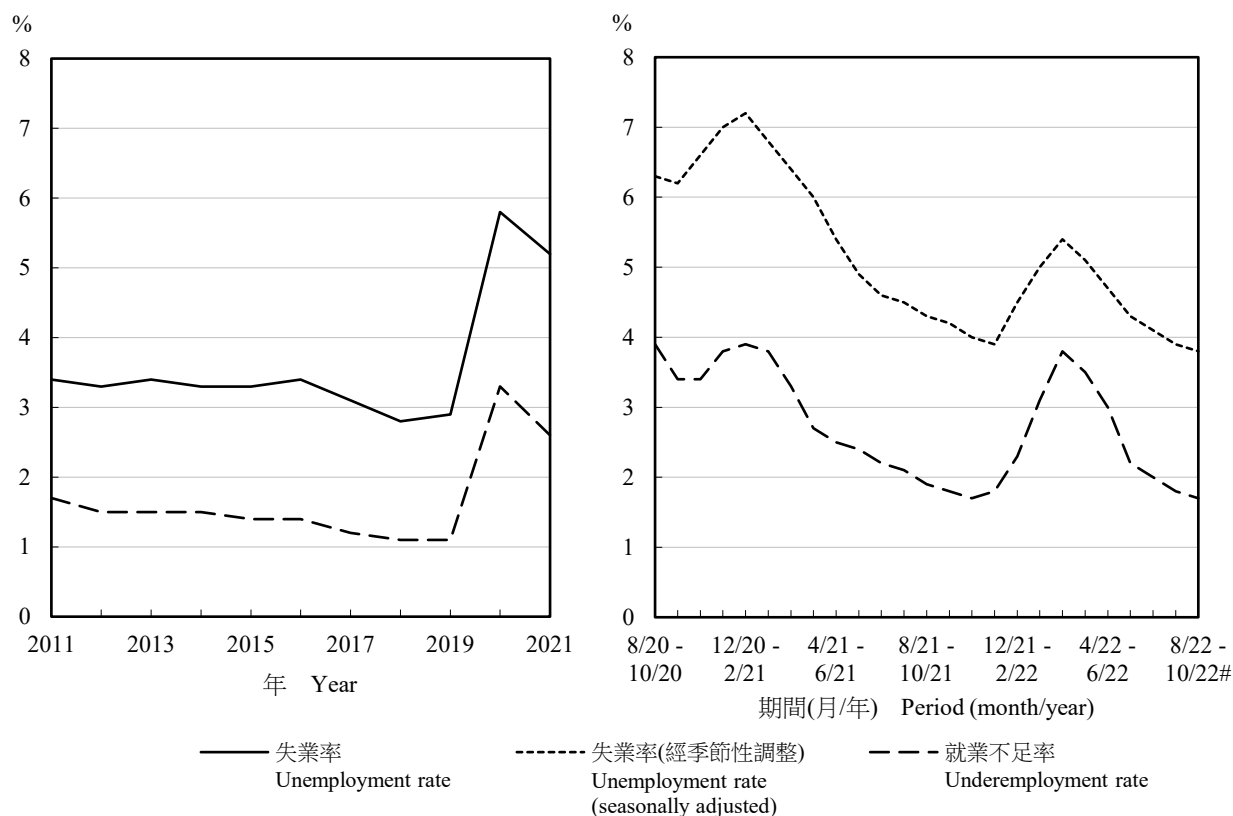
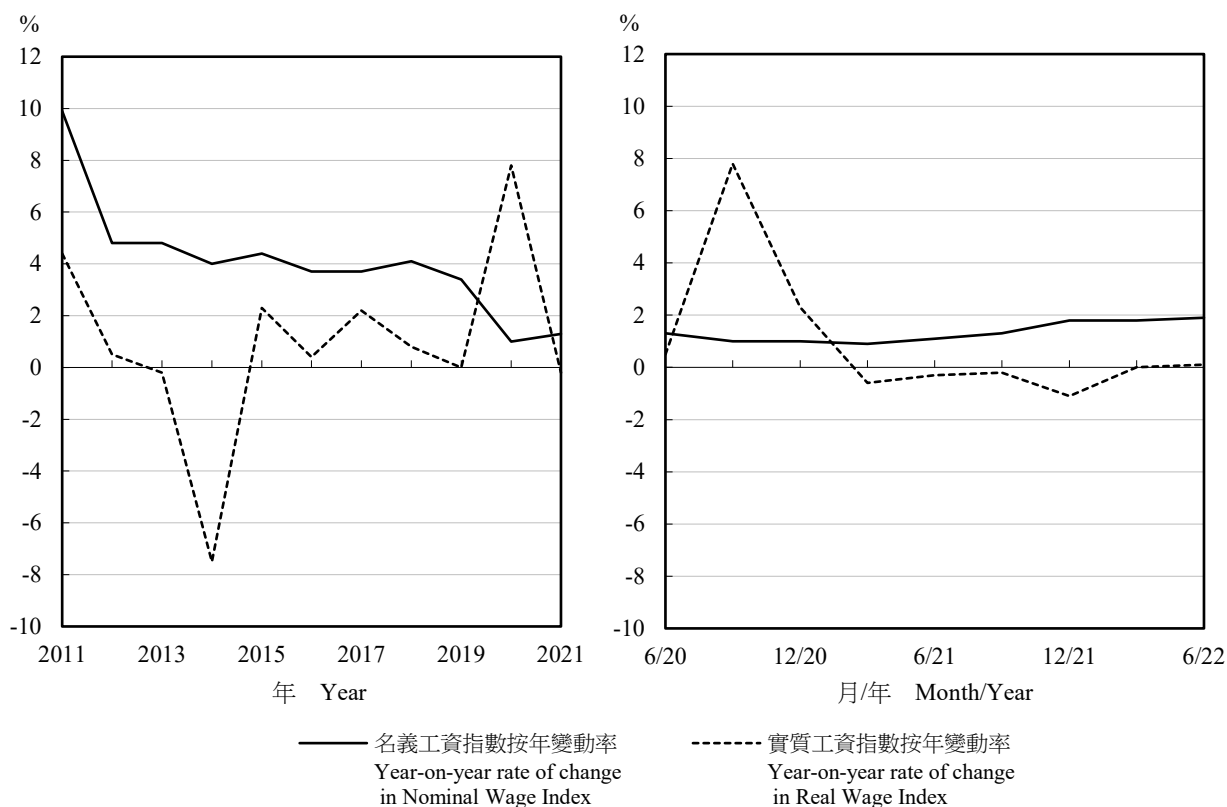


圖 2.2 名義及實質工資指數的變動情況
Chart 2.2 Movements of the Nominal and Real Wage Indices



註釋：全年的按年變動率指每年9月份的數字。

Note: Annual year-on-year rate of change refers to September of the year.

表 2.1 勞動人口、失業及就業不足統計
Table 2.1 Labour force, unemployment and underemployment

期間 Period	勞動人口(千人) Labour force (thousands)			勞動人口參與率 Labour force participation rate (%)		
	男性 Male	女性 Female	總計 Total	男性 Male	女性 Female	合計 Overall
2019	1 990.1	1 997.6	3 987.8	67.6	55.1	60.7
2020	1 954.6	1 963.8	3 918.5	66.3	54.3	59.7
2021	1 923.1	1 947.3	3 870.4	65.8	54.2	59.4
6/2021 - 8/2021	1 923.1	1 955.4	3 878.4	65.7	54.4	59.5
7/2021 - 9/2021	1 924.2	1 949.8	3 874.0	65.6	54.2	59.3
8/2021 - 10/2021	1 925.2	1 946.0	3 871.2	65.5	54.0	59.2
9/2021 - 11/2021	1 920.7	1 940.7	3 861.5	65.3	53.8	59.0
10/2021 - 12/2021	1 915.5	1 935.4	3 850.9	65.2	53.7	58.9
11/2021 - 1/2022	1 906.5	1 931.1	3 837.6	65.1	53.7	58.8
12/2021 - 2/2022	1 901.1	1 925.0	3 826.1	65.0	53.6	58.7
1/2022 - 3/2022	1 885.8	1 913.2	3 799.0	64.7	53.5	58.5
2/2022 - 4/2022	1 873.6	1 891.6	3 765.3	64.5	53.1	58.2
3/2022 - 5/2022	1 866.5	1 878.6	3 745.2	64.5	52.9	58.1
4/2022 - 6/2022	1 876.5	1 873.7	3 750.2	64.9	52.9	58.3
5/2022 - 7/2022	1 874.8	1 886.5	3 761.3	64.9	53.3	58.5
6/2022 - 8/2022	1 880.9	1 890.3	3 771.2	65.1	53.4	58.6
7/2022 - 9/2022	1 885.8	1 898.5	3 784.2	65.0	53.4	58.6
8/2022 - 10/2022 #	1 891.7	1 904.3	3 796.0	65.0	53.3	58.6

期間 Period	失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	失業率(1) (經季節性調整) Unemployment rate(1) (seasonally adjusted) (%)	就業不足人數 (千人) Underemployed (thousands)	就業不足率 Underemployment rate (%)
2020	227.6	5.8	129.9	3.3
2021	200.3	5.2	98.9	2.6
6/2021 - 8/2021	188.8	4.6	87.0	2.2
7/2021 - 9/2021	181.0	4.5	80.2	2.1
8/2021 - 10/2021	172.6	4.3	73.2	1.9
9/2021 - 11/2021	159.9	4.2	70.5	1.8
10/2021 - 12/2021	145.2	4.0	66.7	1.7
11/2021 - 1/2022	137.5	3.9	70.4	1.8
12/2021 - 2/2022	161.6	4.5	89.2	2.3
1/2022 - 3/2022	188.5	5.0	117.0	3.1
2/2022 - 4/2022	206.1	5.4	142.0	3.8
3/2022 - 5/2022	191.4	5.1	130.4	3.5
4/2022 - 6/2022	178.6	4.7	111.6	3.0
5/2022 - 7/2022	168.2	4.3	84.3	2.2
6/2022 - 8/2022	161.9	4.1	76.4	2.0
7/2022 - 9/2022	155.3	3.9	69.0	1.8
8/2022 - 10/2022 #	147.4	3.8	63.4	1.7

註釋： (1) 經季節性調整的失業率是採用「X-12 自迴歸 — 求和 — 移動平均 (X-12 ARIMA)」方法編製。X-12 ARIMA 及其相關版本是編製經季節性調整數列的常用標準方法。季節性調整不適用於全年平均失業率。

Note: (1) Unemployment rate (seasonally adjusted) is compiled by the X-12 ARIMA method. The X-12 ARIMA method and its related versions are the standard method commonly employed in compiling seasonally adjusted data series. Seasonal adjustment is not applicable to annual average unemployment rates.

資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組 (三)

Source: General Household Survey Section (3), Census and Statistics Department

表 2.2

按以前從事行業劃分的曾工作失業人數(1)

Table 2.2

Unemployed persons with a previous job(1) by previous industry

期間 Period	製造 Manufacturing		建造 Construction		進出口貿易及批發 Import/export trade and wholesale		零售、住宿(2)及 膳食服務(3) Retail, accommodation(2) and food services(3)	
	失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	失業率 Unemployment rate (%)	失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	失業率 Unemployment rate (%)	失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	失業率 Unemployment rate (%)	失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	失業率 Unemployment rate (%)
	2019	3.4	3.1	18.3	5.1	9.4	2.4	27.6
2020	6.9	6.2	36.0	10.4	16.7	4.8	56.1	9.7
2021	6.5	6.5	28.8	8.1	16.0	4.8	44.7	8.0
6/2021 - 8/2021	6.9	6.8	25.9	7.4	13.2	4.0	40.9	7.3
7/2021 - 9/2021	6.8	6.8	23.9	6.7	13.3	4.1	40.1	7.1
8/2021 - 10/2021	6.0	6.1	22.6	6.3	13.7	4.1	38.7	6.9
9/2021 - 11/2021	5.6	5.7	19.7	5.5	12.9	3.9	35.8	6.4
10/2021 - 12/2021	5.4	5.6	18.4	5.2	12.4	3.8	31.0	5.5
11/2021 - 1/2022	4.8	5.0	17.0	4.8	11.9	3.6	31.4	5.5
12/2021 - 2/2022	4.9	5.1	22.6	6.4	12.4	3.8	39.5	7.1
1/2022 - 3/2022	5.4	5.5	27.5	8.0	12.9	3.9	48.4	8.9
2/2022 - 4/2022	5.9	6.1	30.2	8.7	13.5	4.2	53.9	10.0
3/2022 - 5/2022	5.4	5.8	27.9	8.0	12.1	3.7	47.7	8.8
4/2022 - 6/2022	5.1	5.5	25.9	7.3	11.1	3.4	41.0	7.4
5/2022 - 7/2022	5.2	5.6	24.7	6.9	10.6	3.3	35.8	6.5
6/2022 - 8/2022	4.8	5.2	22.7	6.4	10.5	3.3	34.0	6.2
7/2022 - 9/2022	4.8	5.2	21.5	6.0	10.4	3.2	31.9	5.8
8/2022 - 10/2022 #	4.9	5.3	20.1	5.6	10.5	3.2	28.8	5.2

期間 Period	運輸、倉庫、郵政及 速遞服務、資訊及通訊 Transportation, storage, postal and courier services, information and communications		金融、保險、地產、 專業及商用服務 Financing, insurance, real estate, professional and business services		公共行政、社會及 個人服務 Public administration, social and personal services		其他 Others	
	失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	失業率 Unemployment rate (%)	失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	失業率 Unemployment rate (%)	失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	失業率 Unemployment rate (%)	失業人數 (千人) Unemployed (thousands)	失業率 Unemployment rate (%)
	2019	12.0	2.6	18.5	2.2	13.2	1.2	0.4
2020	24.8	5.4	34.0	3.8	32.4	2.8	1.1	4.4
2021	25.5	5.6	34.3	3.8	27.4	2.4	0.5	2.1
6/2021 - 8/2021	22.4	4.9	33.8	3.8	24.5	2.2	0.8	3.3
7/2021 - 9/2021	21.6	4.8	30.9	3.5	22.3	2.0	0.5	2.1
8/2021 - 10/2021	21.9	4.8	29.6	3.3	21.3	1.9	‡	‡
9/2021 - 11/2021	21.9	4.8	27.6	3.1	19.1	1.7	0.5	2.1
10/2021 - 12/2021	20.7	4.6	25.8	2.9	17.9	1.6	‡	‡
11/2021 - 1/2022	18.5	4.2	23.4	2.6	18.2	1.6	‡	‡
12/2021 - 2/2022	19.5	4.4	24.6	2.8	25.6	2.3	0.6	2.1
1/2022 - 3/2022	22.4	5.0	25.1	2.9	34.5	3.1	1.5	5.4
2/2022 - 4/2022	24.4	5.6	26.4	3.1	40.2	3.6	1.8	6.8
3/2022 - 5/2022	23.7	5.5	25.5	3.0	38.8	3.4	1.5	5.8
4/2022 - 6/2022	23.2	5.4	25.1	3.0	34.0	3.0	1.1	4.2
5/2022 - 7/2022	22.0	5.1	23.5	2.8	30.0	2.7	1.0	3.9
6/2022 - 8/2022	21.2	4.9	22.4	2.6	26.8	2.4	0.8	3.4
7/2022 - 9/2022	19.9	4.6	22.3	2.6	26.1	2.3	0.7	3.0
8/2022 - 10/2022 #	19.0	4.4	22.3	2.6	25.3	2.2	0.9	3.7

註釋： (1) 不包括首次求職人士及重新加入勞動人口的失業人士，因為沒有關於他們以前從事行業的資料。

(2) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(3) 零售、住宿及膳食服務業合計通常被稱為「與消費及旅遊相關行業」。

‡ 由於抽樣誤差相對較大，數字不予公布。

Notes: (1) First-time job-seekers and re-entrants into the labour force who were unemployed were not included as information on previous industry of these persons is not available.

(2) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(3) The retail, accommodation and food services industries as a whole is generally referred to as the consumption- and tourism-related segment.

‡ Figures are not released due to relatively large sampling error.

資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組（三）

Source: General Household Survey Section (3), Census and Statistics Department

表 2.3
Table 2.3

按以前從事職業劃分的曾工作失業人數(1)
Unemployed persons with a previous job(1) by previous occupation

期間 Period	經理 Managers		專業人員 Professionals		輔助專業人員 Associate professionals		文書支援人員 Clerical support workers	
	失業人數 (千人)	失業率 Unemployment rate (%)	失業人數 (千人)	失業率 Unemployment rate (%)	失業人數 (千人)	失業率 Unemployment rate (%)	失業人數 (千人)	失業率 Unemployment rate (%)
	Unemployed (thousands)	rate (%)	Unemployed (thousands)	rate (%)	Unemployed (thousands)	rate (%)	Unemployed (thousands)	rate (%)
2019	6.8	1.5	6.3	1.4	18.4	2.5	13.0	2.6
2020	11.5	2.8	11.0	2.5	34.2	4.6	27.4	5.6
2021	11.0	2.7	9.9	2.4	32.2	4.5	24.8	5.1
6/2021 - 8/2021	8.6	2.2	11.3	2.6	31.3	4.3	20.8	4.3
7/2021 - 9/2021	8.0	2.0	9.9	2.3	29.8	4.1	21.3	4.4
8/2021 - 10/2021	8.4	2.1	8.4	2.0	27.8	3.9	23.7	4.8
9/2021 - 11/2021	8.5	2.1	7.9	1.9	25.3	3.5	22.8	4.6
10/2021 - 12/2021	8.4	2.1	7.2	1.7	23.1	3.3	21.1	4.3
11/2021 - 1/2022	8.1	2.0	7.1	1.8	22.1	3.2	20.6	4.1
12/2021 - 2/2022	10.8	2.6	7.3	1.8	27.2	3.8	20.2	4.1
1/2022 - 3/2022	11.0	2.7	8.1	2.0	28.9	4.1	22.8	4.6
2/2022 - 4/2022	11.4	2.8	9.8	2.3	30.7	4.4	23.2	4.8
3/2022 - 5/2022	9.9	2.4	9.4	2.2	25.9	3.8	22.8	4.8
4/2022 - 6/2022	9.8	2.4	8.7	2.0	27.3	4.0	19.3	4.2
5/2022 - 7/2022	9.3	2.3	7.7	1.8	25.9	3.7	19.2	4.3
6/2022 - 8/2022	7.9	1.9	7.7	1.8	23.0	3.3	20.6	4.5
7/2022 - 9/2022	8.5	2.1	8.1	1.9	22.8	3.3	21.4	4.7
8/2022 - 10/2022 #	8.5	2.1	7.9	1.8	23.7	3.4	20.8	4.5

期間 Period	服務及 銷售人員 Service and sales workers		工藝及有關人員 Craft and related workers		機台及機器 操作員及裝配員 Plant and machine operators and assemblers		非技術工人 Elementary occupations		其他 Others	
	失業人數 (千人)	失業率 Unemployment rate (%)	失業人數 (千人)	失業率 Unemployment rate (%)	失業人數 (千人)	失業率 Unemployment rate (%)	失業人數 (千人)	失業率 Unemployment rate (%)	失業人數 (千人)	失業率 Unemployment rate (%)
	Unemployed (thousands)	rate (%)	Unemployed (thousands)	rate (%)	Unemployed (thousands)	rate (%)	Unemployed (thousands)	rate (%)	Unemployed (thousands)	rate (%)
2019	25.5	3.4	12.1	4.8	3.6	2.1	17.0	2.5	‡	‡
2020	59.2	8.3	25.5	10.1	8.6	5.1	30.3	4.5	0.3	4.2
2021	49.9	7.0	19.0	7.5	7.3	4.5	29.3	4.3	‡	‡
6/2021 - 8/2021	47.3	6.5	17.2	6.9	6.1	3.7	25.4	3.8	‡	‡
7/2021 - 9/2021	45.3	6.2	15.6	6.1	5.5	3.5	23.9	3.5	‡	‡
8/2021 - 10/2021	43.0	6.0	14.0	5.3	5.8	3.6	22.9	3.4	‡	‡
9/2021 - 11/2021	38.0	5.4	12.2	4.7	6.0	3.7	22.2	3.3	‡	‡
10/2021 - 12/2021	33.4	4.7	12.4	4.8	5.2	3.3	20.9	3.1	‡	‡
11/2021 - 1/2022	32.4	4.5	12.3	4.9	4.0	2.5	18.8	2.8	‡	‡
12/2021 - 2/2022	40.5	5.8	16.4	6.5	4.9	3.0	22.4	3.4	‡	‡
1/2022 - 3/2022	50.6	7.5	22.2	8.8	6.7	4.1	27.0	4.0	‡	‡
2/2022 - 4/2022	56.6	8.5	24.7	9.9	8.0	5.0	31.5	4.7	‡	‡
3/2022 - 5/2022	51.8	7.8	23.1	9.3	7.8	4.9	31.4	4.7	‡	‡
4/2022 - 6/2022	45.8	6.7	19.2	7.5	7.2	4.5	28.9	4.4	‡	‡
5/2022 - 7/2022	40.0	5.8	18.6	7.2	6.0	3.9	25.8	3.9	‡	‡
6/2022 - 8/2022	36.6	5.4	17.4	6.8	6.3	3.9	23.4	3.5	‡	‡
7/2022 - 9/2022	32.0	4.7	17.5	6.9	6.0	3.7	21.2	3.2	‡	‡
8/2022 - 10/2022 #	30.6	4.5	15.0	5.9	5.2	3.2	20.1	3.0	‡	‡

註釋： (1) 不包括首次求職人士及重新加入勞動人口的失業人士，因為沒有關於他們以前從事職業的資料。

‡ 由於抽樣誤差相對較大，數字不予公布。

資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組（三）

Notes: (1) First-time job-seekers and re-entrants into the labour force who were unemployed were not included as information on previous occupation of these persons is not available.

‡ Figures are not released due to relatively large sampling error.

Source: General Household Survey Section (3), Census and Statistics Department

表 2.4 公務員人數(1)及有關職位空缺數目
Table 2.4 Number of civil servants(1) and civil service vacancies

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	就業人數 No. of persons engaged			職位空缺數目 No. of vacancies
		男性 Male	女性 Female	總計 Total	
2019		109 149	68 132	177 281	10 206
2020		108 478	68 480	176 958	15 039
2021		107 985	68 633	176 618	15 983
2021	6	108 141	68 735	176 876	15 537
	9	107 810	68 596	176 406	15 962
	12	107 985	68 633	176 618	15 983
2022	3	107 757	68 487	176 244	16 802
	6	107 138	68 012	175 150	17 485

註釋： (1) 有關公務員的定義，請參閱本節的「概念及方法」。

Note: (1) For the definition of civil servants, please refer to the “Concepts and methods” of this section.

資料來源：政府統計處就業統計及機構記錄組

Source: Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.5 按行業主類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)

Table 2.5 Number of establishments, persons engaged and vacancies
(other than those in the civil service) by industry section

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged			職位空缺數目 No. of vacancies
			男性 Male	女性 Female	總計 Total	
行業主類 B：採礦及採石 Industry section B：Mining and quarrying						
2019		1	17	0	17	***
2020		1	33	1	34	***
2021		1	24	1	25	***
2021	6	1	29	1	30	***
	9	1	25	1	26	***
	12	1	24	1	25	***
2022	3	1	22	1	23	***
	6	1	21	1	22	***
行業主類 C：製造 Industry section C：Manufacturing						
2019		8 988	52 983	32 404	85 387	1 793
2020		8 695	49 692	32 220	81 912	564
2021		8 445	46 088	30 368	76 456	1 351
2021	6	8 599	47 331	31 829	79 160	937
	9	8 496	47 094	31 312	78 406	1 145
	12	8 445	46 088	30 368	76 456	1 351
2022	3	8 416	45 968	29 790	75 758	1 403
	6	8 353	45 818	29 115	74 933	1 638
行業主類 D 及 E：電力和燃氣供應及廢棄物管理 Industry sections D & E：Electricity and gas supply, and waste management						
2019		416	8 834	2 481	11 315	***
2020		418	8 643	2 709	11 352	***
2021		447	8 496	2 948	11 444	***
2021	6	436	8 774	2 620	11 394	***
	9	434	8 697	2 703	11 400	***
	12	447	8 496	2 948	11 444	***
2022	3	455	8 969	2 724	11 693	***
	6	453	8 845	2 901	11 746	***
行業主類 F：建築地盤（只包括地盤工人） ⁽¹⁾ Industry section F：Construction sites (manual workers only) ⁽¹⁾						
2019		1 678	88 663	11 275	99 938	498
2020		1 668	86 005	10 112	96 117	78
2021		1 647	95 017	11 613	106 630	259
2021	6	1 653	94 650	11 419	106 069	250
	9	1 680	94 650	11 670	106 320	164
	12	1 647	95 017	11 613	106 630	259
2022	3	1 641	87 462	10 802	98 264	269
	6	1 695	91 197	12 214	103 411	634

表 2.5 (續) 按行業主類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)

Table 2.5 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies
(other than those in the civil service) by industry section

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged			職位空缺數目 No. of vacancies
			男性 Male	女性 Female	總計 Total	
行業主類 G：進出口貿易、批發及零售(2) Industry section G : Import/export, wholesale and retail trades(2)						
2019		172 472	363 364	393 092	756 456	9 622
2020		167 815	334 403	354 838	689 241	5 789
2021		168 468	332 770	358 151	690 921	9 363
2021	6	168 019	327 954	355 025	682 979	7 297
	9	168 001	330 745	352 880	683 625	8 781
	12	168 468	332 770	358 151	690 921	9 363
2022	3	167 337	331 287	352 232	683 519	6 628
	6	167 310	330 540	349 007	679 547	8 481
部分行業主類 G：進出口貿易及批發 Part of industry section G : Import/export trade and wholesale						
2019		110 061	260 771	234 627	495 398	4 757
2020		105 675	234 227	204 737	438 964	2 881
2021		104 593	231 613	207 887	439 500	4 089
2021	6	105 267	229 764	205 133	434 897	3 844
	9	104 716	231 842	203 235	435 077	4 072
	12	104 593	231 613	207 887	439 500	4 089
2022	3	104 311	234 050	204 235	438 285	2 915
	6	103 976	234 340	200 411	434 751	3 603
部分行業主類 G：零售(2) Part of industry section G : Retail(2)						
2019		62 411	102 593	158 465	261 058	4 865
2020		62 140	100 176	150 101	250 277	2 908
2021		63 875	101 157	150 264	251 421	5 274
2021	6	62 752	98 190	149 892	248 082	3 453
	9	63 285	98 903	149 645	248 548	4 709
	12	63 875	101 157	150 264	251 421	5 274
2022	3	63 026	97 237	147 997	245 234	3 713
	6	63 334	96 200	148 596	244 796	4 878
行業主類 H：運輸、倉庫、郵政及速遞服務(2) Industry section H : Transportation, storage, postal and courier services(2)						
2019		10 121	117 030	63 197	180 227	2 817
2020		10 071	112 232	54 543	166 775	1 764
2021		10 246	110 773	55 266	166 039	3 561
2021	6	10 151	113 395	55 312	168 707	2 933
	9	10 219	112 108	55 114	167 222	2 580
	12	10 246	110 773	55 266	166 039	3 561
2022	3	10 230	109 971	54 434	164 405	3 549
	6	10 335	109 503	52 967	162 470	3 741

表 2.5 (續) 按行業主類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)

Table 2.5 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies
(other than those in the civil service) by industry section

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged			職位空缺數目 No. of vacancies
			男性 Male	女性 Female	總計 Total	
行業主類 I：住宿 ⁽³⁾ 及膳食服務 Industry section I: Accommodation ⁽³⁾ and food services						
2019		18 944	126 068	149 771	275 839	4 862
2020		17 623	106 496	129 625	236 121	2 401
2021		18 034	111 344	142 183	253 527	6 959
2021	6	17 834	113 405	138 576	251 981	4 325
	9	17 938	114 890	139 568	254 458	5 759
	12	18 034	111 344	142 183	253 527	6 959
2022	3	17 838	106 967	133 141	240 108	3 820
	6	18 062	111 781	138 751	250 532	6 490
行業主類 J：資訊及通訊 Industry section J: Information and communications						
2019		14 917	71 218	39 064	110 282	2 557
2020		15 224	72 189	37 749	109 938	1 646
2021		15 448	70 440	37 618	108 058	2 463
2021	6	15 343	71 299	37 492	108 791	1 929
	9	15 362	70 611	37 824	108 435	2 286
	12	15 448	70 440	37 618	108 058	2 463
2022	3	15 472	69 085	38 132	107 217	2 792
	6	15 416	68 808	37 327	106 135	2 781
行業主類 K：金融及保險 ⁽²⁾ Industry section K: Financing and insurance ⁽²⁾						
2019		27 397	116 881	121 632	238 513	6 025
2020		27 529	117 538	121 172	238 710	4 728
2021		28 081	117 064	123 210	240 274	6 159
2021	6	27 792	116 668	122 217	238 885	4 981
	9	27 932	116 679	123 435	240 114	5 527
	12	28 081	117 064	123 210	240 274	6 159
2022	3	28 080	115 869	120 119	235 988	5 507
	6	28 056	114 608	118 823	233 431	5 775
行業主類 L：地產 Industry section L: Real estate						
2019		17 271	75 742	59 296	135 038	3 278
2020		17 385	77 466	59 191	136 657	2 420
2021		17 850	82 630	61 841	144 471	3 980
2021	6	17 611	78 822	59 634	138 456	3 167
	9	17 725	81 012	61 641	142 653	3 723
	12	17 850	82 630	61 841	144 471	3 980
2022	3	17 884	81 134	62 550	143 684	3 856
	6	17 850	79 487	58 720	138 207	4 181

表 2.5 (續) 按行業主類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)

Table 2.5 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies
(other than those in the civil service) by industry section

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged			職位空缺數目 No. of vacancies
			男性 Male	女性 Female	總計 Total	
行業主類 M 及 N：專業及商用服務(2) Industry sections M & N：Professional and business services(2)						
2019		49 923	194 344	192 897	387 241	7 691
2020		50 621	191 984	196 190	388 174	4 801
2021		51 705	191 934	195 768	387 702	7 186
2021	6	51 201	191 793	196 587	388 380	5 853
	9	51 404	195 810	193 396	389 206	6 751
	12	51 705	191 934	195 768	387 702	7 186
2022	3	51 663	193 336	193 592	386 928	7 218
	6	51 659	187 643	191 222	378 865	7 068
行業主類 P - S：社會及個人服務(2) Industry sections P - S：Social and personal services(2)						
2019		52 337	184 685	355 064	539 749	15 055
2020		51 828	181 926	350 975	532 901	10 658
2021		52 776	185 488	351 834	537 322	19 429
2021	6	51 843	181 289	351 190	532 479	13 546
	9	51 936	183 428	350 221	533 649	17 566
	12	52 776	185 488	351 834	537 322	19 429
2022	3	52 602	184 837	348 104	532 941	18 411
	6	53 363	183 050	350 873	533 923	21 372
以上行業主類總計(1)(2) Total of industry sections above(1)(2)						
2019		374 465	1 399 829	1 420 173	2 820 002	54 433
2020		368 878	1 338 607	1 349 325	2 687 932	35 056
2021		373 148	1 352 068	1 370 801	2 722 869	60 980
2021	6	370 483	1 345 409	1 361 902	2 707 311	45 441
	9	371 128	1 355 749	1 359 765	2 715 514	54 558
	12	373 148	1 352 068	1 370 801	2 722 869	60 980
2022	3	371 619	1 334 907	1 345 621	2 680 528	53 696
	6	372 553	1 331 301	1 341 921	2 673 222	62 498

註釋：(1) 建築地盤的機構單位數目是指地盤數目，而就業人數及職位空缺數目只包括地盤工人。
(2) 統計數字所包括的行業範圍並不完整。個別行業主類及總計的數字只涉及「僱傭及職位空缺按季統計調查」與「建築地盤就業人數按季統計調查」所包括的選定行業。
(3) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Notes: (1) Establishments in construction sites refer to number of sites, while persons engaged and vacancies refer to manual workers only.
(2) The industrial coverage is not complete. Figures for the individual industry sections and the total figures relate only to those selected industries covered in the Quarterly Survey of Employment and Vacancies and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites.
(3) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源：政府統計處就業統計及機構記錄組

Source: Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.6 按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)

Table 2.6 Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division

行業主類／行業大類 Industry section/Industry division	2021年6月 June 2021			2022年3月 March 2022			2022年6月 June 2022		
	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies
	採礦及採石 Mining and quarrying	1	30	***	1	23	***	1	22
製造 Manufacturing	8 599	79 160	937	8 416	75 758	1 403	8 353	74 933	1 638
食品的製造 Manufacture of food products	1 411	23 876	246	1 459	22 862	561	1 495	22 960	683
飲品的製造 Manufacture of beverages	38	3 327	20	42	3 345	23	43	3 351	9
煙草製品的製造 Manufacture of tobacco products	3	548	15	3	543	17	3	520	3
紡織品的製造 Manufacture of textiles	316	1 525	7	301	1 483	5	292	1 446	7
成衣的製造 Manufacture of wearing apparel	475	2 636	2	447	2 437	2	444	2 330	0
皮革及相關製品的製造；以及 木材及木製品、水松製品、 草編及編結材料製品的製造 (傢具及玩具除外) Manufacture of leather and related products; and manufacture of wood and of products of wood and cork, articles of straw and plaiting materials (except furniture and toys)	98	288	2	96	274	6	91	270	3
紙及紙製品的製造 Manufacture of paper and paper products	172	524	0	160	465	5	155	456	0
印刷及已儲錄資料媒體的複製 Printing and reproduction of recorded media	1 933	10 808	78	1 869	10 243	81	1 847	10 195	82
焦煤和精煉石油產品的製造；以 及化學品及化學產品的製造 Manufacture of coke and refined petroleum products; and manufacture of chemicals and chemical products	176	1 485	17	176	1 435	31	174	1 475	37
藥品、醫藥化學劑和植物藥材 的製造 Manufacture of pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products	210	5 232	97	208	5 040	78	206	4 948	143
橡膠及塑膠產品的製造(傢具、 玩具、體育用品及文具除外) Manufacture of rubber and plastics products (except furniture, toys, sports goods and stationery)	205	1 709	24	200	1 638	21	192	1 604	32

表 2.6 (續) 按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)

Table 2.6 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division

行業主類／行業大類 Industry section/Industry division	2021年6月 June 2021			2022年3月 March 2022			2022年6月 June 2022		
	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies
其他非金屬礦產製品的製造 Manufacture of other non-metallic mineral products	175	1 411	35	170	1 418	26	168	1 352	41
基本金屬的製造 Manufacture of basic metals	49	838	23	47	861	20	44	854	18
金屬製品的製造(機械及設備 除外) Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)	506	1 975	6	470	1 891	3	454	1 863	13
電腦、電子及光學產品的製造 Manufacture of computer, electronic and optical products	143	1 844	55	142	2 007	69	143	1 996	59
電器設備的製造 Manufacture of electrical equipment	124	1 103	35	120	996	15	115	979	20
其他機械設備的製造 Manufacture of machinery and equipment not elsewhere classified	195	1 168	4	183	1 082	6	180	1 101	5
汽車的裝嵌及其他運輸設備的 製造 Body assembly of motor vehicles and manufacture of other transport equipment	61	286	3	63	285	0	63	287	1
傢具的製造 Manufacture of furniture	105	273	0	103	251	2	99	247	2
其他製造業 Other manufacturing	1 063	5 471	72	1 031	5 115	15	1 027	4 868	37
機械及設備的維修及安裝 Repair and installation of machinery and equipment	1 141	12 833	196	1 126	12 087	417	1 118	11 831	443
電力及燃氣供應 Electricity and gas supply	7	7 957	115	7	8 031	147	7	8 003	165
污水處理、廢棄物管理及污染防治 服務 Sewerage, waste management and remediation services	429	3 437	***	448	3 662	***	446	3 743	***
污水處理 Sewerage	24	161	***	23	158	***	23	160	***
廢棄物的收集、處理及處置； 資源的回收處理 Waste collection, treatment and disposal; materials recovery	403	3 270	106	423	3 498	94	421	3 576	166
污染防治及其他廢棄物處理 服務 Remediation and other waste management services	2	6	***	2	6	***	2	7	***

表 2.6 (續) 按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)

Table 2.6 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division

行業主類／行業大類 Industry section/Industry division	2021年6月 June 2021			2022年3月 March 2022			2022年6月 June 2022		
	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies
建築地盤 (只包括地盤工人) (1) Construction sites (manual workers only) (1)	1 653	106 069	250	1 641	98 264	269	1 695	103 411	634
公營地盤 Public sector sites	789	43 678	250	760	41 389	195	773	40 407	500
樓宇建築地盤 Building sites	360	24 750	12	283	21 328	114	288	20 280	396
土木工程地盤 Civil engineering sites	429	18 928	238	477	20 061	81	485	20 127	104
私營地盤 Private sector sites	864	62 391	0	881	56 875	74	922	63 004	134
樓宇建築地盤 Building sites	763	59 480	0	764	53 006	60	823	59 677	124
土木工程地盤 Civil engineering sites	101	2 911	0	117	3 869	14	99	3 327	10
進出口貿易、批發及零售(2) Import/export, wholesale and retail trades(2)	168 019	682 979	7 297	167 337	683 519	6 628	167 310	679 547	8 481
進出口貿易 Import and export trade	92 683	383 982	3 349	91 879	385 570	2 600	91 558	382 502	3 003
批發 Wholesale	12 584	50 915	495	12 432	52 715	315	12 418	52 249	600
零售業(2) Retail trade(2)	62 752	248 082	3 453	63 026	245 234	3 713	63 334	244 796	4 878
運輸、倉庫、郵政及速遞服務(2) Transportation, storage, postal and courier services(2)	10 151	168 707	2 933	10 230	164 405	3 549	10 335	162 470	3 741
陸路運輸 Land transport	1 505	44 231	1 314	1 464	43 326	1 542	1 467	43 182	1 420
水上運輸 Water transport	408	10 287	109	408	10 105	140	406	10 029	149
航空運輸 Air transport	161	19 761	21	158	18 151	38	158	17 809	141
貨倉及運輸輔助服務 Warehousing and support services for transportation	7 168	76 700	1 184	7 262	75 219	1 305	7 317	74 378	1 623
郵政及速遞服務 Postal and courier services	909	17 728	305	938	17 604	524	987	17 072	408
住宿(3)及膳食服務 Accommodation(3) and food services	17 834	251 981	4 325	17 838	240 108	3 820	18 062	250 532	6 490
住宿服務(3) Accommodation services(3)	1 112	37 009	1 093	1 080	35 395	1 409	1 078	33 368	1 786
餐飲服務 Food and beverage services	16 722	214 972	3 232	16 758	204 713	2 411	16 984	217 164	4 704

**表 2.6 (續) 按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)**

Table 2.6 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division

行業主類／行業大類 Industry section/Industry division	2021年6月 June 2021			2022年3月 March 2022			2022年6月 June 2022		
	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies
資訊及通訊 Information and communications	15 343	108 791	1 929	15 472	107 217	2 792	15 416	106 135	2 781
出版 Publishing	1 477	16 819	214	1 452	15 119	497	1 439	14 946	487
電影、錄像及電視節目製作、 錄音及音樂出版、節目編製 及廣播 Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing, programming and broadcasting	3 078	15 605	184	3 178	15 535	374	3 198	15 389	352
電訊 Telecommunications	382	19 577	303	378	19 155	502	378	18 737	487
資訊科技服務 Information technology services	9 166	48 872	1 041	9 243	49 423	1 235	9 198	49 193	1 241
資訊服務 Information services	1 240	7 918	187	1 221	7 985	184	1 203	7 870	214
金融及保險(2) Financing and insurance(2)	27 792	238 885	4 981	28 080	235 988	5 507	28 056	233 431	5 775
金融服務(保險及退休基金除 外) Financial services (except insurance and pension funding)	8 620	136 288	2 969	8 809	134 437	3 466	8 844	133 860	3 664
保險 Insurance	187	17 351	582	186	17 586	613	188	17 115	582
金融保險輔助服務 Services auxiliary to financial and insurance services	18 985	85 246	1 430	19 085	83 965	1 428	19 024	82 456	1 529
地產 Real estate	17 611	138 456	3 167	17 884	143 684	3 856	17 850	138 207	4 181
專業、科學及技術服務 Professional, scientific and technical services	37 113	189 632	2 632	37 660	188 243	3 414	37 657	184 568	3 250
法律及會計服務 Legal and accounting services	9 045	58 035	715	9 157	57 569	677	9 147	56 675	608
總辦事處；管理及管理顧問服 務 Activities of head offices; management and management consultancy services	10 084	42 942	719	10 332	42 773	718	10 332	41 549	752
建築及工程服務、技術測試及 分析 Architecture and engineering services, technical testing and analysis	3 765	43 340	560	3 807	42 728	908	3 837	42 129	749
科學研究及發展 Scientific research and development	446	3 954	164	483	4 112	330	507	4 048	303

表 2.6 (續) 按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)

Table 2.6 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division

行業主類／行業大類 Industry section/Industry division	2021年6月 June 2021			2022年3月 March 2022			2022年6月 June 2022		
	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies
廣告及市場研究 Advertising and market research	3 751	14 067	120	3 793	13 814	292	3 771	13 534	299
獸醫和其他專業、科學及技術 服務 Veterinary services; and other professional, scientific and technical services	10 022	27 294	354	10 088	27 247	489	10 063	26 633	539
行政及支援服務(2) Administrative and support services(2)	14 088	198 748	3 221	14 003	198 685	3 804	14 002	194 297	3 818
租賃服務 Rental and leasing services	751	3 550	104	742	3 484	77	745	3 504	55
就業服務 Employment services	3 153	21 223	271	3 168	21 364	225	3 171	21 063	287
旅行代理、代訂服務及相關服 務 Travel agency, reservation service and related services	2 594	14 581	50	2 417	12 729	55	2 393	12 301	105
保安及偵查服務 Security and investigation services	294	53 218	959	287	52 169	1 774	289	51 667	1 709
建築物及園境護理服務 Services to buildings and landscape care	1 952	84 976	1 518	2 009	87 562	1 309	2 023	84 943	1 272
辦公室行政、辦公室支援及其 他商業支援服務 Office administrative, office support and other business support services	5 344	21 200	319	5 380	21 377	364	5 381	20 819	390
教育 Education	16 188	203 738	4 928	16 625	205 157	5 979	16 970	205 532	7 441
人類保健及社會工作服務(2) Human health and social work services(2)	12 402	211 102	6 206	12 655	215 908	9 697	12 770	214 091	10 671
人類保健服務 Human health services	9 143	145 106	2 158	9 379	148 579	5 051	9 475	148 350	5 864
住宿護理服務 Residential care services	1 180	35 146	3 132	1 198	35 478	3 407	1 206	35 046	3 358
社會工作服務 Social work services	2 079	30 850	916	2 078	31 851	1 239	2 089	30 695	1 449
藝術、娛樂及康樂活動(2) Arts, entertainment and recreation(2)	3 356	46 100	1 070	3 432	42 926	1 457	3 516	44 982	1 675
創作及表演藝術活動 Creative and performing arts activities	1 817	4 452	15	1 856	4 386	41	1 855	4 404	51
圖書館、檔案保存、博物館及 其他文化活動 Libraries, archives, museums and other cultural activities	94	687	22	80	719	18	83	757	20

**表 2.6 (續) 按行業主類／行業大類劃分的機構單位數目、就業人數及職位空缺數目
(公務員除外)**

Table 2.6 (cont'd) Number of establishments, persons engaged and vacancies (other than those in the civil service) by industry section/industry division

行業主類／行業大類 Industry section/Industry division	2021年6月 June 2021			2022年3月 March 2022			2022年6月 June 2022		
	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies	機構單位 數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	職位空缺 數目 No. of vacancies
遊樂園及主題樂園 Amusement parks and theme parks	9	7 540	739	10	6 917	539	11	8 224	693
體育及其他娛樂服務 Sports and other entertainment services	1 436	33 421	294	1 486	30 904	859	1 567	31 597	911
其他服務(2) Other services(2)	19 897	71 539	1 342	19 890	68 950	1 278	20 107	69 318	1 585
會員制組織活動 Activities of membership organisations	1 394	10 797	316	1 407	10 490	315	1 439	10 499	367
汽車、電單車、電腦、個人 及家庭用品修理 Repair of motor vehicles, motorcycles, computers, personal and household goods	6 407	17 582	267	6 441	17 192	219	6 474	17 211	252
其他個人服務 Other personal services	12 096	43 160	759	12 042	41 268	744	12 194	41 608	966
以上行業主類總計(1)(2) Total of industry sections above(1)(2)	370 483	2 707 311	45 441	371 619	2 680 528	53 696	372 553	2 673 222	62 498

註釋： (1) 建築地盤的機構單位數目是指地盤數目，而就業人數及職位空缺數目只包括地盤工人。
(2) 統計數字所包括的行業範圍並不完整。個別行業主類及總計的數字只涉及「僱傭及職位空缺按季統計調查」與「建築地盤就業人數按季統計調查」所包括的選定行業。
(3) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Notes: (1) Establishments in construction sites refer to number of sites, while persons engaged and vacancies refer to manual workers only.
(2) The industrial coverage is not complete. Figures for the individual industry sections and the total figures relate only to those selected industries covered in the Quarterly Survey of Employment and Vacancies and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites.
(3) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源：政府統計處就業統計及機構記錄組

Source: Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.7 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數（公務員除外）
Table 2.7 Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged)	2021年6月 June 2021		2022年3月 March 2022		2022年6月 June 2022	
	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged
行業主類 B：採礦及採石 Industry section B：Mining and quarrying						
1 - 9	0	0	0	0	0	0
10 - 19	0	0	0	0	0	0
20 - 49	1	30	1	23	1	22
小計 Sub-total	1	30	1	23	1	22
行業主類 C：製造 Industry section C：Manufacturing						
1 - 9	7 284	20 981	7 111	20 238	7 075	19 858
10 - 19	738	9 385	734	9 181	806	10 569
20 - 49	383	11 618	382	11 280	290	9 690
50 - 99	103	7 170	98	6 929	88	6 162
100 - 199	48	6 399	51	6 819	52	6 835
200 - 499	34	11 015	31	9 776	32	9 898
500 - 999	4	2 976	5	3 605	6	4 079
≥ 1 000	5	9 616	4	7 930	4	7 842
小計 Sub-total	8 599	79 160	8 416	75 758	8 353	74 933
行業主類 D 及 E：電力和燃氣供應及廢棄物管理 Industry sections D & E：Electricity and gas supply, and waste management						
1 - 9	374	926	395	1 002	407	1 202
10 - 19	33	499	28	322	12	149
20 - 49	12	374	15	506	14	425
50 - 99	6	434	4	263	9	644
100 - 199	7	971	8	1 086	7	1 030
200 - 499	1	282	2	532	1	343
500 - 999	0	0	0	0	0	0
≥ 1 000	3	7 908	3	7 982	3	7 953
小計 Sub-total	436	11 394	455	11 693	453	11 746
行業主類 F：建築地盤（只包括地盤工人）(1) Industry section F：Construction sites (manual workers only)(1)						
1 - 9	796	3 226	731	3 051	783	3 273
10 - 19	254	3 215	276	3 601	267	3 442
20 - 49	234	7 149	278	8 397	288	8 608
50 - 99	145	10 045	128	8 751	138	9 603
100 - 199	112	15 220	103	14 186	86	11 979
200 - 499	65	20 811	85	25 583	88	28 172
500 - 999	33	23 820	30	20 290	32	21 662
≥ 1 000	14	22 583	10	14 405	13	16 672
小計 Sub-total	1 653	106 069	1 641	98 264	1 695	103 411

表 2.7 (續) 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數 (公務員除外)
Table 2.7 (cont'd) Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged)	2021年6月 June 2021		2022年3月 March 2022		2022年6月 June 2022	
	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged
行業主類 G：進出口貿易、批發及零售(2) Industry section G : Import/export, wholesale and retail trades(2)						
1 - 9	156 044	386 027	155 690	397 406	155 592	389 260
10 - 19	7 989	105 052	7 554	96 838	7 664	99 641
20 - 49	3 120	90 117	3 255	94 396	3 237	97 591
50 - 99	555	38 562	550	38 416	527	36 720
100 - 199	216	29 988	204	28 397	205	28 575
200 - 499	83	23 334	74	20 789	75	20 870
500 - 999	9	5 781	9	6 001	10	6 890
≥ 1 000	3	4 118	1	1 276	0	0
小計 Sub-total	168 019	682 979	167 337	683 519	167 310	679 547
部分行業主類 G：進出口貿易及批發 Part of industry section G : Import/export trade and wholesale						
1 - 9	97 356	237 011	96 271	241 990	95 756	233 808
10 - 19	5 241	70 376	5 325	69 260	5 439	70 755
20 - 49	2 047	58 609	2 121	61 574	2 205	66 378
50 - 99	411	28 117	397	27 560	374	25 791
100 - 199	155	21 355	144	19 980	147	20 218
200 - 499	50	14 092	47	13 329	49	13 697
500 - 999	5	3 289	5	3 316	6	4 104
≥ 1 000	2	2 048	1	1 276	0	0
小計 Sub-total	105 267	434 897	104 311	438 285	103 976	434 751
部分行業主類 G：零售(2) Part of industry section G : Retail(2)						
1 - 9	58 688	149 016	59 419	155 416	59 836	155 452
10 - 19	2 748	34 676	2 229	27 578	2 225	28 886
20 - 49	1 073	31 508	1 134	32 822	1 032	31 213
50 - 99	144	10 445	153	10 856	153	10 929
100 - 199	61	8 633	60	8 417	58	8 357
200 - 499	33	9 242	27	7 460	26	7 173
500 - 999	4	2 492	4	2 685	4	2 786
≥ 1 000	1	2 070	0	0	0	0
小計 Sub-total	62 752	248 082	63 026	245 234	63 334	244 796
行業主類 H：運輸、倉庫、郵政及速遞服務(2) Industry section H : Transportation, storage, postal and courier services(2)						
1 - 9	7 889	22 431	8 050	24 782	8 255	25 321
10 - 19	1 004	13 591	821	11 001	829	10 470
20 - 49	936	28 172	1 076	31 471	961	29 123
50 - 99	162	11 401	131	9 417	140	9 963
100 - 199	95	12 925	90	12 231	86	11 580
200 - 499	39	10 985	39	11 798	43	12 901
500 - 999	14	9 269	12	8 159	10	7 136
≥ 1 000	12	59 933	11	55 546	11	55 976
小計 Sub-total	10 151	168 707	10 230	164 405	10 335	162 470

表 2.7 (續) 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數 (公務員除外)
Table 2.7 (cont'd) Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged)	2021年6月 June 2021		2022年3月 March 2022		2022年6月 June 2022	
	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged
行業主類 I：住宿(3)及膳食服務 Industry section I：Accommodation(3) and food services						
1 - 9	10 943	47 694	11 504	51 457	11 001	49 766
10 - 19	3 691	49 111	3 201	42 523	3 883	51 136
20 - 49	2 183	65 866	2 338	71 115	2 283	69 181
50 - 99	909	58 864	685	46 060	792	52 759
100 - 199	55	7 585	55	7 612	53	7 245
200 - 499	35	11 345	44	14 106	39	12 912
500 - 999	18	11 516	11	7 235	11	7 533
小計 Sub-total	17 834	251 981	17 838	240 108	18 062	250 532
行業主類 J：資訊及通訊 Industry section J：Information and communications						
1 - 9	13 973	30 488	14 115	32 950	14 145	31 033
10 - 19	650	8 236	669	9 091	658	9 136
20 - 49	505	15 479	474	13 821	406	13 141
50 - 99	92	6 488	99	6 890	89	6 222
100 - 199	67	8 860	61	8 408	58	7 898
200 - 499	33	9 249	33	9 260	38	10 728
500 - 999	15	10 727	14	9 790	15	10 432
≥ 1 000	8	19 264	7	17 007	7	17 545
小計 Sub-total	15 343	108 791	15 472	107 217	15 416	106 135
行業主類 K：金融及保險(2) Industry section K：Financing and insurance(2)						
1 - 9	25 008	52 531	25 632	54 015	25 422	46 826
10 - 19	1 559	20 164	1 370	17 083	1 441	18 850
20 - 49	704	19 965	545	16 359	663	19 114
50 - 99	239	16 839	246	17 149	249	17 646
100 - 199	128	17 819	123	17 005	120	16 827
200 - 499	98	31 006	105	32 978	101	31 760
500 - 999	31	22 013	36	25 895	35	25 049
≥ 1 000	25	58 548	23	55 504	25	57 359
小計 Sub-total	27 792	238 885	28 080	235 988	28 056	233 431
行業主類 L：地產 Industry section L：Real estate						
1 - 9	15 947	35 811	16 195	36 253	16 381	34 843
10 - 19	1 245	15 498	1 143	15 163	1 086	13 085
20 - 49	121	3 349	255	7 542	90	3 335
50 - 99	147	10 498	146	10 519	146	10 538
100 - 199	78	10 451	70	9 603	73	9 860
200 - 499	40	11 488	43	12 910	40	11 847
500 - 999	15	11 145	14	10 548	15	10 486
≥ 1 000	18	40 216	18	41 146	19	44 213
小計 Sub-total	17 611	138 456	17 884	143 684	17 850	138 207

表 2.7 (續) 按行業主類及機構規模劃分的機構單位數目及就業人數 (公務員除外)
Table 2.7 (cont'd) Number of establishments and persons engaged (other than those in the civil service) by industry section and size of establishment

機構規模 (按就業人數劃分) Size of establishment (in terms of number of persons engaged)	2021年6月 June 2021		2022年3月 March 2022		2022年6月 June 2022	
	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged	機構單位數目 No. of establishments	就業人數 No. of persons engaged
	行業主類 M 及 N：專業及商用服務(2) Industry sections M & N：Professional and business services(2)					
1 - 9	46 692	100 707	47 271	101 657	47 552	102 145
10 - 19	2 633	34 459	2 436	32 415	2 241	28 971
20 - 49	1 157	34 671	1 265	38 396	1 161	33 521
50 - 99	322	22 155	289	20 348	303	21 441
100 - 199	193	26 535	203	27 361	202	27 311
200 - 499	120	37 171	118	36 659	119	36 018
500 - 999	40	27 948	41	29 626	37	25 144
≥ 1 000	44	104 734	40	100 466	44	104 314
小計 Sub-total	51 201	388 380	51 663	386 928	51 659	378 865
行業主類 P - S：社會及個人服務(2) Industry sections P - S：Social and personal services(2)						
1 - 9	45 078	113 598	45 780	116 053	46 721	119 056
10 - 19	3 179	42 551	3 395	45 304	3 266	44 309
20 - 49	2 244	66 874	2 110	62 846	2 041	59 670
50 - 99	1 020	73 951	987	71 893	1 007	72 886
100 - 199	227	29 767	239	31 144	237	30 895
200 - 499	63	17 680	61	18 135	59	17 078
500 - 999	12	8 853	10	7 848	12	9 163
≥ 1 000	20	179 205	20	179 718	20	180 866
小計 Sub-total	51 843	532 479	52 602	532 941	53 363	533 923
以上行業主類總計(1)(2) Total of industry sections above(1)(2)						
1 - 9	330 028	814 420	332 474	838 864	333 334	822 583
10 - 19	22 975	301 761	21 627	282 522	22 153	289 758
20 - 49	11 600	343 664	11 994	356 152	11 435	343 421
50 - 99	3 700	256 407	3 363	236 635	3 488	244 584
100 - 199	1 226	166 520	1 207	163 852	1 179	160 035
200 - 499	611	184 366	635	192 526	635	192 527
500 - 999	191	134 048	182	128 997	183	127 574
≥ 1 000	152	506 125	137	480 980	146	492 740
總計 Total	370 483	2 707 311	371 619	2 680 528	372 553	2 673 222

註釋： (1) 建築地盤的機構單位數目是指地盤數目，而就業人數只包括地盤工人。
(2) 統計數字所包括的行業範圍並不完整。個別行業主類及總計的數字只涉及「僱傭及職位空缺按季統計調查」與「建築地盤就業人數按季統計調查」所包括的選定行業。
(3) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Notes: (1) Establishments in construction sites refer to number of sites, while persons engaged refer to manual workers only.
(2) The industrial coverage is not complete. Figures for the individual industry sections and the total figures relate only to those selected industries covered in the Quarterly Survey of Employment and Vacancies and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites.
(3) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源：政府統計處就業統計及機構記錄組

Source: Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.8 選定行業主類內經季節性調整及未經調整的就業人數
(公務員除外) 按3個月的變動百分率

Table 2.8 Percentage change over 3-month period of the seasonally adjusted and seasonally unadjusted statistics of persons engaged (other than those in the civil service) in selected industry sections

		按3個月的變動百分率 Percentage change over 3-month period					%
香港標準 行業分類 2.0 版編碼 HSIC V2.0 code	選定行業主類 Selected industry section	2021 6月 Jun	2021 9月 Sep	2021 12月 Dec	2022 3月 Mar	2022 6月 Jun	
	所有行業主類(1) All industry sections covered(1)						
	經季節性調整 Seasonally adjusted	+0.6	+0.2	-0.2	-1.0	-0.3	
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	+0.6	+0.3	+0.3	-1.6	-0.3	
C	製造 Manufacturing						
	經季節性調整 Seasonally adjusted	-2.7	-1.1	-1.9	-1.1	-1.2	
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	-2.5	-1.0	-2.5	-0.9	-1.1	
D & E	電力和燃氣供應及 廢棄物管理 Electricity and gas supply, and waste management						
	經季節性調整 Seasonally adjusted	+0.3	-0.8	+1.2	+2.9	-0.3	
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	+1.1	+0.1	+0.4	+2.2	+0.5	
F	建築地盤 (只包括地盤工人) Construction sites (manual workers only)						
	經季節性調整 Seasonally adjusted	+4.2	+2.6	-0.7	-9.9	+6.1	
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	+3.3	+0.2	+0.3	-7.8	+5.2	
G	進出口貿易、批發及 零售(1) Import/export, wholesale and retail trades(1)						
	經季節性調整 Seasonally adjusted	+\$§	+0.1	+0.2	-0.5	-0.3	
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	-0.2	+0.1	+1.1	-1.1	-0.6	
I	住宿(2)及膳食服務 Accommodation(2) and food services						
	經季節性調整 Seasonally adjusted	+4.0	+1.1	+0.2	-5.0	+3.3	
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	+5.0	+1.0	-0.4	-5.3	+4.3	
K - N	金融及保險、地產以及 專業及商用服務(1) Financing and insurance, real estate, and professional and business services(1)						
	經季節性調整 Seasonally adjusted	+0.8	+0.6	-0.1	-0.6	-1.9	
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	+0.5	+0.8	+0.1	-0.8	-2.1	
P - S	社會及個人服務(1) Social and personal services(1)						
	經季節性調整 Seasonally adjusted	-0.2	+0.1	+0.3	-0.4	+0.4	
	未經季節性調整 Seasonally unadjusted	-0.4	+0.2	+0.7	-0.8	+0.2	

註釋： 經季節性調整的數列會因應最新數據的趨勢而定期調整。

由於部分行業主類沒有明顯的季節性模式，所以並沒有編製有關的數字。

(1) 統計數字所包括的行業範圍並不完整。個別行業主類及總計的數字只涉及「僱傭及職位空缺按季統計調查」與「建築地盤就業人數按季統計調查」所包括的選定行業。

(2) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

§§ 少於 0.05%。

資料來源：政府統計處就業統計及機構記錄組

Notes: The seasonally adjusted data series are subject to routine revision when more up-to-date figures become available.

Seasonally adjusted data series are not compiled for some industry sections as no clear seasonal patterns are found in these sections.

(1) The industrial coverage is not complete. Figures for the individual industry sections and the total figures relate only to those selected industries covered in the Quarterly Survey of Employment and Vacancies and the Quarterly Employment Survey of Construction Sites.

(2) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

§§ Less than 0.05%.

Source: Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department

表 2.9 按行業主類劃分的就業人士名義及實質平均薪金指數
Table 2.9 Nominal and Real Indices of Payroll per Person Engaged by industry section

(1999年第1季=100)
(1st quarter 1999=100)

行業主類 Industry section		名義指數 Nominal index					實質指數(1) Real index(1)				
		2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr	2022 第2季 2nd qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr	2022 第2季 2nd qtr
		製造	Manufacturing	134.1	133.0	140.0	153.4	135.1	99.2	99.3	103.0
污水處理、廢 棄物管理及 污染防治	Sewerage, waste management and remediation	226.2	221.1	230.1	245.4	230.4	167.4	165.1	169.3	179.2	168.0
進出口貿易及 批發	Import/export trade and wholesale	148.8	153.0	161.5	160.1	150.4	110.1	114.2	118.9	116.9	109.7
零售	Retail	158.7	160.3	176.1	178.5	160.4	117.4	119.6	129.6	130.4	117.0
運輸、倉庫、 郵政及速遞 服務	Transportation, storage, postal and courier services	129.2	133.3	139.7	132.3	129.5	95.6	99.5	102.8	96.6	94.4
住宿(2)及膳食 服務	Accommodation(2) and food services	143.5	142.8	145.2	140.3	147.5	106.2	106.6	106.9	102.4	107.6
資訊及通訊	Information and communications	148.9	145.9	150.7	158.0	153.2	110.2	108.9	110.9	115.4	111.7
金融及保險	Financing and insurance	208.4	194.9	214.5	276.1	213.6	154.2	145.5	157.9	201.6	155.8
地產	Real estate	174.1	168.6	168.7	172.4	177.6	128.8	125.9	124.2	125.9	129.5
專業及商業 服務	Professional and business services	145.7	147.3	157.0	154.7	149.3	107.8	110.0	115.5	112.9	108.8
社會及個人 服務	Social and personal services	140.7	146.3	139.9	142.0	143.9	104.1	109.2	103.0	103.7	105.0
所有選定 行業主類(3)	All selected industry sections(3)	161.6	162.4	168.4	178.4	164.4	119.6	121.2	124.0	130.2	119.9

註釋： (1) 就業人士實質平均薪金指數是以就業人士名義平均薪金指數扣除以 2019/20 年為基期的綜合消費物價指數而計算出來。
(2) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。
(3) 「所有選定行業主類」的數字是指「勞工收入統計調查」內薪金總額統計調查涵蓋的所有行業，包括並沒有列出其統計數字的採礦及採石業與電力及燃氣供應業。

Notes: (1) The Real Indices of Payroll per Person Engaged are derived by deflating the Nominal Indices of Payroll per Person Engaged by the 2019/20-based Composite CPI.

(2) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(3) Figures for “All selected industry sections” refer to all industries covered by the payroll enquiry of the Labour Earnings Survey, including the mining and quarrying industry and the electricity and gas supply industry, the statistics of which are not separately shown.

資料來源：政府統計處工資及勞工成本統計組（一）

Source: Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 2.10

按行業主類劃分的經季節性調整及未經季節性調整的
就業人士名義及實質平均薪金指數按季變動

Table 2.10

Quarter-to-quarter rates of change in the seasonally adjusted and
seasonally unadjusted series of Nominal and Real Indices of Payroll
per Person Engaged by industry section

		按季變動 Quarter-to-quarter rates of change										%
		名義指數 Nominal index					實質指數(1) Real index(1)					
行業主類	Industry section	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr	2022 第2季 2nd qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr	2022 第2季 2nd qtr	
製造	Manufacturing											
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.1	+0.6	+0.4	-0.8	+0.7	-0.4	+0.3	-0.4	-0.7	+0.2	
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-12.4	-0.8	+5.3	+9.6	-12.0	-12.6	+0.1	+3.8	+8.8	-12.1	
污水處理、廢棄物 管理及污染防治	Sewerage, waste management and remediation											
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.7	+0.9	+0.5	+0.1	+0.4	+0.3	+1.7	-0.7	-0.7	+0.2	
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-5.9	-2.2	+4.0	+6.7	-6.1	-6.1	-1.4	+2.6	+5.8	-6.2	
進出口貿易及批發	Import/export trade and wholesale											
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.4	§§	+0.6	-0.9	+1.3	§§	+0.3	§§	-1.6	+1.0	
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-6.9	+2.8	+5.6	-0.9	-6.0	-7.1	+3.7	+4.1	-1.7	-6.1	
零售	Retail											
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.3	+0.3	+0.6	-1.3	+1.5	+0.2	+0.1	-0.2	-1.7	+1.5	
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-11.3	+1.0	+9.9	+1.4	-10.1	-11.5	+1.9	+8.3	+0.6	-10.3	
運輸、倉庫、郵政 及速遞服務	Transportation, storage, postal and courier services											
經季節性調整	Seasonally adjusted	+1.2	-0.1	-2.1	+1.4	+0.9	+1.6	+0.2	-3.0	§§	+1.6	
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-2.1	+3.1	+4.9	-5.3	-2.1	-2.3	+4.0	+3.4	-6.1	-2.3	
住宿(2)及膳食服務	Accommodation(2) and food services											
經季節性調整	Seasonally adjusted	+2.5	+1.4	+1.1	-5.4	+6.0	+3.2	+1.8	+0.6	-7.5	+7.0	
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+1.6	-0.5	+1.7	-3.4	+5.2	+1.3	+0.4	+0.2	-4.2	+5.0	
資訊及通訊	Information and communications											
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.7	+0.5	+0.9	+0.1	+1.3	+0.4	+0.4	+0.2	-0.3	+1.0	
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-3.6	-2.0	+3.3	+4.9	-3.1	-3.8	-1.2	+1.8	+4.1	-3.2	
金融及保險	Financing and insurance											
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.6	+0.6	+0.7	+0.4	+0.8	+0.6	+0.6	§§	-0.4	+1.0	
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-22.8	-6.5	+10.1	+28.7	-22.6	-23.0	-5.6	+8.5	+27.7	-22.7	
地產	Real estate											
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.5	+0.4	+0.6	+0.4	+0.6	+0.3	+0.4	-0.2	§§	+0.4	
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	+2.9	-3.1	§§	+2.2	+3.0	+2.7	-2.3	-1.4	+1.4	+2.9	

表 2.10 (續) 按行業主類劃分的經季節性調整及未經季節性調整的就業人士名義及實質平均薪金指數按季變動
Table 2.10 (cont'd) Quarter-to-quarter rates of change in the seasonally adjusted and seasonally unadjusted series of Nominal and Real Indices of Payroll per Person Engaged by industry section

		按季變動 Quarter-to-quarter rates of change										%
		名義指數 Nominal index					實質指數(1) Real index(1)					
行業主類	Industry section	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr	2022 第2季 2nd qtr	2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr	2022 第2季 2nd qtr	
專業及商業服務	Professional and business services											
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.1	+0.7	+0.7	+0.6	+0.5	+0.2	+0.6	-0.1	-0.2	+0.8	
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-3.9	+1.1	+6.6	-1.5	-3.5	-4.1	+2.0	+5.1	-2.3	-3.6	
社會及個人服務	Social and personal services											
經季節性調整	Seasonally adjusted	-0.3	-0.6	+0.4	-0.2	+2.8	-0.6	-0.2	-0.5	-0.9	+2.7	
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-1.6	+4.0	-4.4	+1.5	+1.3	-1.8	+5.0	-5.7	+0.7	+1.2	
所有選定行業主類(3)	All selected industry sections(3)											
經季節性調整	Seasonally adjusted	+0.3	+0.4	+0.6	-0.5	+1.2	§§	+0.4	§§	-1.2	+1.1	
未經季節性調整	Seasonally unadjusted	-8.7	+0.5	+3.7	+5.9	-7.8	-8.9	+1.4	+2.3	+5.1	-8.0	

註釋：經季節性調整的就業人士平均薪金指數是採用「X-12 自迴歸—求和—移動平均 (X-12 ARIMA)」方法編製。X-12 ARIMA 及其相關版本是編製經季節性調整數列的常用標準方法。經季節性調整的數列可在取得更多數據後作出修訂。當每年第 4 季的數字發表時，會一併修訂對上 3 年的經季節性調整的數列。

- (1) 就業人士實質平均薪金指數是以就業人士名義平均薪金指數扣除以 2019/20 年為基期的綜合消費物價指數而計算出來。
- (2) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。
- (3) 「所有選定行業主類」的數字是指「勞工收入統計調查」內薪金總額統計調查涵蓋的所有行業，包括並沒有列出其統計數字的採礦及採石業與電力及燃氣供應業。

§§ 增減少於 0.05%。

資料來源：政府統計處工資及勞工成本統計組 (一)

Notes: The seasonally adjusted Indices of Payroll per Person Engaged are compiled by the X-12 ARIMA method. The X-12 ARIMA method and its related versions are the standard method commonly employed in compiling seasonally adjusted data series. Seasonally adjusted series may be revised as more data become available. The seasonally adjusted indices for the preceding 3 years are revised each year when the figures for the fourth quarter become available.

- (1) The Real Indices of Payroll per Person Engaged are derived by deflating the Nominal Indices of Payroll per Person Engaged by the 2019/20-based Composite CPI.
- (2) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.
- (3) Figures for "All selected industry sections" refer to all industries covered by the payroll enquiry of the Labour Earnings Survey, including the mining and quarrying industry and the electricity and gas supply industry, the statistics of which are not separately shown.

§§ Increase or decrease of less than 0.05%.

Source: Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 2.11
Table 2.11

按行業主類及主要職業組別劃分的工資指數
Wage Indices by industry section and broad occupational group

(1992年9月=100)
(September 1992=100)

行業主類/ 主要職業組別	Industry section/ Broad occupational group	名義工資指數 Nominal Wage Index					實質工資指數(1) Real Wage Index(1)					
		2021 6月	2021 9月	2021 12月	2022 3月	2022 6月	2021 6月	2021 9月	2021 12月	2022 3月	2022 6月	
		Jun	Sep	Dec	Mar	Jun	Jun	Sep	Dec	Mar	Jun	
製造	Manufacturing											
技術工人及操作工人	Craftsmen and operatives	211.8	212.7	212.9	211.0	214.1	106.4	113.9	106.0	103.7	105.7	
督導級、技術員級、 文書級及其他 非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non- production workers	258.1	260.8	261.8	261.9	266.0	129.6	139.7	130.4	128.7	131.2	
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	235.5	237.2	237.8	236.6	240.2	118.3	127.0	118.4	116.2	118.5	
進出口貿易、批發及 零售	Import/export, wholesale and retail trades											
技術工人及操作工人(2)	Craftsmen and operatives(2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
督導級、技術員級、 文書級及其他 非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non- production workers	238.2	238.5	238.6	237.6	242.4	119.6	127.7	118.8	116.7	119.6	
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	238.2	238.5	238.6	237.6	242.4	119.6	127.7	118.8	116.7	119.6	
運輸	Transportation											
技術工人及操作工人	Craftsmen and operatives	209.7	211.6	212.0	208.9	206.2	105.3	113.3	105.6	102.6	101.7	
督導級、技術員級、 文書級及其他 非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non- production workers	220.7	220.9	220.3	219.3	222.0	110.9	118.3	109.7	107.7	109.5	
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	215.2	216.4	216.3	214.1	213.9	108.1	115.9	107.7	105.2	105.5	
住宿(3)及膳食服務	Accommodation(3) and food services											
技術工人及操作工人(2)	Craftsmen and operatives(2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
督導級、技術員級、 文書級及其他 非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non- production workers	225.1	227.0	227.8	225.1	229.4	113.1	121.6	113.4	110.6	113.2	
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	225.1	227.0	227.8	225.1	229.4	113.1	121.6	113.4	110.6	113.2	
金融及保險	Financing and insurance											
技術工人及操作工人(2)	Craftsmen and operatives(2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
督導級、技術員級、 文書級及其他 非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non- production workers	263.5	266.6	267.9	268.6	272.2	132.4	142.8	133.4	132.0	134.3	
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	263.5	266.6	267.9	268.6	272.2	132.4	142.8	133.4	132.0	134.3	

表 2.11 (續) 按行業主類及主要職業組別劃分的工資指數
Table 2.11 (cont'd) Wage Indices by industry section and broad occupational group

(1992年9月=100)
 (September 1992=100)

行業主類/ 主要職業組別	Industry section/ Broad occupational group	名義工資指數 Nominal Wage Index					實質工資指數(1) Real Wage Index(1)					
		2021 6月	2021 9月	2021 12月	2022 3月	2022 6月	2021 6月	2021 9月	2021 12月	2022 3月	2022 6月	
		Jun	Sep	Dec	Mar	Jun	Jun	Sep	Dec	Mar	Jun	
地產租賃及 保養管理	Real estate leasing and maintenance management											
技術工人及操作工人	Craftsmen and operatives	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***
督導級、技術員級、 文書級及其他 非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non- production workers	284.4	285.6	286.4	288.5	292.7	142.8	152.9	142.6	141.8	144.4	
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	284.8	286.0	286.7	288.9	293.1	143.0	153.2	142.8	142.0	144.6	
專業及商業服務	Professional and business services											
技術工人及操作工人(2)	Craftsmen and operatives(2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
督導級、技術員級、 文書級及其他 非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non- production workers	284.3	286.1	288.2	287.1	291.3	142.8	153.2	143.5	141.1	143.7	
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	284.3	286.1	288.2	287.1	291.3	142.8	153.2	143.5	141.1	143.7	
個人服務	Personal services											
技術工人及操作工人	Craftsmen and operatives	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***	***
督導級、技術員級、 文書級及其他 非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non- production workers	342.7	345.0	347.7	333.4	340.4	172.1	184.7	173.1	163.8	168.0	
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	334.5	336.9	339.8	327.5	334.3	168.0	180.4	169.2	160.9	164.9	
所有選定行業主類(4)	All selected industry sections(4)											
技術工人及操作工人	Craftsmen and operatives	225.1	227.0	227.3	225.0	223.8	113.1	121.6	113.2	110.5	110.4	
督導級、技術員級、 文書級及其他 非生產級工人	Supervisory, technical, clerical and miscellaneous non- production workers	251.0	252.3	253.1	252.2	256.4	126.1	135.1	126.0	123.9	126.5	
所有上列主要職業組別	All above broad occupational groups	248.9	250.2	251.0	249.9	253.7	125.0	134.0	125.0	122.8	125.2	

註釋： (1) 實質工資指數是以名義工資指數扣除以 2019/20 年為基期的甲類消費物價指數而計算出來。
 (2) 統計調查期內，「技術工人及操作工人」並沒有數據。
 (3) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。
 (4) 「所有選定行業主類」的數字是指「勞工收入統計調查」內工資統計調查涵蓋的所有行業，包括並沒有列出其統計數字的電力及燃氣供應業、污水處理及廢棄物管理業與出版活動業。

Notes: (1) The Real Wage Indices are derived by deflating the Nominal Wage Indices by the 2019/20-based CPI(A).
 (2) Data for "Craftsmen and operatives" are not available for the survey period.
 (3) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.
 (4) Figures for "All selected industry sections" refer to all industries covered by the wage enquiry of the Labour Earnings Survey, including the electricity and gas supply industry, sewerage and waste management activities industry and publishing activities industry, the statistics of which are not separately shown.

資料來源：政府統計處工資及勞工成本統計組（一）

Source: Wages and Labour Costs Statistics Section (1),
 Census and Statistics Department

表 2.12 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資
Table 2.12 Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors

		元 \$						
年 Year	月 Month	混凝土工 Concretor	砌磚工 Bricklayer	地渠工 Drainlayer	砌石工 Mason	鋼筋屈紮工 Bar bender and fixer	金屬工 Metal worker	普通 焊接工 General welder
2021	7	1,734.9	1,358.1	1,788.5	1,088.9	2,215.8	1,341.8	1,415.5
	8	1,731.2	1,323.5	1,761.0	1,072.7	2,193.3	1,326.5	1,416.8
	9	1,736.7	1,279.9	1,754.7	1,100.0	2,175.6	1,347.8	1,425.9
	10	1,731.6	1,256.6	1,762.8	1,023.5	2,204.3	1,356.4	1,435.6
	11	1,754.7	1,288.1	1,754.0	2,025.0	2,210.0	1,347.0	1,440.4
	12	1,772.2	1,270.3	1,779.5	900.0	2,235.0	1,371.4	1,439.3
2022	1	1,791.6	1,294.3	1,730.1	1,240.0	2,246.2	1,384.1	1,434.2
	2	1,702.6	1,424.6	1,731.3	1,066.7	2,223.6	1,364.9	1,433.0
	3	1,740.3	1,327.4	1,705.4	1,085.0	2,220.1	1,353.4	1,423.6
	4	1,746.6	1,318.8	1,720.2	1,328.6	2,212.0	1,366.2	1,447.3
	5	1,775.1	1,369.9	1,747.1	1,454.8	2,225.4	1,393.6	1,447.1
	6	1,765.2	1,325.0	1,765.2	1,348.9	2,179.8	1,428.1	1,450.8
	7	1,754.8	1,332.1	1,744.7	1,202.3	2,214.1	1,396.2	1,464.8
	8	1,765.1	1,303.1	1,679.2	1,130.8	2,227.5	1,353.2	1,458.1
	9	1,755.0	1,346.5	1,667.8	1,155.6	2,233.5	1,346.6	1,467.9

年 Year	月 Month	結構 鋼架工 Structural steel erector	結構鋼材 焊接工 Structural steel welder	索具工 (叻喺) / 金屬模板 裝嵌工 Rigger/ metal formwork erector	木模板工 Carpenter (formwork)	細木工 Joiner	水喉工 Plumber	建造 機械技工 Construction plant mechanic
2021	7	1,438.2	1,469.6	1,428.2	1,800.3	1,310.6	1,495.7	1,165.2
	8	1,328.1	1,519.5	1,411.3	1,796.9	1,331.5	1,501.7	1,172.8
	9	1,114.3	1,521.1	1,420.5	1,815.9	1,336.8	1,526.9	1,189.0
	10	1,118.0	1,548.3	1,415.6	1,826.4	1,346.8	1,530.3	1,186.6
	11	1,293.9	1,522.2	1,432.1	1,833.9	1,365.5	1,528.4	1,183.5
	12	1,105.0	1,528.2	1,433.9	1,876.6	1,359.4	1,516.7	1,182.9
2022	1	1,186.0	1,488.9	1,411.9	1,866.1	1,345.5	1,512.1	1,200.0
	2	1,237.1	1,472.1	1,414.6	1,876.4	1,348.5	1,485.1	1,227.3
	3	966.1	1,463.0	1,391.8	1,855.6	1,367.6	1,508.4	1,233.0
	4	1,067.4	1,473.3	1,386.2	1,862.1	1,346.8	1,443.1	1,221.3
	5	1,362.7	1,517.9	1,386.7	1,880.3	1,364.9	1,446.0	1,224.8
	6	918.8	1,504.2	1,410.6	1,869.9	1,358.6	1,441.9	1,216.3
	7	880.0	1,567.6	1,403.6	1,867.8	1,340.3	1,445.6	1,216.4
	8	1,013.0	1,519.7	1,396.7	1,873.1	1,312.7	1,423.5	1,189.6
	9	1,013.0	1,501.1	1,428.6	1,884.4	1,316.9	1,412.9	1,198.7

表 2.12 (續) 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資
Table 2.12 (cont'd) Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors

		元 \$						
年 Year	月 Month	機械設備 操作工 (負荷物 移動機械) Plant & equipment operator (load shifting)	重型車輛 駕駛員 Truck driver	鑽破工 Rock- breaking driller	瀝青工 (道路建造) Asphalter (road construction)	竹棚工 Bamboo scaffolder	潛水員 Diver	批盪工 Plasterer
		2021	7	1,258.3	916.0	1,770.7	1,101.0	1,804.6
	8	1,254.2	923.4	1,744.0	1,123.3	1,794.6	2,422.9	1,409.4
	9	1,263.6	933.8	1,765.0	1,132.6	1,817.8	2,388.4	1,423.6
	10	1,258.1	924.5	1,741.3	1,129.2	1,827.1	2,384.9	1,403.2
	11	1,270.3	924.1	1,728.8	1,114.2	1,878.6	2,458.8	1,392.5
	12	1,275.0	935.2	1,749.1	1,114.4	1,871.9	2,540.4	1,402.1
2022	1	1,272.0	944.0	1,712.1	1,140.8	1,825.3	2,468.6	1,420.0
	2	1,281.8	944.2	1,739.3	1,115.4	1,836.6	2,481.2	1,431.6
	3	1,277.2	957.1	1,769.4	1,089.3	1,762.7	2,386.6	1,421.8
	4	1,277.4	955.1	1,746.9	1,083.1	1,815.0	2,732.9	1,395.7
	5	1,277.1	945.7	1,713.9	1,087.6	1,747.2	2,305.9	1,416.8
	6	1,283.1	956.3	1,709.6	1,036.8	1,720.8	2,326.4	1,447.2
	7	1,290.6	962.4	1,708.5	1,050.2	1,707.6	2,329.9	1,453.7
	8	1,279.9	961.5	1,731.8	1,027.9	1,716.0	2,295.6	1,458.1
	9	1,287.4	967.4	1,753.3	1,004.1	1,705.9	2,305.7	1,450.9

年 Year	月 Month	玻璃工 Glazier	髹漆及 裝飾工 Painter and decorator	平水工 Leveller	雲石工 Marble worker	電氣 裝配工 (包括電工) Electrical fitter (including electrician)	機械打磨 裝配工 Mechanical fitter	空調製冷 設備技工 Refrigeration/ air-conditioning/ ventilation mechanic
			2021		7	1,373.8	1,314.4	1,357.1
	8	1,397.9	1,312.4	1,348.4	1,270.9	1,237.8	1,089.0	1,176.1
	9	1,401.4	1,356.0	1,353.6	1,256.3	1,234.5	1,047.2	1,170.7
	10	1,429.5	1,344.4	1,352.0	1,308.5	1,230.9	1,072.6	1,158.8
	11	1,455.0	1,326.3	1,353.1	1,331.8	1,228.1	1,059.1	1,168.9
	12	1,406.9	1,327.2	1,379.4	1,386.9	1,237.9	1,039.5	1,162.3
2022	1	1,453.1	1,317.8	1,372.3	1,260.4	1,231.7	1,034.6	1,160.3
	2	1,466.4	1,307.4	1,386.9	1,314.5	1,231.3	1,030.2	1,158.6
	3	1,586.8	1,303.2	1,357.6	1,289.6	1,233.3	1,040.3	1,170.7
	4	1,496.9	1,286.3	1,326.0	1,387.6	1,239.8	1,055.8	1,163.2
	5	1,429.1	1,288.4	1,351.3	1,404.0	1,233.9	1,043.5	1,151.6
	6	1,530.7	1,278.3	1,346.6	1,355.9	1,228.0	1,058.1	1,125.3
	7	1,478.2	1,276.4	1,356.1	1,363.9	1,253.0	1,049.9	1,158.7
	8	1,403.3	1,249.3	1,358.5	1,377.4	1,265.4	1,049.6	1,151.3
	9	1,389.9	1,231.2	1,357.2	1,188.7	1,275.6	1,067.2	1,159.5

表 2.12 (續)
Table 2.12 (cont'd)

由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資
Average daily wages of workers engaged in public sector
construction projects as reported by main contractors

元
\$

年 Year	月 Month	消防 設備技工 Fire services mechanic	升降機及 自動梯 技工 Lift and escalator mechanic	屋宇設備 保養技工 Building services maintenance mechanic	強電流 電纜 接駁工 Cable joiner (power)	普通工人 及雜工 General workers and labourers
2021	7	1,231.4	977.3	1,010.5	1,192.9	1,016.9
	8	1,239.8	983.6	1,019.1	1,142.9	1,008.4
	9	1,249.8	993.9	1,046.7	1,000.0	1,019.0
	10	1,247.2	1,008.6	1,046.8	1,180.0	1,023.8
	11	1,243.6	978.1	1,038.7	1,225.0	1,026.3
	12	1,225.2	963.9	1,002.0	1,601.1	1,032.6
2022	1	1,207.4	992.8	989.0	1,679.2	1,033.2
	2	1,193.9	1,041.7	1,007.4	1,490.8	1,018.5
	3	1,215.1	1,033.6	990.1	1,132.6	1,019.2
	4	1,242.3	1,056.3	1,048.2	1,209.1	1,024.9
	5	1,238.6	1,014.6	1,137.6	1,482.8	1,026.1
	6	1,217.3	1,005.9	1,166.8	1,387.6	1,027.1
	7	1,278.8	992.5	1,163.0	1,445.7	1,030.7
	8	1,278.0	991.1	1,168.1	1,317.9	1,024.7
	9	1,270.3	1,007.2	1,160.5	1,275.5	1,029.7

註釋： 上表的數字乃根據由公營建築工程（指建築署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、環境保護署、路政署、房屋署及水務署範圍的工程項目）的主要承建商自行填報的行政報表，即「建造工程的地盤工人調配及工資月報表」（GF527 (Rev. 1/2003)）的資料編製而成。根據 GF527 (Rev. 1/2017) 編製的數字則刊於表 2.13。

數字主要用於計算公營建築工程工資成本的變動，而非反映建造業的整體工資情況。如某個職業在當月沒有更新的數據，將會列出該職業曾有數據的最近一個月份的數字。

一些職業的每日平均工資可能有較大的按月波動，這主要是由於這些職業的人力需求較小，每月只有很少數目（且可能與上月完全不同）的公營建築工程聘請有關工人；而不同工程所需的工人的技術水平／經驗亦可能有很大差別。

資料來源：政府統計處工資及勞工成本統計組（一）

Notes: Figures in the above table are compiled based on the information obtained from the self-administered “Monthly Return of Site Labour Deployment and Wage Rates for Construction Works” (GF527 (Rev. 1/2003)) completed by main contractors in the public sector construction projects (i.e. construction projects under the purview of Architectural Services Department, Civil Engineering and Development Department, Drainage Services Department, Electrical and Mechanical Services Department, Environmental Protection Department, Highways Department, Housing Department and Water Supplies Department), while figures compiled based on GF527 (Rev. 1/2017) are published in Table 2.13.

Figures are compiled mainly for deriving the changes in labour costs in public sector construction projects and are not meant to reflect the overall wage situation in the construction industry. If there is no up-to-date data in the reference month for an occupation, the figure of the same occupation in the latest previous month where data were available will be provided.

The average daily wages of some occupations may be subject to relatively large fluctuations from month to month. This is mainly because the number of workers required for these occupations is relatively small such that only a small number of public sector construction projects (which may be completely different from those in the preceding month) employ such workers each month; and the levels of skill/experience of the workers required by different projects could vary largely.

Source: Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 2.13 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資
(2021年版數列)

Table 2.13 Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors
(2021 edition of data series)

		元 \$					
年 Year	月 Month	窗框工 Aluminum window installer	瀝青工 (道路建造) Asphalter (road construction)	鋼筋屈紮工 Bar bender and fixer	砌磚工 Bricklayer	屋宇設備 保養技工 Building services maintenance mechanic	木模板工 Carpenter (formwork)
2021	6	1,312.9	1,118.2	2,237.5	1,355.2	1,020.0	1,804.0
	7	1,394.4	1,101.0	2,215.8	1,358.1	1,045.7	1,800.3
	8	1,346.3	1,123.3	2,193.3	1,323.5	1,050.8	1,796.7
	9	1,324.0	1,132.6	2,175.6	1,279.9	1,072.4	1,811.9
	10	1,304.0	1,129.2	2,204.3	1,256.6	1,078.6	1,826.3
	11	1,262.9	1,114.2	2,210.0	1,288.1	1,065.3	1,838.8
	12	1,271.7	1,114.4	2,235.0	1,270.3	1,058.9	1,876.6
2022	1	1,301.4	1,140.8	2,246.2	1,294.3	1,022.5	1,866.1
	2	1,255.2	1,115.4	2,223.6	1,424.6	1,048.6	1,876.2
	3	1,295.8	1,089.3	2,220.1	1,327.4	1,046.3	1,855.0
	4	1,266.6	1,083.1	2,212.0	1,318.8	1,084.4	1,861.3
	5	1,255.9	1,087.6	2,225.4	1,369.9	1,151.5	1,880.3
	6	1,234.5	1,036.8	2,179.8	1,325.0	1,172.3	1,869.9
	7	1,204.1	1,050.2	2,214.1	1,332.1	1,221.3	1,868.8
	8	1,167.8	1,027.9	2,227.5	1,303.1	1,252.4	1,873.2

		電氣 裝配工 (包括電工) Electrical fitter (including electrician)					
年 Year	月 Month	混凝土工 Concretor	建造 機械技工 Construction plant mechanic	幕牆及 玻璃工 Curtain wall and glass installer	拆卸工 Demolition worker	地渠工 Drainlayer	
2021	6	1,639.8	1,183.3	1,409.8	1,148.4	1,404.9	1,237.7
	7	1,625.1	1,165.2	1,383.6	1,179.8	1,413.6	1,238.7
	8	1,610.2	1,172.8	1,411.7	1,153.0	1,403.6	1,240.2
	9	1,605.7	1,189.0	1,384.1	1,168.2	1,493.5	1,239.4
	10	1,606.1	1,186.6	1,407.6	1,124.7	1,478.3	1,229.7
	11	1,599.3	1,183.5	1,408.9	1,254.0	1,515.4	1,230.6
	12	1,613.4	1,182.9	1,369.3	1,319.2	1,544.5	1,237.7
2022	1	1,631.2	1,200.0	1,395.7	1,273.5	1,488.9	1,227.2
	2	1,581.5	1,227.3	1,425.5	1,222.3	1,436.4	1,226.2
	3	1,609.0	1,233.0	1,466.4	1,279.2	1,445.5	1,236.5
	4	1,617.9	1,221.3	1,419.9	1,237.9	1,434.8	1,238.3
	5	1,638.8	1,224.8	1,402.1	1,240.8	1,436.9	1,237.4
	6	1,638.0	1,216.3	1,418.9	1,262.5	1,508.3	1,233.3
	7	1,632.7	1,216.4	1,380.5	1,292.6	1,482.1	1,252.3
	8	1,639.5	1,189.6	1,329.5	1,272.3	1,427.3	1,263.6

表 2.13 (續) 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資
(2021年版數列)

Table 2.13 (cont'd) Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors
(2021 edition of data series)

		元 \$					
年 Year	月 Month	設備及 系統技工 Equipment and system mechanic	假天花工 False ceiling installer	消防 設備技工 Fire service mechanic	鋪地板工 Flooring worker	氣體 裝置技工 Gas installer	普通 焊接工 General welder
2021	6	1,103.3	1,359.1	1,233.7	959.1	1,131.1	1,396.3
	7	1,072.9	1,351.7	1,231.9	997.4	946.0	1,415.5
	8	1,114.8	1,404.6	1,239.7	1,073.3	899.5	1,416.8
	9	1,139.7	1,371.6	1,251.7	1,000.0	906.4	1,425.9
	10	1,157.8	1,350.5	1,247.2	1,246.4	955.3	1,435.6
	11	1,118.8	1,404.8	1,243.4	1,179.7	1,021.0	1,440.4
	12	1,081.4	1,366.3	1,219.9	951.8	1,021.1	1,439.3
2022	1	1,070.7	1,304.5	1,202.5	1,033.8	934.9	1,434.2
	2	1,026.1	1,313.8	1,188.6	1,054.3	977.3	1,433.0
	3	1,064.4	1,357.6	1,215.1	1,269.2	992.2	1,423.6
	4	1,057.6	1,307.0	1,240.8	1,181.3	964.5	1,447.3
	5	1,062.3	1,274.0	1,238.6	1,175.2	943.5	1,447.1
	6	1,065.0	1,277.1	1,217.3	1,206.3	860.4	1,450.8
	7	1,087.3	1,251.4	1,278.8	1,252.3	804.9	1,464.8
	8	1,103.3	1,249.6	1,278.0	996.7	982.4	1,458.1

年 Year	月 Month	普通工人 General workers	細木工 Joiner	平水工 Leveller	升降機及 自動梯 技工 Lift and escalator mechanic	海面建造 機械 操作工 Marine construction plant operator	機械打磨 裝配工 Mechanical fitter
2021	6	1,018.6	1,315.7	1,358.7	987.2	1,282.5	1,037.6
	7	1,016.9	1,310.6	1,357.1	994.3	1,324.4	1,051.0
	8	1,008.4	1,331.5	1,348.4	983.5	1,289.2	1,089.0
	9	1,019.0	1,336.8	1,353.6	993.9	1,319.6	1,047.2
	10	1,023.8	1,346.8	1,352.0	995.6	1,297.8	1,072.6
	11	1,026.3	1,365.5	1,353.1	978.1	1,284.6	1,059.1
	12	1,032.6	1,359.4	1,379.4	963.9	1,268.1	1,039.5
2022	1	1,033.2	1,345.5	1,372.3	993.7	1,272.9	1,034.6
	2	1,018.5	1,348.5	1,386.9	1,041.7	1,253.1	1,030.2
	3	1,019.2	1,367.6	1,357.6	1,033.6	1,274.1	1,040.3
	4	1,024.9	1,346.8	1,326.0	1,056.3	1,283.0	1,055.8
	5	1,026.1	1,364.9	1,351.3	1,015.3	1,293.3	1,043.5
	6	1,027.1	1,358.6	1,346.6	1,006.2	1,319.6	1,058.1
	7	1,030.7	1,340.3	1,356.1	992.5	1,291.3	1,049.9
	8	1,024.7	1,312.7	1,358.5	991.1	1,315.7	1,049.6

表 2.13 (續) 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資
(2021年版數列)

Table 2.13 (cont'd) Average daily wages of workers engaged in public sector construction projects as reported by main contractors (2021 edition of data series)

年 Year	月 Month	金屬工 Metal worker	髹漆及 裝飾工 Painter and decorator	地磚 鋪砌工 Paving block layer	打樁工 Piling worker	元 \$		
						機械設備 操作工 (普通) Plant & equipment operator (general)	機械設備 操作工 (重型) Plant & equipment operator (heavy)	
2021	6	1,344.3	1,316.2	1,187.3	1,373.9	1,189.3	1,433.3	
	7	1,330.5	1,314.4	1,192.5	1,386.8	1,233.4	1,433.9	
	8	1,320.7	1,312.4	1,212.3	1,409.8	1,233.9	1,445.3	
	9	1,337.8	1,356.0	1,190.7	1,430.0	1,245.7	1,463.2	
	10	1,345.4	1,344.4	1,192.9	1,430.0	1,237.0	1,464.1	
	11	1,339.1	1,326.3	1,264.8	1,437.3	1,248.6	1,470.6	
	12	1,360.8	1,327.2	1,265.6	1,478.6	1,255.1	1,483.8	
	2022	1	1,373.3	1,317.8	1,259.8	1,427.0	1,251.2	1,481.5
		2	1,356.0	1,307.4	1,227.5	1,432.7	1,256.2	1,472.1
		3	1,348.6	1,303.2	1,231.8	1,420.8	1,258.3	1,457.8
		4	1,350.2	1,286.3	1,141.5	1,430.7	1,259.5	1,471.5
		5	1,381.0	1,288.4	1,112.0	1,452.8	1,260.3	1,472.9
6		1,413.7	1,278.3	1,156.1	1,438.9	1,263.2	1,470.5	
7		1,379.2	1,276.4	1,166.8	1,447.5	1,264.4	1,479.0	
8		1,346.5	1,249.3	1,172.5	1,417.1	1,264.2	1,499.9	

年 Year	月 Month	批盪工 Plasterer	水喉工 Plumber	空調製冷 設備技工 Refrigeration/ air-conditioning/ ventilation mechanic	索具工 (叻嘍) / 金屬模板 裝嵌工 Rigger/ metal formwork erecator	棚架工 Scaffolder	元 \$	
							結構鋼材 焊接工 Structural steel welder	
2021	6	1,386.8	1,488.3	1,200.4	1,438.1	1,325.1	1,494.7	
	7	1,376.9	1,495.7	1,206.9	1,428.2	1,322.9	1,469.6	
	8	1,395.9	1,501.7	1,179.6	1,411.3	1,310.7	1,519.5	
	9	1,405.8	1,526.9	1,170.5	1,420.5	1,328.9	1,521.1	
	10	1,395.9	1,530.3	1,159.1	1,415.6	1,359.1	1,548.3	
	11	1,390.9	1,528.4	1,169.2	1,432.1	1,373.7	1,522.2	
	12	1,398.0	1,516.7	1,162.3	1,433.9	1,347.4	1,528.2	
	2022	1	1,392.7	1,512.1	1,170.6	1,411.9	1,338.2	1,488.9
		2	1,399.9	1,485.1	1,166.7	1,414.6	1,394.1	1,472.1
		3	1,401.4	1,508.4	1,173.5	1,391.8	1,335.5	1,463.0
		4	1,381.2	1,443.1	1,168.5	1,386.2	1,350.4	1,473.3
		5	1,395.6	1,446.0	1,153.5	1,386.7	1,319.1	1,517.9
6		1,415.0	1,441.9	1,125.2	1,410.6	1,329.5	1,504.2	
7		1,419.9	1,445.6	1,158.7	1,403.6	1,323.9	1,567.6	
8		1,418.7	1,423.5	1,151.3	1,396.7	1,341.7	1,519.7	

表 2.13 (續) 由主要承建商填報有關從事公營建築工程的工人的每日平均工資
(2021年版數列)
Table 2.13 (cont'd) Average daily wages of workers engaged in public sector
construction projects as reported by main contractors
(2021 edition of data series)

元
\$

年 Year	月 Month	鋪瓦工 Tiler	貨車 駕駛員 Truck driver	防水工 Waterproofing worker
2021	6	1,393.2	910.1	1,017.1
	7	1,376.1	916.0	1,067.4
	8	1,375.3	923.4	1,079.7
	9	1,402.3	933.8	1,060.7
	10	1,371.3	924.5	1,036.5
	11	1,301.7	924.1	1,047.6
2022	12	1,339.0	935.2	1,039.7
	1	1,355.5	944.0	1,029.3
	2	1,366.1	944.2	1,099.7
	3	1,346.9	957.1	1,072.6
	4	1,342.3	955.1	1,106.7
	5	1,335.3	945.7	1,116.8
	6	1,309.9	956.3	1,093.2
	7	1,295.0	962.4	1,081.6
	8	1,297.3	961.5	1,135.0

註釋： 上表的數字乃根據由公營建築工程（指建築署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署、環境保護署、路政署、房屋署及水務署範圍的工程項目）的主要承建商自行填報的行政報表，即「建造工程的地盤工人調配及工資月報表」（GF527 (Rev. 1/2017)）的資料編製而成。根據 GF527 (Rev. 1/2003) 編製的數字則刊於表 2.12。

數字主要用於計算公營建築工程工資成本的變動，而非反映建造業的整體工資情況。如某個職業在當月沒有更新的數據，將會列出該職業曾有數據的最近一個月份的數字。

一些職業的每日平均工資可能有較大的按月波動，這主要是由於這些職業的人力需求較小，每月只有很少數目（且可能與上月完全不同）的公營建築工程聘請有關工人；而不同工程所需的工人的技術水平／經驗亦可能有很大差別。

資料來源：政府統計處工資及勞工成本統計組（一）

Notes: Figures in the above table are compiled based on the information obtained from the self-administered “Monthly Return of Site Labour Deployment and Wage Rates for Construction Works” (GF527 (Rev. 1/2017)) completed by main contractors in the public sector construction projects (i.e. construction projects under the purview of Architectural Services Department, Civil Engineering and Development Department, Drainage Services Department, Electrical and Mechanical Services Department, Environmental Protection Department, Highways Department, Housing Department and Water Supplies Department), while figures compiled based on GF527 (Rev. 1/2003) are published in Table 2.12.

Figures are compiled mainly for deriving the changes in labour costs in public sector construction projects and are not meant to reflect the overall wage situation in the construction industry. If there is no up-to-date data in the reference month for an occupation, the figure of the same occupation in the latest previous month where data were available will be provided.

The average daily wages of some occupations may be subject to relatively large fluctuations from month to month. This is mainly because the number of workers required for these occupations is relatively small such that only a small number of public sector construction projects (which may be completely different from those in the preceding month) employ such workers each month; and the levels of skill/experience of the workers required by different projects could vary largely.

Source: Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department

表 2.14 按意外類別劃分的職業傷亡個案（2022年1月至6月）

Table 2.14 Occupational injuries analysed by type of accident (January to June 2022)

意外類別	Type of accident	死 Fatal	傷 Non-fatal	總計 Total
受困於物件之內或物件之間	Trapped in or between objects	1	397	398
提舉或搬運物件時受傷	Injured whilst lifting or carrying	0	1 909	1 909
滑倒、絆倒或在同一高度跌倒	Slip, trip or fall on same level	0	4 102	4 102
人體從高處墮下	Fall of person from height	7	306	313
與固定或不動的物件碰撞	Striking against fixed or stationary object	0	818	818
被移動物件或與移動物件碰撞	Striking against or struck by moving object	0	775	775
踏在物件上	Stepping on object	0	69	69
暴露於有害物質中或接觸有害物質	Exposure to or contact with harmful substance	0	64	64
觸電或接觸放出的電流	Contact with electricity or electric discharge	0	9	9
受困於倒塌或翻側的物件	Trapped by collapsing or overturning object	1	2	3
遭墮下的物件撞擊	Struck by falling object	0	410	410
遭移動中的車輛撞倒	Struck by moving vehicle	5	409	414
觸及開動中的機器或觸及以機器製造中的物件	Contact with moving machinery or object being machined	3	203	206
遇溺	Drowning	0	0	0
火警燒傷	Exposure to fire	0	8	8
爆炸受傷	Exposure to explosion	0	4	4
被手工具所傷	Injured by hand tool	0	552	552
泥土傾瀉受傷	Injured by fall of ground	0	0	0
窒息	Asphyxiation	0	0	0
觸及灼熱表面或物質	Contact with hot surface or substance	0	466	466
被動物所傷	Injured by animal	0	177	177
於工作場所暴力事件中受傷	Injured in workplace violence	0	309	309
其他類別	Others	106	5 425	5 531
總計	Total	123	16 414	16 537

註釋： 上列的傷亡數字為截至 2022 年 9 月 29 日所記錄的數字，可能在日後會作出修訂。

Note : The above injury figures are recorded as at 29 September 2022 and are subject to revision later on.

資料來源：勞工處

Source : Labour Department

表 2.15 按意外類別及行業劃分的工業意外個案（2022年1月至6月）
Table 2.15 Industrial accidents analysed by type of accident and industry
(January to June 2022)

行業	Industry	受困於物件之內或物件之間 Trapped in or between objects	提舉或搬運物件時受傷 Injured whilst lifting or carrying	滑倒、絆倒或在同一高度跌倒 Slip, trip or fall on same level	人體從高處墮下 Fall of person from height	與固定或不動的物件碰撞 Striking against fixed or stationary object	被移動物件或與移動物件碰撞 Striking against or struck by moving object
食品、飲品及煙草製品的製造	Manufacture of food products, beverages and tobacco products	8	48	80	6	27	26
紡織品的製造	Manufacture of textiles	0	1	1	0	0	0
成衣的製造	Manufacture of wearing apparel	0	0	4	0	0	0
皮革及相關製品、木材及木製品、水松製品、草編及編結材料製品（玩具除外）以及傢俱的製造	Manufacture of leather and related products, wood and products of wood and cork, articles of straw and plaiting materials (except toys), and furniture	0	0	0	0	0	0
紙及紙製品的製造；以及印刷及已儲錄資料媒體的複製	Manufacture of paper and paper products; and printing and reproduction of recorded media	0	2	1	0	1	1
焦煤和精煉石油產品、化學品及化學產品，以及藥品、醫藥化學劑和植物藥材的製造	Manufacture of coke and refined petroleum products; chemicals and chemical products; and pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products	3	5	7	1	0	4
橡膠及塑膠產品的製造（傢具、玩具、體育用品及文具除外）	Manufacture of rubber and plastics products (except furniture, toys, sports goods and stationery)	0	2	1	1	2	3
其他非金屬礦產製品的製造	Manufacture of other non-metallic mineral products	1	1	1	1	2	2
基本金屬的製造	Manufacture of basic metals	3	3	3	0	1	3
金屬製品的製造（機械及設備除外）	Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)	0	4	2	0	0	1
電腦、電子及光學產品的製造；電器設備及其他機械設備的製造、維修及安裝；以及汽車的裝嵌及其他運輸設備的製造	Manufacture of computer, electronic and optical products; manufacture, repair & installation of electrical equipment and other machinery and equipment; and body assembly of motor vehicles and manufacture of other transport equipment	3	7	8	4	2	2
其他製造業	Other manufacturing	1	1	1	0	1	1
電力及燃氣供應	Electricity and gas supply	0	0	0	0	0	0
建造	Construction	79 (1)	232	416	100 (7)	152	138
餐飲服務	Food and beverage services	23	189	334	11	122	43
陸路運輸	Land transport	4	14	14	6	8	13
污水處理；廢棄物的收集、處理及處置；資源的回收處理；以及污染防治服務	Sewerage; waste collection, treatment and disposal; materials recovery; and remediation services	0	6	2	1	0	3
汽車、電單車、電腦、個人及家庭用品修理	Repair of motor vehicles, motorcycles, computers, personal and household goods	2	5	5	1	1	5
其他非製造業	Other non-manufacturing industries	3	11	20	8	5	13
總計	Total	130 (1)	531	900	140 (7)	324	258

表 2.15 (續) 按意外類別及行業劃分的工業意外個案 (2022年1月至6月)
Table 2.15 (cont'd) Industrial accidents analysed by type of accident and industry
(January to June 2022)

行業	Industry	踏在物件上 Stepping on object	暴露於有害物質中或接觸有害物質 Exposure to or contact with harmful substance	觸電或接觸放出的電流 Contact with electricity or electric discharge	受困於倒塌或翻側的物件 Trapped by collapsing or overturning object	遭墮下的物件撞擊 Struck by falling object	遭移動中的車輛撞倒 Struck by moving vehicle
食品、飲品及煙草製品的製造	Manufacture of food products, beverages and tobacco products	2	4	0	0	13	0
紡織品的製造	Manufacture of textiles	0	0	0	0	0	0
成衣的製造	Manufacture of wearing apparel	0	0	0	0	0	0
皮革及相關製品、木材及木製品、水松製品、草編及編結材料製品 (玩具除外) 以及傢具的製造	Manufacture of leather and related products, wood and products of wood and cork, articles of straw and plaiting materials (except toys), and furniture	0	0	0	0	0	0
紙及紙製品的製造；以及印刷及已儲錄資料媒體的複製	Manufacture of paper and paper products; and printing and reproduction of recorded media	0	1	0	0	0	0
焦煤和精煉石油產品、化學品及化學產品，以及藥品、醫藥化學劑和植物藥材的製造	Manufacture of coke and refined petroleum products; chemicals and chemical products; and pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products	0	1	0	0	3	1
橡膠及塑膠產品的製造 (傢具、玩具、體育用品及文具除外)	Manufacture of rubber and plastics products (except furniture, toys, sports goods and stationery)	0	0	0	0	0	0
其他非金屬礦產製品的製造	Manufacture of other non-metallic mineral products	0	1	0	0	0	0
基本金屬的製造	Manufacture of basic metals	0	0	0	0	1	0
金屬製品的製造 (機械及設備除外)	Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)	0	0	0	0	1	0
電腦、電子及光學產品的製造；電器設備及其他機械設備的製造、維修及安裝；以及汽車的裝嵌及其他運輸設備的製造	Manufacture of computer, electronic and optical products; manufacture, repair & installation of electrical equipment and other machinery and equipment; and body assembly of motor vehicles and manufacture of other transport equipment	0	0	0	0	1	0
其他製造業	Other manufacturing	0	0	0	0	1	0
電力及燃氣供應	Electricity and gas supply	0	0	0	0	0	0
建造	Construction	11	4	1	3 (1)	77	9
餐飲服務	Food and beverage services	1	6	3	0	33	0
陸路運輸	Land transport	3	0	0	0	0	3
污水處理；廢棄物的收集、處理及處置；資源的回收處理；以及污染防治服務	Sewerage; waste collection, treatment and disposal; materials recovery; and remediation services	0	1	0	0	3	0
汽車、電單車、電腦、個人及家庭用品修理	Repair of motor vehicles, motorcycles, computers, personal and household goods	0	0	0	0	2	0
其他非製造業	Other non-manufacturing industries	0	0	0	0	7	2
總計	Total	17	18	4	3 (1)	142	15

表 2.15 (續) 按意外類別及行業劃分的工業意外個案 (2022年1月至6月)
Table 2.15 (cont'd) Industrial accidents analysed by type of accident and industry
(January to June 2022)

行業	Industry	觸及開動中的機器或觸及以機器製造中的物件 Contact with moving machinery or object being machined	遇溺 Drowning	火警燒傷 Exposure to fire	爆炸受傷 Exposure to explosion	被手工具所傷 Injured by hand tool	泥土傾瀉受傷 Injured by fall of ground
食品、飲品及煙草製品的製造	Manufacture of food products, beverages and tobacco products	23 (1)	0	0	0	22	0
紡織品的製造	Manufacture of textiles	6	0	0	0	0	0
成衣的製造	Manufacture of wearing apparel	1	0	0	0	0	0
皮革及相關製品、木材及木製品、水松製品、草編及編結材料製品 (玩具除外) 以及傢具的製造	Manufacture of leather and related products, wood and products of wood and cork, articles of straw and plaiting materials (except toys), and furniture	0	0	0	0	0	0
紙及紙製品的製造；以及印刷及已儲錄資料媒體的複製	Manufacture of paper and paper products; and printing and reproduction of recorded media	4	0	0	0	0	0
焦煤和精煉石油產品、化學品及化學產品，以及藥品、醫藥化學劑和植物藥材的製造	Manufacture of coke and refined petroleum products; chemicals and chemical products; and pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products	6	0	0	0	1	0
橡膠及塑膠產品的製造 (傢具、玩具、體育用品及文具除外)	Manufacture of rubber and plastics products (except furniture, toys, sports goods and stationery)	0	0	0	0	0	0
其他非金屬礦產製品的製造	Manufacture of other non-metallic mineral products	1	0	0	0	0	0
基本金屬的製造	Manufacture of basic metals	0	0	0	0	0	0
金屬製品的製造 (機械及設備除外)	Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)	2	0	0	0	1	0
電腦、電子及光學產品的製造；電器設備及其他機械設備的製造、維修及安裝；以及汽車的裝嵌及其他運輸設備的製造	Manufacture of computer, electronic and optical products; manufacture, repair & installation of electrical equipment and other machinery and equipment; and body assembly of motor vehicles and manufacture of other transport equipment	5	0	0	0	1	0
其他製造業	Other manufacturing	1	0	0	0	0	0
電力及燃氣供應	Electricity and gas supply	0	0	0	0	0	0
建造	Construction	86	0	1	1	55	0
餐飲服務	Food and beverage services	18	0	3	1	251	0
陸路運輸	Land transport	0	0	0	0	1	0
污水處理；廢棄物的收集、處理及處置；資源的回收處理；以及污染防治服務	Sewerage; waste collection, treatment and disposal; materials recovery; and remediation services	3 (2)	0	0	0	0	0
汽車、電單車、電腦、個人及家庭用品修理	Repair of motor vehicles, motorcycles, computers, personal and household goods	1	0	0	0	2	0
其他非製造業	Other non-manufacturing industries	1	0	0	0	0	0
總計	Total	158 (3)	0	4	2	334	0

表 2.15 (續) 按意外類別及行業劃分的工業意外個案 (2022年1月至6月)
Table 2.15 (cont'd) Industrial accidents analysed by type of accident and industry
(January to June 2022)

行業	Industry	窒息 Asphyxiation	觸及灼熱 表面或物質 Contact with hot surface or substance	被動物 所傷 Injured by animal	於工作場 所暴力事 件中受傷 Injured in workplace violence	其他 類別 Others	總計 Grand total
食品、飲品及煙草製品的製造	Manufacture of food products, beverages and tobacco products	0	22	1	0	2	284 (1)
紡織品的製造	Manufacture of textiles	0	0	0	0	0	8
成衣的製造	Manufacture of wearing apparel	0	0	0	0	0	5
皮革及相關製品、木材及木製品、水松製品、草編及編結材料製品 (玩具除外) 以及傢俱的製造	Manufacture of leather and related products, wood and products of wood and cork, articles of straw and plaiting materials (except toys), and furniture	0	0	0	0	0	0
紙及紙製品的製造；以及印刷及已儲錄資料媒體的複製	Manufacture of paper and paper products; and printing and reproduction of recorded media	0	0	0	0	0	10
焦煤和精煉石油產品、化學品及化學產品，以及藥品、醫藥化學劑和植物藥材的製造	Manufacture of coke and refined petroleum products; chemicals and chemical products; and pharmaceuticals, medicinal chemical and botanical products	0	1	0	0	1	34
橡膠及塑膠產品的製造 (傢具、玩具、體育用品及文具除外)	Manufacture of rubber and plastics products (except furniture, toys, sports goods and stationery)	0	0	0	0	0	9
其他非金屬礦產製品的製造	Manufacture of other non-metallic mineral products	0	1	0	0	1	12
基本金屬的製造	Manufacture of basic metals	0	0	0	0	0	14
金屬製品的製造 (機械及設備除外)	Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)	0	1	0	0	0	12
電腦、電子及光學產品的製造；電器設備及其他機械設備的製造、維修及安裝；以及汽車的裝嵌及其他運輸設備的製造	Manufacture of computer, electronic and optical products; manufacture, repair & installation of electrical equipment and other machinery and equipment; and body assembly of motor vehicles and manufacture of other transport equipment	0	0	0	0	2	35
其他製造業	Other manufacturing	0	0	0	0	0	7
電力及燃氣供應	Electricity and gas supply	0	0	0	0	0	0
建造	Construction	0	7	0	0	27	1 399 (9)
餐飲服務	Food and beverage services	0	287	5	0	8	1 338
陸路運輸	Land transport	0	0	0	0	3	69
污水處理；廢棄物的收集、處理及處置；資源的回收處理；以及污染防治服務	Sewerage; waste collection, treatment and disposal; materials recovery; and remediation services	0	0	0	0	2	21 (2)
汽車、電單車、電腦、個人及家庭用品修理	Repair of motor vehicles, motorcycles, computers, personal and household goods	0	1	0	0	1	26
其他非製造業	Other non-manufacturing industries	0	0	0	0	1	71
總計	Total	0	320	6	0	48	3 354 (12)

註釋：上列傷亡數字為截至 2022 年 9 月 29 日所記錄的數字，可能在日後會作出修訂。數字指意外事件的總數，括號內數字為死亡人數。

Note: The above injury figures are recorded as at 29 September 2022 and are subject to revision later on. Figures refer to the total number of accidents with the number of fatalities given in brackets.

資料來源：勞工處

Source: Labour Department

表 2.16
Table 2.16

按行業劃分的僱員停工事件
Stoppages of work by industry

行業	Industry	2019	2020	2021	2021 第3季	2021 第4季	2022 第1季	2022 第2季	2022 第3季
僱員停工事件數目 Number of work stoppages									
製造	Manufacturing	0	0	1	0	0	0	0	0
電力、燃氣和 自來水供應及 廢棄物管理	Electricity, gas and water supply, and waste management	0	0	0	0	0	0	0	0
建造	Construction	0	0	0	0	0	0	0	0
進出口貿易、 批發及零售	Import/export, wholesale and retail trades	0	0	0	0	0	0	0	0
住宿(1)及膳食服務	Accommodation(1) and food services	0	0	0	0	0	0	0	0
運輸、倉庫、 郵政及速遞服務 以及資訊及通訊	Transportation, storage, postal and courier services, and information and communications	0	0	0	0	0	0	0	0
金融及保險、地產 以及專業及商用 服務	Financing and insurance, real estate, and professional and business services	0	0	0	0	0	0	0	0
公共行政以及 社會及個人服務	Public administration and social and personal services	0	1 (2)	0	0	0	0	0	0
總計	Total	0	1 (2)	1	0	0	0	0	0
損失工作日數 Working days lost									
製造	Manufacturing	0	0	145	0	0	0	0	0
電力、燃氣和 自來水供應及 廢棄物管理	Electricity, gas and water supply, and waste management	0	0	0	0	0	0	0	0
建造	Construction	0	0	0	0	0	0	0	0
進出口貿易、 批發及零售	Import/export, wholesale and retail trades	0	0	0	0	0	0	0	0
住宿(1)及膳食服務	Accommodation(1) and food services	0	0	0	0	0	0	0	0
運輸、倉庫、 郵政及速遞服務 以及資訊及通訊	Transportation, storage, postal and courier services, and information and communications	0	0	0	0	0	0	0	0
金融及保險、地產 以及專業及商用 服務	Financing and insurance, real estate, and professional and business services	0	0	0	0	0	0	0	0
公共行政以及 社會及個人服務	Public administration and social and personal services	0	23 300 (2)	0	0	0	0	0	0
總計	Total	0	23 300 (2)	145	0	0	0	0	0

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。
(2) 2020 年第 1 季發生一宗涉及僱員人數眾多的工業行動。

Notes : (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.
(2) There was an industrial action involving a large number of employees in the first quarter of 2020.

資料來源：勞工處

Source : Labour Department

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

3

對外貿易 External Trade

概念及方法

3.1 香港對外貿易包括香港對外商品貿易及服務貿易。

商品貿易

(圖 3.1 - 3.2 及表 3.1 - 3.8)

3.2 對外商品貿易統計包括香港與其貿易夥伴間的貨品進出口，包括經陸路、航空、水路運輸及郵寄貨品。豁免貨品、黃金及金幣的進出口則不包括在內。

3.3 香港的對外商品貿易統計是根據進出口報關單上的資料編製。《中華人民共和國香港特別行政區基本法》說明，香港特別行政區為單獨的關稅地區。香港與中國內地之間的商品貿易，亦須辦理進出口報關。而有關的統計資料，亦包括在香港的對外商品貿易統計數字內。

3.4 香港的貿易統計系統主要用作編製整體及較闊分類的商品貿易統計數字，供宏觀經濟分析所用，而非用作監察或追蹤某些貨物的進出口。本處有實施質素檢定措施，但數據仍有機會出現誤差，特別是按詳細貨物分類的數字。儘管如此，這些誤差對於整體貿易數字的影響仍然是很輕微的。

3.5 進口貨品是指在香港以外出產或製成的貨品，輸入香港供本地使用或轉口，以及再進口的香港產品。其貨值是以到岸價值計算。

3.6 整體出口貨品包括港產品出口及轉口貨品。港產品出口貨物是指香港的天然產品或在本港經過製造工序，以致其基本生產物料的形狀、性質、結構或效用受到永久及實質改變的

Concepts and methods

3.1 Hong Kong external trade comprises external merchandise trade and trade in services of Hong Kong.

Merchandise trade

(Charts 3.1 - 3.2 and Tables 3.1 - 3.8)

3.2 External merchandise trade statistics cover movements of merchandise between Hong Kong and her trading partners, by land, air, water and by post. Movements of exempted articles, gold and specie are not included.

3.3 Hong Kong's external merchandise trade statistics are compiled based on information contained in import/export declarations. The Hong Kong Special Administrative Region is a separate customs territory, as stated in "The Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China". Import/export declaration is also required of Hong Kong's merchandise trade with the mainland of China, and statistics relating to this are included in Hong Kong's external merchandise trade statistics.

3.4 The trade statistics system of Hong Kong is primarily designed for compilation of trade statistics at aggregate and broad commodity level for macroeconomic analysis, rather than for monitoring or tracking the imports and exports of certain commodities. Although quality assurance procedures are in place, some data may still be subject to reporting or other errors, especially at detailed commodity code level. Yet, the overall impact on the aggregate trade statistics should still be negligible.

3.5 Imports of goods refer to goods which have been produced or manufactured in places outside the jurisdiction of Hong Kong and brought into Hong Kong for domestic use or for subsequent re-export as well as products of Hong Kong which are re-imported. Their values are recorded on c.i.f. (cost, insurance and freight) basis.

3.6 Total exports of goods comprise domestic exports and re-exports. Domestic exports are the natural produce of Hong Kong or the products of a manufacturing process in Hong Kong which has changed permanently and substantially the shape,

產品。轉口貨品是指輸出曾經自外地輸入本港的貨品，而這些貨品並沒有在本港經過任何製造工序，以致永久及實質改變其基本原料的形狀、性質、結構或效用。其貨值是以離岸價值計算。

3.7 商品貿易總額是指香港與其貿易夥伴間的所有貨品流動，包括經陸路、航空、水路運輸及郵寄的貨品。商品貿易總額包括進口貨品及整體出口貨品。

3.8 在表 3.2 至 3.5 內，由於按月數字的有關調整只會納入年度總數，因此，個別月份數字的總和與年度總數未必相同。

3.9 貨值指數、單位價格指數及貨量指數分別量度對外商品貿易貨值、貨品價格及貨量的變動。為提供一個更佳的指標量度整體商品貿易的實質增長，以環比連接法編製並按年重訂權數及參照年的新系列商品貿易指數已於 2015 年 3 月公布，取代之前以拉斯派爾型方法配以固定基期方法編製的商品貿易指數系列。

3.10 經季節性調整的商品貿易統計數列，由於已採取統計方法剔除季節性因素，所以外貿數字可以進行更有意義的短期比較。把貿易統計原來數列的按年變動數字與經季節性調整數列的最近 3 個月與對上 3 個月的變動數字比較，有助察覺其趨勢上可能出現的變動。

3.11 本章節內的對外商品貿易統計數字與「國民收入及國際收支平衡」章節內的貨品出口及進口數字不能作直接比較，因後者是採用所有權轉移原則編製。

nature, form or utility of the basic materials used in manufacture. Re-exports are products which have previously been imported into Hong Kong and which are re-exported without having undergone in Hong Kong a manufacturing process which has changed permanently and substantially the shape, nature, form or utility of the basic materials used in manufacture. Their values are recorded on f.o.b. (free-on-board) basis.

3.7 Total merchandise trade refers to all the movements of merchandise between Hong Kong and her trading partners, by land, air, water and by post. It comprises imports and total exports of goods.

3.8 In Tables 3.2 to 3.5, the sums of the monthly figures may differ from the annual figures because adjustments relating to individual months are incorporated in the annual figures only.

3.9 The value index, unit value index and quantum index measure the changes in value, prices and volume of external merchandise trade respectively. In order to provide a better measure of the real growth of trade aggregates, a new series of trade index numbers compiled using the chain linking approach with annual re-weighting and re-referencing was released in March 2015 to replace the previous series compiled using the Laspeyres method with a fixed base year.

3.10 In the seasonally adjusted merchandise trade statistics series, seasonal effects have been removed statistically to enable more meaningful shorter-term comparison to be made. When the year-on-year changes of the monthly figures in the original trade statistics series and the change of the latest 3-month period over the preceding 3-month period in the seasonally adjusted trade statistics series are analysed together, the possible variations in trend of external trade performance can be more clearly discerned.

3.11 External merchandise trade statistics in this section are not directly comparable with the figures of exports and imports of goods published under the section of “National Income and Balance of Payments”, as the latter is compiled based on the change of ownership principle.

涉及外發中國內地加工的貿易

(表 3.9)

3.12 從中國內地（內地）進口與外發內地加工有關的貨品是指那些加工後從內地進口香港的貨品，其中全部或部分原料或半製成品是以合約安排從香港或經香港出口往內地加工。

3.13 輸往內地作外發加工用途的出口貨品是指那些從香港或經香港出口往內地加工的原料或半製成品，經加工後成為製成品，並以合約安排再進口香港。

3.14 原產地為內地而涉及外發內地加工，並經香港輸往其他地方（內地除外）的轉口貨品是指那些經香港轉口的製成品，其中全部或部分原料或半製成品是以合約安排從香港或經香港出口往內地加工，而加工後的貨品再進口香港。

服務貿易

(表 3.10)

3.15 服務貿易是指服務輸出和服務輸入。服務輸出是向世界其他地方出售服務；而服務輸入則是從世界其他地方購入服務。

3.16 服務輸出及輸入是指香港經濟體的「居民」與「非居民」之間進行的交易。根據國際統計標準，居民是指在該經濟體的經濟領域內通常經營業務的機構，以及在該經濟體的經濟領域內通常居住的人士。

3.17 香港與中國內地之間的服務交易均視作對外交易，並包括在香港服務貿易統計數字內。

3.18 香港服務貿易統計數字的編製主要是根據《2010 年國際服務貿易統計手冊》內的建議，涵蓋香港與世界各地之間有關運輸；旅

Trade involving outward processing in the mainland of China

(Table 3.9)

3.12 Imports of goods from the mainland of China (the Mainland) related to outward processing in the Mainland refer to processed goods imported from the Mainland, of which all or part of the raw materials or semi-manufactures have been under contractual arrangement exported from or through Hong Kong to the Mainland for processing.

3.13 Exports of goods to the Mainland for outward processing refer to raw materials or semi-manufactures exported from or through Hong Kong to the Mainland for processing with a contractual arrangement for subsequent re-importation of the processed goods into Hong Kong.

3.14 Re-exports of goods of the Mainland origin to other places (excluding the Mainland) involving outward processing in the Mainland refer to processed goods re-exported through Hong Kong, of which all or part of the raw materials or semi-manufactures have been exported from or through Hong Kong to the Mainland for processing with a contractual arrangement for subsequent re-importation of the processed goods into Hong Kong.

Trade in services

(Table 3.10)

3.15 Trade in services (TIS) refers to exports of services and imports of services. Exports of services are the sales of services to the rest of the world, whereas imports of services are the purchases of services from the rest of the world.

3.16 Exports and imports of services represent transactions between “residents” and “non-residents” of the economy of Hong Kong. According to international statistical standards, residents refer to organisations which ordinarily operate in the economic territory of the economy, and persons who normally stay in the economic territory of the economy.

3.17 TIS transactions of Hong Kong with the mainland of China are treated as external transactions and are included in Hong Kong’s TIS statistics.

3.18 Hong Kong’s TIS statistics are compiled mainly based on the recommendations in the *Manual on Statistics of International Trade in Services 2010*,

遊；保險及退休金服務；金融服務；製造服務；以及多種不同類別服務的交易，當中包括保養及維修服務；建造；知識產權使用費；電子通訊、電腦及資訊服務；其他商業服務；個人、文化及康樂服務；以及政府貨品及服務。有關詳情，請參閱政府統計處網站 (www.censtatd.gov.hk/tc/scode240.html)。

3.19 香港服務貿易統計數字是根據多項資料來源所得的數據編製而成，資料來源包括機構單位和住戶統計調查，以及行政記錄及其他資料來源。

其他有關刊物

香港對外商品貿易（月刊）

香港進出口貨物分類表（協調制度）
2022 年版

第一冊：第一至第十類貨物

第二冊：第十一至第二十二類貨物

香港商品貿易指數（月刊）

香港商品貿易統計分類表二零零七年版

香港服務貿易統計（年刊）

香港國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計（季刊）

本地生產總值（季刊及年刊）

本地生產總值統計特刊（2012 年 9 月號）

covering transactions between Hong Kong and the rest of the world in respect of transport; travel; insurance and pension services; financial services; manufacturing services; and a wide variety of services including maintenance and repair services; construction; charges for the use of intellectual property; telecommunications, computer and information services; other business services; personal, cultural and recreational services; and government goods and services. For details, please refer to the website of C&SD (www.censtatd.gov.hk/en/scode240.html).

3.19 Hong Kong's TIS statistics are compiled based on data collected via various sources, including establishment and household surveys, administrative records and other data sources.

Further references

Hong Kong External Merchandise Trade (Monthly)

Hong Kong Imports and Exports Classification List (Harmonized System) 2022 Edition

Volume One : Commodity Section I – X

Volume Two : Commodity Section XI – XXII

Hong Kong Merchandise Trade Index Numbers (Monthly)

Hong Kong Merchandise Trade Statistics Classification 2007 Edition

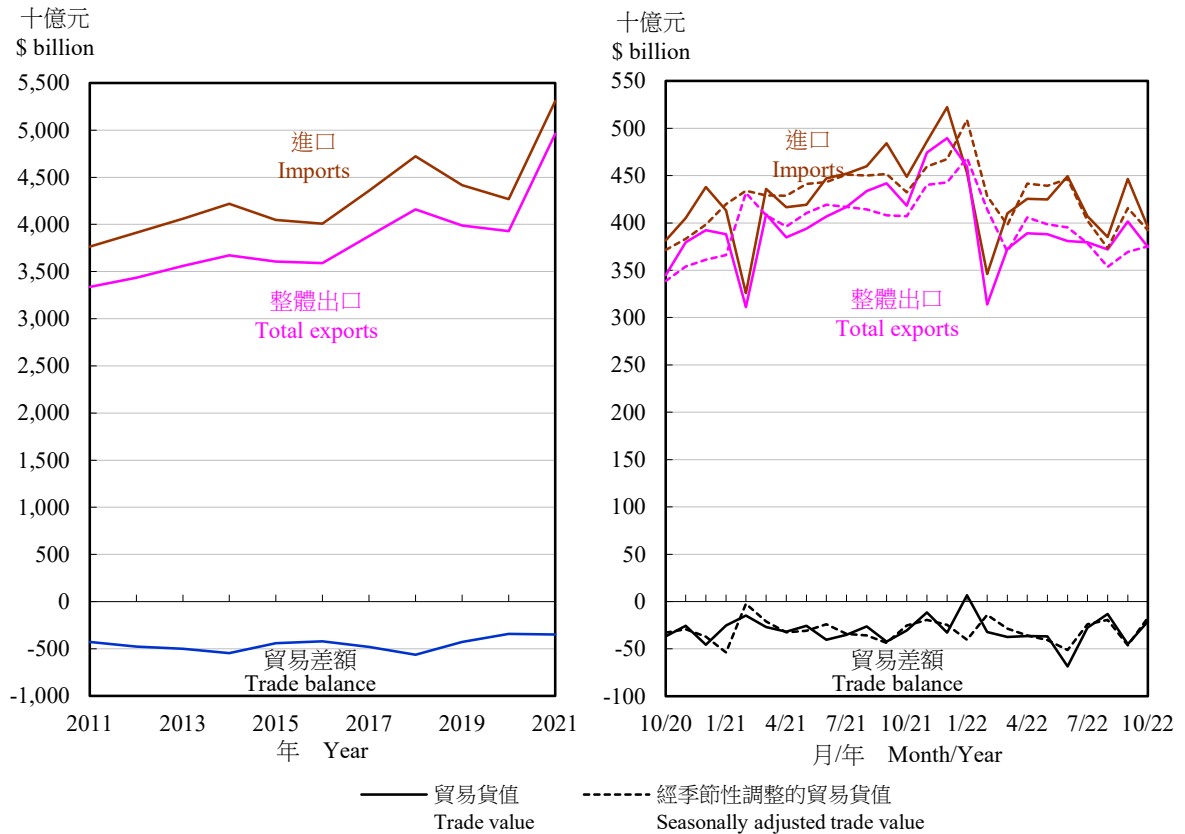
Hong Kong Trade in Services Statistics (Annual)

Balance of Payments, International Investment Position and External Debt Statistics of Hong Kong (Quarterly)

Gross Domestic Product (Quarterly and Annual)

Special Report on Gross Domestic Product (September 2012 issue)

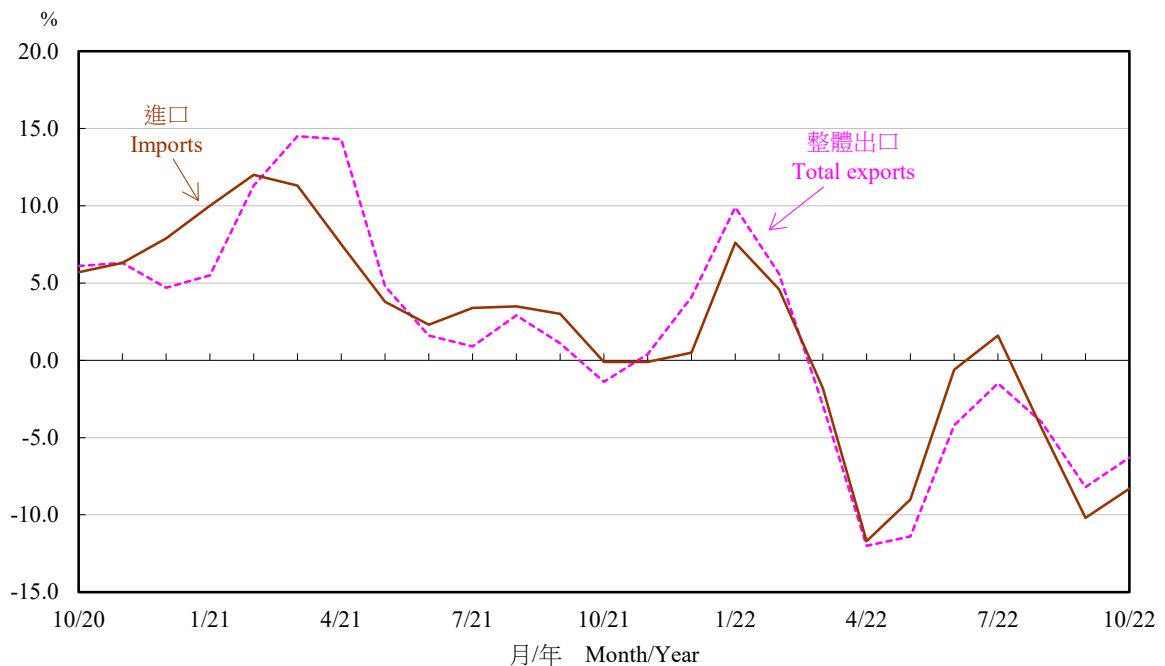
圖 3.1 對外商品貿易貨值
Chart 3.1 External merchandise trade values



註釋：當每年1月份的數字發表時，會一併修訂對上3年的經季節性調整數列。

Note: The seasonally adjusted series for the preceding 3 years are revised each year when the figures for January become available.

圖 3.2 經季節性調整的對外商品貿易貨值最近3個月與對上3個月比較的變動
Chart 3.2 Change of the latest 3-month period over the preceding 3-month period of seasonally adjusted series of external merchandise trade values



註釋：當每年1月份的數字發表時，會一併修訂對上3年的經季節性調整數列。

Note: The seasonally adjusted series for the preceding 3 years are revised each year when the figures for January become available.

表 3.1 對外商品貿易統計數字
Table 3.1 External merchandise trade statistics

百萬元(另有註明除外)
\$ million, unless otherwise specified

年 Year	月 Month	進口 Imports	整體出口 Total exports	貿易總額 Total trade	商品貿易差額 Merchandise trade balance
2019		4,415,440	3,988,685	8,404,126	-426,755
2020		4,269,752	3,927,517	8,197,270	-342,235
2021		5,307,792	4,960,656	10,268,448	-347,136
2021	8	459,968	433,671	893,639	-26,298
	9	484,206	441,814	926,020	-42,391
	10	448,741	418,278	867,019	-30,464
	11	486,023	474,417	960,439	-11,606
	12	522,267	489,514	1,011,781	-32,753
2022	1	452,901	459,549	912,450	6,648
	2	345,898	313,790	659,688	-32,108
	3	410,029	372,767	782,797	-37,262
	4	425,585	389,003	814,588	-36,582
	5	424,812	388,137	812,949	-36,675
	6	449,241	380,708	829,949	-68,533
	7	407,193	379,638	786,831	-27,554
	8	385,134	371,870	757,004	-13,264
	9	446,569	401,649	848,218	-44,920
	10	395,524	374,655	770,178	-20,869

累積總額
Cumulative totals

進口 Imports					
年 Year	月 Month	同年累積 Year to date	與上年同期 比較的變動(%) Change over same period in preceding year (%)	最近12 個月累積 12 months to date	與上年同期 比較的變動(%) Change over same period in preceding year (%)
2019		-	-	-	-6.5
2020		-	-	-	-3.3
2021		-	-	-	+24.3
2021	8	3,368,548	+26.9	4,983,738	+19.2
	9	3,852,449	+26.5	5,075,886	+21.0
	10	4,300,466	+25.5	5,142,796	+22.6
	11	4,785,901	+24.9	5,223,418	+23.9
	12	5,307,792	+24.3	5,307,792	+24.3
2022	1	452,901	+9.6	5,347,485	+22.0
	2	798,733	+8.1	5,367,696	+21.1
	3	1,208,664	+2.9	5,341,703	+18.5
	4	1,633,982	+2.7	5,350,574	+16.5
	5	2,058,821	+2.4	5,356,381	+14.4
	6	2,507,785	+2.1	5,358,457	+11.9
	7	2,914,739	+0.2	5,313,730	+8.8
	8	3,299,190	-2.1	5,238,434	+5.1
	9	3,745,431	-2.8	5,200,774	+2.5
	10	4,140,314	-3.7	5,147,641	+0.1

表 3.1 (續) 對外商品貿易統計數字
Table 3.1 (cont'd) External merchandise trade statistics

百萬元(另有註明除外)
\$ million, unless otherwise specified

累積總額 --- 續 Cumulative totals --- cont'd						
整體出口 Total exports						
年 Year	月 Month	同年累積 Year to date	與上年同期 比較的變動(%) Change over same period in preceding year (%)	最近12 個月累積 12 months to date	與上年同期 比較的變動(%) Change over same period in preceding year (%)	
2019		-	-	-	-4.1	
2020		-	-	-	-1.5	
2021		-	-	-	+26.3	
2021	8	3,141,385	+29.0	4,634,058	+20.7	
	9	3,581,261	+27.3	4,695,339	+21.3	
	10	3,998,806	+26.7	4,769,661	+23.4	
	11	4,472,472	+26.5	4,864,357	+25.2	
	12	4,960,656	+26.3	4,960,656	+26.3	
2022	1	459,549	+18.4	5,032,224	+24.4	
	2	773,258	+10.6	5,035,036	+22.3	
	3	1,145,951	+3.4	4,998,831	+18.9	
	4	1,534,461	+2.8	5,003,030	+16.9	
	5	1,921,742	+1.9	4,997,192	+14.7	
	6	2,301,669	+0.4	4,970,838	+11.5	
	7	2,680,161	-1.0	4,932,791	+8.5	
	8	3,050,446	-2.9	4,869,717	+5.1	
	9	3,451,112	-3.6	4,830,507	+2.9	
	10	3,824,789	-4.4	4,786,639	+0.4	

累積總額 --- 續 Cumulative totals --- cont'd						
貿易總額 Total trade						
年 Year	月 Month	同年累積 Year to date	與上年同期 比較的變動(%) Change over same period in preceding year (%)	最近12 個月累積 12 months to date	與上年同期 比較的變動(%) Change over same period in preceding year (%)	
2019		-	-	-	-5.4	
2020		-	-	-	-2.5	
2021		-	-	-	+25.3	
2021	8	6,509,933	+27.9	9,617,795	+19.9	
	9	7,433,710	+26.9	9,771,225	+21.2	
	10	8,299,272	+26.1	9,912,457	+22.9	
	11	9,258,373	+25.7	10,087,775	+24.5	
	12	10,268,448	+25.3	10,268,448	+25.3	
2022	1	912,450	+13.9	10,379,709	+23.1	
	2	1,571,991	+9.3	10,402,732	+21.7	
	3	2,354,615	+3.2	10,340,533	+18.7	
	4	3,168,443	+2.8	10,353,604	+16.7	
	5	3,980,563	+2.2	10,353,573	+14.6	
	6	4,809,455	+1.3	10,329,295	+11.7	
	7	5,594,900	-0.4	10,246,521	+8.7	
	8	6,349,636	-2.5	10,108,151	+5.1	
	9	7,196,543	-3.2	10,031,281	+2.7	
	10	7,965,104	-4.0	9,934,279	+0.2	

註釋：由於較早月份的有關調整只會納入累積總數，因此，個別月份數字的總和與累積總數未必相同。

Note: The sums of the monthly figures may differ from the cumulative totals because adjustments relating to earlier months are incorporated in the cumulative totals only.

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source: Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.2 按主要供應地劃分的商品進口
Table 3.2 Imports of goods by main supplier

百萬元
\$ million

年 Year	月 Month	中國內地	台灣	新加坡	韓國	日本	美國	馬來西亞	越南	泰國	菲律賓
		The mainland of China					United States of America				
2019		2,058,091	330,454	290,657	220,071	252,601	212,902	162,002	78,373	85,267	70,134
2020		1,923,535	405,695	314,144	247,170	239,984	174,706	163,904	100,642	86,458	70,094
2021		2,433,474	547,531	413,813	324,618	270,787	206,687	166,718	117,652	102,819	87,702
2021	8	213,695	47,439	36,034	27,094	24,013	16,562	14,576	9,524	8,567	8,283
	9	232,067	50,470	33,390	31,065	23,953	17,459	14,715	10,610	8,681	8,380
	10	209,254	46,468	33,810	29,018	23,327	17,333	12,505	9,505	8,451	7,645
	11	240,007	49,140	35,473	27,798	22,778	18,756	12,542	10,946	8,260	7,652
	12	247,160	52,166	39,036	32,513	23,317	18,667	18,971	12,938	10,181	8,094
2022	1	214,734	47,261	34,560	26,103	20,384	15,529	14,187	12,188	9,635	6,516
	2	129,099	48,278	32,349	23,921	19,995	16,496	11,761	7,147	6,703	6,645
	3	155,119	56,317	37,524	25,763	21,271	21,278	15,794	10,605	8,035	7,906
	4	172,419	54,132	35,540	25,610	22,194	21,686	13,777	9,825	8,171	6,792
	5	172,628	52,383	36,686	26,334	19,529	17,378	16,441	12,190	9,123	7,507
	6	191,396	53,495	40,096	20,451	21,591	19,485	16,278	13,045	9,610	8,204
	7	170,139	51,609	31,532	21,781	21,320	16,137	15,115	11,606	8,816	7,157
	8	162,182	45,674	30,383	19,126	18,859	15,551	15,997	13,934	6,690	6,871
	9	189,390	50,509	32,852	31,270	20,095	19,167	17,261	16,777	7,070	9,721
	10	170,988	40,262	27,485	27,005	20,241	16,121	13,247	15,004	6,511	9,178

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source : Trade Analysis Section,
Census and Statistics Department

表 3.3 按主要目的地劃分的商品整體出口
Table 3.3 Total exports of goods by main destination

百萬元
\$ million

年 Year	月 Month	中國內地	美國	台灣	印度	日本	越南	荷蘭	韓國	德國	英國
		The mainland of China	United States of America								United Kingdom
2019		2,210,854	304,004	88,275	118,186	121,012	80,213	68,169	56,555	69,340	51,468
2020		2,324,511	258,842	98,507	97,392	109,326	84,484	64,643	52,260	59,277	46,631
2021		2,951,973	309,619	143,816	133,057	118,849	103,277	79,412	74,556	73,585	73,438
2021	8	259,045	28,666	12,308	12,744	10,706	8,216	7,218	6,510	6,420	5,768
	9	262,313	29,003	12,555	14,476	9,658	8,740	6,421	6,911	6,660	5,922
	10	239,210	30,002	12,732	13,574	9,539	8,971	7,634	6,146	6,657	4,182
	11	277,912	31,787	14,405	12,109	11,586	10,326	8,448	6,872	7,353	5,396
	12	291,906	28,118	13,778	14,592	11,465	10,834	8,579	7,611	7,654	4,914
2022	1	254,330	31,860	16,529	15,455	13,132	13,633	7,694	7,577	7,438	4,561
	2	177,756	17,781	12,308	12,983	8,580	7,538	4,363	5,150	4,804	2,168
	3	222,354	21,053	14,366	14,696	8,277	9,068	5,690	6,008	5,056	4,260
	4	211,353	29,511	14,132	14,935	8,349	10,819	7,364	6,659	6,207	5,399
	5	213,405	27,925	13,428	15,966	8,569	9,173	6,781	6,986	6,052	4,644
	6	221,853	24,441	11,984	13,669	8,661	9,452	5,829	7,018	5,450	4,268
	7	218,700	24,964	11,486	16,052	8,357	9,933	6,853	7,177	5,967	4,455
	8	208,898	26,449	14,398	14,740	8,067	8,976	5,908	10,286	5,395	2,647
	9	240,041	21,893	12,089	16,115	8,312	9,558	5,647	5,076	5,400	2,700
	10	208,263	24,162	12,376	12,234	7,244	8,211	8,753	6,388	5,251	7,184

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source : Trade Analysis Section,
Census and Statistics Department

表 3.4 按貨品類別劃分的進口
Table 3.4 Imports by commodity section

		百萬元 \$ million						
標準國際貿易分類 (第4次修訂版)類別 SITC Rev. 4 section		0	1	2	3	4	5	
年 Year	月 Month	食物及 活動物 Food and live animals	飲料及 煙草 Beverages and tobacco	除燃料外的非食 用未加工材料 Crude materials, inedible, except fuels	礦物燃料、滑潤 劑及有關物質 Mineral fuels, lubricants and related materials	動物及植物 油、脂肪及蠟 Animal and vegetable oils, fats and waxes	未列明在其他編號 的化學品及有關產品 Chemicals and related products, not elsewhere specified	
2019		180,864	29,551	19,280	112,566	1,546	151,998	
2020		164,818	23,622	14,944	68,641	1,422	166,877	
2021		176,316	27,616	21,125	87,983	1,856	181,203	
2021	8	14,334	2,553	1,762	7,855	205	15,536	
	9	13,326	2,292	1,579	7,548	138	15,556	
	10	13,814	2,498	1,454	9,846	133	14,835	
	11	14,415	2,722	1,700	10,655	195	15,185	
	12	16,501	2,038	2,000	6,540	150	16,693	
2022	1	19,566	2,446	1,728	8,050	192	14,509	
	2	11,013	1,727	1,145	8,001	123	13,500	
	3	10,985	1,726	1,603	8,755	116	18,599	
	4	12,453	2,182	2,000	8,992	233	17,938	
	5	12,889	2,212	1,878	9,742	169	14,849	
	6	13,212	2,145	2,118	9,151	263	13,973	
	7	11,847	2,314	1,806	13,021	152	11,621	
	8	11,660	2,030	1,569	10,364	179	10,669	
	9	12,084	2,069	1,752	9,020	204	11,151	
	10	12,020	2,191	1,767	10,335	170	10,436	

標準國際貿易分類 (第4次修訂版)類別 SITC Rev. 4 section		6	7	8	9	
年 Year	月 Month	主要以材料 分類的製成品 Manufactured goods classified chiefly by material	機械及 運輸設備 Machinery and transport equipment	雜項製成品 Miscellaneous manufactured articles	未列入其他分類 的貨物及交易 Commodities and transactions not classified elsewhere	貨物合計 Total merchandise
2019		346,276	2,945,614	620,438	7,307	4,415,440
2020		288,274	3,013,975	518,124	9,056	4,269,752
2021		372,552	3,776,645	650,768	11,728	5,307,792
2021	8	35,409	326,259	55,032	1,022	459,968
	9	32,027	352,671	58,078	993	484,206
	10	29,100	320,402	55,655	1,003	448,741
	11	30,649	343,682	65,783	1,035	486,023
	12	31,109	382,216	63,965	1,055	522,267
2022	1	26,179	321,443	57,672	1,115	452,901
	2	19,048	245,034	45,241	1,068	345,898
	3	27,216	290,835	49,013	1,182	410,029
	4	29,734	293,152	58,320	583	425,585
	5	28,782	294,743	59,235	314	424,812
	6	29,492	316,456	62,068	363	449,241
	7	27,616	283,722	54,568	527	407,193
	8	26,787	267,481	53,563	832	385,134
	9	27,294	313,489	68,308	1,198	446,569
	10	25,008	274,614	57,875	1,107	395,524

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source: Trade Analysis Section,
Census and Statistics Department

表 3.5 按貨品類別劃分的整體出口
Table 3.5 Total exports by commodity section

		百萬元 \$ million						
標準國際貿易分類 (第4次修訂版)類別 SITC Rev. 4 section		0	1	2	3	4	5	
年 Year	月 Month	食物及 活動物 Food and live animals	飲料及 煙草 Beverages and tobacco	除燃料外的非食 用未加工材料 Crude materials, inedible, except fuels	礦物燃料、滑潤 劑及有關物質 Mineral fuels, lubricants and related materials	動物及植物 油、脂肪及蠟 Animal and vegetable oils, fats and waxes	未列明在其他編號 的化學品及有關產品 Chemicals and related products, not elsewhere specified	
2019		68,857	16,339	16,556	4,905	348	121,861	
2020		53,312	9,494	12,026	3,681	341	129,462	
2021		58,845	11,492	27,654	4,958	411	146,865	
2021	8	4,995	1,048	2,253	532	49	12,680	
	9	3,958	1,057	1,928	269	45	13,053	
	10	3,917	996	2,500	367	39	12,120	
	11	5,141	1,171	2,650	519	32	13,941	
	12	6,078	1,308	2,729	373	39	13,395	
2022	1	9,150	862	2,414	277	31	11,200	
	2	5,363	482	1,669	362	28	7,886	
	3	4,156	682	2,289	585	26	10,278	
	4	3,456	797	2,507	377	46	10,279	
	5	4,715	852	2,565	741	38	11,160	
	6	4,927	925	2,659	406	44	10,287	
	7	3,690	625	2,369	624	35	8,725	
	8	4,319	803	2,080	441	28	8,373	
	9	3,372	928	1,869	549	34	9,454	
	10	3,423	794	1,489	443	31	8,110	

標準國際貿易分類 (第4次修訂版)類別 SITC Rev. 4 section		6	7	8	9	
年 Year	月 Month	主要以材料 分類的製成品 Manufactured goods classified chiefly by material	機械及 運輸設備 Machinery and transport equipment	雜項製成品 Miscellaneous manufactured articles	未列入其他分類 的貨物及交易 Commodities and transactions not classified elsewhere	貨物合計 Total merchandise
2019		284,093	2,890,685	579,903	5,140	3,988,685
2020		255,701	2,977,495	479,961	6,044	3,927,517
2021		345,458	3,783,034	573,293	8,645	4,960,656
2021	8	29,342	331,773	50,313	685	433,671
	9	30,207	337,564	52,993	739	441,814
	10	26,963	316,899	53,780	697	418,278
	11	28,815	367,435	53,865	847	474,417
	12	28,571	383,731	52,213	1,077	489,514
2022	1	26,233	350,398	58,085	898	459,549
	2	19,010	237,948	40,446	595	313,790
	3	27,715	282,476	43,880	681	372,767
	4	23,681	296,503	50,608	750	389,003
	5	28,160	291,798	47,373	734	388,137
	6	25,027	286,928	48,705	801	380,708
	7	27,104	287,115	48,665	684	379,638
	8	23,222	277,301	54,498	806	371,870
	9	27,894	306,262	50,608	679	401,649
	10	21,383	282,259	56,170	552	374,655

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source: Trade Analysis Section,
Census and Statistics Department

表 3.6 對外商品貿易貨值變動情況
Table 3.6 Movement of external merchandise trade values

		進口 Imports		%
年 Year	月 Month	原來數列的 按年變動 Year-on-year change of original series	經季節性調整數列的 最近3個月與對上3個月 比較的變動 Change of the latest 3-month period over the preceding 3-month period of the seasonally adjusted series	
2021	8	+28.1	+3.5	
	9	+23.5	+3.0	
	10	+17.7	-0.1	
	11	+20.0	-0.1	
	12	+19.3	+0.5	
2022	1	+9.6	+7.6	
	2	+6.2	+4.6	
	3	-6.0	-1.8	
	4	+2.1	-11.7	
	5	+1.3	-9.0	
	6	+0.5	-0.6	
	7	-9.9	+1.6	
	8	-16.3	-4.4	
	9	-7.8	-10.2	
	10	-11.9	-8.3	

		整體出口 Total exports		
年 Year	月 Month	原來數列的 按年變動 Year-on-year change of original series	經季節性調整數列的 最近3個月與對上3個月 比較的變動 Change of the latest 3-month period over the preceding 3-month period of the seasonally adjusted series	
2021	8	+25.9	+2.9	
	9	+16.5	+1.1	
	10	+21.4	-1.4	
	11	+25.0	+0.4	
	12	+24.8	+4.1	
2022	1	+18.4	+9.9	
	2	+0.9	+5.6	
	3	-8.9	-2.9	
	4	+1.1	-12.0	
	5	-1.4	-11.4	
	6	-6.4	-4.2	
	7	-8.9	-1.5	
	8	-14.3	-4.0	
	9	-9.1	-8.2	
	10	-10.4	-6.3	

註釋：經季節性調整的數列可在取得更多數據後作出修訂。在對外貿易數字方面，當每年 1 月份的數字發表時，會一併修訂對上 3 年的經季節性調整數列。

Note: Seasonally adjusted series may be revised as more data become available. For external trade figures, the seasonally adjusted series for the preceding 3 years are revised each year when the figures for January become available.

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source: Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.7 商品貿易指數
Table 3.7 Merchandise trade index numbers

(2020年=100)
(Year 2020=100)

年 Year	月 Month	進口 Imports		
		貨值 Value	單位價格 Unit value	貨量 Quantum
2019		103.4	100.7	102.7
2020		100.0	100.0	100.0
2021		124.3	105.5	118.1
2021	7	127.0	105.4	120.5
	8	129.3	105.9	122.1
	9	136.1	107.8	126.5
	10	126.1	108.4	116.4
	11	136.6	109.3	125.2
	12	146.8	110.6	132.8
2022	1	127.3	110.3	115.4
	2	97.2	112.3	86.7
	3	115.2	113.0	102.2
	4	119.6	112.7	106.5
	5	119.4	113.7	105.4
	6	126.3	113.9	111.5
	7	114.4	114.4	100.2
	8	108.2	114.4	95.1
	9	125.5	116.2	108.8

年 Year	月 Month	整體出口 Total exports			貿易價格比率 Terms of trade
		貨值 Value	單位價格 Unit value	貨量 Quantum	
2019		101.6	100.6	100.8	100.0
2020		100.0	100.0	100.0	100.0
2021		126.3	105.4	119.9	100.0
2021	7	127.4	105.2	121.0	99.8
	8	132.5	105.8	125.1	99.9
	9	135.0	106.5	126.6	98.8
	10	127.8	107.6	119.3	99.3
	11	145.0	109.7	132.6	100.4
	12	149.6	110.2	135.9	99.6
2022	1	140.4	110.9	127.1	100.6
	2	95.9	112.1	85.7	99.8
	3	113.9	112.0	101.5	99.1
	4	118.9	112.1	106.3	99.5
	5	118.6	113.9	104.8	100.1
	6	116.3	113.5	102.7	99.7
	7	116.0	114.9	101.3	100.5
	8	113.6	114.6	99.5	100.2
	9	122.7	114.9	107.2	98.9

註釋： 貿易價格比率指數是根據整體出口的單位價格指數與進口單位價格指數的比率計算出來。

Note: The terms of trade index is derived from the ratio of the unit value index for total exports to that for imports.

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Source: Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.8 經季節性調整的商品貿易指數
Table 3.8 Seasonally adjusted merchandise trade index numbers

		指數(2020年=100) Index (Year 2020=100)			
年 Year	月 Month	進口 Imports		整體出口 Total exports	
		貨值 Value	貨量 Quantum	貨值 Value	貨量 Quantum
2021	7	126.8	120.2	127.4	119.2
	8	126.5	119.6	126.6	118.9
	9	126.9	118.3	124.6	117.7
	10	121.5	112.5	124.4	116.8
	11	129.1	118.7	134.5	121.9
2022	12	131.4	119.3	135.2	124.0
	1	143.0	128.7	143.2	130.1
	2	120.4	107.5	126.6	119.6
	3	111.8	98.5	112.9	97.9
	4	124.1	109.9	124.0	110.3
	5	123.4	109.0	121.8	106.4
	6	125.4	110.6	120.7	105.6
	7	113.1	99.1	115.7	100.5
	8	104.9	92.3	108.1	93.8
9	116.8	101.8	112.8	99.8	

%

		最近3個月與對上3個月比較的變動 Change of the latest 3-month period over the preceding 3-month period			
年 Year	月 Month	進口 Imports		整體出口 Total exports	
		貨值 Value	貨量 Quantum	貨值 Value	貨量 Quantum
2021	7	+3.4	+0.3	+0.9	-4.2
	8	+3.5	+1.6	+2.9	+2.2
	9	+3.0	+1.4	+1.1	+1.0
	10	-0.1	-1.8	-1.4	-0.7
	11	-0.1	-2.4	+0.4	-0.5
2022	12	+0.5	-2.1	+4.1	+1.9
	1	+7.6	+4.7	+9.9	+6.4
	2	+4.6	+1.7	+5.6	+4.9
	3	-1.8	-4.5	-2.9	-4.2
	4	-11.7	-13.8	-12.0	-12.9
	5	-9.0	-10.7	-11.4	-15.9
	6	-0.6	-1.6	-4.2	-7.3
	7	+1.6	+0.8	-1.5	-4.7
	8	-4.4	-4.9	-4.0	-4.6
9	-10.2	-11.0	-8.2	-8.7	

註釋： 經季節性調整的單位價格指數並沒有製備。

經季節性調整的數列可在取得更多數據後作出修訂。在貿易指數方面，當每年 12 月份的數字發表時，會一併修訂對上 3 年的經季節性調整數列。

資料來源：政府統計處貿易資料分析組

Notes: No seasonally adjusted unit value index is compiled.

Seasonally adjusted series may be revised as more data become available. For trade index numbers, the seasonally adjusted series for the preceding 3 years are revised each year when the figures for December become available.

Source: Trade Analysis Section, Census and Statistics Department

表 3.9 涉及外發中國內地加工的貿易
Table 3.9 Trade involving outward processing in the mainland of China

年 Year	月 Month	輸往中國內地的 整體出口貨品 Total exports to the mainland of China	從中國內地 進口的貨品 Imports from the mainland of China	原產地為中國內地 經本港輸往其他地方 的轉口貨品 Re-exports of the mainland of China origin to other places
涉及外發加工貿易的估計貨值(百萬元) Estimated value of outward processing trade (\$ million)				
2019		559,376	793,354	884,098
2020		502,696	668,753	737,157
2021		562,794	803,864	882,253
2021	7 - 9	147,225	211,036	230,988
	10 - 12	153,634	230,017	248,558
2022	1 - 3	125,527	154,382	193,787
	4 - 6	109,509	161,436	207,328
	7 - 9	119,233	166,545	180,720
涉及外發加工貿易的估計比重(%) Estimated proportion of outward processing trade (%)				
2019		25.3	38.6	68.7
2020		21.6	34.9	62.8
2021		19.1	33.1	60.9
2021	7 - 9	19.2	32.5	60.3
	10 - 12	19.0	33.1	60.2
2022	1 - 3	19.2	31.1	59.8
	4 - 6	16.9	30.1	62.0
	7 - 9	17.9	32.0	58.6

資料來源：政府統計處外發加工貿易及船務統計組

Source : Outward Processing and Shipping Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 3.10 按服務組成部分劃分的服務輸出及輸入
Table 3.10 Exports and imports of services by service component

百萬元
\$ million

		服務輸出 Exports of services						
年 Year	月 Month	運輸 Transport	旅遊 Travel	保險及 退休金服務 Insurance and pension services	金融服務 Financial services	其他服務 Other services	合計 Total	
2019		246,749	226,559	11,145	169,110	145,379	798,942	
2020 @		185,876	22,176	9,051	168,508	133,336	518,947	
2021 @		249,307	13,736	9,371	183,687	140,598	596,699	
2021	7 - 9 @	68,722	1,970	2,261	49,804	34,347	157,104	
	10 - 12 @	69,653	5,241	2,653	43,432	39,403	160,382	
2022	1 - 3 @	63,239	5,027	2,248	56,708	34,550	161,772	
	4 - 6 @	68,248	4,429	2,705	42,034	32,748	150,164	
	7 - 9 @	64,346	4,344	2,550	57,785	34,474	163,499	

		服務輸入 Imports of services						
年 Year	月 Month	運輸 Transport	旅遊 Travel	製造服務 Manufacturing services	保險及 退休金服務 Insurance and pension services	金融服務 Financial services	其他服務 Other services	合計 Total
2019		143,694	210,626	88,091	11,963	50,556	129,313	634,243
2020 @		115,279	42,817	78,956	12,793	55,959	120,453	426,257
2021 @		160,913	26,084	93,468	15,287	57,712	126,103	479,567
2021	7 - 9 @	43,196	7,208	24,448	3,473	14,728	30,058	123,111
	10 - 12 @	46,349	6,822	28,209	3,418	14,838	36,259	135,895
2022	1 - 3 @	39,685	6,512	20,830	2,735	15,960	31,298	117,020
	4 - 6 @	41,552	7,564	20,150	3,537	13,718	28,802	115,323
	7 - 9 @	40,214	9,797	21,718	3,539	14,912	29,700	119,880

資料來源：政府統計處國民收入統計科（一）及服務貿易統計組

Sources : National Income Branch (1) and Trade in Services Statistics Section, Census and Statistics Department

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

4 國民收入及國際收支平衡

National Income and Balance of Payments

概念及方法 (表 4.1 - 4.13)

4.1 本地生產總值及本地居民總收入皆是國民經濟核算的核心統計數字。它們同是分析一個經濟體的整體經濟情況的重要經濟指標。前者對反映生產水平尤其有用，而後者則反映本地居民的總體收入。

4.2 除本地生產總值及本地居民總收入統計數字外，國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計數字是重要的宏觀經濟總量，可撮錄一個經濟體與世界各地之間的對外交易和頭寸。它們對該經濟體的內部和國際的貨幣及金融監控與政策審議都甚為重要。

4.3 在計算本地生產總值、本地居民總收入、國際收支平衡及相關統計數字時，「居民」的概念非常重要。實際上，一個經濟體內的居民包括個人及機構。根據國際標準，以個人而言，居民指在該經濟體的經濟領域內通常居留的人，與其國籍無關。如某人已在該經濟體居留至少 12 個月或打算這樣做，即被視為在該經濟體通常居留。以機構而言，居民指在該經濟體的經濟領域內通常經營業務的機構。經濟領域指該經濟體的政府有效管治的地域。概念上，個人和機構的居民身分以其主要經濟利益中心作為依據。

4.4 香港特別行政區與中國內地之間的交易及資產與負債頭寸，分別視作國際交易及對外頭寸。國際交易的例子有貨品貿易、服務貿易及對外初次收入流量。對外頭寸的例子有外來及向外直接投資頭寸。

Concepts and methods (Tables 4.1 - 4.13)

4.1 Gross Domestic Product (GDP) and Gross National Income (GNI) are core statistics in National Accounts. They are both important economic indicators and useful for analysing the overall economic situation of an economy, with the former particularly useful for reflecting the level of production, and the latter for aggregate income of residents.

4.2 Apart from statistics on GDP and GNI, Balance of Payments (BoP), International Investment Position (IIP) and External Debt (ED) statistics are important macroeconomic aggregates that summarise the external transactions and positions of an economy with the rest of the world. They are important for monetary and financial monitoring and policy deliberations in both the domestic and international contexts.

4.3 The concept of “resident” is crucial to the compilation of GDP, GNI, BoP and related statistics. Practically, residents of an economy include individuals and organisations. According to international standards, for individuals, residents refer to those who normally stay in the economic territory of the economy, irrespective of their nationality. If an individual has stayed in the economy for at least 12 months or intends to do so, he/she is considered as normally staying in that economy. For organisations, residents refer to those which ordinarily operate in the economic territory of the economy. The economic territory is the geographic territory under the effective control of the government of that economy. Conceptually, the residence status of individuals and organisations depends on their centre of predominant economic interest.

4.4 Transactions and positions in assets and liabilities vis-à-vis the mainland of China are treated as international transactions and external positions respectively. Examples of international transactions are trade in goods, trade in services and external primary income flows. Examples of external positions are the positions of inward and outward direct investment.

本地生產總值

(圖 4.1 及表 4.1 - 4.6)

4.5 本地生產總值指一個經濟體的所有居民生產單位，在一個指定的期間內（一般是 1 年或 1 季），未扣除固定資本消耗的生產總值。

4.6 一個經濟體的按人口平均計算的本地生產總值指把該經濟體在某統計年的本地生產總值除以該經濟體在同年的年中人口總數所得的數字。

4.7 本地生產總值可從不同方面計算。就香港而言，本地生產總值數字以「開支面」及「生產面」編製。

4.8 香港的本地生產總值統計數字是根據《2008 年國民經濟核算體系》的國際統計標準編製而成的。

4.9 以開支面計算，按開支組成部分劃分的本地生產總值以當時市價及以物量計算的數字均有編製。預先估計數字只包括整體本地生產總值及其主要開支組成部分的實質增長。

4.10 「以物量計算的本地生產總值」的變動（亦即以實質計算的變動）反映在一段期間內所生產或購買的貨品及服務與另一段期間相比的物量變動情況。

4.11 概念上，以當時價格計算的本地生產總值隨時間的變動可被分解成兩個部分：(i) 所生產或購買的貨品及服務的價格變動，及 (ii) 其物量的變動。要量度本地生產總值及其組成部分的物量增長，須撇除價格變動的影響。以物量計算的本地生產總值的按年變動提供一個量度某經濟體的「實質」增長的指標。

4.12 以物量計算的本地生產總值及其組成部分，是採用按年重訂權數及環比連接法編製而成的。在編製某一年度的本地生產總值的物量估計時，首先是根據對上 1 年的價格重新計算本地生產總值各個主要組成部分的物量估計，編製的方法是就各個組成部分中的最細分項目，採用相關的價格指數「平減」以當時價格

Gross Domestic Product

(Chart 4.1 and Tables 4.1 - 4.6)

4.5 GDP is a measure of the total value of production of all resident producing units of an economy in a specified period (typically a year or a quarter), before deducting the consumption of fixed capital.

4.6 Per capita GDP of an economy is obtained by dividing the total GDP in a year by the mid-year population of that economy in the same year.

4.7 GDP can be measured using different approaches. For Hong Kong, GDP is compiled using the “expenditure approach” and the “production approach”.

4.8 Statistics on GDP of Hong Kong are compiled in accordance with the international statistical standards as stipulated in the *System of National Accounts 2008*.

4.9 Under the expenditure approach, GDP by expenditure component at current market prices and in volume terms are compiled. The advance estimates include only the real growth of overall GDP and its major expenditure components.

4.10 Changes in “volume measure of GDP” (also referred to as changes in real terms) reflect changes in the volumes of goods and services produced or purchased from one period to another.

4.11 Conceptually, changes over time in the GDP at current prices can be factored into two components, reflecting (i) changes in the prices of goods and services produced or purchased, and (ii) changes in their volumes. In order to measure the volume growth of GDP and its components, the effect of price changes has to be eliminated. The year-on-year change in the volume measure of GDP gives a measure of the “real” growth of an economy.

4.12 To compile the volume measures of GDP and its components, the annually re-weighted chain linking approach is adopted. For a particular year, the volume estimates of major components of GDP revalued at preceding year prices are first derived by “deflating” the current price values of sub-components by the relevant price indices (or in some cases by revaluing the current period quantities at preceding year prices) at the most disaggregated

計算的數值（或在某些情況下以對上 1 年的價格及當時數量重新計算數值）。本地生產總值的物量估計是把按對上 1 年價格計算的各個主要組成部分的物量估計涵總而得出。由於價格變動的因素已被撇除，物量估計可反映本地生產總值的實質增長。根據對上 1 年權數所編製的以物量計算的本地生產總值及其組成部分再以環比的方式連接到所選定的參照年，便可得出以環比物量計算的本地生產總值及各組成部分的連續時間數列。

4.13 就以環比物量計算的本地生產總值而言，基年原則上是對上 1 年。就統計方法而言，這與以固定價格計算的本地生產總值數列作每年更新基年的效果相同。以環比物量計算的本地生產總值採用了最新的價格結構作為權數來涵總各組成部分的物量估計，因此能較佳地量度一個經濟體的實質增長率。

4.14 本地生產總值的內含平減物價指數（或簡稱本地生產總值平減物價指數）的變動率，可用作概括地量度一個經濟體的整體通貨膨脹。這個指數涵蓋有關消費、投資和進出口的價格變動。

4.15 要計算本地生產總值及其開支組成部分的內含平減物價指數，須把以當時價格計算的有關數值除以相應的以物量計算的數值，然後再乘以 100。換言之，本地生產總值及其開支組成部分的內含平減物價指數，並不是用以計算相關的以物量計算的數值的。

4.16 經季節性調整的本地生產總值數列，由於已使用統計方法剔除了季節性因素的影響，所以兩個相連季度的數字可以進行更有意義的比較。把本地生產總值原始季度數列的按年變動數字與經季節性調整的本地生產總值數列的相連季度變動數字一起進行分析，便能更清楚顯示本地生產總值的趨勢。

4.17 以生產面計算，按經濟活動劃分的本地生產總值以當時價格計算及以物量計算的數字均有編製。以當時價格計算的按年數列及以物量計算的按季數列分別追溯至 1980 年及 2000 年第 1 季。

levels. The volume estimate of GDP is then obtained by aggregating the volume estimates of GDP major components revalued at preceding year prices. With the effect of price changes eliminated, the volume estimate reflects the real growth of GDP. The preceding-year weighted volume measures of GDP and its components are chain linked to a selected reference year in order to obtain a continuous time series of the chain volume measures of GDP and its components.

4.13 For the chain volume measures of GDP, the base year is always the preceding year in principle. Statistically speaking, it has the same effect of rebasing the constant price GDP series every year. The chain volume measures of GDP take account of the up-to-date price structures as weights in aggregating the volume estimates of the GDP components, thus providing a better measure of the real growth rate of an economy.

4.14 The rate of change in the implicit price deflator of GDP (or GDP deflator in short) can be used as a broad measure of overall inflation in an economy. It takes account of all price changes relating to consumption, investment, exports and imports.

4.15 The implicit price deflators of GDP and its expenditure components are obtained by dividing the respective current price values by the corresponding volume measures and then multiplying by 100. Hence as it stands, the implicit price deflators of GDP and its expenditure components are not used as inputs for compiling the corresponding volume measures.

4.16 In the seasonally adjusted GDP series, since seasonal effects have been removed statistically, figures for consecutive quarters can be compared more meaningfully. When the year-on-year changes for the quarterly figures in the original GDP series and the quarter-to-quarter changes in the seasonally adjusted GDP series are analysed together, the trend of the GDP can be more clearly discerned.

4.17 Under the production approach, GDP by economic activity at current prices and in volume terms are compiled. The annual series at current prices and quarterly series in volume terms can be traced back to 1980 and the first quarter of 2000 respectively.

4.18 按經濟活動劃分的本地生產總值提供數據，以助對各行業進行不同角度的分析。首先，以當時價格計算按經濟活動劃分的按年本地生產總值，可以用來分析各經濟行業相對重要性的較長期趨勢，有助展示經濟根本結構的變化。第二，以物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值按年變動百分率可提供數據，幫助評估不同經濟行業的相對表現。第三，以物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值，可以用來分析不同經濟行業對整體經濟增長的貢獻，有助了解一個經濟體的經濟增長來源。

4.19 按經濟活動劃分的本地生產總值統計數字是採用「香港標準行業分類 2.0 版」把經濟活動分類編製而成的。在國民經濟核算的架構內，還需包括一項名為樓宇業權的額外經濟活動。增加價值的估值是以基本價格計算。以基本價格計算的增加價值的定義，是以基本價格計算的生產總額減去以購買者價格計算的中間投產消耗。基本價格是生產者生產一個單位的貨品或服務，在扣除任何產品稅但包括產品補貼後所收取的價值。以基本價格計算的增加價值更能反映生產者實際支付及收取的價格。

4.20 表 4.1 至 4.3 及 4.5 至 4.6 的本地生產總值數字，是在 2022 年 11 月 11 日公布的最新數字，而表 4.4 以當時價格計算按經濟活動劃分的按年本地生產總值數字是在 2022 年 11 月 30 日公布的最新數字。

本地居民總收入 (表 4.7)

4.21 本地居民總收入指一個經濟體的居民透過從事各項經濟活動而賺取的總收入，不論該等經濟活動是在該經濟體的經濟領域內或外進行。換言之，編製本地居民總收入應包括本地居民在該經濟領域內或外從事各類經濟活動的收入，並扣除非本地居民在該經濟領域內從事經濟活動的收入。

4.18 GDP by economic activity provides data to support sectoral analyses from various perspectives. First, annual current price GDP by economic activity provides data for analysing the longer-term trend in the relative importance of various economic sectors. This helps depict changes in the underlying economic structure. Second, the year-on-year percentage change of volume measures of GDP by economic activity provides data for assessing the relative performance of different economic sectors. Third, volume measures of GDP by economic activity provide data for analysing the contribution of different economic sectors to overall economic growth. This facilitates analysis of the source of growth of an economy.

4.19 Statistics on GDP by economic activity are compiled by adopting the Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC) Version 2.0 in classifying economic activities. Under the framework of national accounts, an additional economic activity entitled ownership of premises is also covered. The valuation of value added is at basic prices. Value added at basic prices is defined as the value of gross output at basic prices *less* intermediate consumption valued at purchasers' prices. Basic price is the amount receivable by a producer for a unit of good or service provided, which excludes any taxes on the product concerned, but includes subsidies on the product. Value added at basic prices can better reflect the prices actually paid and received by producers.

4.20 GDP figures given in Tables 4.1 to 4.3 and 4.5 to 4.6 are the latest figures released on 11 November 2022, while figures of annual GDP by economic activity at current prices in Table 4.4 are the latest figures released on 30 November 2022.

Gross National Income (Table 4.7)

4.21 GNI is a measure of the total income earned by residents of an economy from engaging in various economic activities, irrespective of whether the economic activities are carried out within the economic territory of the economy or outside. In other words, in compiling GNI, income earned by residents from engaging in various economic activities within or outside the economic territory are included, whereas income earned by non-residents from engaging in economic activities within the economic territory are excluded.

本地居民總收入的計算方法如下：

$$\begin{aligned} \text{本地居民總收入} &= \text{本地生產總值} \\ &+ \text{對外初次收入流量淨值} \\ &= \text{本地生產總值} \\ &+ \text{本地居民從經濟領域外} \\ &\quad \text{所賺取的初次收入} \\ &- \text{非本地居民從經濟領域} \\ &\quad \text{內所賺取的初次收入} \end{aligned}$$

4.22 一個經濟體的按人口平均計算的本地居民總收入指把該經濟體在某統計年的本地居民總收入除以該經濟體在同年的年中人口總數所得的數字。

4.23 初次收入包括投資收益及僱員報酬。投資收益包括了直接投資收益、證券投資收益、其他投資收益及儲備資產收益。

4.24 直接投資收益指一個經濟體的居民在該經濟體的經濟領域外從直接投資所賺取的收益，及非居民在該經濟領域內從直接投資所賺取的收益，而直接投資者對該等企業擁有持久利益及在其管理上具有相當程度的影響力或話語權。這些收益的形式包括分派的股息、應佔的未派盈利、公司間債務的淨利息收益及租金總額。

4.25 證券投資收益指本地居民從投資非本地股權證券和債務證券（如中長期債券、貨幣市場工具）所得的收益，及非居民從投資本地股權證券和債務證券所得的收益。與直接投資者相比，投資在非本地企業所發行的股權證券及債務證券的本地證券投資者，在該等企業並無持久利益或在管理方面沒有影響力。

4.26 其他投資收益指對非居民的其他金融申索及負債所引致的利息流入及流出，而這些收益並不屬於直接投資收益、證券投資收益或儲備資產收益。其他投資包括不可轉讓的貸款、貨幣和存款、貿易信貸和預付款，以及其他資產／負債。應收及應付的利息收益須剔除金融中介服務。

GNI is computed as follows :

$$\begin{aligned} \text{GNI} &= \text{GDP} \\ &+ \text{Net external primary income flows} \\ &= \text{GDP} \\ &+ \text{Primary income earned by residents} \\ &\quad \text{from outside the economic territory} \\ &- \text{Primary income earned by non-residents} \\ &\quad \text{from within the economic territory} \end{aligned}$$

4.22 Per capita GNI of an economy is obtained by dividing GNI in a year by the mid-year population of that economy in the same year.

4.23 Primary income comprises investment income and compensation of employees (CE). Investment income includes direct investment income (DII), portfolio investment income (PII) and other investment income (OII) as well as income on reserve assets (RA).

4.24 DII refers to earnings of residents of an economy from their direct investment outside the economic territory of the economy, and earnings of non-residents from their direct investment within the economic territory, in which direct investors acquire a lasting interest and a significant degree of influence or an effective voice in the management of the enterprises concerned. These earnings are in the form of receipts of distributed dividends, share of undistributed profits, net interest receipts from inter-company debts and gross rentals.

4.25 PII refers to earnings of residents from investment in non-resident equity securities and debt securities (e.g. bonds and notes, money market instruments), and earnings of non-residents from investment in resident equity securities and debt securities. Compared with direct investors, portfolio investors of an economy holding equity securities and debt securities of non-resident enterprises have no lasting interest or influence in the management of the enterprises concerned.

4.26 OII refers to interest inflow and outflow arising from other financial claims on and liabilities to non-residents that are not classified as DII, PII or income on RA. Other investment includes non-marketable loans, currency and deposits, trade credits and advances, and other assets/liabilities. Interest income receivable and payable should be net of financial intermediation services.

4.27 儲備資產收益指一個經濟體的金融當局的儲備資產投資收益。該等投資收益包括股權證券收益、債務證券收益及外幣存款利息收益等。

4.28 僱員報酬指非居民受僱於一個經濟體的經濟領域內所賺取的勞工收益，及本地居民受僱於經濟領域外所賺取的勞工收益，包括工資、薪金及其他現金或實物報酬。

國際收支平衡及相關統計數字 (圖 4.2 及表 4.9 - 4.13)

4.29 香港的國際收支平衡及國際投資頭寸統計，是根據國際貨幣基金組織於 2009 年出版的《國際收支和國際投資頭寸手冊（第六版）》的國際標準編製而成的。香港的對外債務統計，是根據國際貨幣基金組織於 2013 年出版的《外債統計：編製者和使用者指南》編製而成的。這兩套國際指引所包含的概念互相協調。

國際收支平衡 (圖 4.2 及表 4.9 - 4.11)

4.30 國際收支平衡是一項統計報表，有系統地撮錄在一個指定期間內（一般是 1 年或 1 季）某經濟體與世界各地之間（即居民與非居民之間）進行的經濟交易。

4.31 國際收支平衡表包括兩大賬戶：
(1) 經常賬戶；及(2) 資本及金融賬戶。

(1) 經常賬戶

4.32 經常賬戶量度居民與非居民之間關於貨物、服務、初次收入和二次收入的流量。

4.33 貨物及服務賬戶記錄貨物及服務的對外交易。貨物賬戶主要包括商品貿易統計數據的出口和進口價值，並就涵蓋範圍和估值方面作出調整。舉例來說，國際收支平衡統計系統內的涵蓋範圍採用所有權轉移原則。根據這原則，貨物賬戶內不包括外地加工而所有權沒有轉移的貨物。另一方面，透過轉手商貿活動出

4.27 Income on RA refers to investment earnings of the monetary authority of an economy from reserve assets. Examples of such investment earnings include equity securities earnings, debt securities earnings and interest earned from foreign currency deposits.

4.28 CE refers to labour income earned by non-residents from their employment within the economic territory of an economy, and labour income earned by residents from their employment outside the economic territory. It comprises wages, salaries and other remuneration whether paid in cash or in kind.

Balance of Payments and related statistics (Chart 4.2 and Tables 4.9 - 4.13)

4.29 BoP and IIP statistics of Hong Kong are compiled in accordance with international standards as stipulated in the *Sixth Edition of the Balance of Payments and International Investment Position Manual* released by the International Monetary Fund (IMF) in 2009. ED statistics of Hong Kong are compiled according to the 2013 *External Debt Statistics: Guide for Compilers and Users* published by the IMF. Concepts inherent in these two international guidelines are harmonised with each other.

Balance of Payments (Chart 4.2 and Tables 4.9 - 4.11)

4.30 BoP is a statistical statement that systematically summarises, for a specific time period (typically a year or a quarter), the economic transactions of an economy with the rest of the world (i.e. between residents and non-residents).

4.31 A BoP account comprises two broad accounts: (1) the current account; and (2) the capital and financial account.

(1) Current account

4.32 The current account measures the flows of goods, services, primary income and secondary income between residents and non-residents.

4.33 The goods and services account records external transactions in goods and services. The goods account covers principally exports and imports in merchandise trade statistics, adjusted for coverage and valuation. For example, one major adjustment for coverage is the adoption of the change of ownership principle in the BoP statistical system. According to this principle, goods sent abroad for processing without a change of ownership are not

售的貨物雖然從未進入貨物所有者居住的經濟體，但基於貨物所有權已轉移，有關貨物應記錄在該經濟體的貨物賬戶內。貨物賬戶以出口經濟體離岸價的劃一準則計算貨物的出口和進口價值，從而得出一致的估值。雖然某經濟體的貨物賬戶內不包括外地加工而所有權沒有轉移的貨物，但由另一經濟體的加工者就這些貨物所提供的製造服務，則納入其服務賬戶內。其他服務涵蓋廣泛的經濟活動，包括運輸、旅遊、保險和退休金服務、金融服務等。

4.34 初次收入賬戶顯示應收及應付的外地款額，作為向非居民提供／從非居民獲得可予使用的勞動力、金融資源或自然資源的回報。在國際收支平衡經常賬戶內初次收入的概念及定義，與本地居民總收入的對外初次收入流量是相同的。

4.35 二次收入賬戶記錄居民與非居民之間的經常轉移。經常轉移指提供可能即時或短時間內被耗用的實質或金融資源而無同等經濟價值作回報的交易。例子包括職工匯款、捐款、官方援助及退休金。經常轉移屬單向性質，在國際收支平衡表內是一項用以抵銷單邊交易的記賬。經常轉移的貸方記賬抵銷從其他經濟體取得上述實質及金融資源而產生的借方記賬。相反，借方記賬抵銷向其他經濟體提供該些實質及金融資源而產生的貸方記賬。二次收入連同初次收入影響國民可支配總收入，對一個經濟體在某指定期間內的消費模式有直接及即時的影響。

(2) 資本及金融賬戶

4.36 資本賬戶量度有關資本轉移及非生產、非金融資產（如商標和品牌）的獲得和處置的對外交易。資本轉移的例子包括債權人減免債務，和涉及獲得或處置固定資產的現金轉移。

covered in the goods account. On the other hand, goods sold under merchanting, without having entered into the economy where the owner resides, are recorded in the goods account of the owner's economy, since there has been a change of ownership of the goods. The goods account values both exports and imports of goods on the same basis of free-on-board (f.o.b.) from the economy of export, thus providing consistency in valuation. While the goods sent abroad for processing without a change of ownership are not covered in the goods account of an economy, the manufacturing services performed on these goods by a processor in another economy are covered in its services account. Other services cover a wide range of economic activities, including transport, travel, insurance and pension services, financial services, etc.

4.34 The primary income account shows the amounts receivable and payable abroad in return for providing / obtaining use of labour, financial resources or natural resources to / from non-residents. The concepts and definitions of primary income under the current account of the BoP are the same as those of the external primary income flows under GNI.

4.35 The secondary income account records current transfers between residents and non-residents. Current transfers are transactions in which real or financial resources that are likely to be consumed immediately or shortly are provided without the receipt of equivalent economic values in return. Examples include workers' remittances, donations, official assistance and pensions. Current transfers are unilateral in nature and are offsetting entries in the BoP account for one-sided transactions. Credit entries in this account reflect offsetting entries to the receipt of aforesaid real and financial resources from other economies. Conversely, debit entries recorded are offsets to the provision of such real and financial resources to other economies. Secondary income, together with primary income, affects gross national disposable income which has a direct and immediate effect on an economy's pattern of consumption in a specified period.

(2) Capital and financial account

4.36 The capital account measures external transactions in capital transfers, and the acquisition and disposal of non-produced, non-financial assets (such as trademarks and brand names). Examples of capital transfers include forgiveness of debts by creditors, and cash transfers involving the acquisition or disposal of fixed assets.

4.37 金融賬戶記錄居民與非居民之間關於金融資產及負債的交易，顯示某經濟體的對外交易是如何結算的。金融賬戶內的交易按功能（即投資目的）歸類為直接投資、證券投資、金融衍生工具、其他投資及儲備資產。

(i) 直接投資

直接投資指某經濟體的投資者對另一經濟體的企業所作的對外投資，並對該企業擁有持久利益及在其管理上具有相當程度的影響力或話語權。就統計計算而言，若投資者持有某企業 10% 或以上的表決權，便視作對該企業的管理具話語權。

(ii) 證券投資

證券投資指直接投資和儲備資產以外，對非本地股權證券及債務證券（如中長期債券、貨幣市場工具）所作的投資。與直接投資者相比，證券投資者在所投資的企業並無持久利益或管理方面的影響力。凡持有一間企業不足 10% 的表決權均視為證券投資。

(iii) 金融衍生工具

金融衍生工具與另一個特定的金融工具、指標或商品掛鉤，投資者可透過金融衍生工具在金融市場對特定的金融風險本身（例如利率風險、外匯風險、股權和商品價格風險、信用風險等）進行交易。金融衍生工具包括期權類合約（如認股權證和期權）及遠期類合約（如期貨、利率掉期、貨幣掉期、遠期利率協議、遠期外匯合約）。

(iv) 其他投資

其他投資泛指直接投資、證券投資、金融衍生工具或儲備資產以外，對非居民的金融申索和負債。其他投資包括不可轉讓的貸款、貨幣和存款、貿易信貸和

4.37 The financial account records transactions in financial assets and liabilities between residents and non-residents. It shows how an economy's external transactions are settled. Transactions in the financial account are classified by function (i.e. the purpose of the investment) into direct investment, portfolio investment, financial derivatives, other investment and reserve assets.

(i) Direct investment

Direct investment refers to external investment in which an investor of an economy acquires a lasting interest and a significant degree of influence or an effective voice in the management of an enterprise located in another economy. For statistical purpose, an effective voice is taken as being equivalent to a holding of 10% or more of the voting power in an enterprise.

(ii) Portfolio investment

Portfolio investment refers to investment in non-resident equity securities and debt securities (e.g. bonds and notes, money market instruments), other than that included in direct investment or reserve assets. Compared with direct investors, portfolio investors have no lasting interest or influence in the management of the enterprises concerned. A holding of less than 10% of the voting power in an enterprise is regarded as portfolio investment.

(iii) Financial derivatives

Financial derivatives are financial instruments that are linked to another specific financial instrument, indicator or commodity, and through which specific financial risks (such as interest rate risk, foreign exchange risk, equity and commodity price risks, credit risk, and so on) can be traded in their own right in financial markets. Financial derivatives include option-type contracts (e.g. warrants and options) and forward-type contracts (e.g. futures, interest rate swaps, currency swaps, forward rate agreements, forward foreign exchange contracts).

(iv) Other investment

Other investment refers to other financial claims on and liabilities to non-residents that are not classified as direct investment, portfolio investment, financial derivatives or reserve assets. Other investment includes non-marketable loans, currency and deposits, trade

預付款，以及其他資產／負債。

(v) 儲備資產

儲備資產是由一個經濟體的金融當局（就香港而言，即香港金融管理局）控制的對外資產，並隨時可供金融當局應付國際收支平衡的財務需要、干預外匯市場以調節該經濟體的貨幣匯率，以及用作其他相關目的（如維持大眾對貨幣及經濟的信心，及作為向外地借貸的基礎）。

4.38 整體的國際收支是經常賬戶與資本及金融賬戶非儲備資產交易的差額，再加上淨誤差及遺漏（如有）。它的數值跟儲備資產交易相等，但正負符號則相反。正數值的整體國際收支顯示國際收支盈餘，而負數值則顯示國際收支赤字。

國際投資頭寸

(表 4.12)

4.39 國際投資頭寸是顯示一個經濟體在某特定時點的對外金融資產及負債存量的資產負債表。對外金融資產及負債的差額即為該經濟體的國際投資頭寸淨值，代表其對世界各地的淨申索或淨負債。

4.40 國際投資頭寸與國際收支平衡的金融賬戶完全協調，同樣也按投資類別分類。資產和負債分類為直接投資、證券投資、金融衍生工具及其他投資。國際投資頭寸的資產方還包括儲備資產。

4.41 國際收支平衡的金融賬戶量度某經濟體在一個期間內進行的對外金融資產及負債交易；而國際投資頭寸則反映這些資產及負債在某特定時點的水平。前者涉及流量的概念；而後者則屬存量的概念。

4.42 交易是在某指定期間內的經濟流量。另一方面，存量指資產及負債在某特定時點的頭寸或持有量。資產及負債的交易是影響這些資產及負債存量的其中一個因素。除交易外，當一個經濟體的對外金融資產及負債存量的價值

credits and advances, and other assets / liabilities.

(v) Reserve assets

Reserve assets are external assets that are readily available to and controlled by the monetary authority of an economy (which refers to the Hong Kong Monetary Authority in the case of Hong Kong) for meeting balance of payments financing needs, for intervention in exchange markets to regulate the currency exchange rate of that economy, and for other related purposes (such as maintaining confidence in the currency and the economy, and serving as a basis for foreign borrowing).

4.38 The overall BoP is the balance of the set of transactions in the current account and the non-reserve assets portion of the capital and financial account, plus net errors and omissions (if any). It mirrors (equals but is in opposite sign to) transactions of reserve assets. A positive value for the overall BoP indicates a BoP surplus, while a negative value indicates a BoP deficit.

International Investment Position

(Table 4.12)

4.39 IIP is a balance sheet showing the stock of external financial assets and liabilities of an economy at a particular time point. The difference between the external financial assets and liabilities is the net IIP of the economy, which represents either its net claim on or net liability to the rest of the world.

4.40 Being fully consistent with the BoP financial account, IIP is also categorised by type of investment. Assets and liabilities are divided into direct investment, portfolio investment, financial derivatives and other investment. The asset side of IIP also includes the reserve assets.

4.41 While the BoP financial account measures transactions in external financial assets and liabilities of an economy occurred during a period, IIP reflects the level of such assets and liabilities at a particular time point. The former involves a flow concept, whilst the latter refers to a stock concept.

4.42 Transactions are economic flows during a specific time period. On the other hand, stocks are positions in, or holdings of, assets and liabilities at a particular time point. Transactions in assets and liabilities, among other factors, will affect the stock of these assets and liabilities. In addition to transactions, price changes and exchange rate

折算為當地幣值時，價格變動、匯率變動及其他調整（如重新分類、單方面撤銷債務）也會對有關金融資產及負債存量的價值造成影響。

4.43 價格變動和匯率變動會影響金融資產及負債各組成部分（例如股權證券及債務證券）的估值。價格變動反映在有關期間內持有該類證券的資產損益。估算股權證券及債務證券的價格變動時，會使用在香港交易及結算有限公司上市的個別股票價格及有關的海外股票和債務市場指數的數據。至於估算匯率變動，則使用有關的貨幣匯率資料。

對外債務 (表 4.13)

4.44 對外債務總額指一個經濟體的居民在某特定時點欠非居民的實際現有（而並非或有）未償還負債款額，負債人並須於將來某些時點償還本金及／或利息。

4.45 對外債務不包括或有的負債。或有的負債指在某些清楚界定的條件出現時須負起某些責任的承諾。如要把某項負債納入對外債務內，它必須是實際存在且尚未償還。債務包括逾期未還的本金及利息。任何將於未來提供經濟價值的承諾一般不會構成申索，直至及除非相關項目的所有權已轉移、服務已提供或收益待付。

4.46 根據這國際定義，除了向外地借貸外，香港的對外債務亦會透過正常的貿易及銀行業務而產生。舉例來說，美國一名出口商向香港一名進口商提供的貿易信貸，便是香港對外債務的一部分。同樣地，非居民存於香港某銀行的存款屬於香港銀行業的對外債務。

4.47 對外債務總額是某經濟體的國際投資頭寸中非股權負債組成部分的總和。為方便從不同層面評估有關經濟體的對外金融發展及表現的趨勢，國際投資頭寸與對外債務的展示方法有所不同。國際投資頭寸是按資產／負債、投

variations as well as other adjustments (e.g. reclassifications, unilateral cancellation of debts) also have an impact on the value of the stock of an economy's external financial assets and liabilities when expressed in the local currency of the economy.

4.43 Price and exchange rate variations affect the valuation of components of financial assets and liabilities such as equity securities and debt securities. Price variations reflect the holding gains or losses of such securities during the reference period. In estimating the price variations of equity securities and debt securities, data on individual share prices for equity securities listed on the Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and market indices for those listed in overseas stock and debt markets are used. Exchange rate variations are estimated based on the exchange rates of relevant currencies.

External Debt (Table 4.13)

4.44 Gross ED, at a particular time point, is the outstanding amount of those actual current, and not contingent, liabilities that are owed to non-residents by residents of an economy and that require payment of principals and/or interests by the debtors at some time points in the future.

4.45 Contingent liabilities are not included in ED. Contingent liabilities are commitments to undertake certain responsibilities in case some well-defined conditions are fulfilled. For a liability to be included in ED, it must be actually existing and be outstanding. Debt includes arrears of principal and interest. Any commitments to provide economic values in the future generally do not constitute claims until and unless ownership of relevant items is changed, services are rendered, or income accrues.

4.46 According to this international definition, apart from borrowing from abroad, ED of Hong Kong can also arise through normal trading and banking businesses. For instance, a trade credit extended by an exporter in the United States of America to an importer in Hong Kong is part of Hong Kong's ED. Likewise, deposits placed by non-residents in a bank in Hong Kong constitute ED of Hong Kong's banking sector.

4.47 Gross ED is the sum of the non-equity liability components in the IIP of an economy. To facilitate assessment of the external financial developments and trends in the performance of the economy from different facets, the presentation of IIP and ED statistics is different. IIP is classified by

資類別、金融工具及界別來分類。對外債務則按界別、金融工具的原訂期限及金融工具來分類。對外債務與國際投資頭寸類似，也涉及存量的概念。

4.48 長期債務是指原訂期限為多於 1 年或無期限的債務，而短期債務是指要求即付的債務或以 1 年或以下為期限的債務。

4.49 表 4.11 至 4.13 的國際收支平衡及相關統計數字，是在 2022 年 9 月 22 日公布的最新數字，而表 4.9 及 4.10 的數字是在 2022 年 11 月 11 日公布的最新數字。

其他有關刊物

香港國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計（季刊）

香港對外直接投資統計（年刊）

本地生產總值（季刊及年刊）

本地生產總值統計特刊 – 本地生產總值的環比物量計算

本地生產總值統計特刊（2012 年 9 月號）

香港服務貿易統計（年刊）

理解本地生產總值及本地居民總收入的概念

理解國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計的概念

國際收支平衡、國際投資頭寸及對外債務統計的闡釋和用途

asset/liability, by type of investment, by financial instrument, and by sector. As for ED, it is classified by sector, by term of original maturity of financial instrument, and by financial instrument. Similar to IIP, ED also involves a stock concept.

4.48 Long-term debt is defined as debt with a maturity of more than 1 year or with no stated maturity. Short-term debt is debt payable on demand or with a maturity of 1 year or less.

4.49 BoP and related statistics given in Tables 4.11 to 4.13 are the latest figures released on 22 September 2022, while figures in Tables 4.9 and 4.10 are the latest figures released on 11 November 2022.

Further references

Balance of Payments, International Investment Position and External Debt Statistics of Hong Kong (Quarterly)

External Direct Investment Statistics of Hong Kong (Annual)

Gross Domestic Product (Quarterly and Annual)

Special Report on Gross Domestic Product – Chain Volume Measures of Gross Domestic Product

Special Report on Gross Domestic Product (September 2012 issue)

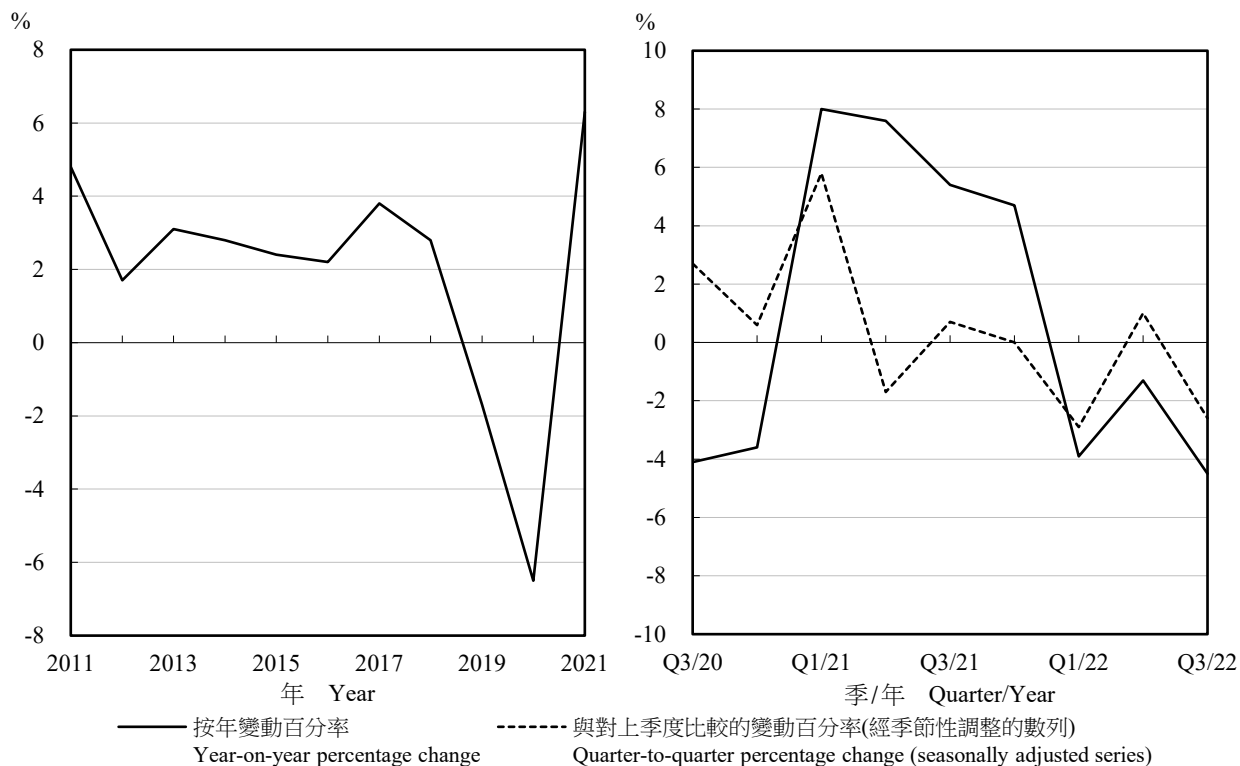
Hong Kong Trade in Services Statistics (Annual)

Understanding the Concepts of Gross Domestic Product and Gross National Income

Understanding the Concepts of Statistics on Balance of Payments, International Investment Position and External Debt

Interpretation and Uses of Statistics on Balance of Payments, International Investment Position and External Debt

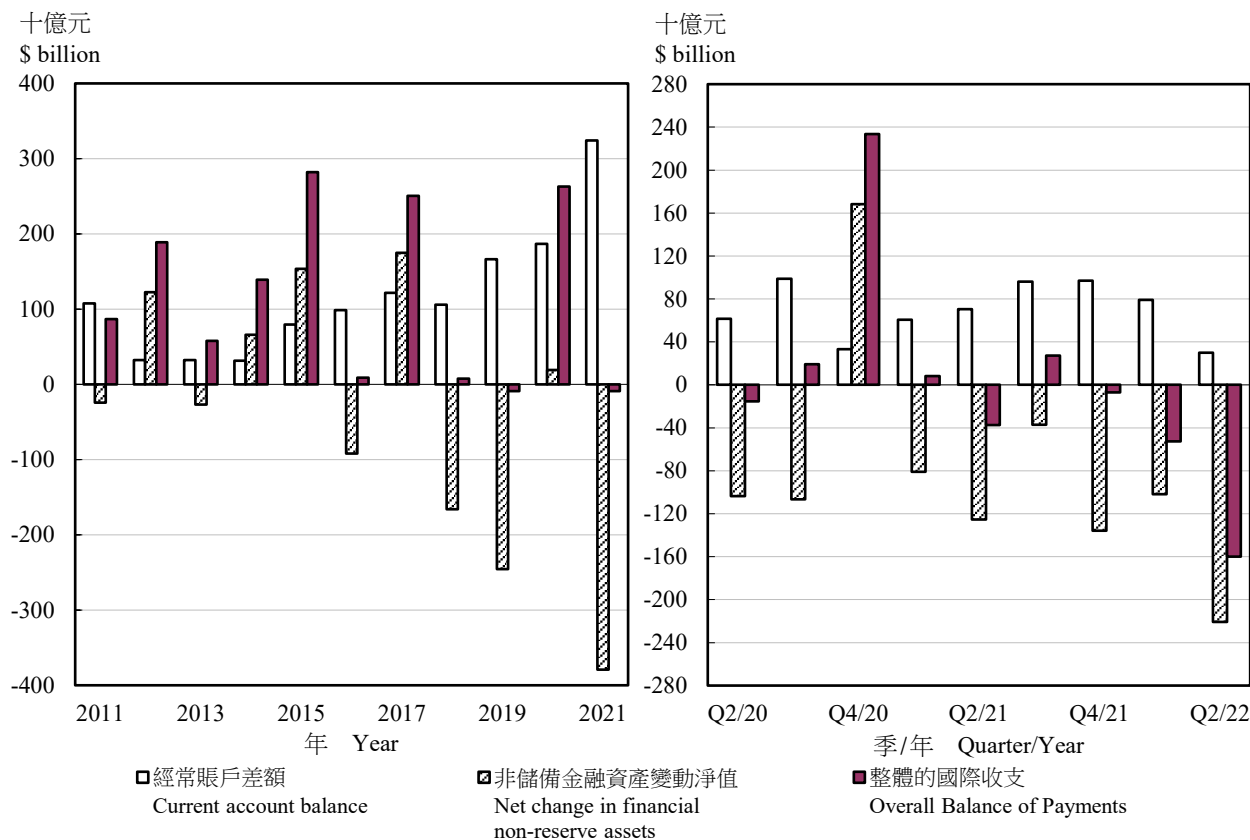
圖 4.1 本地生產總值的實質變動百分率
Chart 4.1 Percentage change in Gross Domestic Product in real terms



註釋： 2020年至2022年的數字在日後會作出修訂。

Note: Figures for 2020 to 2022 are subject to revision later on.

圖 4.2 國際收支平衡
Chart 4.2 Balance of Payments



註釋： 2020年至2022年的數字在日後會作出修訂。

Note: Figures for 2020 to 2022 are subject to revision later on.

表 4.1 按開支組成部分劃分的本地生產總值 —— 以當時市價計算
Table 4.1 Gross Domestic Product (GDP) by expenditure component
— at current market prices

百萬元(另有註明除外)
 \$ million, unless otherwise specified

		本地生產總值的組成部分 GDP components				
年 Year	月 Month	私人消費開支 Private consumption expenditure	政府消費開支 Government consumption expenditure	本地固定資本 形成總額 Gross domestic fixed capital formation	存貨增減 Changes in inventories	貨品出口 (離岸價) Exports of goods (free-on-board)
2019		1,973,720	309,437	520,575	-3,067	4,255,098
2020 @		1,777,537	340,931	453,867	+52,008	4,198,338
2021 @		1,866,195	359,625	500,150	+5,252	5,243,795
2021	7 - 9 @	456,433	89,926	127,993	+20,053	1,365,691
	10 - 12 @	490,753	90,041	131,416	-23,668	1,470,806
2022	1 - 3 @	425,731	103,941	111,357	-17,148	1,218,829
	4 - 6 @	477,821	99,333	125,318	+16,798	1,213,428
	7 - 9 @	468,416	97,749	111,284	-4,416	1,234,602

		本地生產總值的組成部分 --- 續 GDP components --- cont'd			本地生產總值 GDP	按人口平均計算的 本地生產總值(元) Per capita GDP(\$)
		減： Less:				
年 Year	月 Month	服務輸出 Exports of services	貨品進口 (離岸價) Imports of goods (free-on-board)	服務輸入 Imports of services		
2019		798,942	4,375,619	634,243	2,844,843	378,913
2020 @		518,947	4,239,663	426,257	2,675,708	357,667
2021 @		596,699	5,222,467	479,567	2,869,682	387,110
2021	7 - 9 @	157,104	1,362,533	123,111	731,556	-
	10 - 12 @	160,382	1,429,378	135,895	754,457	-
2022	1 - 3 @	161,772	1,205,008	117,020	682,454	-
	4 - 6 @	150,164	1,293,078	115,323	674,461	-
	7 - 9 @	163,499	1,221,437	119,880	729,817	-

註釋： 貨品出口及進口與服務輸出及輸入數字，是根據《2008年國民經濟核算體系》的標準，採用所有權轉移原則記錄外地加工貨品及轉手商貿活動編製而成的。用戶必須注意本統計表的貨品出口及進口數字與對外商品貿易統計數字有所不同，因後者並不是採用所有權轉移原則編製。

Note: Figures on exports and imports of goods and services are compiled based on the change of ownership principle in recording goods sent abroad for processing and merchandising under the standards stipulated in the *System of National Accounts 2008*. Users should note that the figures of exports and imports of goods in this table are different from those published in external merchandise trade statistics which are not compiled based on the change of ownership principle.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（一）

Source: National Income Branch (1),
 Census and Statistics Department

表 4.2 按開支組成部分劃分的本地生產總值 —— 以2020年環比物量計算
Table 4.2 Gross Domestic Product (GDP) by expenditure component
— in chained (2020) dollars

百萬元(另有註明除外)
\$ million, unless otherwise specified

		本地生產總值的組成部分 GDP components					
年 Year	月 Month	私人消費開支 Private consumption expenditure	政府消費開支 Government consumption expenditure	本地固定資本 形成總額 Gross domestic fixed capital formation	存貨增減 Changes in inventories	貨品出口 (離岸價) Exports of goods (free-on-board)	服務輸出 Exports of services
2019		1,985,677	316,068	512,930	-2,700	4,258,026	796,044
2020 @		1,777,537	340,931	453,867	+52,008	4,198,338	518,947
2021 @		1,872,673	356,711	498,370	+9,985	4,992,806	526,670
2021	7 - 9 @	458,657	89,420	128,654	+18,942	1,299,663	137,236
	10 - 12 @	493,715	87,872	125,188	-18,295	1,356,348	131,615
2022	1 - 3 @	424,522	101,263	108,455	-16,131	1,103,268	135,613
	4 - 6 @	469,734	95,509	124,137	+17,165	1,081,716	120,751
	7 - 9 @	458,486	93,994	110,240	-5,616	1,097,509	132,043

		本地生產總值的組成部分 --- 續 GDP components --- cont'd		本地生產總值 GDP	按人口平均 計算的本地 生產總值(元) Per capita GDP(\$)	本地生產總值 內含平減 物價指數 Implicit price deflator of GDP (2020年=100) (Year 2020=100)
年 Year	月 Month	貨品進口 (離岸價) Imports of goods (free-on-board)	服務輸入 Imports of services			
2019		4,379,107	628,721	2,863,098	381,345	99.4
2020 @		4,239,663	426,257	2,675,708	357,667	100.0
2021 @		4,978,184	433,600	2,845,431	383,838	100.9
2021	7 - 9 @	1,298,762	111,432	722,378	-	101.3
	10 - 12 @	1,317,259	113,751	745,433	-	101.2
2022	1 - 3 @	1,079,735	104,065	673,190	-	101.4
	4 - 6 @	1,143,107	97,831	668,074	-	101.0
	7 - 9 @	1,089,368	107,373	689,915	-	105.8

註釋：以 2020 年環比物量計算的價值是應用環比物量指數作為外推指標，以外推法把參照年 2020 年的以當時價格計算的數值向前及向後推算。由於在編製以環比物量計算的數列時，本地生產總值及其組成部分的外推過程是獨立地進行，所以以環比物量計算的本地生產總值與其以環比物量計算的組成部分的總和可能出現差額。

貨品出口及進口與服務輸出及輸入數字，是根據《2008 年國民經濟核算體系》的標準，採用所有權轉移原則記錄外地加工貨品及轉手商貿活動編製而成的。用戶必須注意本統計表的貨品出口及進口數字與對外商品貿易統計數字有所不同，因後者並不是採用所有權轉移原則編製。

資料來源：政府統計處國民收入統計科（一）

Notes: The chained (2020) dollar series is derived by extrapolation of the current price value for the reference year (2020) backward and forward using the chain volume index as the extrapolator. As the extrapolation process is carried out for GDP and its components independently in calculating the chained dollar series, discrepancies may exist between the chain volume measure of GDP and the sum of the chain volume measures of its components.

Figures on exports and imports of goods and services are compiled based on the change of ownership principle in recording goods sent abroad for processing and merchandising under the standards stipulated in the *System of National Accounts 2008*. Users should note that the figures of exports and imports of goods in this table are different from those published in external merchandise trade statistics which are not compiled based on the change of ownership principle.

Source: National Income Branch (1),
Census and Statistics Department

表 4.3 按季本地生產總值及選定開支組成部分的實質變動百分率
Table 4.3 Percentage change in real terms of quarterly Gross Domestic Product and selected expenditure components

		與上年同期比較的變動百分率 Percentage change over the same period of the preceding year							
年 Year	月 Month	本地 生產總值 Gross Domestic Product	私人 消費開支 Private consumption expenditure	政府 消費開支 Government consumption expenditure	本地固定資本 形成總額 Gross domestic fixed capital formation	貨品出口 (離岸價) Exports of goods (free-on-board)	服務輸出 Exports of services	貨品進口 (離岸價) Imports of goods (free-on-board)	服務輸入 Imports of services
		2021	7 - 9 @	+5.4	+6.5	+5.1	+13.0	+14.2	+5.8
	10 - 12 @	+4.7	+5.3	+4.1	-0.6	+13.5	+6.9	+9.9	+4.5
2022	1 - 3 @	-3.9	-5.8	+6.7	-7.8	-4.5	-2.9	-5.9	-3.8
	4 - 6 @	-1.3	§§	+13.0	-2.1	-8.4	+2.2	-5.9	-2.4
	7 - 9 @	-4.5	§§	+5.1	-14.3	-15.6	-3.8	-16.1	-3.6

		經季節性調整數列與對上季度比較的變動百分率(1) Quarter-to-quarter percentage change in the seasonally adjusted series(1)							
年 Year	月 Month	本地 生產總值 Gross Domestic Product	私人 消費開支 Private consumption expenditure	政府 消費開支 Government consumption expenditure	貨品出口 (離岸價) Exports of goods (free-on-board)	服務輸出 Exports of services	貨品進口 (離岸價) Imports of goods (free-on-board)	服務輸入 Imports of services	
		2021	7 - 9 @	+0.7	+1.2	+2.0	-0.1	+1.4	+1.0
	10 - 12 @	§§	+0.7	+0.4	+3.1	-1.3	-0.4	+1.3	
2022	1 - 3 @	-2.9	-9.1	+4.9	-6.3	+2.5	-8.2	-5.5	
	4 - 6 @	+1.0	+8.0	+5.2	-5.1	-0.5	+1.9	+0.5	
	7 - 9 @	-2.6	+1.1	-5.2	-7.7	-4.7	-9.9	+0.2	

註釋：貨品出口及進口與服務輸出及輸入數字，是根據《2008年國民經濟核算體系》的標準，採用所有權轉移原則記錄外地加工貨品及轉手商貿活動編製而成的。用戶必須注意本統計表的貨品出口及進口數字與對外商品貿易統計數字有所不同，因後者並不是採用所有權轉移原則編製。

(1) 本地資本形成總額並無經季節性調整數字是因為該開支組成部分並沒有明顯的季節性模式。

§§ 增減少於 0.05%。

Notes: Figures on exports and imports of goods and services are compiled based on the change of ownership principle in recording goods sent abroad for processing and merchandising under the standards stipulated in the *System of National Accounts 2008*. Users should note that the figures of exports and imports of goods in this table are different from those published in external merchandise trade statistics which are not compiled based on the change of ownership principle.

(1) There are no seasonally adjusted figures in respect of gross domestic capital formation as no clear seasonal pattern is identified for this expenditure component.

§§ Increase or decrease of less than 0.05%.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（一）

Source: National Income Branch (1),
Census and Statistics Department

表 4.4 按經濟活動劃分的本地生產總值 —— 以當時價格計算
Table 4.4 Gross Domestic Product (GDP) by economic activity — at current prices

經濟活動 Economic activity	2019		2020@		2021@	
	百萬元 \$ million	百分比 Percentage	百萬元 \$ million	百分比 Percentage	百萬元 \$ million	百分比 Percentage
農業、漁業、採礦及採石 Agriculture, fishing, mining and quarrying	2,057	0.1	2,648	0.1	2,168	0.1
製造 Manufacturing	29,366	1.1	25,525	1.0	26,195	1.0
電力、燃氣和自來水供應及廢棄物管理 Electricity, gas and water supply, and waste management	34,083	1.2	35,325	1.4	36,357	1.3
建造 Construction	114,499	4.2	104,262	4.1	109,649	4.0
服務 Services	2,560,716 *	93.4	2,392,591	93.4	2,570,446	93.6
進出口貿易、批發及零售 Import/export, wholesale and retail trades	533,352	19.5	471,246	18.4	533,051	19.4
進出口貿易 Import and export trade	440,363	16.1	408,372	15.9	462,916	16.9
批發及零售業 Wholesale and retail trades	92,989	3.4	62,874	2.5	70,135	2.6
住宿(1)及膳食服務 Accommodation(1) and food services	75,918	2.8	36,934	1.4	45,408	1.7
運輸、倉庫、郵政及速遞服務 Transportation, storage, postal and courier services	151,574	5.5	113,951	4.5	201,029	7.3
運輸及倉庫 Transportation and storage	142,775	5.2	103,458	4.0	189,217	6.9
郵政及速遞服務 Postal and courier services	8,799	0.3	10,493	0.4	11,813	0.4
資訊及通訊 Information and communications	95,557	3.5	93,759	3.7	99,503	3.6
金融及保險 Financing and insurance	581,499 *	21.2	599,797	23.4	583,550	21.3
地產、專業及商用服務 Real estate, professional and business services	276,497	10.1	244,337	9.5	250,348	9.1
地產 Real estate	122,177	4.5	107,896	4.2	105,963	3.9
專業及商用服務 Professional and business services	154,320	5.6	136,440	5.3	144,385	5.3
公共行政、社會及個人服務 Public administration, social and personal services	537,238	19.6	529,153	20.7	559,126	20.4
樓宇業權 Ownership of premises	309,081	11.3	303,414	11.9	298,430	10.9
以基本價格計算的本地生產總值 GDP at basic prices	2,740,721 *	100.0	2,560,351	100.0	2,744,815	100.0
產品稅 Taxes on products	93,623		102,066		139,297	
統計差額(2) Statistical discrepancy(2)	0.4%		0.5%		-0.5%	
以當時市價計算的本地生產總值 GDP at current market prices	2,844,843		2,675,708		2,869,682	

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

(2) 統計差額指以當時價格計算，以開支面編製的本地生產總值與以生產面編製的本地生產總值之間的差額。這差額是由於在編製過程中數據來源及估算方法有所不同而引致的。統計差額是以其佔當時市價計算的本地生產總值的百分比來表示。

Notes: (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

(2) Statistical discrepancy refers to the difference in values of current price GDP compiled using the expenditure and production approaches, as a result of the adoption of different data sources and estimation methods in the compilation processes. It is expressed as a percentage to GDP at current market prices.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（二）

Source: National Income Branch (2),
Census and Statistics Department

表 4.5 以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值 —— 以2020年環比物量計算
Table 4.5 Chain volume measures of Gross Domestic Product by economic activity
— in chained (2020) dollars

				百萬元 \$ million				
經濟活動 Economic activity	2019	2020 @	2021 @	2021	2021	2021	2022	2022
				第2季 @ 2nd qtr @	第3季 @ 3rd qtr @	第4季 @ 4th qtr @	第1季 @ 1st qtr @	第2季 @ 2nd qtr @
農業、漁業、採礦及採石 Agriculture, fishing, mining and quarrying	2,551	2,648	2,573	702	629	583	609	639
製造 Manufacturing	27,106	25,525	26,921	6,824	7,073	6,795	6,148	7,006
電力、燃氣和自來水供應及廢棄物管理 Electricity, gas and water supply, and waste management	41,175	35,325	36,642	9,881	10,780	8,120	7,924	9,166
建造 Construction	119,174	104,262	104,950	25,376	25,182	26,317	29,013	27,260
服務 Services	2,563,729	2,392,333	2,530,377	600,084	641,212	676,118	593,958	592,786
進出口貿易、批發及零售 Import/export, wholesale and retail trades	554,152	471,246	532,124	112,825	138,710	154,433	117,256	105,224
進出口貿易 Import and export trade	444,471	408,372	462,355	98,055	121,426	130,786	104,940	90,744
批發及零售業 Wholesale and retail trades	119,415	62,874	69,769	14,771	17,285	23,647	12,318	14,481
住宿 ⁽¹⁾ 及膳食服務 Accommodation ⁽¹⁾ and food services	66,928	36,934	45,050	11,073	11,659	12,947	6,649	10,389
運輸、倉庫、郵政及速遞服務 Transportation, storage, postal and courier services	180,606	113,951	123,802	26,614	32,178	32,667	28,458	25,739
運輸及倉庫 Transportation and storage	171,936	103,458	111,302	23,779	29,418	29,042	25,368	23,050
郵政及速遞服務 Postal and courier services	9,496	10,493	12,500	2,834	2,760	3,625	3,089	2,688
資訊及通訊 Information and communications	92,207	93,759	96,171	21,813	24,979	25,225	24,377	22,046
金融及保險 Financing and insurance	576,411	599,539	628,208	154,504	154,068	167,390	152,332	157,017
地產、專業及商用服務 Real estate, professional and business services	256,114	244,337	250,143	58,765	61,162	65,729	61,033	57,699
地產 Real estate	111,916	107,896	110,531	25,350	27,043	28,496	26,782	24,469
專業及商用服務 Professional and business services	144,221	136,440	139,611	33,414	34,118	37,232	34,249	33,229
公共行政、社會及個人服務 Public administration, social and personal services	541,831	529,153	547,839	139,775	140,865	139,213	127,261	139,666
樓宇業權 Ownership of premises	304,471	303,414	307,041	74,717	77,589	78,515	76,590	75,009
產品稅 Taxes on products	86,807	102,066	126,010	30,611	33,226	28,633	26,808	26,054

註釋： 整體物量估計與其組成部分相加的總和可能存在差額。「不可相加性」是環比物量計算的一個技術屬性。

(1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Notes: A discrepancy may exist between the volume estimate of an aggregate and the sum of its components. "Non-additivity" is a technical feature of the chain volume measures.

(1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源：政府統計處國民收入統計科（二）

Source: National Income Branch (2), Census and Statistics Department

表 4.6 以環比物量計算按經濟活動劃分的本地生產總值 —— 以實質計算的按年變動百分率
Table 4.6 Chain volume measures of Gross Domestic Product by economic activity
— year-on-year percentage change in real terms

				%				
				2021	2021	2021	2022	2022
				第2季 @	第3季 @	第4季 @	第1季 @	第2季 @
經濟活動	2019	2020 @	2021 @	2nd qtr @	3rd qtr @	4th qtr @	1st qtr @	2nd qtr @
Economic activity	2019	2020 @	2021 @	2nd qtr @	3rd qtr @	4th qtr @	1st qtr @	2nd qtr @
農業、漁業、採礦及採石	-0.8	+3.8	-2.8	-4.2	-6.3	-4.9	-7.5	-9.0
Agriculture, fishing, mining and quarrying								
製造	+0.4	-5.8	+5.5	+5.6	+7.6	+5.8	-1.3	+2.7
Manufacturing								
電力、燃氣和自來水供應及廢棄物管理	-0.5	-14.2	+3.7	+5.9	+4.0	+4.4	+0.8	-7.2
Electricity, gas and water supply, and waste management								
建造	-9.7	-12.5	+0.7	+1.6	+1.7	+0.8	+3.3	+7.4
Construction								
服務	-0.7	-6.7	+5.8	+6.4	+5.3	+4.8	-3.1	-1.2
Services								
進出口貿易、批發及零售	-7.5	-15.0	+12.9	+15.1	+8.3	+7.7	-7.1	-6.7
Import/export, wholesale and retail trades								
進出口貿易	-5.6	-8.1	+13.2	+15.6	+8.3	+6.8	-6.4	-7.5
Import and export trade								
批發及零售業	-15.3	-47.3	+11.0	+12.1	+10.4	+10.1	-12.4	-2.0
Wholesale and retail trades								
住宿(1)及膳食服務	-11.7	-44.8	+22.0	+16.4	+44.4	+36.8	-29.0	-6.2
Accommodation(1) and food services								
運輸、倉庫、郵政及速遞服務	-1.7	-36.9	+8.6	+16.6	+17.6	+7.4	-12.0	-3.3
Transportation, storage, postal and courier services								
運輸及倉庫	-1.5	-39.8	+7.6	+17.1	+18.5	+6.5	-12.7	-3.1
Transportation and storage								
郵政及速遞服務	-3.9	+10.5	+19.1	+14.7	+9.5	+16.0	-5.8	-5.2
Postal and courier services								
資訊及通訊	+4.7	+1.7	+2.6	+2.0	+2.3	+2.4	+0.9	+1.1
Information and communications								
金融及保險	+3.4	+4.0	+4.8	+5.9	+2.8	+3.4	+0.1	+1.6
Financing and insurance								
地產、專業及商用服務	-0.2	-4.6	+2.4	+2.4	+3.3	+2.4	-5.4	-1.8
Real estate, professional and business services								
地產	-1.6	-3.6	+2.4	+2.2	+3.1	+1.7	-9.6	-3.5
Real estate								
專業及商用服務	+1.0	-5.4	+2.3	+2.4	+3.5	+3.0	-1.7	-0.6
Professional and business services								
公共行政、社會及個人服務	+3.2	-2.3	+3.5	+4.4	+3.7	+3.6	-0.6	-0.1
Public administration, social and personal services								
樓宇業權	+0.6	-0.3	+1.2	+1.2	+1.3	+1.2	+0.5	+0.4
Ownership of premises								
產品稅	-11.3	+17.6	+23.5	+39.0	+16.9	-0.8	-20.1	-14.9
Taxes on products								

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Note: (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation.

資料來源：政府統計處國民收入統計科 (二)

Source: National Income Branch (2),
Census and Statistics Department

表 4.7 本地居民總收入及按收入組成部分和交易者類別劃分的對外初次收入流量
——以當時市價計算

Table 4.7 Gross National Income (GNI) and external primary income flows (EPIF)
by income component and type of transactor — at current market prices

百萬元(另有註明除外)
\$ million, unless otherwise specified

收入組成部分類別 Type of income component			2021	2021	2022	2022	2022	
交易者類別 Type of transactor	2019	2020	2021	2021	2022	2022	2022	
			第3季	第4季	第1季 @	第2季 @	第3季 @	
			3rd qtr	4th qtr	1st qtr @	2nd qtr @	3rd qtr @	
流入 Inflow								
直接投資收益 Direct investment income	1,078,157	1,048,308	1,175,160	301,922	294,296	278,234	311,163	298,757
銀行 Banking	54,313	52,456	56,350	13,158	13,640	13,568	19,026	16,841
其他(1) Others(1)	1,023,844	995,852	1,118,810	288,764	280,657	264,666	292,138	281,916
證券投資收益 Portfolio investment income	352,706	337,698	398,239	119,414	59,543	54,595	158,386	135,209
銀行 Banking	93,800	83,290	82,445	19,933	21,348	22,620	21,650	23,776
其他(1) Others(1)	258,905	254,408	315,794	99,480	38,194	31,975	136,736	111,433
其他投資收益 Other investment income	165,717	101,563	58,066	13,956	12,403	15,382	20,331	30,043
銀行 Banking	127,686	68,741	39,415	9,864	8,483	11,392	14,221	22,209
其他(1) Others(1)	38,031	32,822	18,651	4,092	3,921	3,990	6,110	7,833
儲備資產收益 Income on reserve assets	73,714	53,709	39,903	9,333	8,978	9,120	13,190	15,383
僱員報酬 Compensation of employees	3,536	3,308	3,521	898	874	851	786	834
流出 Outflow								
直接投資收益 Direct investment income	1,213,861	1,151,427	1,287,059	328,794	324,143	305,578	348,125	333,703
銀行 Banking	87,171	63,808	62,369	20,183	16,003	15,930	22,575	18,720
其他(1) Others(1)	1,126,690	1,087,619	1,224,690	308,611	308,139	289,648	325,551	314,983
證券投資收益 Portfolio investment income	143,828	132,215	128,998	43,751	14,024	14,017	57,069	52,964
銀行 Banking	11,799	7,458	6,148	1,612	1,321	1,814	1,164	1,891
其他(1) Others(1)	132,029	124,757	122,851	42,138	12,703	12,203	55,905	51,073
其他投資收益 Other investment income	164,610	97,813	53,065	12,429	10,934	13,602	18,921	28,932
銀行 Banking	117,399	59,464	30,555	7,232	7,778	9,934	14,809	22,084
其他(1) Others(1)	47,211	38,349	22,510	5,197	3,156	3,668	4,112	6,848
僱員報酬 Compensation of employees	7,814	7,049	7,035	1,769	1,779	1,739	1,725	1,779

表 4.7 (續) 本地居民總收入及按收入組成部分和交易者類別劃分的對外初次收入流量
——以當時市價計算

Table 4.7 (cont'd) Gross National Income (GNI) and external primary income flows (EPIF)
by income component and type of transactor — at current market prices

百萬元(另有註明除外)
\$ million, unless otherwise specified

收入組成部分類別 Type of income component				2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 @ 1st qtr @	2022 第2季 @ 2nd qtr @	2022 第3季 @ 3rd qtr @
交易者類別 Type of transactor	2019	2020	2021					
對外初次收入流量總額 <i>Total EPIF</i>								
流入總計 <i>Inflow total</i>	1,673,829	1,544,587	1,674,890	445,523	376,095	358,182	503,856	480,225
流出總計 <i>Outflow total</i>	1,530,112	1,388,504	1,476,157	386,742	350,880	334,936	425,841	417,378
流量淨值總計 <i>Net flow total</i>	143,717	156,083	198,732	58,781	25,215	23,246	78,015	62,848
本地生產總值 Gross Domestic Product (GDP)	2,844,843	2,675,708 @	2,869,682 @	731,556 @	754,457 @	682,454	674,461	729,817
按人口平均計算的 本地生產總值 (元) Per capita GDP (\$)	378,913	357,667 @	387,110 @	-	-	-	-	-
本地居民總收入 GNI	2,988,560	2,831,791 @	3,068,414 @	790,337 @	779,672 @	705,700	752,476	792,665
按人口平均計算的 本地居民總收入 (元) Per capita GNI (\$)	398,055	378,531 @	413,918 @	-	-	-	-	-

註釋： (1) 包括住戶、政府單位、非牟利機構及經營銀行業務以外的公司。

Note: (1) Including households, government units, non-profit institutions and companies other than those in the banking business.

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科 (二)

Source: Balance of Payments Branch (2),
Census and Statistics Department

表 4.8 按選定主要收入來源地／目的地國家／地區劃分的對外初次收入流量
Table 4.8 External primary income flows by selected major source/destination country/territory

百萬元
\$ million

收入來源地／目的地 Income source/destination	2021			2021		2022		2022	
收入流量 Income flow	2019	2020	2021	第3季 3rd qtr	第4季 4th qtr	第1季 @ 1st qtr @	第2季 @ 2nd qtr @	第3季 @ 3rd qtr @	
所有國家／地區 All countries/territories									
流入 Inflow	1,673,829	1,544,587	1,674,890	445,523	376,095	358,182	503,856	480,225	
流出 Outflow	1,530,112	1,388,504	1,476,157	386,742	350,880	334,936	425,841	417,378	
流量淨值 Net flow	143,717	156,083	198,732	58,781	25,215	23,246	78,015	62,848	
中國內地 The mainland of China									
流入 Inflow	668,224	690,999	789,090	212,095	178,981	175,391	228,563	226,673	
流出 Outflow	382,915	357,683	403,542	100,493	105,671	87,781	124,979	136,915	
流量淨值 Net flow	285,310	333,316	385,548	111,602	73,310	87,610	103,585	89,759	
新加坡 Singapore									
流入 Inflow	32,907	26,628	48,224	12,950	19,630	8,050	6,538	13,529	
流出 Outflow	50,260	50,120	40,959	12,747	11,084	11,986	14,450	12,909	
流量淨值 Net flow	-17,352	-23,491	7,264	203	8,546	-3,936	-7,912	620	
美國 United States of America									
流入 Inflow	104,709	93,657	75,774	18,259	17,605	15,798	21,103	25,956	
流出 Outflow	143,648	116,848	88,048	32,997	8,518	15,139	27,251	38,168	
流量淨值 Net flow	-38,938	-23,192	-12,274	-14,738	9,087	659	-6,149	-12,212	
英國 United Kingdom									
流入 Inflow	55,535	20,141	15,962	-668	1,129	12,188	12,923	6,174	
流出 Outflow	155,706	157,575	98,598	23,838	21,370	22,579	39,819	37,702	
流量淨值 Net flow	-100,171	-137,433	-82,637	-24,506	-20,241	-10,391	-26,896	-31,528	

表 4.8 (續) 按選定主要收入來源地／目的地國家／地區劃分的對外初次收入流量
Table 4.8 (cont'd) External primary income flows by selected major source/destination country/territory

百萬元
\$ million

收入來源地／目的地 Income source/destination	2021			2021	2021	2022	2022	2022
收入流量 Income flow	2019	2020	2021	第3季 3rd qtr	第4季 4th qtr	第1季@ 1st qtr @	第2季@ 2nd qtr @	第3季@ 3rd qtr @
百慕大								
Bermuda								
流入 Inflow	67,815	73,813	84,823	25,565	21,736	16,979	31,253	26,746
流出 Outflow	44,931	41,591	87,267	20,058	22,259	26,828	16,778	18,721
流量淨值 Net flow	22,884	32,222	-2,444	5,507	-523	-9,849	14,475	8,025
英屬維爾京群島								
British Virgin Islands								
流入 Inflow	342,593	319,264	333,538	93,930	64,708	74,848	96,415	80,765
流出 Outflow	371,762	306,070	364,482	98,232	75,347	91,283	117,826	100,767
流量淨值 Net flow	-29,169	13,193	-30,944	-4,302	-10,639	-16,435	-21,411	-20,002
開曼群島								
Cayman Islands								
流入 Inflow	157,319	162,460	170,724	48,358	28,837	16,239	63,604	43,213
流出 Outflow	95,629	111,680	100,780	28,116	25,366	16,687	19,378	10,187
流量淨值 Net flow	61,691	50,780	69,944	20,243	3,471	-448	44,225	33,026
其他國家／地區								
Other countries/territories								
流入 Inflow	244,726	157,625	156,755	35,034	43,468	38,689	43,458	57,169
流出 Outflow	285,263	246,938	292,480	70,261	81,264	62,653	65,360	62,009
流量淨值 Net flow	-40,537	-89,313	-135,725	-35,227	-37,796	-23,964	-21,902	-4,840

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（二）

Source : Balance of Payments Branch (2),
Census and Statistics Department

表 4.9 國際收支平衡
Table 4.9 Balance of Payments

標準組成部分 Standard component	2019	2020 @	2021 @	百萬元 \$ million				
				2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @	2022 第2季 @ 2nd qtr @
經常賬戶 Current account	166,303	186,754	324,333	70,431	96,161	97,038	79,029	30,039
貸方 Credit	6,741,198	6,276,761	7,495,424	1,850,593	1,973,790	2,013,212	1,743,970	1,872,380
借方 Debit	-6,574,895	-6,090,007	-7,171,091	-1,780,161	-1,877,630	-1,916,175	-1,664,941	-1,842,341
貨物 Goods	-120,521	-41,325	21,328	-29,586	3,158	41,428	13,821	-79,650
貸方 Credit	4,255,098	4,198,338	5,243,795	1,238,532	1,365,691	1,470,806	1,218,829	1,213,428
借方 Debit	-4,375,619	-4,239,663	-5,222,467	-1,268,118	-1,362,533	-1,429,378	-1,205,008	-1,293,078
服務 Services	164,699	92,690	117,132	20,830	33,993	24,487	44,752	34,841
貸方 Credit	798,942	518,947	596,699	129,880	157,104	160,382	161,772	150,164
借方 Debit	-634,243	-426,257	-479,567	-109,050	-123,111	-135,895	-117,020	-115,323
初次收入 Primary income	143,717	156,083	204,968	84,160	63,792	35,480	23,246	78,015
貸方 Credit	1,673,829	1,544,587	1,639,647	478,667	446,838	377,805	358,182	503,856
借方 Debit	-1,530,112	-1,388,504	-1,434,679	-394,506	-383,045	-342,325	-334,936	-425,841
二次收入 Secondary income	-21,592	-20,694	-19,095	-4,973	-4,783	-4,358	-2,790	-3,167
貸方 Credit	13,328	14,889	15,283	3,514	4,158	4,219	5,187	4,932
借方 Debit	-34,921	-35,583	-34,379	-8,487	-8,941	-8,577	-7,977	-8,099
資本及金融賬戶 Capital and financial account	-237,439	-244,344	-380,406	-97,917	-64,426	-128,804	-49,515	-61,142
資本賬戶 Capital account	-682	-505	-10,470	-10,140	-91	-113	-97	-196
貸方 Credit	5	9	10	1	4	3	5	3
借方 Debit	-687	-514	-10,480	-10,141	-95	-116	-102	-199
金融賬戶 Financial account	-236,756	-243,839	-369,936	-87,777	-64,335	-128,691	-49,418	-60,946
非儲備金融資產(1) Financial non-reserve assets(1)	-245,612	19,211	-379,078	-125,333	-37,116	-135,712	-101,908	-220,753
直接投資 Direct investment	160,730	263,703	413,892	129,978	101,503	182,209	-101,564	62,304
資產 Assets	-295,944	-647,387	-612,646	-109,513	-125,597	-134,602	-376,024	-167,618
負債 Liabilities	456,674	911,090	1,026,538	239,491	227,100	316,811	274,461	229,922
證券投資 Portfolio investment	-215,764	-528,049	-817,269	-292,487	-283,864	-224,482	145,052	-177,904
資產 Assets	-220,626	-397,140	-872,574	-305,819	-270,738	-246,598	86,079	-142,911
負債 Liabilities	4,861	-130,909	55,305	13,332	-13,126	22,115	58,974	-34,994

表 4.9 (續) 國際收支平衡
Table 4.9 (cont'd) Balance of Payments

標準組成部分 Standard component	百萬元 \$ million							
	2019	2020 @	2021 @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @	2022 第2季 @ 2nd qtr @
金融衍生工具 Financial derivatives	1,239	18,790	41,760	17,131	5,268	25,018	16,086	14,113
資產 Assets	487,239	572,669	576,715	147,932	112,192	126,177	120,799	186,789
負債 Liabilities	-486,000	-553,879	-534,955	-130,800	-106,924	-101,159	-104,713	-172,676
其他投資 Other investment	-191,817	264,766	-17,460	20,045	139,977	-118,456	-161,482	-119,265
資產 Assets	85,752	-470,177	-630,440	-335,197	-143,985	-117,943	-32,145	-99,322
負債 Liabilities	-277,569	734,943	612,980	355,242	283,961	-513	-129,337	-19,943
儲備資產(1) Reserve assets(1)	8,855	-263,050	9,142	37,556	-27,219	7,021	52,489	159,808
淨誤差及遺漏(2) Net errors and omissions(2)	71,136	57,590	56,073	27,486	-31,735	31,766	-29,514	31,103
整體的國際收支 Overall Balance of Payments	-8,855 (赤字) (in deficit)	263,050 (盈餘) (in surplus)	-9,142 (赤字) (in deficit)	-37,556 (赤字) (in deficit)	27,219 (盈餘) (in surplus)	-7,021 (赤字) (in deficit)	-52,489 (赤字) (in deficit)	-159,808 (赤字) (in deficit)

註釋：根據編製國際收支平衡的會計常規，經常賬戶差額的正數值顯示盈餘而負數值則顯示赤字。在資本及金融賬戶方面，正數值顯示資金淨流入而負數值則顯示資金淨流出。由於對外資產的增加是屬於借方記賬而減少則屬貸方記賬，因此負數值的儲備資產顯示儲備資產的增加，而正數值則顯示減少。

(1) 在國際收支平衡架構下儲備及非儲備資產的估計數字是指交易數字。因估值方式改變（包括價格變動及匯率變動）及重新分類所導致的影響並沒計算在內。

(2) 原則上，貸方和借方各項記賬的淨總和等於零。實際上，由於有關數據是從多個來源搜集得來，貸方和借方記賬之間可能由於各種原因而出現差異。為令貸方記賬的總和與借方記賬的總和相等，須加進一個反映淨誤差及遺漏的平衡項目。

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（一）

Notes: In accordance with the accounting rules adopted in compiling Balance of Payments, a positive value for the balance figure in the current account represents a surplus whereas a negative value represents a deficit. In the capital and financial account, a positive value indicates a net financial inflow while a negative value indicates a net outflow. As increases in external assets are debit entries and decreases are credit entries, a negative value for the reserve assets represents a net increase while a positive value represents a net decrease.

(1) The estimates of reserve and non-reserve assets under the Balance of Payments framework are transaction figures. Effects of valuation changes (including price changes and exchange rate changes) and reclassifications are not taken into account.

(2) In principle, the net sum of credit entries and debit entries is zero. In practice, discrepancies between the credit and debit entries may occur for various reasons as the relevant data are collected from many sources. Equality between the sum of credit entries and that of debit entries is brought about by the inclusion of a balancing item which reflects net errors and omissions.

Source: Balance of Payments Branch (1),
Census and Statistics Department

表 4.10 國際收支平衡：經常賬戶
Table 4.10 Balance of Payments : current account

標準組成部分 Standard component	2019	2020 @	2021 @	百萬元 \$ million				
				2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @	2022 第2季 @ 2nd qtr @
經常賬戶 Current account	166,303	186,754	324,333	70,431	96,161	97,038	79,029	30,039
貸方 Credit	6,741,198	6,276,761	7,495,424	1,850,593	1,973,790	2,013,212	1,743,970	1,872,380
借方 Debit	-6,574,895	-6,090,007	-7,171,091	-1,780,161	-1,877,630	-1,916,175	-1,664,941	-1,842,341
貨物 Goods	-120,521	-41,325	21,328	-29,586	3,158	41,428	13,821	-79,650
貸方 Credit	4,255,098	4,198,338	5,243,795	1,238,532	1,365,691	1,470,806	1,218,829	1,213,428
其中：轉手商貿活動下的貨物淨出口 of which : Net exports of goods under merchandising	244,429	217,037	248,251	49,757	65,953	74,421	58,004	50,229
借方 Debit	-4,375,619	-4,239,663	-5,222,467	-1,268,118	-1,362,533	-1,429,378	-1,205,008	-1,293,078
服務 Services	164,699	92,690	117,132	20,830	33,993	24,487	44,752	34,841
貸方 Credit	798,942	518,947	596,699	129,880	157,104	160,382	161,772	150,164
運輸 Transport	246,749	185,876	249,307	58,031	68,722	69,653	63,239	68,248
旅遊 Travel	226,559	22,176	13,736	2,636	1,970	5,241	5,027	4,429
保險和退休金服務 Insurance and pension services	11,145	9,051	9,371	2,450	2,261	2,653	2,248	2,705
金融服務 Financial services	169,110	168,508	183,687	34,905	49,804	43,432	56,708	42,034
其他服務 Other services	145,379	133,336	140,598	31,858	34,347	39,403	34,550	32,748
借方 Debit	-634,243	-426,257	-479,567	-109,050	-123,111	-135,895	-117,020	-115,323
製造服務 Manufacturing services	-88,091	-78,956	-93,468	-21,310	-24,448	-28,209	-20,830	-20,150
運輸 Transport	-143,694	-115,279	-160,913	-37,108	-43,196	-46,349	-39,685	-41,552
旅遊 Travel	-210,626	-42,817	-26,084	-6,199	-7,208	-6,822	-6,512	-7,564
保險和退休金服務 Insurance and pension services	-11,963	-12,793	-15,287	-4,735	-3,473	-3,418	-2,735	-3,537
金融服務 Financial services	-50,556	-55,959	-57,712	-11,317	-14,728	-14,838	-15,960	-13,718
其他服務 Other services	-129,313	-120,453	-126,103	-28,381	-30,058	-36,259	-31,298	-28,802

表 4.10 (續) 國際收支平衡：經常賬戶
Table 4.10 (cont'd) Balance of Payments : current account

標準組成部分 Standard component	百萬元 \$ million							
	2019	2020 @	2021 @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @	2022 第2季 @ 2nd qtr @
初次收入 Primary income	143,717	156,083	204,968	84,160	63,792	35,480	23,246	78,015
貸方 Credit	1,673,829	1,544,587	1,639,647	478,667	446,838	377,805	358,182	503,856
投資收益 Investment income	1,670,293	1,541,278	1,636,064	477,749	445,951	376,933	357,331	503,070
直接投資收益 Direct investment income	1,078,157	1,048,308	1,137,908	285,759	299,339	294,461	278,234	311,163
證券投資收益 Portfolio investment income	352,706	337,698	398,800	164,266	123,056	61,080	54,595	158,386
其他投資收益 Other investment income	165,717	101,563	59,453	15,953	14,223	12,414	15,382	20,331
儲備資產收益 Income on reserve assets	73,714	53,709	39,903	11,772	9,333	8,978	9,120	13,190
僱員報酬 Compensation of employees	3,536	3,308	3,583	917	886	872	851	786
借方 Debit	-1,530,112	-1,388,504	-1,434,679	-394,506	-383,045	-342,325	-334,936	-425,841
投資收益 Investment income	-1,522,299	-1,381,455	-1,427,572	-392,715	-381,288	-340,544	-333,197	-424,115
直接投資收益 Direct investment income	-1,213,861	-1,151,427	-1,246,118	-322,582	-325,215	-316,041	-305,578	-348,125
證券投資收益 Portfolio investment income	-143,828	-132,215	-127,110	-55,327	-43,320	-13,712	-14,017	-57,069
其他投資收益 Other investment income	-164,610	-97,813	-54,344	-14,806	-12,753	-10,790	-13,602	-18,921
僱員報酬 Compensation of employees	-7,814	-7,049	-7,106	-1,791	-1,757	-1,781	-1,739	-1,725
二次收入 Secondary income	-21,592	-20,694	-19,095	-4,973	-4,783	-4,358	-2,790	-3,167
貸方 Credit	13,328	14,889	15,283	3,514	4,158	4,219	5,187	4,932
借方 Debit	-34,921	-35,583	-34,379	-8,487	-8,941	-8,577	-7,977	-8,099

註釋： 根據編製國際收支平衡的會計常規，經常賬戶差額的正數值顯示盈餘而負數值則顯示赤字。

在國際收支平衡表內，每項對外交易均以兩項記賬（貸方和借方）作記錄。在經常賬戶中，貨物及服務的輸出、從外地流入的初次收入及二次收入均屬貸方記賬，而借方記賬是指貨物及服務的輸入、初次收入流出及二次收入流出。

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（一）

Notes: In accordance with the accounting rules adopted in compiling Balance of Payments, a positive value for the balance figure in the current account represents a surplus whereas a negative value represents a deficit.

In a Balance of Payments account, every external transaction is recorded by two entries, a credit and a debit. In the current account, exports of goods and services, primary income inflows and secondary income inflows are all credit entries, while imports of goods and services, primary income outflows and secondary income outflows are debit entries.

Source: Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department

表 4.11 國際收支平衡：資本及金融賬戶
Table 4.11 Balance of Payments : capital and financial account

標準組成部分 Standard component	2019	2020	2021 @	百萬元 \$ million				
				2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @	2022 第2季 @ 2nd qtr @
資本及金融賬戶 Capital and financial account	-237,439	-244,344	-380,406	-97,917	-64,426	-128,804	-49,515	-61,142
資本賬戶 Capital account	-682	-505	-10,470	-10,140	-91	-113	-97	-196
貸方 Credit	5	9	10	1	4	3	5	3
借方 Debit	-687	-514	-10,480	-10,141	-95	-116	-102	-199
金融賬戶 Financial account	-236,756	-243,839	-369,936	-87,777	-64,335	-128,691	-49,418	-60,946
非儲備金融資產(1) Financial non-reserve assets(1)	-245,612	19,211	-379,078	-125,333	-37,116	-135,712	-101,908	-220,753
直接投資 Direct investment	160,730	263,703	413,892	129,978	101,503	182,209	-101,564	62,304
資產 Assets	-295,944	-647,387	-612,646	-109,513	-125,597	-134,602	-376,024	-167,618
股權和投資基金份額 Equity and investment fund shares	-479,922	-757,947	-801,637	-128,839	-186,767	-233,357	-328,286	-202,992
債務工具 Debt instruments	183,978	110,560	188,991	19,325	61,170	98,755	-47,738	35,375
負債 Liabilities	456,674	911,090	1,026,538	239,491	227,100	316,811	274,461	229,922
股權和投資基金份額 Equity and investment fund shares	466,073	773,252	801,673	154,912	185,835	249,429	241,533	194,532
債務工具 Debt instruments	-9,398	137,838	224,865	84,579	41,265	67,381	32,928	35,389
證券投資 Portfolio investment	-215,764	-528,049	-817,269	-292,487	-283,864	-224,482	145,052	-177,904
資產 Assets	-220,626	-397,140	-872,574	-305,819	-270,738	-246,598	86,079	-142,911
股權和投資基金份額 Equity and investment fund shares	-87,692	-340,122	-905,263	-276,538	-318,673	-145,873	13,950	-116,242
債務證券 Debt securities	-132,933	-57,018	32,689	-29,281	47,935	-100,725	72,129	-26,669
短期 Short-term	-30,381	-131,333	139,976	-9,616	35,030	-26,048	56,552	88,596
長期 Long-term	-102,552	74,314	-107,287	-19,665	12,905	-74,677	15,577	-115,265
負債 Liabilities	4,861	-130,909	55,305	13,332	-13,126	22,115	58,974	-34,994
股權和投資基金份額 Equity and investment fund shares	15,102	-32,351	14,255	13,643	-5,160	2,934	66,257	-8,214
債務證券 Debt securities	-10,241	-98,558	41,050	-311	-7,966	19,181	-7,283	-26,780
短期 Short-term	-14,525	-25,534	13,625	-2,215	-650	5,808	-10,436	-7,794
長期 Long-term	4,284	-73,024	27,425	1,903	-7,316	13,373	3,153	-18,986

表 4.11 (續) 國際收支平衡：資本及金融賬戶
Table 4.11 (cont'd) Balance of Payments : capital and financial account

標準組成部分 Standard component	百萬元 \$ million							
	2019	2020	2021 @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @	2022 第2季 @ 2nd qtr @
金融衍生工具 Financial derivatives	1,239	18,790	41,760	17,131	5,268	25,018	16,086	14,113
資產 Assets	487,239	572,669	576,715	147,932	112,192	126,177	120,799	186,789
負債 Liabilities	-486,000	-553,879	-534,955	-130,800	-106,924	-101,159	-104,713	-172,676
其他投資 Other investment	-191,817	264,766	-17,460	20,045	139,977	-118,456	-161,482	-119,265
資產 Assets	85,752	-470,177	-630,440	-335,197	-143,985	-117,943	-32,145	-99,322
貨幣和存款 Currency and deposits	323,931	-403,733	-320,214	-187,665	-138,004	-73,824	-128,099	-114,093
貸款 Loans	-253,498	-56,180	-225,791	-105,720	-29,221	-42,573	105,998	19,853
貿易信貸和預付款 Trade credit and advances	1,042	-13,888	-44,347	-15,751	-20,771	-18,119	32,960	15,877
其他資產 Other assets	14,276	3,624	-40,088	-26,060	44,011	16,573	-43,003	-20,959
負債 Liabilities	-277,569	734,943	612,980	355,242	283,961	-513	-129,337	-19,943
貨幣和存款 Currency and deposits	-309,876	459,687	362,367	245,603	244,997	-43,205	-124,826	-131,889
貸款 Loans	12,880	238,093	155,433	74,803	8,246	47,325	-10,181	118,857
貿易信貸和預付款 Trade credit and advances	-11,297	21,136	41,291	21,944	22,244	12,414	-30,949	-3,717
其他負債 Other liabilities	30,724	16,028	53,888	12,893	8,475	-17,047	36,618	-3,193
儲備資產(1) Reserve assets(1)	8,855	-263,050	9,142	37,556	-27,219	7,021	52,489	159,808

註釋： 根據編製國際收支平衡的會計常規，資本及金融賬戶差額的正數值顯示資金淨流入而負數值則顯示資金淨流出。由於對外資產的增加是屬於借方記賬而減少則屬貸方記賬，因此負數值的儲備資產顯示儲備資產的增加，而正數值則顯示減少。

(1) 在國際收支平衡架構下儲備及非儲備資產的估計數字是指交易數字。因估值方式改變（包括價格變動及匯率變動）及重新分類所導致的影響並沒計算在內。

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（一）

Notes : In accordance with the accounting rules adopted in compiling Balance of Payments, a positive value for the balance figure in the capital and financial account indicates a net financial inflow while a negative value indicates a net outflow. As increases in external assets are debit entries and decreases are credit entries, a negative value for the reserve assets represents a net increase while a positive value represents a net decrease.

(1) The estimates of reserve and non-reserve assets under the Balance of Payments framework are transaction figures. Effects of valuation changes (including price changes and exchange rate changes) and reclassifications are not taken into account.

Source : Balance of Payments Branch (1),
Census and Statistics Department

表 4.12 香港的國際投資頭寸(期末頭寸)

Table 4.12 Hong Kong's International Investment Position (as at end of period)

		百萬元 \$ million							
概括組成部分				2021	2021	2021	2022	2022	
Broad component		2019	2020	2021 @	第2季 @	第3季 @	第4季 @	第1季 @	第2季 @
				2021 @	2nd qtr @	3rd qtr @	4th qtr @	1st qtr @	2nd qtr @
資產		43,932,442	48,777,010	50,127,105	51,132,382	50,140,190	50,127,105	49,491,687	48,663,901
Assets									
直接投資		15,694,438	16,420,322	17,305,476	17,130,440	17,147,524	17,305,476	17,691,726	17,256,977
Direct investment									
股權和投資基金份額		12,697,935	13,439,068	14,391,394	14,082,247	14,155,755	14,391,394	14,659,718	14,173,326
Equity and investment fund shares									
債務工具		2,996,503	2,981,254	2,914,082	3,048,193	2,991,769	2,914,082	3,032,009	3,083,651
Debt instruments									
證券投資		14,168,803	16,999,552	16,647,212	18,360,345	17,000,891	16,647,212	15,493,495	15,016,286
Portfolio investment									
股權和投資基金份額		9,076,822	11,429,424	11,176,394	12,825,328	11,566,857	11,176,394	10,089,573	9,841,270
Equity and investment fund shares									
債務證券		5,091,982	5,570,128	5,470,818	5,535,017	5,434,034	5,470,818	5,403,921	5,175,015
Debt securities									
短期		1,059,932	1,218,343	1,022,012	1,064,173	1,018,922	1,022,012	1,025,815	963,767
Short-term									
長期		4,032,049	4,351,784	4,448,806	4,470,844	4,415,112	4,448,806	4,378,106	4,211,249
Long-term									
金融衍生工具		615,091	885,062	803,465	770,527	815,202	803,465	929,333	1,166,252
Financial derivatives									
其他投資		10,015,201	10,658,925	11,497,230	11,053,144	11,323,622	11,497,230	11,605,458	11,714,955
Other investment									
貨幣和存款		7,078,334	7,638,628	8,118,171	7,770,054	7,996,244	8,118,171	8,332,899	8,427,920
Currency and deposits									
貸款		2,595,137	2,665,022	2,882,262	2,811,653	2,839,030	2,882,262	2,776,885	2,752,503
Loans									
貿易信貸和預付款		198,758	213,553	261,388	221,091	242,845	261,388	229,082	212,333
Trade credit and advances									
其他資產		142,971	141,722	235,408	250,345	245,503	235,408	266,592	322,199
Other assets									
儲備資產		3,438,908	3,813,149	3,873,723	3,817,926	3,852,951	3,873,723	3,771,675	3,509,431
Reserve assets									

表 4.12 (續) 香港的國際投資頭寸(期末頭寸)
Table 4.12 (cont'd) Hong Kong's International Investment Position (as at end of period)

		百萬元 \$ million							
概括組成部分				2021	2021	2021	2022	2022	
Broad component		2019	2020	2021 @	第2季 @	第3季 @	第4季 @	第1季 @	第2季 @
				2021 @	2nd qtr @	3rd qtr @	4th qtr @	1st qtr @	2nd qtr @
負債		31,635,270	32,325,150	33,552,806	33,423,983	33,501,240	33,552,806	33,893,581	33,859,406
Liabilities									
直接投資		16,186,933	15,883,519	16,836,601	16,596,150	16,633,036	16,836,601	17,238,715	17,155,866
Direct investment									
股權和投資基金份額		14,222,793	13,799,515	14,624,154	14,436,274	14,431,742	14,624,154	14,979,694	14,878,688
Equity and investment fund shares									
債務工具		1,964,141	2,084,004	2,212,447	2,159,876	2,201,294	2,212,447	2,259,022	2,277,179
Debt instruments									
證券投資		4,463,708	4,344,433	4,106,357	4,520,600	4,234,430	4,106,357	4,095,168	3,988,501
Portfolio investment									
股權和投資基金份額		3,785,999	3,748,970	3,521,522	3,980,514	3,664,548	3,521,522	3,528,155	3,488,978
Equity and investment fund shares									
債務證券		677,709	595,463	584,835	540,086	569,882	584,835	567,013	499,523
Debt securities									
短期		175,187	151,795	158,066	146,364	148,965	158,066	146,501	117,691
Short-term									
長期		502,522	443,668	426,768	393,723	420,917	426,768	420,512	381,831
Long-term									
金融衍生工具		580,420	904,309	754,882	774,417	785,860	754,882	835,531	1,070,302
Financial derivatives									
其他投資		10,404,208	11,192,888	11,854,967	11,532,816	11,847,914	11,854,967	11,724,167	11,644,737
Other investment									
貨幣和存款		7,600,898	8,084,762	8,451,787	8,246,266	8,490,451	8,451,787	8,344,435	8,175,670
Currency and deposits									
貸款		2,304,162	2,533,161	2,694,694	2,664,919	2,646,544	2,694,694	2,689,994	2,796,517
Loans									
貿易信貸和預付款		210,121	231,866	272,392	236,500	259,580	272,392	242,203	237,843
Trade credit and advances									
其他負債		289,027	343,100	436,094	385,130	451,338	436,094	447,534	434,707
Other liabilities									
國際投資頭寸淨值⁽¹⁾		12,297,172	16,451,860	16,574,299	17,708,399	16,638,950	16,574,299	15,598,106	14,804,495
Net International Investment Position⁽¹⁾									
與儲備資產有關的附加項目：									
Additional items related to reserve assets :									
與儲備有關的負債		659	371	504	499	491	504	463	442
Reserve-related liabilities									
在居民銀行的外幣存款		229,752	215,926	258,389	265,324	228,350	258,389	292,133	263,104
Foreign currency deposits with resident banks									
註釋：	(1) 國際投資頭寸淨值是對外金融資產總值與對外金融負債總值之間的差額。	Note : (1) Net International Investment Position is the difference between total external financial assets and total external financial liabilities.							
資料來源：	政府統計處國際收支平衡統計科 (一)	Source : Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department							

表 4.13 對外債務(期末頭寸)
Table 4.13 External Debt (as at end of period)

				百萬元 \$ million					
界別／標準組成部分 Sector/Standard component		2019	2020	2021 @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @	2022 第2季 @ 2nd qtr @
政府機構 General government		25,946	19,235	66,518	37,640	37,746	66,518	64,304	61,008
<i>短期</i> Short-term		&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&
債務證券 Debt securities		0	0	0	0	0	0	0	0
貸款 Loans		0	0	0	0	0	0	0	0
貨幣和存款 Currency and deposits		&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&
其他債務負債 Other debt liabilities		0	0	0	0	0	0	0	0
<i>長期</i> Long-term		25,946	19,235	66,518	37,640	37,746	66,518	64,304	61,008
債務證券 Debt securities		25,946	19,235	66,518	37,640	37,746	66,518	64,304	61,008
貸款 Loans		0	0	0	0	0	0	0	0
其他債務負債 Other debt liabilities		0	0	0	0	0	0	0	0
金融當局 Monetary authority		2,467	1,602	1,706	1,681	1,631	1,706	1,459	1,379
<i>短期</i> Short-term		672	379	514	508	503	514	473	449
債務證券 Debt securities		&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&
貸款 Loans		0	0	0	0	0	0	0	0
貨幣和存款 Currency and deposits		0	0	0	0	0	0	0	0
其他債務負債 Other debt liabilities		672	379	509	508	498	509	468	449
<i>長期</i> Long-term		1,795	1,223	1,192	1,173	1,128	1,192	986	931
債務證券 Debt securities		1,795	1,223	1,192	1,173	1,128	1,192	986	931
貸款 Loans		0	0	0	0	0	0	0	0
其他債務負債 Other debt liabilities		0	0	0	0	0	0	0	0
銀行 Banks		8,002,230	8,438,399	8,890,273	8,605,202	8,925,707	8,890,273	8,778,067	8,557,165
<i>短期</i> Short-term		7,736,626	8,171,126	8,621,831	8,373,648	8,653,636	8,621,831	8,510,755	8,305,144
債務證券 Debt securities		155,020	132,523	140,689	131,890	133,963	140,689	125,180	104,676
貸款 Loans		0	0	0	0	0	0	0	0
貨幣和存款 Currency and deposits		7,517,669	7,978,166	8,344,126	8,136,753	8,372,683	8,344,126	8,235,201	8,065,718
其他債務負債 Other debt liabilities		63,938	60,438	137,016	105,005	146,989	137,016	150,375	134,750

表 4.13 (續) 對外債務(期末頭寸)
Table 4.13 (cont'd) External Debt (as at end of period)

		百萬元 \$ million							
界別／標準組成部分 Sector/Standard component		2019	2020	2021 @	2021 第2季 @ 2nd qtr @	2021 第3季 @ 3rd qtr @	2021 第4季 @ 4th qtr @	2022 第1季 @ 1st qtr @	2022 第2季 @ 2nd qtr @
<i>長期</i> <i>Long-term</i>		265,604	267,273	268,442	231,554	272,072	268,442	267,312	252,021
債務證券 Debt securities		153,224	129,735	123,598	90,708	121,302	123,598	124,283	129,777
貸款 Loans		0	0	0	0	0	0	0	0
貨幣和存款 Currency and deposits		83,229	106,596	107,660	109,514	117,768	107,660	109,234	109,952
其他債務負債 Other debt liabilities		29,150	30,943	37,184	31,332	33,002	37,184	33,794	12,292
其他界別 Other sectors		3,051,274	3,329,115	3,481,305	3,428,379	3,452,713	3,481,305	3,447,351	3,524,707
<i>短期</i> <i>Short-term</i>		816,960	943,048	1,032,370	996,186	1,016,107	1,032,370	1,007,637	1,052,163
債務證券 Debt securities		20,167	19,273	17,373	14,474	14,998	17,373	21,317	13,016
貸款 Loans		536,964	598,609	646,638	633,964	634,478	646,638	644,046	676,733
貨幣和存款 Currency and deposits		0	0	0	0	0	0	0	0
貿易信貸和預付款 Trade credit and advances		210,121	231,866	272,392	236,500	259,580	272,392	242,203	237,843
其他債務負債 Other debt liabilities		49,707	93,302	95,967	111,248	107,050	95,967	100,071	124,571
<i>長期</i> <i>Long-term</i>		2,234,314	2,386,066	2,448,935	2,432,193	2,436,606	2,448,935	2,439,713	2,472,544
債務證券 Debt securities		321,556	293,475	235,460	264,202	260,742	235,460	230,939	190,115
貸款 Loans		1,767,198	1,934,552	2,048,056	2,030,955	2,012,066	2,048,056	2,045,948	2,119,784
貿易信貸和預付款 Trade credit and advances		&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&	&&
其他債務負債 Other debt liabilities		145,559	158,039	165,419	137,037	163,798	165,419	162,826	162,645
直接投資：公司間借貸 Direct investment : intercompany lending		1,964,141	2,084,004	2,212,447	2,159,876	2,201,294	2,212,447	2,259,022	2,277,179
直接投資企業對直接投資者的債務負債 Debt liabilities of direct investment enterprises to direct investor		810,270	853,827	949,298	874,088	931,506	949,298	982,457	1,004,429
直接投資者對直接投資企業的債務負債 Debt liabilities of direct investor to direct investment enterprises		542,872	558,689	578,670	576,269	572,697	578,670	629,382	672,526
聯屬企業之間的債務負債 Debt liabilities between fellow enterprises		610,999	671,489	684,480	709,519	697,092	684,480	647,182	600,224
對外債務總額 Gross External Debt		13,046,058	13,872,355	14,652,248	14,232,778	14,619,091	14,652,248	14,550,202	14,421,438

註釋： && 由於數值較不顯著及／或為使個別機構單位的資料得以保密，數字不予公布。

Note : && Figures are not released due to relatively insignificant magnitude and/or in order to safeguard confidentiality of information of individual establishments.

資料來源：政府統計處國際收支平衡統計科（一）

Source : Balance of Payments Branch (1),
Census and Statistics Department

5 物價 Prices

概念及方法

消費物價

(圖 5.1 及表 5.1 - 5.6)

5.1 消費物價指數量度住戶一般所購買的消費商品及服務的價格水平隨時間而變動的情況。消費物價指數的按年變動率被廣泛地用作反映消費者所面對的通貨膨脹的指標。

5.2 政府統計處編製不同的消費物價指數數列，以反映消費物價轉變對不同開支組別住戶的影響。甲類、乙類及丙類消費物價指數分別根據較低、中等及較高開支範圍的住戶的開支模式編製而成。綜合消費物價指數根據以上所有住戶的整體開支模式編製，反映消費物價轉變對整體住戶的影響。

5.3 以 2019/20 年為基期的消費物價指數所採用的開支權數，是根據在 2019 年 10 月至 2020 年 9 月期間進行的「住戶開支統計調查」所得的住戶開支模式計算出來的。各項消費物價指數數列的開支範圍臚列如下：

指數	約佔住戶 的 百分比	住戶於
		2019 年 10 月至 2020 年 9 月期間 的每月平均開支
甲類消費物價指數	50%	\$ 6,500 至\$27,999
乙類消費物價指數	30%	\$28,000 至\$48,499
丙類消費物價指數	10%	\$48,500 至\$91,999
綜合消費物價指數	90%	\$ 6,500 至\$91,999

5.4 上述的開支範圍是以 2019 年 10 月至 2020 年 9 月基期內的物價計算。將自基期起物價轉變的影響計算在內，甲類、乙類及丙類消費物價指數所涵蓋住戶的每月平均開支，以 2021 年的價格水平計算，分別大約在 6,600 元至 28,200 元之間、28,200 元至

Concepts and methods

Consumer prices

(Chart 5.1 and Tables 5.1 - 5.6)

5.1 The Consumer Price Index (CPI) measures the changes over time in the price level of consumer commodities and services generally purchased by households. The year-on-year rate of change in the CPI is widely used as an indicator of the inflation affecting consumers.

5.2 Different series of CPIs are compiled by the Census and Statistics Department (C&SD) to reflect the impacts of consumer price changes on households in different expenditure ranges. The CPI(A), CPI(B) and CPI(C) are compiled based on the expenditure patterns of households in the relatively low, medium and relatively high expenditure ranges respectively. A Composite CPI is compiled based on the overall expenditure pattern of all of the above households taken together to reflect the impact of consumer price changes on the household sector as a whole.

5.3 The expenditure weights for compiling the 2019/20-based CPI series are derived based on the household expenditure patterns obtained from the Household Expenditure Survey (HES) conducted during October 2019 to September 2020. The expenditure brackets for the various CPI series are as follows :

Index	Approximate percentage of households covered	Average monthly household expenditure during October 2019 to September 2020
CPI(A)	50%	\$ 6,500-\$27,999
CPI(B)	30%	\$28,000-\$48,499
CPI(C)	10%	\$48,500-\$91,999
Composite CPI	90%	\$ 6,500-\$91,999

5.4 The above expenditure ranges relate to prices in the base period from October 2019 to September 2020. Taking into account the impact of price changes since the base period, the monthly household expenditure ranges of the CPI(A), CPI(B) and CPI(C) adjusted to the price level of 2021 are broadly equivalent to \$6,600 to \$28,200, \$28,200 to

48,700 元之間及 48,700 元至 92,500 元之間，而綜合消費物價指數所涵蓋住戶的每月平均開支則大約在 6,600 元至 92,500 元之間。

5.5 住戶開支水平會受收入和物價變動等因素而改變，但用作計算消費物價指數的住戶開支模式（即各項商品及服務的相對開支），相對較為穩定，通常只會隨時間逐漸地轉變。再者，輕微更改編製消費物價指數的權數，對消費物價指數變動的影響並不顯著。因此，每 5 年一次更新消費物價指數權數的做法，足以維持消費物價指數用作反映總體物價變動的準確性。

5.6 由於 2019/20 年受 2019 冠狀病毒病疫情導致消費模式出現較大的轉變，政府統計處會在 2024/25 年下一次全面重訂基期前，根據其他來源的最新數據（例如零售業銷貨額及食肆收益）就消費物價指數的開支權數每年進行特別檢討。就 2020 年 10 月至 2021 年 9 月統計期進行的特別檢討已完成，結果顯示 2020/21 年與 2019/20 年期間的開支權數沒有顯著轉變，而該些轉變對消費物價指數的影響亦十分輕微。因此，政府統計處認為現時無需更新消費物價指數的開支權數。政府統計處會繼續不時就開支權數進行特別檢討，並在有需要時適當調整權數，以確保編製消費物價指數過程已適時考慮因疫情的影響轉變或回復常態對開支模式所引致的主要變動。

5.7 除開支權數外，編製消費物價指數所需的另一類資料是個別項目的價格數據。政府統計處持續地進行按月零售物價統計調查，每月從大約 3 500 間香港本地零售商店及提供服務的機構，搜集多於 40 000 個價目。政府統計處亦從香港住戶經常光顧的本地及非本地網上商店搜集價目，以編製消費物價指數。至於一些如公共交通、電力及郵遞服務的主要服務，其價格數據則直接從有關機構搜集或從行政記錄中獲得。私人房屋租金方面，有關新訂租約、續訂租約及現時租戶的租金資料，是透過一項以私人房屋租戶為對象的按月抽樣統計調查搜集得來。公

\$48,700 and \$48,700 to \$92,500 respectively, and that of the Composite CPI is broadly equivalent to \$6,600 to \$92,500.

5.5 The expenditure levels of households change in response to factors such as changes in income level and prices. However, the household expenditure patterns (i.e. relative expenditure among various items of goods and services), which are used in the computation of the CPIs, are relatively stable and normally change only gradually over time. Furthermore, slight changes in the weightings for compiling CPIs would have insignificant impact on the movements of CPIs. Hence, the practice of updating the expenditure weights for compiling CPIs at 5-yearly intervals is considered adequate for maintaining accuracy of the CPI in reflecting general price changes.

5.6 In view of the larger changes in consumption pattern brought about by the COVID-19 epidemic in 2019/20, C&SD will conduct special reviews on the CPI expenditure weights annually based on up-to-date data from other sources (such as retail sales and restaurant receipts) before the next round of full-scale rebasing exercise in 2024/25. A special review for the reference period of October 2020 to September 2021 has been completed. The results revealed that there were no major changes in the expenditure weights between 2020/21 and 2019/20 and the impacts of the changes on the CPIs were insignificant. Thus, C&SD considers it not necessary to update the CPI expenditure weights at the moment. C&SD will continue to conduct special reviews on the expenditure weights from time to time, and make appropriate adjustments to the weights when needed, to ensure that major shifts in expenditure patterns caused by changing impacts of the epidemic or resumption of normalcy can be timely taken into account in compiling the CPIs.

5.7 In addition to the expenditure weights, price data for individual items are also required in the compilation of the CPIs. The C&SD continuously conducts the Monthly Retail Price Survey to collect over 40 000 price quotations from some 3 500 local retail outlets and service providers in Hong Kong each month. Price quotations are also collected from online outlets (both local and non-local) commonly patronised by households in Hong Kong for the compilation of the CPI. As for principal services such as public transport, electricity and postal services, price data are either collected directly from the companies concerned or obtained from administrative records. Rental data on private housing for new, renewed and continued lettings are collected from a monthly sample survey on private

營房屋租金變動的數據，則由香港房屋委員會及香港房屋協會定期提供。

5.8 將消費物價指數原來數列的按年變動數字和經季節性調整數列的按月變動數字一起研究，有助分析消費物價的最新趨勢。經季節性調整數列的按月變動仍會受其他不規則的因素影響而波動。由於經季節性調整的數列已透過統計方法剔除季節性變異，可更有意義地比較相連月份數字。

生產者價格

(圖 5.2 及表 5.9 - 5.10)

5.9 工業生產者價格指數是根據「工業生產按季統計調查」所搜集的數據編製而成。

5.10 工業生產者價格指數的變化反映本地工業生產價格的變動。生產者價格是指生產者對其產出所收取的銷售價格（即已扣除任何退回買家的折扣或回佣，並加上任何附加費用），但運輸費用和其他雜費並不包括在內。

5.11 服務業生產者價格指數旨在量度本地服務業生產者對其服務所收取價格的平均變動。生產者價格是指本地生產者對其產出所收取的實際交易價格，即已扣除任何退回買家的折扣、賞金、回佣或津貼，但包括附加費用。

5.12 表 5.10 的選定服務業生產者價格指數，主要是根據「服務行業按季統計調查」所搜集得的服務產品生產者價格數據編製而成。某些服務產品的價格數據現已由消費物價指數系統搜集。在此情況下，有關的數據不需經「服務行業按季統計調查」搜集，而是直接自消費物價指數系統中摘錄。

其他有關刊物

消費物價指數年報

消費物價指數月報

2019/20 年住戶開支統計調查及重訂消費物價指數基期

工業按季生產者價格指數

housing renter households. Data on rental movements of public housing are regularly provided by the Hong Kong Housing Authority and the Hong Kong Housing Society.

5.8 For analysing the latest trend in consumer prices, it is useful to study the year-on-year changes in the original CPI series and the month-to-month changes in the seasonally adjusted series together. The month-to-month changes in the seasonally adjusted series still tend to fluctuate due to other irregular factors. In the seasonally adjusted series, seasonal variations have been eliminated by statistical methods, thus enabling figures for consecutive months to be compared more meaningfully.

Producer prices

(Chart 5.2 and Tables 5.9 - 5.10)

5.9 Producer price indices for the industrial sector are compiled based on the data collected from the Quarterly Survey of Industrial Production.

5.10 Movement in producer price index for the industrial sector reflects changes in prices of local industrial output. Producer prices are selling prices (net of any discounts or rebates allowed to buyers, plus any surcharges) received by producers for their output. Transportation and other incidental charges are not included.

5.11 Producer price indices for service industries measure the average change in prices received by producers of services. Producer prices are transacted prices received by local producers for their output, net of any discounts, premiums, rebates or allowances given to buyers but including surcharges.

5.12 The producer price indices in respect of selected service industries in Table 5.10 are compiled mainly from data on producer prices of service products collected through the Quarterly Survey of Service Industries (QSSI). For some service products where price data are currently collected through the CPI system, relevant data are extracted from the CPI system instead of being collected through QSSI.

Further references

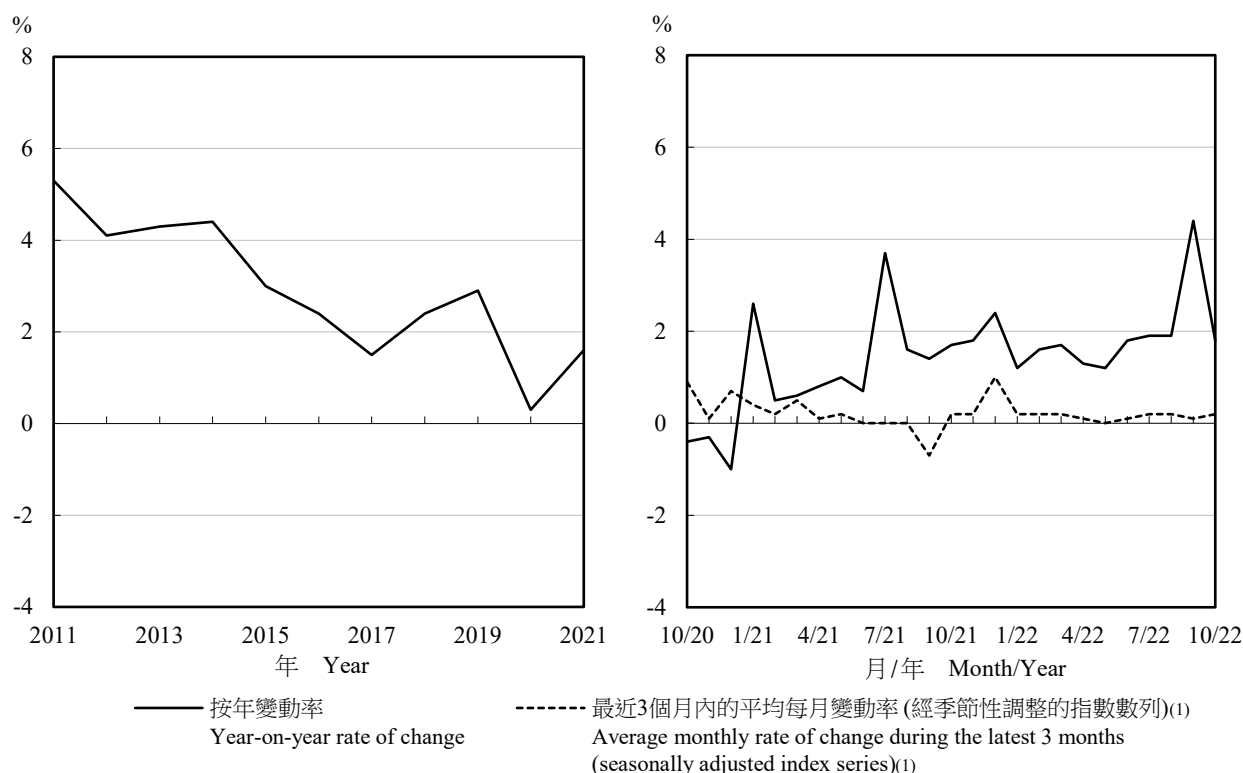
Annual Report on the Consumer Price Index

Monthly Report on the Consumer Price Index

2019/20 Household Expenditure Survey and the Rebasing of the Consumer Price Indices

Quarterly Producer Price Index for Industrial Sector

圖 5.1 綜合消費物價指數的變動情況
Chart 5.1 Movements of the Composite Consumer Price Index



註釋：2020年10月起的按年變動率是根據以2019/20年為基期的消費物價指數數列計算。2020年10月以前的按年變動率是以當時所屬基期的指數數列（例如以2014/15年為基期的指數數列），對比1年前相同基期的指數來計算。

(1) 經季節性調整的數列可在取得更多數據後作出修訂。

Notes : From October 2020 onwards, the year-on-year rates of change are derived based on the 2019/20-based CPI series. The year-on-year rates of change before October 2020 were derived using the index series in the base periods at that time (for instance the 2014/15-based index series), compared with the index a year earlier in the same base period.

(1) Seasonally adjusted series may be revised as more data become available.

圖 5.2 製造業的生產者價格指數的變動情況
Chart 5.2 Movements of producer price index for manufacturing industries

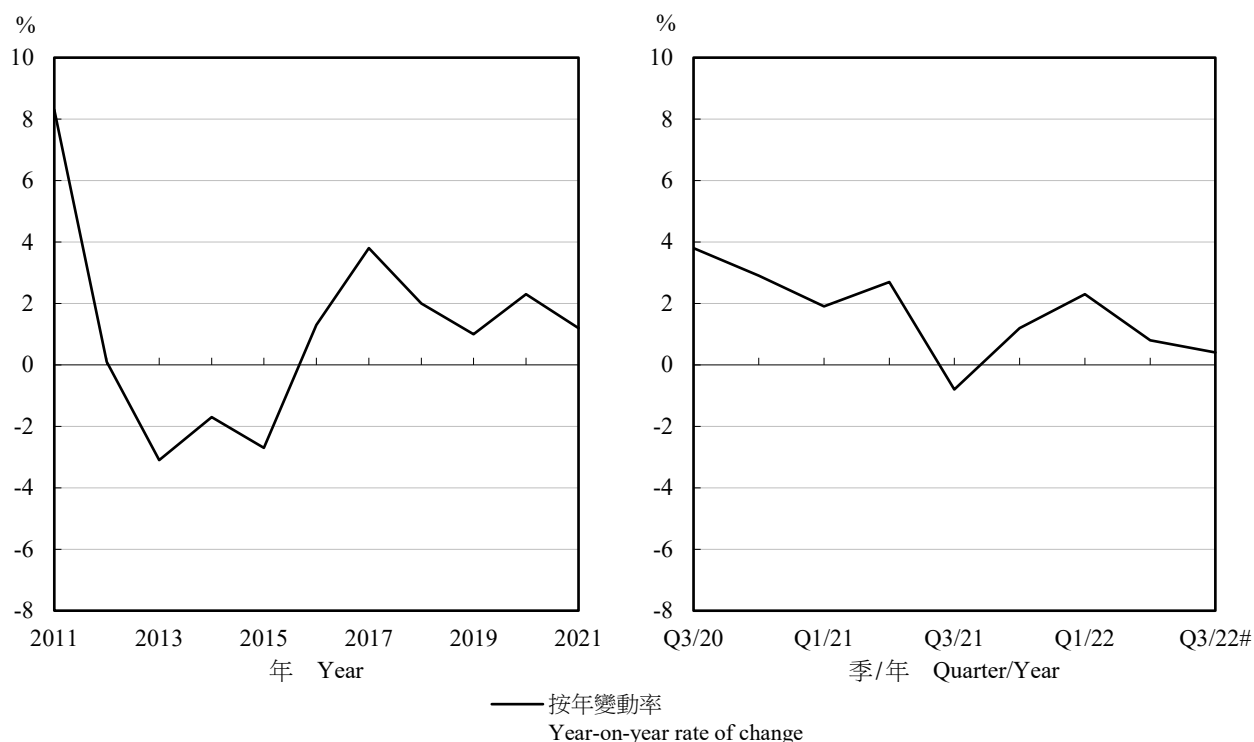


表 5.1 以2019/20年為基期的綜合消費物價指數
Table 5.1 2019/20-based Composite Consumer Price Index

(2019年10月至2020年9月=100)
(October 2019 to September 2020=100)

年 Year	月 Month	總指數 All items	外出用膳及外賣 Meals out and takeaway		基本食品 Basic Food	住屋(1) Housing(1)	私人房屋 租金 Private housing rent	公營房屋 租金 Public housing rent	電力、 燃氣及水 Electricity, gas and water	煙酒 Alcoholic drinks and tobacco
			食品 Food	food						
權數 Weight	權數 Weight	100.00	27.41	(17.05)	(10.36)	40.25	(35.46)	(1.87)	2.82	0.49
2019		99.6	97.1	99.4	93.5	100.2	98.9	130.1	116.4	99.7
2020		99.9	100.4	100.1	100.8	100.1	99.9	102.7	91.6	100.2
2021		101.4	102.0	101.9	102.2	100.4	98.7	132.8	116.4	100.3
2021	8	101.5	102.0	102.5	101.3	100.6	98.2	145.0	111.2	100.4
	9	99.2	102.4	102.8	101.7	94.3	98.1	9.6	113.2	100.1
	10	102.0	102.8	102.9	102.5	100.8	98.8	139.3	115.6	100.3
	11	102.2	102.8	103.1	102.3	101.0	98.7	145.5	116.7	100.3
	12	102.2	103.0	103.5	102.2	101.0	98.6	145.5	118.3	100.5
2022	1	102.3	103.4	103.6	103.1	101.0	98.6	145.5	116.5	100.8
	2	103.1	105.9	103.8	109.5	101.0	98.6	145.5	116.7	100.7
	3	103.3	106.7	103.9	111.2	101.0	98.6	145.5	118.0	100.6
	4	103.1	105.8	104.5	107.8	100.4	97.9	144.9	120.4	102.2
	5	102.9	105.6	105.0	106.6	100.4	97.8	144.9	116.5	101.4
	6	103.2	105.7	105.3	106.3	100.3	97.7	144.9	124.5	101.9
	7	103.3	106.0	105.6	106.5	100.3	97.7	144.9	126.2	101.9
	8	103.4	105.9	105.9	106.0	100.3	97.7	144.9	128.2	102.0
	9	103.5	106.2	106.3	106.1	100.3	97.6	144.9	129.6	102.0
	10	103.8	106.3	106.5	105.9	101.0	98.3	146.5	131.1	102.1

年 Year	月 Month	衣履 Clothing and footwear	耐用物品 Durable goods	雜項物品(2) Miscellaneous goods(2)	交通 Transport	雜項服務(3) Miscellaneous services(3)	教育服務 Educational services	資訊及通訊服務 Information and communications services	醫療服務 Medical services
2019		103.9	102.1	96.9	100.4	99.3	97.9	101.0	98.4
2020		98.6	99.6	100.8	99.3	100.1	100.4	99.7	100.5
2021		101.9	100.6	97.7	101.9	100.8	102.0	98.0	101.9
2021	8	99.2	100.7	97.2	104.0	101.3	102.1	98.1	102.2
	9	104.6	100.9	97.4	103.5	101.2	102.8	98.5	102.3
	10	105.1	100.8	97.3	103.7	101.1	102.9	98.4	102.4
	11	107.7	101.3	97.6	103.2	101.0	102.8	98.2	102.5
	12	105.6	101.1	97.6	102.1	101.3	102.9	96.8	102.6
2022	1	102.8	101.3	97.3	104.4	101.8	102.9	97.1	102.7
	2	102.6	101.2	98.3	105.0	101.6	103.0	97.1	103.6
	3	105.5	101.7	98.3	103.2	101.2	102.8	95.4	103.7
	4	107.9	102.2	98.6	104.1	102.0	102.8	96.9	103.8
	5	107.5	102.6	98.3	104.2	101.7	102.9	96.5	104.3
	6	107.6	102.5	97.9	105.1	101.8	103.0	95.6	104.5
	7	105.6	102.1	98.1	105.2	102.5	103.4	95.8	104.4
	8	105.0	101.3	98.0	106.0	102.4	103.4	95.7	104.4
	9	107.7	100.3	97.9	105.7	102.7	105.3	95.6	104.6
	10	109.9	100.2	98.3	105.3	102.6	105.3	93.3	104.6

註釋： 2019年10月起的消費物價指數是根據「2019/20年住戶開支統計調查」所得的開支權數編製。較早的指數則是根據舊的開支權數而經過按比例換算與新基期的指數拼接。

在編製消費物價指數時，所搜集的價格數據是消費者支付的實際價格，包括產品的各種稅項和服務費，亦已考慮大部分折扣、補貼和回扣。使用數據時要注意不應將消費物價指數所量度的價格變動直接視為反映相關生產成本的變動，特別是獲政府大量補貼的項目，例如教育服務和醫療服務。

- (1) 除「私人房屋租金」及「公營房屋租金」外，「住屋」類別還包括「管理費及其他住屋雜費」。
- (2) 「雜項物品」類別包括「藥物」、「化妝品及個人護理用品」、「購買教科書」及其他雜項物品。
- (3) 「雜項服務」類別包括「教育服務」、「資訊及通訊服務」、「醫療服務」及其他雜項服務。

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Notes: The CPIs from October 2019 onwards are compiled based on expenditure weights obtained from the 2019/20 Household Expenditure Survey. The CPIs for earlier periods are compiled based on old weights and have been re-scaled to the new base period for linking with the new index series.

The price data collected for compiling the CPIs are the actual prices paid by consumers, including any taxes and service charges on the products, and taking account of most discounts, subsidies and rebates. Care should be taken not to directly relate the price changes measured by the CPI as changes in production costs, especially for items which are subject to heavy government subsidies, e.g. educational services and medical services.

- (1) Apart from "Private housing rent" and "Public housing rent", the "Housing" section also includes "Management fees and other housing charges".
- (2) "Miscellaneous goods" section includes "Proprietary medicines and supplies", "Cosmetics and personal care products", "Purchases of textbooks" and other miscellaneous goods.
- (3) "Miscellaneous services" section includes "Educational services", "Information and communications services", "Medical services" and other miscellaneous services.

Source: Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

表 5.2 以2019/20年為基期的甲類消費物價指數

Table 5.2 2019/20-based Consumer Price Index (A)

(2019年10月至2020年9月=100)
(October 2019 to September 2020=100)

年 Year	月 Month	總指數 All items	外出用膳及外賣 Meals out and takeaway food			住屋(1) Housing(1)	私人房屋 租金 Private housing rent	公營房屋 租金 Public housing rent	電力、 燃氣及水 Electricity, gas and water	煙酒 Alcoholic drinks and tobacco
			食品 Food	基本食品 Basic Food	and takeaway food					
權數 Weight	權數 Weight	100.00	32.71	(18.87)	40.46	(33.43)	(4.95)	3.85	0.76	
2019		100.5	96.5	99.2	102.9	98.9	130.1	120.1	99.7	
2020		99.8	100.5	100.2	100.3	99.9	102.7	89.6	100.2	
2021		102.7	102.0	102.0	103.0	98.7	132.8	119.2	100.6	
2021	8	102.9	101.9	102.5	104.1	98.2	145.1	113.0	100.6	
	9	96.4	102.2	102.8	87.4	98.1	9.1	115.1	100.6	
	10	103.4	102.6	102.9	104.0	98.9	140.0	117.6	100.6	
	11	103.7	102.6	103.0	104.6	98.8	145.6	118.8	100.8	
	12	103.7	102.7	103.4	104.6	98.7	145.6	120.4	101.0	
2022	1	103.9	103.1	103.5	104.6	98.7	145.6	118.5	101.3	
	2	104.9	106.3	103.9	104.6	98.7	145.6	118.8	101.1	
	3	105.1	107.2	104.0	104.6	98.7	145.6	120.0	100.9	
	4	104.6	105.9	104.5	103.9	97.9	144.9	122.4	102.8	
	5	104.3	105.5	105.0	103.9	97.9	144.9	116.7	102.4	
	6	104.6	105.5	105.3	103.9	97.8	144.9	126.7	102.9	
	7	104.8	105.8	105.6	103.8	97.8	144.9	128.5	102.9	
	8	104.8	105.7	105.8	103.9	97.8	144.9	130.5	102.8	
	9	105.0	106.0	106.3	103.8	97.7	144.9	131.8	103.2	
	10	105.4	106.1	106.4	104.6	98.5	146.6	133.4	103.2	

年 Year	月 Month	衣履 Clothing and footwear	耐用物品 Durable goods	雜項物品(2) Miscellaneous goods(2)	交通 Transport	雜項服務(3) Miscellaneous services(3)	教育服務 Educational services	資訊及通訊服務 Information and communications services	醫療服務 Medical services
2019		103.4	102.3	96.7	101.0	99.9	98.6	101.2	98.5
2020		98.9	99.5	101.1	98.9	100.0	100.3	99.6	100.5
2021		102.0	100.1	97.5	101.3	100.3	101.7	97.9	102.0
2021	8	99.7	100.0	96.9	103.5	100.7	101.7	98.0	102.4
	9	104.5	100.2	97.0	103.2	100.7	102.4	98.4	102.4
	10	104.9	100.1	97.0	103.3	100.7	102.5	98.3	102.5
	11	106.7	100.5	97.2	103.0	100.7	102.4	98.1	102.6
	12	105.2	100.5	97.2	101.1	100.6	102.5	96.7	102.7
2022	1	103.2	100.4	96.9	104.1	101.0	102.5	97.0	102.9
	2	103.1	100.1	97.7	104.5	100.9	102.6	97.0	103.9
	3	106.2	100.5	97.7	99.8	100.3	102.3	95.3	104.0
	4	108.4	100.9	98.0	100.3	101.1	102.3	96.7	104.2
	5	108.4	101.1	97.8	100.3	100.9	102.4	96.3	104.6
	6	108.2	101.1	97.4	100.7	100.8	102.5	95.3	104.9
	7	106.1	100.9	97.6	100.9	101.3	102.9	95.5	104.9
	8	105.3	100.3	97.6	101.4	101.3	102.9	95.4	105.0
	9	107.9	99.3	97.6	101.2	101.5	104.4	95.4	105.0
	10	109.7	99.0	97.9	101.0	101.1	104.4	93.0	105.1

註釋： 2019年10月起的消費物價指數是根據「2019/20年住戶開支統計調查」所得的開支權數編製。較早的指數則是根據舊的開支權數而經過按比例換算與新基期的指數拼接。

在編製消費物價指數時，所搜集的價格數據是消費者支付的實際價格，包括產品的各種稅項和服務費，亦已考慮大部分折扣、補貼和回扣。使用數據時要注意不應將消費物價指數所量度的價格變動直接視為反映相關生產成本的變動，特別是獲政府大量補貼的項目，例如教育服務和醫療服務。

- (1) 除「私人房屋租金」及「公營房屋租金」外，「住屋」類別還包括「管理費及其他住屋雜費」。
- (2) 「雜項物品」類別包括「藥物」、「化妝品及個人護理用品」、「購買教科書」及其他雜項物品。
- (3) 「雜項服務」類別包括「教育服務」、「資訊及通訊服務」、「醫療服務」及其他雜項服務。

Notes: The CPIs from October 2019 onwards are compiled based on expenditure weights obtained from the 2019/20 Household Expenditure Survey. The CPIs for earlier periods are compiled based on old weights and have been re-scaled to the new base period for linking with the new index series.

The price data collected for compiling the CPIs are the actual prices paid by consumers, including any taxes and service charges on the products, and taking account of most discounts, subsidies and rebates. Care should be taken not to directly relate the price changes measured by the CPI as changes in production costs, especially for items which are subject to heavy government subsidies, e.g. educational services and medical services.

- (1) Apart from "Private housing rent" and "Public housing rent", the "Housing" section also includes "Management fees and other housing charges".
- (2) "Miscellaneous goods" section includes "Proprietary medicines and supplies", "Cosmetics and personal care products", "Purchases of textbooks" and other miscellaneous goods.
- (3) "Miscellaneous services" section includes "Educational services", "Information and communications services", "Medical services" and other miscellaneous services.

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Source: Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

表 5.3 以2019/20年為基期的乙類消費物價指數
Table 5.3 2019/20-based Consumer Price Index (B)

(2019年10月至2020年9月=100)
(October 2019 to September 2020=100)

年 Year	月 Month	總指數 All items	外出用膳及外賣 Meals out and takeaway food			住屋(1) Housing(1)	私人房屋 租金 Private housing rent	公營房屋 租金 Public housing rent	電力、 燃氣及水 Electricity, gas and water	煙酒 Alcoholic drinks and tobacco
			食品 Food	基本食品 Basic Food	權數 Weight					
2019		99.2	97.4	99.4	93.5	99.1	98.9	129.8	114.8	99.8
2020		99.8	100.3	100.1	100.8	100.0	99.9	102.3	92.7	100.3
2021		100.8	102.0	101.9	102.2	99.2	98.6	132.3	114.9	100.2
2021	8	100.7	102.1	102.5	101.2	99.0	98.1	144.5	110.3	100.4
	9	100.2	102.4	102.8	101.7	97.1	98.0	13.8	112.2	99.9
	10	101.3	102.8	102.9	102.4	99.4	98.7	134.5	114.5	100.2
	11	101.4	102.8	103.1	102.2	99.4	98.5	145.1	115.6	100.1
	12	101.4	103.1	103.5	102.3	99.3	98.5	145.1	117.2	100.2
2022	1	101.6	103.5	103.6	103.3	99.4	98.5	145.1	115.3	100.4
	2	102.3	105.7	103.8	109.2	99.4	98.4	145.1	115.6	100.4
	3	102.4	106.4	103.9	110.9	99.4	98.4	145.1	116.8	100.5
	4	102.3	105.7	104.5	107.7	98.7	97.7	144.4	119.2	101.8
	5	102.1	105.6	105.0	106.7	98.7	97.6	144.4	116.2	100.9
	6	102.3	105.6	105.3	106.3	98.6	97.6	144.4	123.1	101.4
	7	102.5	105.9	105.6	106.6	98.6	97.5	144.4	124.8	101.4
	8	102.5	105.9	105.9	106.1	98.6	97.5	144.4	126.7	101.6
	9	102.7	106.2	106.3	106.1	98.6	97.4	144.4	128.1	101.3
	10	103.0	106.3	106.5	105.9	99.2	98.2	146.0	129.6	101.5

年 Year	月 Month	衣履 Clothing and footwear	耐用物品 Durable goods	雜項物品(2) Miscellaneous goods(2)	交通 Transport	雜項服務(3) Miscellaneous services(3)	教育服務 Educational services	資訊及通訊服務 Information and communications services	醫療服務 Medical services
2019		103.8	102.1	96.8	100.6	99.3	97.9	101.0	98.5
2020		98.5	99.6	100.7	99.3	100.1	100.4	99.7	100.5
2021		101.7	100.5	97.4	101.9	100.9	102.0	98.1	102.0
2021	8	99.1	100.7	96.8	104.0	101.3	102.0	98.2	102.4
	9	104.8	100.8	97.1	103.6	101.3	102.7	98.6	102.4
	10	105.0	100.6	97.0	103.7	101.2	102.8	98.5	102.5
	11	107.3	101.1	97.5	103.3	101.1	102.7	98.2	102.6
	12	105.3	100.9	97.3	102.2	101.4	102.8	96.8	102.7
2022	1	102.8	101.1	96.9	104.5	101.8	102.8	97.2	102.9
	2	103.1	101.0	98.1	105.1	101.6	102.9	97.2	103.9
	3	106.5	101.6	98.1	103.3	101.3	102.6	95.6	104.1
	4	108.5	102.0	98.5	104.1	102.1	102.6	97.1	104.2
	5	108.3	102.3	98.2	104.2	101.7	102.7	96.6	104.7
	6	108.2	102.0	97.7	105.0	101.8	102.8	95.7	104.9
	7	106.1	101.7	98.1	105.2	102.5	103.3	96.0	104.7
	8	105.6	101.0	97.9	105.9	102.5	103.3	95.9	104.8
	9	108.8	99.9	97.7	105.7	102.7	105.0	95.8	104.8
	10	111.2	99.7	98.2	105.3	102.7	105.1	93.5	104.9

註釋： 2019年10月起的消費物價指數是根據「2019/20年住戶開支統計調查」所得的開支權數編製。較早的指數則是根據舊的開支權數而經過按比例換算與新基期的指數拼接。

在編製消費物價指數時，所搜集的價格數據是消費者支付的實際價格，包括產品的各種稅項和服務費，亦已考慮大部分折扣、補貼和回扣。使用數據時要注意不應將消費物價指數所量度的價格變動直接視為反映相關生產成本的變動，特別是獲政府大量補貼的項目，例如教育服務和醫療服務。

- (1) 除「私人房屋租金」及「公營房屋租金」外，「住屋」類別還包括「管理費及其他住屋雜費」。
- (2) 「雜項物品」類別包括「藥物」、「化妝品及個人護理用品」、「購買教科書」及其他雜項物品。
- (3) 「雜項服務」類別包括「教育服務」、「資訊及通訊服務」、「醫療服務」及其他雜項服務。

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Notes: The CPIs from October 2019 onwards are compiled based on expenditure weights obtained from the 2019/20 Household Expenditure Survey. The CPIs for earlier periods are compiled based on old weights and have been re-scaled to the new base period for linking with the new index series.

The price data collected for compiling the CPIs are the actual prices paid by consumers, including any taxes and service charges on the products, and taking account of most discounts, subsidies and rebates. Care should be taken not to directly relate the price changes measured by the CPI as changes in production costs, especially for items which are subject to heavy government subsidies, e.g. educational services and medical services.

- (1) Apart from "Private housing rent" and "Public housing rent", the "Housing" section also includes "Management fees and other housing charges".
- (2) "Miscellaneous goods" section includes "Proprietary medicines and supplies", "Cosmetics and personal care products", "Purchases of textbooks" and other miscellaneous goods.
- (3) "Miscellaneous services" section includes "Educational services", "Information and communications services", "Medical services" and other miscellaneous services.

Source: Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

表 5.4 以2019/20年為基期的丙類消費物價指數
Table 5.4 2019/20-based Consumer Price Index (C)

(2019年10月至2020年9月=100)
(October 2019 to September 2020=100)

年 Year	月 Month	總指數 All items	外出用膳及外賣 Meals out and takeaway food		基本食品 Basic Food	住屋(1) Housing(1)	私人房屋 租金 Private housing rent	電力、 燃氣及水 Electricity, gas and water	煙酒 drinks and tobacco
			食品 Food						
權數 Weight		100.00	21.89	(14.55)	(7.34)	39.24	(35.44)	1.92	0.27
2019		99.1	97.9	99.6	94.7	98.7	98.9	110.4	99.9
2020		99.9	100.3	100.0	100.8	100.0	100.0	94.5	100.3
2021		100.8	102.1	101.9	102.6	99.1	98.8	112.2	99.6
2021	8	100.8	102.3	102.5	101.8	98.8	98.5	108.6	99.6
	9	101.0	102.6	102.8	102.3	98.7	98.3	110.4	98.8
	10	101.3	102.9	103.0	102.9	99.1	98.8	112.5	99.3
	11	101.3	103.1	103.3	102.7	99.0	98.7	113.6	99.1
	12	101.4	103.5	103.8	102.9	98.9	98.6	115.2	99.5
2022	1	101.6	103.7	103.7	103.9	99.0	98.7	113.4	99.8
	2	102.0	105.6	103.7	109.3	99.0	98.6	113.7	99.9
	3	102.3	106.3	103.9	111.1	99.0	98.6	115.1	99.8
	4	102.4	105.7	104.5	108.2	98.5	98.0	117.5	100.9
	5	102.3	105.8	105.0	107.4	98.5	98.0	116.1	99.0
	6	102.5	105.9	105.3	107.1	98.4	97.9	121.2	99.9
	7	102.7	106.2	105.6	107.4	98.4	97.9	123.0	100.0
	8	102.7	106.3	106.0	106.9	98.4	97.9	125.0	100.3
	9	102.9	106.6	106.4	107.0	98.4	97.8	126.7	99.7
	10	103.1	106.6	106.6	106.5	98.9	98.3	128.4	100.2

年 Year	月 Month	衣履 Clothing and footwear	耐用物品 Durable goods	雜項物品(2) Miscellaneous goods(2)	交通 Transport	雜項服務(3) Miscellaneous services(3)	教育服務 Educational services	資訊及通訊服務 Information and communications services	醫療服務 Medical services
2019		104.3	102.1	97.3	99.9	98.9	97.5	100.5	98.3
2020		98.6	99.7	100.8	99.7	100.2	100.4	99.8	100.6
2021		101.9	101.1	98.6	102.2	101.1	102.3	98.1	101.8
2021	8	98.8	101.3	98.1	104.3	101.7	102.3	98.2	102.0
	9	104.4	101.4	98.5	103.7	101.5	103.1	98.6	102.2
	10	105.5	101.5	98.2	103.9	101.4	103.2	98.5	102.3
	11	109.0	102.1	98.5	103.1	101.2	103.1	98.2	102.3
	12	106.2	101.9	98.4	102.6	101.8	103.2	96.8	102.4
2022	1	102.5	102.0	98.4	104.5	102.3	103.3	97.1	102.3
	2	101.7	102.3	99.5	105.3	102.0	103.3	97.2	103.0
	3	103.8	102.8	99.5	105.3	101.8	103.1	95.6	103.1
	4	106.7	103.4	99.7	106.7	102.6	103.2	97.0	103.3
	5	106.0	104.1	99.4	106.8	102.1	103.2	96.6	103.7
	6	106.6	104.1	99.0	108.2	102.3	103.3	95.8	103.9
	7	104.7	103.5	98.9	108.3	103.1	103.8	96.0	103.8
	8	104.3	102.6	98.8	109.3	103.1	103.8	95.9	103.8
	9	106.3	101.7	98.6	108.9	103.3	105.9	95.8	104.1
	10	108.5	101.5	98.9	108.2	103.5	106.0	93.5	104.1

註釋： 2019年10月起的消費物價指數是根據「2019/20年住戶開支統計調查」所得的開支權數編製。較早的指數則是根據舊的開支權數而經過按比例換算與新基期的指數銜接。

在編製消費物價指數時，所搜集的價格數據是消費者支付的實際價格，包括產品的各種稅項和服務費，亦已考慮大部分折扣、補貼和回扣。使用數據時要注意不應將消費物價指數所量度的價格變動直接視為反映相關生產成本的變動，特別是獲政府大量補貼的項目，例如教育服務和醫療服務。

- (1) 除「私人房屋租金」外，「住屋」類別還包括「管理費及其他住屋雜費」。
- (2) 「雜項物品」類別包括「藥物」、「化妝品及個人護理用品」、「購買教科書」及其他雜項物品。
- (3) 「雜項服務」類別包括「教育服務」、「資訊及通訊服務」、「醫療服務」及其他雜項服務。

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Notes: The CPIs from October 2019 onwards are compiled based on expenditure weights obtained from the 2019/20 Household Expenditure Survey. The CPIs for earlier periods are compiled based on old weights and have been re-scaled to the new base period for linking with the new index series.

The price data collected for compiling the CPIs are the actual prices paid by consumers, including any taxes and service charges on the products, and taking account of most discounts, subsidies and rebates. Care should be taken not to directly relate the price changes measured by the CPI as changes in production costs, especially for items which are subject to heavy government subsidies, e.g. educational services and medical services.

- (1) Apart from "Private housing rent", the "Housing" section also includes "Management fees and other housing charges".
- (2) "Miscellaneous goods" section includes "Proprietary medicines and supplies", "Cosmetics and personal care products", "Purchases of textbooks" and other miscellaneous goods.
- (3) "Miscellaneous services" section includes "Educational services", "Information and communications services", "Medical services" and other miscellaneous services.

Source: Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department

表 5.5 消費物價指數的按年變動率
Table 5.5 Year-on-year rates of change in the Consumer Price Indices

		百分率 Percentage			
年 Year	月 Month	綜合消費物價指數 Composite Consumer Price Index	甲類消費物價指數 Consumer Price Index (A)	乙類消費物價指數 Consumer Price Index (B)	丙類消費物價指數 Consumer Price Index (C)
2019		+2.9	+3.3	+2.7	+2.6
2020		+0.3	-0.6	+0.6	+0.8
2021		+1.6	+2.9	+1.0	+0.9
2021	8	+1.6	+2.2	+1.3	+1.4
	9	+1.4	+1.6	+1.2	+1.3
	10	+1.7	+2.1	+1.6	+1.5
	11	+1.8	+2.2	+1.7	+1.5
	12	+2.4	+3.0	+2.2	+2.0
2022	1	+1.2	+1.1	+1.2	+1.4
	2	+1.6	+1.6	+1.6	+1.7
	3	+1.7	+1.8	+1.7	+1.8
	4	+1.3	+1.1	+1.3	+1.6
	5	+1.2	+0.8	+1.3	+1.6
	6	+1.8	+1.8	+1.7	+2.0
	7	+1.9	+1.9	+1.8	+2.0
	8	+1.9	+1.9	+1.8	+1.9
	9	+4.4	+8.9	+2.4	+1.9
	10	+1.8	+2.0	+1.7	+1.8

註釋： 2020年10月起的按年變動率是根據以2019/20年為基期的消費物價指數計算。2020年10月以前的按年變動率是以當時所屬基期的指數數列（例如以2014/15年為基期的指數數列），對比1年前相同基期的指數來計算。

Note: From October 2020 onwards, the year-on-year rates of change are derived from the 2019/20-based CPIs. The year-on-year rates of change before October 2020 were derived using the index series in the base periods at that time (for instance the 2014/15-based index series), compared with the index a year earlier in the same base period.

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Source : Consumer Price Index Section,
Census and Statistics Department

表 5.6 經季節性調整的消費物價指數在最近3個月內的平均每月變動率
Table 5.6 Average monthly rates of change during the latest 3 months
in the seasonally adjusted Consumer Price Indices

年 Year	月 Month	百分率 Percentage			
		綜合消費物價指數 Composite Consumer Price Index	甲類消費物價指數 Consumer Price Index (A)	乙類消費物價指數 Consumer Price Index (B)	丙類消費物價指數 Consumer Price Index (C)
2021	8	§§	-0.1	§§	§§
	9	-0.7	-2.1	-0.1	+0.1
	10	+0.2	+0.1	+0.2	+0.2
	11	+0.2	+0.2	+0.2	+0.2
	12	+1.0	+2.5	+0.4	+0.2
2022	1	+0.2	+0.2	+0.2	+0.2
	2	+0.2	+0.2	+0.1	+0.1
	3	+0.2	+0.3	+0.2	+0.2
	4	+0.1	+0.1	+0.1	+0.1
	5	§§	-0.1	§§	+0.1
	6	+0.1	§§	+0.1	+0.1
	7	+0.2	+0.2	+0.2	+0.2
	8	+0.2	+0.3	+0.2	+0.2
	9	+0.1	+0.1	+0.1	+0.1
	10	+0.2	+0.1	+0.2	+0.2

註釋： 經季節性調整的數列可在取得更多數據後作出修訂。

Notes: Seasonally adjusted series may be revised as more data become available.

§§ 增減少於 0.05%。

§§ Increase or decrease of less than 0.05%.

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Source: Consumer Price Index Section,
Census and Statistics Department

表 5.7 選定食品的平均批發價格
Table 5.7 Average wholesale prices of selected food items

元(除另有註明外，以每公斤計)
\$ per kg, unless otherwise specified

年 Year	月 Month	生豬 (每公噸) Live pig (per tonne)	生牛 (每公噸) Live cattle (per tonne)	鹹水魚 Salt-water fish		
				紅衫魚 Golden thread	鮫魚 Mackerel	石斑 Garoupa
2019		33,906	71,486	91.01	81.77	105.73
2020		52,686	75,566	74.25	74.01	99.25
2021		37,091	82,540	72.77	69.83	98.73
2021	8	35,265	81,329	74.94	70.71	98.57
	9	30,604	81,753	73.92	64.05	98.75
	10	23,979	83,568	72.40	64.28	94.44
	11	27,326	87,366	75.55	67.42	102.79
	12	28,673	87,306	73.34	68.45	100.05
2022	1	30,191	85,759	77.06	75.86	101.26
	2	30,206	85,264	87.08	71.84	104.21
	3	26,542	84,507	92.99	77.08	106.82
	4	24,469	85,766	97.89	78.04	104.23
	5	26,895	87,048	98.87	78.61	103.26
	6	27,462	87,126	104.06	81.04	108.50
	7	37,137	86,629	108.55	84.84	108.37
	8	39,533	87,064	105.05	84.25	105.60
	9	37,696	86,556	100.94	80.39	104.43
	10	35,605	86,777	92.73	77.47	97.81

年 Year	月 Month	新鮮蔬菜 Fresh vegetables		
		菜心 Flowering cabbage	白菜 White cabbage	蕃茄 Tomato
2019		8.26	8.05	7.38
2020		8.99	8.97	8.06
2021		9.76	9.26	7.54
2021	8	10.04	10.38	7.22
	9	12.64	10.86	7.44
	10	11.68	11.30	8.59
	11	10.11	10.75	9.58
	12	7.27	6.95	10.98
2022	1	8.50	7.03	11.76
	2	17.43	16.15	16.08
	3	12.04	12.93	11.53
	4	9.99	11.98	10.02
	5	8.13	8.18	9.39
	6	9.25	7.12	7.30
	7	10.12	7.94	7.89
	8	8.05	8.74	8.67
	9	7.81	7.54	8.65
	10	10.59	6.14	10.15

資料來源：漁農自然護理署；
魚類統營處；
蔬菜統營處

Sources : Agriculture, Fisheries and Conservation Department;
Fish Marketing Organization;
Vegetable Marketing Organization

表 5.8 選定食品的平均零售價格
Table 5.8 Average retail prices of selected food items

元(除另有註明外，以每公斤計)
\$ per kg, unless otherwise specified

年 Year	月 Month	米 Rice		肉類及家禽 Meat and poultry				鹹水魚 Salt-water fish			
		絲苗 Long grain	油粘 Short grain	瘦肉 Pork, lean meat	豬扒 Pork chop	上等牛肉 Beef, best quality	牛腩 Beef, belly flesh	上等活雞 Live chicken, top grade	冰鮮雞 Chilled chicken	紅衫魚 Golden thread	石斑 Garoupa
2019		11.7	13.8	122.4	129.7	175.8	149.2	136.2	53.9	120.7	179.6
2020		12.6	14.0	153.8	170.0	189.1	162.8	139.8	55.6	121.7	175.1
2021		12.6	13.8	137.5	165.4	198.7	171.0	150.7	56.4	127.9	177.1
2021	8	12.5	14.2	132.6	165.7	196.8	170.1	141.1	55.5	125.5	162.6
	9	12.6	13.7	131.2	163.7	196.8	170.4	145.7	56.0	120.7	192.1
	10	12.6	14.0	126.2	158.5	197.7	170.3	145.8	55.8	133.0	192.5
	11	12.6	13.9	123.5	149.2	207.5	174.5	140.2	56.0	128.2	187.8
	12	12.4	13.9	121.5	153.3	208.4	175.3	145.1	55.3	142.0	189.2
2022	1	12.3	14.2	122.0	163.1	210.4	176.9	153.3	55.7	141.7	194.2
	2	13.0	14.7	121.7	169.2	209.6	178.9	158.5	56.6	157.6	194.1
	3	12.9	14.8	128.0	184.8	210.9	178.4	157.4	58.2	150.4	178.0
	4	12.8	15.1	122.0	169.3	210.5	181.6	148.6	58.3	144.0	204.9
	5	12.7	15.5	122.8	172.2	210.6	182.7	148.5	58.0	144.1	214.2
	6	12.6	14.9	121.7	166.8	211.0	184.0	150.1	58.2	136.6	210.0
	7	12.6	14.8	119.9	167.2	211.8	184.2	150.2	57.2	132.2	210.0
	8	12.6	14.9	124.5	168.5	211.4	186.5	148.6	57.4	134.1	210.0
	9	12.6	15.0	125.1	168.3	211.9	187.3	147.4	57.7	128.1	217.9
	10	12.7	15.0	123.8	159.3	211.8	185.9	146.3	58.6	125.2	199.2

年 Year	月 Month	淡水魚 Fresh-water fish		新鮮蔬菜 Fresh vegetables			鮮果 Fresh fruit		雞蛋 (每隻) Hen eggs (each)	砂糖 Sugar
		鯪魚 Grass carp	大魚 Big head	白菜 White cabbage	菜心 Flowering cabbage	蕃茄 Tomato	蘋果 (每個) Apple (each)	橙 (每個) Orange (each)		
2019		54.4	46.3	23.0	23.3	17.5	4.1	5.3	1.8	19.4
2020		57.3	47.9	24.0	24.3	19.3	4.0	5.3	1.8	19.1
2021		58.7	48.4	24.2	24.2	18.0	4.2	5.3	1.8	18.8
2021	8	59.1	48.6	23.4	22.2	16.7	4.1	5.7	1.8	18.7
	9	59.3	48.7	24.5	24.3	17.3	4.2	5.3	1.8	18.7
	10	61.1	49.4	25.7	26.2	18.2	4.0	5.4	1.8	18.9
	11	61.5	50.1	25.0	24.1	18.5	4.1	4.9	1.8	18.8
	12	61.3	49.8	22.0	21.4	20.2	4.2	5.0	1.8	19.7
2022	1	62.0	50.4	22.0	21.8	20.6	4.6	5.5	1.8	19.4
	2	61.3	49.8	34.6	37.3	27.1	4.8	5.9	1.9	19.7
	3	65.9	53.1	34.4	36.8	28.1	4.8	6.3	2.0	19.7
	4	67.2	55.8	29.9	27.2	23.5	4.6	6.4	2.0	19.9
	5	67.0	56.1	23.8	22.9	21.2	4.7	6.5	2.0	19.8
	6	67.0	55.9	23.0	23.7	18.9	4.7	6.5	1.9	19.9
	7	66.9	55.6	23.7	24.2	18.7	4.7	6.7	2.0	20.4
	8	66.1	55.7	24.0	23.6	19.0	4.6	6.5	2.0	20.4
	9	66.0	55.6	24.0	22.1	19.2	4.5	6.1	2.0	20.3
	10	67.6	57.8	24.6	24.8	20.5	4.4	5.9	2.1	20.4

資料來源：政府統計處消費物價指數組

Source : Consumer Price Index Section,
Census and Statistics Department

表 5.9 工業生產者價格指數
Table 5.9 Producer price index for industrial sector

(2015年=100)
(Year 2015=100)

年 Year	月 Month	製造 Manufacturing			
		食品、飲品 及煙草製品 Food, beverages and tobacco	紡織製品 及成衣 Textiles and wearing apparel	紙製品、印刷及 已儲錄資料媒體的複製 Paper products, printing and reproduction of recorded media	金屬、電腦、電子及 光學產品、機械及設備 Metal, computer, electronic and optical products, machinery and equipment
2019		106.0	102.0	103.2	112.8
2020		107.1	101.4	103.4	116.4
2021		108.8	101.3	104.6	117.8
2021	7 - 9	108.8	101.4	105.0	115.0
	10 - 12	109.5	101.7	105.5	114.9
2022	1 - 3	111.4	102.6	104.6	119.9
	4 - 6	112.0	102.5	107.1	122.6
	7 - 9 #	112.1	103.5	106.1	114.6

年 Year	月 Month	製造 --- 續 Manufacturing --- cont'd		
		其他製造行業 ⁽¹⁾ Miscellaneous manufacturing industries ⁽¹⁾	所有製造行業 All manufacturing industries	污水處理、 廢棄物管理及 污染防治活動 Sewerage, waste management and remediation activities
2019		104.5	108.3	107.9
2020		106.7	110.8	106.6
2021		107.9	112.1	110.9
2021	7 - 9	108.3	111.0	108.7
	10 - 12	108.3	111.1	114.0
2022	1 - 3	109.5	114.1	112.0
	4 - 6	109.7	115.8	112.0
	7 - 9 #	110.0	111.5	108.0

註釋： (1) 由於「其他製造行業」包括生產不同性質產品的製造業，這行業組別的生產者價格指數或會有較大的變動。

Note: (1) As "Miscellaneous manufacturing industries" comprises industries producing manufactured products of various nature, the producer price index for this industry grouping may have greater fluctuations.

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source: Industrial Production Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 5.10 選定服務業生產者價格指數

Table 5.10 Producer price indices of selected service industries

(2015年=100)
(Year 2015=100)

年 Year	月 Month	住宿服務(1) Accommodation services(1)	陸路運輸 Land transport	陸路貨運 Land freight transport	水上運輸 Water transport	海上 貨運代理 Sea cargo forwarding
2019		95.9	105.6	103.4	91.9	89.4
2020		76.5	100.3	104.3	97.1	104.6
2021		79.1	103.0	109.4	158.4	190.8
2021	7 - 9	80.0	105.4	110.8	168.9	209.5
	10 - 12	79.9	105.3	111.5	193.1	263.2
2022	1 - 3	83.8	106.7	122.3	200.0	240.3
	4 - 6	89.1	114.9	142.4	202.0	225.2
	7 - 9 #	93.2	115.3	139.6	186.0	212.9

年 Year	月 Month	航空運輸 Air transport	航空 貨運代理 Air cargo forwarding	貨倉 及倉庫 Warehousing and storage	速遞服務 Courier services	電訊 Tele- communications
2019		96.5	94.7	105.8	103.9	89.1
2020		111.8	116.9	105.6	109.2	87.5
2021		152.9	184.8	106.6	107.1	86.0
2021	7 - 9	153.5	187.4	106.5	107.1	86.1
	10 - 12	195.6	253.7	108.3	107.1	86.0
2022	1 - 3	175.6	210.0	110.5	102.8	85.4
	4 - 6	164.2	193.3	111.4	102.8	85.4
	7 - 9 #	150.9	176.2	109.1	102.9	84.6

年 Year	月 Month	證券、期貨及 金銀經紀服務 Stock, commodity and bullion brokerage services	地產保養管理、 經紀及代理服務 Real estate maintenance management, brokerage and agency services	機械及 設備租賃 Rental of machinery and equipment	法律、 會計、核數 及簿記服務 Legal, accounting, auditing and bookkeeping services
2019		101.4	113.1	102.3	111.7
2020		103.4	115.3	85.0	113.4
2021		102.2	114.7	79.5	115.3
2021	7 - 9	104.7	114.4	78.6	115.8
	10 - 12	99.4	112.7	82.0	114.8
2022	1 - 3	100.6	115.7	80.5	116.4
	4 - 6	101.0	114.8	81.0	118.0
	7 - 9 #	106.8	110.8	84.0	117.0

註釋：統計表除行業組別外，亦以斜體顯示屬於有關組別內主要成分的三個選定行業的數字。

(1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Notes: Besides the industry groupings, figures for 3 selected component industries which are major components of the industry groupings concerned are also presented in italics in the table.

(1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short-term accommodation.

資料來源：政府統計處物流及生產者價格統計組

Source: Logistics and Producer Prices Statistics Section, Census and Statistics Department

6

業務表現 Business Performance

概念及方法

工業生產

(圖 6.1 及表 6.1 - 6.2)

6.1 工業生產指數是根據「工業生產按季統計調查」所搜集的數據編製而成。

6.2 工業生產指數的變化反映本地工業生產量的實質變動，即經撇除價格變動因素後本地生產量的變動情況。

6.3 自 2008 年推行「香港標準行業分類 2.0 版」後，「工業生產按季統計調查」的涵蓋範圍已由製造業擴大至包括污水處理、廢棄物管理及污染防治活動。

建造工程

(表 6.4)

6.4 主要承建商是指直接與地產發展商或聘用機構簽約承造工程的建造業機構，並對建造工程的順利完成承擔全部責任。分判承建商（亦稱次承建商）是指向主要承建商或其他分判承建商承接主要合約內部分特定工程的建造業機構。

6.5 建築地盤是指在單一劃定的地點（最少擁有相當面積），而在該地點內進行一項或多項階段或工序的建造工程，例如地盤開拓、打樁、沉箱及建築物上蓋建造工程。此類工程與在現有樓宇及建築物內進行裝設、裝飾及其他建造工程有所不同，是由於地盤內的樓宇及建築物屬於未完成的建築物，因而未獲發給「竣工證明書」或「佔用許可證」，且未能就原定用途即時使用。

Concepts and methods

Industrial production

(Chart 6.1 and Tables 6.1 - 6.2)

6.1 Indices of industrial production are compiled based on the data collected from the Quarterly Survey of Industrial Production (QSIP).

6.2 Movement in index of industrial production reflects the changes in local industrial output in real terms, i.e. changes in the volume of local production after discounting the effect of price changes.

6.3 Upon the implementation of the Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC) Version 2.0 in 2008, the coverage of the QSIP has been expanded to include sewerage, waste management and remediation activities in addition to manufacturing industries.

Construction works

(Table 6.4)

6.4 A main contractor is a construction establishment which enters into a contract directly with a property developer or the client party of a project, and assumes full responsibility for the satisfactory completion of the construction works. A sub-contractor is a construction establishment which accepts orders from the main contractor or another sub-contractor for specific tasks forming part of a main contract.

6.5 A construction site refers to a demarcated locality (of an appreciable area at the least) where one or more major stages or processes of building/construction works, such as site formation, piling, caissons and superstructure erection, are being carried on. It differs from fitting, decoration and other construction works done on erected buildings and structures in that the entire building/structure in the construction site in question, being unfinished, is not issued with a “Certificate of Completion”/“Occupation Permit” and is as yet not ready for use according to its intended purposes.

6.6 非地盤建造工程包括小規模新建工程及樓房裝飾、樓宇修葺及保養，和非地盤的電器設備安裝及保養。

零售業銷貨額及食肆的收益

(圖 6.2 - 6.3 及表 6.5 - 6.6)

6.7 零售業銷貨額及食肆的收益的統計數字，是根據「零售業銷貨額按月統計調查」及「食肆的收入及購貨額按季統計調查」所搜集的資料編製而成。這些統計調查包括的零售業及飲食業商號，是從稅務局商業登記署登記的商號中抽選出來。表 6.5 與 6.6 內的價值指數度量度在某一期間內與參照期相比的價值變動。數量指數則是採用環比連接法編製，把價值指數內的物價變動因素扣除後所得。

6.8 經季節性調整數列是採用「X-12 自迴歸 — 求和 — 移動平均 (X-12 ARIMA)」方法編製。X-12 ARIMA 及其相關版本是編製經季節性調整數列的常用標準方法。經季節性調整的數列可在取得更多數據後作出修訂。

6.9 零售業銷貨額統計數字主要是用來量度本地零售業機構單位銷售貨品的收益，以評估本地零售業短期的業務表現。「零售業銷貨額按月統計調查」涵蓋不論是否設有實體店的本地零售業機構單位，而其透過傳統店鋪及網上渠道的銷貨額均包含在零售業銷貨額統計數字內。數據包括消費者在貨品方面（但不包括在服務方面）的開支。此外，數據包括訪港旅客（但不包括香港居民在境外）在貨品方面的開支。因此，數據不應視為消費者整體開支的一個全面指標。

6.6 Construction works at locations other than construction sites included minor new construction activities and decoration, repair and maintenance for buildings; and electrical equipment installation and maintenance works at locations other than construction sites.

Retail sales and restaurant receipts

(Charts 6.2 - 6.3 and Tables 6.5 - 6.6)

6.7 Statistics on retail sales and restaurant receipts are compiled from the results of the Monthly Survey of Retail Sales (MRS) and the Quarterly Survey of Restaurant Receipts and Purchases (QSR) respectively. The surveys include sampled establishments drawn from all the retail and catering establishments registered with the Business Registration Office of the Inland Revenue Department (IRD). In Tables 6.5 and 6.6, the value index measures the changes in value terms in a particular period as compared with a reference period, while the volume index is derived from the value index by adjusting for price changes and is compiled based on the chain-linking approach.

6.8 The seasonally adjusted series is compiled by the X-12 ARIMA method. The X-12 ARIMA method and its related versions are the standard method commonly employed in compiling seasonally adjusted data series. Seasonally adjusted series may be revised as more data become available.

6.9 Retail sales statistics are primarily intended to measure the sales receipts in respect of goods sold by local retail establishments, for gauging the short-term business performance of the local retail sector. Local retail establishments with and without physical shops are covered in MRS and their sales, both through conventional shops and online channels, are included in the retail sales statistics. The statistics cover consumer spending on goods but not on services. Moreover, they include spending on goods by visitors in Hong Kong but not by Hong Kong residents outside Hong Kong. Hence they should not be regarded as a comprehensive indicator of overall consumer spending.

6.10 對消費者整體開支趨勢有興趣的人士，應參考作為按季發表的本地生產總值內一個主要組成部分的私人消費開支的數列。根據廣泛資料來源編製的私人消費開支統計數字，涵蓋了香港居民不論在本地或境外在貨品（包括從所有途徑購買的貨品）和服務兩方面的消費開支。有關詳情請參閱政府統計處出版的《本地生產總值（季刊）》。

6.11 為方便加深了解飲食業的短期業務表現，由 2008 年第 1 季的統計季度開始，亦同時按季搜集有關季度內個別月份的食肆收益數據。有關資料按季發表。

業務收益

(圖 6.4 及表 6.7)

6.12 為方便分析服務業短期的業務表現，政府統計處按個別服務行業的重要性，選定 22 個服務行業及 2 個服務界別編製有關的業務收益指數。

6.13 編製表 6.7 內大部分服務行業的業務收益指數（零售業、膳食服務業和銀行業，以及旅遊、會議及展覽服務界別的指數除外）所用的資料，來自政府統計處於 1993 年開始進行的「服務行業按季統計調查」。這統計調查包括約 5 000 間就業人數 5 人或以上從事進出口貿易業；批發業；運輸業；貨倉及倉庫業；速遞業；住宿服務（包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位）；資訊及通訊業；金融業（銀行除外）；保險業；地產業；專業、科學及技術活動業和行政及支援服務業的機構單位，但某些非從事服務活動的機構單位（如海外船務公司和航空公司的本地代表辦事處及投資控股公司）則不包括在內。此外，政府各決策局／部門和非牟利機構不納入這項統計調查。統計調查涵蓋的機構單位是從政府統計處備存的機構單位記錄庫抽選出來，該記錄庫根據稅務局商業登記署的資料進行更新。

6.10 Users interested in the trend of overall consumer spending should refer to the data series of private consumption expenditure (PCE), which is a major component of the Gross Domestic Product published at quarterly intervals. Compiled from a wide range of data sources, PCE covers consumer spending on both goods (including goods purchased from all channels) and services by Hong Kong residents whether domestically or abroad. Please refer to the publication *Gross Domestic Product (Quarterly)* published by the Census and Statistics Department (C&SD) for more details.

6.11 To facilitate better understanding of the short-term business performance of the restaurants sector, data on restaurant receipts for individual months of a reference quarter are also collected at quarterly intervals as from the reference quarter of Q1 2008. Related information is released on a quarterly basis.

Business receipts

(Chart 6.4 and Table 6.7)

6.12 To facilitate analysis of the short-term business performance of the services sector, Business Receipts Indices (BRIs) are currently compiled for 22 selected service industries and 2 service domains, having regard to their importance in the services sector.

6.13 The data source for compiling BRIs for most of the service industries presented in Table 6.7 (except those for the retail, food services and banking industries, and the tourism, convention and exhibition services domain) is the Quarterly Survey of Service Industries conducted by C&SD starting from 1993. The survey includes some 5 000 sampled establishments engaging 5 or more persons in the import/export trade; wholesale; transportation; warehousing and storage; courier; accommodation services (covering hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short-term accommodation); information and communications; financing (except banking); insurance; real estate; professional, scientific and technical services; and administrative and support services industries. Certain establishments that are not engaged in service activities (e.g. local representative offices of overseas shipping and airline companies, and investment holding companies) are not covered. Besides, government bureaux/departments and non-profit making organisations are excluded from the survey. The establishments covered are selected from the Central Register of Establishments maintained by C&SD and updated by reference to records of the Business Registration Office of IRD.

6.14 銀行業的業務收益指數是根據香港金融管理局提供的數據編製而成。零售業及膳食服務業的業務收益指數是根據分別來自「零售業銷貨額按月統計調查」及「食肆的收入及購貨額按季統計調查」（該兩項統計調查均由政府統計處進行）的數據編製而成。

6.15 至於旅遊、會議及展覽服務界別（或簡稱旅遊界別）方面，部分的數據是來自香港旅遊發展局（旅發局）或根據旅發局建議的相關假設而編製。

6.16 服務界別有別於服務行業，前者包括橫跨不同行業但與某個共同主題相關的經濟活動。服務界別可能包括某個服務行業內所有機構單位進行的全部經濟活動，而該服務行業與該服務界別關係密切。然而，在一個與該服務界別關係不太密切的服務行業內，只有部分機構單位或甚至只有這些機構單位的部分經濟活動是與該服務界別有關的。以旅遊界別為例，這界別包括所有會議展覽機構的服務、短期住宿服務及旅行社所提供的服務，以及食肆、零售商及運輸服務營辦商的部分服務（只包括以旅客為對象的服務）。

公司註冊

(表 6.8)

6.17 於 2014 年 3 月 3 日生效的新《公司條例》（第 622 章）及其附屬法例取代舊《公司條例》規管香港公司成立及運作的核心條文。舊《公司條例》（第 32 章）已改稱為《公司（清盤及雜項條文）條例》（第 32 章），載有關於公司清盤、公司無力償債、公司招股章程及取消董事資格的條文。

6.18 在新《公司條例》下，擔保有限公司成為獨立的公司類別，須有最少兩名董事。

6.14 BRI for banking is compiled based on data obtained from the Hong Kong Monetary Authority. BRIs for the retail and food services industries are compiled based on data obtained from the MRS and QSR (both are conducted by C&SD) respectively.

6.15 Regarding the tourism, convention and exhibition services domain (or tourism domain for short), part of the data are obtained from the Hong Kong Tourism Board (HKTb) or compiled based on relevant assumptions suggested by HKTb.

6.16 A service domain differs from a service industry in that it comprises those economic activities which straddle different industries but are somehow related to a common theme. It may include all activities carried out by all establishments in a service industry that is closely related to the domain. For a service industry that is less closely related, however, only a portion of the establishments in the industry or even only part of the economic activities of the establishments is related to the domain. Taking tourism domain as an example, it includes all services of convention and exhibition organisers, short-term accommodation services and services of travel agents, and some (those involving visitors as customers) of the services of restaurants, retailers and transport operators.

Incorporation of companies

(Table 6.8)

6.17 The new Companies Ordinance (Cap. 622) and its subsidiary legislation, which commenced operation on 3 March 2014, replace all the core provisions of the old Companies Ordinance governing the formation and operation of companies in Hong Kong. The old Companies Ordinance (Cap. 32) was retitled as the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) containing provisions relating to winding-up, insolvency of companies, prospectuses and disqualification of directors.

6.18 Under the new Companies Ordinance, companies limited by guarantee become a separate category of companies and they are required to have at least two directors.

其他有關刊物

工業的業務表現及營運特色的主要統計數字

工業生產按季指數

屋宇建築、建造及地產業的業務表現及營運特色的主要統計數字

建造工程完成量按季統計調查報告

服務行業按季業務收益指數

運輸、倉庫及速遞服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字

資訊及通訊、金融及保險、專業及商用服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字

進出口貿易、批發及零售業以及住宿及膳食服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字

零售業銷貨額按月統計調查報告

食肆的收入及購貨額按季統計調查報告

Further references

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Industrial Sector

Quarterly Index of Industrial Production

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Building, Construction and Real Estate Sectors

Report on the Quarterly Survey of Construction Output

Quarterly Business Receipts Indices for Service Industries

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Transportation, Storage and Courier Services Sector

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Information and Communications, Financing and Insurance, Professional and Business Services Sectors

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Import/Export, Wholesale and Retail Trades, and Accommodation and Food Services Sectors

Report on Monthly Survey of Retail Sales

Report on Quarterly Survey of Restaurant Receipts and Purchases

圖 6.1 製造業的工業生產指數的變動情況

Chart 6.1 Movements of index of industrial production for manufacturing industries

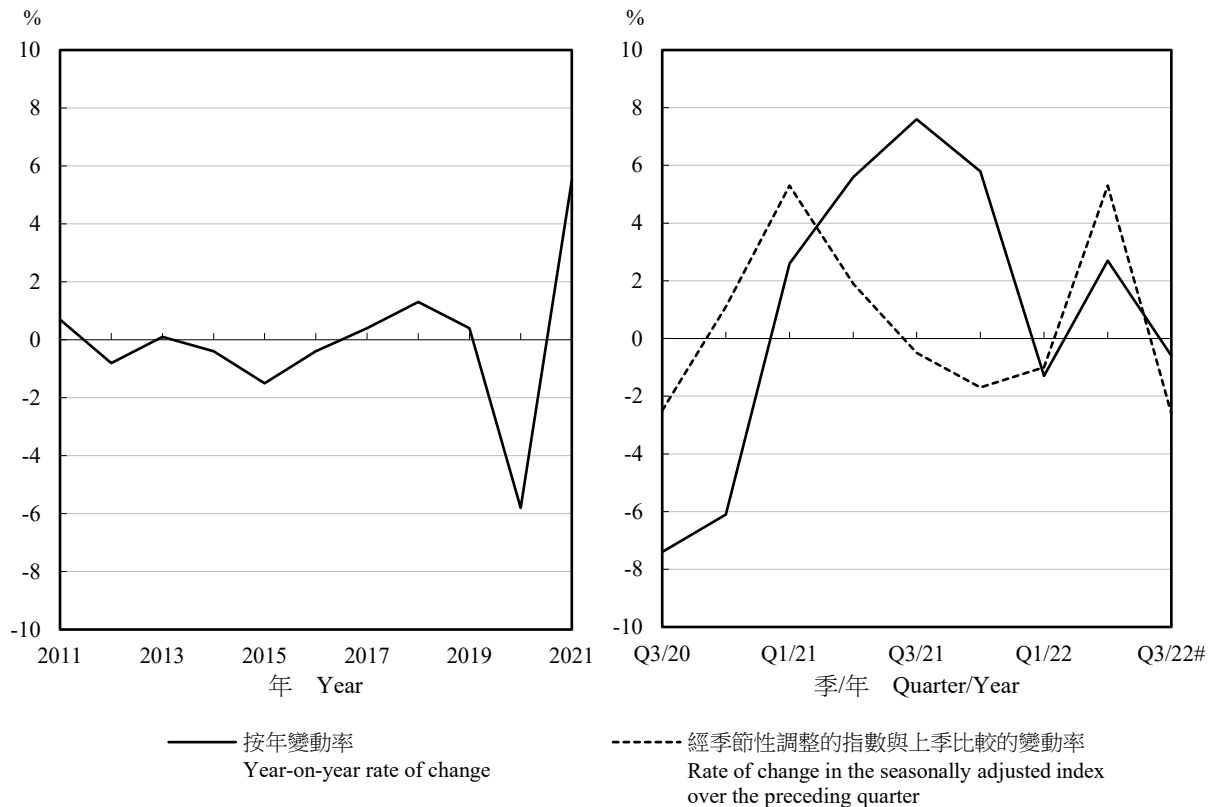
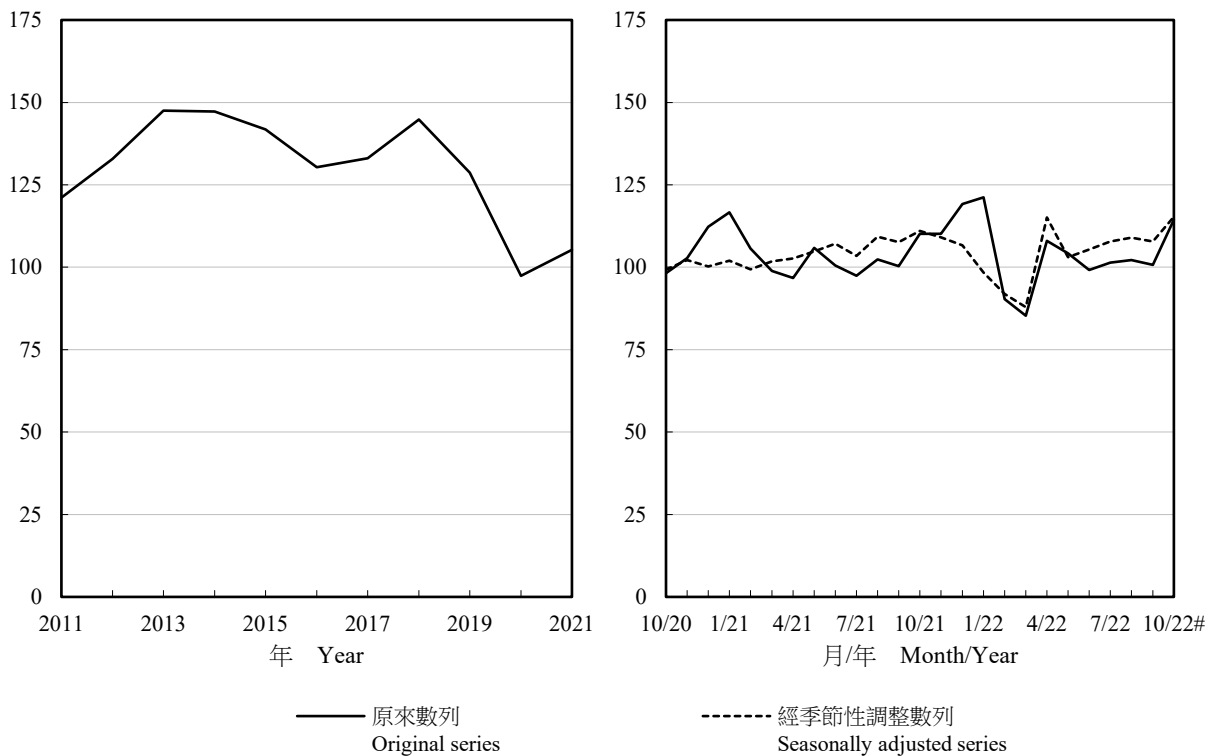


圖 6.2 零售業總銷貨價值指數

Chart 6.2 Value index of total retail sales

指數 (10/2019 至 9/2020=100)
Index (10/2019 to 9/2020=100)

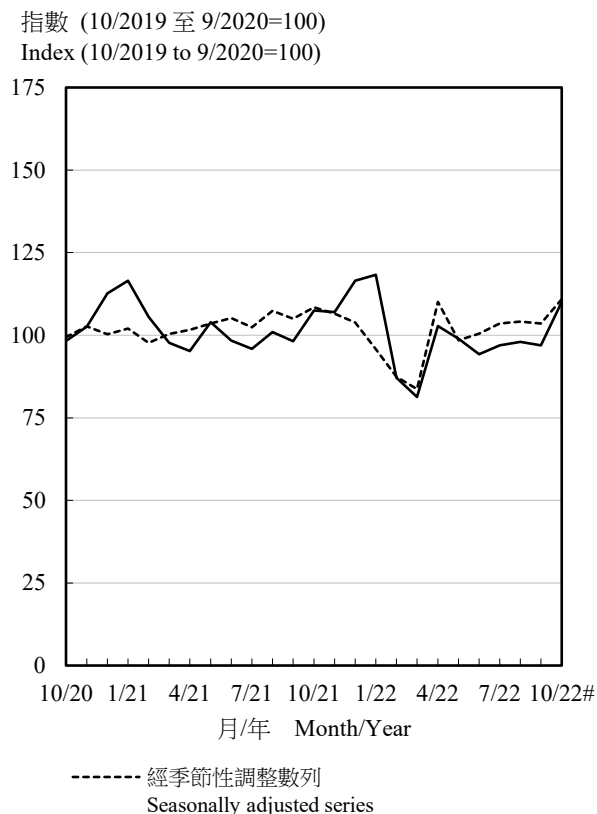
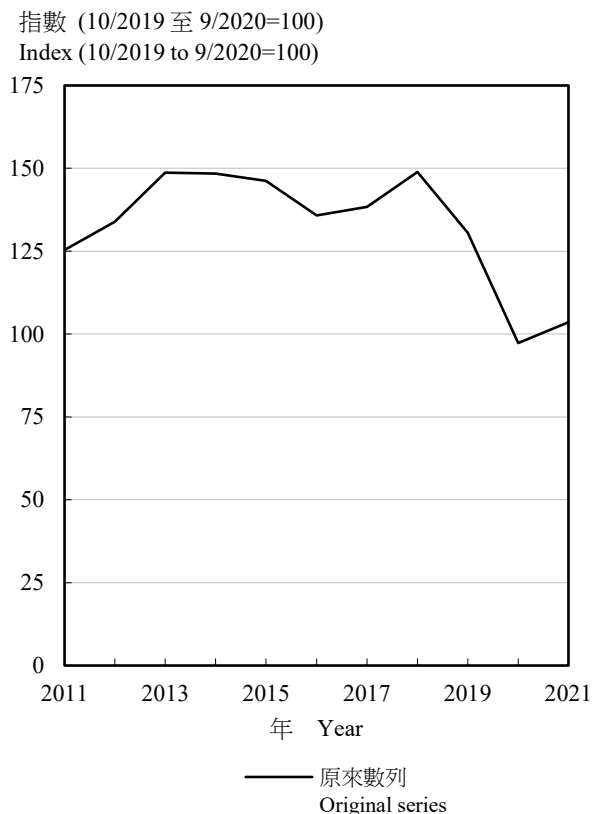
指數 (10/2019 至 9/2020=100)
Index (10/2019 to 9/2020=100)



註釋：當每年1月份的數字發表時，會一併修訂對上3年的經季節性調整數列。

Note: The seasonally adjusted series for the preceding 3 years are revised each year when the figures for January become available.

圖 6.3 零售業總銷貨數量指數
Chart 6.3 Volume index of total retail sales



註釋：當每年1月份的數字發表時，會一併修訂對上3年的經季節性調整數列。

Note: The seasonally adjusted series for the preceding 3 years are revised each year when the figures for January become available.

圖 6.4 選定服務行業的業務收益指數
Chart 6.4 Business Receipts Indices of selected service industries

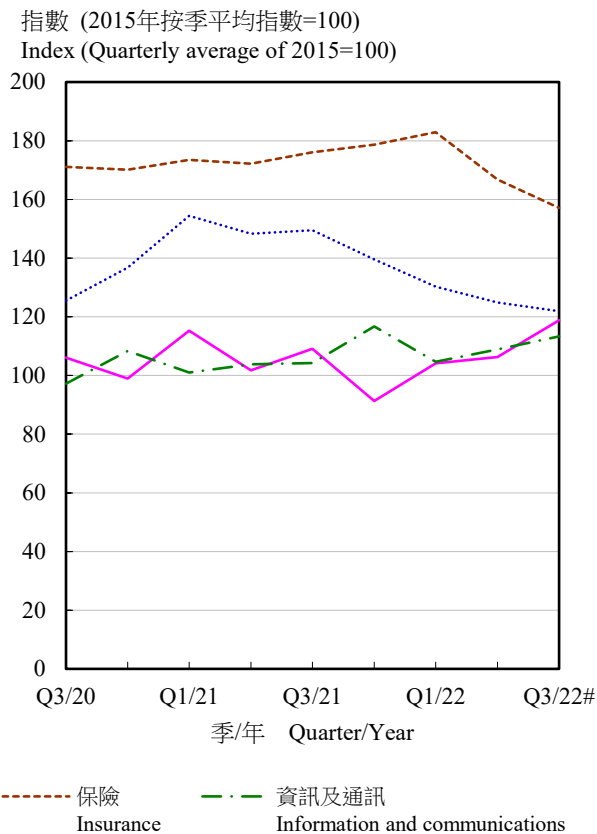
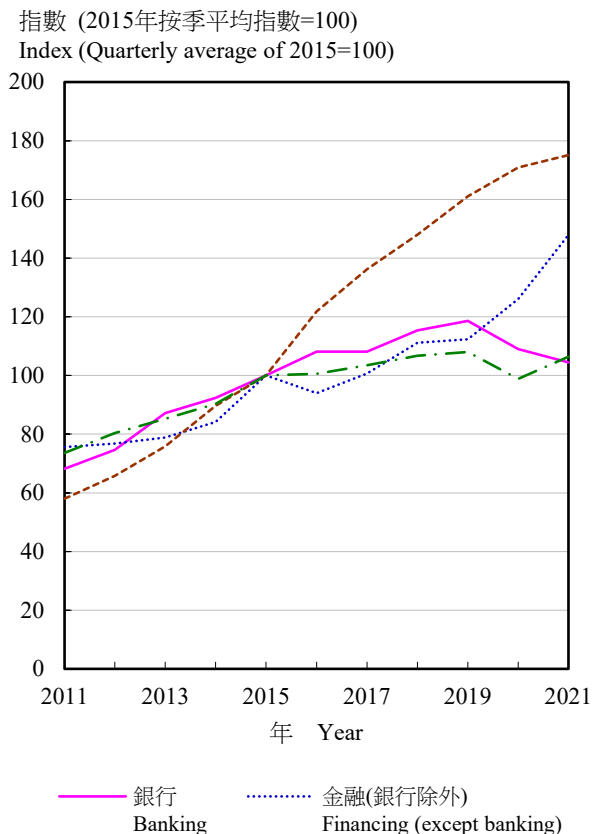


表 6.1 工業生產指數
Table 6.1 Index of industrial production

(2015年=100)
(Year 2015=100)

		製造 Manufacturing			
年 Year	月 Month	食品、飲品 及煙草製品 Food, beverages and tobacco	紡織製品 及成衣 Textiles and wearing apparel	紙製品、印刷及 已儲錄資料媒體的複製 Paper products, printing and reproduction of recorded media	金屬、電腦、電子及 光學產品、機械及設備 Metal, computer, electronic and optical products, machinery and equipment
2019		111.0	91.0	97.2	95.0
2020		97.7	89.8	93.3	97.0
2021		106.7	89.1	93.4	93.0
2021	7 - 9	121.2	98.0	85.2	97.5
	10 - 12	106.4	95.1	105.5	90.5
2022	1 - 3	90.7	74.8	84.9	87.9
	4 - 6	105.4	92.1	95.7	98.0
	7 - 9 #	120.1	93.5	84.6	95.4

		製造 --- 續 Manufacturing --- cont'd		
年 Year	月 Month	其他製造行業 Miscellaneous manufacturing industries	所有製造行業 All manufacturing industries	污水處理、 廢棄物管理及 污染防治活動 Sewerage, waste management and remediation activities
2019		99.2	101.7	106.8
2020		95.5	95.8	106.7
2021		101.4	101.0	109.2
2021	7 - 9	102.6	106.2	108.3
	10 - 12	100.9	101.9	113.9
2022	1 - 3	97.7	92.3	107.6
	4 - 6	109.9	105.1	107.9
	7 - 9 #	103.5	105.6	105.1

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source : Industrial Production Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.2 經季節性調整的製造業工業生產指數的變動百分率
Table 6.2 Rate of change in the seasonally adjusted index of industrial production for manufacturing industries

年 Year	月 Month	經季節性調整的指數與上季比較的變動率 Rate of change in the seasonally adjusted index over the preceding quarter	%
2020	10 - 12		+1.1
2021	1 - 3		+5.3
	4 - 6		+1.9
	7 - 9		-0.5
	10 - 12		-1.7
2022	1 - 3		-1.0
	4 - 6		+5.3
	7 - 9 #		-2.6

註釋： 經季節性調整的工業生產指數是採用「X-12 自迴歸—求和—移動平均 (X-12 ARIMA)」方法編製。X-12 ARIMA 及其相關版本是編製經季節性調整數列的常用標準方法。該方法可用作檢測原有數列是否有離群值，以估算季節性因素。

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Note: The seasonally adjusted index of industrial production is compiled by the X-12 ARIMA method. The X-12 ARIMA method and its related versions are the standard method commonly employed in compiling seasonally adjusted data series. The method can be used to detect whether outlier(s) is present in the original series for estimation of seasonal factors.

Source: Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.3 石礦生產
Table 6.3 Quarry production

年 Year	月 Month	石礦產量 Quarry production	公噸 Tonnes
2019		2 769 454	
2020		2 716 779	
2021		2 320 599	
2021	8	156 319	
	9	134 291	
	10	138 669	
	11	125 034	
	12	127 043	
2022	1	158 078	
	2	87 895	
	3	138 382	
	4	111 940	
	5	156 481	
	6	150 270	
	7	134 943	
	8	153 203	
	9	147 291	
	10	158 524	

資料來源：土木工程拓展署

Source: Civil Engineering and Development Department

表 6.4 屋宇建造及土木工程機構單位所完成工程名義總值
Table 6.4 Gross value of construction works, in nominal terms, performed by building and civil engineering establishments

百萬元
\$ million

		主要承建商所完成工程名義總值 Gross value of construction works, in nominal terms, performed by main contractors					
		於建築地盤 At construction sites			於非地盤 At locations other than sites	總計 Overall total	經季節性調整的總計(1) Seasonally adjusted overall total(1)
年 Year	月 Month	樓宇 Buildings	其他建築物及設施 Structures & facilities	小計 Sub-total			
2019		97,890	38,092	135,982	100,455	236,438	-
2020		83,973	47,729	131,701	98,169	229,870	-
2021		86,926	49,823	136,749	96,972	233,722	-
2021	7 - 9	21,696	12,528	34,224	24,465	58,688	59,096
	10 - 12	25,215	12,993	38,208	25,183	63,391	58,139
2022	1 - 3	25,598	12,109	37,707	20,526	58,233	60,183
	4 - 6	27,548	13,058	40,606	20,867	61,473	65,124
	7 - 9 #	21,451	13,193	34,644	24,662	59,307	59,255

註釋： 主要承建商所完成工程名義總值是指該等建造業機構作為主要承建商時所完成的工程總值，而不包括其作為分判承建商時所完成的工程總值。

(1) 只適用於按季統計數字。

資料來源：政府統計處建造及雜項服務統計組

Notes: The gross value of construction works, in nominal terms, performed by main contractors refers to the construction output of projects in which they take the role of main contractors, and does not include the construction output of projects in which they take the role of subcontractors.

(1) Applicable to quarterly statistics only.

Source: Construction and Miscellaneous Services Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.5 零售業銷貨額

Table 6.5 Retail sales

		零售業 總銷貨價值 (百萬元)	零售業 網上銷售 價值(1) (百萬元)	零售業銷貨指數(2019年10月至2020年9月期內的平均每月指數=100)							
		Value of total retail sales (\$ million)	Value of online retail sales(1) (\$ million)	Index of retail sales (Average monthly index from October 2019 to September 2020=100)							
				所有零售商 類別	食品、酒類飲品及煙草 (超級市場除外)		食品、酒類飲品及煙草(超級市場除外)				
				All retail outlets	Food, alcoholic drinks and tobacco (other than supermarkets)		Food, alcoholic drinks and tobacco (other than supermarkets)				
								新鮮或急凍魚類 及禽畜肉類	新鮮蔬果		
								Fish, livestock and poultry, fresh or frozen	Fruits and vegetables, fresh		
年	月	價值	數量	價值	數量	價值	數量	價值	數量	價值	數量
Year	Month	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume
2019		431,160	-	128.7	130.5	111.5	117.3	90.0	101.8	90.4	93.3
2020		326,451	20,586	97.4	97.3	97.3	96.9	101.6	101.2	105.7	104.2
2021		352,948	28,626	105.3	103.6	94.7	92.9	93.4	92.0	116.2	112.0
2021	8	28,586	2,144	102.4	101.0	93.4	92.1	76.1	75.5	126.3	126.2
	9	28,018	2,254	100.3	98.2	106.7	104.9	79.2	79.1	129.7	126.3
	10	30,735	2,538	110.1	107.5	93.1	90.8	73.5	73.7	128.6	119.5
	11	30,749	3,448	110.1	107.0	86.5	84.6	78.7	79.3	94.6	88.2
	12	33,294	3,586	119.2	116.5	99.0	96.7	96.9	96.6	106.5	102.3
2022	1	33,835	3,087	121.2	118.3	122.3	118.0	111.3	109.9	139.6	132.0
	2	25,213	2,709	90.3	87.1	103.8	97.3	137.5	133.8	108.6	79.1
	3	23,816	2,794	85.3	81.3	79.7	73.3	89.8	85.6	117.9	85.3
	4	30,173	2,502	108.0	102.8	93.2	87.0	92.4	89.4	135.4	111.6
	5	29,105	2,253	104.2	98.9	92.0	86.3	83.1	80.3	139.5	124.1
	6	27,703	2,280	99.2	94.2	88.4	83.0	81.6	79.2	138.3	122.6
	7	28,319	2,226	101.4	96.9	80.4	75.3	64.6	62.7	122.0	108.2
	8	28,531	2,608	102.2	98.0	95.4	89.8	72.6	70.5	140.8	128.3
	9	28,113	2,859	100.7	96.9	96.5	90.2	73.5	71.3	136.1	124.2
	10 #	31,943	3,419	114.4	110.1	95.1	88.9	69.2	67.6	134.0	121.0

		零售業銷貨指數(2019年10月至2020年9月期內的平均每月指數=100) --- 續									
		Index of retail sales (Average monthly index from October 2019 to September 2020=100) --- cont'd									
		食品、酒類飲品及煙草(超級市場除外) --- 續						超級市場(2)		燃料	
		Food, alcoholic drinks and tobacco (other than supermarkets) --- cont'd						Supermarkets(2)		Fuels	
		麵包、糕餅、糖果及餅乾		其他未分類食品		酒類飲品及煙草					
		Bread, pastry, confectionery and biscuits		Other food not elsewhere classified		Alcoholic drinks and tobacco					
年	月	價值	數量	價值	數量	價值	數量	價值	數量	價值	數量
Year	Month	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume
2019		115.8	117.1	117.7	118.7	210.8	209.3	92.2	96.7	100.9	101.3
2020		98.7	98.6	95.1	94.5	66.9	66.5	101.2	100.6	98.4	99.2
2021		99.6	98.0	95.0	92.9	52.7	52.1	92.7	91.8	111.0	104.5
2021	8	108.6	106.5	102.5	100.6	44.1	43.9	98.5	97.5	117.4	109.0
	9	170.9	167.3	84.4	82.1	54.4	53.9	92.6	91.6	119.7	111.1
	10	95.5	92.9	116.7	113.2	45.5	45.4	96.8	95.3	115.6	106.4
	11	85.4	83.3	102.9	99.1	55.5	55.0	87.7	86.4	111.2	102.1
	12	97.3	94.3	108.8	104.7	68.4	67.4	93.1	91.9	110.9	104.7
2022	1	128.2	122.3	140.7	134.8	59.7	58.2	107.9	106.2	107.0	97.0
	2	96.3	90.1	79.7	75.6	45.4	43.8	98.7	95.6	76.8	67.2
	3	75.8	70.8	69.6	65.8	32.3	31.9	91.2	87.1	90.5	74.8
	4	89.2	83.0	96.7	91.0	43.3	41.1	91.6	87.8	107.3	88.3
	5	88.0	81.2	103.9	97.6	44.7	43.8	90.1	86.4	122.4	99.9
	6	84.7	78.3	93.9	88.2	52.0	49.6	89.7	86.2	130.3	103.3
	7	93.2	86.2	82.1	76.7	51.1	48.9	93.9	90.0	129.5	103.6
	8	112.6	105.0	105.1	98.0	48.5	47.4	97.4	93.2	125.9	101.3
	9	136.3	125.5	84.3	78.1	55.5	52.9	91.1	87.3	126.0	102.3
	10 #	95.1	86.4	126.2	117.0	56.1	53.4	94.2	90.0	121.7	99.8

表 6.5 (續) 零售業銷貨額
Table 6.5 (cont'd) Retail sales

零售業銷貨指數(2019年10月至2020年9月期內的平均每月指數=100) --- 續 Index of retail sales (Average monthly index from October 2019 to September 2020=100) --- cont'd												
衣物、鞋類及有關製品 Clothing, footwear and allied products		衣物、鞋類及有關製品 Clothing, footwear and allied products						耐用消費品 Consumer durable goods		耐用消費品 Consumer durable goods		
		服裝 Wearing apparel				鞋類、有關製品及其他衣物配件 Footwear, allied products and other clothing accessories				汽車及汽車零件 Motor vehicles and parts		
年 Year	月 Month	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	
2019		158.5	152.2	159.6	154.0	152.9	143.4	113.9	112.7	112.7	114.6	
2020		93.4	94.7	93.7	94.6	92.0	95.0	102.3	102.9	103.7	103.0	
2021		113.3	110.9	114.9	111.1	105.1	109.9	118.6	118.8	118.0	114.2	
2021	8	101.6	102.0	97.8	97.3	121.3	126.2	106.9	107.2	98.7	95.6	
	9	89.8	85.9	90.4	85.1	86.6	89.8	117.1	117.3	113.4	110.0	
	10	104.3	98.8	103.6	96.5	108.2	111.4	136.7	137.0	85.7	83.1	
	11	116.0	107.1	119.1	108.1	100.2	101.4	145.8	145.8	127.1	123.5	
	12	137.7	130.3	140.6	131.3	122.8	124.7	148.5	149.4	133.1	130.9	
2022	1	131.8	128.0	128.8	123.9	147.2	150.7	122.5	122.3	93.5	90.3	
	2	70.2	68.4	75.3	72.6	44.0	44.9	91.1	91.3	86.1	82.9	
	3	65.2	61.8	70.1	65.6	40.2	41.2	102.0	101.6	110.2	104.4	
	4	112.8	104.5	114.0	103.8	106.2	109.0	129.1	128.7	99.4	96.1	
	5	121.5	112.2	123.9	112.3	109.3	111.8	89.5	89.4	87.3	84.7	
	6	105.2	97.0	108.0	98.1	90.5	90.6	92.3	92.4	122.7	119.5	
	7	117.8	110.8	123.4	114.4	89.1	90.8	94.1	94.2	110.5	107.5	
	8	92.7	88.0	90.1	84.4	105.8	108.1	114.3	114.6	139.9	135.2	
	9	83.4	77.2	83.5	75.9	82.7	84.5	136.3	139.2	151.7	147.4	
	10 #	98.6	89.3	97.6	86.3	104.2	106.7	160.2	164.5	135.0	131.8	

零售業銷貨指數(2019年10月至2020年9月期內的平均每月指數=100) --- 續 Index of retail sales (Average monthly index from October 2019 to September 2020=100) --- cont'd												
		耐用消費品 --- 續 Consumer durable goods --- cont'd				百貨公司(2) Department stores(2)		珠寶首飾、鐘錶及名貴禮物 Jewellery, watches and clocks, and valuable gifts		其他消費品 Other consumer goods		
		傢具及固定裝置 Furniture and fixtures		電器及其他未分類耐用消費品 Electrical goods and other consumer durable goods not elsewhere classified								
年 Year	月 Month	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	
2019		102.3	103.0	116.7	114.0	126.1	127.5	193.7	203.2	139.6	139.3	
2020		102.7	102.4	101.6	102.9	97.7	98.2	89.1	87.7	96.1	95.4	
2021		108.1	107.2	121.0	123.2	94.5	93.1	113.4	106.4	108.1	107.8	
2021	8	124.6	123.9	106.7	108.4	92.4	92.7	111.2	102.8	106.0	105.9	
	9	106.9	104.4	120.7	123.0	86.1	84.6	111.2	103.0	94.1	93.6	
	10	92.6	90.1	166.4	169.8	110.7	108.7	123.7	115.2	103.9	103.1	
	11	109.0	104.9	161.0	163.9	116.2	112.3	111.4	103.3	106.1	105.3	
	12	115.0	112.8	161.6	164.9	108.2	105.9	134.3	125.1	119.2	117.9	
2022	1	119.3	115.1	134.8	137.4	95.9	94.1	126.8	117.1	138.4	137.6	
	2	61.5	59.7	99.2	101.4	65.9	64.2	76.8	69.8	106.8	104.3	
	3	78.5	76.1	103.6	105.7	66.4	63.9	67.2	60.1	98.1	95.4	
	4	150.3	142.8	136.8	139.6	87.6	83.8	105.5	95.1	123.2	119.3	
	5	102.9	98.4	87.7	89.5	106.0	101.1	117.5	105.7	116.2	112.7	
	6	103.6	99.2	77.7	79.4	84.8	81.6	118.7	107.4	109.4	106.0	
	7	102.1	97.1	85.8	87.8	74.7	71.9	145.1	136.4	105.7	101.9	
	8	113.9	107.8	104.1	107.2	81.2	78.3	115.5	108.3	105.8	102.7	
	9	99.0	92.7	137.8	145.5	71.0	67.8	118.9	112.5	93.6	90.6	
	10 #	87.3	81.5	185.4	196.4	91.7	87.8	140.5	133.6	110.8	107.4	

表 6.5 (續) 零售業銷貨額
Table 6.5 (cont'd) Retail sales

零售業銷貨指數(2019年10月至2020年9月期內的平均每月指數=100) --- 續
Index of retail sales (Average monthly index from October 2019 to September 2020=100) --- cont'd

		其他消費品 --- 續 Other consumer goods --- cont'd										超級市場及百貨公司內的超級市場部門 Supermarkets and supermarket sections of department stores	
年 Year	月 Month	書報、文具及禮品 Books, newspapers, stationery and gifts		中藥 Chinese drugs and herbs		眼鏡店 Optical shops		藥物及化妝品 Medicines and cosmetics		其他未分類消費品 Other consumer goods not elsewhere classified		價值 Value	數量 Volume
		價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume	價值 Value	數量 Volume		
2019		137.3	140.0	129.3	130.7	139.9	136.5	174.5	174.2	114.4	113.4	91.2	95.6
2020		96.2	96.0	95.5	95.2	94.1	94.3	87.3	85.3	103.1	103.1	101.6	101.0
2021		101.4	98.8	100.3	100.2	107.5	108.1	89.9	93.3	124.3	121.4	93.2	92.2
2021	8	152.0	148.5	96.7	97.2	125.7	126.7	89.4	93.9	111.5	108.3	97.9	96.9
	9	123.6	118.4	97.7	97.9	87.8	88.5	78.1	82.0	101.6	98.3	92.7	91.7
	10	119.4	114.7	92.6	92.9	99.1	99.9	86.4	90.8	116.8	112.3	96.6	95.2
	11	88.3	84.9	86.3	86.4	88.0	88.7	90.2	94.4	125.0	120.5	89.5	88.2
	12	116.7	112.8	138.4	137.9	113.4	114.1	96.2	100.4	135.2	129.7	96.6	95.2
2022	1	99.2	95.2	116.5	115.8	98.5	99.7	112.8	118.8	169.8	164.0	109.9	108.2
	2	48.1	46.2	78.9	78.1	77.0	77.9	104.6	108.2	123.3	116.1	98.8	95.7
	3	71.0	68.2	90.3	89.2	61.8	62.0	81.0	84.2	118.9	111.3	89.7	85.7
	4	80.1	76.7	124.9	123.4	156.7	156.4	106.7	110.3	140.3	130.3	91.4	87.5
	5	93.4	89.5	103.3	102.0	134.1	132.9	84.8	88.1	144.5	135.1	92.2	88.4
	6	81.2	77.5	106.1	104.1	109.2	108.2	81.9	85.3	135.4	126.3	90.5	87.0
	7	89.9	85.7	92.7	91.1	109.3	108.2	86.4	89.5	124.6	115.0	93.2	89.2
	8	129.9	124.0	93.4	91.5	114.8	113.8	89.3	92.5	115.8	108.2	97.3	93.1
	9	135.9	127.1	94.6	92.9	84.7	83.0	78.6	82.0	99.0	91.8	90.9	87.1
	10 #	162.7	152.3	100.3	97.9	102.8	100.6	91.5	94.9	119.3	112.0	94.1	89.9

註釋： 某一年的零售業銷貨價值／數量指數是該年的按月零售業銷貨價值／數量指數的平均數。零售業銷貨數量指數是採用環比連接法編製，把價值指數內的物價變動因素扣除後所得。

(1) 「零售業銷貨額按月統計調查」自 2020 年 1 月開始搜集零售業網上銷售數據。零售業網上銷售是指透過本地零售業機構單位專門為獲取或提交訂單而營運的電腦網絡向顧客銷售貨品。有關貨品是透過上述方法訂購，但付款及最後貨品的遞送可以不是在網上進行。另一方面，網上銷售並不包括以人手輸入的電子郵件、電話或傳真的訂單。如某零售業機構單位提供一個網上平台供其他機構使用作貨品銷售，網上銷售價值是指所收取的佣金及服務費。

(2) 百貨公司內的超級市場部門的零售銷售，納入「百貨公司」類別計算。

資料來源：政府統計處經銷服務統計組

Notes: The annual value/volume index of retail sales in a certain year is the average monthly value/volume index of retail sales in that year. The volume index of retail sales is derived from the value index by adjusting for price changes and is compiled based on the chain-linking approach.

(1) Starting from January 2020, data on online retail sales have been collected in the Monthly Survey of Retail Sales. Online retail sales refer to the sales of goods to customers through computer networks specially operated by local retail establishments for the purpose of receiving or placing of orders. The goods are ordered by those methods, but the payment and the ultimate delivery of goods do not have to be conducted online. On the other hand, orders made by manually typed e-mails, telephone calls or facsimiles are not regarded as online sales. In the case where a retail establishment provides an online platform for use by other businesses in selling goods, the value of online sales refers to the commissions and service charges.

(2) Retail sales in supermarket sections of department stores are covered under "Department stores".

Source: Distribution Services Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.6 食肆的收益
Table 6.6 Restaurant receipts

(甲) 按年及按季數字
(A) Annual and quarterly figures

		食肆收益指數 (2019年10月至2020年9月期內的平均指數=100) Index of restaurant receipts (Average index from October 2019 to September 2020=100)												
		食肆 總收益 價值 (百萬元) Value of total restaurant receipts (\$ million)	所有食肆		中式餐館		非中式餐館		快餐店		酒吧		雜類飲食場所	
			All restaurants		Chinese restaurants		Non-Chinese restaurants		Fast food shops		Bars		Miscellaneous eating and drinking places	
年	月		價值	數量	價值	數量	價值	數量	價值	數量	價值	數量	價值	數量
Year	Month	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	
2019		112,447.2	130.9	131.7	142.9	144.1	126.7	126.3	118.4	119.8	156.9	161.8	120.7	122.5
2020		79,336.8	92.4	92.3	88.3	88.2	94.2	94.4	95.8	95.2	81.4	81.8	97.3	97.0
2021		92,689.9	107.9	105.9	104.5	102.7	115.9	113.9	103.9	101.3	81.3	87.6	109.3	107.3
2021	7 - 9	24,555.1	114.4	111.8	112.9	110.5	122.2	119.6	107.9	104.8	96.1	104.7	112.1	109.6
	10 - 12	25,090.9	116.9	113.4	118.6	115.3	122.8	118.9	107.2	103.7	131.4	139.6	110.6	107.5
2022	1 - 3	15,166.4	70.6	68.2	53.5	51.8	78.6	75.9	85.2	81.6	15.6	16.6	89.9	86.7
	4 - 6	22,063.9	102.8	98.1	98.4	94.1	108.7	103.8	102.2	96.8	63.4	67.6	108.4	103.4
	7 - 9 #	24,118.5	112.3	106.2	107.6	102.2	122.2	115.2	108.5	101.8	81.1	84.7	112.9	106.9

(乙) 按月數字
(B) Monthly figures

		食肆收益指數 (2019年10月至2020年9月期內的平均指數=100) Index of restaurant receipts (Average index from October 2019 to September 2020=100)												
		食肆 總收益 價值 (百萬元) Value of total restaurant receipts (\$ million)	所有食肆		中式餐館		非中式餐館		快餐店		酒吧		雜類飲食場所	
			All restaurants		Chinese restaurants		Non-Chinese restaurants		Fast food shops		Bars		Miscellaneous eating and drinking places	
年	月		價值	數量	價值	數量	價值	數量	價值	數量	價值	數量	價值	數量
Year	Month	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	Value	Volume	
2021	7	8,122.4	113.5	111.4	111.9	110.0	122.9	120.6	105.1	102.2	97.3	106.1	111.3	109.3
	8	8,272.3	115.6	112.9	113.3	110.8	124.3	121.4	109.7	106.5	95.5	104.1	112.9	110.3
	9	8,160.5	114.0	111.2	113.5	110.8	119.5	116.7	109.0	105.7	95.5	104.0	112.2	109.2
	10	8,215.2	114.8	111.7	116.4	113.4	119.2	116.1	107.4	103.9	124.5	133.4	109.5	106.5
	11	8,015.4	112.0	108.8	114.1	111.0	115.4	111.8	105.2	101.8	121.3	128.4	106.5	103.5
	12	8,860.4	123.8	119.7	125.4	121.6	133.9	128.7	108.9	105.2	148.4	157.1	115.7	112.4
2022	1	6,836.1	95.5	92.3	80.8	78.3	104.6	100.9	107.0	103.0	30.0	31.7	109.3	105.8
	2	4,377.1	61.2	59.0	44.9	43.4	66.2	64.2	77.9	74.2	9.4	9.9	80.7	77.8
	3	3,953.2	55.2	53.2	34.9	33.7	64.9	62.7	70.8	67.5	7.5	8.0	79.7	76.7
	4	6,330.1	88.4	84.7	78.7	75.6	94.0	90.1	95.3	90.6	29.0	30.5	103.7	99.2
	5	7,913.6	110.6	105.5	109.1	104.3	117.5	112.0	106.1	100.5	68.3	72.6	110.5	105.4
	6	7,820.2	109.3	104.0	107.5	102.4	114.7	109.2	105.3	99.5	93.0	99.7	110.8	105.4
	7 #	8,079.1	112.9	107.1	108.3	102.9	122.5	116.2	109.0	102.5	79.0	82.8	114.2	108.4
	8 #	8,218.6	114.8	108.6	110.5	105.0	126.7	119.3	109.4	102.7	80.7	84.1	110.7	105.0
	9 #	7,820.8	109.3	102.9	104.1	98.6	117.3	110.0	107.0	100.1	83.5	87.1	113.8	107.4

註釋：某一年的食肆收益價值／數量指數是該年的季度食肆收益價值／數量指數的平均數。食肆收益數量指數是採用環比連接法編製，把價值指數內的物價變動因素扣除後所得。

Note: The annual value/volume index of restaurant receipts in a certain year is the average of the quarterly value/volume indices of restaurant receipts in that year. The volume index of restaurant receipts is derived from the value index by adjusting for price changes and is compiled based on the chain-linking approach.

資料來源：政府統計處經銷服務統計組

Source: Distribution Services Statistics Section, Census and Statistics Department

表 6.7 業務收益指數
Table 6.7 Business Receipts Indices

(2015年按季平均指數=100)
(Quarterly average of 2015=100)

		2019	2020	2021	2021 第3季	2021 第4季	2022 第1季	2022 第2季	2022 第3季 #
					3rd qtr	4th qtr	1st qtr	2nd qtr	3rd qtr #
甲部：服務行業統計數字 Part A : Statistics for service industries									
進出口貿易	Import/export trade	96.5	93.1	115.3	120.7	127.2	104.5	112.4	107.1
批發	Wholesale	97.4	89.7	101.6	104.9	109.9	86.5	101.5	97.5
零售	Retail	90.7	68.7	74.3	70.6	79.8	69.8	73.2	71.5
運輸	Transportation	105.7	84.9	130.7	144.0	161.6	137.2	148.0	140.9
其中：	within which :								
陸路運輸	Land transport	112.6	85.6	89.1	93.5	95.5	74.0	87.1	89.4
水上運輸	Water transport	98.1	108.5	201.7	221.4	251.0	237.8	236.4	210.1
航空運輸	Air transport	108.4	69.2	99.1	111.2	126.5	93.7	111.9	113.8
貨倉及倉庫	Warehousing and storage	142.2	158.5	202.2	203.3	213.2	188.6	193.7	196.7
速遞	Courier	119.9	153.9	183.1	182.5	197.6	155.2	165.4	166.1
住宿服務(1)	Accommodation services(1)	99.5	40.7	56.3	61.4	72.4	45.9	73.3	73.4
膳食服務	Food services	107.8	76.0	88.8	94.1	96.2	58.1	84.6	92.5
資訊及通訊	Information and communications	108.0	98.8	106.4	104.2	116.7	104.7	108.9	113.3
其中：	within which :								
電訊	Telecommunications	95.3	86.7	92.0	87.2	101.7	95.7	97.0	97.9
電影	Film entertainment	100.3	56.2	71.1	76.3	87.0	38.6	58.8	84.6
銀行	Banking	118.6	109.0	104.4	109.1	91.3	104.1	106.3	118.8
金融（銀行除外）	Financing (except banking)	112.3	126.0	147.9	149.5	139.6	130.3	124.9	121.9
其中：	within which :								
金融市場及 資產管理	Financial markets and asset management	104.4	118.2	141.3	142.6	127.0	123.1	115.9	111.5
其中：	within which :								
資產管理	Asset management	121.0	135.0	166.4	169.4	165.0	149.9	138.6	127.3
保險	Insurance	161.0	170.9	175.1	176.1	178.6	182.9	166.8	157.1
地產	Real estate	142.9	147.4	144.6	146.6	139.4	125.4	141.8	129.7
專業、科學及 技術服務	Professional, scientific and technical services	110.1	107.9	115.0	116.8	117.0	114.5	116.6	121.1
行政及支援服務	Administrative and support services	106.4	79.4	80.7	81.8	81.7	80.7	87.6	91.2

乙部：服務界別統計數字
Part B : Statistics for service domains

旅遊、會議及 展覽服務	Tourism, convention and exhibition services	83.0	11.1	9.1	10.0	11.6	7.4 #	12.4 #	13.5
電腦及資訊 科技服務	Computer and information technology services	93.5	90.5	108.7	112.5	122.8	110.3	110.2	106.2

註釋： (1) 住宿服務包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位。

Note : (1) Accommodation services cover hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short-term accommodation.

資料來源：政府統計處商業服務統計組

Source : Business Services Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 6.8 本地公司及在本港以外成立為法團的公司：登記、清盤及解散數目
Table 6.8 Local companies and companies incorporated outside Hong Kong : number registered, wound-up and dissolved

		本地公司 Local companies								
		註冊成立(1) Incorporated(1)				解散總數(1) Total dissolved(1)	仍在公司登記冊上註冊的公司數目(2) Companies remained registered in the Companies Register(2)			
年	月	公眾 公司 Public companies	私人 公司 Private companies	擔保有 限公司(3) Companies limited by guarantee(3)	總數 Total		公眾 公司 Public companies	私人 公司 Private companies	擔保有 限公司(3) Companies limited by guarantee(3)	總數 Total
2019		54	123 700	987	124 741	146 228	821	1 364 591	14 773	1 380 185
2020		78	98 368	959	99 405	92 135	885	1 371 629	15 405	1 387 919
2021		61	109 745	1 034	110 840	124 150	924	1 358 360	15 888	1 375 172
2021	8	3	8 805	83	8 891	11 385	911	1 367 682	15 805	1 384 398
	9	6	8 849	97	8 952	16 702	919	1 359 961	15 821	1 376 701
	10	7	7 570	69	7 646	9 632	928	1 357 974	15 847	1 374 749
	11	4	9 768	81	9 853	8 383	928	1 359 450	15 887	1 376 265
	12	1	9 866	72	9 939	11 089	924	1 358 360	15 888	1 375 172
2022	1	2	7 935	102	8 039	10 227	927	1 356 200	15 909	1 373 036
	2	2	5 604	30	5 636	5 555	928	1 356 300	15 896	1 373 124
	3	4	8 515	50	8 569	4 564	925	1 360 300	15 909	1 377 134
	4	4	8 851	82	8 937	5 604	931	1 363 614	15 959	1 380 504
	5	3	9 187	80	9 270	4 633	913	1 368 272	16 013	1 385 198
	6	4	9 541	91	9 636	8 319	914	1 369 614	16 064	1 386 592
	7	5	9 170	66	9 241	9 720	919	1 369 174	16 115	1 386 208
	8	2	9 377	116	9 495	7 030	918	1 371 647	16 207	1 388 772
	9	2	8 859	57	8 918	10 565	915	1 370 079	16 205	1 387 199
	10	3	8 214	167	8 384	7 211	915	1 371 203	16 321	1 388 439

表 6.8 (續) 本地公司及在本港以外成立為法團的公司：登記、清盤及解散數目
Table 6.8 (cont'd) Local companies and companies incorporated outside Hong Kong : number registered, wound-up and dissolved

		本地公司 --- 續 Local companies --- cont'd						在本港以外成立為法團 並在本港設有營業地點的公司 Companies incorporated outside Hong Kong having a place of business in Hong Kong		
		清盤(1) Liquidation(1)				強制清盤 Compulsory winding-up		新註冊在 本港設有 營業地點的 公司數目(1) No. of companies newly registered as having a place of business in Hong Kong(1)	不再在 本港設有 營業地點/ 已解散的 公司數目(1) No. of companies ceased to have a place of business in Hong Kong/ dissolved(1)	仍在公司 登記冊上 註冊的公 司數目(2) Total number of companies remained registered in the Companies Register(2)
		自動清盤 Voluntary winding-up		公司解散 Dissolution						
		清盤開始 Commencement		股東 Members'		債權人 Creditors'				
年 Year	月 Month	自動清盤 voluntary winding-up	債權人 voluntary winding-up	股東 voluntary winding-up	債權人 voluntary winding-up	提交的 呈請書 Petitions presented	發出的 清盤令 Winding-up Orders made			
2019		691	100	678	111	419	244	2 000	567	12 494
2020		657	166	662	87	449	234	1 757	499	13 752
2021		755	122	691	165	493	299	1 316	720	14 348
2021	8	59	9	52	9	41	29	107	54	14 185
	9	75	9	64	21	41	28	93	79	14 199
	10	44	5	56	20	37	12	90	41	14 248
	11	62	5	69	11	62	29	105	51	14 302
	12	71	9	66	16	32	33	106	60	14 348
2022	1	78	9	59	5	41	20	111	48	14 411
	2	15	8	52	8	27	23	44	37	14 418
	3	64	17	80	8	7	3	66	37	14 447
	4	40	13	54	11	68	16	54	17	14 484
	5	53	14	48	14	50	29	90	78	14 497
	6	39	11	51	2	38	31	50	66	14 481
	7	55	11	37	9	35	26	47	81	14 447
	8	60	6	47	12	43	44	47	50	14 444
	9	61	6	59	13	43	26	54	107	14 391
	10	71	8	38	4	55	33	143	83	14 451

註釋： (1) 在期內的數目。
(2) 在期末的數目。
(3) 新《公司條例》(第 622 章) 於 2014 年 3 月 3 日生效。
在新《公司條例》下，擔保有限公司成為獨立的公司類別。

Notes : (1) Number during the period.
(2) Number at end of the period.
(3) The new Companies Ordinance (Cap. 622) has commenced operation on 3 March 2014. Under the new Companies Ordinance, companies limited by guarantee become a separate category of companies.

資料來源：公司註冊處；
破產管理署

Sources : Companies Registry;
Official Receiver's Office

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

7 能源 Energy

概念及方法

(圖 7.1 及表 7.1 - 7.4)

7.1 由於香港沒有出產一次能源，該等能源均由外地進口。部分入口的一次能源會被轉化為二次能源，以供運用。

7.2 一次能源是指由地下礦源開採而未經轉化的天然資源（如煤、原油、天然氣）。

7.3 二次能源（如電力、煤氣）是由一次能源轉化而成的能源。

7.4 油產品及煤產品的進口數字包括從中國內地進口產品的數據。有關進口及出口數字的概念及方法，請參閱第 55 頁的概念及方法。淨進口數字是把進口統計數字減除相應的轉口數字。

其他有關刊物

香港能源統計（季刊及年刊）

Concepts and methods

(Chart 7.1 and Tables 7.1 - 7.4)

7.1 Since Hong Kong does not have its own indigenous production, different forms of primary energy are all imported. Part of such primary energy may be converted to secondary energy for final use.

7.2 Primary energy refers to natural resources extracted from a stock of reserves in the ground (e.g. coal, crude oil, natural gas) without undergoing any transformation processes.

7.3 Secondary energy (e.g. electricity, gas) is obtained from transformation of primary energy.

7.4 Statistics on imports of oil products and coal products include those imported from the mainland of China. For concepts and methods of imports and exports figures, please see page 55. Net imports are derived by subtracting the re-export statistics from the corresponding import statistics.

Further reference

Hong Kong Energy Statistics (Quarterly and Annual)

圖 7.1 用電量及煤氣用量

Chart 7.1 Electricity consumption and gas consumption

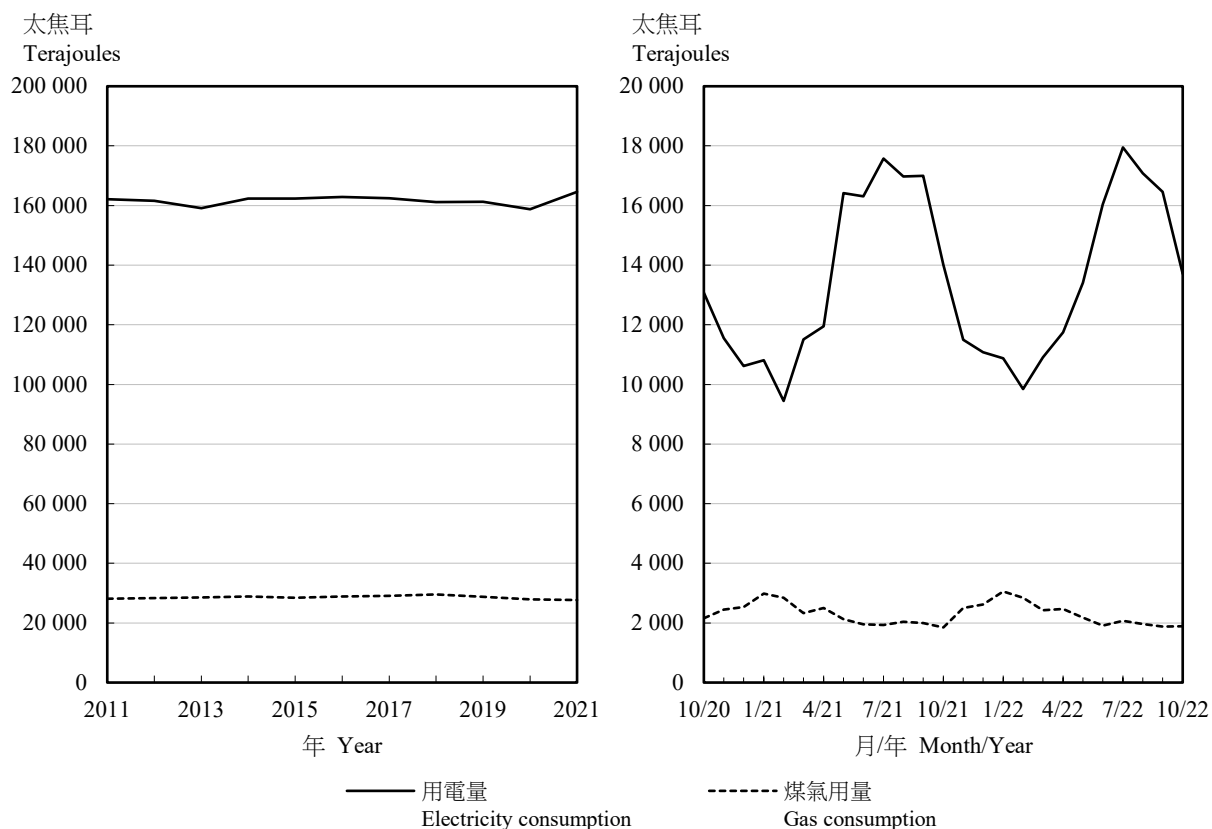


表 7.1 油產品淨進口貨量
Table 7.1 Quantity of net imports of oil products

千公升(另有註明除外)
Kilolitres, unless otherwise specified

年 Year	月 Month	航空汽油 及煤油 Aviation gasoline and kerosene	無鉛 車用汽油 Unleaded motor gasoline	輕質柴油、 重質柴油 及石腦油(1) Gas oil, diesel oil and naphtha(1)	燃油 Fuel oil	石油氣及 天然氣 (公噸) Liquefied petroleum gas and natural gas (tonnes)
2019		8 056 042	594 940	7 866 795	6 802 047	2 791 124
2020		4 072 214	607 810	5 877 116	6 089 536	4 179 999
2021		3 693 780	629 719	4 302 364	5 899 012	4 092 377
2021	8	331 952	49 795	312 224	531 398	403 886
	9	313 838	37 145	316 607	363 871	379 162
	10	441 437	59 044	521 725	624 879	333 596
	11	441 643	72 249	501 417	579 855	298 976
	12	299 725	30 776	252 194	371 499	293 420
2022	1	306 967	54 843	491 776	388 620	301 996
	2	264 602	36 479	398 104	414 518	208 000
	3	145 999	43 419	184 083	643 942	264 708
	4	262 654	40 727	267 266	261 386	318 917
	5	256 853	39 473	199 504	399 600	323 522
	6	204 536	33 704	121 774	399 139	361 888
	7	208 279	72 202	309 414	477 412	393 742
	8	327 414	62 565	309 988	259 546	390 697
	9	267 845	20 412	102 417	318 678	339 617
	10	302 485	82 018	252 388	666 224	333 806

註釋： (1) 包括生物柴油。

Note: (1) Including biodiesel.

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source: Industrial Production Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 7.2 主要煤產品淨進口貨量
Table 7.2 Quantity of net imports of major coal products

年 Year	月 Month	蒸餾煤及其他煤產品 Steam coal and other coal	公噸 Tonnes	木炭 Wood charcoal
2019		10 035 245		3 249
2020		5 485 015		3 935
2021		6 533 462		3 567
2021	8	726 641		122
	9	646 187		1
	10	234 392		648
	11	538 784		261
	12	528 326		121
2022	1	183 546		271
	2	311 784		657
	3	537 672		572
	4	650 791		-91
	5	386 037		267
	6	464 631		113
	7	965 362		225
	8	649 743		-29
	9	549 328		162
	10	411 888		48

資料來源：政府統計處工業生產統計組

Source: Industrial Production Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 7.3 用電量
Table 7.3 Electricity consumption

太焦耳
Terajoules

年 Year	月 Month	住宅 Domestic	商業 Commercial	工業 Industrial	街燈 Street lighting	出口往 中國內地 Exports to the mainland of China	總計 Total
2019		42 937	107 162	10 815	377	0	161 291
2020		46 675	101 041	10 672	362	0	158 751
2021		47 464	105 631	11 163	320	0	164 578
2021	8	5 453	10 459	1 033	26	0	16 971
	9	5 686	10 246	1 036	26	0	16 993
	10	3 850	9 231	907	27	0	14 016
	11	3 098	7 615	760	29	0	11 501
	12	2 509	7 666	881	27	0	11 082
2022	1	2 468	7 534	841	30	0	10 873
	2	2 786	6 265	761	29	0	9 841
	3	3 194	6 920	764	26	0	10 904
	4	3 359	7 494	873	21	0	11 748
	5	3 131	9 210	1 049	24	0	13 414
	6	4 682	10 294	1 044	22	0	16 042
	7	5 675	11 194	1 059	20	0	17 948
	8	5 226	10 754	1 074	23	0	17 076
	9	5 603	9 895	935	24	0	16 456
	10	3 685	9 065	938	26	0	13 713

註釋： 1 太焦耳 = 10¹²焦耳

Note: 1 terajoule = 10¹² joules

資料來源：中華電力有限公司；
香港電燈有限公司

Sources: CLP Power Hong Kong Limited;
The Hongkong Electric Company, Limited

表 7.4 煤氣用量
Table 7.4 Gas consumption

太焦耳
Terajoules

年 Year	月 Month	住宅 Domestic	商業 Commercial	工業 Industrial	總計 Total
2019		15 021	11 867	1 824	28 712
2020		16 684	9 609	1 653	27 947
2021		16 015	10 066	1 596	27 677
2021	8	1 042	864	135	2 041
	9	1 003	865	132	2 000
	10	891	830	127	1 848
	11	1 449	914	142	2 505
	12	1 546	922	146	2 614
2022	1	1 922	978	154	3 055
	2	1 926	791	132	2 849
	3	1 732	568	122	2 422
	4	1 739	583	145	2 467
	5	1 269	766	146	2 181
	6	1 058	759	91	1 908
	7	923	948	200	2 071
	8	964	858	146	1 968
	9	894	843	139	1 877
	10	932	819	135	1 887

註釋： 1 太焦耳 = 10¹²焦耳

Note: 1 terajoule = 10¹² joules

資料來源：香港中華煤氣有限公司

Source: The Hong Kong and China Gas Company Limited

8

房屋及物業 Housing and Property

概念及方法

永久性居住屋宇單位

(表 8.1)

8.1 表 8.1 所載永久性居住屋宇單位總數根據「屋宇單位框」的資料編製，包括所有住宅屋宇單位及非住宅樓宇（例如商業大廈及工業大廈）內已知作居所用用途的屋宇單位，但不包括非住宅用途、酒店及院舍內供住院或在囚人士居住的屋宇單位。

8.2 永久性居住屋宇單位絕大部分為家庭住戶所佔用，但小部分單位為非香港居民所佔用，或並非用作常住居所。因此，有關永久性居住屋宇單位數目的統計數字不應該與從人口普查／中期人口統計或綜合住戶統計調查所得的家庭住戶數目的統計數字作直接比較，以評估本港住宅單位的空置情況，主要原因是成員只有非香港居民或流動居民的住戶並不會被界定為家庭住戶。至於有關住宅單位空置情況的統計數字，差餉物業估價署定期就私人住宅單位編製空置率，並刊載於《香港物業報告》(www.rvd.gov.hk/tc/publications/hkpr.html)。

公共租住房屋

(表 8.2 - 8.3)

8.3 表 8.2 及 8.3 所載的數字指香港房屋委員會（房委會）轄下的公共租住房屋（公屋）單位及香港房屋協會（房協）轄下的出租屋邨單位和郊區公共房屋單位。

8.4 認可居民人數指在房屋署（房署）及房協租住記錄上登記的人數。

Concepts and methods

Permanent living quarters

(Table 8.1)

8.1 The stock of permanent living quarters in Table 8.1 is compiled based on the information of the “Frame of Quarters”, and includes all quarters used for residential purpose as well as quarters known to be used for residential purpose in non-residential buildings (such as commercial buildings and industrial buildings). Quarters known to be used for non-residential purpose and those in hotels and accommodation used for inmates of institutions are excluded.

8.2 While the vast majority of permanent living quarters are occupied by domestic households, a small proportion of the quarters are occupied by non-Hong Kong residents, or are not used as usual accommodation. Accordingly, statistics on the number of permanent living quarters should not be directly compared to statistics on the number of domestic households derived from the population censuses/by-censuses or the General Household Survey for assessing the vacancy situation of housing units in Hong Kong. The main reason is that households comprising only non-Hong Kong residents or Mobile Residents are not classified as domestic households. As regards statistics related to vacancy situation of housing units, the Rating and Valuation Department (RVD) compiles vacancy rate of private domestic units regularly and publishes the statistics in the *Hong Kong Property Review* (www.rvd.gov.hk/en/publications/hkpr.html).

Public rental housing

(Tables 8.2 - 8.3)

8.3 Figures in Tables 8.2 and 8.3 refer to public rental housing (PRH) flats of the Hong Kong Housing Authority (HKHA) as well as the rental estate flats and rural public housing flats of the Hong Kong Housing Society (HKHS).

8.4 Authorised population refers to the persons registered on the tenancy records kept by the Housing Department (HD) and HKHS.

新落成樓宇／單位；獲批准可動工興建樓宇

(表 8.4 - 8.9)

8.5 房委會的租住屋邨大廈及資助出售單位下興建的樓宇，須待房署總建築師證明樓宇大致上已竣工後，始視作落成。房協樓宇或私人樓宇則獲屋宇署簽發「佔用許可證」（亦稱入伙紙）後，才算「落成」。

8.6 就房委會租住單位和資助出售單位而言，獲批准可動工興建指房委會批出建築合約予承建商。

8.7 獲批准可動工興建的樓宇是指獲屋宇署簽發「同意書」動工興建的樓宇。這種「同意書」是發給私人發展計劃（包括房協的計劃）。新界區小型屋宇則不需此項「同意書」；但該類新界區小型屋宇須獲地政總署簽發三張豁免證明書，包括地盤平整，建築工程及渠務工程，才可動工興建。

8.8 表 8.4 及 8.5 所載樓宇統計數字，只包括私營機構的建築活動（不包括新界小型屋宇）。商業樓宇指辦公室大廈及多用途商業樓宇。工業樓宇指分層工廠大廈、特別用途工廠大廈及貯物用途樓宇。其他用途樓宇指酒店及旅店，以及作教育、醫務衛生、社會福利、宗教、文化、康樂等用途的樓宇。

8.9 表 8.4 及 8.5 所載私人樓宇／樓宇單位「實用樓面面積」指各層樓面面積總和，但不包括樓梯、公共通道空間、升降機等候處、盥洗室、廁所、廚房，及為該樓宇提供升降機、空調系統，或類似設施而安裝的機械所佔用的空間。

8.10 表 8.5、8.7 及 8.9 所載「初次呈交圖則」是指就一項建築工程初次呈交建築事務監督要求批准的圖則。「重大修改」是指經過大規模修改的建築圖則，而這些圖則必須從根本上接受重新評估。數字會根據屋宇署的修訂資料而作出修訂。

Buildings/flats newly completed; buildings with consent to commence work

(Tables 8.4 - 8.9)

8.5 An HKHA estate block and a subsidised sale flats building are completed when they have been certified as substantially completed by the Chief Architects of HD. A building is said to be “completed” upon the issuance of an “Occupation Permit” by the Buildings Department (BD) in the case of a HKHS building or a private building.

8.6 Consents to commence work for HKHA rental flats and subsidised sale flats refers to the award of contracts to contractor(s) by HKHA.

8.7 Buildings with consents to commence work refer to buildings with “consents” to commence building works issued by BD. Such “consents” are issued to private development projects (including HKHS’s projects). For small houses in the New Territories, such “consents” are not necessary but three certificates of exemption in respect of site formation works, building works and drainage works respectively for these small houses in the New Territories have to be obtained from the Lands Department prior to commencement of construction work.

8.8 Building statistics in Tables 8.4 and 8.5 include only building activities in the private sector (excluding small houses in the New Territories). Commercial buildings refer to office buildings and multi-purpose commercial premises. Industrial buildings refer to flatted factories, specialised factory buildings and storage premises. Other buildings refer to hotels and boarding houses, and premises for education, medical and health, social welfare, religion, culture, recreation, etc.

8.9 The “usable floor area” for private buildings/flats in Tables 8.4 and 8.5 is defined as the aggregate of the areas of the floor or floors in a storey or a building excluding any staircases, public circulation space, lift landings, lavatories, water-closets, kitchens and any space occupied by machinery for any lift, air-conditioning system or similar service provided for the building.

8.10 “First submission” in Tables 8.5, 8.7 and 8.9 refers to plans for a building project which are first submitted to the Building Authority for approval. “Major revision” refers to building plans which have been so extensively revised that they must be fundamentally re-assessed. Figures may be subject to revision in accordance with amendments by the Buildings Department.

8.11 表 8.6 及 8.8 所載資助出售單位包括房委會的居者有其屋計劃（居屋）、私人機構參建居屋計劃（私人參建計劃）、可租可買計劃／重建置業計劃、中等入息家庭房屋計劃及綠表置居計劃（綠置居）下興建的居住單位，房協的住宅發售計劃、夾心階層住屋計劃及資助出售房屋項目下興建的居住單位，市區重建局興建的資助出售房屋項目（例如港人首次置業先導項目）。

8.12 房委會的租住房屋建屋量包括公屋、中轉房屋單位和由居屋轉作公屋項目的單位。由公屋轉作出售用途的可租可買計劃／重建置業計劃的單位，則不包括在內。

8.13 房委會的資助出售單位建屋量包括居屋、私人參建計劃、可租可買計劃／重建置業計劃和綠置居的單位。

8.14 表 8.4 至 8.9 的數字不包括過渡性房屋項目（例如香港社會服務聯會的「組合社會房屋計劃」下興建的過渡性社會房屋單位）。此外，表 8.6、8.7 及 8.9 的私人居住單位數字並不包括新界小型屋宇。

8.15 表 8.8 所載公共租住單位及資助出售單位的樓面面積分別以「室內樓面面積」及「實用面積」計算。「室內樓面面積」指單位內計至外牆及／或間隔牆向內一面的總面積，而「實用面積」指由單位外牆外部計至兩個單位之間間隔牆中間的總面積，即是單位內每一部分都包括在內（例如廚房、浴室、露台等），但不包括樓宇內任何公用地方。

物業交易

(圖 8.1 - 8.2，表 8.10 - 8.14)

8.16 表 8.10 及 8.12 所載私人住宅單位是指設有專用煮食設施、浴室和廁所的獨立居住單位，並按樓面面積分類如下：

- A 類單位：實用面積少於 40 平方米；
 - B 類單位：實用面積為 40 至 69.9 平方米；
 - C 類單位：實用面積為 70 至 99.9 平方米；
 - D 類單位：實用面積為 100 至 159.9 平方米；
- 及

8.11 Subsidised sale flats in Tables 8.6 and 8.8 include flats built under Home Ownership Scheme (HOS), Private Sector Participation Scheme (PSPS), Buy or Rent Option Scheme/ Mortgage Subsidy Scheme (BRO/MSS), Middle Income Housing Scheme (MIHS) and Green Form Subsidised Home Ownership Scheme (GSH) of HKHA; those built under the Flat-for-Sale Scheme (FFSS), Sandwich Class Housing Scheme (SCHS) and Subsidised Sale Flats Projects of HKHS; and subsidised sale flats built by Urban Renewal Authority (e.g. Starter Homes Pilot Project for Hong Kong Residents).

8.12 Production of HKHA rental flats includes PRH flats, interim housing flats and flats of projects transferred from HOS to PRH. Flats under projects built as rental housing but subsequently transferred to the BRO/MSS housing are not included.

8.13 Production of HKHA subsidised sale flats includes the flats under HOS, PSPS, BRO/MSS and GSH.

8.14 Figures in Tables 8.4 - 8.9 do not include transitional housing schemes (e.g. transitional social housing units built under the Modular Social Housing Project of the Hong Kong Council of Social Service). Besides, statistics on private residential flats for Tables 8.6, 8.7 and 8.9 do not cover small houses in the New Territories.

8.15 Floor areas for public rental flats and subsidised sale flats in Table 8.8 are measured based on “internal floor area” and “saleable area” respectively. “Internal floor area” refers to the total area inside the flat measured to the internal face of external and/or party walls, while “saleable area” refers to the total area inside the flat measured to the outside of external walls and to the centre line of party walls, i.e. including all parts of the flat (e.g. kitchen, bathroom, balcony, etc.) but excluding any common areas of the building.

Property transactions

(Charts 8.1 - 8.2, Tables 8.10 - 8.14)

8.16 Private domestic units in Tables 8.10 and 8.12 are defined as independent dwellings with exclusive cooking facilities, bathroom and toilet. They are classified by reference to floor area as follows :

- Class A : saleable area less than 40m²;
- Class B : saleable area of 40m² to 69.9m²;
- Class C : saleable area of 70m² to 99.9m²;
- Class D : saleable area of 100m² to 159.9m²; and

E 類單位：實用面積 160 平方米或以上。

8.17 公共房屋發展項目，即私人機構參建居屋、居屋、可租可買、重建置業、夾心階層住屋、市區改善和住宅發售等計劃及資助出售房屋項目等興建的住宅單位，並不包括在表 8.10 及 8.12 私人樓宇的統計數字內。此外，房委會與房協興建的出租屋邨、租者置其屋計劃下售出的單位，以及政府所擁有的宿舍，亦不包括在內。解放軍及醫院管理局轄下的宿舍、公用事業機構物業的附設宿舍、私營機構宿舍（包括教育院校的學生宿舍）、酒店和旅舍也不包括在內。但政府資助房屋單位在業權轉讓限制期屆滿及向有關機構繳付補價後，在公開市場的租賃和買賣卻包括在內。

8.18 私人寫字樓包括商用樓宇內的物業，但不包括綜合用途樓宇內的非住宅用途單位。

8.19 寫字樓分為以下各級：

甲級：新型及裝修上乘；間隔具彈性；整層樓面面積廣闊；大堂與通道裝潢講究及寬敞；中央空氣調節系統完善；設有良好的載客及載貨升降機設備；專業管理；普遍有泊車設施。

乙級：設計一般但裝修質素良好；間隔具彈性；整層樓面面積中等；大堂面積適中；設有中央或獨立空氣調節系統；升降機設備足夠；管理妥善；不一定有泊車設施。

丙級：設計簡單及有基本裝修；間隔彈性較小；整層樓面面積狹小；大堂只有基本設施；一般並無中央空氣調節系統；升降機僅夠使用或不敷應用；管理服務屬最低至一般水平；並無泊車設施。

8.20 寫字樓的所在地點並不影響等級。屬香港特別行政區政府所有並由政府產業署管理的寫字樓並不包括在內。

8.21 表 8.10 及 8.11 所載樓宇平均售價及樓宇售價指數，是根據差餉物業估價署分析經過審查以釐定印花稅的樓宇交易資料所得。惟下列類別樓宇交易並不會用作分析：不被接納用

Class E : saleable area of 160m² or above.

8.17 Public sector developments, including domestic units built under PSPS, HOS, BRO, MSS, SCHS, UIS, FFSS and Subsidized Sale Flats Projects, etc. are not included in the statistical figures in Tables 8.10 and 8.12. Besides, rental estates built by HKHA and HKHS, units sold under the Tenants Purchase Scheme, and Government-owned quarters are excluded. Quarters held by the People's Liberation Army and the Hospital Authority, quarters attached to premises of utility companies, dormitories (including student dormitories in educational institutes), hotels and hostels are also excluded. However, open market lettings and sales of Government-subsidised housing units upon expiry of the restriction period and payment of the premium to the relevant bodies are included.

8.18 Private office premises comprise premises situated in buildings designed for commercial/business purposes, but excluding non-domestic floors in composite buildings.

8.19 Offices are graded as follows :

Grade A : Modern with high quality finishes; flexible layout; large floor plates; spacious, well decorated lobbies and circulation areas; effective central air-conditioning; good lift services zoned for passengers and goods deliveries; professional management; parking facilities normally available.

Grade B : Ordinary design with good quality finishes; flexible layout; average-sized floor plates; adequate lobbies; central or free-standing air-conditioning; adequate lift services, good management; parking facilities not essential.

Grade C : Plain with basic finishes; less flexible layout; small floor plates; basic lobbies; generally without central air-conditioning; barely adequate or inadequate lift services; minimal to average management; no parking facilities.

8.20 It should be noted that location is not a feature of grade. Offices owned by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and managed by the Government Property Agency are excluded.

8.21 Statistics on average property price and property prices indices in Tables 8.10 and 8.11 are based on an analysis of transactions scrutinised by RVD for stamp duty purposes. The following types of transactions are excluded : those considered to be

作釐定印花稅的樓宇買賣；涉及不同類別物業的買賣；未獲評估差餉的樓宇；並非交吉出售的住宅樓宇；以及住宅樓宇的首次買賣。買賣日期以簽署買賣合約的日期為準。如沒有買賣合約，買賣日期則根據轉讓契約的簽署日期。一般而言，買賣合約日期是在達成臨時協議後 2 至 3 周。

8.22 表 8.12 及 8.13 所載平均租金及租金指數，是根據差餉物業估價署記錄的租金資料加以分析後所得。住宅樓宇的分析資料（載於表 8.12）是根據每個月內生效的新訂租約之租金計算。非住宅樓宇的分析資料（載於表 8.13）是根據新訂租約及續租時議定的租金。而生效日期即為租賃協議的生效日期。不過，租金一般是在較早的日期議定（新訂租約是在半至 1 個月前，續訂租約是在 1 至 3 個月前）。分析租金時，是根據淨額計算，即不包括差餉、管理費及其他費用。由 2006 年年中起，零售業樓宇的租金資料包括由領展所持有的物業。

8.23 有關平均租金和售價的分析，只供一般參考用途。該些平均租金和售價並非旨在應用於某特定物業上。某段時期的水平，主要取決於期內出租或出售物業的特點，包括樓宇質素及位置。因此，在不同時期內出現的變化，可能是因為在兩個時段所分析的不同物業的質素有所差異，而不應一概而論視之為該時段中在價值方面的整體變化。相對而言，租金與售價指數能較準確地反映價值的轉變。再者，附有 +/+ 符號的數字乃由有限的交易宗數推算而來，使用這些數字時應特別小心。

8.24 計算售價和租金指數所根據的資料，跟用以計算平均售價和租金的數據相同。以指數衡量價值轉變時，是根據租金或售價除以有關物業的應課差餉租值所得的「因數」，而非根據每平方米樓面面積的租金或售價計算。物業的應課差餉租值是假設物業在指定日期空置出租時，估計全年可得的市值租金。實際上，利用應課差餉租值，不但考慮到樓面面積，也顧及到不同物業在質素上的其他差別。如應課差餉租值在全面重估後有所變更，新應課差餉租值會調算至舊應課差餉租值的水平，以便指數

unacceptable for stamp duty purposes; those involving a mix of property types; premises which have not yet been assessed to rates; domestic premises sold subject to existing tenancies; and primary sales of domestic premises. Date of sale is the date on which an Agreement for Sale and Purchase is signed, or the date on which an Assignment is signed if there is no Agreement for Sale and Purchase. It should be borne in mind that provisional agreement is generally reached 2 to 3 weeks earlier than an Agreement for Sale and Purchase.

8.22 Average rents and rental indices in Tables 8.12 and 8.13 are based on an analysis of rental information recorded by RVD. For domestic premises, the figures in Table 8.12 are analysed on the basis of fresh lettings effective in the month being analysed. For non-domestic premises, the figures in Table 8.13 are analysed on the basis of fresh lettings and renewal lettings. The effective date is the commencement date of a tenancy agreement. However, rents are normally agreed earlier (half to 1 month earlier for fresh lettings, and 1 to 3 months for lease renewals). Rents are analysed on a net basis, i.e. exclusive of rates, management and other charges. Rental statistics of retail premises from mid-2006 onwards include properties owned by Link REIT.

8.23 Average rents and prices are analysed for general reference only. They are not intended for applying to a particular property. Their levels at a certain period depend to a large extent on the special characteristics, including quality and location, of the premises which are leased or sold during the period. Thus, changes between different periods may be due to variations in the characteristics of different properties being analysed, and should not be taken as necessarily indicating a general change in value over the period. Rental and price indices are a better reflection of change in value. Further, figures with notation +/+ are derived from limited number of transactions, and should be used with caution.

8.24 Price and rental indices are derived from the same data that are used to compile average prices and rents. The indices measure value changes by reference to the “factor” of rent or price divided by rateable value of the subject properties rather than by reference to the rent or price per square metre of floor area. Rateable value of a property is an estimate of the annual open market rent at a designated date on the assumption that the property was then vacant and to let. In effect, by utilising rateable value, allowance is made not only for floor area but also other qualitative differences between properties. Following a General Revaluation of rateable values, the new rateable values are matched with the old ones for the purpose of

數列得以連貫。

8.25 樓宇買賣合約指就將來出售或購買物業所訂的合約，該物業可以是一幢正在興建的樓宇或已落成的樓宇。

8.26 樓宇轉讓契約指訂明不可分割業權（即樓宇單位）轉讓的文件。

8.27 撤銷按揭／抵押指償還貸款後解除物業抵押的文件，包括收回按揭樓宇的地契，和還清債款證明書。

8.28 租約指批租人和承租人之間有關物業租用方面的協議。

8.29 戰前樓宇重建豁免管制令從前適用於擬重建物業的戰前樓宇業主。該等業主在當時必須按照《業主與租客（綜合）條例》（第 7 章）第 I 部的規定，申請戰前樓宇重建豁免管制令以保障現有租客的權益。該條例的第 I 部已於 1998 年 12 月 31 日期滿失效。

政府土地拍賣及批租

(表 8.15)

8.30 通過拍賣或公開投標而取得的已徵收地價即為該幅土地的拍賣／投標價。

8.31 用作特別低價房屋計劃、居屋，以及作公用事業、學校、教堂、廟宇、診所、福利及某種慈善用途的土地，通常以私人協約方式批租。在這些情況下，所收取的地價，由向非牟利性質機構收取象徵式地價，以至向公用事業收取十足市價不等。

其他有關刊物

香港物業報告，差餉物業估價署編製

資料月報，刊載於屋宇署的網站
(www.bd.gov.hk)

maintaining the index series.

8.25 Agreements for Sale and Purchase of building units refer to agreements for future sale or purchase of property which may be a building under construction or a completed building.

8.26 Assignments of building units refer to documents which effect the transfer of ownership of property of undivided shares of a lot (i.e. building units).

8.27 Receipts/Discharges/Releases refer to documents which effect the release of a property from a charge upon repayment of loan and include re-assignments and certificates of satisfaction.

8.28 Leases/Tenancy agreements refer to agreements between a lessor and lessee concerning property letting.

8.29 Exclusion orders used to apply to landlords of pre-war buildings who wanted to re-develop the property. They previously have to apply for an Exclusion Order with respect to Part I of the Landlord and Tenant (Consolidation) Ordinance (Cap. 7) which mainly protects the interests of the existing tenants. This Part of the Ordinance expired on 31 December 1998.

Disposals of government land

(Table 8.15)

8.30 The realised premium of land acquired through auction or public tender is the auctioned/tendered price of the land.

8.31 Land for special low cost housing projects and HOS as well as for public utilities, schools, churches, temples, clinics, welfare and certain charitable purposes is usually granted by private treaty, and in such cases, the premium charged varies from nominal for non-profit-making purposes up to the full market value for public utilities.

Further references

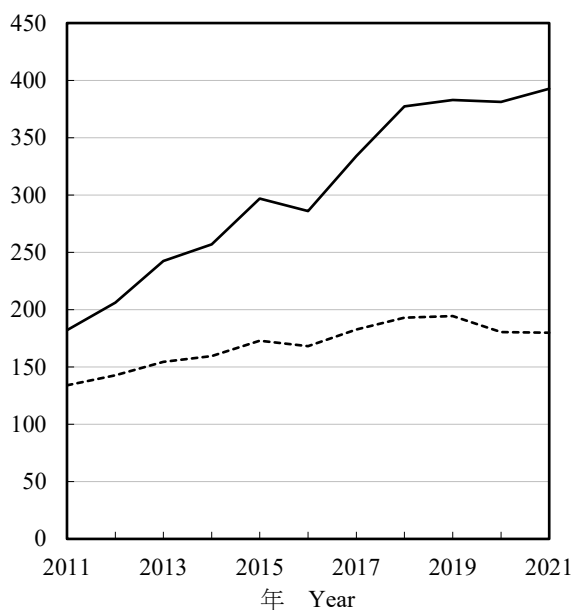
Hong Kong Property Review, published by the Rating and Valuation Department

Monthly Digest, published on the website of the Buildings Department (www.bd.gov.hk)

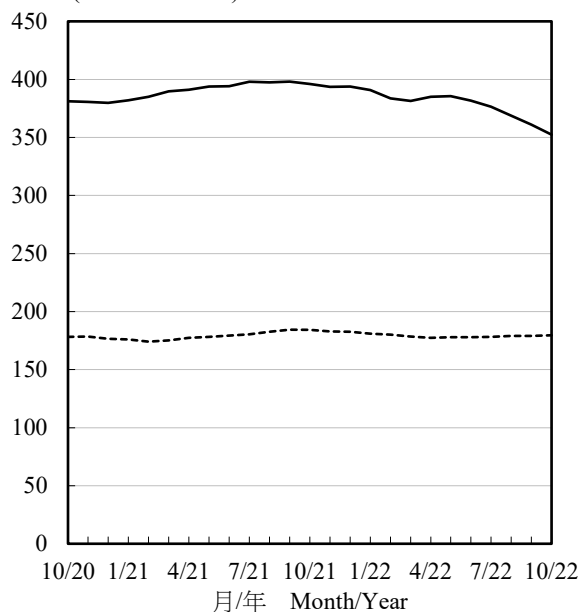
圖 8.1 私人住宅單位的售價及租金指數

Chart 8.1 Price and rental indices of private domestic units

指數 (1999年=100)
Index (Year 1999=100)



指數 (1999年=100)
Index (Year 1999=100)



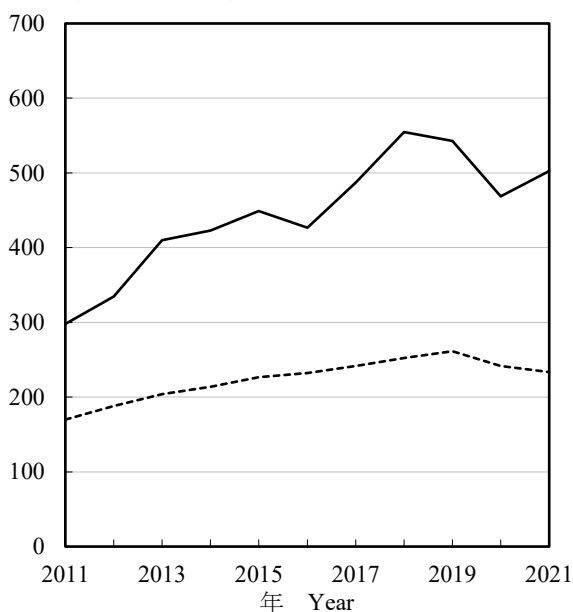
—— 售價指數
Price index

----- 租金指數(新訂租約)
Rental index (fresh lettings)

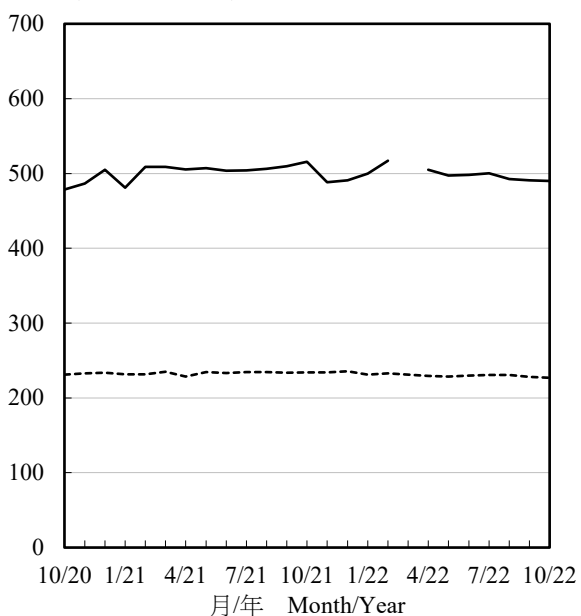
圖 8.2 私人寫字樓的售價及租金指數

Chart 8.2 Price and rental indices of private offices

指數 (1999年=100)
Index (Year 1999=100)



指數 (1999年=100)
Index (Year 1999=100)



—— 售價指數
Price index

----- 租金指數(新訂及續租租約)
Rental index (fresh and renewal lettings)

表 8.1 按區議會分區劃分的永久性居住屋宇單位總數
Table 8.1 Stock of permanent living quarters by District Council district

年 (期末數字) Year	季 As at end of Quarter	中西區 Central & Western	灣仔 Wan Chai	東區 Eastern	南區 Southern	油尖旺 Yau Tsim Mong	深水埗 Sham Shui Po	九龍城 Kowloon City	黃大仙 Wong Tai Sin	觀塘 Kwun Tong
2020	3	111 700	80 000	204 400	95 100	139 500	177 900	167 100	153 900	257 200
2021	1	111 700	79 900	205 900	95 100	140 300	180 400	167 200	153 800	260 300
	3	112 000	79 900	205 800	94 900	141 000	184 600	169 400	153 500	260 700
2022	1	111 600	79 800	206 400	94 900	141 800	187 300	170 600	154 500	261 400
	3	111 100	79 600	205 400	95 700	141 600	185 100	173 400	154 500	261 400

年 (期末數字) Year	季 As at end of Quarter	葵青 Kwai Tsing	荃灣 Tsuen Wan	屯門 Tuen Mun	元朗 Yuen Long	北區 North	大埔 Tai Po	沙田 Sha Tin	西貢 Sai Kung	離島 Islands	總計 Total
2020	3	183 600	120 400	200 600	260 700	121 200	124 000	264 100	182 300	80 100	2 923 600
2021	1	183 600	120 600	203 300	263 400	122 700	124 800	267 400	182 300	80 100	2 942 800
	3	184 000	120 800	203 800	263 600	126 000	125 000	267 600	187 200	80 100	2 960 000
2022	1	184 800	120 800	205 600	265 700	132 400	125 800	267 800	189 600	83 400	2 984 200
	3	185 700	120 900	214 700	265 900	135 500	126 200	272 600	189 600	83 400	3 002 400

註釋：地區分類是根據選舉事務處所界定的區議會分區而劃分，表內所有統計數字均是根據這地區分類編製而成的。

數字進位至最接近的百位數。

資料來源：政府統計處普查策劃組（一）

Notes: The geographical classification is by District Council districts as defined by the Registration and Electoral Office. All the statistics in the table are compiled based on this geographical classification.

Figures are rounded to the nearest hundred.

Source: Census Planning Section (1),
Census and Statistics Department

表 8.2 按區議會分區劃分的公共租住房屋單位總數
Table 8.2 Stock of public rental housing flats by District Council district

年 (期末數字) Year	季 As at end of Quarter	中西區 Central & Western	灣仔 Wan Chai	東區 Eastern	南區 Southern	油尖旺 Yau Tsim Mong	深水埗 Sham Shui Po	九龍城 Kowloon City	黃大仙 Wong Tai Sin	觀塘 Kwun Tong
香港房屋委員會(1) Hong Kong Housing Authority(1)										
2019		636	0	35 358	25 576	2 820	64 661	29 609	75 213	146 596
2020		636	0	36 163	25 473	2 820	65 451	29 609	76 828	146 430
2021		636	0	36 040	25 153	2 820	69 812	29 612	76 622	147 089
2021	3	636	0	36 060	25 244	2 820	68 790	29 612	75 781	147 230
	4	636	0	36 040	25 153	2 820	69 812	29 612	76 622	147 089
2022	1	636	0	36 029	25 128	2 820	70 828	29 612	76 502	146 973
	2	636	0	36 021	25 111	2 820	70 818	29 612	76 468	146 951
	3	636	0	36 014	25 097	2 820	68 241	29 612	76 430	146 926
香港房屋協會(2) Hong Kong Housing Society(2)										
2019		2 343	2 675	3 705	1 144	662	0	6 377	0	4 922
2020		2 343	2 675	3 705	1 144	662	0	6 377	0	4 922
2021		2 343	2 675	4 671	1 144	661	0	6 377	0	4 922
2021	3	2 343	2 675	4 671	1 144	661	0	6 377	0	4 922
	4	2 343	2 675	4 671	1 144	661	0	6 377	0	4 922
2022	1	2 343	2 675	4 671	1 144	661	0	6 377	0	4 922
	2	2 343	2 675	3 663	1 144	660	0	6 377	0	4 922
	3	2 343	2 675	3 663	1 144	660	0	6 377	0	4 922
單位總數(1)(2) Total stock(1)(2)										
2019		2 979	2 675	39 063	26 720	3 482	64 661	35 986	75 213	151 518
2020		2 979	2 675	39 868	26 617	3 482	65 451	35 986	76 828	151 352
2021		2 979	2 675	40 711	26 297	3 481	69 812	35 989	76 622	152 011
2021	3	2 979	2 675	40 731	26 388	3 481	68 790	35 989	75 781	152 152
	4	2 979	2 675	40 711	26 297	3 481	69 812	35 989	76 622	152 011
2022	1	2 979	2 675	40 700	26 272	3 481	70 828	35 989	76 502	151 895
	2	2 979	2 675	39 684	26 255	3 480	70 818	35 989	76 468	151 873
	3	2 979	2 675	39 677	26 241	3 480	68 241	35 989	76 430	151 848

表 8.2 (續) 按區議會分區劃分的公共租住房屋單位總數
Table 8.2 (cont'd) Stock of public rental housing flats by District Council district

年 (期末數字) Year	季 As at end of Quarter	葵青 Kwai Tsing	荃灣 Tsuen Wan	屯門 Tuen Mun	元朗 Yuen Long	北區 North	大埔 Tai Po	沙田 Sha Tin	西貢 Sai Kung	離島 Islands	總計 Total
香港房屋委員會(1) Hong Kong Housing Authority(1)											
2019		101 361	21 729	57 882	67 933	23 380	16 498	74 365	28 751	23 128	795 496
2020		101 248	21 729	57 544	67 795	24 134	16 365	79 061	28 608	23 128	803 022
2021		100 849	21 728	56 520	67 188	27 398	16 384	78 565	28 167	23 130	807 713
2021	3	100 965	21 728	56 860	67 451	23 747	15 958	78 725	28 298	23 130	803 035
	4	100 849	21 728	56 520	67 188	27 398	16 384	78 565	28 167	23 130	807 713
2022	1	100 792	21 728	56 353	67 176	29 841	16 276	78 530	28 114	23 130	810 468
	2	101 313	21 728	56 266	67 159	32 379	16 256	78 516	28 095	23 130	813 279
	3	101 295	21 728	64 713	67 146	32 347	16 229	78 491	28 072	23 130	818 927
香港房屋協會(2) Hong Kong Housing Society(2)											
2019		2 991	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	32 642
2020		2 992	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	32 643
2021		2 994	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	33 610
2021	3	2 992	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	33 608
	4	2 994	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	33 610
2022	1	2 994	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	33 610
	2	2 994	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	32 601
	3	2 994	1 767	0	0	802	0	3 747	1 507	0	32 601
單位總數(1)(2) Total stock(1)(2)											
2019		104 352	23 496	57 882	67 933	24 182	16 498	78 112	30 258	23 128	828 138
2020		104 240	23 496	57 544	67 795	24 936	16 365	82 808	30 115	23 128	835 665
2021		103 843	23 495	56 520	67 188	28 200	16 384	82 312	29 674	23 130	841 323
2021	3	103 957	23 495	56 860	67 451	24 549	15 958	82 472	29 805	23 130	836 643
	4	103 843	23 495	56 520	67 188	28 200	16 384	82 312	29 674	23 130	841 323
2022	1	103 786	23 495	56 353	67 176	30 643	16 276	82 277	29 621	23 130	844 078
	2	104 307	23 495	56 266	67 159	33 181	16 256	82 263	29 602	23 130	845 880
	3	104 289	23 495	64 713	67 146	33 149	16 229	82 238	29 579	23 130	851 528

註釋： 地區分類是根據選舉事務處所界定的區議會分區而劃分，表內所有統計數字均是根據這地區分類編製而成的。

(1) 數字不包括中轉房屋單位及租者置其屋計劃的已售單位。

(2) 不包括長者安居樂住屋計劃。

資料來源：房屋署；
香港房屋協會

Notes: The geographical classification is by District Council (DC) districts as defined by the Registration and Electoral Office. All the statistics in the table are compiled based on this geographical classification.

(1) Figures exclude Interim Housing units and Tenants Purchase Scheme sold flats.

(2) Projects under Senior Citizen Residences Scheme are excluded.

Sources: Housing Department;
Hong Kong Housing Society

表 8.3 按區議會分區劃分的公共租住房屋單位認可居民人數
Table 8.3 Authorised population of public rental housing flats
by District Council district

年 (期末數字) Year	季 As at end of Quarter	中西區 Central & Western	灣仔 Wan Chai	東區 Eastern	南區 Southern	油尖旺 Yau Tsim Mong	深水埗 Sham Shui Po	九龍城 Kowloon City	黃大仙 Wong Tai Sin	觀塘 Kwun Tong
香港房屋委員會(1) Hong Kong Housing Authority(1)										
2019		2 027	0	96 897	69 809	7 823	159 725	73 849	199 378	377 681
2020		2 041	0	97 340	69 017	7 773	162 699	73 412	199 650	375 124
2021		2 032	0	96 640	67 517	7 695	170 643	73 000	199 528	372 943
2021	3	2 011	0	96 768	67 808	7 697	170 290	73 080	198 016	373 785
	4	2 032	0	96 640	67 517	7 695	170 643	73 000	199 528	372 943
2022	1	2 019	0	96 395	67 202	7 648	171 308	72 800	198 768	371 817
	2	2 017	0	96 102	66 914	7 653	171 588	72 645	198 327	371 045
	3	2 012	0	95 467	66 615	7 607	171 144	72 511	198 151	370 118
香港房屋協會(2) Hong Kong Housing Society(2)										
2019		6 328	6 656	8 133	2 758	1 563	0	15 674	0	12 406
2020		6 290	6 527	7 947	2 755	1 561	0	15 542	0	12 343
2021		6 252	6 536	8 591	2 698	1 542	0	15 466	0	12 080
2021	3	6 259	6 520	7 988	2 705	1 542	0	15 455	0	12 117
	4	6 252	6 536	8 591	2 698	1 542	0	15 466	0	12 080
2022	1	6 192	6 503	8 629	2 594	1 533	0	15 440	0	12 026
	2	6 193	6 459	8 682	2 520	1 525	0	15 357	0	11 954
	3	6 197	6 493	8 721	2 426	1 514	0	15 354	0	11 927
總認可居民人數(1)(2) Total authorised population(1)(2)										
2019		8 355	6 656	105 030	72 567	9 386	159 725	89 523	199 378	390 087
2020		8 331	6 527	105 287	71 772	9 334	162 699	88 954	199 650	387 467
2021		8 284	6 536	105 231	70 215	9 237	170 643	88 466	199 528	385 023
2021	3	8 270	6 520	104 756	70 513	9 239	170 290	88 535	198 016	385 902
	4	8 284	6 536	105 231	70 215	9 237	170 643	88 466	199 528	385 023
2022	1	8 211	6 503	105 024	69 796	9 181	171 308	88 240	198 768	383 843
	2	8 210	6 459	104 784	69 434	9 178	171 588	88 002	198 327	382 999
	3	8 209	6 493	104 188	69 041	9 121	171 144	87 865	198 151	382 045

表 8.3 (續) 按區議會分區劃分的公共租住房屋單位認可居民人數
Table 8.3 (cont'd) Authorised population of public rental housing flats
by District Council district

年 (期末數字) As at end of	季 Quarter	葵青 Kwai Tsing	荃灣 Tsuen Wan	屯門 Tuen Mun	元朗 Yuen Long	北區 North	大埔 Tai Po	沙田 Sha Tin	西貢 Sai Kung	離島 Islands	總計 Total
香港房屋委員會(1) Hong Kong Housing Authority(1)											
2019		273 578	56 699	144 225	196 824	62 619	43 416	195 767	80 848	71 349	2 112 514
2020		271 911	56 268	142 028	194 952	64 058	42 509	202 423	79 677	71 275	2 112 157
2021		268 214	56 070	138 474	191 310	64 031	41 511	203 055	77 222	70 986	2 100 871
2021	3	268 863	56 105	139 536	192 435	62 589	40 988	203 801	77 826	71 119	2 102 717
	4	268 214	56 070	138 474	191 310	64 031	41 511	203 055	77 222	70 986	2 100 871
2022	1	267 336	55 833	137 887	190 408	74 549	41 239	202 038	76 930	70 748	2 104 925
	2	267 216	55 619	136 981	189 362	82 312	40 950	201 382	76 417	70 593	2 107 123
	3	266 320	55 526	156 098	188 893	84 183	40 839	200 860	76 110	70 433	2 122 887
香港房屋協會(2) Hong Kong Housing Society(2)											
2019		8 205	4 314	0	0	3 150	0	10 124	3 201	0	82 512
2020		8 118	4 275	0	0	3 123	0	9 959	3 158	0	81 598
2021		8 073	4 289	0	0	3 089	0	9 849	3 151	0	81 616
2021	3	8 101	4 278	0	0	3 080	0	9 860	3 137	0	81 042
	4	8 073	4 289	0	0	3 089	0	9 849	3 151	0	81 616
2022	1	8 055	4 266	0	0	3 071	0	9 786	3 126	0	81 221
	2	8 049	4 256	0	0	3 047	0	9 717	3 141	0	80 900
	3	8 037	4 252	0	0	3 046	0	9 711	3 135	0	80 813
總認可居民人數(1)(2) Total authorised population(1)(2)											
2019		281 783	61 013	144 225	196 824	65 769	43 416	205 891	84 049	71 349	2 195 026
2020		280 029	60 543	142 028	194 952	67 181	42 509	212 382	82 835	71 275	2 193 755
2021		276 287	60 359	138 474	191 310	67 120	41 511	212 904	80 373	70 986	2 182 487
2021	3	276 964	60 383	139 536	192 435	65 669	40 988	213 661	80 963	71 119	2 183 759
	4	276 287	60 359	138 474	191 310	67 120	41 511	212 904	80 373	70 986	2 182 487
2022	1	275 391	60 099	137 887	190 408	77 620	41 239	211 824	80 056	70 748	2 186 146
	2	275 265	59 875	136 981	189 362	85 359	40 950	211 099	79 558	70 593	2 188 023
	3	274 357	59 778	156 098	188 893	87 229	40 839	210 571	79 245	70 433	2 203 700

註釋：地區分類是根據選舉事務處所界定的區議會分區而劃分，表內所有統計數字均是根據這地區分類編製而成的。

(1) 數字不包括中轉房屋單位及租者置其屋計劃已售單位內的人口。

(2) 不包括長者安居樂住屋計劃。

資料來源：房屋署；
香港房屋協會

Notes: The geographical classification is by District Council (DC) districts as defined by the Registration and Electoral Office. All the statistics in the table are compiled based on this geographical classification.

(1) Figures exclude population in Interim Housing units and Tenants Purchase Scheme sold flats.

(2) Projects under Senior Citizen Residences Scheme are excluded.

Sources: Housing Department;
Hong Kong Housing Society

表 8.4 按樓宇種類劃分的新落成私人樓宇
Table 8.4 Newly completed private buildings by type of building

年 Year	月 Month	住宅 Residential		商住兩用 Residential/commercial			商業 Commercial		工業 Industrial	
		樓宇數目 No. of blocks	實用樓面面積(1) (千平方米) Usable floor area(1) (thousand sq. m.)	樓宇數目 No. of blocks	實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.)		樓宇數目 No. of blocks	實用樓面面積 (千平方米) Usable floor area (thousand sq. m.)	樓宇數目 No. of blocks	實用樓面面積 (千平方米) Usable floor area (thousand sq. m.)
					住宅 Residential	非住宅 Non- residential				
2019		389	380.3	23	92.7	22.0	32	369.6	16	81.5
2020		310	483.7	72	208.2	64.6	15	69.2	8	58.8
2021		116	266.4	49	183.9	17.1	17	98.4	7	34.2
2021	7	1	18.6	4	21.3	2.8	0	0.0	0	0.0
	8	2	17.7	0	0.0	0.0	1	0.0	0	0.0
	9	15	9.3	4	5.3	1.1	1	1.2	1	1.1
	10	1	0.6	1	1.7	0.3	3	6.9	0	0.0
	11	2	5.3	9	33.0	1.6	1	4.4	1	15.0
	12	12	40.5	1	6.7	2.1	4	46.0	0	0.0
2022	1	17	114.0	2	3.1	0.6	5	115.8	0	0.0
	2	43	103.3	1	9.1	2.7	1	5.2	2	86.5
	3	17	22.4	0	0.0	0.0	0	0.0	7	31.6
	4	10	56.4	1	1.8	0.7	2	9.1	0	0.0
	5	71	66.9	1	1.3	0.1	1	17.1	3	14.4
	6	55	31.8	1	0.1	0.1	0	0.0	0	0.0
	7	6	30.3	1	1.7	0.3	5	61.3	2	50.0
	8	2	24.5	1	3.1	0.6	4	150.1	2	69.3
	9	12	79.2	3	6.7	1.5	4	114.2	3	21.1

年 Year	月 Month	其他用途 Others			所有種類 All types			總計 Total
		樓宇數目 No. of blocks	實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.)		樓宇數目 No. of blocks	實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.)		
			住宅 Residential	非住宅 Non- residential		住宅(1) Residential(1)	非住宅 Non- residential	
2019		199	0.6	196.7	659	473.6	669.9	1 143.5
2020		223	13.1	190.6	628	705.0	383.2	1 088.2
2021		172	2.4	128.6	361	452.7	278.3	731.0
2021	7	15	0.0	4.3	20	39.9	7.1	46.9
	8	19	0.6	3.6	22	18.3	3.6	22.0
	9	25	0.0	14.1	46	14.6	17.5	32.1
	10	12	0.2	12.5	17	2.5	19.7	22.1
	11	10	0.2	0.4	23	38.5	21.4	59.9
	12	2	0.0	1.1	19	47.2	49.2	96.4
2022	1	10	0.3	16.5	34	117.3	132.9	250.2
	2	1	0.0	2.9	48	112.4	97.3	209.7
	3	24	§	4.9	48	22.4	36.4	58.8
	4	10	0.1	38.0	23	58.3	47.9	106.2
	5	11	0.0	0.0	87	68.2	31.6	99.7
	6	29	2.2	16.7	85	34.2	16.8	51.0
	7	9	1.7	3.4	23	33.7	115.0	148.6
	8	18	0.0	19.8	27	27.5	239.9	267.4
	9	20	0.0	10.2	42	85.8	147.0	232.8

註釋： (1) 包括住宅樓宇內用作非住宅用途的實用樓面面積，例如：會所／康樂設施、管理員辦事處／宿舍、電機房等。

§ 少於 0.05 千平方米。

Notes: (1) Including usable floor area in residential buildings for non-domestic use, such as club house/recreational facilities, caretakers' office/quarters, transformer room, etc.

§ Less than 0.05 thousand sq. m.

資料來源：屋宇署

Source: Buildings Department

表 8.5 按樓宇種類劃分的獲批准可動工興建私人樓宇

Table 8.5 Private buildings with consent to commence work by type of building

		住宅 Residential				商住兩用 Residential/commercial					
		樓宇數目 No. of blocks		實用樓面面積(1)(千平方米) Usable floor area(1)(thousand sq.m.)		樓宇數目 No. of blocks		實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.)			
								住宅 Residential	非住宅 Non-residential		
年	月	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision
Year	Month	submission	revision	submission	revision	submission	revision	submission	revision	submission	revision
2019		151	108	285.2	231.1	26	20	162.2	115.2	16.4	15.3
2020		128	125	131.6	125.7	31	25	96.0	171.4	13.9	4.5
2021		47	72	260.6	181.7	39	39	173.4	178.1	21.1	8.0
2021	7	0	0	0.0	0.0	0	34	0.0	156.6	0.0	3.5
	8	5	3	32.1	46.3	17	0	89.0	0.0	9.9	0.0
	9	12	1	97.3	0.3	2	0	2.4	0.0	0.5	0.0
	10	5	0	44.4	0.0	11	0	31.5	0.0	1.1	0.0
	11	1	9	0.8	31.4	2	0	15.0	0.0	3.7	0.0
	12	1	0	3.1	0.0	0	0	0.0	0.0	0.0	0.0
2022	1	0	8	0.0	3.4	0	0	0.0	0.0	0.0	0.0
	2	2	0	0.6	0.0	1	0	1.4	0.0	0.2	0.0
	3	5	6	22.4	0.9	5	1	10.2	1.8	3.2	0.5
	4	10	1	2.8	2.1	0	0	0.0	0.0	0.0	0.0
	5	9	28	82.6	5.5	5	0	15.8	0.0	1.0	0.0
	6	16	3	25.1	8.4	0	5	0.0	25.2	0.0	3.0
	7	0	0	0.0	0.0	1	1	1.4	1.4	0.2	0.2
	8	0	0	0.0	0.0	0	3	0.0	45.4	0.0	0.1
	9	4	0	15.6	0.0	0	0	0.0	0.0	0.0	0.0

		商業 Commercial				工業 Industrial			
		樓宇數目 No. of blocks		實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.)		樓宇數目 No. of blocks		實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.)	
年	月	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision
Year	Month	submission	revision	submission	revision	submission	revision	submission	revision
2019		22	13	605.5	207.7	6	2	97.7	80.0
2020		8	8	37.9	172.6	3	8	85.3	97.3
2021		20	8	419.8	294.1	5	0	39.8	0.0
2021	7	1	1	2.8	10.0	0	0	0.0	0.0
	8	3	3	22.6	222.7	1	0	7.5	0.0
	9	0	0	0.0	0.0	0	0	0.0	0.0
	10	1	0	9.3	0.0	0	0	0.0	0.0
	11	1	0	3.5	0.0	2	0	22.9	0.0
	12	1	0	22.5	0.0	0	0	0.0	0.0
2022	1	1	0	4.5	0.0	0	2	0.0	12.2
	2	1	0	1.9	0.0	0	0	0.0	0.0
	3	0	0	0.0	0.0	0	0	0.0	0.0
	4	1	0	0.1	0.0	0	1	0.0	4.7
	5	0	0	0.0	0.0	0	0	0.0	0.0
	6	2	0	15.2	0.0	0	1	0.0	14.7
	7	1	0	1.2	0.0	0	0	0.0	0.0
	8	0	1	0.0	15.9	0	2	0.0	18.5
	9	0	0	0.0	0.0	0	0	0.0	0.0

表 8.5 (續) 按樓宇種類劃分的獲批准可動工興建私人樓宇
Table 8.5 (cont'd) Private buildings with consent to commence work by type of building

		其他用途 Others							
		樓宇數目 No. of blocks		實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.)					
				住宅 Residential		非住宅 Non-residential			
年 Year	月 Month	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision
2019		49	6	1.5	1.2			157.4	79.2
2020		35	8	6.1	1.1			392.2	17.4
2021		53	29	52.5	20.2			155.4	32.1
2021	7	2	0	0.5	0.0			0.8	0.0
	8	4	5	0.0	14.8			87.9	2.9
	9	0	1	0.0	0.2			0.0	0.5
	10	3	0	0.0	0.0			11.1	0.0
	11	11	1	9.1	0.0			12.7	4.0
	12	0	0	0.0	0.0			0.0	0.0
2022	1	1	0	0.0	0.0			3.3	0.0
	2	0	0	0.0	0.0			0.0	0.0
	3	15	0	0.5	0.0			3.6	0.0
	4	1	2	0.0	0.0			5.2	193.1
	5	0	1	0.0	0.0			0.0	23.2
	6	1	0	0.0	0.0			0.1	0.0
	7	9	0	0.0	0.0			§	0.0
	8	2	1	0.0	0.0			0.3	4.4
	9	7	0	21.0	0.0			2.2	0.0

		所有種類 All types							
		樓宇數目 No. of blocks		實用樓面面積(千平方米) Usable floor area (thousand sq.m.)					
				住宅(1) Residential(1)		非住宅 Non-residential		總計 Total	
年 Year	月 Month	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision	初次呈 交圖則 First submission	重大修改 Major revision
2019		254	149	448.9	347.6	877.1	382.3	1 326.0	729.8
2020		205	174	233.7	298.2	529.3	291.7	763.0	589.9
2021		164	148	486.5	379.9	636.1	334.3	1 122.5	714.2
2021	7	3	35	0.5	156.6	3.6	13.5	4.1	170.1
	8	30	11	121.0	61.1	127.9	225.5	248.9	286.6
	9	14	2	99.7	0.5	0.5	0.5	100.3	1.0
	10	20	0	75.9	0.0	21.6	0.0	97.5	0.0
	11	17	10	24.9	31.4	42.8	4.0	67.8	35.4
	12	2	0	3.1	0.0	22.5	0.0	25.6	0.0
2022	1	2	10	0.0	3.4	7.8	12.2	7.8	15.5
	2	4	0	1.9	0.0	2.1	0.0	4.1	0.0
	3	25	7	33.1	2.7	6.8	0.5	39.9	3.1
	4	12	4	2.8	2.1	5.4	197.7	8.1	199.8
	5	14	29	98.4	5.5	1.0	23.2	99.4	28.7
	6	19	9	25.1	33.6	15.3	17.8	40.4	51.4
	7	11	1	1.4	1.4	1.4	0.2	2.8	1.6
	8	2	7	0.0	45.4	0.3	38.9	0.3	84.3
	9	11	0	36.6	0.0	2.2	0.0	38.8	0.0

註釋： (1) 包括住宅樓宇內用作非住宅用途的實用樓面面積，例如：會所／康樂設施、管理員辦事處／宿舍、電機房等。

§ 少於 0.05 千平方米。

資料來源：屋宇署

Notes: (1) Including usable floor area in residential buildings for non-domestic use, such as club house/recreational facilities, caretakers' office/quarters, transformer room, etc.

§ Less than 0.05 thousand sq. m.

Source: Buildings Department

表 8.6 按區議會分區及房屋類型劃分的新落成居住單位
Table 8.6 Newly completed residential flats by District Council district and type of housing

年 Year	月 Month	中西區 Central & Western	灣仔 Wan Chai	東區 Eastern	南區 Southern	油尖旺 Yau Tsim Mong	深水埗 Sham Shui Po	九龍城 Kowloon City	黃大仙 Wong Tai Sin	觀塘 Kwun Tong
公共租住單位(1) Public rental flats(1)										
2019		0	0	0	0	0	2 370	0	0	322
2020		0	0	826	0	0	2 882	0	1 787	1 110
2021		0	0	966	0	0	3 571	0	1 018	0
2021	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	0	0	0	1 040	0	0	0
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	4 - 6	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
資助出售單位(1) Subsidised sale flats(1)										
2019		0	0	0	0	0	4 243	1 096	0	1 358
2020		0	0	0	0	0	814	0	0	0
2021		0	0	0	0	0	0	0	0	0
2021	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2022	1 - 3	0	0	828	0	0	0	0	0	0
	4 - 6	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
私人樓宇單位 Private flats										
2019		1 215	3	986	190	652	1 405	524	0	646
2020		826	216	358	6	76	378	1 179	0	2 325
2021		462	26	351	7	946	1 798	3 622	0	495
2021	7 - 9	90	0	0	3	142	689	102	0	0
	10 - 12	1	0	0	0	488	160	1 296	0	495
2022	1 - 3	57	0	0	295	0	537	742	0	0
	4 - 6	20	38	0	826	0	0	951	0	7
	7 - 9	146	2	0	738	0	0	1 369	0	0
所有房屋類型單位 All types of flats										
2019		1 215	3	986	190	652	8 018	1 620	0	2 326
2020		826	216	1 184	6	76	4 074	1 179	1 787	3 435
2021		462	26	1 317	7	946	5 369	3 622	1 018	495
2021	7 - 9	90	0	0	3	142	689	102	0	0
	10 - 12	1	0	0	0	488	1 200	1 296	0	495
2022	1 - 3	57	0	828	295	0	537	742	0	0
	4 - 6	20	38	0	826	0	0	951	0	7
	7 - 9	146	2	0	738	0	0	1 369	0	0

表 8.6 (續) 按區議會分區及房屋類型劃分的新落成居住單位
Table 8.6 (cont'd) Newly completed residential flats by District Council district and type of housing

年 Year	月 Month	葵青 Kwai Tsing	荃灣 Tsuen Wan	屯門 Tuen Mun	元朗 Yuen Long	北區 North	大埔 Tai Po	沙田 Sha Tin	西貢 Sai Kung	離島 Islands	總計 Total
公共租住單位(1) Public rental flats(1)											
2019		0	0	0	0	2 096	0	4 846	0	0	9 634
2020		0	0	0	0	0	0	0	0	0	6 605
2021		540	0	0	0	6 307	655	0	0	0	13 057
2021	7 - 9	0	0	0	0	3 813	0	0	0	0	3 813
	10 - 12	540	0	0	0	2 494	0	0	0	0	4 074
2022	1 - 3	0	0	8 558	0	2 558	0	0	0	0	11 116
	4 - 6	0	0	857	0	0	0	0	0	0	857
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
資助出售單位(1) Subsidised sale flats(1)											
2019		0	0	0	0	0	0	0	330	0	7 027
2020		494	0	290	0	0	0	3 391	1 395	1 226	7 610
2021		0	0	0	0	3 222	0	0	0	0	3 222
2021	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	828
	4 - 6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	3 300	3 300
私人樓宇單位 Private flats											
2019		0	0	746	802	596	3 233	790	1 606	206	13 600
2020		0	1 043	4 830	2 875	30	3 751	547	2 425	23	20 888
2021		776	1	874	227	0	528	66	4 207	0	14 386
2021	7 - 9	0	0	0	164	0	0	0	1 018	0	2 208
	10 - 12	776	0	2	0	0	0	0	0	0	3 218
2022	1 - 3	0	0	1 782	1 996	1	0	196	2 449	28	8 083
	4 - 6	320	0	517	10	603	263	426	0	0	3 981
	7 - 9	0	0	80	0	0	0	2 198	0	0	4 533
所有房屋類型單位 All types of flats											
2019		0	0	746	802	2 692	3 233	5 636	1 936	206	30 261
2020		494	1 043	5 120	2 875	30	3 751	3 938	3 820	1 249	35 103
2021		1 316	1	874	227	9 529	1 183	66	4 207	0	30 665
2021	7 - 9	0	0	0	164	3 813	0	0	1 018	0	6 021
	10 - 12	1 316	0	2	0	2 494	0	0	0	0	7 292
2022	1 - 3	0	0	10 340	1 996	2 559	0	196	2 449	28	20 027
	4 - 6	320	0	1 374	10	603	263	426	0	0	4 838
	7 - 9	0	0	80	0	0	0	2 198	0	3 300	7 833

註釋：地區分類是根據選舉事務處所界定的區議會分區而劃分，表內所有統計數字均是根據這地區分類編製而成的。

(1) 有關公共租住單位及資助出售單位的類別分類詳情，請參閱本節的「概念及方法」。

資料來源：屋宇署；
房屋署；
香港房屋協會；
市區重建局

Notes: The geographical classification is by District Council districts as defined by the Registration and Electoral Office. All the statistics in the table are compiled based on this geographical classification.

(1) For details on the housing type classification of public rental flats and subsidised sale flats, please refer to the "Concepts and methods" of this section.

Sources: Buildings Department;
Housing Department;
Hong Kong Housing Society;
Urban Renewal Authority

表 8.7 按區議會分區及房屋類型劃分的獲批准可動工興建居住單位
Table 8.7 Residential flats with consent to commence work by District Council district and type of housing

年 Year	月 Month	中西區 Central & Western	灣仔 Wan Chai	東區 Eastern	南區 Southern	油尖旺 Yau Tsim Mong	深水埗 Sham Shui Po	九龍城 Kowloon City	黃大仙 Wong Tai Sin	觀塘 Kwun Tong
公共租住房屋/綠表置居計劃 Public Rental Flats / Green Form Subsidised Home Ownership Scheme										
2019		0	0	828	0	0	0	0	0	0
2020		0	0	0	0	0	924	0	0	2 021
2021		0	0	0	0	0	0	0	0	0
2021	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	4 - 6	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	2 681
其他資助出售單位 Other Subsidised Sale Flats										
2019		0	0	0	0	0	0	0	0	0
2020		0	0	0	0	0	0	495	940	0
2021		0	0	248	0	0	0	1 840	0	0
2021	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	0	3 782	0	0
	4 - 6	0	0	0	0	0	0	260	0	1 403 *
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
私人樓宇單位 - 初次呈交圖則 Private flats - first submission										
2019		611	3	0	803	872	1 347	817	0	1 658
2020		726	79	0	744	938	697	2 826	0	334
2021		5	5	0	801	83	126	5 808	0	1 892
2021	7 - 9	0	0	0	800	0	83	3 570	0	0
	10 - 12	2	4	0	0	0	0	646	0	634
2022	1 - 3	50	1	0	0	245	307	213	0	0
	4 - 6	69	0	0	111	126	1	705	0	886
	7 - 9	0	88	0	0	0	0	1	0	790
私人樓宇單位 - 重大修改 Private flats - major revision										
2019		301	0	0	586	0	200	2 294	0	0
2020		57	6	415	1 494	0	160	311	0	0
2021		122	0	0	9	0	362	2 024	0	0
2021	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	1	0	0	0	0	0	856	0	0
2022	1 - 3	8	0	0	6	0	0	0	0	0
	4 - 6	0	0	0	0	0	541	0	0	0
	7 - 9	76	0	0	0	0	0	0	0	0

表 8.7 (續) 按區議會分區及房屋類型劃分的獲批准可動工興建居住單位
Table 8.7 (cont'd) Residential flats with consent to commence work by District Council district and type of housing

年 Year	月 Month	葵青 Kwai Tsing	荃灣 Tsuen Wan	屯門 Tuen Mun	元朗 Yuen Long	北區 North	大埔 Tai Po	沙田 Sha Tin	西貢 Sai Kung	離島 Islands	總計 Total
公共租住房屋/綠表置居計劃 Public Rental Flats / Green Form Subsidised Home Ownership Scheme											
2019		2 868	0	9 415	0	0	0	0	0	0	13 111
2020		2 282	0	1 020	0	776	6 692	0	0	0	13 715
2021		0	0	4 160	0	771 *	0	0	0	10 000	14 931 *
2021	7 - 9	0	0	0	0	771 *	0	0	0	0	771 *
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2022	1 - 3	0	0	0	0	1 463	0	0	0	0	1 463
	4 - 6	0	0	0	0	375	0	0	0	0	375
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	1 896	0	0	4 577
其他資助出售單位 Other Subsidised Sale Flats											
2019		0	0	0	0	0	0	2 079	0	3 300	5 379
2020		0	0	0	0	0	0	543	0	0	1 978
2021		0	0	518	0	696 *	0	0	2 500	0	5 802 *
2021	7 - 9	0	0	0	0	696 *	0	0	0	0	696 *
	10 - 12	0	0	518	0	0	0	0	0	0	518
2022	1 - 3	0	0	0	3 080	0	0	0	2 520	0	9 382
	4 - 6	0	0	0	0	300	0	0	0	0	1 963 *
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	1 410	0	1 410
私人樓宇單位 - 初次呈交圖則 Private flats - first submission											
2019		776	0	4 202	360	29	257	556	1 564	18	13 873
2020		320	1	0	335	0	2 065	3	4	12	9 084
2021		0	0	115	2 200	0	0	0	3 881	0	14 916
2021	7 - 9	0	0	0	2 200	0	0	0	0	0	6 653
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	2 000	0	3 286
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	816
	4 - 6	0	0	0	0	1	0	0	2 592	0	4 491
	7 - 9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	879
私人樓宇單位 - 重大修改 Private flats - major revision											
2019		0	0	2 299	1 270	0	0	1 619	33	28	8 630
2020		0	0	4 640	2 317	1 723	0	160	0	0	11 283
2021		0	0	800	9	0	5 400	0	3 437	0	12 163
2021	7 - 9	0	0	0	0	0	5 400	0	1 881	0	7 281
	10 - 12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	857
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	120	0	0	0	134
	4 - 6	0	0	0	1 138	0	0	0	0	25	1 704
	7 - 9	0	0	0	1 917	0	0	0	0	0	1 993

註釋：地區分類是根據選舉事務處所界定的區議會分區而劃分，表內所有統計數字均是根據這地區分類編製而成的。

Note: The geographical classification is by District Council districts as defined by the Registration and Electoral Office. All the statistics in the table are compiled based on this geographical classification.

資料來源：屋宇署；
房屋署；
香港房屋協會；
市區重建局

Sources: Buildings Department;
Housing Department;
Hong Kong Housing Society;
Urban Renewal Authority

表 8.8 按樓面面積(1)劃分的新落成公共租住及資助出售居住單位
Table 8.8 Public rental and subsidised sale flats newly completed by floor area(1)

年 Year	月 Month	公共租住單位(2) Public rental flats(2)		資助出售單位(2) Subsidised sale flats(2)	
		少於 40平方米 Less than 40 sq. m.	40至69.9 平方米 40-69.9 sq. m.	少於 40平方米 Less than 40 sq. m.	40至69.9 平方米 40-69.9 sq. m.
2019		9 634	0	4 341	2 686
2020		6 605	0	5 249	2 361
2021		12 961	96	2 192	1 030
2021	7 - 9	3 813	0	0	0
	10 - 12	4 074	0	0	0
2022	1 - 3	11 116	0	828	0
	4 - 6	857	0	0	0
	7 - 9	0	0	1 620	1 680

註釋： (1) 公共租住單位及資助出售單位的樓面面積分別以「室內樓面面積」及「實用面積」計算。詳情請參閱本節的「概念及方法」。

(2) 有關公共租住單位及資助出售單位的類別分類詳情，請參閱本節的「概念及方法」。

Notes: (1) Floor areas for public rental flats and subsidised sale flats are measured based on “internal floor area” and “saleable area” respectively. Please refer to the “Concepts and methods” of this section for details.

(2) For details on the housing type classification of public rental flats and subsidised sale flats, please refer to the “Concepts and methods” of this section.

資料來源：屋宇署；
房屋署；
香港房屋協會；
市區重建局

Sources: Buildings Department;
Housing Department;
Hong Kong Housing Society;
Urban Renewal Authority

表 8.9 按樓面面積劃分的新落成或獲批准可動工興建私人居住單位
Table 8.9 Private residential flats newly completed or with consent to commence work by floor area

年 Year	月 Month	少於40平方米 Less than 40 sq. m.	40至69.9平方米 40-69.9 sq. m.	70至99.9平方米 70-99.9 sq. m.	100至159.9平方米 100-159.9 sq. m.	160平方米或以上 160 sq. m. or above
新落成私人居住單位(1) Private residential flats newly completed(1)						
2019 (2)		6 622	4 174	1 506	1 025	316
2020		9 230	7 742	2 779	759	378
2021		5 251	6 624	2 141	249	121
2022	1 - 9 #	7 822	5 797	1 542	924	512
獲批准可動工興建私人居住單位(3) Private residential flats with consent to commence work(3)						
初次呈交圖則 First submission						
2019		11 160	1 900	538	139	136
2020		8 340	547	88	58	51
2021		13 050	1 401	305	132	28
2021	7 - 9	5 367	1 065	85	124	12
	10 - 12	2 858	208	208	6	6
2022	1 - 3	671	2	38	47	58
	4 - 6	4 048	386	42	8	7
	7 - 9	877	1	0	0	1
重大修改 Major revision						
2019		6 304	1 235	636	301	154
2020		10 262	768	172	48	33
2021		10 605	1 090	249	120	99
2021	7 - 9	6 584	677	19	0	1
	10 - 12	620	172	53	8	4
2022	1 - 3	120	0	0	6	8
	4 - 6	1 678	0	0	0	26
	7 - 9	1 982	11	0	0	0

註釋： (1) 樓面面積以「實用面積」計算。

(2) 2019 年落成量包括在年內落成並預計以市價在公開市場發售，但其後於 2020 年轉為資助出售房屋的 9 個樓面面積少於 40 平方米及 34 個樓面面積 40 至 69.9 平方米住宅單位，合共 43 個。

(3) 樓面面積以「實用樓面面積」計算。

Notes : (1) Floor areas are measured based on "saleable area".

(2) Completions of 2019 include 9 units of floor area less than 40 sq. m. and 34 units of floor area 40-69.9 sq. m. (totally 43 units) completed and designated to be sold to the public in the open market at prevailing market prices but converted to subsidised sale flats in 2020.

(3) Floor areas are measured based on "usable floor area".

資料來源：屋宇署；
差餉物業估價署

Sources : Buildings Department;
Rating and Valuation Department

表 8.10 私人住宅樓宇平均售價及售價指數
Table 8.10 Average prices and price indices of private domestic premises

元(每平方米計)
\$/sq. m.

		平均售價 Average prices					
		少於40平方米 Less than 40 sq. m.			40至69.9平方米 40-69.9 sq. m.		
年 Year	月 Month	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories
2019		183,457	157,317	144,665	183,330	153,582	125,490
2020		187,016	163,262	149,776	182,458	160,379	132,070
2021		189,596	165,828	152,765	184,591	161,225	136,451
2021	8	196,719	170,002	152,199	185,971	160,572	137,688
	9	189,721	171,188	152,367	183,417	159,256	134,346
	10	186,889	162,494	153,204	184,600	151,232	133,457
	11	185,735	160,924	154,586	188,298	152,581	135,305
	12	182,038	158,895	150,227	180,230	155,688	134,759
2022	1	187,692	161,015	153,749	178,743	157,349	134,957
	2	181,542	154,575	148,478	182,090	158,580	136,737
	3	179,556	161,178	148,659	186,463	159,137	134,505
	4	183,183	163,509	149,829	181,452	162,584	138,770
	5	180,594	157,172	148,577	180,275	157,989	135,286
	6	176,855	148,803	145,996	183,457	156,356	132,643
	7	167,549	157,596	144,387	174,784	154,309	128,222
	8 #	169,358	149,109	140,757	171,832	149,749	129,184
	9 #	162,570	142,476	141,199	163,301	145,052	126,083
	10 #	161,313	143,628	137,191	166,055	140,635	124,686

		平均售價 --- 續 Average prices --- cont'd					
		70至99.9平方米 70-99.9 sq. m.			100至159.9平方米 100-159.9 sq. m.		
年 Year	月 Month	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories
2019		213,796	188,291	132,512	247,352	204,379	121,902
2020		211,410	187,737	129,358	235,949	196,482	120,542
2021		214,633	188,801	137,408	246,482	210,657	126,010
2021	8	212,493	193,601	135,707	257,158	255,928	126,718
	9	228,079	183,862	141,097	265,624	188,081 ++	128,644
	10	213,691	205,332	138,074	270,143	210,626 ++	119,355
	11	218,572	157,340	137,963	242,231	210,543 ++	131,324
	12	220,620	193,351	132,671	229,725	232,979 ++	123,660
2022	1	212,167	183,525	137,967	226,374	202,706 ++	130,872
	2	214,997	172,362	136,181	230,006 ++	220,330 ++	121,921
	3	201,036	176,831	130,502	222,539 ++	191,439 ++	116,716
	4	203,320	188,048	136,885	247,263	191,004 ++	117,792
	5	203,786	167,937	143,704	251,428	187,509	121,651
	6	210,240	171,859	137,864	206,727 ++	140,847 ++	125,970
	7	206,080	188,395	135,386	226,941 ++	181,060 ++	121,849
	8 #	212,655	151,576	139,211	235,534 ++	205,789 ++	115,446
	9 #	204,390	172,704	130,082	215,075 ++	172,079 ++	119,809
	10 #	196,331	164,421	128,531	204,579 ++	188,943 ++	112,205 ++

表 8.10 (續) 私人住宅樓宇平均售價及售價指數
Table 8.10 (cont'd) Average prices and price indices of private domestic premises

元(每平方米計)
\$/sq. m.

		平均售價 --- 續 Average prices --- cont'd		
		160平方米或以上 160 sq. m. or above		
年 Year	月 Month	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories
2019		281,395	245,958	95,646
2020		273,586	253,027	101,667
2021		286,286	228,699 ++	115,907
2021	8	319,911 ++	419,368 ++	119,062
	9	293,324 ++	221,061 ++	123,987
	10	396,782 ++	~	117,391 ++
	11	241,116 ++	282,516 ++	112,190
	12	283,455 ++	266,372 ++	102,956 ++
2022	1	272,625 ++	253,875 ++	105,913 ++
	2	260,964 ++	348,811 ++	102,776 ++
	3	233,286 ++	~	99,268 ++
	4	221,540 ++	238,306 ++	106,270
	5	199,798 ++	~	125,173 ++
	6	217,042 ++	~	121,820 ++
	7	240,985 ++	185,631 ++	112,929 ++
	8 #	200,336 ++	78,204 ++	130,519 ++
	9 #	322,984 ++	~	110,034 ++
	10 #	333,983 ++	~	83,028 ++

		售價指數 (1999年=100) Price indices (Year 1999=100)					
		少於 40平方米 Less than 40 sq. m.	40至69.9 平方米 40-69.9 sq. m.	70至99.9 平方米 70-99.9 sq. m.	100至159.9 平方米 100-159.9 sq. m.	160平方米 或以上 160 sq. m. or above	所有類別 Overall
年 Year	月 Month						
2019		425.6	363.6	336.6	329.5	310.0	383.0
2020		423.2	364.3	328.2	317.3	309.5	381.2
2021		436.2	378.2	344.0	331.5	319.2	392.7
2021	8	442.4	383.7	343.9	336.0	322.3	397.5
	9	443.8	382.7	350.2	342.7	315.5	398.1
	10	440.9	381.2	346.5	342.8	317.7	396.0
	11	437.1	379.7	343.4	337.1	311.3	393.6
	12	434.9	381.3	346.0	331.7	307.6	393.9
2022	1	433.8	377.4	342.5	326.0	306.9	390.8
	2	423.1	371.9	337.8	317.6	303.5	383.6
	3	420.1	370.6	335.3	310.1	301.2 ++	381.4
	4	425.5	372.7	340.9	316.6	305.6	385.0
	5	426.5	371.8	343.6	322.1	310.8 ++	385.5
	6	419.0	371.1	338.5	316.9	306.5 ++	381.8
	7	414.3	364.4	336.3	318.6	301.8 ++	376.5
	8 #	405.6	356.9	328.6	315.4	294.7 ++	368.7
	9 #	398.5	348.3	323.4	315.0	289.3 ++	361.1
	10 #	388.9	339.1	318.3	312.6	282.4 ++	352.4

註釋： 每月分析的交易數目及樓宇地點各有不同。因此，樓宇平均售價及樓宇售價指數只可視為一個概略的售價趨勢。

住宅樓宇的首次買賣並不會用作分析。

數字按實用面積分類。

++ 表示少於 20 宗交易。

~ 差餉物業估價署沒有收到成交個案。

Notes: The number and location of transactions analysed may vary from month to month, consequently the average prices and price indices should be regarded as broad indicators of price trends only.

Primary sales of domestic premises are excluded from the analysis.

Figures are classified by saleable area.

++ Indicates fewer than 20 transactions.

~ No transaction record received by the Rating and Valuation Department.

資料來源：差餉物業估價署

Source: Rating and Valuation Department

表 8.11 按私人非住宅樓宇類別劃分的平均售價及售價指數
Table 8.11 Average prices and price indices by type of private non-domestic premises

元(每平方米計)
\$/sq. m.

		平均售價 Average prices						
		私人寫字樓 Private offices						
		甲級 Grade A						
年 Year	月 Month	上環 Sheung Wan	中區 Central	灣仔／銅鑼灣 Wan Chai/ Causeway Bay	北角／鰂魚涌 North Point/ Quarry Bay	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	油麻地／旺角 Yau Ma Tei/ Mong Kok	九龍灣／觀塘(1) Kowloon Bay/ Kwun Tong(1)
2019		460,859	550,558	225,527 +	263,675	224,480	~	159,387
2020		~	413,857	293,046 +	247,059 +	181,540	~	144,331
2021		559,780	557,614	318,174	~	180,149	~	155,562
2021	8	~	~	~	~	184,692	~	122,753 +
	9	~	~	317,245 +	~	~	~	141,198 +
	10	~	451,128 +	~	~	154,652 +	~	153,209
	11	~	~	~	~	179,245 +	~	136,981 +
	12	~	~	275,919 +	~	~	~	135,614 +
2022	1	~	400,468 +	~	~	183,727 +	~	198,020 +
	2	~	407,518 +	~	~	~	~	~
	3	~	~	~	~	~	~	~
	4	~	~	~	~	~	~	~
	5	~	433,717 +	~	~	166,142 +	~	~
	6	233,958 +	~	169,843 +	~	204,525 +	~	85,136 +
	7 #	~	~	~	~	221,610 +	~	~
	8 #	~	~	358,680 +	~	~	~	135,847 +
	9 #	~	~	~	~	~	~	88,593 +
	10 #	~	~	179,588 +	~	220,858 +	~	132,548 +

		平均售價 --- 續 Average prices --- cont'd						
		私人寫字樓 --- 續 Private offices --- cont'd						
		乙級 Grade B						
年 Year	月 Month	上環 Sheung Wan	中區 Central	灣仔／銅鑼灣 Wan Chai/ Causeway Bay	北角／鰂魚涌 North Point/ Quarry Bay	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	油麻地／旺角 Yau Ma Tei/ Mong Kok	九龍灣／觀塘(1) Kowloon Bay/ Kwun Tong(1)
2019		200,034	288,409 +	277,860	169,079	207,586	175,910	158,020 +
2020		182,298	276,385 +	222,818	149,933 +	189,723	169,079	162,454 +
2021		208,422	312,416 +	252,433	177,570	185,793	208,487	169,488 +
2021	8	167,328 +	~	225,474 +	191,038 +	198,218 +	155,435 +	181,780 +
	9	341,649 +	~	306,415 +	173,926 +	199,964 +	159,323	192,690 +
	10	~	~	337,006 +	~	167,539 +	186,753 +	174,795 +
	11	140,094 +	205,128 +	181,347 +	~	~	188,818	~
	12	~	361,991 +	~	~	189,834 +	202,884 +	~
2022	1	~	334,331 +	283,461 +	~	178,953 +	183,409	~
	2	201,852 +	~	~	~	~	~	~
	3	~	~	213,245 +	~	~	174,467 +	~
	4	151,088 +	196,923 +	~	~	190,533 +	174,120	155,102 +
	5	~	~	~	~	192,965	151,186 +	~
	6	216,838 +	~	188,544 +	~	210,053 +	159,523 +	~
	7 #	140,070 +	~	215,232 +	~	227,136 +	211,204 +	~
	8 #	~	~	~	~	~	161,894 +	~
	9 #	~	~	~	~	142,702 +	~	~
	10 #	~	~	324,921 +	142,361 +	133,333 +	157,350	124,396 +

表 8.11 (續) 按私人非住宅樓宇類別劃分的平均售價及售價指數
Table 8.11 (cont'd) Average prices and price indices by type of private non-domestic premises

元(每平方米計)
\$/sq. m.

		平均售價 --- 續 Average prices --- cont'd						
		私人寫字樓 --- 續 Private offices --- cont'd						
		丙級 Grade C						
年	月	上環 Sheung Wan	中區 Central	灣仔／銅鑼灣 Wan Chai/ Causeway Bay	北角／鰂魚涌 North Point/ Quarry Bay	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	油麻地／旺角 Yau Ma Tei/ Mong Kok	九龍灣／觀塘(1) Kowloon Bay/ Kwun Tong(1)
Year	Month							
2019		190,000	261,850	220,266	196,229	177,176	186,797	~
2020		174,069	259,722	207,741	182,740	153,809	163,951	~
2021		182,970	274,110	208,901	189,553	167,628	176,751	~
2021	8	144,186 +	~	203,798 +	190,510 +	160,494	194,417	~
	9	236,753 +	~	190,923 +	176,515 +	190,141	168,522	~
	10	177,809	278,654 +	223,370 +	187,713 +	181,419	163,003 +	~
	11	162,401	~	214,479	190,684 +	152,192	171,512	~
	12	148,168 +	~	~	196,383 +	157,596	193,378	~
2022	1	204,521	225,850 +	234,003 +	189,809 +	153,616	177,004	~
	2	198,025	268,142 +	159,551 +	~	142,794 +	160,153	~
	3	129,803 +	~	213,760	~	162,699	165,570	~
	4	180,719 +	186,170 +	180,991	216,711 +	200,447 +	154,618	~
	5	169,340 +	278,221 +	240,799 +	148,872 +	153,221 +	139,567	~
	6	147,558 +	~	188,293 +	169,492 +	113,514 +	192,756 +	~
	7 #	127,869 +	220,000 +	240,741 +	176,101 +	149,224	158,037	~
	8 #	208,696 +	396,641 +	191,078 +	~	142,030	184,436	~
	9 #	159,538 +	~	205,858 +	217,916 +	161,554 +	156,487 +	~
	10 #	177,453 +	~	~	214,876 +	173,246	139,114 +	~

		平均售價 --- 續 Average prices --- cont'd						售價指數 (1999年=100) Price indices (Year 1999=100)		
		私人零售業樓宇 Private retail			私人分層工廠大廈(2) Private flatted factories(2)			私人寫字樓 (甲級、乙級及丙級)(3) Private offices (Grades A, B and C)(3)	私人零售業樓宇 Private retail	私人分層工廠大廈(2) Private flatted factories(2)
年	月	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories			
Year	Month									
2019		504,665	389,288	378,839	100,040	90,819	64,946	543.0	549.7	887.9
2020		433,503	384,677	386,267	80,151	86,377	60,296	468.8	518.9	826.1
2021		553,566	407,106	415,010	96,454	89,312	63,598	502.5	543.4	879.0
2021	8	820,819	422,468	435,911	98,103 ++	91,900	60,290	506.3	571.7	892.1
	9	488,126	364,395	423,847	111,644 ++	98,330	65,636	509.7	555.0	885.2
	10	721,320 ++	374,214	402,319 ++	100,152 ++	84,333	62,580	515.7	535.0	890.8
	11	469,362	405,087	463,943	95,840	85,216	64,421	488.3	548.5	906.8
	12	372,590 ++	372,273	352,431	93,677 ++	91,246	64,374	491.0	555.8	894.4
2022	1	596,401	406,945	382,744	98,774 ++	95,866	61,477	499.7	555.5	911.1
	2	652,607 ++	533,522 ++	367,038 ++	77,352 ++	84,686	61,250	517.0 ++	542.6	894.9
	3	445,732 ++	425,738	329,184 ++	90,141 ++	94,059	67,946	^	530.5	879.6
	4	407,771	378,317	310,052	93,265 ++	89,074	65,649	504.8	518.0	876.6
	5	347,841	319,079	550,326	72,791 ++	88,068	62,724	497.4	526.9	898.2
	6	384,591	627,952	323,499	115,305 ++	93,753	71,024	498.1	532.5	901.2
	7 #	412,987 ++	402,621	516,722 ++	81,552 ++	88,518	64,890	500.4	520.9	891.9
	8 #	569,386 ++	344,424	298,763	84,110 ++	87,898	63,895	492.7	514.1	886.2
	9 #	358,716 ++	244,067	418,510 ++	80,973 ++	92,414	56,356	490.9	513.6	870.7
	10 #	385,725 ++	227,205	215,386 ++	91,308 ++	74,684	58,960	489.9	509.7	857.7

註釋： 每月分析的交易數目及樓宇地點各有不同。因此，樓宇平均售價及樓宇售價指數只可視為一個概略的售價趨勢。

(1) 九龍灣／觀塘的分界與 18 區區議會選區中的觀塘區相同。

(2) 數字只計算樓上單位。

(3) 指數並非限於主要寫字樓地區。

+ 表示少於 5 宗交易。

++ 表示少於 20 宗交易。

~ 差餉物業估價署沒有收到成交個案。

^ 沒有充足資料作分析。

Notes: The number and location of transactions analysed may vary from month to month, consequently the average prices and price indices should be regarded as broad indicators of price trends only.

(1) The boundary of Kowloon Bay/Kwun Tong follows Kwun Tong District of the 18 District Council districts.

(2) Figures are in respect of upper floor units only.

(3) Indices are not restricted to the main office districts.

+ Indicates fewer than 5 transactions.

++ Indicates fewer than 20 transactions.

~ No transaction record received by the Rating and Valuation Department.

^ Insufficient data for analysis.

資料來源：差餉物業估價署

香港統計月刊 2022 年 12 月
香港特別行政區 政府統計處

Source: Rating and Valuation Department

163 Hong Kong Monthly Digest of Statistics December 2022
Census and Statistics Department, Hong Kong Special Administrative Region

表 8.12 私人住宅樓宇新訂租約平均租金及租金指數
Table 8.12 Average rents and rental indices of fresh lettings of private domestic premises

元(每平方米每月計)
 \$/sq. m. per month

		平均租金 Average rents					
		少於40平方米 Less than 40 sq. m.			40至69.9平方米 40-69.9 sq. m.		
年 Year	月 Month	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories
2019		507	391	316	432	350	266
2020		445	370	299	394	330	254
2021		446	377	307	392	331	260
2021	8	449	389	319	390	345	266
	9	463	397	312	398	334	261
	10	460	390	311	410	331	266
	11	442	382	314	407	333	268
	12	445	385	318	401	335	264
2022	1	430	380	312	393	336	263
	2	454	375	304	404	331	261
	3	432	378	313	384	330	255
	4	427	368	300	371	317	249
	5	438	370	303	382	324	252
	6	442	368	299	377	320	251
	7	446	373	311	385	320	258
	8 #	447	387	319	374	333	262
	9 #	442	381	307	375	325	257
	10 #	451	387	319	362	329	265

		平均租金 --- 續 Average rents --- cont'd					
		70至99.9平方米 70-99.9 sq. m.			100至159.9平方米 100-159.9 sq. m.		
年 Year	月 Month	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories
2019		450	371	271	458	363	268
2020		409	347	256	417	340	254
2021		408	350	263	418	349	259
2021	8	411	347	268	425	346	256
	9	417	357	272	412	336	262
	10	409	349	271	428	364	272
	11	399	347	260	428	387	250
	12	408	364	261	419	350	266
2022	1	396	348	273	437	337	268
	2	407	361	259	427	328	264
	3	398	349	260	422	330	248
	4	391	335	254	408	344	255
	5	392	349	258	412	330	252
	6	387	329	260	419	344	265
	7	407	340	255	421	331	247
	8 #	404	336	257	402	337	260
	9 #	414	349	262	425	328	262
	10 #	404	381	255	406	365 ++	254

表 8.12 (續) 私人住宅樓宇新訂租約平均租金及租金指數
Table 8.12 (cont'd) Average rents and rental indices of fresh lettings of private domestic premises

元(每平方米每月計)
 \$/sq. m. per month

		平均租金 --- 續 Average rents --- cont'd		
		160平方米或以上 160 sq. m. or above		
年 Year	月 Month	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories
2019		468	382	244
2020		423	351	230
2021		422	381	241
2021	8	416	350 ++	229
	9	430	384 ++	251
	10	432	370 ++	243
	11	412	466 ++	279
	12	421	430 ++	256
2022	1	438	352 ++	247
	2	441	359 ++	247 ++
	3	446	381 ++	235
	4	429	372 ++	216
	5	402	281 ++	225
	6	425	300 ++	217
	7	435	342 ++	212
	8 #	415	373 ++	235
	9 #	409	313 ++	236 ++
	10 #	380	692 ++	217 ++

		租金指數 (1999年=100) Rental indices (Year 1999=100)					
		少於 40平方米 Less than 40 sq. m.	40至69.9 平方米 40-69.9 sq. m.	70至99.9 平方米 70-99.9 sq. m.	100至159.9 平方米 100-159.9 sq. m.	160平方米 或以上 160 sq. m. or above	所有類別 Overall
年 Year	月 Month						
2019		215.3	193.3	167.1	159.4	148.3	194.4
2020		198.2	181.1	155.4	148.5	136.2	180.3
2021		196.7	180.9	156.1	148.1	136.5	179.8
2021	8	199.1	184.4	158.5	148.7	134.3	182.6
	9	202.2	185.5	157.8	148.7	139.4	184.4
	10	202.1	184.8	158.2	152.1	138.0	184.3
	11	200.0	183.4	157.7	149.2	141.2	182.9
	12	200.1	182.0	158.4	151.0	141.6	182.7
2022	1	196.4	181.2	157.7	153.6	139.6	181.1
	2	196.4	179.6	156.5	150.7	141.1	180.2
	3	195.6	177.0	155.4	148.8	139.3	178.5
	4	193.6	176.4	153.3	148.0	140.0	177.3
	5	194.6	176.6	152.2	150.5	140.7	177.9
	6	193.9	177.4	152.7	150.2	138.2	178.0
	7	194.8	177.4	152.6	147.3	135.5	178.1
	8 #	197.1	177.9	153.2	145.6	133.0	179.0
	9 #	197.1	177.9	153.1	146.4	134.0	179.0
	10 #	198.7	177.1	154.7	147.0	135.9	179.5

註釋： 每月租出樓宇數目及地點各有不同。因此，平均租金統計數字只可視為概略的租金趨勢。

數字按實用面積分類。

++ 表示少於 20 宗交易。

資料來源：差餉物業估價署

Notes: The number and location of lettings may vary from month to month, consequently the average rental statistics should be regarded as broad indicators of rental trends only.

Figures are classified by saleable area.

++ Indicates fewer than 20 transactions.

Source: Rating and Valuation Department

表 8.13 按私人非住宅樓宇類別劃分的新訂及續租租約平均租金及租金指數
Table 8.13 Average rents and rental indices of fresh and renewal lettings by type of private non-domestic premises

元(每平方米每月計)
 \$/sq. m. per month

		平均租金 Average rents						
		私人寫字樓 Private offices						
		甲級 Grade A						
年 Year	月 Month	上環 Sheung Wan	中區 Central	灣仔/ 銅鑼灣 Wan Chai/ Causeway Bay	北角/ 鰂魚涌 North Point/ Quarry Bay	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	油麻地/ 旺角 Yau Ma Tei/ Mong Kok	九龍灣/ 觀塘(1) Kowloon Bay/ Kwun Tong(1)
2019		1,039	1,361	867	560	605	867	397
2020		917	1,201	774	560	556	762	366
2021		887	1,075	703	547	523	683	350
2021	8	824	1,078	676	544	555	694	359
	9	965	1,064	675	506	507	719	353
	10	869	1,040	664	583	540	761	354
	11	910	1,101	668	513	531	817	352
	12	712 +	1,143	720	545	517	601	358
2022	1	794 +	1,103	658	510	548	802	347
	2	784 +	1,073	654	571	497	600	367
	3	624	1,104	660	563	552	520 +	363
	4	905	995	613	500	500	744 +	361
	5	931	998	689	608	527	688	350
	6	851	1,007	624	552	506	730	368
	7 #	1,046	999	687	486	536	573	352
	8 #	1,034	1,102	652	562	534	769 +	329
	9 #	889	1,017	659	535	534	547	348
	10 #	782 +	917	635	498 +	598	~	362

		平均租金 --- 續 Average rents --- cont'd						
		私人寫字樓 --- 續 Private offices --- cont'd						
		乙級 Grade B						
年 Year	月 Month	上環 Sheung Wan	中區 Central	灣仔/ 銅鑼灣 Wan Chai/ Causeway Bay	北角/ 鰂魚涌 North Point/ Quarry Bay	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	油麻地/ 旺角 Yau Ma Tei/ Mong Kok	九龍灣/ 觀塘(1) Kowloon Bay/ Kwun Tong(1)
2019		560	895	575	440	504	507	360
2020		532	820	528	408	466	462	329
2021		521	776	514	404	464	454	311
2021	8	543	816	517	390	468	473	306
	9	589	716	535	381	486	459	315
	10	560	786	537	327	488	434	328
	11	565	785	515	414	469	431	319
	12	544	750	524	410	469	461	332
2022	1	519	855	519	379	461	447	328
	2	528	799	516	450	448	480	322
	3	486	770	513	413	482	462	325
	4	510	858	512	438	437	487	322
	5	417	886	505	510	450	455	274
	6	504	696	503	463	443	463	299
	7 #	454	807	452	413	445	479	316
	8 #	477	784	482	411	465	434	311
	9 #	583	799	497	360	460	533	350 +
	10 #	434	850	484	402	~	474 +	290 +

表 8.13 (續) 按私人非住宅樓宇類別劃分的新訂及續租租約平均租金及租金指數
Table 8.13 (cont'd) Average rents and rental indices of fresh and renewal lettings by type of private non-domestic premises

元(每平方米每月計)
\$/sq. m. per month

		平均租金 --- 續 Average rents --- cont'd						
		私人寫字樓 --- 續 Private offices --- cont'd						
		丙級 Grade C						
年	月	上環 Sheung Wan	中區 Central	灣仔/ 銅鑼灣 Wan Chai/ Causeway Bay	北角/ 鯉魚涌 North Point/ Quarry Bay	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	油麻地/ 旺角 Yau Ma Tei/ Mong Kok	九龍灣/ 觀塘(1) Kowloon Bay/ Kwun Tong(1)
Year	Month							
2019		459	651	521	468	490	461	181
2020		416	601	486	442	460	429	168
2021		416	583	494	443	469	434	188 +
2021	8	430	613	511	438	478	450	~
	9	429	633	492	463	480	469	207 +
	10	388	572	517	462	476	435	~
	11	396	605	502	451	486	446	~
	12	426	582	471	446	464	467	223 +
2022	1	386	583	473	442	463	408	141 +
	2	424	588	466	440	456	444	75 +
	3	403	629	494	424	485	437	~
	4	385	568	490	424	444	433	120 +
	5	415	549	484	447	465	447	~
	6	405	598	510	442	485	433	~
	7 #	392	599	480	442	466	451	183 +
	8 #	395	570	493	435	452	436	~
	9 #	412	650	472	449	460	459	~
	10 #	416	616	509	477	351 +	343 +	~

		平均租金 --- 續 Average rents --- cont'd						租金指數 (1999年=100) Rental indices (Year 1999=100)		
		私人零售業樓宇 Private retail			私人分層工廠大廈(2) Private flatted factories(2)			私人寫字樓 (甲級、乙級及丙級)(3) Private offices (Grades A, B and C)(3)		私人分層 工廠大廈(2) Private flatted factories(2)
年	月	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	新界 New Territories	私人寫字樓 (Grades A, B and C)(3)	私人零售 業樓宇 Private retail	私人分層 工廠大廈(2) Private flatted factories(2)
Year	Month									
2019		1,533	1,395	1,352	205	210	154	261.4	187.2	209.7
2020		1,209	1,129	1,167	192	208	151	241.7	169.9	200.5
2021		1,265	1,116	1,219	198	215	156	233.4	172.0	208.8
2021	8	1,282	1,200	1,193	199	221	166	234.7	172.2	213.8
	9	1,339	1,123	1,247	190	219	164	233.5	172.7	212.3
	10	1,131	1,103	1,244	214	225	162	233.9	174.3	216.0
	11	1,341	1,224	1,168	199	229	156	233.9	177.2	213.3
	12	1,270	1,103	1,181	210	212	161	235.6	175.1	214.1
2022	1	1,199	1,088	1,064	204	212	149	231.1	171.3	210.3
	2	1,278	1,070	1,183	211	222	163	232.8	172.1	212.0
	3	1,278	1,115	1,193	213	217	159	230.9	166.8	209.4
	4	1,066	1,116	1,076	202	206	151	229.2	163.1	206.2
	5	1,219	1,051	1,179	198	220	158	228.4	165.5	208.4
	6	1,244	1,126	1,228	208	223	168	229.8	167.0	211.9
	7 #	1,252	1,048	1,245	189	227	159	230.5	167.3	213.1
	8 #	1,245	1,057	1,162	194	223	175	230.5	165.1	216.1
	9 #	1,269	1,224	1,228	220	218	168	227.9	164.4	217.0
	10 #	1,124	1,277	1,374	182	231	152	226.9	162.8	218.7

註釋：每月租出樓宇數目及地點各有不同。因此，平均租金統計數字只可視為概略的租金趨勢。

(1) 九龍灣／觀塘的分界與 18 區區議會選區中的觀塘區相同。

(2) 數字只計算樓上單位。

(3) 指數並非限於主要寫字樓地區。

+ 表示少於 5 宗交易。

~ 差餉物業估價署沒有收到成交個案。

Notes: The number and location of lettings may vary from month to month, consequently the average rental statistics should be regarded as broad indicators of rental trends only.

(1) The boundary of Kowloon Bay/Kwun Tong follows Kwun Tong District of the 18 District Council districts.

(2) Figures are in respect of upper floor units only.

(3) Indices are not restricted to the main office districts.

+ Indicates fewer than 5 transactions.

~ No transaction record received by the Rating and Valuation Department.

資料來源：差餉物業估價署

Source: Rating and Valuation Department

表 8.14 送達土地註冊處登記的文件數目和涉及的價值
Table 8.14 Number and considerations of documents received for registration in the Land Registry

年 Year	月 Month	契約數目 No. of deeds						
		樓宇買賣合約 Agreements for Sale and Purchase of building units			地段買賣合約 Agreements for Sale and Purchase of land	樓宇轉讓契約 Assignments of building units	地段轉讓契約 Assignments of land	
		住宅 Residential	非住宅 Non-residential	小計 Sub-total				
2019		59 797	15 007	74 804	2 646	91 874	4 738	
2020		59 880	13 442	73 322	2 459	89 008	3 813	
2021		74 297	21 836	96 133	2 710	117 459	4 245	
2021	9	5 844	1 556	7 400	249	11 820	353	
	10	4 643	1 607	6 250	197	10 157	309	
	11	5 409	1 830	7 239	208	9 438	384	
	12	5 145	1 931	7 076	255	9 894	407	
2022	1	4 275	1 636	5 911	235	14 570	390	
	2	2 912	1 086	3 998	158	5 597	236	
	3	2 869	959	3 828	178	7 436	286	
	4	3 897	955	4 852	176	5 046	291	
	5	6 202	1 747	7 949	220	5 839	323	
	6	4 826	1 464	6 290	231	6 335	334	
	7	3 671	1 326	4 997	170	7 221	360	
	8	4 137	1 101	5 238	195	9 701	374	
	9	3 875	960	4 835	176	6 157	327	
	10	3 148	1 295	4 443	169	6 489	328	
	11	2 731	982	3 713	249	5 502	354	

		契約數目 --- 續 No. of deeds --- cont'd						
年 Year	月 Month	建築按揭/ 抵押 Building mortgages/ building legal charges	樓宇按揭/ 抵押 Other mortgages/ legal charges	撤銷按揭/ 抵押 Receipts/ discharges/ releases	租約 Leases/tenancy agreements	戰前樓宇 重建豁免 管制令 Exclusion orders	其他 Others	總計 Total
		2019		21	111 921	95 220	3 909	0
2020		34	90 611	79 065	3 220	0	79 953	421 485
2021		43	108 881	98 082	4 031	0	102 700	534 284
2021	9	4	11 524	9 506	364	0	8 642	49 862
	10	2	9 754	8 731	315	0	8 452	44 167
	11	3	8 906	9 251	327	0	9 328	45 084
	12	4	9 644	8 217	334	0	9 684	45 515
2022	1	5	13 927	7 416	340	0	11 452	54 246
	2	1	5 901	5 537	174	0	5 166	26 768
	3	2	7 528	7 071	215	0	5 641	32 185
	4	4	5 395	6 575	237	0	5 655	28 231
	5	3	6 190	6 403	315	0	8 776	36 018
	6	1	6 613	7 073	305	0	9 405	36 587
	7	1	7 417	7 919	307	0	8 511	36 903
	8	3	9 759	8 883	273	0	8 462	42 888
	9	1	6 943	7 848	272	0	7 936	34 495
	10	1	7 194	6 775	285	0	8 063	33 747
	11	3	5 727	6 488	325	0	8 148	30 509

表 8.14 (續) 送達土地註冊處登記的文件數目和涉及的價值
Table 8.14 (cont'd) Number and considerations of documents received for registration in the Land Registry

年 Year	月 Month	價值(百萬元) Consideration (\$ million)						
		樓宇買賣合約 Agreements for Sale and Purchase of building units			總計 Total	地段買賣合約 Agreements for Sale and Purchase of land	樓宇轉讓契約 Assignments of building units	地段轉讓契約 Assignments of land
		住宅 Residential	非住宅 Non-residential					
2019		548,795	143,644	692,439	29,570	764,648	31,455	
2020		548,233	80,152	628,385	31,244	658,028	27,826	
2021		733,904	183,934	917,838	43,560	924,837	49,617	
2021	9	56,055	10,751	66,806	3,422	89,427	4,281	
	10	49,680	11,684	61,364	5,041	74,795	3,036	
	11	51,283	11,715	62,998	1,815	69,218	4,379	
	12	48,508	39,282	87,790	2,130	109,603	3,294	
2022	1	43,421	10,991	54,412	3,090	100,801	3,208	
	2	29,473	6,596	36,069	2,144	39,477	1,299	
	3	26,926	7,907	34,833	1,484	59,793	2,995	
	4	35,158	6,631	41,789	1,375	39,200	1,772	
	5	58,029	19,001	77,030	2,866	60,097	1,595	
	6	45,158	8,002	53,160	4,011	49,991	1,590	
	7	33,890	8,045	41,935	4,125	54,648	5,163	
	8	32,492	59,108	91,600	1,856	120,585	2,861	
	9	29,095	5,673	34,768	3,507	40,156	4,442	
	10	27,179	5,585	32,764	899	40,354	2,582	
	11	25,862	4,366	30,228	9,015	39,477	3,431	

資料來源：土地註冊處

Source : Land Registry

表 8.15 政府土地拍賣及批租
Table 8.15 Disposals of government land

		公開拍賣／投標 Public auction/tender					
		市區 Urban area					
		工業／貨倉 Industrial/godown		商業 Commercial		商業／住宅 Commercial/residential	
		已徵收的地價 (百萬元) Realised premium (\$ million)		已徵收的地價 (百萬元) Realised premium (\$ million)		已徵收的地價 (百萬元) Realised premium (\$ million)	
年 Year	月 Month	面積(平方米) Area (sq. m.)		面積(平方米) Area (sq. m.)		面積(平方米) Area (sq. m.)	
2019		0	0	71 022	44,678	0	0
2020		0	0	0	0	0	0
2021		0	0	62 769	70,578	0	0
2021	7 - 9	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	47 967	50,800	0	0
2022	1 - 3	0	0	0	0	0	0
	4 - 6	0	0	0	0	0	0
	7 - 9	0	0	5 880	766	0	0

		公開拍賣／投標 --- 續 Public auction/tender --- cont'd					
		市區 --- 續 Urban area --- cont'd					
		住宅 Residential		其他用途 Other uses		總計 Total	
		已徵收的地價 (百萬元) Realised premium (\$ million)		已徵收的地價 (百萬元) Realised premium (\$ million)		已徵收的地價 (百萬元) Realised premium (\$ million)	
年 Year	月 Month	面積(平方米) Area (sq. m.)		面積(平方米) Area (sq. m.)		面積(平方米) Area (sq. m.)	
2019		78 513	78,552	4 313	2,575	153 848	125,805
2020		40 253	23,110	1 554	817	41 807	23,927
2021		18 232	19,138	0	0	81 001	89,716
2021	7 - 9	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	2 217	1,608	0	0	50 184	52,408
2022	1 - 3	1 967	1,188	2 254	428	4 221	1,616
	4 - 6	1 227	1,962	0	0	1 227	1,962
	7 - 9	499	551	1 836	180	8 215	1,497

表 8.15 (續) 政府土地拍賣及批租
Table 8.15 (cont'd) Disposals of government land

公開拍賣／投標 --- 續							
Public auction/tender --- cont'd							
新界							
New Territories							
		工業／貨倉		商業		商業／住宅	
		Industrial/godown		Commercial		Commercial/residential	
		已徵收的地價 (百萬元) Realised premium		已徵收的地價 (百萬元) Realised premium		已徵收的地價 (百萬元) Realised premium	
年	月	面積(平方米)	(\$ million)	面積(平方米)	(\$ million)	面積(平方米)	(\$ million)
Year	Month	Area (sq. m.)		Area (sq. m.)		Area (sq. m.)	
2019		0	0	0	0	0	0
2020		9 178	5,600	0	0	0	0
2021		4 028	813	0	0	0	0
2021	7 - 9	0	0	0	0	0	0
	10 - 12	0	0	0	0	0	0
2022	1 - 3	1 631	297	12 335	2,778	0	0
	4 - 6	0	0	0	0	0	0
	7 - 9	0	0	0	0	0	0

公開拍賣／投標 --- 續							
Public auction/tender --- cont'd							
新界 --- 續							
New Territories --- cont'd							
		住宅		其他用途		總計	
		Residential		Other uses		Total	
		已徵收的地價 (百萬元) Realised premium		已徵收的地價 (百萬元) Realised premium		已徵收的地價 (百萬元) Realised premium	
年	月	面積(平方米)	(\$ million)	面積(平方米)	(\$ million)	面積(平方米)	(\$ million)
Year	Month	Area (sq. m.)		Area (sq. m.)		Area (sq. m.)	
2019		55 677	7,893	1 707	1,678	57 384	9,571
2020		45 947	8,188	1 405	1,058	56 530	14,846
2021		59 801	17,500	0	0	63 829	18,313
2021	7 - 9	22 832	4,901	0	0	22 832	4,901
	10 - 12	14 002	1,368	0	0	14 002	1,368
2022	1 - 3	0	0	0	0	13 966	3,075
	4 - 6	0	0	0	0	0	0
	7 - 9	1 383	786	55 245	5,257	56 628	6,043

表 8.15 (續) 政府土地拍賣及批租
Table 8.15 (cont'd) Disposals of government land

私人協約方式批地 Private treaty grant						
市區 Urban area						
年 Year	月 Month	工業／貨倉 Industrial/godown	住宅 Residential	公用事業／團體用途 Public utilities/ institutional uses	其他用途 Other uses	總計 Total
		面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)
2019 #		0	18 495	7 414	3 507	29 416
2020 #		0	26 518	11 779	386 488	424 785
2021 #		0	60 831	20 466	20 166	101 463
2021	7 - 9 #	0	7 406	0	0	7 406
	10 - 12 #	0	18 409	11 616	16 000	46 025
2022	1 - 3 #	0	10 326	0	30 069	40 395
	4 - 6 #	0	11 525	1 110	0	12 635
	7 - 9 #	0	1 077	0	0	1 077

私人協約方式批地 --- 續 Private treaty grant --- cont'd						
新界 New Territories						
年 Year	月 Month	工業／貨倉 Industrial/godown	住宅 Residential	公用事業／團體用途 Public utilities/ institutional uses	其他用途 Other uses	總計 Total
		面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)	面積(平方米) Area (sq. m.)
2019 #		0	98 371	0	3 087	101 458
2020 #		0	102 220	54 912	0	157 132
2021 #		0	48 306	60 164	6 657 000	6 765 470
2021	7 - 9 #	0	14 210	17 241	6 510 000	6 541 451
	10 - 12 #	0	12 296	35 000	0	47 296
2022	1 - 3 #	0	14 767	0	0	14 767
	4 - 6 #	0	34 791	0	0	34 791
	7 - 9 #	0	0	0	8 456	8 456

註釋： 以上資料乃根據在該時期達成協議的個案而定。

Note : Information above is based on transactions agreed during the period.

資料來源：地政總署

Source : Lands Department

9

政府收支、金融及保險

Government Accounts, Finance and Insurance

概念及方法

政府收支

(表 9.2)

9.1 「直接稅」包括入息及利得稅。「間接稅」包括應課稅品稅項、一般差餉、車輛稅、專利稅及特權稅、博彩及彩票稅、印花稅、飛機乘客離境稅、各項收費（含徵稅成分的費用）及遺產稅。「轉撥各基金的款項」包括轉撥資本投資基金、公務員退休金儲備基金、賑災基金、創新及科技基金、貸款基金和獎券基金的款項。「期內實際開支」乃指除對基金的無償轉讓外的開支。

金融

(表 9.3 - 9.13)

9.2 認可機構(AIs)包括持牌銀行、有限制牌照銀行(RLBs)及接受存款公司(DTCs)。

9.3 貨幣及銀行體系的統計數字（表 9.3 至 9.13）為截至 2022 年 11 月底時已公布的數字，有關統計數字會由香港金融管理局根據認可機構所提交的修訂資料而作出按月修訂。

港元利率

(圖 9.2 及表 9.12)

9.4 持牌銀行可接受任何金額及期限的存款。在 1994 年 10 月 1 日前，任何金額的儲蓄存款及期限少於 15 個月的定期存款，除了金額超過港幣 50 萬元外，其最高利率不得超過香港銀行公會所設的利率上限。自 1994 年 10 月 1 日起，《利率規則》開始逐步放寬。隨着撤銷利率限制的最後階段在 2001 年 7 月 3 日生效，各類存款利率再無任何限制。

9.5 有限制牌照銀行可接受金額不少於港幣 50 萬元的任何期限的定期存款，而存款利率並無任何限制。

9.6 接受存款公司可接受金額不少於港幣 10 萬元而期限不少於 3 個月的定期存款，而存款利率並無任何限制。

Concepts and methods

Government accounts

(Table 9.2)

9.1 “Direct taxes” include earnings and profits tax. “Indirect taxes” include duties, general rates, motor vehicle taxes, royalties and concessions, bets and sweeps tax, stamp duties, air passenger departure tax, fees and charges (tax-loaded fees) and estate duty. “Transfers to Funds” include transfers to Capital Investment Fund, Civil Service Pension Reserve Fund, Disaster Relief Fund, Innovation and Technology Fund, Loan Fund and Lotteries Fund. “Actual expenditure during the period” refers to expenditure other than transfers to funds.

Finance

(Tables 9.3 - 9.13)

9.2 Authorized institutions (AIs) include licensed banks, restricted licence banks (RLBs) and deposit-taking companies (DTCs).

9.3 Monetary and banking statistics (Tables 9.3 to 9.13) refer to those released up to the end of November 2022, which are revised on a monthly basis by the Hong Kong Monetary Authority to take into account any subsequent amendments submitted by AIs.

Hong Kong Dollar interest rates

(Chart 9.2 and Table 9.12)

9.4 Licensed banks can accept deposits of any size and any term of maturity. Before 1 October 1994, the maximum interest rate payable on savings deposits and time deposits of original maturity of less than 15 months, with the exception of deposits of HK\$500,000 or above, were subject to an upper limit set by the Hong Kong Association of Banks. Deregulation of “Interest Rate Rules” had taken place in phases since 1 October 1994. With the final phase of interest rate deregulation came into effect on 3 July 2001, there is no restriction on interest rate payable.

9.5 RLBs can accept time deposits in amounts of not less than HK\$500,000 with any term of maturity. There is no restriction on interest rate payable.

9.6 DTCs can accept time deposits in amounts of not less than HK\$100,000 with a term of maturity of at least 3 months. There is no restriction on interest rate payable.

貨幣供應量

(圖 9.1 及表 9.3，9.5)

9.7 貨幣供應量 M1 是指市民持有的法定紙幣和硬幣加上持牌銀行的客戶活期存款。

9.8 貨幣供應量 M2 是指貨幣供應量 M1 所包括的項目，加上持牌銀行的客戶儲蓄及定期存款，再加上持牌銀行發行而非認可機構持有的可轉讓存款證。

9.9 貨幣供應量 M3 是指貨幣供應量 M2 所包括的各項，再加上有限牌照銀行及接受存款公司客戶的存款，再加上以上兩類認可機構發行而非認可機構持有的可轉讓存款證。

9.10 在各項貨幣總體數字中，於港元貨幣供應 M1、公眾持有的貨幣及活期存款存在季節性模式。這三項經季節性調整的數據序列已編製及追溯至 1990 年 1 月。已剔除季節性因素的數據有助分析基本經濟趨勢。有關詳情，請參閱《金融管理局季報》2000 年 11 月號。

兌換率

(表 9.14 - 9.15)

9.11 外幣兌換率的統計數字，指外幣兌港元的電匯／現鈔收市中間兌換價。以港元計算特別提款權的兌換率，是把國際貨幣基金組織所發表以美元計算特別提款權的匯率乘以美元兌換港元的兌換率而計算出來。

9.12 歐元是歐洲聯盟會員國的統一貨幣。現在使用歐元的國家有 19 個，分別為奧地利、比利時、塞浦路斯、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、愛爾蘭、意大利、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬耳他、荷蘭、葡萄牙、斯洛伐克、斯洛文尼亞及西班牙。

9.13 《中華人民共和國香港特別行政區基本法》說明，港元是香港特別行政區的法定貨幣。外幣指港元以外的其他貨幣，因而人民幣亦視作外幣。

Money supply

(Chart 9.1 and Tables 9.3, 9.5)

9.7 Money Supply M1 refers to the sum of legal tender notes and coins held by the public plus customers' demand deposits placed with licensed banks.

9.8 Money Supply M2 refers to the sum of M1 plus customers' savings and time deposits with licensed banks, plus negotiable certificates of deposit (NCDs) issued by licensed banks held by non-AIs.

9.9 Money Supply M3 refers to the sum of M2 plus customer deposits with RLBs and DTCs plus NCDs issued by RLBs and DTCs held by non-AIs.

9.10 Among the various monetary aggregates, seasonal patterns are found in Hong Kong Dollar (HKD) M1, currency held by the public, and demand deposits. Seasonally adjusted data on the three series backdated to January 1990 have been compiled. The deseasonalised data facilitate the analysis of underlying trends. For details, please see the November 2000 issue of the *Hong Kong Monetary Authority Quarterly Bulletin*.

Exchange rates

(Tables 9.14 - 9.15)

9.11 Statistics of exchange rates between the HKD and other selected currencies refer to the closing middle-market telegraphic transfer/notes rates. The exchange rates of the Special Drawing Right (SDR) are derived by multiplying the U.S. Dollar (USD) value of the SDR as published by the International Monetary Fund (IMF) by the appropriate exchange rates of HKD against USD.

9.12 Euro is a unified currency of the European Union's member countries. Now, there are 19 European nations adopting Euro. They are Austria, Belgium, Cyprus, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Portugal, Slovakia, Slovenia and Spain.

9.13 HKD is the legal tender in the Hong Kong Special Administrative Region, as stated in "The Basic Law of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China". Foreign currency refers to any currency other than the Hong Kong currency. Accordingly, Chinese Renminbi is also treated as foreign currency.

港匯指數

(表 9.14 - 9.15)

9.14 港匯指數是量度港元相對其他主要貿易夥伴貨幣匯率變動加權平均值的指數，作為反映港元相對各種選定貨幣強弱的整體指標。由 2022 年 1 月 3 日起，重訂基期後的港匯指數數列（包括 18 種貨幣及以 2020 年 1 月 =100）已取代舊數列。有關詳情請參閱刊載於本月刊 2022 年 1 月號題為「重訂基期後的港幣匯率指數數列」的專題文章 (www.censtatd.gov.hk/tc/EIndexbySubject.html?pcode=FA100112&scode=110)。

證券交易成交額，市場總值及股票價格指數

(表 9.16 - 9.17)

9.15 本節刊載下列一些常用的股票市場指數以量度不同類別股票的表現。這些指數由恒生指數有限公司、香港交易及結算所有限公司（香港交易所）及標準普爾編製。

9.16 恒生指數系列分為六個類別——市值指數、因子指數、策略指數、行業指數、可持續發展指數及固定收益產品指數，並按指數成分股的上市地域分類為香港上市、跨市場及內地上市。

9.17 由恒生指數有限公司編製的股票市場選定指數有：

(1) 港股市場指數

(i) 恒生指數及分類指數

「恒生指數」於 1969 年 11 月 24 日推出，是香港股票市場的重要指標。「恒生指數」量度並反映市值最大及成交最活躍的香港上市公司表現。「恒生指數」採用流通市值加權法計算，個別成分股的權重上限為 8%。

Effective exchange rate index

(Tables 9.14 - 9.15)

9.14 The Effective Exchange Rate Index (EERI) for HKD is an index which measures movements in the weighted average of the exchange rate of the HKD against the currencies of major trading partners of Hong Kong. It serves as an indicator for measuring the overall strength of the HKD relative to selected currencies. A rebased series of EERI (including 18 currencies and is based on January 2020 as 100) has replaced the old series as from 3 January 2022. For details, please see the feature article entitled “Rebased Series of Effective Exchange Rate Index for the Hong Kong Dollar” in the January 2022 issue of this *Digest* (www.censtatd.gov.hk/en/EIndexbySubject.html?pcode=FA100112&scode=110).

Value of stock exchange turnover, market capitalisation and indexes of stock prices

(Tables 9.16 - 9.17)

9.15 A number of stock market indexes, which are in wide use for gauging the performance of stocks in the market, are included in this Section. They are compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited, the Hong Kong Exchanges and Clearing Limited (HKEX) and the Standard & Poor's.

9.16 Indexes in the Hang Seng Family of Indexes are grouped into six categories — Market-Cap Weighted Indexes, Factor Indexes, Strategy Indexes, Sector Indexes, Sustainability Indexes and Fixed Income Indexes, and then classified as Hong Kong-listed, Cross-market or Mainland-listed according to where their constituents are listed.

9.17 Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited include:

(1) Hong Kong-listed Market Indexes

(i) Hang Seng Index and Sub-indexes

Launched on 24 November 1969, the Hang Seng Index (“HSI”) is the key barometer of the Hong Kong stock market. It measures the performance of the largest and most liquid companies listed in Hong Kong. The HSI adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with cap level of 8% on each constituent weighting.

自 2021 年 5 月開始，「恒生指數」改以行業組別選股，並目標在 2022 年中增加成分股數目至 80 隻，最終達至 100 隻成分股。截至 2022 年 9 月，「恒生指數」有 73 隻成分股。為進一步反映市場上主要行業股票的價格走勢，成分股分別納入四個分類指數，即工商業、金融、地產和公用事業分類指數。

(ii) 恒指波幅指數

「恒指波幅指數」旨在量度現正於香港交易所衍生產品市場交易的最近期及下一期恒生指數期權的價格中，所包含「恒生指數」的 30 個曆日預期波幅。

(iii) 恒生綜合指數及分類指數

「恒生綜合指數」涵蓋在香港交易所主板上市股份總市值約 95%，提供了一項全面的香港市場指標。「恒生綜合指數」採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股的比重上限設定為 10%。

「恒生綜合指數」劃分為以下「恒生綜合行業指數」，以反映不同行業類別在香港股票市場的表現：

- 能源業
- 原材料業
- 工業
- 非必需性消費
- 必需性消費
- 醫療保健業
- 電訊業
- 公用事業
- 金融業
- 地產建築業
- 資訊科技業
- 綜合企業

「恒生綜合指數」亦同時劃分為三項市值指數，包括「恒生綜合大型股指數」、「恒生綜合中型股指數」及「恒生綜合小型股指數」，分別涵蓋「恒生綜合指數」成分股總市值的首 80%、緊接的 15% 及最後的 5%。

The HSI changed to select constituents by Industry Groups in May 2021 and targeted to increase its number of constituents to 80 by mid-2022 and ultimately to reach 100 constituents. As of September 2022, there were 73 constituents in the HSI. To better reflect the price movements of the major sectors of the market, the constituent stocks are grouped under four sub-indexes, viz. Commerce & Industry, Finance, Properties, and Utilities.

(ii) HSI Volatility Index

The HSI Volatility Index aims to measure the 30-calendar-day expected volatility of the HSI implicit in the prices of near-term and next-term HSI Options which are now trading on the HKEX's derivatives market.

(iii) Hang Seng Composite Index and Sub-indexes

The Hang Seng Composite Index (“HSCI”) offers a comprehensive Hong Kong market benchmark that covers about 95% of the total market capitalisation of stocks listed on the Main Board of HKEX. The HSCI adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a 10% cap on each constituent weighting.

The HSCI is sub-divided into the following Hang Seng Composite Industry Indexes, reflecting the performance of different sectors of the Hong Kong stock market:

- Energy
- Materials
- Industrials
- Consumer Discretionary
- Consumer Staples
- Healthcare
- Telecommunications
- Utilities
- Financials
- Properties & Construction
- Information Technology
- Conglomerates

The HSCI is also sub-divided into three size indexes including the Hang Seng Composite LargeCap Index, the Hang Seng Composite MidCap Index and the Hang Seng Composite SmallCap Index, which cover the top 80%, the next 15% and the remaining 5% of the total market capitalisation of the HSCI respectively.

(iv) 恒生港股通指數

互聯互通計劃於 2014 年啓動。「恒生港股通指數」是一個參考指標，旨在反映通過港股通渠道可以投資的香港主板上市證券的整體表現。

(2) 港股主題指數

(i) 恒生中國企業指數

「恒生中國企業指數」是一個於 1994 年 8 月 8 日推出的參考指標，旨在反映在香港上市的內地企業的整體表現。除了 H 股，「恒生中國企業指數」自 2018 年 3 月擴容加入紅籌及民企。「恒生中國企業指數」有 50 隻成分股，採用流通市值加權法計算，每隻成分股的權重上限為 8%。

(ii) 恒生香港 35

「恒生香港 35」由市值最大的 35 家在香港市場上市，同時其主要營業收入（或盈利或資產，如適用）來自中國內地以外地方的公司所組成。「恒生香港 35」採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股的比重上限設定為 10%。

(iii) 恒生科技指數

香港交易所在 2018 年改革其上市規則後，愈來愈多海外上市的科技／創新企業或獨角獸到香港上市。有見及此，「恒生科技指數」於 2020 年 7 月 27 日推出，代表經篩選後最大 30 間與科技主題高度相關的香港上市公司。

(iv) 恒生香港上市生物科技指數

自 2018 年香港交易所推出第 18A 章，允許未有收入的生物科技公司來港上市以來，香港已成為亞洲最大的生物科技集資中心。「恒生香港上市生物科技指數」於 2019 年 12 月推出，旨在反映香港

(iv) Hang Seng Stock Connect Hong Kong Index

The Stock Connect Scheme started in 2014. The Hang Seng Stock Connect Hong Kong Index serves as a benchmark to reflect the overall performance of the securities listed in Hong Kong that are eligible for trading via the southbound trading link of Stock Connect.

(2) Hong Kong-listed Thematic Indexes

(i) Hang Seng China Enterprises Index

The Hang Seng China Enterprises Index (“HSCEI”) was launched on 8 August 1994, which serves as a benchmark to reflect the overall performance of Mainland companies listed in Hong Kong. Starting from March 2018, the HSCEI expanded its coverage to include red-chips and P-chips besides H-shares. The HSCEI has 50 constituents and adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a cap level of 8% on each constituent weighting.

(ii) Hang Seng HK 35

The Hang Seng HK 35 (“HSHK35”) comprises the 35 largest companies listed in Hong Kong market which derive the majority of their sales revenue (or profits or assets if more relevant) from areas outside the Mainland of China. The HSHK35 adopts a freefloat-adjusted market capitalisation weighted methodology with a 10% cap on each constituent weighting.

(iii) Hang Seng TECH Index

Increasing number of overseas-listed technology/innovative companies or unicorns came to list in Hong Kong after HKEX revamped its listing regime in 2018. In response to this, the Hang Seng TECH Index was launched on 27 July 2020 to represent the 30 largest technology companies listed in Hong Kong that have high business exposure to technology themes and pass the index’s screening criteria.

(iv) Hang Seng Hong Kong-Listed Biotech Index

Since HKEX launched Chapter 18A in 2018, which allowed the listing of pre-revenue biotech companies in Hong Kong, Hong Kong has become the largest biotech fundraising venue in Asia. The Hang Seng Hong Kong-Listed Biotech Index was launched in December 2019 to reflect the overall

上市生物科技公司之整體表現。

performance of the biotech companies that are listed in Hong Kong.

(v) 恒生房地產基金指數

「恒生房地產基金指數」為在香港上市的房地產基金提供一個市場指標。

(v) Hang Seng REIT Index

The Hang Seng REIT Index provides a market benchmark for REITs listed in Hong Kong.

(3) 跨市場指數

(3) Cross-market Indexes

(i) 恒生滬深港通 AH 股溢價指數

「恒生滬深港通 AH 股溢價指數」量度合資格透過互聯互通交易，同時以 A 股形式及 H 股形式上市、市值最大及成交最活躍的中國內地公司 A 股相對 H 股的絕對溢價（或折讓）。

(i) Hang Seng Stock Connect China AH Premium Index

The Hang Seng Stock Connect China AH Premium Index measures the absolute price premium (or discount) of A shares over H shares for the largest and most liquid companies of the mainland of China with both A-share and H-share listings which are eligible for Northbound and Southbound trading under the Stock Connect Scheme.

(ii) 恒生神州 50 指數

「恒生神州 50 指數」包括了總市值位列首 50 名的大型中國內地公司，並涵蓋在中國內地上市的 A 股及在香港上市的 H 股、紅籌及民企，旨在提供能全面反映上市中國內地公司表現的指標。指數採用流通市值加權法計算，並為每隻成分股公司的比重上限設定為 10%。

(ii) Hang Seng China 50 Index

The Hang Seng China 50 Index (“HSC50”) includes the 50 largest companies of the mainland of China in terms of market capitalisation. With a broad coverage that includes the mainland of China-listed A shares, Hong Kong-listed H shares, Red Chips and P-chips, the index aims to provide a benchmark that can reflect the overall performance of listed companies of the mainland of China. The HSC50 is a freefloat-adjusted market capitalisation weighted index with a 10% cap on the aggregate weighting of individual constituent companies.

(iii) 恒生滬深港通中國 500 指數

「恒生滬深港通中國 500 指數」旨在量度可通過互聯互通買賣，在中國內地及／或香港交易所上市、總市值位列首五百名的中國內地公司之整體表現。

(iii) Hang Seng Stock Connect China 500 Index

The Hang Seng Stock Connect China 500 Index measures the overall performance of the 500 largest companies of the mainland of China in terms of market capitalisation listed in the mainland of China and/or Hong Kong that are eligible for Northbound or Southbound trading under the Stock Connect schemes.

(iv) 恒生滬深港通大灣區綜合指數

「恒生滬深港通大灣區綜合指數」旨在反映於粵港澳大灣區營運的香港上市公司及中國內地上市公司之表現，而這些公司須符合資格透過互聯互通機制進行南向或北向交易買賣。

(iv) Hang Seng Stock Connect Greater Bay Area Composite Index

The Hang Seng Stock Connect Greater Bay Area Composite Index aims to reflect the performance of Hong Kong-listed companies and the mainland of China-listed companies that operate in Guangdong - Hong Kong - Macao Greater Bay Area and are eligible for Northbound or Southbound trading under the Stock Connect schemes.

(4) ESG 指數

(i) 恒生可持續發展企業指數

「恒生可持續發展企業指數」包括 30 間在企業可持續發展表現最卓越的香港上市公司。

成分股挑選程序嚴謹，過程中參考由獨立的專業評審機構香港品質保證局按照其設計之可持續發展評級框架而進行的可持續發展評級結果。

(ii) 恒生 ESG 50 指數

「恒生 ESG 50 指數」旨在反映在香港上市的較大型公司中 ESG 表現最好的五十間公司的整體表現。

(iii) 恒指 ESG 指數

「恒指 ESG 指數」旨在把 ESG 元素加入恒生指數中。指數內 ESG 分數相對較高的成分股之比重會被調高，同時 ESG 分數相對較低的成分股之比重會被調低。

(iv) 恒指 ESG 增強指數

「恒指 ESG 增強指數」（前稱「恒指 ESG 篩選指數」）旨在將 ESG 元素加入恒生指數中。恒生指數成分股按聯合國全球契約原則和是否涉及具爭議的產品而進行篩選。經過兩重篩選後，餘下的成分股將根據其 ESG 風險評級而調整權重。

(v) 恒指低碳指數

「恒指低碳指數」以恒生指數為基礎，並按上市公司的碳排放強度調整個別成分股的權重。碳排放強度較低的成分股將獲調高權重，反之碳排放強度相對較高的成分股則會被調低權重。

(4) ESG Indexes

(i) Hang Seng Corporate Sustainability Index

The Hang Seng Corporate Sustainability Index includes the top 30 Hong Kong-listed companies that perform best with respect to corporate sustainability.

Constituent selection is based on a robust process that includes consideration of the results from a sustainability assessment undertaken by Hong Kong Quality Assurance Agency, an independent and professional assessment body, using its proprietary sustainability assessment and rating framework.

(ii) Hang Seng ESG 50 Index

The Hang Seng ESG 50 Index aims to capture the performance of top 50 ESG leaders with relatively high market-capitalisation listed in Hong Kong.

(iii) HSI ESG Index

The HSI ESG Index aims to combine the HSI with ESG initiatives. The weights of constituents with relatively higher ESG Scores are tilted upwards, while those with relatively lower ESG Scores are tilted downwards.

(iv) HSI ESG Enhanced Index

The HSI ESG Enhanced Index (Formerly named as “HSI ESG Screened Index”) applies key ESG principles to the HSI. The HSI constituents are screened for their compliance with the United Nations Global Compact Principles and for involvement in controversial product. After these two screenings, the remaining constituents will be re-weighted based on their ESG Risk Ratings.

(v) HSI Low Carbon Index

The HSI Low Carbon Index is based on the HSI, with constituent weightings adjusted according to constituents’ carbon emissions intensity. Constituents with lower carbon emissions intensities will enjoy an increased weighting in the index, and vice versa.

9.18 由標準普爾編製的指數有：

(1) 標準普爾／香港交易所大型股指數

「標準普爾／香港交易所大型股指數」由 25 隻股票組成，約佔香港股票市場總市值的 75%。該指數的市值按加權計算，比重會根據股份流通量調整，並均衡地代表 10 個經濟界別。其 10 個界別為消費者非必需品、消費者常用品、能源、金融、保健產品、工業、資訊科技、原材料、電訊服務及公用事業。該指數於 2003 年 3 月 3 日推出。

(2) 標準普爾／香港交易所 GEM 指數

「標準普爾／香港交易所 GEM 指數」專為 GEM（2018 年 2 月 15 日前稱為「創業板」）而設，其成分股均符合嚴格的流通量要求。該指數按流通市值加權計算，成立時包括 46 間公司的股份。該指數於 2003 年 3 月 3 日推出。

上市公司

(表 9.20)

9.19 《上市規則》的要求或會不時修訂；詳細的主板及 GEM 上市要求載於香港交易所網站「上市」項下「上市規則」欄目。

9.20 總市值是指上市公司的權益股本的市場價值。

平均股息收益率等於

$$\frac{\sum(\text{每股派息} \times \text{發行股數})}{\sum(\text{收市價} \times \text{發行股數})} \times 100\%$$

平均市盈率等於

$$\frac{\sum(\text{收市價} \times \text{發行股數})}{\sum(\text{每股盈利} \times \text{發行股數})}$$

9.18 Indexes compiled by the Standard & Poor's (S&P):

(1) S&P/HKEX LargeCap Index

The S&P/HKEX LargeCap Index comprises 25 stocks, covering approximately 75% of the Hong Kong market. The index is market-capitalisation weighted, with weight adjusted for available share float, and is balanced across 10 economic sectors. These sectors are Consumer Discretionary, Consumer Staples, Energy, Financials, Health Care, Industrials, Information Technology, Materials, Telecommunication Services and Utilities. The index was launched on 3 March 2003.

(2) S&P/HKEX GEM Index

The S&P/HKEX GEM Index is designed to represent the GEM (named “Growth Enterprise Market” before 15 February 2018) and consists of stocks that meet strict liquidity guidelines. The index is float capitalisation weighted and, at its inception, includes 46 companies. The index was launched on 3 March 2003.

Listed Companies

(Table 9.20)

9.19 The listing requirements for both the Main Board and GEM are posted at “Listing Rules” under “Listing” on the HKEX website. The Listing Rules for the Main Board and GEM are subject to amendment from time to time.

9.20 Market capitalisation refers to the market value of equity capital of listed companies.

Average dividend yield is equal to

$$\frac{\sum(\text{Dividend per share} \times \text{Number of issued shares})}{\sum(\text{Closing price} \times \text{Number of issued shares})} \times 100\%$$

Average price earning ratio is equal to

$$\frac{\sum(\text{Closing price} \times \text{Number of issued shares})}{\sum(\text{Earnings per share} \times \text{Number of issued shares})}$$

9.21 每股盈利是由減去少數股東權益與優先股息後及未包括非經常性項目的除稅後綜合盈利除以在該財政年度的加權平均發行股數所得。每股盈利是以年率計算，它會因應紅利及認股權的派發、股票拆細及合併而作出調整。

金銀買賣

(表 9.21 - 9.22)

9.22 金銀業貿易場成立於 1910 年，是香港唯一現貨黃金白銀交易所，亦是全球最活躍的黃金市場之一。

保險

(表 9.23)

9.23 保險可分為一般保險、長期保險和特定目的保險。一般保險共有七大類主要業務，包括意外及健康、汽車、船舶、貨運、資產損壞、一般法律責任和金錢損失。長期保險的主要業務包括個人人壽（投資相連及非投資相連）、團體人壽、退休計劃、年金及其他。特定目的保險是指訂立和執行透過保險證券化而屬全期資可抵債的保險合約的保險業務。

9.24 再保險包括以協約或臨時形式作出的再保險及轉分保業務。

9.25 《保險業條例》（第41章）規定，任何公司如欲在香港或從香港經營保險業務，必須獲保險業監管局（保監局）授權。為確保保險人能提供足夠的保障及保險服務予大眾及適當地處理其業務，獲授權保險人必須達到實繳股本、償付準備金、董事及控權人須為合適和適當人選及有足夠再保險安排等要求。

9.21 Earnings per share (EPS) is derived by dividing the consolidated profit after taxation less minority interests and preference dividends and before extraordinary items by the weighted average of number of issued shares during the corresponding financial year. EPS is annualised and adjusted as and when bonus and rights issues, share splits and consolidations are made.

Gold and silver trading

(Tables 9.21 - 9.22)

9.22 The Chinese Gold and Silver Exchange Society, Hong Kong's sole physical gold & silver exchange, was founded in 1910. It operates one of the most active bullion markets among the global.

Insurance

(Table 9.23)

9.23 Insurance can be classified into general insurance, long term insurance and special purpose insurance. For general insurance, there are seven main classes of businesses, including accident and health, motor vehicle, ships, goods in transit, property damage, general liability and pecuniary loss. For long term insurance, the main classes of businesses are individual life (linked and non-linked), group life, retirement scheme, annuity and others. Special purpose insurance means the insurance business of effecting and carrying out contracts of insurance that are fully funded through insurance securitization.

9.24 Reinsurance includes reinsurance and retrocession businesses, whether on treaty basis or facultative basis.

9.25 Any company intending to carry on insurance business in or from Hong Kong must obtain authorisation from the Insurance Authority (IA) according to Insurance Ordinance (IO) (Cap. 41). To ensure that the insurers are able to provide an adequate level of security and services to the insuring public and manage their affairs properly, the authorized insurers must meet the requirements on paid-up capital, solvency margin, fitness and properness of directors and controllers and adequacy of reinsurance arrangements, etc.

9.26 保監局於 2019 年 9 月 23 日接手三個自律規管機構¹ 的保險中介人規管工作。在新制度下，任何人士將須獲保監局發牌以進行受規管活動。只有適當人選才會獲得發牌，而有關規定是持續性的。

9.27 持牌保險經紀

《保險業條例》下的發牌制度訂明兩類持牌保險經紀：持牌保險經紀公司及持牌業務代表（經紀）。

- (1) 持牌保險經紀公司就保單向客戶提供意見，並作為客戶的代理人（同時作為其信賴的專業顧問和代表）處理有關保單的事宜（包括與保險人採購、洽談及安排保單，及在某些情況下提出並結清索償）。
- (2) 持牌業務代表（經紀）是持牌保險經紀公司委任的代表（即代表持牌保險經紀公司）。他們以此身分向客戶提供有關保單的意見，並代表委任他們的持牌保險經紀公司代客戶處理有關保單的事宜。

9.28 持牌保險代理人

《保險業條例》下的發牌制度訂明三類持牌保險代理人：持牌個人保險代理、持牌保險代理機構及持牌業務代表（代理人）。

- (1) 持牌個人保險代理及持牌保險代理機構是獲授權保險人委任的代理人（即保險人是他們的主事人）。他們以此身分就其委任保險人提供的保單作推廣、提供意見及作出安排。

¹ 三個自律規管機構是香港保險業聯會成立的保險代理登記委員會、香港保險顧問聯會及香港專業保險經紀協會。

9.26 IA has taken over the regulation of insurance intermediaries from the three Self-Regulatory Organisations (SROs)¹ with effect from 23 September 2019. Under the new regime, a person will require a licence granted by the IA to carry on regulated activities. A person must be fit and proper in order to be licensed and this requirement is ongoing.

9.27 Licensed Insurance Brokers

The licensing regime under the Insurance Ordinance prescribes two types of licensed insurance brokers: licensed insurance broker companies and licensed technical representatives (broker).

- (1) Licensed insurance broker companies give advice on insurance policies to clients and act as agents of clients (serving as both their trusted professional advisors and their representatives) in the course of dealing with matters relating to insurance policies (including procurement, negotiation and arrangement of insurance policies with insurers, and, in some cases, making and settling claims).
- (2) Licensed technical representatives (broker) act as representatives of (i.e. on behalf of) the licensed insurance broker companies which appoint them. In this capacity, they give advice on insurance policies to clients and represent their appointing licensed insurance broker companies to deal with matters relating to insurance policies on behalf of clients.

9.28 Licensed Insurance Agents

The licensing regime under the Insurance Ordinance prescribes three types of licensed insurance agents: licensed individual insurance agents, licensed insurance agencies and licensed technical representatives (agent).

- (1) Licensed individual insurance agents and licensed insurance agencies act as agents of the authorized insurers which appoint them (i.e. the insurers are their principals). In this capacity, they promote, advise on and arrange insurance policies offered by their appointing insurers.

¹ The three SROs are the Insurance Agents Registration Board established under The Hong Kong Federation of Insurers, The Hong Kong Confederation of Insurance Brokers and Professional Insurance Brokers Association.

(2) 持牌業務代表（代理人）是持牌保險代理機構委任的代理人（即代理機構是他們的主事人）。他們以此身分就其代理機構的委任保險人提供的保單作推廣、提供意見及作出安排。

(2) Licensed technical representatives (agent) act as agents of the licensed insurance agencies which appoint them (i.e. the agencies are their principals). In this capacity, they promote, advise on and arrange insurance policies offered by the appointing insurers of their agencies.

強制性公積金（強積金）計劃

(表 9.24)

9.29 混合資產基金主要投資於債券及股票。

9.30 股票基金主要是投資在強制性公積金計劃管理局核准的證券交易所上市的股票。

9.31 貨幣市場基金投資在短期存款及債務證券。貨幣市場基金 — 強積金保守基金只可以投資在港元資產，這些港元資產可以是短期銀行存款或債務證券。

9.32 保證基金是一種提供資本保證或最低回報率保證的投資基金，當中的保證或有附帶條件。

9.33 債券基金主要投資由政府、公共機構或大型企業所發行的債券（或債務工具）。所投資的債券，必須符合強制性公積金計劃管理局規定的最低信貸評級或上市規定。

Mandatory Provident Fund (MPF) Schemes

(Table 9.24)

9.29 Mixed assets fund invests primarily in a mix of bonds and equities.

9.30 Equity fund invests primarily in equities listed on stock exchanges approved by the Mandatory Provident Fund Schemes Authority.

9.31 Money market fund invests generally in short-term deposits and debt securities. Money Market Fund — MPF conservative fund invests exclusively in Hong Kong dollar assets either in short-term bank deposits or debt securities.

9.32 Guaranteed fund provides a guarantee or conditional guarantee on the capital invested or a minimum rate of return on investment.

9.33 Bond fund invests primarily in bonds or debt instruments issued by governments, public organisations or large corporations. The acquired bonds must meet the credit rating or listing requirements prescribed by the Mandatory Provident Fund Schemes Authority.

其他有關刊物

恒生指數日報表，刊載於恒生指數有限公司的網站(www.hsi.com.hk/chi)

日報表，刊載於香港交易及結算所有有限公司的網站
(www.hkex.com.hk/?sc_lang=zh-HK)

經濟報告，財政司司長辦公室轄下的政府經濟顧問辦公室編製

金融數據月報，刊載於香港金融管理局的網站(www.hkma.gov.hk/chi/)

年報，保險業監管局編製

強制性公積金計劃統計摘要，強制性公積金計劃管理局編製

Further references

Hang Seng Indexes Daily Bulletin, published on the website of the Hang Seng Indexes Company Limited (www.hsi.com.hk/eng)

Daily Quotations, published on the website of the Hong Kong Exchanges and Clearing Limited (www.hkex.com.hk/?sc_lang=en)

Economic Report, published by the Office of the Government Economist under the Financial Secretary's Office

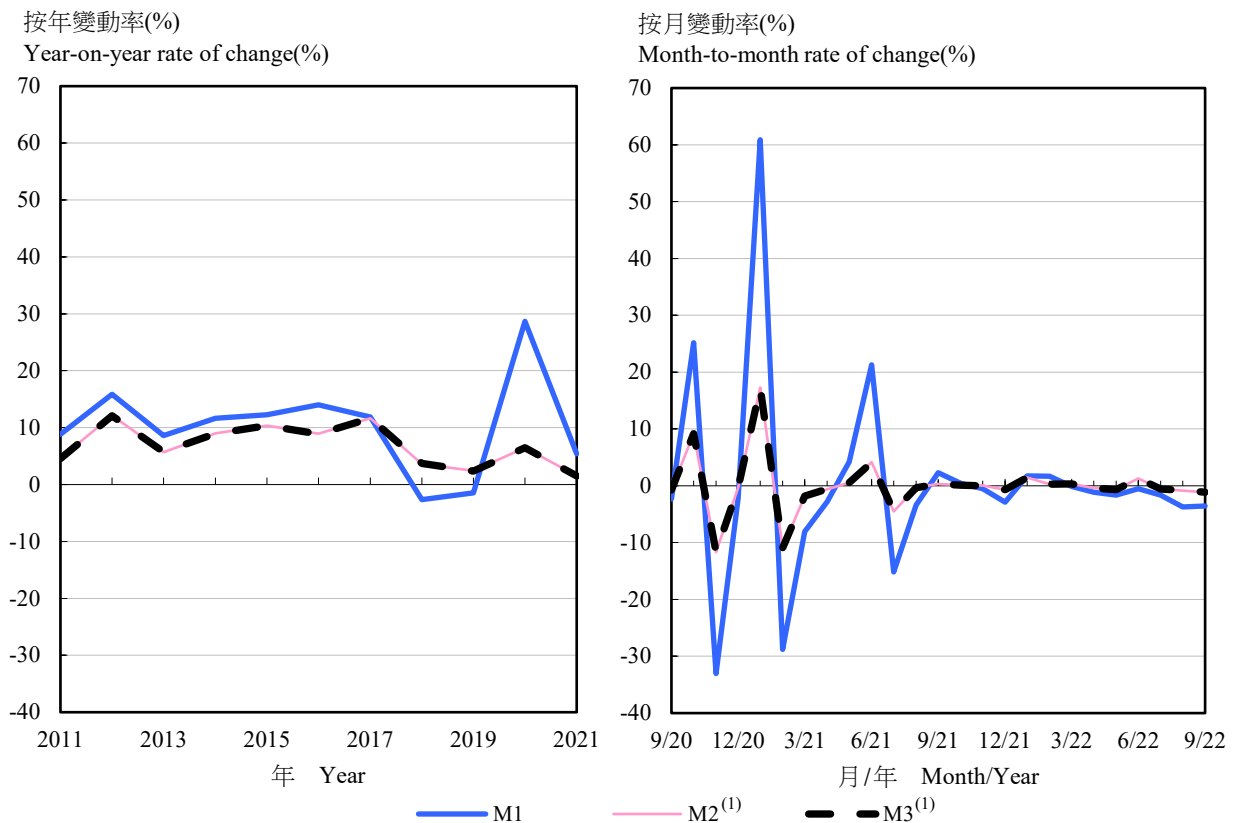
Monthly Statistical Bulletin, published on the website of the Hong Kong Monetary Authority (www.hkma.gov.hk/eng/)

Annual Report, published by the Insurance Authority

Mandatory Provident Fund Schemes Statistical Digest, published by the Mandatory Provident Fund Schemes Authority

圖 9.1 港元貨幣供應的變動情況

Chart 9.1 Movements of the Hong Kong Dollar money supply

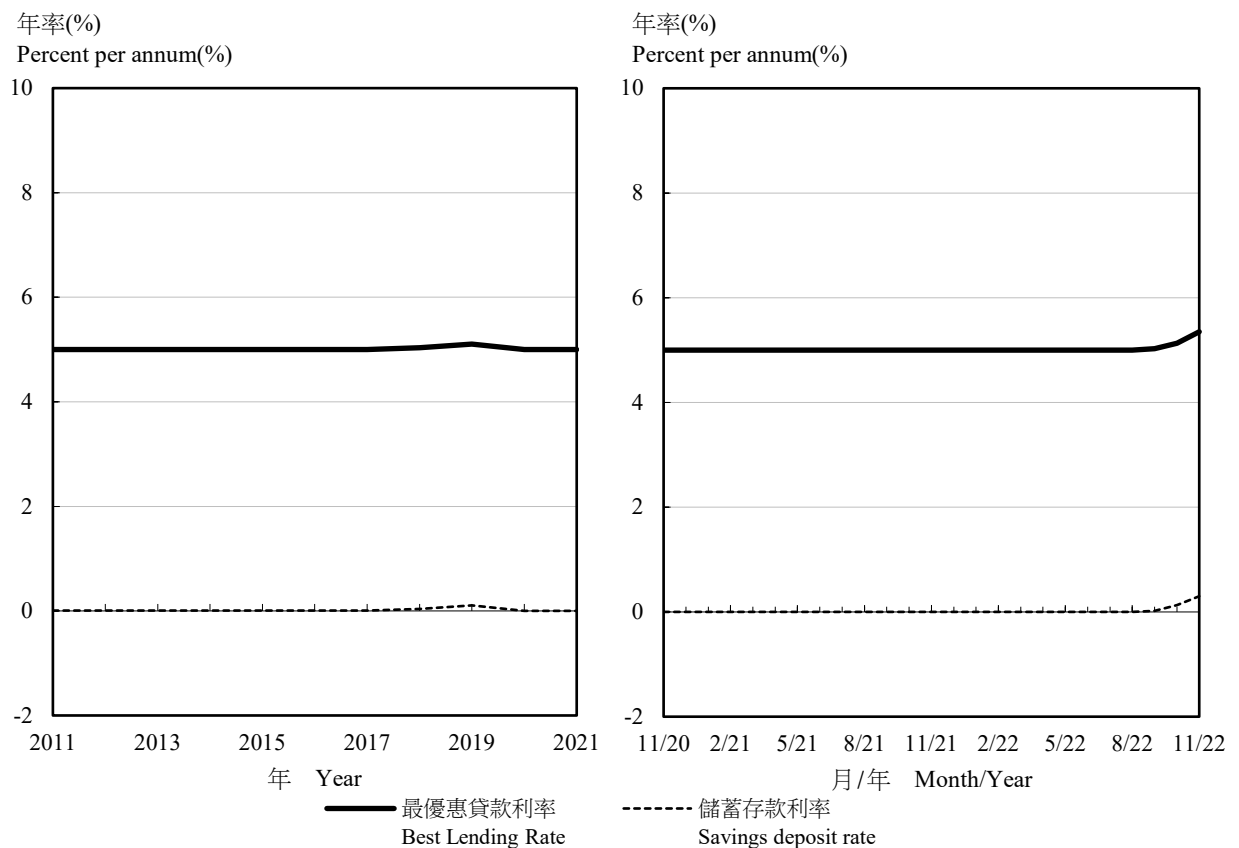


註釋： (1) 包括外幣掉期存款。

Note: (1) Adjusted to include foreign currency swap deposits.

圖 9.2 港元利率

Chart 9.2 Hong Kong Dollar interest rates



註釋： 期內平均數字。

Note: Period average figures.

圖 9.3 恒生指數及主板成交金額

Chart 9.3 Hang Seng Index (HSI) and Main Board market turnover

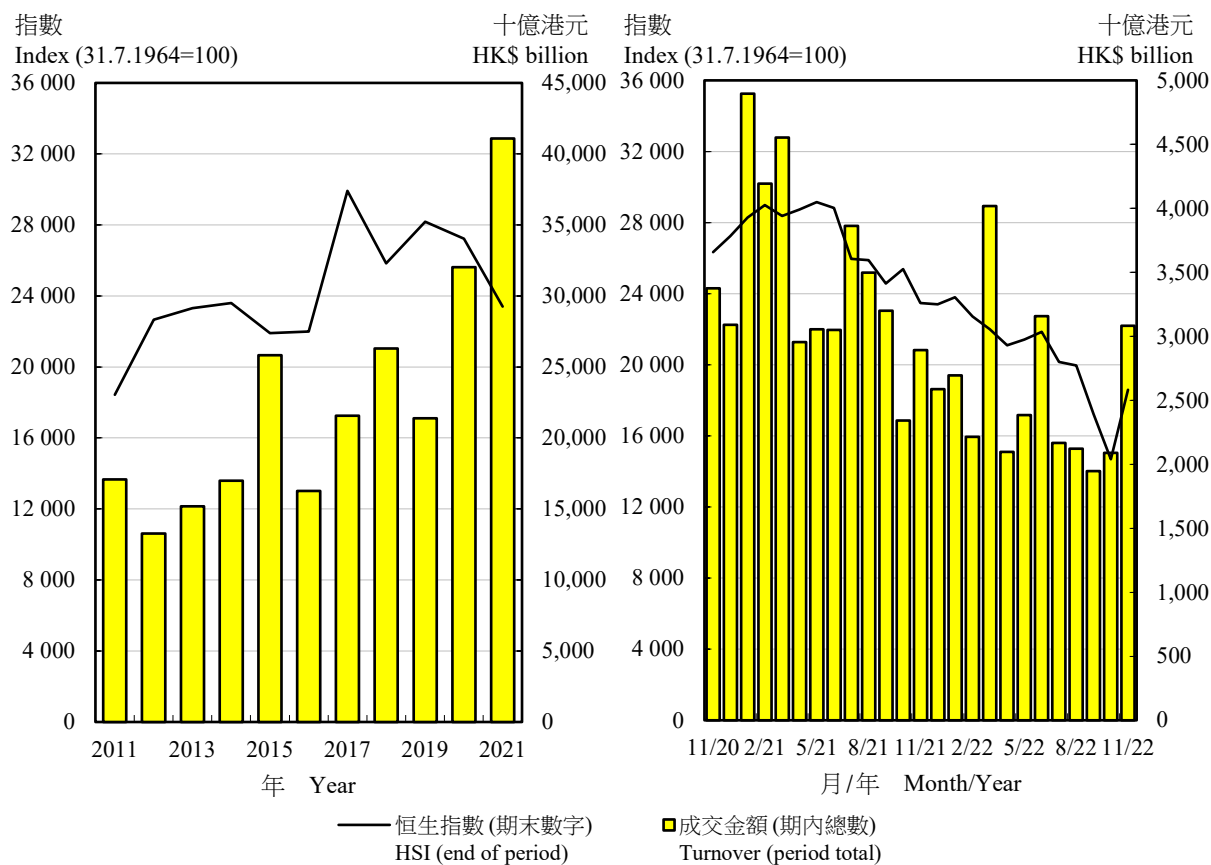


表 9.1 外匯儲備資產
Table 9.1 Foreign currency reserve assets

年 Year	月 Month	外匯儲備資產 (百萬美元) Foreign currency reserve assets (US\$ million)	人均外匯 儲備資產 (美元) Foreign currency reserve assets per capita (US\$)	按留用進口貨物計算 的外匯儲備資產(1) (月數) Foreign currency reserve assets in terms of months of retained imports of goods(1) (no. of months)	外匯儲備資產對 流通貨幣的比率 Ratio of foreign currency reserve assets to currency in circulation
			(期末數字) As at end of		
2019		441,366	58,688	41.3	6.5
2020		491,910	66,235	51.5	6.7
2021		496,921	67,138	44.5	6.4
2021	7	494,760	66,759	47.1	6.5
	8	497,055	67,086	46.1	6.6
	9	494,942	66,818	44.3	6.5
	10	498,028	67,252	44.4	6.5
	11	499,384	67,453	44.7	6.6
2022	12	496,921	67,138	44.5	6.4
	1	492,540	66,711 #	45.1 #	6.0
	2	491,083	66,679 #	44.4 #	6.2
	3	481,609	65,556 #	43.5 #	6.1
	4	465,704	63,549 #	42.0 #	5.8
	5	465,042	63,618 #	41.6 #	5.9
	6	447,235	61,336 #	39.1 #	5.6
	7	441,835	60,595 #	39.1 #	5.6
	8	431,821	59,222 #	39.0 #	5.5
9	419,188	57,489 #	38.0 #	5.3	

註釋： (1) 數字是根據過去 12 個月的留用進口貨物平均數計算。

Note: (1) Figures are calculated based on past 12 months average of retained imports of goods.

資料來源：香港金融管理局

Source: Hong Kong Monetary Authority

表 9.2 政府一般收入帳目的收入和開支
Table 9.2 Government revenue and expenditure under the General Revenue Account

年 Year	月 Month	收入 Revenue			開支 Expenditure			一般收入 帳目總 開支 Total expenditure on General Revenue Account	
		直接稅 Direct taxes	間接稅 Indirect taxes	其他收入 Other revenue	從各基金 轉撥的款項 Transfers from Funds	總收入 Total revenue	期內實際 開支 Actual expenditure during the period		轉撥各 基金 的款項(1) Transfers to Funds(1)
2019-20		214,119	139,234	82,985	55,000	491,338	528,614	7,074	535,688
2020-21		220,818	155,411	86,905	84,000	547,134	725,032	25,477	750,509
2021-22		253,348	173,739	66,156	35,000	528,243	597,021	11,364	608,385
2021	7 - 9	5,700	48,738	12,794	0	67,232	152,996	0	152,996
	10 - 12	121,986	44,654	36,132	0	202,772	140,099	0	140,099
2022	1 - 3	100,053	37,307	8,692	35,000	181,052	179,019	2,000	181,019
	4 - 6	15,602	35,223	8,780	0	59,605	173,389	4,771	178,160
	7 - 9	6,987	31,588	13,089	0	51,664	185,404	0	185,404

註釋： 財政年度由 4 月 1 日至 3 月 31 日。

Notes: Financial year runs from 1 April to 31 March.

(1) 包括轉撥資本投資基金、公務員退休金儲備基金、賑災基金、創新及科技基金、貸款基金和獎券基金。

(1) These include transfers to Capital Investment Fund, Civil Service Pension Reserve Fund, Disaster Relief Fund, Innovation and Technology Fund, Loan Fund and Lotteries Fund.

資料來源：政府總部財經事務及庫務局

Source: Financial Services and the Treasury Bureau, Government Secretariat

表 9.3 流通貨幣及貨幣供應
Table 9.3 Currency in circulation and money supply

		法定紙幣及硬幣的流通量 Legal tender notes and coins in circulation			百萬港元 HK\$ million	
					由認可機構持有的法定紙幣及硬幣 Authorized institutions' holdings of legal tender notes and coins	
年	月	由商業銀行發行 Commercial bank issues 港元 HK Dollar	由政府發行 Government issues 港元 HK Dollar	總計 Total 港元 HK Dollar		
Year	Month				港元 HK Dollar	
(期末數字) As at end of						
2019		516,605	13,254	529,859	32,559	
2020		559,515	13,173	572,688	31,691	
2021		592,645	13,385	606,030	30,683	
2021	7	578,665	13,216	591,881	32,763	
	8	575,665	13,200	588,865	27,090	
	9	578,965	13,188	592,153	27,766	
	10	581,835	13,179	595,014	28,099	
	11	580,865	13,167	594,032	24,913	
	12	592,645	13,385	606,030	30,683	
2022	1	621,565	13,475	635,040	33,898	
	2	609,815	13,377	623,192	28,791	
	3	607,755	13,318	621,073	27,131	
	4	613,645	13,280	626,925	30,324	
	5	606,035	13,236	619,271	23,917	
	6	613,605	13,188	626,793	30,839	
	7	610,765	13,153	623,918	27,555	
	8	603,545	13,126	616,671	22,112	
	9	605,125	13,127	618,252	26,689	

		由公眾持有的法定紙幣及硬幣 Legal tender notes and coins in hands of public		貨幣供應量M1 M1			
年	月					外幣	總計
Year	Month	港元(1) HK Dollar(1)		港元(1) HK Dollar(1)		Foreign currency	Total
(期末數字) As at end of							
2019		497,300	(499,046)	1,533,104	(1,543,222)	951,634	2,484,738
2020		540,997	(542,855)	1,972,719	(1,986,239)	1,259,203	3,231,921
2021		575,347	(577,301)	2,078,911	(2,093,160)	1,411,947	3,490,858
2021	7	559,118	(565,288)	2,166,280	(2,161,298)	1,349,999	3,516,279
	8	561,775	(568,535)	2,093,474	(2,086,665)	1,381,170	3,474,644
	9	564,387	(567,829)	2,141,722	(2,100,807)	1,437,910	3,579,632
	10	566,915	(575,646)	2,151,123	(2,088,390)	1,432,813	3,583,935
	11	569,119	(578,924)	2,140,514	(2,129,122)	1,465,339	3,605,852
	12	575,347	(577,301)	2,078,911	(2,093,160)	1,411,947	3,490,858
2022	1	601,142	(581,977)	2,115,294	(2,128,700)	1,505,848	3,621,142
	2	594,401	(579,336)	2,150,465	(2,196,986)	1,517,945	3,668,409
	3	593,942	(588,768)	2,147,571	(2,172,267)	1,423,386	3,570,957
	4	596,601	(593,156)	2,123,339	(2,141,152)	1,391,911	3,515,250
	5	595,354	(597,735)	2,088,315	(2,087,974)	1,347,706	3,436,022
	6	595,954	(599,589)	2,077,459	(2,093,197)	1,241,594	3,319,053
	7	596,363	(602,930)	2,043,376	(2,039,903)	1,213,819	3,257,195
	8	594,559	(601,715)	1,967,013	(1,961,957)	1,200,337	3,167,350
	9	591,563	(595,178)	1,897,331	(1,864,136)	1,136,007	3,033,337

表 9.3 (續) 流通貨幣及貨幣供應
Table 9.3 (cont'd) Currency in circulation and money supply

百萬港元
 HK\$ million

年	月	貨幣供應量M2			貨幣供應量M3		
		港元(2)	外幣(2)	總計	港元(2)	外幣(2)	總計
As at end of	Month	HK Dollar(2)	Foreign currency(2)	Total	HK Dollar(2)	Foreign currency(2)	Total
2019		7,438,765	7,307,107	14,745,872	7,454,631	7,331,743	14,786,375
2020		7,922,067	7,684,541	15,606,608	7,937,015	7,707,028	15,644,043
2021		8,043,972	8,228,678	16,272,650	8,057,386	8,253,480	16,310,866
2021	7	8,081,321	7,878,691	15,960,012	8,095,699	7,903,884	15,999,582
	8	8,056,287	7,884,045	15,940,332	8,070,019	7,908,787	15,978,806
	9	8,085,066	7,980,546	16,065,611	8,098,731	8,006,097	16,104,828
	10	8,095,023	7,973,505	16,068,528	8,108,827	7,998,951	16,107,778
	11	8,097,957	8,095,401	16,193,358	8,110,870	8,119,703	16,230,573
	12	8,043,972	8,228,678	16,272,650	8,057,386	8,253,480	16,310,866
2022	1	8,159,897	8,517,561	16,677,459	8,172,986	8,540,642	16,713,627
	2	8,184,623	8,293,813	16,478,436	8,197,625	8,314,799	16,512,425
	3	8,210,288	8,183,381	16,393,669	8,223,215	8,204,851	16,428,066
	4	8,178,702	8,170,042	16,348,744	8,190,995	8,196,409	16,387,404
	5	8,121,430	8,115,820	16,237,250	8,133,595	8,137,926	16,271,522
	6	8,226,588	8,076,875	16,303,463	8,239,035	8,100,863	16,339,898
	7	8,178,827	8,163,753	16,342,580	8,190,266	8,184,360	16,374,626
	8	8,109,933	8,229,045	16,338,978	8,123,174	8,248,617	16,371,791
	9	8,018,312	8,311,490	16,329,801	8,031,996	8,332,260	16,364,256

註釋： 數字指所有認可機構。

(1) 括號內的數字是經季節性調整。

(2) 所列數字並未就外幣掉期存款作出調整，調整後的數字刊於表 9.5。

Notes : Figures refer to all authorized institutions.

(1) Figures in brackets are seasonally adjusted.

(2) Unadjusted for foreign currency swap deposits. Adjusted figures are published in Table 9.5.

資料來源：香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.4 按類別劃分的客戶存款(1)
Table 9.4 Customer deposits by type(1)

百萬港元
HK\$ million

年 月 (期末數字) As at end of Year Month		持牌銀行 Licensed banks						
		活期存款 Demand			儲蓄存款 Savings			
		港元(2) HK Dollar(2)	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	
2019		1,035,804	(1,044,176)	951,634	1,987,438	2,641,386	2,295,026	4,936,412
2020		1,431,722	(1,443,384)	1,259,203	2,690,925	3,372,645	2,966,863	6,339,508
2021		1,503,564	(1,515,858)	1,411,947	2,915,511	3,577,455	3,250,717	6,828,172
2021	7	1,607,162	(1,596,010)	1,349,999	2,957,161	3,571,096	3,135,024	6,706,121
	8	1,531,700	(1,518,130)	1,381,170	2,912,870	3,610,233	3,103,576	6,713,809
	9	1,577,334	(1,532,978)	1,437,910	3,015,244	3,591,439	3,127,097	6,718,536
	10	1,584,208	(1,512,744)	1,432,813	3,017,021	3,609,795	3,232,242	6,842,037
	11	1,571,395	(1,550,198)	1,465,339	3,036,734	3,588,543	3,270,241	6,858,784
	12	1,503,564	(1,515,858)	1,411,947	2,915,511	3,577,455	3,250,717	6,828,172
2022	1	1,514,152	(1,546,723)	1,505,848	3,020,000	3,631,769	3,186,305	6,818,074
	2	1,556,063	(1,617,650)	1,517,945	3,074,008	3,668,429	3,267,516	6,935,944
	3	1,553,629	(1,583,499)	1,423,386	2,977,015	3,629,067	3,194,431	6,823,498
	4	1,526,739	(1,547,997)	1,391,911	2,918,649	3,591,104	3,182,802	6,773,906
	5	1,492,961	(1,490,238)	1,347,706	2,840,667	3,518,130	3,155,621	6,673,751
	6	1,481,505	(1,493,608)	1,241,594	2,723,099	3,466,979	3,056,118	6,523,097
	7	1,447,013	(1,436,973)	1,213,819	2,660,831	3,394,646	3,069,082	6,463,728
	8	1,372,454	(1,360,242)	1,200,337	2,572,791	3,300,522	2,943,925	6,244,447
	9	1,305,768	(1,268,958)	1,136,007	2,441,774	3,140,337	2,783,725	5,924,063

年 月 (期末數字) As at end of Year Month		持牌銀行 --- 續 Licensed banks --- cont'd					
		定期存款 Time			各類存款總計 Total		
		港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	總計 Total
2019		3,191,819	3,623,943	6,815,763	6,869,009	6,870,603	13,739,612
2020		2,493,601	2,956,990	5,450,591	7,297,968	7,183,056	14,481,023
2021		2,319,927	3,091,836	5,411,762	7,400,945	7,754,500	15,155,446
2021	7	2,291,518	2,921,769	5,213,286	7,469,776	7,406,792	14,876,568
	8	2,303,655	2,938,959	5,242,614	7,445,588	7,423,705	14,869,293
	9	2,298,783	2,938,056	5,236,839	7,467,557	7,503,063	14,970,620
	10	2,273,473	2,867,346	5,140,819	7,467,475	7,532,401	14,999,877
	11	2,299,061	2,904,060	5,203,121	7,458,999	7,639,640	15,098,639
	12	2,319,927	3,091,836	5,411,762	7,400,945	7,754,500	15,155,446
2022	1	2,349,325	3,361,837	5,711,161	7,495,245	8,053,990	15,549,235
	2	2,306,984	3,056,135	5,363,119	7,531,476	7,841,595	15,373,071
	3	2,381,548	3,137,941	5,519,489	7,564,244	7,755,758	15,320,002
	4	2,406,513	3,175,202	5,581,715	7,524,355	7,749,915	15,274,271
	5	2,467,762	3,181,444	5,649,206	7,478,853	7,684,771	15,163,624
	6	2,624,704	3,337,077	5,961,781	7,573,189	7,634,788	15,207,977
	7	2,679,939	3,444,944	6,124,883	7,521,598	7,727,844	15,249,442
	8	2,777,293	3,651,635	6,428,928	7,450,269	7,795,897	15,246,165
	9	2,919,801	3,966,621	6,886,422	7,365,905	7,886,353	15,252,259

表 9.4 (續) 按類別劃分的客戶存款(1)
Table 9.4 (cont'd) Customer deposits by type(1)

百萬港元
HK\$ million

年 (期末數字) Year	月 Month	有限制牌照銀行 Restricted licence banks			接受存款公司 Deposit-taking companies			所有認可機構 All authorized institutions			總計 Total
		港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency		
2019		9,467	16,330	25,797	5,643	534	6,177	6,884,119	6,887,467	13,771,586	
2020		8,153	18,685	26,837	5,226	529	5,755	7,311,346	7,202,270	14,513,615	
2021		8,630	16,903	25,533	4,783	458	5,242	7,414,359	7,771,861	15,186,220	
2021	7	8,061	16,416	24,477	4,716	503	5,220	7,482,554	7,423,711	14,906,265	
	8	7,531	16,357	23,888	4,751	492	5,243	7,457,870	7,440,554	14,898,423	
	9	7,900	16,600	24,500	4,836	492	5,328	7,480,292	7,520,155	15,000,447	
	10	8,374	16,397	24,771	4,900	485	5,385	7,480,749	7,549,283	15,030,032	
	11	7,885	15,442	23,326	4,878	481	5,358	7,471,761	7,655,562	15,127,324	
	12	8,630	16,903	25,533	4,783	458	5,242	7,414,359	7,771,861	15,186,220	
2022	1	8,163	15,843	24,005	4,805	458	5,263	7,508,214	8,070,290	15,578,504	
	2	8,067	15,332	23,400	4,815	458	5,273	7,544,358	7,857,386	15,401,744	
	3	8,132	16,060	24,192	4,676	459	5,134	7,577,052	7,772,277	15,349,329	
	4	7,614	19,672	27,286	4,559	453	5,013	7,536,529	7,770,041	15,306,569	
	5	7,471	15,960	23,430	4,410	454	4,864	7,490,734	7,701,185	15,191,918	
	6	7,606	18,955	26,560	4,386	452	4,838	7,585,181	7,654,195	15,239,376	
	7	6,736	16,445	23,181	4,248	447	4,695	7,532,582	7,744,736	15,277,318	
	8	6,833	15,286	22,118	4,204	436	4,640	7,461,305	7,811,619	15,272,924	
	9	6,956	15,873	22,830	4,193	409	4,602	7,377,055	7,902,635	15,279,690	

註釋： (1) 所列數字並未就外幣掉期存款作出調整，調整後的數字刊於表 9.5。

(2) 括號內的數字是經季節性調整。

Notes: (1) Unadjusted for foreign currency swap deposits. Adjusted figures are published in Table 9.5.

(2) Figures in brackets are seasonally adjusted.

資料來源：香港金融管理局

Source: Hong Kong Monetary Authority

表 9.5 就外幣掉期存款(1)作出調整的貨幣供應及客戶存款
Table 9.5 Money supply and customer deposits adjusted for foreign currency swap deposits(1)

百萬港元
HK\$ million

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	外幣掉期存款 Foreign currency swap deposits	貨幣供應量M2		
			M2		總計 Total
			港元(2) HK Dollar(2)	外幣(3) Foreign currency(3)	
2019		24	7,438,789	7,307,083	14,745,872
2020		23	7,922,089	7,684,518	15,606,608
2021		22	8,043,994	8,228,656	16,272,650
2021	7	23	8,081,344	7,878,669	15,960,012
	8	23	8,056,309	7,884,022	15,940,332
	9	22	8,085,088	7,980,523	16,065,611
	10	22	8,095,045	7,973,483	16,068,528
	11	22	8,097,979	8,095,379	16,193,358
	12	22	8,043,994	8,228,656	16,272,650
2022	1	22	8,159,919	8,517,539	16,677,459
	2	22	8,184,645	8,293,791	16,478,436
	3	22	8,210,310	8,183,359	16,393,669
	4	22	8,178,724	8,170,020	16,348,744
	5	22	8,121,452	8,115,799	16,237,250
	6	22	8,226,610	8,076,853	16,303,463
	7	21	8,178,848	8,163,732	16,342,580
	8	21	8,109,954	8,229,024	16,338,978
	9	20	8,018,332	8,311,469	16,329,801

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	貨幣供應量M3			所有認可機構客戶存款		
		M3		總計 Total	Customer deposits with all authorized institutions		總計 Total
		港元(2) HK Dollar(2)	外幣(3) Foreign currency(3)		港元(2) HK Dollar(2)	外幣(3) Foreign currency(3)	
2019		7,454,655	7,331,720	14,786,375	6,884,143	6,887,444	13,771,586
2020		7,937,038	7,707,006	15,644,043	7,311,368	7,202,247	14,513,615
2021		8,057,408	8,253,458	16,310,866	7,414,381	7,771,839	15,186,220
2021	7	8,095,721	7,903,861	15,999,582	7,482,577	7,423,689	14,906,265
	8	8,070,041	7,908,764	15,978,806	7,457,892	7,440,531	14,898,423
	9	8,098,753	8,006,075	16,104,828	7,480,315	7,520,132	15,000,447
	10	8,108,849	7,998,929	16,107,778	7,480,771	7,549,261	15,030,032
	11	8,110,892	8,119,682	16,230,573	7,471,783	7,655,540	15,127,324
	12	8,057,408	8,253,458	16,310,866	7,414,381	7,771,839	15,186,220
2022	1	8,173,007	8,540,620	16,713,627	7,508,236	8,070,268	15,578,504
	2	8,197,647	8,314,777	16,512,425	7,544,380	7,857,364	15,401,744
	3	8,223,237	8,204,829	16,428,066	7,577,074	7,772,255	15,349,329
	4	8,191,017	8,196,387	16,387,404	7,536,550	7,770,019	15,306,569
	5	8,133,617	8,137,904	16,271,522	7,490,755	7,701,163	15,191,918
	6	8,239,057	8,100,841	16,339,898	7,585,202	7,654,173	15,239,376
	7	8,190,288	8,184,339	16,374,626	7,532,604	7,744,714	15,277,318
	8	8,123,196	8,248,595	16,371,791	7,461,327	7,811,597	15,272,924
	9	8,032,016	8,332,240	16,364,256	7,377,076	7,902,615	15,279,690

註釋： (1) 外幣掉期存款是指顧客在現貨市場購買外幣，然後存入認可機構，但同時立下遠期合約，將該筆外幣「本金加利息」在存款到期時售予認可機構。作為大多數分析用途，這類掉期存款應當作港元存款。

Notes: (1) Foreign currency swap deposits are deposits involving customers buying foreign currencies in the spot market and placing them as deposits with authorized institutions, while at the same time entering into a forward contract to sell such foreign currencies (principal plus interest) upon maturity of such deposits. For most analytical purposes, these should be regarded as Hong Kong Dollar deposits.

(2) 包括外幣掉期存款。

(2) Adjusted to include foreign currency swap deposits.

(3) 已扣除外幣掉期存款。

(3) Adjusted to exclude foreign currency swap deposits.

資料來源：香港金融管理局

Source: Hong Kong Monetary Authority

表 9.6 資產負債表
Table 9.6 Balance sheet

百萬港元(另有註明除外)
HK\$ million, unless otherwise specified

		港元			外幣			總計		
		HK Dollar			Foreign currency			Total		
		2021 9月 September	2022 8月 August	2022 9月 September	2021 9月 September	2022 8月 August	2022 9月 September	2021 9月 September	2022 8月 August	2022 9月 September
負債	Liabilities									
香港銀行同業借款	Amount due to authorized institutions in Hong Kong	418,952	401,528	409,975	564,701	588,170	613,425	983,653	989,698	1,023,400
境外銀行同業借款	Amount due to banks abroad	483,898	372,161	387,192	4,107,222	3,767,073	3,665,488	4,591,120	4,139,234	4,052,680
客戶存款(1)	Deposits from customers(1)	7,480,292	7,461,305	7,377,055	7,520,155	7,811,619	7,902,635	15,000,447	15,272,924	15,279,690
未償還可轉讓存款證	Negotiable certificates of deposit outstanding	174,095	182,334	176,683	590,736	558,738	552,166	764,831	741,072	728,849
其他負債	Other liabilities	2,068,826	2,299,432	2,495,031	2,974,215	3,632,676	3,954,841	5,043,042	5,932,108	6,449,872
負債總額	Total liabilities	10,626,063	10,716,761	10,845,936	15,757,029	16,358,276	16,688,555	26,383,092	27,075,037	27,534,491
資產	Assets									
紙幣及硬幣	Notes and coins	27,766	22,112	26,689	13,812	10,498	10,358	41,577	32,610	37,047
香港銀行同業貸款	Amount due from authorized institutions in Hong Kong	281,535	254,579	251,854	535,694	567,571	551,052	817,229	822,151	802,907
境外銀行同業貸款	Amount due from banks abroad	229,477	285,050	289,942	4,430,791	4,507,271	4,563,632	4,660,268	4,792,321	4,853,573
客戶貸款及墊款	Loans and advances to customers	6,332,428	6,615,803	6,643,976	4,693,781	4,261,559	4,182,488	11,026,209	10,877,363	10,826,464
可轉讓存款證	Negotiable certificate of deposit held	132,061	135,507	131,347	316,243	342,109	332,956	448,304	477,616	464,304
其他可轉讓債務工具(可轉讓存款證除外)	Negotiable debt instrument held (other than NCDs)	1,385,410	1,556,902	1,599,639	4,139,384	4,003,810	3,873,424	5,524,794	5,560,712	5,473,063
政府票據及債券	Government bills, notes and bonds	1,224,569	1,362,219	1,399,578	1,313,506	1,372,142	1,351,990	2,538,075	2,734,361	2,751,568
其他債務工具	Other debt instruments	160,841	194,683	200,060	2,825,878	2,631,668	2,521,434	2,986,719	2,826,351	2,721,494
其他資產	Other assets	1,313,234	1,208,800	1,363,695	2,551,477	3,303,464	3,713,439	3,864,711	4,512,264	5,077,134
資產總額	Total assets	9,701,911	10,078,754	10,307,142	16,681,181	16,996,283	17,227,349	26,383,092	27,075,037	27,534,491
已運作的認可機構數目		-	-	-	-	-	-	187	183	183
Number of authorized institutions in operation										
本地分行數目		-	-	-	-	-	-	1 175	1 121	1 122
Number of local branches										

註釋： 數字指所有認可機構。數字為期末數字。
認可機構的資產負債表不包括外匯基金發出的負債證明書和銀行相應發行的紙幣。貸款和墊款是指未扣除壞帳準備的數目。

Notes : Figures refer to all authorized institutions. Figures are as at end of the period.
The balance sheet of authorized institutions excludes certificates of indebtedness issued by the Exchange Fund, and the counterpart bank notes issued. Loans and advances refer to the position before provision for bad debts.

(1) 所列數字並未就外幣掉期存款作出調整，調整後的數字刊於表 9.5。

(1) Unadjusted for foreign currency swap deposits. Adjusted figures are published in Table 9.5.

資料來源：香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.7 按用途劃分的貸款及墊款
Table 9.7 Loans and advances by type

百萬港元
HK\$ million

年 月 (期末數字) As at end of Year Month	香港貨物的出入口 及轉口融資 To finance imports to and exports and re-exports from Hong Kong			香港境外的商品 貿易融資 To finance merchandising trade not touching Hong Kong			在香港使用 的貸款(1) Loans and advances for use in Hong Kong(1)			
	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	
	2019	71,316	199,211	270,527	22,920	159,537	182,457	5,217,390	1,569,217	6,786,607
2020	55,943	191,560	247,504	19,221	158,076	177,298	5,187,115	1,744,944	6,932,059	
2021	55,055	236,331	291,386	13,889	179,755	193,644	5,469,043	1,760,978	7,230,021	
2021	7	56,726	240,767	297,493	15,164	240,031	255,195	5,321,591	1,864,094	7,185,685
	8	55,751	252,688	308,438	14,063	245,920	259,983	5,322,376	1,853,215	7,175,591
	9	56,319	258,477	314,795	14,116	244,113	258,229	5,370,705	1,831,433	7,202,137
	10	55,316	258,907	314,224	14,174	216,885	231,058	5,388,950	1,827,083	7,216,033
	11	55,434	255,360	310,794	14,063	197,949	212,012	5,433,017	1,809,266	7,242,284
2022	12	55,055	236,331	291,386	13,889	179,755	193,644	5,469,043	1,760,978	7,230,021
	1	54,486	240,976	295,462	12,529	187,094	199,623	5,470,564	1,791,363	7,261,928
	2	53,271	244,641	297,913	11,538	203,702	215,240	5,473,489	1,798,520	7,272,009
	3	50,857	249,569	300,426	10,651	220,408	231,059	5,500,814	1,838,048	7,338,861
	4	51,010	237,670	288,679	10,844	218,803	229,647	5,491,918	1,809,925	7,301,842
	5	52,457	244,666	297,124	10,467	215,948	226,416	5,521,086	1,821,691	7,342,777
	6	62,953	231,664	294,616	11,550	218,172	229,722	5,585,304	1,767,525	7,352,828
	7	62,876	228,462	291,338	12,398	199,717	212,114	5,580,738	1,744,810	7,325,548
	8	62,942	228,712	291,654	14,017	192,199	206,216	5,598,983	1,718,133	7,317,116
9	61,525	221,900	283,425	14,788	189,545	204,333	5,621,310	1,701,737	7,323,046	

年 月 (期末數字) As at end of Year Month	其他在香港境外使用的貸款 Other loans for use outside Hong Kong			其他使用地區不明確的貸款 Other loans where the place of use is not known			貸款及墊款總額 Total loans and advances			
	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	總計 Total	
	2019	907,719	2,229,280	3,136,999	32	80	112	6,219,377	4,157,325	10,376,701
2020	844,660	2,296,729	3,141,389	21	308	328	6,106,960	4,391,617	10,498,577	
2021	887,822	2,293,338	3,181,160	49	397	445	6,425,857	4,470,799	10,896,656	
2021	7	872,638	2,337,325	3,209,963	43	389	431	6,266,162	4,682,605	10,948,767
	8	884,763	2,354,449	3,239,212	43	348	391	6,276,995	4,706,619	10,983,614
	9	891,250	2,359,440	3,250,690	39	318	357	6,332,428	4,693,781	11,026,209
	10	889,235	2,340,695	3,229,929	44	391	435	6,347,718	4,643,961	10,991,680
	11	903,452	2,320,229	3,223,681	44	401	444	6,406,010	4,583,204	10,989,214
2022	12	887,822	2,293,338	3,181,160	49	397	445	6,425,857	4,470,799	10,896,656
	1	896,885	2,330,372	3,227,257	49	404	453	6,434,513	4,550,209	10,984,723
	2	893,997	2,319,593	3,213,589	49	405	454	6,432,344	4,566,861	10,999,205
	3	892,198	2,269,361	3,161,559	43	355	398	6,454,563	4,577,740	11,032,303
	4	894,113	2,240,008	3,134,120	45	356	401	6,447,930	4,506,761	10,954,691
	5	893,311	2,244,910	3,138,221	45	352	397	6,477,366	4,527,568	11,004,934
	6	921,079	2,187,971	3,109,051	45	352	396	6,580,930	4,405,684	10,986,614
	7	937,297	2,173,378	3,110,674	45	351	395	6,593,353	4,346,717	10,940,070
	8	939,835	2,122,166	3,062,001	27	349	376	6,615,803	4,261,559	10,877,363
9	946,331	2,068,958	3,015,288	22	349	371	6,643,976	4,182,488	10,826,464	

註釋： 數字指所有認可機構。

Notes: Figures refer to all authorized institutions.

(1) 在香港使用的貸款是指對香港的經濟活動有直接影響的貸款。這一般視乎該筆貸款是否由香港提供或在香港支付，以及客戶的主要業務所在地而定。

(1) Loans and advances for use in Hong Kong refer to loans that have direct impact on the level of economic activity in Hong Kong. This is usually determined by whether the loan is made available or disbursed in Hong Kong, and by the principal business location of the customer.

資料來源：香港金融管理局

Source: Hong Kong Monetary Authority

表 9.8 按經濟行業劃分在香港使用的貸款及墊款
Table 9.8 Loans and advances for use in Hong Kong by economic sector

百萬港元
 HK\$ million

經濟行業	Economic sector	季末數字 As at end of quarter				
		2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr	2022 第2季 2nd qtr	2022 第3季 3rd qtr
製造業	Manufacturing	322,640	315,412	333,545	330,374	345,430
運輸及運輸設備	Transport and transport equipment	345,287	329,799	309,464	301,951	296,140
電力及氣體燃料	Electricity and gas	126,260	119,847	129,686	159,802	182,605
康樂活動	Recreational activities	9,562	13,735	13,216	12,351	11,413
資訊科技	Information technology	158,088	144,403	155,546	157,452	157,096
建造業、物業發展及投資	Building and construction, property development and investment	1,661,375	1,709,554	1,743,676	1,724,075	1,698,959
物業發展及投資	Property development and investment	1,622,436	1,670,368	1,703,474	1,683,162	1,659,712
工業	Industrial	62,760	62,465	64,257	64,649	68,618
住宅	Residential	716,190	751,410	762,254	747,809	726,837
商業	Commercial	588,038	598,422	594,506	602,302	597,775
其他物業	Other properties	255,448	258,072	282,457	268,401	266,482
其他	Others	38,940	39,186	40,202	40,913	39,247
批發及零售業	Wholesale and retail trade	333,855	325,436	351,829	356,636	343,074
其他經濟行業	Miscellaneous	4,245,071	4,271,834	4,301,899	4,310,187	4,288,328
酒店、旅舍及飲食業	Hotels, boarding houses and catering	120,762	113,993	116,327	113,653	116,373
與財務及金融有關公司	Financial concerns	913,624	908,337	927,151	914,803	911,324
證券經紀	Stockbrokers	63,954	57,414	52,387	55,655	48,977
專業人士及個人	Professionals and private individuals	2,613,377	2,671,067	2,675,128	2,688,636	2,693,941
購買「居者有其屋計劃」、「私人機構參建居屋計劃」及「租者置其屋計劃」單位	For the purchase of flats in “Home Ownership Scheme”, “Private Sector Participation Scheme” and “Tenants Purchase Scheme”	99,686	105,989	106,639	105,999	106,842
購買其他住宅樓宇	For the purchase of other residential properties	1,695,436	1,735,056	1,758,882	1,773,028	1,795,081
信用卡墊款	For credit card advances	118,646	127,463	111,255	120,728	123,989
其他商業用途	For other business purposes	6,588	6,221	6,090	6,141	5,754
其他私人用途	For other private purposes	693,021	696,338	692,263	682,741	662,275
其他	All others	533,354	521,023	530,906	537,440	517,713
在香港使用的貸款及墊款	Loans and advances for use in Hong Kong	7,202,137	7,230,021	7,338,861	7,352,828	7,323,046

註釋： 數字指所有認可機構。

貸款是按用途分類，但不包括貿易融資貸款。

部分貸款及墊款數字經過重新分類，因此數字不能直接和前季度的數字比較。

資料來源：香港金融管理局

Notes : Figures refer to all authorized institutions.

A loan is classified according to its usage. Loans for trade financing are excluded.

Some loans have been reclassified. As such, the figures are not strictly comparable with those of previous quarters.

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.9 對其他認可機構的負債
Table 9.9 Liabilities due to other authorized institutions

百萬港元
HK\$ million

年 (期末數字) Year	月 Month	即期及通知存款 Payable on demand and money at call			3個月內償還或提取的存款 Repayable or callable within 3 months		
		港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total
2019		67,983	98,939	166,922	188,911	338,946	527,857
2020		80,357	146,880	227,236	184,259	295,046	479,305
2021		37,633	179,956	217,589	166,031	323,954	489,984
2021	7	46,844	90,114	136,958	172,522	315,122	487,643
	8	53,553	89,031	142,584	157,283	307,036	464,319
	9	48,222	126,155	174,377	190,313	304,799	495,112
	10	61,447	107,572	169,019	175,988	270,518	446,505
	11	37,207	136,677	173,883	184,238	278,788	463,026
	12	37,633	179,956	217,589	166,031	323,954	489,984
2022	1	42,001	113,357	155,358	183,961	333,936	517,897
	2	38,637	179,418	218,055	176,620	307,649	484,270
	3	33,419	147,318	180,736	191,767	300,906	492,673
	4	32,679	119,430	152,109	207,962	352,205	560,167
	5	40,392	126,596	166,988	191,344	370,269	561,613
	6	45,949	194,425	240,375	211,271	331,982	543,253
	7	42,081	124,053	166,134	201,171	321,872	523,043
	8	61,944	111,738	173,682	183,145	334,808	517,953
	9	63,525	157,719	221,244	189,280	321,303	510,583

年 (期末數字) Year	月 Month	超過3個月償還或提取的存款 Repayable or callable later than 3 months			總計 Total		
		港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	小計 Sub-total	港元 HK Dollar	外幣 Foreign currency	總計 Total
2019		241,866	168,372	410,238	498,759	606,257	1,105,017
2020		199,558	163,371	362,929	464,174	605,297	1,069,470
2021		169,799	124,496	294,295	373,463	628,406	1,001,868
2021	7	182,884	138,122	321,006	402,250	543,358	945,608
	8	183,067	139,669	322,736	393,903	535,736	929,640
	9	180,416	133,748	314,164	418,952	564,701	983,653
	10	175,875	118,258	294,132	413,309	496,347	909,657
	11	175,430	117,032	292,462	396,875	532,496	929,371
	12	169,799	124,496	294,295	373,463	628,406	1,001,868
2022	1	173,408	138,730	312,138	399,370	586,023	985,393
	2	173,991	142,259	316,251	389,249	629,327	1,018,575
	3	166,413	144,404	310,817	391,599	592,627	984,226
	4	163,876	145,521	309,397	404,517	617,156	1,021,673
	5	153,348	137,405	290,752	385,084	634,270	1,019,354
	6	159,135	171,161	330,297	416,355	697,569	1,113,924
	7	159,761	155,315	315,076	403,013	601,240	1,004,253
	8	156,439	141,623	298,063	401,528	588,170	989,698
	9	157,170	134,403	291,573	409,975	613,425	1,023,400

註釋： 數字指所有認可機構。

Note: Figures refer to all authorized institutions.

資料來源：香港金融管理局

Source: Hong Kong Monetary Authority

表 9.10 外匯頭寸
Table 9.10 Foreign currency positions

百萬港元
HK\$ million

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	現貨資產 Spot assets	遠期買入額 Forward purchases	現貨負債 Spot liabilities	遠期沽出額 Forward sales	現貨未平倉 淨額 Net spot position	遠期未平倉 淨額 Net forward position	未平倉淨額 Open position
2019		14,598,299	50,469,020	13,937,890	51,080,532	+660,409	-611,512	+48,897
2020		15,716,081	46,932,429	14,851,051	47,701,964	+865,030	-769,535	+95,495
2021		16,148,435	47,370,058	15,523,599	47,962,163	+624,836	-592,105	+32,731
2021	6	15,983,635	46,873,091	15,144,617	47,643,068	+839,018	-769,977	+69,041
	7	16,053,316	47,334,826	15,219,854	48,107,538	+833,462	-772,712	+60,750
	8	16,036,437	48,071,596	15,193,885	48,838,539	+842,552	-766,943	+75,609
	9	16,256,612	47,243,124	15,443,609	47,989,007	+813,003	-745,883	+67,120
	10	16,236,741	47,817,939	15,464,016	48,504,215	+772,725	-686,276	+86,449
	11	16,263,287	48,871,407	15,567,328	49,532,371	+695,959	-660,964	+34,995
	12	16,148,435	47,370,058	15,523,599	47,962,163	+624,836	-592,105	+32,731
2022	1	16,475,731	50,746,766	15,848,131	51,327,876	+627,600	-581,110	+46,490
	2	16,413,427	51,835,057	15,753,130	52,463,004	+660,297	-627,947	+32,350
	3	16,215,453	52,335,139	15,558,828	52,970,560	+656,625	-635,421	+21,204
	4	16,321,177	52,866,975	15,725,484	53,431,557	+595,693	-564,582	+31,111
	5	16,387,906	52,993,567	15,824,290	53,523,224	+563,616	-529,657	+33,959
	6	16,356,790	51,668,568	15,729,116	52,256,820	+627,674	-588,252	+39,422
	7	16,317,558	53,266,194	15,740,534	53,836,522	+577,024	-570,328	+6,696
	8	16,258,157	55,055,701	15,783,884	55,528,372	+474,273	-472,671	+1,602

註釋： 數字指所有認可機構。

(+) 代表淨資產。

(-) 代表淨負債。

Notes : Figures refer to all authorized institutions.

(+) Denotes net assets.

(-) Denotes net liabilities.

資料來源：香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.11 對外負債及債權
Table 9.11 External liabilities and claims

百萬港元
HK\$ million

年 (期末數字) Year	月 Month	對香港境外銀行 所負債務 Liabilities to banks outside Hong Kong		對香港境外銀行 所持債權 Claims on banks outside Hong Kong		對香港境外非銀行 客戶所負債務 Liabilities to non-bank customers outside Hong Kong		對香港境外非銀行 客戶所持債權 Claims on non-bank customers outside Hong Kong		
		港元	外幣	港元	外幣	港元	外幣	港元	外幣	
		HK Dollar	Foreign currencies	HK Dollar	Foreign currencies	HK Dollar	Foreign currencies	HK Dollar	Foreign currencies	
2019		1,235,493	4,648,864	527,011	6,624,657	699,096	2,993,163	686,840	4,544,718	
2020		1,298,874	5,245,247	463,778	7,116,695	776,094	3,223,098	644,300	5,050,331	
2021		1,317,796	5,235,440	421,850	7,080,567	804,305	3,365,513	641,215	5,447,445	
2021	6	1,341,672	5,251,545	425,380	7,003,790	781,528	3,282,343	673,502	5,152,084	
	7	1,371,997	5,185,117	431,014	6,965,333	818,446	3,243,530	678,873	5,165,143	
	8	1,372,928	5,068,924	403,101	6,810,722	810,301	3,338,369	682,435	5,232,328	
	9	1,410,724	5,298,426	413,026	7,097,960	819,461	3,364,754	666,056	5,266,454	
	10	1,368,952	5,460,318	409,908	7,074,111	814,588	3,341,112	652,693	5,390,111	
	11	1,336,187	5,361,353	422,019	7,010,977	814,450	3,370,954	652,971	5,436,483	
	12	1,317,796	5,235,440	421,850	7,080,567	804,305	3,365,513	641,215	5,447,445	
	2022	1	1,249,810	5,285,560	424,509	7,203,405	816,030	3,658,340	628,238	5,521,217
		2	1,271,134	5,333,592	438,066	7,189,395	835,157	3,482,549	630,715	5,373,741
		3	1,335,124	5,313,097	467,704	7,217,591	836,121	3,401,176	640,426	5,294,310
		4	1,354,602	5,393,707	511,468	7,290,300	842,784	3,355,985	641,123	5,332,726
		5	1,347,451	5,355,729	493,504	7,116,593	825,537	3,356,254	637,606	5,443,546
6		1,410,302	5,245,283	531,450	7,308,870	864,801	3,401,906	682,530	5,348,776	
7		1,309,952	5,296,416	511,671	7,326,281	854,185	3,303,220	659,388	5,355,990	
8		1,340,938	5,340,513	548,771	7,417,665	842,976	3,312,216	686,871	5,358,362	

註釋： 數字指所有認可機構。

Note : Figures refer to all authorized institutions.

資料來源： 香港金融管理局

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.12 港元利率
Table 9.12 Hong Kong Dollar interest rates

		少於10萬港元的定期及儲蓄存款利率(1)					儲蓄存款	最優惠
		Time and savings deposit rates(1) on deposits of less than HK\$100,000					利率	貸款利率(2)
年	月						Best Lending	
(期內數字)							Rate(2)	
Year	Month	1星期	1個月	3個月	6個月	12個月	Savings deposit rate	
		1 week	1 month	3 months	6 months	12 months		
2019		0.11	0.14	0.17	0.22	0.32	0.11	5.10
2020		0.04	0.06	0.07	0.11	0.20	0.001	5.00
2021		0.003	0.02	0.02	0.04	0.10	0.001	5.00
2021	9	0.003	0.02	0.02	0.04	0.09	0.001	5.00
	10	0.003	0.02	0.02	0.04	0.09	0.001	5.00
	11	0.003	0.02	0.02	0.04	0.08	0.001	5.00
	12	0.003	0.02	0.02	0.04	0.08	0.001	5.00
2022	1	0.003	0.02	0.02	0.04	0.08	0.001	5.00
	2	0.003	0.02	0.02	0.04	0.08	0.001	5.00
	3	0.003	0.02	0.02	0.04	0.08	0.001	5.00
	4	0.003	0.02	0.02	0.04	0.08	0.001	5.00
	5	0.003	0.02	0.02	0.04	0.09	0.001	5.00
	6	0.003	0.02	0.03	0.05	0.11	0.001	5.00
	7	0.003	0.02	0.03	0.05	0.11	0.001	5.00
	8	0.003	0.02	0.03	0.05	0.11	0.001	5.00
	9	0.008	0.02	0.03	0.05	0.11	0.020	5.03
	10	0.08	0.09	0.10	0.12	0.21	0.13	5.13
	11	0.14	0.15	0.16	0.18	0.29	0.30	5.35

註釋： 期內平均數字。

(1) 在取消《利率規則》後，定期存款及儲蓄存款的平均利率是根據主要持牌銀行所報的利率編製。在計算平均利率時，掉期存款利率同樣被視為港元定期存款利率。

(2) 最優惠貸款利率是指香港上海滙豐銀行有限公司所報的利率。

資料來源：香港金融管理局

Notes : Period average figures.

(1) The average interest rates for time deposits and savings deposits are compiled based on the interest rates quoted by major licensed banks after the deregulation of the Interest Rate Rules. Swap deposit rates are also regarded as Hong Kong Dollar time deposit rates in computing the average.

(2) Best Lending Rate refers to the rate quoted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited.

Source : Hong Kong Monetary Authority

表 9.13 港元利息結算率及票據交換

Table 9.13 Hong Kong Dollar Interest Settlement Rates and clearing house transactions

		港元利息結算率 ⁽¹⁾ (年率)					票據交換 ⁽²⁾	
		Hong Kong Dollar Interest Settlement Rates ⁽¹⁾ (percent per annum)					Articles cleared by clearing house ⁽²⁾	
		期末息率					數目	數額
		Rates at end of period					(以千張計)	(百萬港元)
年	月	隔夜	1星期	1個月	3個月	6個月	Items	Value
Year	Month	Overnight	1 week	1 month	3 months	6 months	(thousand)	(HK\$ million)
2019		4.56	3.13	2.67	2.43	2.43	255 823	288,446,040
2020		0.04	0.09	0.18	0.35	0.54	364 548	330,794,831
2021		0.06	0.08	0.16	0.26	0.32	484 501	327,830,320
2021	9	0.04	0.04	0.06	0.14	0.24	40 486	24,684,686
	10	0.04	0.05	0.07	0.15	0.22	39 800	19,538,379
	11	0.06	0.07	0.10	0.24	0.29	42 173	22,156,858
	12	0.06	0.08	0.16	0.26	0.32	44 020	24,923,346
2022	1	0.14	0.16	0.20	0.33	0.50	45 381	22,314,170
	2	0.11	0.14	0.20	0.44	0.64	36 556	16,753,687
	3	0.09	0.17	0.31	0.55	0.99	43 257	25,346,470
	4	0.06	0.09	0.21	0.73	1.24	41 933	18,970,436
	5	0.10	0.10	0.20	0.90	1.71	45 956	21,446,558
	6	1.43	0.98	0.87	1.75	2.40	45 827	27,013,929
	7	0.94	1.17	1.33	2.20	2.91	46 502	24,571,338
	8	1.19	1.43	1.87	2.65	3.30	47 191	25,612,302
	9	2.26	2.35	2.62	3.33	4.01	47 431	23,357,204
	10	3.03	2.68	3.17	4.59	4.83	49 162	21,784,927
	11	4.35	4.08	4.44	5.31	5.47	50 227	24,584,909

註釋： (1) 港元利息結算率由香港銀行公會提供及擁有。每日港元利息結算率是根據香港銀行公會港元利率套戥協議條款，按香港銀行同業市場港元存款的市場利率來釐定。香港銀行公會一般會在每個營業日（星期六除外）早上 11 時 15 分在其網站上發布該天港元利息結算率，並以香港銀行公會指定的 12 至 20 間參考銀行所提供的報價資料作為釐定基礎。計算方法是從參考銀行的報價中剔除最高與最低各三個報價，然後取其平均數。

(2) 只包括港元結算成交數據。

資料來源：香港金融管理局；
香港銀行同業結算有限公司

Notes : (1) The Hong Kong Association of Banks (HKAB) is the source and owner of the Hong Kong Dollar (HKD) Interest Settlement Rates. As part of the HKAB forward rate agreement terms, daily HKD Interest Settlement Rates are fixed by reference to market rates for HKD deposits in the Hong Kong interbank market. These fixings are usually released on the website of the HKAB each business day (excluding Saturdays) at 11:15 a.m., on the basis of quotations provided by 12 to 20 banks designated by the HKAB. The HKD Interest Settlement Rates are calculated by averaging the middle quotes after excluding the highest three quotes and lowest three quotes received from the reference banks.

(2) It refers to Hong Kong Dollar clearing transaction only.

Sources : Hong Kong Monetary Authority;
Hong Kong Interbank Clearing Limited

表 9.14 外幣兌換率及港匯指數
Table 9.14 Exchange rates and the Effective Exchange Rate Indices

(每單位外幣兌換港元) (HK Dollar per unit of foreign currency)												
年	月	澳元 Australian Dollar	加拿大元 Canadian Dollar	人民幣 Chinese Renminbi	歐元 Euro	印度盧比 Indian Rupee	印尼盾 Indonesian Rupiah	日圓 Japanese Yen	南韓圓 Korean Won	馬來西亞元 Malaysian Ringgit	新台幣 New Taiwan Dollar	菲律賓披索 Philippine Peso
2019		5.44	5.91	1.1332	8.77	0.111	0.0006	0.0719	0.0067	1.89	0.256	0.153
2020		5.36	5.79	1.1248	8.86	0.105	0.0005	0.0727	0.0066	1.85	0.261	0.157
2021		5.84	6.20	1.2054	9.20	0.105	0.0005	0.0708	0.0068	1.88	0.273	0.160
2021	9	5.70	6.15	1.2054	9.16	0.106	0.0005	0.0706	0.0066	1.87	0.280	0.155
	10	5.77	6.25	1.2127	9.03	0.104	0.0005	0.0687	0.0066	1.87	0.280	0.155
	11	5.69	6.20	1.2194	8.89	0.105	0.0005	0.0683	0.0066	1.86	0.280	0.155
	12	5.57	6.09	1.2241	8.81	0.103	0.0005	0.0685	0.0066	1.85	0.280	0.155
2022	1	5.59	6.17	1.2253	8.82	0.105	0.0005	0.0678	0.0065	1.86	0.279	0.155
	2	5.59	6.13	1.2302	8.85	0.104	0.0005	0.0676	0.0065	1.86	0.278	0.155
	3	5.77	6.18	1.2313	8.62	0.103	0.0005	0.0660	0.0064	1.86	0.278	0.155
	4	5.77	6.21	1.2149	8.48	0.103	0.0005	0.0620	0.0063	1.83	0.270	0.150
	5	5.54	6.11	1.1673	8.30	0.102	0.0005	0.0610	0.0062	1.79	0.265	0.149
	6	5.51	6.12	1.1721	8.30	0.101	0.0005	0.0585	0.0061	1.78	0.265	0.146
	7	5.39	6.07	1.1650	7.99	0.099	0.0005	0.0574	0.0060	1.77	0.263	0.141
	8	5.46	6.08	1.1523	7.94	0.099	0.0005	0.0580	0.0059	1.76	0.261	0.141
	9	5.25	5.90	1.1176	7.77	0.098	0.0005	0.0549	0.0056	1.73	0.253	0.137
	10	4.99	5.73	1.0899	7.72	0.095	0.0005	0.0533	0.0055	1.67	0.246	0.134
	11	5.17	5.83	1.0914	7.99	0.096	0.0005	0.0551	0.0058	1.70	0.250	0.138

港匯指數 (2020年1月=100) Effective Exchange Rate Indices for HK Dollar (January 2020 = 100)												
(每單位外幣兌換港元) --- 續 (HK Dollar per unit of foreign currency) --- cont'd												
年	月	英鎊 Pound Sterling	新加坡元 Singapore Dollar	南非蘭特 South African Rand	瑞士法郎 Swiss Franc	泰銖 Thai Baht	美元 U.S. Dollar	特別 提款權 Special Drawing Right	貿易總值 (進口及整體 出口)加權 Trade (import and export) - weighted	進口貨值 加權 Import- weighted	整體出口 貨值加權 Export- weighted	
2019		10.00	5.74	0.54	7.89	0.253	7.836	10.82677	99.4	99.5	99.2	
2020		9.96	5.63	0.47	8.28	0.249	7.757	10.79899	100.0	100.1	100.0	
2021		10.69	5.78	0.53	8.51	0.244	7.774	11.07748	95.5	95.8	95.1	
2021	9	10.69	5.78	0.53	8.44	0.236	7.781	11.05416	95.6	95.9	95.2	
	10	10.66	5.76	0.52	8.43	0.233	7.780	10.99042	95.6	95.9	95.1	
	11	10.49	5.74	0.50	8.45	0.236	7.791	10.93934	95.4	95.8	94.9	
	12	10.37	5.72	0.49	8.47	0.233	7.799	10.90121	95.3	95.8	94.8	
2022	1	10.56	5.77	0.50	8.48	0.235	7.793	10.90825	95.3	95.8	94.7	
	2	10.56	5.79	0.51	8.45	0.240	7.801	10.92959	95.0	95.5	94.5	
	3	10.31	5.76	0.52	8.42	0.236	7.824	10.81535	95.4	96.0	94.7	
	4	10.13	5.74	0.52	8.30	0.232	7.843	10.70209	96.7	97.5	95.9	
	5	9.77	5.68	0.49	8.01	0.228	7.850	10.53423	99.5	100.2	98.8	
	6	9.67	5.67	0.50	8.09	0.225	7.849	10.50424	99.6	100.4	98.8	
	7	9.42	5.63	0.47	8.10	0.216	7.850	10.33712	100.7	101.5	99.8	
	8	9.40	5.67	0.47	8.20	0.219	7.847	10.31598	101.3	102.0	100.4	
	9	8.88	5.55	0.45	8.06	0.212	7.850	10.13011	104.2	105.0	103.1	
	10	8.86	5.51	0.43	7.89	0.207	7.851	10.05705	106.4	107.3	105.3	
	11	9.19	5.65	0.45	8.12	0.216	7.831	10.18422	105.3	105.9	104.5	

註釋：數字是指期內每日收市中間價的平均值。除印尼盾、新台幣及菲律賓披索的數字是現鈔價外，其餘的均為電匯價。

Note: Figures are the averages of the daily closing middle-market rates for the respective period. They are telegraphic transfer rates except those for the Indonesian Rupiah, New Taiwan Dollar and Philippine Peso which are notes rates.

資料來源：香港金融管理局；
政府統計處貿易資料分析組

Sources: Hong Kong Monetary Authority;
Trade Analysis Section,
Census and Statistics Department

表 9.15 2022年11月份外幣兌換率及港匯指數
Table 9.15 Exchange rates and the Effective Exchange Rate Indices in November 2022

(每單位外幣兌換港元) (HK Dollar per unit of foreign currency)											
當日收市 As at end of day	澳元 Australian Dollar	加拿大元 Canadian Dollar	人民幣 Chinese Renminbi	歐元 Euro	印度盧比 Indian Rupee	印尼盾 Indonesian Rupiah	日圓 Japanese Yen	南韓圓 Korean Won	馬來西亞元 Malaysian Ringgit	新台幣 New Taiwan Dollar	菲律賓披索 Philip- pine Peso
11月 November											
1	5.05	5.79	1.0778	7.80	0.095	0.0005	0.0532	0.0055	1.66	0.245	0.141
2	5.04	5.77	1.0776	7.77	0.095	0.0005	0.0532	0.0055	1.66	0.245	0.141
3	4.98	5.73	1.0711	7.70	0.095	0.0005	0.0532	0.0055	1.65	0.245	0.141
4	4.98	5.75	1.0812	7.68	0.095	0.0005	0.0530	0.0055	1.65	0.245	0.135
5	5.08	5.83	1.0937	7.82	0.096	0.0005	0.0536	0.0056	1.65	0.245	0.135
7	5.04	5.80	1.0855	7.80	0.096	0.0005	0.0533	0.0056	1.65	0.245	0.135
8	5.07	5.81	1.0825	7.85	0.096	0.0005	0.0535	0.0057	1.66	0.245	0.135
9	5.10	5.84	1.0824	7.90	0.097	0.0005	0.0539	0.0058	1.66	0.244	0.138
10	5.04	5.80	1.0822	7.87	0.097	0.0005	0.0537	0.0057	1.67	0.244	0.138
11	5.20	5.89	1.1057	8.01	0.097	0.0005	0.0554	0.0059	1.69	0.251	0.139
12	5.25	5.91	1.1057	8.11	0.097	0.0005	0.0565	0.0060	1.69	0.251	0.139
14	5.24	5.91	1.1139	8.09	0.098	0.0005	0.0563	0.0059	1.71	0.252	0.137
15	5.26	5.89	1.1124	8.10	0.097	0.0005	0.0558	0.0060	1.72	0.254	0.138
16	5.29	5.90	1.1055	8.13	0.097	0.0005	0.0560	0.0059	1.73	0.254	0.139
17	5.26	5.87	1.0970	8.12	0.097	0.0005	0.0561	0.0058	1.72	0.247	0.140
18	5.25	5.88	1.0973	8.12	0.096	0.0005	0.0560	0.0058	1.72	0.254	0.140
19	5.22	5.84	1.0979	8.08	0.096	0.0005	0.0557	0.0058	1.72	0.254	0.140
21	5.19	5.82	1.0902	8.02	0.096	0.0005	0.0555	0.0058	1.71	0.254	0.140
22	5.16	5.81	1.0895	8.01	0.096	0.0005	0.0550	0.0057	1.71	0.253	0.139
23	5.20	5.84	1.0929	8.08	0.096	0.0005	0.0553	0.0058	1.71	0.254	0.139
24	5.28	5.85	1.0928	8.15	0.096	0.0005	0.0563	0.0059	1.74	0.254	0.139
25	5.29	5.86	1.0898	8.14	0.096	0.0005	0.0563	0.0059	1.75	0.255	0.141
26	5.28	5.84	1.0860	8.12	0.096	0.0005	0.0561	0.0059	1.74	0.255	0.141
28	5.23	5.82	1.0840	8.12	0.096	0.0005	0.0566	0.0058	1.75	0.255	0.141
29	5.24	5.82	1.0895	8.10	0.096	0.0005	0.0564	0.0059	1.73	0.255	0.141
30	5.23	5.75	1.0925	8.08	0.096	0.0005	0.0563	0.0059	1.74	0.255	0.141

表 9.15 (續) 2022年11月份外幣兌換率及港匯指數
Table 9.15 (cont'd) Exchange rates and the Effective Exchange Rate Indices in November 2022

(每單位外幣兌換港元) --- 續 (HK Dollar per unit of foreign currency) --- cont'd							港匯指數 (2020年1月=100) Effective Exchange Rate Indices for HK Dollar (January 2020 = 100)			
當日收市 As at end of day	英鎊 Pound Sterling	新加坡元 Singapore Dollar	南非蘭特 South African Rand	瑞士法郎 Swiss Franc	泰銖 Thai Baht	美元 U.S. Dollar	特別 提款權 Special Drawing Right	貿易總值 (進口及整體 出口)加權 Trade (import and export) - weighted	進口貨值 加權 Import- weighted	整體出口 貨值加權 Export- weighted
11月 November										
1	9.06	5.57	0.43	7.87	0.208	7.850	10.09282	106.9	107.7	105.9
2	9.04	5.56	0.43	7.87	0.209	7.851	10.07558	106.9	107.7	105.9
3	8.94	5.54	0.43	7.81	0.208	7.851	9.99597	107.4	108.2	106.4
4	8.81	5.55	0.43	7.78	0.210	7.851	10.03633	106.9	107.8	105.9
5	8.93	5.59	0.44	7.90	0.211	7.850	-	105.9	106.9	104.9
7	8.89	5.58	0.44	7.88	0.210	7.851	10.10856	106.4	107.4	105.4
8	9.02	5.59	0.44	7.92	0.210	7.851	10.11248	106.4	107.3	105.5
9	9.06	5.61	0.44	7.96	0.213	7.851	10.12952	106.2	107.0	105.3
10	8.94	5.60	0.44	7.98	0.213	7.851	10.08861	106.3	107.2	105.4
11	9.18	5.69	0.45	8.14	0.219	7.838	10.26073	104.3	105.0	103.5
12	9.27	5.71	0.45	8.32	0.218	7.837	-	104.0	104.7	103.3
14	9.22	5.71	0.45	8.29	0.219	7.840	10.26005	103.6	104.3	102.8
15	9.24	5.71	0.45	8.30	0.220	7.831	10.30536	103.7	104.3	102.9
16	9.28	5.72	0.45	8.30	0.220	7.826	10.29377	104.0	104.6	103.3
17	9.31	5.70	0.45	8.28	0.219	7.826	10.25738	104.6	105.3	103.9
18	9.32	5.70	0.45	8.22	0.218	7.824	10.26877	104.5	105.1	103.9
19	9.30	5.69	0.45	8.19	0.219	7.823	-	104.6	105.1	103.9
21	9.23	5.67	0.45	8.17	0.217	7.814	10.18992	105.2	105.8	104.5
22	9.24	5.66	0.45	8.16	0.216	7.811	10.21101	105.3	105.9	104.6
23	9.29	5.65	0.45	8.22	0.216	7.817	10.23136	105.0	105.6	104.3
24	9.44	5.68	0.46	8.30	0.218	7.808	-	104.6	105.2	104.1
25	9.46	5.69	0.46	8.27	0.219	7.810	-	104.7	105.2	104.2
26	9.45	5.68	0.46	8.26	0.219	7.812	-	105.0	105.5	104.5
28	9.44	5.68	0.46	8.27	0.219	7.822	10.30243	105.1	105.5	104.6
29	9.37	5.68	0.46	8.24	0.220	7.812	10.26692	104.8	105.3	104.3
30	9.34	5.69	0.46	8.18	0.221	7.804	10.26101	104.7	105.1	104.1

註釋： 數字是指當日收市的中間價。除印尼盾、新台幣及菲律賓披索的數字是現鈔價外，其餘的均為電匯價。若某日為非交易日（例如公眾假期），則沒有數字列出。

Note: Figures are the closing middle-market rates for the respective day. They are telegraphic transfer rates except those for the Indonesian Rupiah, New Taiwan Dollar and Philippine Peso which are notes rates. For non-trading days, such as public holidays, no figures are quoted.

資料來源：香港金融管理局；
政府統計處貿易資料分析組

Sources: Hong Kong Monetary Authority;
Trade Analysis Section,
Census and Statistics Department

表 9.16
Table 9.16

由恒生指數有限公司編製的選定指數
Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited
(甲) 港股市場指數
(A) Hong Kong-listed Market Indexes

年 Year	月 Month	日 Day	恒生指數	恒生指數 - 分類指數			
			Hang Seng Index (31.7.1964=100)	金融 Finance	公用事業 Utilities	地產 Properties	工商業 Commerce and Industry
2019			28 189.75	39 114.61	56 584.49	40 190.08	16 234.26
2020			27 231.13	36 938.99	45 760.14	32 127.32	17 452.75
2021			23 397.67	33 869.48	50 685.55	29 580.42	13 996.24
2021	9		24 575.64	34 015.53	48 586.13	30 328.35	15 295.14
	10		25 377.24	34 843.71	49 944.59	30 898.27	15 912.80
	11		23 475.26	32 645.89	49 088.21	29 066.09	14 508.76
	12		23 397.67	33 869.48	50 685.55	29 580.42	13 996.24
2022	1		23 802.26	36 534.21	48 338.88	30 997.81	13 666.91
	2		22 713.02	35 632.13	47 907.66	30 075.94	12 754.20
	3		21 996.85	35 531.52	45 535.97	29 828.47	12 055.63
	4		21 089.39	32 898.91	44 034.53	29 317.18	11 802.07
	5		21 415.20	34 007.53	45 492.77	29 150.14	11 855.84
	6		21 859.79	34 597.22	42 503.22	29 051.79	12 275.54
	7		20 156.51	31 837.09	42 861.89	25 963.74	11 316.03
	8		19 954.39	30 702.60	40 760.73	24 913.46	11 473.65
	9		17 222.83	27 046.75	35 879.30	22 800.71	9 693.35
	10		14 687.02	24 424.38	31 031.97	18 623.56	8 004.56
	11		18 597.23	30 432.46	35 424.81	24 423.80	10 263.70
2022	11	1	15 455.27	25 246.31	31 784.83	19 096.64	8 565.53
		2	15 827.17	25 584.66	32 551.40	19 613.62	8 827.66
		3	15 339.49	24 985.66	31 605.50	19 201.23	8 502.57
		4	16 161.14	26 011.52	31 938.72	20 162.12	9 053.35
		7	16 595.91	26 903.09	32 457.59	20 456.43	9 274.03
		8	16 557.31	27 000.88	32 766.35	20 477.95	9 206.93
		9	16 358.52	26 942.86	32 402.52	20 493.75	9 023.07
		10	16 081.04	26 581.29	31 733.16	20 591.50	8 826.72
		11	17 325.66	28 232.75	33 291.75	22 429.14	9 600.94
		14	17 619.71	28 735.50	34 314.60	23 943.37	9 689.05
		15	18 343.12	29 396.49	34 991.45	24 323.92	10 246.20
		16	18 256.48	29 223.15	35 290.03	23 863.52	10 216.44
		17	18 045.66	29 120.16	35 249.70	23 789.43	10 029.70
		18	17 992.54	28 828.64	34 620.22	23 368.77	10 073.45
		21	17 655.91	28 572.69	34 764.02	23 007.02	9 805.19
		22	17 424.41	28 696.58	34 899.62	22 822.33	9 550.63
		23	17 523.81	28 901.45	34 755.97	22 777.26	9 611.42
		24	17 660.90	29 217.68	35 178.10	23 379.53	9 641.09
		25	17 573.58	29 368.79	35 073.79	23 861.42	9 494.61
		28	17 297.94	28 642.91	34 511.27	23 218.00	9 418.92
		29	18 204.68	29 939.08	35 015.01	24 307.88	9 986.76
		30	18 597.23	30 432.46	35 424.81	24 423.80	10 263.70

表 9.16 由恒生指數有限公司編製的選定指數
Table 9.16 Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited
(甲)(續) 港股市場指數
(A) (cont'd) Hong Kong-listed Market Indexes

年 Year	月 Month	日 Day	恒指 波幅指數 HSI Volatility Index	恒生 綜合指數 Hang Seng Composite Index (3.1.2000=2 000)	恒生綜合行業指數 Hang Seng Composite Industry Indexes (3.1.2000=2 000)		
					能源業 Energy	原材料業 Materials	工業 Industrials
2019			15.61	3 827.55	8 051.42	4 900.12	1 473.97
2020			19.28	4 294.66	5 336.50	6 371.54	1 923.48
2021			19.55	3 626.50	6 431.86	6 968.66	1 878.79
2021	9		24.67	3 815.98	6 809.30	7 960.17	1 884.18
	10		19.36	3 902.21	6 566.84	7 980.04	1 866.77
	11		24.26	3 680.20	5 972.35	7 551.46	1 871.94
	12		19.55	3 626.50	6 431.86	6 968.66	1 878.79
2022	1		24.24	3 619.85	7 106.42	6 827.92	1 742.43
	2		26.99	3 491.27	7 528.51	7 557.29	1 773.32
	3		25.82	3 312.11	8 045.00	7 169.34	1 557.81
	4		31.51	3 188.56	8 100.62	6 719.25	1 451.72
	5		27.47	3 227.68	8 738.24	6 539.94	1 557.75
	6		30.69	3 305.78	7 648.78	6 244.61	1 499.27
	7		24.69	3 021.28	7 489.55	5 734.54	1 432.13
	8		24.90	2 986.88	8 028.98	5 614.75	1 321.11
	9		32.66	2 557.39	7 307.92	4 782.66	1 044.65
	10		39.47	2 194.36	6 771.82	4 516.92	936.33
	11		34.51	2 796.04	7 728.04	5 862.89	1 183.16
2022	11	1	38.03	2 310.17	6 970.52	4 736.93	990.37
		2	36.57	2 369.54	7 101.08	4 863.50	1 014.30
		3	37.05	2 303.74	7 041.77	4 752.43	992.37
		4	37.74	2 425.02	7 238.12	4 957.68	1 041.57
		7	37.67	2 495.51	7 401.74	5 281.67	1 089.28
		8	36.16	2 487.00	7 421.06	5 327.33	1 087.44
		9	34.94	2 459.32	7 367.94	5 424.66	1 086.24
		10	35.92	2 414.34	7 331.86	5 279.33	1 061.47
		11	37.32	2 594.71	7 446.37	5 617.24	1 121.81
		14	37.97	2 647.71	7 420.57	5 653.17	1 156.50
		15	38.58	2 755.98	7 515.11	5 777.12	1 191.68
		16	37.97	2 744.00	7 523.16	5 775.80	1 172.39
		17	36.79	2 714.17	7 405.86	5 616.19	1 153.28
		18	34.86	2 702.19	7 334.36	5 562.38	1 141.28
		21	34.80	2 655.40	7 269.74	5 500.56	1 125.86
		22	32.82	2 619.45	7 393.00	5 514.04	1 121.48
		23	31.20	2 633.15	7 501.65	5 530.54	1 123.82
		24	30.33	2 656.39	7 491.28	5 629.88	1 142.98
		25	29.66	2 641.36	7 609.87	5 661.52	1 116.37
		28	32.46	2 604.90	7 447.53	5 584.09	1 103.30
		29	34.32	2 735.03	7 582.49	5 717.07	1 140.69
		30	34.51	2 796.04	7 728.04	5 862.89	1 183.16

表 9.16
Table 9.16

由恒生指數有限公司編製的選定指數
Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited
(甲)(續) 港股市場指數
(A) (cont'd) Hong Kong-listed Market Indexes

			恒生綜合行業指數 --- 續 Hang Seng Composite Industry Indexes --- cont'd (3.1.2000=2 000)					
年 Year	月 Month	日 Day	非必需性消費 Consumer Discretionary	必需性消費 Consumer Staples	醫療保健業 Healthcare	電訊業 Tele- communications	公用事業 Utilities	金融業 Financials
2019			2 868.89	22 926.13	15 198.01	1 467.13	7 417.88	3 889.55
2020			3 963.76	29 352.71	22 718.17	1 028.27	6 723.42	3 621.79
2021			3 716.42	24 067.42	16 405.53	1 033.81	7 906.35	3 375.45
2021	9		3 717.33	23 948.78	21 274.32	1 053.52	7 669.30	3 404.23
	10		3 965.74	24 511.79	19 532.28	1 076.01	7 540.94	3 469.05
	11		3 935.52	23 511.77	18 718.96	1 045.57	7 333.82	3 259.02
	12		3 716.42	24 067.42	16 405.53	1 033.81	7 906.35	3 375.45
2022	1		3 304.27	23 432.83	13 925.82	1 138.13	7 300.25	3 632.40
	2		3 262.24	24 654.71	13 567.43	1 143.02	7 185.77	3 542.25
	3		2 933.49	20 837.56	12 522.68	1 159.22	6 742.99	3 524.05
	4		2 831.72	20 851.04	11 517.53	1 138.26	6 519.20	3 279.52
	5		2 904.73	21 369.34	11 390.43	1 103.69	6 771.92	3 369.59
	6		3 143.88	22 529.22	13 196.50	1 080.62	6 471.94	3 423.11
	7		2 867.51	21 091.66	12 628.37	1 094.96	6 264.23	3 142.01
	8		2 819.07	20 693.43	12 028.89	1 124.17	6 058.54	3 045.61
	9		2 402.47	19 017.61	9 526.00	1 050.60	5 192.15	2 685.13
	10		2 028.54	15 684.51	9 118.80	986.50	4 472.16	2 421.61
	11		2 612.82	19 942.49	11 801.20	1 098.98	5 310.62	3 010.53
2022	11	1	2 152.51	16 633.33	9 687.03	993.05	4 612.29	2 501.20
		2	2 254.79	17 273.25	10 378.82	1 006.82	4 662.65	2 534.66
		3	2 178.02	16 878.74	10 117.40	997.58	4 599.19	2 477.09
		4	2 319.95	17 649.37	10 590.15	1 010.49	4 722.47	2 576.24
		7	2 387.39	17 907.29	11 009.14	1 014.75	4 830.59	2 660.70
		8	2 372.51	17 813.19	10 900.01	1 015.37	4 849.10	2 670.24
		9	2 325.21	17 654.11	10 599.07	1 013.66	4 827.39	2 667.20
		10	2 261.32	17 709.75	10 418.57	1 009.83	4 717.39	2 631.26
		11	2 458.69	18 413.67	11 138.70	1 032.62	4 934.79	2 789.48
		14	2 497.53	18 672.63	11 863.51	1 031.20	5 085.22	2 839.00
		15	2 583.32	19 198.90	12 143.61	1 042.88	5 187.92	2 904.02
		16	2 573.03	19 079.97	12 185.90	1 043.88	5 227.22	2 883.23
		17	2 534.39	18 992.29	11 944.73	1 050.52	5 212.05	2 874.40
		18	2 513.24	18 866.42	11 934.05	1 049.81	5 133.82	2 846.58
		21	2 453.15	18 481.95	11 708.70	1 053.79	5 136.82	2 822.26
		22	2 394.17	18 311.13	11 263.43	1 073.28	5 124.38	2 836.69
		23	2 383.26	18 133.21	11 131.37	1 074.58	5 154.47	2 855.92
		24	2 400.27	18 347.46	11 240.30	1 077.53	5 225.59	2 885.85
		25	2 347.37	18 056.06	11 041.88	1 094.55	5 212.35	2 906.23
		28	2 359.11	18 293.19	11 088.71	1 086.22	5 127.97	2 835.87
		29	2 490.08	19 109.47	11 543.96	1 086.64	5 210.78	2 962.49
		30	2 612.82	19 942.49	11 801.20	1 098.98	5 310.62	3 010.53

表 9.16 由恒生指數有限公司編製的選定指數
Table 9.16 Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited
(甲)(續) 港股市場指數
(A) (cont'd) Hong Kong-listed Market Indexes

			恒生綜合行業指數 --- 續 Hang Seng Composite Industry Indexes --- cont'd (3.1.2000=2 000)			恒生綜合市值指數 Hang Seng Composite Size Indexes (3.1.2000=2 000)			恒生港股通指數 Hang Seng Stock Connect Hong Kong Index (31.12.2014=3 000)
年	月	日	地產建築業 Properties & Construction	資訊科技業 Information Technology	綜合企業 Conglomerates	恒生綜合 大型股指數 Hang Seng Composite LargeCap Index	恒生綜合 中型股指數 Hang Seng Composite MidCap Index	恒生綜合 小型股指數 Hang Seng Composite SmallCap Index	
Year	Month	Day							
2019			4 391.95	12 385.91	2 193.41	2 366.04	4 693.02	1 910.33	3 561.05
2020			3 694.32	21 008.44	1 528.12	2 601.40	5 730.07	2 264.45	3 964.48
2021			2 999.89	14 230.67	1 513.57	2 169.43	5 030.40	2 036.68	3 526.11
2021	9		3 313.15	15 296.73	1 585.23	2 267.48	5 392.40	2 259.53	3 706.86
	10		3 243.33	16 387.20	1 581.07	2 345.48	5 287.61	2 180.21	3 742.32
	11		3 017.21	14 884.07	1 458.69	2 196.13	5 140.74	2 107.08	3 551.24
	12		2 999.89	14 230.67	1 513.57	2 169.43	5 030.40	2 036.68	3 526.11
2022	1		3 154.72	14 264.01	1 650.04	2 190.11	4 813.78	1 907.92	3 541.10
	2		3 011.98	12 828.24	1 641.95	2 094.41	4 799.71	1 921.29	3 413.42
	3		2 913.02	11 861.15	1 677.76	1 994.17	4 489.09	1 788.67	3 229.62
	4		2 899.69	11 757.24	1 603.03	1 918.14	4 334.22	1 732.16	3 106.20
	5		2 836.97	11 623.79	1 650.47	1 945.11	4 367.84	1 721.84	3 164.92
	6		2 827.84	12 194.35	1 550.47	1 991.95	4 484.37	1 753.01	3 223.57
	7		2 447.53	10 725.36	1 536.68	1 820.31	4 086.13	1 623.11	2 952.83
	8		2 346.07	11 067.76	1 519.31	1 802.96	4 017.17	1 576.91	2 909.46
	9		2 091.51	9 095.33	1 357.84	1 543.99	3 446.43	1 336.85	2 502.38
	10		1 684.17	7 183.10	1 233.34	1 310.52	3 062.99	1 243.44	2 173.21
	11		2 268.22	9 632.01	1 433.55	1 671.73	3 921.78	1 526.42	2 758.51
2022	11	1	1 734.43	7 837.16	1 252.77	1 382.54	3 207.38	1 284.43	2 283.40
		2	1 780.16	8 013.73	1 278.86	1 415.70	3 313.95	1 324.37	2 342.42
		3	1 744.74	7 666.86	1 256.93	1 372.29	3 255.92	1 310.10	2 284.72
		4	1 837.30	8 273.18	1 291.14	1 448.03	3 400.94	1 356.23	2 394.19
		7	1 877.90	8 499.00	1 323.76	1 488.91	3 510.01	1 402.08	2 467.92
		8	1 874.06	8 395.18	1 332.57	1 484.80	3 487.55	1 395.36	2 463.57
		9	1 888.44	8 176.48	1 319.63	1 465.42	3 474.96	1 392.02	2 439.17
		10	1 880.61	7 936.69	1 299.44	1 438.04	3 419.55	1 365.13	2 398.62
		11	2 049.17	8 836.33	1 349.85	1 552.39	3 619.68	1 426.28	2 567.93
		14	2 178.51	8 893.39	1 364.77	1 580.01	3 727.54	1 477.91	2 621.33
		15	2 238.12	9 670.17	1 413.41	1 650.30	3 829.19	1 512.14	2 715.03
		16	2 183.50	9 683.70	1 406.48	1 645.06	3 791.91	1 501.13	2 702.47
		17	2 175.05	9 499.41	1 398.79	1 626.96	3 747.98	1 492.25	2 673.11
		18	2 141.12	9 584.80	1 379.98	1 620.23	3 725.51	1 486.15	2 655.58
		21	2 108.56	9 285.56	1 381.15	1 590.73	3 674.10	1 466.91	2 616.72
		22	2 094.12	8 936.31	1 384.32	1 568.24	3 635.02	1 448.47	2 586.94
		23	2 100.76	9 064.15	1 386.95	1 577.83	3 640.47	1 451.26	2 595.77
		24	2 165.95	9 064.77	1 394.63	1 589.59	3 693.60	1 471.76	2 619.93
		25	2 215.60	8 869.79	1 388.94	1 578.75	3 689.74	1 471.15	2 608.29
		28	2 160.17	8 746.14	1 373.95	1 554.83	3 661.47	1 455.69	2 576.68
		29	2 269.76	9 424.61	1 402.28	1 636.93	3 810.79	1 499.79	2 696.45
		30	2 268.22	9 632.01	1 433.55	1 671.73	3 921.78	1 526.42	2 758.51

表 9.16 由恒生指數有限公司編製的選定指數
Table 9.16 Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited
(乙) 港股主題指數
(B) Hong Kong-listed Thematic Indexes

年 Year	月 日 Month Day		恒生中國 企業指數 Hang Seng China Enterprises Index (3.1.2000=2 000)	恒生 香港35 Hang Seng HK 35 (3.1.2000=2 000)	恒生 科技指數 Hang Seng TECH Index (31.12.2014=3 000)	恒生香港上市 生物科技指數 Hang Seng Hong Kong-Listed Biotech Index (31.12.2013=1 000)	恒生房地產 基金指數 Hang Seng REIT Index (25.11.2005=3 000)
			2019			11 168.06	3 154.28
2020			10 738.40	3 207.89	8 425.90	2 293.20	6 044.46
2021			8 236.35	3 109.95	5 670.96	1 655.87	5 915.45
2021	9		8 726.38	3 191.56	6 101.52	2 142.83	6 003.96
	10		8 961.73	3 277.62	6 375.85	1 956.80	6 036.20
	11		8 368.49	3 099.66	6 028.63	1 900.61	5 966.13
	12		8 236.35	3 109.95	5 670.96	1 655.87	5 915.45
2022	1		8 349.95	3 113.65	5 416.29	1 425.17	5 863.78
	2		8 023.93	2 987.04	5 118.02	1 427.52	5 495.51
	3		7 525.89	2 963.00	4 557.99	1 302.69	5 569.68
	4		7 298.69	2 794.85	4 471.75	1 189.00	5 451.27
	5		7 416.75	2 830.37	4 483.60	1 175.28	5 596.59
	6		7 666.88	2 871.47	4 870.30	1 344.89	5 261.55
	7		6 885.48	2 793.83	4 331.19	1 279.74	5 337.74
	8		6 865.12	2 675.44	4 273.68	1 221.66	4 934.38
	9		5 914.08	2 325.36	3 450.12	994.02	4 095.63
	10		4 938.56	2 039.60	2 852.57	992.97	3 454.55
	11		6 374.44	2 490.48	3 798.19	1 269.43	4 088.49
2022	11	1	5 209.60	2 118.48	3 075.16	1 053.63	3 506.21
		2	5 355.03	2 170.33	3 156.59	1 133.14	3 612.52
		3	5 170.51	2 124.29	3 035.39	1 101.87	3 549.21
		4	5 482.52	2 207.48	3 264.23	1 145.35	3 654.89
		7	5 636.21	2 271.89	3 396.64	1 184.16	3 813.42
		8	5 602.61	2 286.22	3 343.76	1 171.29	3 753.58
		9	5 534.76	2 257.71	3 280.48	1 141.67	3 698.06
		10	5 417.13	2 232.85	3 172.76	1 122.84	3 697.75
		11	5 867.31	2 389.14	3 491.70	1 185.27	3 968.62
		14	5 979.80	2 432.12	3 554.39	1 272.02	4 059.98
		15	6 269.29	2 491.54	3 813.86	1 297.28	4 229.92
		16	6 225.71	2 489.25	3 805.25	1 302.05	4 175.23
		17	6 140.57	2 469.88	3 721.61	1 278.27	4 123.04
		18	6 125.40	2 444.52	3 742.70	1 280.08	4 028.55
		21	6 001.90	2 407.38	3 631.97	1 255.80	3 993.18
		22	5 901.22	2 391.40	3 515.37	1 208.36	3 984.56
		23	5 945.11	2 389.89	3 555.02	1 195.45	3 937.83
		24	5 992.35	2 408.58	3 582.95	1 208.67	4 055.55
		25	5 971.10	2 396.05	3 500.31	1 187.68	4 075.38
		28	5 872.38	2 366.30	3 432.86	1 194.62	4 018.24
		29	6 236.72	2 441.22	3 695.80	1 243.06	4 074.30
		30	6 374.44	2 490.48	3 798.19	1 269.43	4 088.49

表 9.16
Table 9.16

由恒生指數有限公司編製的選定指數
Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited
(丙) 跨市場指數
(C) Cross-market Indexes

年 Year	月 日 Month Day		恒生滬深港通 AH股 溢價指數 Hang Seng Stock Connect China AH Premium Index (3.1.2006=1 000)	恒生神州 50指數 (美元) Hang Seng China 50 Index (USD) (3.1.2000=2 000)	恒生滬深港通 中國500指數 (人民幣) Hang Seng Stock Connect China 500 Index (CNY) (31.12.2014=3 000)	恒生滬深港通 大灣區綜合指數 (人民幣) Hang Seng Stock Connect Greater Bay Area Composite Index (CNY) (31.12.2014=3 000)
	2019			127.12	8 968.92	3 862.91
2020			139.76	10 106.15	4 718.20	5 803.28
2021			147.00	8 660.45	4 365.10	5 004.59
2021	9		143.38	8 629.11	4 391.42	5 081.72
	10		144.33	9 062.47	4 430.84	5 121.80
	11		146.06	8 619.92	4 319.70	4 966.56
	12		147.00	8 660.45	4 365.10	5 004.59
2022	1		138.36	8 599.87	4 134.66	4 842.26
	2		142.36	8 332.12	4 077.23	4 711.64
	3		142.54	7 830.09	3 758.83	4 352.45
	4		138.49	7 464.42	3 632.34	4 189.14
	5		137.17	7 469.46	3 724.36	4 266.68
	6		141.89	7 950.27	3 991.33	4 591.41
	7		144.41	7 205.54	3 686.18	4 213.41
	8		145.04	7 090.10	3 658.74	4 146.04
	9		148.85	6 313.97	3 359.86	3 793.69
	10		154.54	5 312.31	3 069.90	3 416.21
	11		139.83	6 407.15	3 494.71	4 121.73
2022	11	1	153.45	5 593.65	3 191.78	3 562.95
		2	150.92	5 667.23	3 243.28	3 629.29
		3	152.31	5 525.16	3 206.05	3 580.65
		4	151.04	5 815.10	3 321.36	3 714.51
		7	147.98	5 893.39	3 350.54	3 765.93
		8	147.86	5 840.55	3 331.91	3 766.86
		9	147.58	5 766.66	3 297.02	3 730.66
		10	149.84	5 696.83	3 260.99	3 686.74
		11	146.70	6 082.58	3 375.84	3 873.46
		14	146.05	6 157.88	3 384.42	3 937.42
		15	143.47	6 389.03	3 475.90	4 047.33
		16	142.93	6 341.96	3 456.65	4 038.05
		17	143.05	6 240.98	3 439.96	4 030.69
		18	144.16	6 242.36	3 422.94	3 997.82
		21	143.42	6 128.44	3 396.34	3 965.08
		22	144.26	6 090.50	3 379.31	3 936.94
		23	144.51	6 124.81	3 384.61	3 938.41
		24	142.39	6 111.16	3 383.69	3 959.02
		25	142.71	6 114.99	3 387.32	3 966.51
		28	143.20	6 004.17	3 354.96	3 916.41
		29	141.37	6 327.84	3 471.38	4 092.00
		30	139.83	6 407.15	3 494.71	4 121.73

表 9.16
Table 9.16

由恒生指數有限公司編製的選定指數
Selected indexes compiled by the Hang Seng Indexes Company Limited

(丁) ESG 指數

(D) ESG Indexes

年 Year	月 Month	日 Day	恒生 可持續發展 企業指數 Hang Seng Corporate Sustainability Index (2.1.2018=3 000)	恒生 ESG50指數 Hang Seng ESG 50 Index (5.9.2014=3 000)	恒指 ESG指數 HSI ESG Index (8.9.2014=3 000)	恒指 ESG增強指數(1) HSI ESG Enhanced Index(1) (7.12.2018=6 000)	恒指 低碳指數 HSI Low Carbon Index (5.12.2014=6 000)
			2019			3 006.81	3 494.02
2020			2 806.37	3 517.46	3 201.01	6 646.19	6 997.33
2021			2 834.43	3 272.29	2 910.11	5 759.95	6 044.46
2021	9		2 834.03	3 311.84	2 993.16	6 049.26	6 323.40
	10		2 909.68	3 401.34	3 093.25	6 245.87	6 547.06
	11		2 776.60	3 222.45	2 886.53	5 787.37	6 067.73
	12		2 834.43	3 272.29	2 910.11	5 759.95	6 044.46
2022	1		2 936.93	3 349.80	2 964.56	5 831.19	6 143.76
	2		2 884.57	3 248.03	2 833.77	5 554.45	5 840.91
	3		2 813.11	3 105.07	2 754.97	5 324.97	5 664.66
	4		2 688.55	2 959.01	2 635.01	5 082.39	5 415.77
	5		2 735.76	2 995.96	2 684.93	5 123.15	5 486.18
	6		2 737.50	3 009.79	2 710.58	5 283.87	5 628.05
	7		2 618.35	2 809.06	2 534.18	4 847.97	5 148.56
	8		2 539.34	2 756.87	2 479.38	4 745.70	5 105.98
	9		2 272.64	2 412.38	2 160.81	4 055.34	4 401.54
	10		2 032.52	2 126.01	1 878.94	3 383.71	3 739.21
	11		2 438.43	2 639.32	2 326.40	4 419.47	4 769.32
2022	11	1	2 095.25	2 204.74	1 960.80	3 566.05	3 936.43
		2	2 131.90	2 242.21	2 003.02	3 656.46	4 025.20
		3	2 089.51	2 188.93	1 950.92	3 544.22	3 897.72
		4	2 164.82	2 283.12	2 040.60	3 752.55	4 115.77
		7	2 217.09	2 351.84	2 093.38	3 877.59	4 230.29
		8	2 225.92	2 357.22	2 094.91	3 870.73	4 217.29
		9	2 215.64	2 342.41	2 073.46	3 819.84	4 168.38
		10	2 197.88	2 311.90	2 045.42	3 765.99	4 095.44
		11	2 314.27	2 462.70	2 185.98	4 099.23	4 428.99
		14	2 359.27	2 526.74	2 227.11	4 212.73	4 512.41
		15	2 416.33	2 597.70	2 302.89	4 383.27	4 702.46
		16	2 401.36	2 586.18	2 290.91	4 364.78	4 678.23
		17	2 398.58	2 571.70	2 271.88	4 315.93	4 619.31
		18	2 371.61	2 542.86	2 256.00	4 284.04	4 610.15
		21	2 350.02	2 513.50	2 223.41	4 195.89	4 520.34
		22	2 346.80	2 506.30	2 204.00	4 134.84	4 457.81
		23	2 351.69	2 515.16	2 211.17	4 149.35	4 486.80
		24	2 376.92	2 544.13	2 231.89	4 193.56	4 522.35
		25	2 370.07	2 533.36	2 222.64	4 173.87	4 501.13
		28	2 328.54	2 486.83	2 184.93	4 099.81	4 423.34
		29	2 403.79	2 589.37	2 281.75	4 331.57	4 670.08
		30	2 438.43	2 639.32	2 326.40	4 419.47	4 769.32

註釋： 按日指數代表當日的收市指數，而按年及按月指數代表期內最後一個交易日的收市指數。

為了更全面地反映香港股票市場的情況，本統計表內所選定的各項指數會不時檢討。

(1) 前稱「恒指 ESG 篩選指數」。

Notes: Daily indexes refer to the closing indexes of that day while annual and monthly indexes refer to the last trading day closing indexes as at end of the period.

To more comprehensively reflect the local stock market situation, indexes selected in this table will be reviewed from time to time.

(1) Formerly named as “HSI ESG Screened Index”.

資料來源：恒生指數有限公司

Source: Hang Seng Indexes Company Limited

表 9.17 標準普爾／香港交易所大型股指數、標準普爾／香港交易所GEM指數、成交金額及市場總值

Table 9.17 S&P/HKEX LargeCap Index, S&P/HKEX GEM Index, turnover and market capitalisation

年 Year	月 Month	日 Day	主板 Main Board			GEM		
			標準普爾／ 香港交易所 大型股指數 S&P/HKEX LargeCap Index (28.2.2003=10 000)	成交金額(2) (百萬港元) Turnover(2) (HK\$ million)	市價總值(1) (百萬港元) Market capitalisation(1) (HK\$ million)	標準普爾／ 香港交易所 GEM指數 S&P/HKEX GEM Index (28.2.2003=1 000)	成交金額 (百萬港元) Turnover (HK\$ million)	市價總值(1) (百萬港元) Market capitalisation(1) (HK\$ million)
2019			37 103.19	21,390,188.28	38,058,338.10	79.44	49,860.88	106,699.32
2020			41 899.21	32,023,781.78	47,392,196.36	133.80	86,366.10	130,822.84
2021			34 253.03	41,086,361.67	42,272,766.38	60.99	95,891.52	108,380.95
2021	9		35 668.15	3,199,658.71	44,061,447.54	79.08	5,383.00	123,985.24
	10		37 567.34	2,343,110.60	45,142,200.88	77.40	4,068.47	123,008.50
	11		34 899.91	2,892,053.95	42,762,811.00	68.58	4,431.33	118,069.82
	12		34 253.03	2,586,938.93	42,272,766.38	60.99	3,722.41	108,380.95
2022	1		34 652.51	2,695,914.42	42,028,852.77	50.71	4,373.01	98,924.95
	2		32 660.47	2,214,192.70	40,791,733.81	47.98	2,240.90	97,243.38
	3		31 678.51	4,018,450.32	38,840,839.61	42.27	3,026.56	90,531.14
	4		30 425.57	2,097,837.63	37,560,041.09	38.67	2,934.83	84,300.71
	5		30 675.57	2,385,573.17	37,794,382.63	38.99	2,777.58	88,185.20
	6		31 529.50	3,157,982.29	38,970,450.11	42.75	6,201.86	94,422.50
	7		28 744.22	2,167,949.95	35,795,797.96	40.19	3,204.85	92,837.46
	8		28 883.14	2,121,596.81	35,499,087.72	38.98	3,417.18	91,622.75
	9		24 471.22	1,948,050.55	30,742,612.41	35.41	2,263.37	84,559.48
	10		20 456.10	2,089,854.44	26,316,638.47	32.51	2,046.98	77,931.38
	11		26 228.39	3,083,699.42	33,234,909.35	35.98	4,182.52	82,907.17
2022	11	1	21 680.32	153,811.64	27,609,110.12	32.73	116.80	78,509.39
		2	22 127.61	106,016.63	28,331,838.93	32.95	64.98	78,995.22
		3	21 340.96	98,642.79	27,560,837.65	32.67	109.20	78,485.65
		4	22 668.53	188,645.23	29,008,619.10	33.52	152.31	79,613.12
		7	23 250.58	148,594.59	29,764,510.68	34.64	222.32	80,933.91
		8	23 130.83	104,729.34	29,613,908.11	34.12	180.61	80,131.80
		9	22 753.24	111,296.70	29,304,870.72	33.76	133.23	79,789.41
		10	22 273.34	92,108.60	28,743,602.60	32.72	130.54	78,827.26
		11	24 267.30	182,585.93	30,784,539.19	33.32	162.98	79,803.97
		14	24 573.92	204,907.77	31,446,548.16	33.80	172.60	80,112.61
		15	25 899.34	205,089.16	32,696,179.05	35.44	348.71	81,770.10
		16	25 867.22	173,295.00	32,593,524.81	35.57	270.70	81,926.26
		17	25 520.62	152,563.17	32,253,336.69	36.32	245.29	82,724.09
		18	25 552.57	139,547.51	32,133,935.99	36.19	391.73	82,853.75
		21	24 997.10	110,294.57	31,573,567.74	36.48	226.87	82,688.95
		22	24 561.96	127,196.51	31,131,349.61	35.69	222.48	81,948.42
		23	24 817.88	96,312.38	31,322,348.59	35.45	184.28	82,039.54
		24	24 952.09	86,131.38	31,636,615.61	36.00	161.52	82,391.69
		25	24 741.35	94,798.27	31,434,690.83	35.72	152.75	82,187.27
		28	24 295.96	118,286.91	31,050,381.88	35.38	116.82	81,991.89
		29	25 722.80	166,756.67	32,544,619.05	36.20	165.66	82,966.71
		30	26 228.39	222,088.66	33,234,909.35	35.98	250.12	82,907.17

註釋：按日指數代表當日的收市指數，而按年及按月指數代表期內最後一個交易日的收市指數。

(1) 期末數字。

(2) 包括主板及非上市可交易股份。

資料來源：香港交易及結算所有限公司

Notes: Daily indexes refer to the closing indexes of that day while annual and monthly indexes refer to the last trading day closing indexes as at end of the period.

(1) End period figures.

(2) Include Main Board and Trading Only Stocks.

Source: Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

表 9.18 2022年11月份恒生指數成分股每日收市價
Table 9.18 Daily closing prices of the Hang Seng Index constituent stocks in November 2022

元
\$

當日收市 As at end of day	金融 Finance							
	友邦保險 AIA	中國銀行 Bank of China	中銀香港 BOC Hong Kong	建設銀行 CCB	中國人壽 China Life	招商銀行 CM Bank	恒生銀行 Hang Seng Bank	香港 交易所 HKEX
11月 November								
1	63.40	2.55	24.25	4.18	8.84	28.05	111.20	226.40
2	63.90	2.55	24.40	4.25	9.04	28.50	111.50	236.20
3	62.70	2.52	24.55	4.15	8.78	27.80	110.00	229.80
4	65.55	2.58	25.20	4.27	9.41	29.35	112.70	246.20
7	67.70	2.62	25.80	4.37	9.66	30.30	115.70	259.60
8	68.70	2.63	25.75	4.39	9.65	30.20	115.40	261.60
9	68.05	2.64	25.60	4.45	9.62	30.20	114.10	260.00
10	67.15	2.61	25.30	4.39	9.49	29.35	114.10	255.80
11	73.05	2.67	25.45	4.59	10.16	33.45	117.70	284.60
14	75.70	2.65	24.30	4.56	10.52	35.95	123.60	291.80
15	75.80	2.69	25.15	4.65	10.80	36.90	125.90	309.20
16	76.05	2.66	24.70	4.60	10.52	37.25	122.90	304.80
17	76.40	2.66	24.00	4.56	10.62	35.45	123.10	303.40
18	76.10	2.62	24.00	4.51	10.52	34.55	122.10	301.00
21	74.50	2.63	23.95	4.53	10.36	34.30	122.10	292.20
22	74.15	2.68	24.30	4.59	10.76	34.55	122.20	284.80
23	74.60	2.68	24.40	4.59	10.84	34.75	122.80	288.60
24	74.95	2.70	24.90	4.62	10.94	35.45	124.10	291.40
25	74.55	2.74	25.10	4.70	11.22	36.25	123.40	287.60
28	72.30	2.69	24.15	4.59	10.76	35.00	117.80	279.00
29	76.20	2.76	24.95	4.72	11.64	38.30	119.40	300.00
30	78.50	2.77	24.75	4.71	11.86	39.20	120.20	306.00
	金融 --- 續 Finance --- cont'd				公用事業 Utilities			
當日收市 As at end of day	滙豐控股 HSBC Holdings	工商銀行 ICBC	中國平安 Ping An	長江 基建集團 CKI Holdings	中電控股 CLP Holdings	新奧能源 ENN Energy	香港 中華煤氣 HK & China Gas	電能實業 Power Assets
11月 November								
1	41.05	3.42	32.85	37.60	53.75	81.60	6.21	38.10
2	41.40	3.49	33.30	38.30	55.55	84.00	6.37	38.05
3	40.30	3.39	31.90	37.30	53.30	81.75	6.18	37.75
4	41.45	3.49	34.65	37.55	54.30	82.85	6.25	37.40
7	43.00	3.58	36.80	38.35	54.75	84.55	6.37	38.20
8	43.00	3.59	36.10	38.50	55.60	85.95	6.38	38.25
9	43.00	3.60	35.45	38.00	54.85	85.00	6.34	37.80
10	42.50	3.56	34.75	37.35	54.25	81.45	6.16	37.60
11	43.40	3.73	39.45	38.70	55.85	89.20	6.46	39.10
14	43.65	3.69	41.90	38.45	57.15	97.40	6.59	39.00
15	44.70	3.77	44.15	38.50	57.65	101.40	6.71	39.90
16	44.35	3.73	44.45	39.80	58.10	103.10	6.66	40.25
17	44.35	3.72	44.10	39.35	58.25	101.70	6.69	40.50
18	44.15	3.67	42.45	38.75	57.20	100.30	6.59	39.35
21	44.35	3.67	41.15	38.90	57.35	101.40	6.55	39.80
22	44.75	3.73	41.35	38.90	57.55	102.20	6.61	39.55
23	45.20	3.77	41.80	38.85	56.60	103.20	6.56	39.75
24	46.00	3.80	42.55	39.95	57.30	105.20	6.51	40.55
25	46.00	3.85	43.85	39.40	57.05	105.00	6.55	40.20
28	45.60	3.78	41.85	38.60	56.35	102.40	6.45	39.80
29	46.25	3.88	47.25	38.90	56.50	105.70	6.60	40.00
30	47.25	3.91	47.75	39.30	56.60	109.50	6.64	40.15

表 9.18 (續) 2022年11月份恒生指數成分股每日收市價
Table 9.18 (cont'd) Daily closing prices of the Hang Seng Index constituent stocks in November 2022

									元 \$
地產 Properties									
當日收市 As at end of day	碧桂園服務 CG Services	中國 海外發展 China Overseas	華潤置地 China Res Land	長實集團 CK Asset	碧桂園 Country Garden	恒隆地產 Hang Lung Ppt	恒基地產 Henderson Land	領展房產 基金 Link REIT	
11月 November									
1	7.31	15.14	25.40	44.10	1.05	9.96	19.38	47.90	
2	8.20	15.18	26.10	44.80	1.19	9.83	19.96	49.30	
3	8.32	14.70	24.85	43.85	1.16	10.24	19.92	48.80	
4	9.60	15.98	27.15	44.95	1.27	10.76	20.80	49.80	
7	10.52	16.48	27.95	45.45	1.41	11.06	21.10	51.75	
8	10.36	16.28	27.45	45.65	1.44	11.34	21.35	51.85	
9	10.82	16.72	28.20	45.10	1.64	11.12	21.65	49.80	
10	10.90	16.46	27.85	45.50	1.66	11.14	21.55	50.95	
11	13.18	18.40	30.50	47.20	2.24	12.14	23.10	54.45	
14	16.70	20.05	34.10	47.40	3.26	12.60	23.95	55.00	
15	19.74	20.30	33.85	47.10	3.20	13.16	24.20	56.50	
16	17.18	19.96	33.00	48.00	2.71	13.28	23.95	56.10	
17	17.88	20.00	33.05	47.10	2.79	12.94	23.90	55.75	
18	17.06	19.20	32.50	46.90	2.61	12.86	23.10	55.10	
21	16.62	18.96	31.95	46.55	2.48	12.82	23.50	53.30	
22	15.72	18.98	32.05	46.30	2.33	12.66	23.30	53.15	
23	15.70	19.34	32.75	46.45	2.35	12.78	23.40	50.65	
24	17.46	19.98	33.55	47.00	2.83	13.02	24.05	51.60	
25	19.04	20.50	34.25	47.35	3.10	13.28	24.20	51.85	
28	16.98	19.84	33.20	46.40	2.92	12.94	23.50	50.95	
29	19.30	21.35	35.75	47.15	3.05	13.46	24.30	52.60	
30	19.12	21.10	36.00	46.55	3.01	14.38	25.70	52.50	
	地產 --- 續 Properties --- cont'd				工商業 Commerce and Industry				
當日收市 As at end of day	龍湖集團 Longfor Group	新世界發展 New World Dev	新鴻基地產 SHK Ppt	九龍倉 置業 Wharf REIC	阿里健康 Ali Health	安踏體育 ANTA Sports	阿里巴巴-SW BABA-SW	百度集團-SW BIDU-SW	
11月 November									
1	10.82	16.16	85.90	32.30	3.64	73.40	66.10	80.75	
2	12.86	16.20	87.35	32.70	3.85	76.80	67.40	81.05	
3	11.80	15.44	86.45	32.05	3.79	72.00	63.00	75.85	
4	12.78	16.36	88.25	33.95	4.04	77.80	69.90	82.60	
7	13.48	16.68	84.20	34.00	4.21	80.10	69.70	85.85	
8	13.40	16.66	85.20	34.20	4.18	79.70	67.10	83.65	
9	13.94	16.60	84.85	33.55	4.03	78.75	66.00	80.25	
10	14.10	16.74	85.85	33.50	3.94	77.10	63.00	78.30	
11	18.20	18.78	89.40	35.90	4.32	83.00	70.80	85.45	
14	21.20	20.65	91.90	36.25	5.00	85.15	71.05	88.70	
15	21.55	21.15	92.65	36.30	5.72	87.40	78.90	97.00	
16	20.35	20.60	92.75	36.40	5.90	88.25	78.80	96.60	
17	20.40	20.30	91.95	36.40	5.63	87.60	78.25	92.95	
18	20.10	19.22	91.25	36.65	5.88	88.75	79.95	93.75	
21	19.46	19.22	91.10	35.60	5.63	86.50	76.15	91.75	
22	18.56	19.46	91.30	35.05	5.56	83.95	73.10	89.90	
23	19.12	19.30	90.95	34.50	5.60	83.00	75.40	92.95	
24	21.05	17.20	91.85	34.90	5.62	83.35	76.40	95.40	
25	21.85	17.52	92.20	35.90	5.57	81.60	74.75	92.45	
28	20.75	17.78	91.05	35.55	5.56	81.15	72.20	90.05	
29	23.10	18.52	92.70	36.05	6.10	87.65	78.75	98.15	
30	23.55	18.48	93.70	36.00	6.39	90.90	79.90	101.60	

表 9.18 (續) 2022年11月份恒生指數成分股每日收市價
Table 9.18 (cont'd) Daily closing prices of the Hang Seng Index constituent stocks in November 2022

元
\$

工商業 --- 續								
Commerce and Industry --- cont'd								
當日收市 As at end of day	百威亞太 Bud APAC	比亞迪股份 BYD Company	中國移動 China Mobile	華潤啤酒 China Res Beer	中國神華 China Shenhua	中國聯通 China Unicom	中國宏橋 China Hongqiao	周大福 Chow Tai Fook
11月 November								
1	17.60	183.60	47.40	40.80	21.15	3.34	6.08	14.10
2	18.20	190.90	48.10	43.85	21.30	3.38	6.28	14.76
3	18.06	187.40	47.65	42.65	21.30	3.45	5.97	14.24
4	19.06	197.00	48.05	45.10	22.15	3.49	6.27	14.98
7	19.54	198.50	48.15	46.15	22.55	3.50	6.64	15.34
8	18.96	196.10	48.35	46.00	22.65	3.50	6.61	15.44
9	18.68	187.00	48.35	45.55	22.45	3.51	6.70	15.54
10	19.10	178.00	48.30	46.15	22.85	3.48	6.23	15.22
11	20.00	193.40	49.20	48.80	22.85	3.55	6.57	16.18
14	20.70	190.50	48.95	48.50	22.40	3.55	6.86	16.04
15	20.95	195.50	49.30	50.25	22.45	3.65	7.06	15.88
16	21.90	192.00	49.50	50.55	22.55	3.73	7.29	16.56
17	21.85	187.00	49.85	50.05	22.00	3.76	7.08	16.52
18	22.40	184.60	49.75	49.50	22.10	3.84	6.84	16.40
21	21.00	184.40	50.00	47.65	21.95	3.80	6.66	16.08
22	20.55	178.20	50.90	47.40	22.25	4.06	6.66	15.46
23	20.30	175.00	51.10	46.75	22.65	3.98	6.63	15.38
24	20.40	177.30	51.20	46.95	22.70	4.00	6.77	15.46
25	20.00	172.30	51.85	46.15	23.60	4.13	6.88	13.06
28	20.50	172.80	51.60	48.25	22.95	4.10	6.79	13.24
29	21.30	182.00	51.50	51.55	23.10	4.16	7.08	13.52
30	22.40	191.50	51.75	53.55	24.00	4.35	7.23	13.66

工商業 --- 續								
Commerce and Industry --- cont'd								
當日收市 As at end of day	中信股份 CITIC	長和 CKH Holdings	中國 海洋石油 CNOOC	石藥集團 CSPC Pharma	銀河娛樂 Galaxy Ent	吉利汽車 Geely Auto	海底撈 Haidilao	翰森製藥 Hansoh Pharma
11月 November								
1	7.10	39.25	9.67	8.80	39.00	9.02	13.18	13.22
2	7.22	40.20	9.88	10.02	41.60	9.49	14.32	13.90
3	7.06	39.90	9.72	9.05	40.55	9.10	13.82	13.38
4	7.25	41.00	9.88	9.47	42.15	10.26	15.22	13.48
7	7.44	41.85	10.14	9.55	42.45	10.82	15.64	13.94
8	7.50	42.25	10.20	9.49	43.60	10.98	15.22	13.80
9	7.47	41.60	10.18	9.44	43.00	10.32	14.84	13.50
10	7.35	40.85	10.10	9.35	42.25	9.74	14.58	13.26
11	7.61	42.35	10.32	9.49	45.75	10.30	15.36	13.92
14	7.68	42.40	10.32	10.14	45.60	10.54	15.96	14.80
15	8.00	44.15	10.48	10.18	46.40	11.42	17.06	15.32
16	7.80	44.20	10.44	9.94	46.85	10.88	16.60	15.42
17	7.71	44.20	10.38	9.83	47.30	10.76	16.46	14.70
18	7.50	43.55	10.20	10.06	45.90	10.44	16.54	14.78
21	7.57	43.65	10.04	10.04	43.25	10.30	15.36	14.52
22	7.65	43.70	10.16	9.55	43.50	10.08	14.56	14.14
23	7.77	43.90	10.26	9.57	43.20	10.02	14.40	14.14
24	7.82	43.90	10.20	9.79	43.25	9.99	14.50	14.18
25	7.85	43.55	10.24	9.62	42.85	9.69	13.84	13.92
28	7.64	43.40	10.06	9.65	43.05	9.67	14.78	14.18
29	7.79	44.25	10.18	9.79	45.65	10.26	16.56	14.50
30	7.99	45.30	10.20	9.99	46.70	11.38	19.12	14.76

表 9.18 (續) 2022年11月份恒生指數成分股每日收市價
Table 9.18 (cont'd) Daily closing prices of the Hang Seng Index constituent stocks in November 2022

元
\$

工商業 --- 續 Commerce and Industry --- cont'd							
當日收市 As at end of day	恒安國際 Hengan Int'l	京東集團-SW JD-SW	聯想集團 Lenovo Group	李寧 Li Ning	美團-W Meituan-W	蒙牛乳業 Mengniu Dairy	港鐵公司 MTR Corporation
11月 November							
1	31.05	157.30	6.31	44.45	139.60	27.30	34.90
2	31.70	161.60	6.00	47.25	146.70	28.55	35.30
3	31.10	152.50	5.96	43.95	141.50	28.35	34.50
4	31.80	171.60	6.05	49.40	149.50	30.55	34.80
7	32.85	177.00	6.34	52.15	153.00	30.05	35.90
8	32.70	178.20	6.39	52.05	148.80	30.30	36.00
9	33.10	172.10	6.37	50.95	144.30	30.25	35.80
10	32.90	165.80	6.39	50.55	141.90	29.85	35.65
11	33.10	192.50	6.64	57.00	159.60	30.95	36.90
14	34.00	200.80	6.65	57.70	156.50	31.95	36.90
15	34.30	217.40	6.77	59.00	166.40	33.40	37.45
16	34.40	212.80	6.70	59.55	162.30	32.65	37.90
17	34.55	210.40	6.65	58.95	153.00	32.85	38.30
18	34.80	218.00	6.53	57.85	160.40	32.75	37.45
21	33.65	206.60	6.41	56.65	152.50	32.15	37.75
22	34.35	197.60	6.43	53.85	139.90	31.50	37.80
23	33.65	204.20	6.40	53.20	138.40	31.40	38.00
24	34.05	200.00	6.52	53.80	138.90	32.05	37.60
25	33.70	198.70	6.29	53.45	136.60	31.35	37.25
28	34.15	190.10	6.20	54.70	139.40	31.15	37.05
29	34.40	210.80	6.44	57.90	155.40	33.05	37.25
30	35.95	218.80	6.58	61.25	163.60	34.80	37.55
工商業 --- 續 Commerce and Industry --- cont'd							
當日收市 As at end of day	農夫山泉 Nongfu Spring	網易-S NTES-S	東方 海外國際 OOIL	中國 石油股份 PetroChina	金沙中國 有限公司 Sands China Ltd	申洲國際 Shenzhou Intl	中國 生物製藥 Sino Biopharm
11月 November							
1	41.05	92.25	121.60	3.04	15.28	58.45	4.19
2	41.85	97.50	121.60	3.10	17.12	58.85	4.39
3	40.30	90.80	114.20	3.11	16.20	56.55	4.05
4	41.50	98.70	121.60	3.18	16.90	59.00	4.24
7	42.35	99.10	128.80	3.31	17.04	62.60	4.38
8	42.20	98.00	128.60	3.33	17.66	61.00	4.37
9	41.80	96.10	127.30	3.30	17.16	59.65	4.30
10	42.00	91.85	121.60	3.25	16.80	56.95	4.19
11	43.55	99.75	129.10	3.31	18.74	66.65	4.37
14	43.80	103.60	135.50	3.36	18.74	69.80	4.63
15	44.20	110.00	134.00	3.39	19.88	72.95	4.68
16	43.95	113.80	131.70	3.42	20.00	72.75	4.59
17	43.60	103.50	130.70	3.38	19.96	69.15	4.53
18	42.90	107.30	123.10	3.36	19.62	67.30	4.50
21	42.80	103.30	121.70	3.32	18.10	65.60	4.39
22	42.85	101.50	127.60	3.40	17.80	63.05	4.28
23	42.35	104.00	130.50	3.43	17.72	63.90	4.19
24	42.55	106.50	134.50	3.42	18.04	64.30	4.29
25	41.80	104.00	134.60	3.45	17.34	63.65	4.24
28	42.00	101.60	137.50	3.39	18.80	62.90	4.32
29	43.60	109.70	138.40	3.48	19.88	66.90	4.51
30	45.10	109.30	146.20	3.54	21.00	69.65	4.58

表 9.18 (續) 2022年11月份恒生指數成分股每日收市價
Table 9.18 (cont'd) Daily closing prices of the Hang Seng Index constituent stocks in November 2022

元
\$

		工商業 --- 續 Commerce and Industry --- cont'd						
當日收市 As at end of day	中國石油 化工股份 Sinopec Corp	中芯國際 SMIC	舜宇 光學科技 Sunny Optical	創科實業 Techtronic Ind	騰訊控股 Tencent	萬洲國際 WH Group	藥明生物 Wuxi Bio	
11月 November								
1	3.19	16.82	75.05	78.50	227.40	4.03	37.95	
2	3.24	16.88	78.65	77.70	230.60	4.13	39.90	
3	3.23	16.34	75.15	75.05	221.40	4.01	39.25	
4	3.32	16.52	78.95	78.50	238.60	4.27	43.35	
7	3.36	16.88	87.65	82.05	245.40	4.35	47.00	
8	3.38	16.94	86.50	82.50	245.80	4.34	46.80	
9	3.38	17.08	85.70	82.75	236.80	4.26	44.60	
10	3.35	16.68	85.40	79.50	231.40	4.27	43.75	
11	3.40	16.74	89.90	90.90	258.40	4.57	50.95	
14	3.41	16.46	89.30	94.70	260.60	4.49	51.55	
15	3.44	17.94	97.90	96.50	288.00	4.57	54.00	
16	3.45	17.64	95.50	97.80	294.40	4.47	54.05	
17	3.42	17.40	95.20	92.70	292.00	4.47	52.30	
18	3.39	17.00	92.70	92.60	287.80	4.33	51.65	
21	3.40	17.00	89.25	90.45	283.20	4.34	50.80	
22	3.47	16.92	87.40	89.90	277.40	4.34	49.00	
23	3.51	16.92	86.75	90.45	282.00	4.38	48.30	
24	3.53	17.34	90.00	89.60	280.40	4.39	48.55	
25	3.56	17.04	87.10	87.45	273.00	4.41	47.75	
28	3.50	16.58	83.95	88.10	270.00	4.43	47.35	
29	3.58	17.02	90.05	88.90	285.80	4.50	48.95	
30	3.67	16.98	90.90	92.80	287.20	4.57	50.15	

		工商業 --- 續 Commerce and Industry --- cont'd			
當日收市 As at end of day	小米集團-W Xiaomi-W	信義玻璃 Xinyi Glass	信義光能 Xinyi Solar	中升控股 Zhongsheng Holdings	
11月 November					
1	9.25	10.94	8.12	31.80	
2	9.36	11.48	8.30	33.15	
3	9.12	11.12	8.37	32.25	
4	9.70	12.06	8.81	34.75	
7	10.20	12.26	9.09	36.70	
8	10.16	12.40	9.39	35.60	
9	10.08	12.66	9.31	35.90	
10	9.86	12.40	9.13	34.65	
11	10.30	13.04	9.44	36.50	
14	10.38	14.98	9.67	39.20	
15	10.90	14.54	9.94	40.35	
16	10.56	14.22	9.90	39.95	
17	10.30	13.92	9.43	37.80	
18	10.30	13.70	9.39	37.85	
21	10.02	13.50	9.52	37.05	
22	9.87	13.48	9.27	36.30	
23	9.80	13.32	9.06	36.55	
24	9.45	13.70	9.44	37.05	
25	9.49	13.60	8.92	35.50	
28	9.34	13.42	8.73	35.15	
29	9.97	14.38	8.89	37.65	
30	10.32	14.96	9.01	39.80	

資料來源：香港交易及結算所有限公司

Source : Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

表 9.19
Table 9.19

2022年11月份恒生指數期貨及期權
Hang Seng Index Futures and Options in November 2022

當日收市 As at end of day	恒生指數期貨 Hang Seng Index Futures				結算價 Settlement prices		恒生指數期權 Hang Seng Index Options	
	總成交量(張數) Total volume (no. of contracts)		未平倉合約(張數) Open interest (no. of contracts)		2022 11月 12月 November December		總成交量 (張數) Total volume (no. of contracts)	未平倉合約 (張數) Open interest (no. of contracts)
	(a)	(b)	(a)	(b)				
11月 November								
1	212 307	170 678	150 442	16 366	15 456	15 507	39 642	136 528
2	128 912	104 028	154 071	18 145	15 830	15 886	19 484	139 542
3	107 398	84 202	148 853	16 344	15 322	15 365	17 815	141 240
4	217 229	169 498	152 607	17 676	16 191	16 240	41 268	145 014
7	213 593	176 297	159 594	17 655	16 657	16 704	36 032	148 999
8	122 563	108 597	157 006	19 465	16 580	16 635	16 876	149 803
9	135 360	113 399	155 141	19 705	16 411	16 470	21 250	152 411
10	112 573	94 773	153 427	20 758	16 076	16 134	22 465	155 276
11	215 831	169 809	158 896	18 934	17 360	17 420	49 002	158 509
14	183 730	148 558	157 172	19 010	17 686	17 736	38 949	163 106
15	179 701	151 752	156 507	21 245	18 324	18 383	47 928	166 712
16	160 146	137 392	153 533	21 346	18 233	18 300	30 414	168 364
17	153 041	130 568	150 961	20 892	18 045	18 111	35 255	168 662
18	143 972	129 475	152 687	18 115	17 993	18 063	29 131	168 979
21	130 599	101 530	151 310	17 189	17 664	17 733	28 624	171 051
22	156 140	109 556	153 243	19 452	17 475	17 548	28 612	171 454
23	144 800	102 612	156 890	18 491	17 561	17 628	21 729	172 345
24	219 053	86 722	169 768	19 993	17 656	17 733	18 891	173 824
25	217 444	75 940	168 779	16 095	17 571	17 652	20 491	175 511
28	274 316	106 307	161 128	15 967	17 320	17 391	42 520	178 182
29	213 198	119 367	166 105	19 280	17 908	18 334	48 584	173 803
30	173 236	115 522	136 061	14 281	18 617	18 694	31 056	127 016

註釋： (a) 恒生指數期貨。
(b) 小型恒生指數期貨。

Notes: (a) Hang Seng Index Futures.
(b) Mini-Hang Seng Index Futures.

資料來源：香港交易及結算所有限公司

Source: Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

表 9.20 在香港交易所(1)上市的公司數目、總市值、收益率及市盈率
Table 9.20 Number of listed companies, market capitalisation, yield and price earning ratio of stocks listed on HKEX(1)

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	上市公司數目 Number of listed companies						主板所有股份 的平均股息 收益率(%) Average dividend yield of all stocks on Main Board (%)	主板所有股份 的平均市盈率 Average price earning ratio of all stocks on Main Board
		主板 Main Board			GEM				
		H 股 H Shares	其他 Others	總計 Total	H 股 H Shares	其他 Others	總計 Total		
2019		262	1 809	2 071	22	356	378	2.7	13.3
2020		272	1 898	2 170	19	349	368	2.0	17.6
2021		279	1 940	2 219	17	336	353	2.7	15.1
2021	9	271	1 930	2 201	18	340	358	2.6	15.8
	10	272	1 928	2 200	18	340	358	2.5	16.1
	11	275	1 930	2 205	18	338	356	2.7	15.3
	12	279	1 940	2 219	17	336	353	2.7	15.1
2022	1	281	1 937	2 218	17	336	353	2.7	14.9
	2	283	1 935	2 218	16	336	352	2.8	14.0
	3	285	1 939	2 224	16	333	349	3.1	11.6
	4	286	1 936	2 222	16	333	349	3.3	10.8
	5	284	1 934	2 218	16	331	347	3.3	10.9
	6	284	1 939	2 223	16	329	345	3.2	11.2
	7	288	1 947	2 235	16	328	344	3.5	10.3
	8	289	1 945	2 234	16	327	343	3.5	10.2
	9	292	1 946	2 238	16	327	343	4.1	8.8
	10	294	1 944	2 238	16	326	342	4.8	7.5
	11	295	1 945	2 240	16	326	342	3.8	9.5

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	上市公司總市值(十億港元) Total market capitalisation of listed companies (HK\$ billion)						總計 Total
		主板 Main Board			GEM			
		H 股 H Shares	其他 Others	小計 Sub-total	H 股 H Shares	其他 Others	小計 Sub-total	
2019		6,423.5	31,634.8	38,058.3	3.0	103.7	106.7	38,165.0
2020		6,702.1	40,690.1	47,392.2	2.5	128.3	130.8	47,523.0
2021		6,515.2	35,757.6	42,272.8	2.3	106.1	108.4	42,381.1
2021	9	6,536.0	37,525.4	44,061.4	2.4	121.5	124.0	44,185.4
	10	6,490.0	38,652.2	45,142.2	2.4	120.6	123.0	45,265.2
	11	6,340.1	36,422.7	42,762.8	2.5	115.6	118.1	42,880.9
	12	6,515.2	35,757.6	42,272.8	2.3	106.1	108.4	42,381.1
2022	1	6,687.5	35,341.4	42,028.9	2.2	96.7	98.9	42,127.8
	2	6,712.3	34,079.5	40,791.7	1.9	95.4	97.2	40,889.0
	3	6,504.3	32,336.5	38,840.8	1.8	88.7	90.5	38,931.4
	4	6,265.9	31,294.1	37,560.0	1.8	82.5	84.3	37,644.3
	5	6,397.2	31,397.1	37,794.4	1.7	86.5	88.2	37,882.6
	6	6,347.9	32,622.6	38,970.5	1.7	92.7	94.4	39,064.9
	7	5,848.5	29,947.3	35,795.8	1.7	91.2	92.8	35,888.6
	8	5,731.7	29,767.3	35,499.1	1.7	89.9	91.6	35,590.7
	9	5,188.9	25,553.7	30,742.6	1.6	82.9	84.6	30,827.2
	10	4,699.7	21,616.9	26,316.6	1.5	76.5	77.9	26,394.6
	11	5,669.1	27,565.8	33,234.9	1.5	81.4	82.9	33,317.8

註釋： (1) 指香港交易及結算所有限公司。

Note: (1) Denotes Hong Kong Exchanges and Clearing Limited.

資料來源：香港交易及結算所有限公司

Source: Hong Kong Exchanges and Clearing Limited

表 9.21 金銀買賣報價

Table 9.21 Gold and silver trading prices

年 Year	月 Month	99黃金(以每兩港元計) ⁽¹⁾ Tael gold bar (HK\$/tael) ⁽¹⁾				公斤條黃金(以每克港元計) ⁽²⁾ Kilo gold bar (HK\$/gram) ⁽²⁾				銀(以每10安士港元計) Silver (HK\$/10 oz.)			
		開市 Opening	收市 Closing	最高 High	最低 Low	開市 Opening	收市 Closing	最高 High	最低 Low	開市 Opening	收市 Closing	最高 High	最低 Low
2019		11,970	14,150	14,490	11,872	322.40	381.10	390.30	319.80	1,202	1,409	1,523	1,127
2020		14,120	17,500	19,110	13,580	380.30	470.80	515.10	367.20	1,392	2,044	2,244	921
2021		17,680	16,920	18,030	15,570	476.50	455.70	486.10	419.60	2,095	1,801	2,215	1,676
2021	9	16,810	16,100	16,940	16,060	453.10	433.30	456.60	432.70	1,855	1,676	1,923	1,676
	10	16,380	16,640	16,750	16,230	441.50	448.90	451.40	437.30	1,753	1,862	1,898	1,748
	11	16,540	16,680	17,370	16,480	445.60	449.60	468.20	444.10	1,852	1,788	1,960	1,788
	12	16,530	16,920	16,920	16,430	445.40	455.70	455.70	442.80	1,779	1,801	1,801	1,708
2022	1	17,020	16,680	17,170	16,640	458.70	450.10	462.80	448.80	1,805	1,773	1,898	1,726
	2	16,738	17,670	18,090	16,738	452.20	478.60	487.40	452.20	1,751	1,893	1,936	1,751
	3	17,760	17,970	19,150	17,750	478.40	483.60	514.50	478.40	1,901	1,931	2,085	1,901
	4	18,060	17,920	18,520	17,540	486.70	480.70	498.10	472.70	1,940	1,820	2,023	1,820
	5	17,470	17,370	17,810	16,830	470.70	467.80	479.10	456.20	1,779	1,711	1,820	1,630
	6	17,170	16,980	17,530	16,950	462.70	457.80	472.30	456.80	1,691	1,627	1,747	1,627
	7	16,920	16,520	16,960	15,810	455.80	444.80	456.80	427.40	1,555	1,571	1,574	1,442
	8	16,500	16,100	16,830	16,100	444.60	435.20	453.40	434.70	1,577	1,450	1,621	1,450
	9	15,980	15,660	16,170	15,190	430.40	421.90	435.20	409.30	1,389	1,478	1,540	1,389
	10	15,580	15,340	16,130	15,170	419.90	414.10	434.30	409.10	1,504	1,504	1,634	1,434
	11	15,300	16,360	16,650	15,230	412.20	440.20	447.10	411.30	1,518	1,664	1,734	1,515

註釋：(1) 「99 黃金」是成色 99 黃金（重量 5 兩）。

Notes: (1) "Tael gold bar" refers to 99 fineness gold (5 taels in weight).

(2) 「公斤條黃金」是成色 999.9 黃金（重量 1 千克），於 2002 年 4 月 19 日起開始買賣。

(2) "Kilo gold bar" refers to 999.9 fineness gold (1 kilogram in weight) which started trading on 19 April 2002.

資料來源：金銀業貿易場

Source: The Chinese Gold and Silver Exchange Society

表 9.22 2022年11月份金銀買賣報價

Table 9.22 Gold and silver trading prices in November 2022

月 Month	日 Day	99黃金(以每兩港元計) ⁽¹⁾ Tael gold bar (HK\$/tael) ⁽¹⁾				公斤條黃金(以每克港元計) ⁽²⁾ Kilo gold bar (HK\$/gram) ⁽²⁾				銀 (以每10安士港元計) Silver (HK\$/10 oz.)	
		開市 Opening	收市 Closing	最高 High	最低 Low	開市 Opening	收市 Closing	最高 High	最低 Low		
11月	Nov	1	15,300	15,430	15,430	15,300	412.20	414.10	414.40	412.20	1,518
		2	15,440	15,460	15,460	15,440	416.10	416.10	416.10	416.10	1,550
		3	15,320	15,230	15,330	15,230	412.70	412.80	412.80	412.70	1,515
		4	15,270	15,440	15,440	15,270	411.30	415.30	415.30	411.30	1,537
		7	15,670	15,660	15,670	15,650	422.10	421.60	422.10	421.60	1,607
		8	15,690	15,620	15,690	15,620	422.60	421.10	422.60	421.10	1,619
		9	16,010	16,050	16,050	16,000	431.50	431.10	431.50	431.10	1,674
		10	15,970	16,000	16,020	15,970	430.20	431.70	431.70	430.20	1,657
		11	16,380	16,420	16,470	16,380	441.40	443.60	443.60	441.40	1,695
		14	16,490	16,490	16,510	16,440	444.20	442.90	444.20	442.90	1,692
		15	16,520	16,610	16,650	16,520	445.10	446.10	446.10	445.10	1,734
		16	16,590	16,590	16,590	16,550	447.10	445.90	447.10	445.90	1,685
		17	16,550	16,520	16,550	16,440	445.80	443.10	445.80	443.10	1,666
		18	16,460	16,460	16,460	16,440	443.50	443.30	443.50	443.30	1,642
		21	16,330	16,240	16,330	16,240	440.10	438.70	440.10	438.70	1,624
		22	16,200	16,250	16,250	16,200	436.40	436.90	436.90	436.40	1,647
		23	16,230	16,240	16,240	16,190	437.20	436.20	437.20	436.20	1,648
		24	16,350	16,340	16,370	16,330	440.50	440.10	440.50	440.10	1,691
		25	16,320	16,340	16,370	16,320	439.90	440.90	440.90	439.90	1,681
		28	16,320	16,360	16,360	16,300	439.80	439.10	439.80	439.10	1,658
		29	16,220	16,340	16,340	16,220	437.10	440.10	440.10	437.10	1,649
		30	16,310	16,360	16,360	16,310	439.50	440.20	440.20	439.50	1,664

註釋：(1) 「99 黃金」是成色 99 黃金（重量 5 兩）。

Notes: (1) "Tael gold bar" refers to 99 fineness gold (5 taels in weight).

(2) 「公斤條黃金」是成色 999.9 黃金（重量 1 千克），於 2002 年 4 月 19 日起開始買賣。

(2) "Kilo gold bar" refers to 999.9 fineness gold (1 kilogram in weight) which started trading on 19 April 2002.

資料來源：金銀業貿易場

Source: The Chinese Gold and Silver Exchange Society

表 9.23 獲授權保險人、持牌保險經紀及持牌保險代理人數目
Table 9.23 Number of authorized insurers, licensed insurance brokers and licensed insurance agents

年 (期末數字) Year	月 Month	獲授權保險人 Authorized insurers					總計 Total	獲授權只經營 再保險業務的 保險人 Insurers authorized to carry on reinsurance business only
		長期業務 Long term business only	一般業務 General business only	綜合業務 Composite business	特定目的 Special purpose	總計 Total		
2019		51	91	21	0	163	18	
2020		53	91	20	0	164	17	
2021		54	90	19	1	164	17	
2021	8	54	91	19	1	165	18	
	9	54	91	19	1	165	18	
	10	54	90	19	1	164	17	
	11	55	90	19	1	165	17	
	12	54	90	19	1	164	17	
2022	1	53	90	19	1	163	17	
	2	53	90	19	1	163	17	
	3	53	90	19	1	163	17	
	4	53	90	19	1	163	17	
	5	53	90	19	2	164	17	
	6	53	90	19	2	164	17	
	7	53	90	19	2	164	17	
	8	53	90	19	2	164	17	
	9	53	90	19	2	164	17	
	10	53	90	19	2	164	17	

年 (期末數字) Year	月 Month	持牌保險經紀 Licensed insurance brokers			持牌保險代理人 Licensed insurance agents			總計 Total
		持牌保險 經紀公司 Licensed insurance broker companies	持牌業務 代表(經紀) Licensed technical representatives (Broker)	總計 Total	持牌個人 保險代理 Licensed individual insurance agents	持牌保險 代理機構 Licensed insurance agencies	持牌業務 代表(代理人) Licensed technical representatives (Agent)	
2019		824	9 840	10 664	82 665	2 413	26 641	111 719
2020		827	10 998	11 825	88 508	2 336	26 644	117 488
2021		818	11 552	12 370	87 765	2 133	25 785	115 683
2021	8	817	11 492	12 309	88 540	2 195	26 286	117 021
	9	820	11 507	12 327	88 328	2 182	26 223	116 733
	10	817	11 506	12 323	88 274	2 160	26 037	116 471
	11	817	11 529	12 346	87 513	2 142	25 934	115 589
	12	818	11 552	12 370	87 765	2 133	25 785	115 683
2022	1	815	11 314	12 129	87 066	2 110	25 557	114 733
	2	814	11 237	12 051	85 869	2 098	25 426	113 393
	3	815	11 121	11 936	84 916	2 084	25 185	112 185
	4	817	11 072	11 889	84 447	2 063	25 020	111 530
	5	817	11 044	11 861	83 979	2 046	24 988	111 013
	6	819	11 068	11 887	83 410	1 981	24 830	110 221
	7	819	11 077	11 896	83 034	1 963	24 728	109 725
	8	822	11 065	11 887	82 151	1 942	24 761	108 854
	9	819	10 990	11 809	80 834	1 741	24 475	107 050
	10	819	11 014	11 833	80 753	1 739	24 459	106 951

註釋：保險業監管局於 2019 年 9 月 23 日接手三個自律規管機構的保險中介人規管工作。「獲授權保險經紀」、「業務代表／行政總裁」、「個人代理人」、「保險代理商」和「業務代表／負責人」分別重新命名為「持牌保險經紀公司」、「持牌業務代表(經紀)」、「持牌個人保險代理」、「持牌保險代理機構」和「持牌業務代表(代理人)」。

Note: Insurance Authority has taken over the regulation of insurance intermediaries from the three Self-Regulatory Organisations (SROs) with effect from 23 September 2019. "Authorized insurance brokers", "Technical representatives/Chief executives", "Individual agents", "Insurance agencies" and "Technical representatives/Responsible officers" were renamed as "Licensed insurance broker companies", "Licensed technical representatives (Broker)", "Licensed individual insurance agents", "Licensed insurance agencies" and "Licensed technical representatives (Agent)" respectively.

資料來源：保險業監管局

Source: Insurance Authority

表 9.24 強制性公積金（強積金）計劃業務
Table 9.24 Business of Mandatory Provident Fund (MPF) Schemes

(甲) 受託人、計劃及基金數目
(A) Number of trustees, schemes and funds

年 (期末數字) As at end of Year	月 Month	核准受託人 數目(1) Number of approved trustees(1)	註冊計劃數目(1) Number of registered schemes(1)	核准成分 基金數目(1) Number of approved constituent funds(1)	核准匯集投資 基金數目 Number of approved pooled investment funds	核准緊貼指數集體 投資計劃數目 Number of approved index-tracking collective investment schemes
2019		15	30	441	311	136
2020		14	27	408	317	129
2021		13	27	411	327	160
2021	8	13	27	405	321	142
	9	13	27	405	323	153
	10	13	27	405	323	161
	11	13	27	409	327	161
	12	13	27	411	327	160
2022	1	13	27	411	329	169
	2	13	27	411	329	170
	3	13	27	411	329	172
	4	13	27	412	329	172
	5	13	27	412	329	174
	6	13	27	412	329	182
	7	13	27	412	329	182
	8	13	27	412	329	182
	9	13	27	412	330	184
	10	13	27	412	330	192

(乙) 強積金計劃的核准成分基金資產淨值(2)
(B) Net asset values(2) of approved constituent funds of MPF Schemes

百萬港元
HK\$ million

年 (期末數字) As at end of Year	季 Quarter	股票基金 Equity fund	混合資產 基金 Mixed assets fund	貨幣市場基金 - 強積金保守基金 Money market fund - MPF conservative fund	保證基金 Guaranteed fund	債券基金 Bond fund	貨幣市場基金 - 不包括強積金 保守基金 Money market fund - other than MPF conservative fund	總計 Total
2019		390,796	353,123	106,194	74,874	40,051	4,416	969,455
2020		475,644	409,733	115,303	82,958	50,522	5,006	1,139,166
2021		520,906	428,370	104,840	78,101	44,591	4,987	1,181,795
2021	3	507,981	422,274	106,666	79,249	45,666	4,946	1,166,782
	4	520,906	428,370	104,840	78,101	44,591	4,987	1,181,795
2022	1	490,773	400,948	105,885	76,534	41,534	5,194	1,120,868
	2	462,812	365,554	109,887	76,206	38,556	5,055	1,058,070
	3	400,971	333,918	112,971	75,627	36,571	4,920	964,978

註釋： (1) 由 2020 年 4 月開始，核准受託人數目、註冊計劃數目及核准成分基金數目的數字已作出重列，不再包括只營運核准匯集投資基金及／或沒有營運任何強積金計劃的受託人，以及不再包括即將終止營辦的計劃及基金。因此，2020 年 4 月或以後的數字不能與較早期的數字作直接比較。

(2) 數字包括從職業退休計劃轉移過來的資產。

Notes: (1) Starting from April 2020, the figures for the number of approved trustees and the number of registered schemes and approved constituent funds have been restated to exclude trustees which operate only approved pooled investment funds and/or do not operate any MPF scheme and to exclude schemes and funds to be terminated. Therefore, figures from April 2020 onwards are not directly comparable to earlier figures.

(2) Figures include assets transferred from the Occupational Retirement Schemes.

資料來源：強制性公積金計劃管理局

Source : Mandatory Provident Fund Schemes Authority

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

概念及方法

(圖 10.1 - 10.2 及表 10.1 - 10.2, 10.10 - 10.11, 10.15, 10.17)

10.1 以下的流動及交易統計數字包括香港與中國內地（內地）的相關數據：

- (i) 進出香港的飛機、船隻、車輛、火車及貨物；
- (ii) 離港本港居民人數；
- (iii) 訪港旅客數字；
- (iv) 對外電訊服務；及
- (v) 郵遞服務。

跨境運輸及物流

(圖 10.1 及表 10.1 - 10.2)

10.2 就進出香港的船隻而言，遠洋輪船和內河船隻的定義是根據所停靠港口是否已超越內河航限而定。遠洋輪船是指越過內河航限行駛的船隻，而內河船隻則指在內河航限內行駛的船隻。內河航限的定義在香港法例第 313 章《船舶及港口管制條例》訂明。

10.3 表 10.1 內的進出香港的車輛是指經落馬洲、文錦渡、沙頭角、深圳灣、港珠澳大橋及香園圍出入境管制站的陸路交通。

10.4 表 10.1 內的進出香港的客運火車是指由香港鐵路有限公司經營來往香港與內地的城際直通車和高速鐵路（香港段）服務。

10.5 表 10.2 內的統計數字不包括途經本港的過境貨物。卸貨量包括進口貨物及抵港的轉運貨物；而裝貨量則包括出口貨物（港產品出口及轉口貨物）及離港的轉運貨物。

Concepts and methods

(Charts 10.1 - 10.2 and Tables 10.1 - 10.2, 10.10 - 10.11, 10.15, 10.17)

10.1 Data on the following types of statistics include the corresponding flows and transactions between Hong Kong and the mainland of China (the Mainland) :

- (i) Inward and outward movements of aircraft, vessels, motor vehicles, trains and cargoes;
- (ii) Hong Kong resident departures;
- (iii) Visitor arrivals;
- (iv) External telecommunications services; and
- (v) Postal services.

Cross-border Transport and Logistics

(Chart 10.1 and Tables 10.1 - 10.2)

10.2 For movement of vessels, ocean vessels and river vessels are defined according to whether or not their ports of call are beyond the river trade limits. Ocean vessels refer to vessels operating beyond the river trade limits while river vessels refer to vessels plying within the river trade limits. The interpretation of river trade limits is defined under the Shipping and Port Control Ordinance, Cap. 313, Laws of Hong Kong.

10.3 Inward and outward movements of motor vehicles in Table 10.1 refer to traffic through the control points at Lok Ma Chau, Man Kam To, Sha Tau Kok, Shenzhen Bay, Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge and Heung Yuen Wai.

10.4 Inward and outward movements of passenger trains in Table 10.1 refer to the Intercity Through Train and High Speed Rail (Hong Kong Section) services operated by the MTR Corporation Limited between Hong Kong and the Mainland.

10.5 Statistics in Table 10.2 do not include goods in transit through Hong Kong. Cargo discharged includes imports and inward transshipment, and cargo loaded includes exports (domestic exports and re-exports) and outward transshipment.

本地運輸

(表 10.4 - 10.5, 10.7)

10.6 持牌渡輪服務是根據《渡輪服務條例》(第 104 章)發出牌照經營的渡輪服務。

10.7 車輛登記是指由運輸署編配車輛登記號碼(車牌),並將車輛予以適當分類。一部車通常只需登記一次。車輛牌照給予車輛在道路上行駛的權利,有效期分為 4 個月或 1 年。

10.8 輕型貨車指認可總重量不超過 5.5 公噸的貨車。

10.9 中型貨車指認可總重量在 5.5 公噸以上,但不超過 24 公噸的貨車。

10.10 重型貨車指認可總重量在 24 公噸以上,但不超過 38 公噸的貨車。

10.11 特別用途車輛指非用以載貨或載客的車輛,例如掃街車及鏟車。

10.12 交通意外的統計數字,並不包括只涉及損毀的意外。

旅遊

(圖 10.3 及表 10.8 - 10.14)

10.13 抵港及離港旅客以及離港本港居民的統計數字,只包括進出香港的出入境旅客及本港居民。被拒入境者及司機不包括在內。

10.14 訪港旅客指經辦理出入境手續抵港的非香港居民。

10.15 「過夜旅客」是指入住本港公眾或私人住宿設施最少 1 晚的旅客。而「入境不過夜旅客」是指通過香港入境處,但沒有在本港公眾或私人住宿設施過夜的旅客。

Local transport

(Tables 10.4 - 10.5, 10.7)

10.6 A licensed ferry service is a ferry service operated under a licence granted under the Ferries Ordinance (Cap. 104).

10.7 Motor vehicle registration, which is normally a one-off matter, means giving the vehicle a registration mark and putting it into its appropriate class by Transport Department. Motor vehicle licensing conveys the right for a vehicle to be driven on a road. The valid period is either 4 months or a year.

10.8 Light goods vehicles refer to goods vehicles of permitted gross vehicle weight not exceeding 5.5 tonnes.

10.9 Medium goods vehicles refer to goods vehicles of permitted gross vehicle weight exceeding 5.5 tonnes but not exceeding 24 tonnes.

10.10 Heavy goods vehicles refer to goods vehicles of permitted gross vehicle weight exceeding 24 tonnes but not exceeding 38 tonnes.

10.11 Special purpose vehicles refer to vehicles not for the carrying of goods or passengers, e.g. road sweeper and fork-lift truck.

10.12 Statistics on traffic accidents exclude accidents involving damages only.

Tourism

(Chart 10.3 and Tables 10.8 - 10.14)

10.13 Statistics on passenger arrivals and departures as well as Hong Kong resident departures refer exclusively to inward and outward movements of passengers and Hong Kong residents. Refused landing passengers and drivers are excluded.

10.14 Visitor arrivals refer to arrivals by all non-Hong Kong residents through immigration formalities.

10.15 "Overnight visitors" are defined as those who stay at least 1 night in collective or private accommodation in Hong Kong. "Same-day in-town visitors" are those who pass through Hong Kong Immigration, but do not spend a night in collective or private accommodation in Hong Kong.

10.16 酒店使用情況及房間數目統計數字在取得酒店業的最新情況資料後會不時作出修訂。

10.17 房間入住率乃根據酒店及賓館回應香港旅遊發展局每月進行的「酒店入住率問卷調查」所提供可出租及已出租的客房數目而編製。正在維修或翻新的房間並不包括在內。

其他有關刊物

香港船務統計（季刊）

交通運輸資料月報，運輸署編製

訪港旅客統計，香港旅遊發展局編製

訪港旅客分析報告，香港旅遊發展局編製

香港旅遊業統計，香港旅遊發展局編製

與入境旅遊相關的開支，香港旅遊發展局編製

酒店入住率報告，香港旅遊發展局編製

酒店供應情況，香港旅遊發展局編製

香港酒店業回顧——概覽，香港旅遊發展局編製

資訊及通訊、金融及保險、專業及商用服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字

運輸、倉庫及速遞服務業的業務表現及營運特色的主要統計數字

10.16 Statistics of hotels and number of rooms are revised from time to time as information on latest situation of the hotel industry becomes available.

10.17 Room occupancy rate is compiled based on daily rooms occupied against daily rooms available for sales in respect of hotels and guesthouses which responded to the Hong Kong Tourism Board's monthly Hotel Room Occupancy Survey. Rooms under repair or being refurnished are excluded.

Further references

Hong Kong Shipping Statistics (Quarterly)

Monthly Traffic and Transport Digest, published by the Transport Department

Visitor Arrival Statistics, published by the Hong Kong Tourism Board

Visitor Profile Report, published by the Hong Kong Tourism Board

A Statistical Review of Hong Kong Tourism, published by the Hong Kong Tourism Board

Tourism Expenditure Associated to Inbound Tourism, published by the Hong Kong Tourism Board

Hotel Room Occupancy Report, published by the Hong Kong Tourism Board

Hotel Supply Situation, published by the Hong Kong Tourism Board

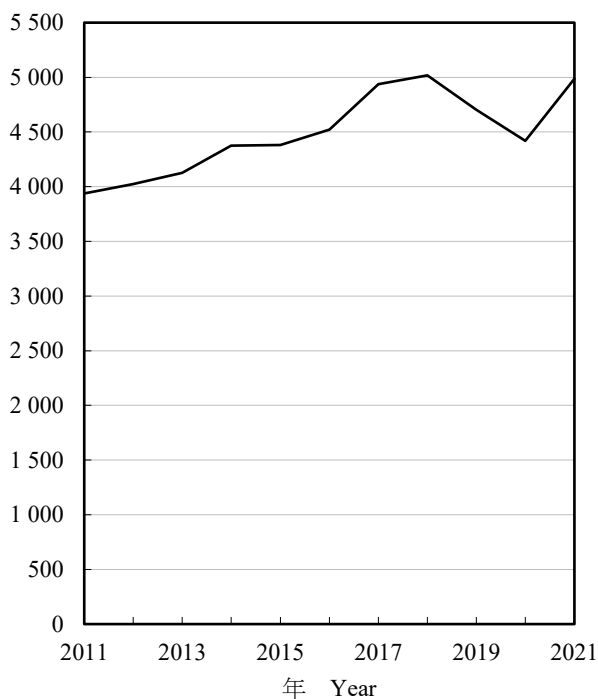
Summary of the Hong Kong Hotel Industry Review, published by the Hong Kong Tourism Board

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Information and Communications, Financing and Insurance, Professional and Business Services Sectors

Key Statistics on Business Performance and Operating Characteristics of the Transportation, Storage and Courier Services Sector

圖 10.1 空運貨物吞吐量
Chart 10.1 Air cargo throughput

千公噸
Thousand tonnes

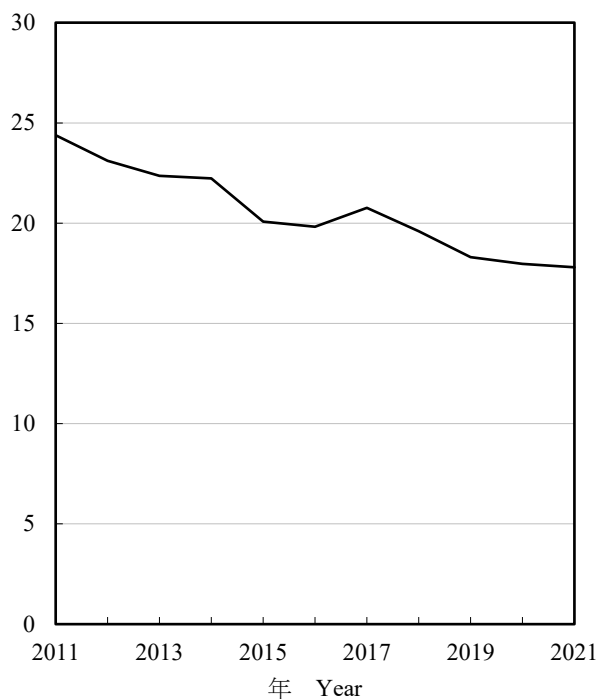


千公噸
Thousand tonnes



圖 10.2 港口貨櫃吞吐量
Chart 10.2 Port container throughput

百萬個標準貨櫃單位
Million TEUs



百萬個標準貨櫃單位
Million TEUs



註釋：一個標準貨櫃單位等同一個20呎貨櫃的容量。

Note: A TEU stands for a 20-foot equivalent unit.

圖 10.3 訪港旅客
 Chart 10.3 Visitor arrivals

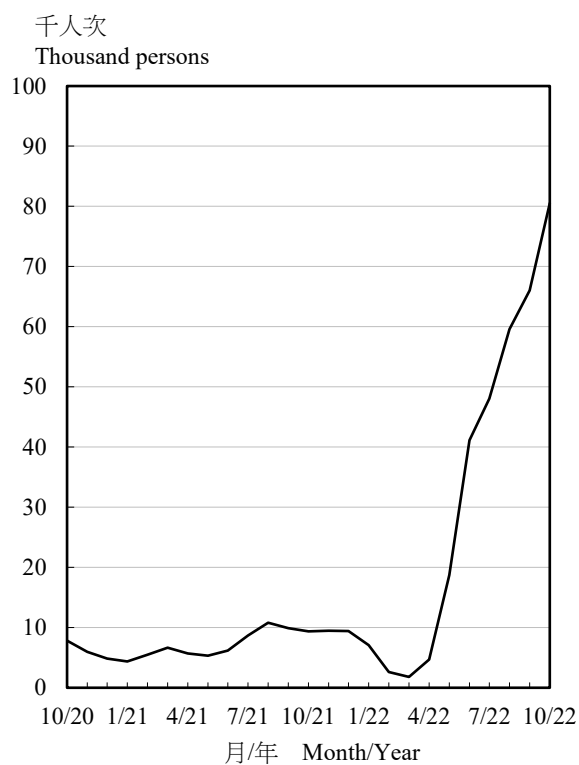
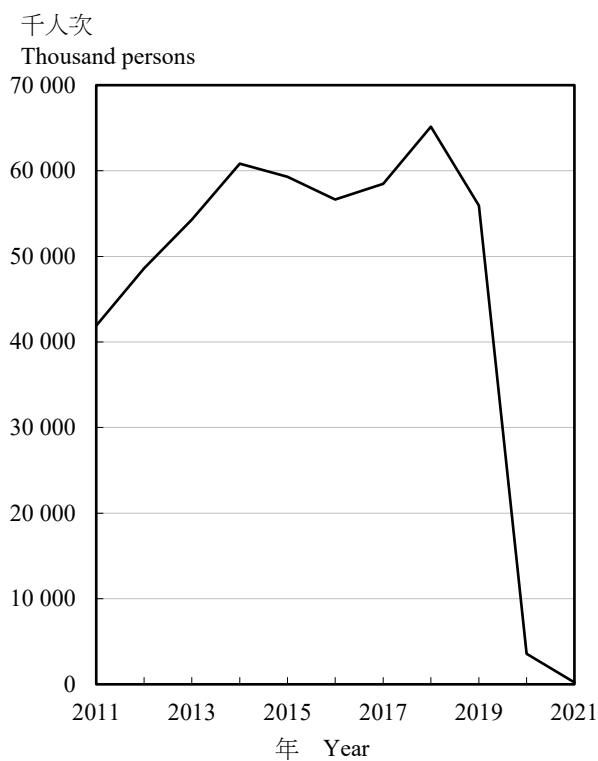


表 10.1 進出香港的飛機、船隻、車輛及火車
Table 10.1 Inward and outward movements of aircraft, vessels, motor vehicles and trains

		飛機(架次) Aircraft (numbers)			遠洋輪船 Ocean vessels			
					抵港 Arrivals		離港 Departures	
年 Year	月 Month	抵港 Arrivals	離港 Departures	總計 Total	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)
2019		209 904	209 891	419 795	25 388	398 410	25 119	402 078
2020		80 330	80 336	160 666	22 001	347 507	21 147	345 585
2021		72 403	72 407	144 810	16 256	245 125	15 725	245 742
2021	8	6 416	6 423	12 839	1 410	22 189	1 354	22 258
	9	6 971	6 960	13 931	1 370	21 288	1 340	21 987
	10	7 002	6 999	14 001	1 287	21 472	1 234	21 716
	11	7 427	7 445	14 872	1 413	21 933	1 404	22 124
	12	7 263	7 243	14 506	1 303	20 087	1 290	20 937
2022	1	6 013	6 004	12 017	1 209	19 889	1 183	20 240
	2	4 154	4 176	8 330	1 025	17 269	1 032	17 323
	3	4 930	4 941	9 871	1 242	16 590	1 209	16 735
	4	5 160	5 155	10 315	1 363	19 059	1 362	19 342
	5	5 222	5 216	10 438	1 448	20 359	1 443	21 058
	6	5 573	5 601	11 174	1 473	20 765	1 468	21 082
	7	5 761	5 734	11 495	1 397	19 942	1 424	20 254
	8	5 695 #	5 695 #	11 390 #	1 477	20 505	1 460	20 598
	9	5 833 #	5 832 #	11 665 #	1 486	21 661	1 523	22 461
	10	6 288 #	6 287 #	12 575 #	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

		內河船隻(1) River vessels(1)							
		來往珠江口岸(澳門除外)的客船 Passenger vessels to/from Pearl River ports (other than Macao)				來往澳門的客船 Passenger vessels to/from Macao			
		抵港 Arrivals		離港 Departures		抵港 Arrivals		離港 Departures	
年 Year	月 Month	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)
2019		27 268	11 201	27 297	11 109	43 927	8 170	43 995	8 182
2020		3 571	1 083	2 992	1 005	3 263	624	3 242	620
2021		1 163	158	40	5	0	0	0	0
2021	8	269	38	5	1	0	0	0	0
	9	151	23	7	1	0	0	0	0
	10	129	16	4	1	0	0	0	0
	11	91	12	2	§	0	0	0	0
	12	93	13	4	1	0	0	0	0
2022	1	92	12	3	§	0	0	0	0
	2	84	11	2	§	0	0	0	0
	3	59	8	1	§	0	0	0	0
	4	63	8	2	§	0	0	0	0
	5	87	11	0	0	0	0	0	0
	6	90	11	0	0	0	0	0	0
	7	119	15	1	§	0	0	0	0
	8	159	21	0	0	0	0	0	0
	9	230	30	2	§	0	0	0	0
	10	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

表 10.1 (續) 進出香港的飛機、船隻、車輛及火車
Table 10.1 (cont'd) Inward and outward movements of aircraft, vessels, motor vehicles and trains

		內河船隻(1) --- 續 River vessels(1) --- cont'd				車輛(架次)(2) Motor vehicles (numbers)(2)		
		貨船 Cargo vessels				貨運車輛 Goods vehicles		
年 Year	月 Month	抵港 Arrivals		離港 Departures		抵港 Arrivals	離港 Departures	總計 Total
		(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)	(船次) (numbers)	(千淨噸位) (thousand NT)			
2019		64 669	96 146	64 965	92 799	3 258 265	3 250 390	6 508 655
2020		58 996	84 488	59 747	86 266	3 118 115	3 113 968	6 232 083
2021		45 058	56 977	45 559	56 545	3 048 837	3 046 833	6 095 670
2021	8	3 902	5 197	4 007	5 106	267 526	267 601	535 127
	9	3 813	5 304	3 790	4 821	263 628	263 427	527 055
	10	3 326	4 697	3 338	4 616	242 115	241 808	483 923
	11	4 022	5 671	4 048	5 187	267 097	267 198	534 295
	12	4 077	5 330	4 158	4 825	278 884	278 537	557 421
2022	1	2 370	3 720	2 482	3 464	262 486	261 842	524 328
	2	2 431	3 435	2 326	3 055	120 871	121 334	242 205
	3	4 191	5 153	4 200	4 971	68 034	67 912	135 946
	4	4 685	5 873	4 618	5 686	67 299	67 063	134 362
	5	4 685	6 312	4 769	5 822	92 040	91 951	183 991
	6	4 573	5 818	4 545	5 409	114 677	114 518	229 195
	7	4 476	5 556	4 424	5 301	118 273	117 455	235 728
	8	4 225	5 449	4 283	5 313	103 402	104 164	207 566
	9	4 440	6 292	4 381	5 376	107 600	107 632	215 232
	10	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	108 719	108 245	216 964

		車輛(架次)(2) --- 續 Motor vehicles (numbers)(2) --- cont'd			火車 Trains		
		客運車輛 Passenger vehicles			客運火車(班次) Passenger trains (numbers)		
年 Year	月 Month	抵港 Arrivals	離港 Departures	總計 Total	抵港 Arrivals	離港 Departures	總計 Total
2020		438 819	432 967	871 786	2 928	2 928	5 856
2021		10 528	10 336	20 864	0	0	0
2021	8	796	704	1 500	0	0	0
	9	935	865	1 800	0	0	0
	10	854	779	1 633	0	0	0
	11	1 026	959	1 985	0	0	0
	12	1 021	947	1 968	0	0	0
2022	1	734	679	1 413	0	0	0
	2	648	608	1 256	0	0	0
	3	404	421	825	0	0	0
	4	429	477	906	0	0	0
	5	552	451	1 003	0	0	0
	6	669	478	1 147	0	0	0
	7	611	526	1 137	0	0	0
	8	739	671	1 410	0	0	0
	9	646	619	1 265	0	0	0
	10	681	622	1 303	0	0	0

註釋： NT = 淨噸位

自 2020 年 1 月 30 日起，高鐵西九龍、紅磡、文錦渡、沙頭角、中國客運碼頭和屯門客運碼頭等管制站暫停提供客運通關服務。自 2020 年 2 月 4 日起，羅湖、落馬洲支線、落馬洲和港澳客輪碼頭等管制站暫停提供客運通關服務。自 2020 年 2 月 5 日下午起，啟德郵輪碼頭暫停提供客運通關服務。除包租快船轉駁服務之外，在海天客運碼頭來往香港國際機場與內地及澳門的定期快船轉駁服務自 2020 年 4 月起經已暫停。由深圳蛇口口岸前往香港國際機場海天客運碼頭的海空轉駁快船服務由 2020 年 10 月 28 日起恢復。屯門客運碼頭的跨境渡輪服務於 2021 年 6 月 8 日終止。

- (1) 由於不能準確地統計本地領牌遊樂船和漁船來往香港及內河航限內的船次，故這兩類船隻沒有包括在內河船隻統計範圍內。
- (2) 香園圍管制站於 2020 年 8 月 26 日開始提供貨車通關服務。由 2020 年 8 月開始，數字亦包括使用香園圍管制站的貨運車輛。

資料來源：民航處；香港海關；
海事處；香港鐵路有限公司

Notes: NT = Net tonnage

The passenger clearance services at the control points of Express Rail Link West Kowloon, Hung Hom, Man Kam To, Sha Tau Kok, China Ferry Terminal and Tuen Mun Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020. The passenger clearance services at the control points of Lo Wu, Lok Ma Chau Spur Line, Lok Ma Chau and Macau Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 4 February 2020. The passenger clearance services at Kai Tak Cruise Terminal have been temporarily suspended starting from PM of 5 February 2020. Except for the chartered ferry transfer services, the scheduled ferry transfer services at SkyPier between Hong Kong International Airport (HKIA) and the Mainland China and Macao have been suspended since April 2020. Sea-to-air transfer ferry service from Shenzhen Shekou Port to SkyPier of HKIA has been resumed from 28 October 2020. The cross-boundary ferry service at Tuen Mun Ferry Terminal was ceased on 8 June 2021.

- (1) As accurate number of trips of locally licensed pleasure vessels and fishing vessels plying between Hong Kong and the river trade limits is not available, these two categories of vessels are not included in the river vessel statistics.
- (2) Cargo clearance service at Heung Yuen Wai Control Point commenced operation on 26 August 2020. Figures as from August 2020 also include those goods vehicles using Heung Yuen Wai Control Point.

Sources: Civil Aviation Department; Customs and Excise Department;
Marine Department; MTR Corporation Limited

表 10.2 進出香港的貨物
Table 10.2 Inward and outward movements of cargo

千公噸
Thousand tonnes

年 Year	月 Month	空運(1) By air(1)			海運 By ocean			河運 By river		
		卸下 Discharged	裝上 Loaded	小計 Sub-total	卸下 Discharged	裝上 Loaded	小計 Sub-total	卸下 Discharged	裝上 Loaded	小計 Sub-total
2019		1 607	3 097	4 704	111 152	50 172	161 324	59 781	42 210	101 992
2020		1 448	2 972	4 420	103 577	45 597	149 174	66 353	33 758	100 111
2021		1 636	3 351	4 986	97 459	51 797	149 256	37 445	27 029	64 475
2021	8	137	289	425	8 463	4 373	12 836	3 103	2 380	5 483
	9	146	307	452	8 438	4 401	12 838	2 915	2 507	5 422
	10	150	308	458	7 799	3 982	11 781	2 697	2 040	4 737
	11	148	326	474	8 764	4 788	13 552	3 364	2 526	5 890
	12	158	314	473	8 143	4 342	12 485	3 275	2 317	5 592
2022	1	116	272	388	6 582	3 786	10 368	2 315	1 084	3 399
	2	100	170	270	5 902	3 103	9 005	1 690	1 109	2 799
	3	130	219	349	8 134	3 633	11 767	3 049	2 020	5 069
	4	122	251	373	7 709	4 040	11 749	3 673	2 464	6 137
	5	126	236	362	7 610	4 172	11 782	3 043	1 931	4 974
	6	121	239	360	7 047	4 090	11 137	3 535	2 960	6 495
	7	116	229	345	7 783	4 276	12 059	3 087	2 052	5 139
	8	112 #	224 #	336 #	6 838	3 676	10 514	2 856	2 288	5 145
	9	115 #	224 #	339 #	7 037	3 713	10 750	3 108	2 635	5 743
	10	114 #	235 #	349 #	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

年 Year	月 Month	道路運輸(2) By road(2)			總計 Total		
		卸下 Discharged	裝上 Loaded	小計 Sub-total	卸下 Discharged	裝上 Loaded	總計 Total
2019		13 125	7 279	20 403	185 665	102 758	288 422
2020		12 425	6 674	19 099	183 803	89 001	272 804
2021		13 567	6 246	19 812	150 106	88 423	238 529
2021	8	1 214	538	1 751	12 917	7 579	20 496
	9	1 215	524	1 739	12 713	7 738	20 451
	10	1 082	455	1 536	11 728	6 784	18 513
	11	1 228	533	1 760	13 504	8 173	21 677
	12	1 275	562	1 837	12 852	7 535	20 387
2022	1	1 209	480	1 689	10 221	5 622	15 843
	2	433	211	644	8 125	4 593	12 718
	3	274	116	390	11 588	5 987	17 575
	4	327	138	464	11 831	6 893	18 723
	5	429	190	619	11 209	6 529	17 738
	6	533	225	758	11 236	7 514	18 750
	7	545	207	752	11 531	6 764	18 295
	8	490	189	680	10 296 #	6 378 #	16 674 #
	9	536	197	733	10 796 #	6 769 #	17 565 #
	10	544	184	728	N.A.	N.A.	N.A.

註釋： (1) 數字不包括郵遞。

Notes : (1) Figures exclude mail.

(2) 香園圍管制站於 2020 年 8 月 26 日開始通車營運。由 2020 年 8 月開始，道路貨物數字亦包括香園圍管制站。

(2) Heung Yuen Wai Control Point commenced operation on 26 August 2020. The road cargo figures as from August 2020 include those of Heung Yuen Wai Control Point.

資料來源：民航處；
香港海關；
政府統計處外發加工貿易及船務統計組

Sources : Civil Aviation Department;
Customs and Excise Department;
Outward Processing and Shipping Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 10.3 按主要貨物裝卸地點劃分的港口貨櫃吞吐量
Table 10.3 Port container throughput by main cargo handling location

千個標準貨櫃單位
 Thousand TEUs

		葵青貨櫃碼頭 Kwai Tsing Container Terminals			
		抵港 Inward		離港 Outward	
年 Year	月 Month	載貨貨櫃 Laden	空貨櫃 Empty	載貨貨櫃 Laden	空貨櫃 Empty
2019		6 393	1 080	6 045	702
2020		6 537	1 159	5 768	992
2021		6 398	1 256	5 953	972
2021	8	544	96	507	70
	9	529	117	521	76
	10	512	101	467	84
	11	548	109	527	73
	12	528	85	490	76
2022	1	446	102	413	88
	2	391	90	347	78
	3	529	95	412	92
	4	560	92	454	114
	5	536	111	437	117
	6	513	109	456	112
	7	491	108	436	105
	8	464	101	398	86
	9	458	95	398	87
	10	419	85	371	80

		葵青貨櫃碼頭以外 Other than Kwai Tsing Container Terminals			
		抵港 Inward		離港 Outward	
年 Year	月 Month	載貨貨櫃 Laden	空貨櫃 Empty	載貨貨櫃 Laden	空貨櫃 Empty
2019		1 766	289	1 451	578
2020		1 436	259	1 308	511
2021		1 364	236	1 169	450
2021	8	137	20	113	38
	9	125	21	113	33
	10	112	19	89	36
	11	121	25	105	39
	12	130	27	109	41
2022	1	71	15	62	24
	2	54	14	53	23
	3	132	22	94	58
	4	170	21	121	83
	5	130	21	97	71
	6	173	25	121	78
	7	136	24	89	68
	8	132	20	96	62
	9	137	28	124	65
	10	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

表 10.3 (續)
Table 10.3 (cont'd)

按主要貨物裝卸地點劃分的港口貨櫃吞吐量
Port container throughput by main cargo handling location

千個標準貨櫃單位
Thousand TEUs

年 Year	月 Month	總吞吐量 Total throughput				貨櫃總數 Total
		抵港 Inward		離港 Outward		
		載貨貨櫃 Laden	空貨櫃 Empty	載貨貨櫃 Laden	空貨櫃 Empty	
2019		8 159	1 369	7 495	1 280	18 303
2020		7 973	1 418	7 076	1 503	17 969
2021		7 763	1 492	7 122	1 422	17 798
2021	8	681	116	620	109	1 526
	9	654	137	634	109	1 534
	10	624	120	556	120	1 420
	11	669	134	632	111	1 546
	12	658	111	599	117	1 485
2022	1	517	117	475	112	1 221
	2	445	105	400	101	1 051
	3	661	117	506	150	1 434
	4	730	113	575	198	1 616
	5	665	132	534	187	1 519
	6	686	135	577	190	1 588
	7	628	132	525	173	1 458
	8	596	121	494	148	1 359
	9	595	123	522	152	1 392
	10	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

註釋： 一個標準貨櫃單位等同一個 20 呎貨櫃的容量。

Note : A TEU stands for a 20-foot equivalent unit.

資料來源：政府統計處外發加工貿易及船務統計組

Source : Outward Processing and Shipping Statistics Section,
Census and Statistics Department

表 10.4 按公共交通營辦商劃分的公共交通平均每日乘客人次
Table 10.4 Average daily public transport passenger journeys by public transport operator

千人次
Thousands

		專營巴士 Franchised buses						港鐵巴士 (新界西北) MTR buses (Northwest New Territories)		
年 Year	月 Month	九巴 Kowloon Motor Bus	城巴 Citybus	新巴 New World First Bus	龍運巴士 Long Win Bus	新大嶼山 巴士 New Lantau Bus	小計 Sub-total	居民巴士(1) Residents' services(1)		
2019		2 802.5	611.4	458.0	125.5	96.6	4 093.9	213.7	141.1	
2020		2 124.4	426.3	347.8	76.9	60.8	3 036.3	157.6	115.0	
2021		2 441.9	476.7	401.5	79.2	71.9	3 471.3	180.1	138.0	
2021	7	2 475.2	489.4	407.9	79.2	72.0	3 523.7	186.3	140.5	
	8	2 491.5	494.0	411.8	80.5	72.8	3 550.6	193.5	139.2	
	9	2 641.5	520.2	440.0	80.9	79.8	3 762.4	198.8	153.8	
	10	2 394.8	466.6	401.6	74.8	71.7	3 409.5	182.9	139.0	
	11	2 666.8	523.1	448.4	84.3	79.9	3 802.6	202.3	153.5	
	12	2 546.8	516.2	443.5	83.8	76.5	3 666.9	196.7	150.1	
2022	1	2 230.7	424.0	366.7	73.9	63.9	3 159.2	169.2 #	126.7	
	2	1 447.4	282.1	239.5	57.6	46.5	2 073.0	121.5 #	83.7	
	3	1 317.1	241.2	206.8	55.9	39.2	1 860.2	107.0 #	82.9	
	4	1 919.8	338.7	300.1	71.7	60.8	2 691.1	141.8 #	114.1	
	5	2 319.3	406.6	360.8	77.1	67.4	3 231.2	170.5 #	136.5	
	6	2 423.6	429.7	381.2	80.9	69.8	3 385.3	182.1 #	143.0	
	7	2 349.9	420.0	373.2	79.3	68.0	3 290.5	174.1 #	137.8	
	8	2 385.7	430.1	378.2	84.1	69.5	3 347.6	180.9 #	138.3	
	9	2 530.7	458.5	407.1	87.0	74.4	3 557.6	186.4 #	154.0	

		鐵路 Railways					公共小巴 Public light buses			
年 Year	月 Month	港鐵線路 (2) MTR Lines (2)	機場快線 Airport Express Line	輕鐵 Light Rail	香港電車 (3) Hongkong Tramways (3)	小計 Sub-total	專線小巴 Green minibus	紅色小巴 (4) Red minibus (4)	小計 Sub-total	
2019		4 633.4	43.2	427.1	149.4	5 253.0	1 478.4	282.7	1 761.1	
2020		3 152.6	8.4	305.6	113.0	3 579.6	1 111.2	182.7	1 293.9	
2021		3 896.5	5.9	387.9	131.2	4 421.5	1 272.3	209.2	1 481.5	
2021	7	4 055.1	5.9	403.7	128.4	4 593.0	1 300.5	214.7	1 515.1	
	8	4 120.5	6.8	402.6	131.6	4 661.4	1 312.5	215.3	1 527.8	
	9	4 321.2	6.6	439.1	136.3	4 903.2	1 382.9	225.4	1 608.3	
	10	4 032.1	6.0	404.8	129.1	4 572.0	1 260.3	205.1	1 465.4	
	11	4 388.0	5.9	430.4	144.0	4 968.3	1 382.1	225.2	1 607.3	
	12	4 392.0	7.4	416.2	146.1	4 961.6	1 329.5	218.8	1 548.3	
2022	1	3 556.0	5.7	352.5	120.3	4 034.5	1 184.8 #	192.8 #	1 377.6 #	
	2	2 243.5	4.3	234.7	84.3	2 566.7	808.4 #	130.3 #	938.7 #	
	3	2 105.8	4.4	211.5	80.6	2 402.2	760.8 #	122.5 #	883.3 #	
	4	3 035.7	5.2	292.0	110.8	3 443.6	1 032.8 #	165.2 #	1 198.0 #	
	5	3 860.7	5.9	383.6	126.4	4 376.6	1 219.3 #	193.1 #	1 412.4 #	
	6	4 055.6	6.5	407.2	124.9	4 594.2	1 279.9 #	199.8 #	1 479.7 #	
	7	3 964.9	6.9	399.0	118.5	4 489.2	1 240.4 #	192.1 #	1 432.5 #	
	8	4 095.1	9.0	394.1	115.1	4 613.3	1 262.3 #	194.2 #	1 456.5 #	
	9	4 231.9	9.8	423.1	124.5	4 789.3	1 319.4 #	200.8 #	1 520.2 #	

表 10.4 (續) 按公共交通營辦商劃分的公共交通平均每日乘客人次
Table 10.4 (cont'd) Average daily public transport passenger journeys by public transport operator

千人次
Thousands

年 Year	月 Month	的士 (5) Taxi (5)	渡輪(6) Ferries(6)			小計 Sub-total	總計 Total
			新渡輪 Sun Ferry	天星小輪 Star Ferry	其他持牌渡輪 Other licensed ferries		
2019		854.6	36.8	49.2	36.2	122.2	12 439.6
2020		659.7	30.8	23.3	31.8	85.9	8 927.9
2021		762.3	35.1	26.2	35.9	97.3	10 552.2
2021	7	804.8	34.3	27.5	33.8	95.6	10 859.0
	8	810.9	36.1	28.0	34.3	98.4	10 981.9
	9	827.2	33.8	24.1	34.9	92.8	11 546.6
	10	757.3	33.0	24.1	33.4	90.4	10 616.6
	11	810.6	38.2	28.3	39.0	105.5	11 650.1
2022	12	816.4	38.1	37.2	38.4	113.7	11 453.6
	1	689.5	30.0	20.7	30.6	81.3	9 638.1 #
	2	544.2	22.1	13.6	21.5	57.2	6 385.0 #
	3	477.5	17.3	10.7	19.0	47.0	5 860.0 #
	4	644.5	35.6	21.8	36.0	93.4	8 326.5 #
	5	766.2	32.2	21.1	33.0	86.3	10 179.8 #
	6	808.9	31.6	19.4	32.1	83.1	10 676.3 #
	7	783.5 #	29.9	22.4	28.7	81.0	10 388.5 #
	8	766.4 #	32.1	19.9	29.7	81.7	10 584.6 #
9	781.4 #	32.3	20.4	32.9	85.6	11 074.6 #	

註釋： (1) 居民巴士服務是由或代任何住宅發展的管理機構、住客或擁有人提供，以運載乘客往返該住宅發展的服務。居民巴士服務是非專營公共巴士服務的其中一種。非專營公共巴士亦提供遊覽服務、酒店服務、學生服務、僱員服務、國際乘客服務及合約式出租服務，但因沒有相關資料，這些服務的乘客人次數字未能提供。

(2) 港鐵線路包括觀塘線、荃灣線、港島線、東涌線、迪士尼線、將軍澳線、東鐵線、南港島線、屯馬線、城際客運及高速鐵路（香港段）。

(3) 2020 年及之前的數字並不包括免費乘搭日的乘客及在選定日期可免費乘坐電車的特定乘客。

(4) 紅色小巴的營辦商無須定期向運輸署提供營運數據。紅色小巴乘客人次的數字是根據公共小巴服務綜合調查的結果，該月份領有牌照的紅色小巴數目和其他相關資料估算得出，不應視作為紅色小巴實際乘客人次的準確陳述。

(5) 的士乘客人次是根據該月所涵蓋的的士的營運資料估計；相關時段接送 2019 冠狀病毒病確診者及抵港人士專屬的士服務的乘客人次並不包括在內。

(6) 「渡輪」包括專營及持牌渡輪服務，但不包括街渡。

Notes: (1) Residents' services are services provided by or on behalf of the management, residents or owners of any residential development for the carriage of passengers to or from the residential development. Residents' services are a type of non-franchised public bus services. Non-franchised public buses also provide tour service, hotel service, student service, employees' service, international passenger service and contract hire service. However, since relevant data are not available, the patronage figures for these services cannot be provided.

(2) MTR Lines include Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line, Island Line, Tung Chung Line, Disneyland Resort Line, Tseung Kwan O Line, East Rail Line, South Island Line, Tuen Ma Line, Intercity Through Train and the High Speed Rail (Hong Kong Section).

(3) Figures up to 2020 do not include passengers on free ride days as well as specific groups of passengers enjoying free rides on selected days.

(4) No regular return is collected from operators of Red Minibus (RMB). As such, RMB patronage figures are estimated based on the results of the Comprehensive Surveys on Public Light Buses (formerly known as the Comprehensive Surveys on Red Minibus Services), having regard to the number of licensed RMB and other relevant parameters. The estimated RMB patronage figures should not be taken as an accurate representation of the actual RMB patronage.

(5) Taxi patronage figures are estimated using the operating data of taxis covered in the corresponding month; Patronage of designated taxi services for COVID-19 patients and inbound travellers for the respective periods are excluded.

(6) "Ferries" includes franchised and licensed services but excludes kaitos.

資料來源：運輸署

Source: Transport Department

表 10.5 領牌及首次登記車輛數字
Table 10.5 Motor vehicles licensed and first registered

		電單車(1) Motor cycles(1)		私家車 Private cars							
				汽油 Petrol		電力 Electric		柴油及其他(2) Diesel, and others(2)		小計 Sub-total	
年 Year	月 Month	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration
2019		58 937	6 468	549 435	35 858	13 120	2 423	11 377	28	573 932	38 309
2020		65 547	9 368	544 375	32 441	17 352	4 595	11 276	0	573 003	37 036
2021		71 897	9 092	542 951	29 724	26 833	9 583	11 228	2	581 012	39 309
2021	8	70 226	821	547 230	2 379	22 359	687	11 303	0	580 892	3 066
	9	70 436	724	546 008	2 558	23 344	994	11 262	2	580 614	3 554
	10	70 639	655	543 319	1 897	24 132	830	11 232	0	578 683	2 727
	11	71 145	763	542 239	2 265	25 732	1 656	11 231	0	579 202	3 921
	12	71 897	736	542 951	2 195	26 833	1 129	11 228	0	581 012	3 324
2022	1	72 536	676	541 853	1 557	27 342	511	11 224	0	580 419	2 068
	2	72 040	432	536 260	1 047	27 877	894	11 116	0	575 253	1 941
	3	71 724	726	530 363	1 164	29 347	1 829	11 026	0	570 736	2 993
	4	72 415	688	531 243	1 522	30 089	407	11 055	0	572 387	1 929
	5	72 897	633	530 386	1 793	30 519	357	11 066	0	571 971	2 150
	6	73 637	677	529 513	1 682	31 854	1 328	11 051	0	572 418	3 010
	7	73 942	709	527 377	1 562	32 848	992	11 032	0	571 257	2 554
	8	74 190	575	525 223	1 633	34 987	2 268	11 023	0	571 233	3 901
	9	74 493	637	522 496	1 668	37 583	2 779	10 971	0	571 050	4 447
	10	74 734	615	519 595	1 448	40 422	2 955	10 978	0	570 995	4 403

		的士 Taxis							
		市區 Urban		新界 New Territories		大嶼山 Lantau		小計 Sub-total	
年 Year	月 Month	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration
2019		15 231	1 028	2 826	82	75	8	18 132	1 118
2020		15 191	734	2 818	70	75	1	18 084	805
2021		15 192	1 013	2 794	103	75	4	18 061	1 120
2021	8	15 174	112	2 797	5	75	0	18 046	117
	9	15 183	86	2 794	6	75	0	18 052	92
	10	15 174	80	2 791	15	75	0	18 040	95
	11	15 188	105	2 791	16	75	0	18 054	121
	12	15 192	102	2 794	10	75	0	18 061	112
2022	1	15 191	66	2 793	7	75	0	18 059	73
	2	15 181	45	2 789	4	75	0	18 045	49
	3	15 147	44	2 780	9	75	0	18 002	53
	4	15 118	96	2 770	13	75	0	17 963	109
	5	15 124	103	2 769	22	75	0	17 968	125
	6	15 137	155	2 757	15	75	0	17 969	170
	7	15 112	87	2 756	8	75	0	17 943	95
	8	15 127	107	2 748	11	75	0	17 950	118
	9	15 124	70	2 742	10	75	0	17 941	80
	10	15 105	74	2 738	11	75	0	17 918	85

表 10.5 (續) 領牌及首次登記車輛數字
Table 10.5 (cont'd) Motor vehicles licensed and first registered

年 Year	月 Month	公共巴士 Public buses									
		新巴 New World First Bus		九巴 Kowloon Motor Bus		城巴(3) Citybus(3)		新大嶼山巴士 New Lantau Bus		龍運巴士 Long Win Bus	
		領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration
2019		685	47	4 065	218	992	28	156	5	279	17
2020		690	4	3 997	221	967	64	150	0	238	0
2021		688	0	4 001	142	959	16	135	0	257	119
2021	8	688	0	4 020	2	958	0	142	0	254	19
	9	689	0	4 029	0	952	0	143	0	253	29
	10	689	0	4 036	0	940	0	141	0	255	21
	11	689	0	3 997	1	947	4	138	0	257	9
	12	688	0	4 001	3	959	0	135	0	257	8
2022	1	688	0	4 013	6	964	1	135	0	257	5
	2	684	0	4 016	11	912	1	134	0	257	0
	3	636	0	4 000	0	859	0	133	0	257	0
	4	653	0	4 004	14	854	0	134	0	257	0
	5	647	0	4 013	68	868	0	134	0	257	0
	6	654	0	4 010	35	875	0	134	0	256	2
	7	658	0	3 999	17	887	8	133	2	259	0
	8	649	0	3 961	5	882	0	133	0	257	0
	9	651	0	3 900	8	899	5	131	0	257	0
	10	644	0	3 916	16	897	0	130	0	264	6

年 Year	月 Month	公共巴士 --- 續 Public buses --- cont'd				私家巴士 Private buses		公共小型巴士 Public light buses		私家小型巴士 Private light buses	
		其他(4) Others(4)		小計 Sub-total		領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration
		領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration						
2019		7 151	447	13 328	762	729	64	4 315	481	3 457	269
2020		6 831	172	12 873	461	729	35	4 267	159	3 501	144
2021		6 325	277	12 365	554	778	74	4 228	159	3 471	109
2021	8	6 445	42	12 507	63	769	12	4 238	10	3 466	17
	9	6 419	26	12 485	55	774	9	4 233	12	3 467	5
	10	6 378	17	12 439	38	773	5	4 242	17	3 458	4
	11	6 314	22	12 342	36	776	2	4 238	17	3 470	9
	12	6 325	20	12 365	31	778	5	4 228	15	3 471	10
2022	1	6 323	16	12 380	28	790	14	4 221	4	3 475	7
	2	6 291	10	12 294	22	795	6	4 204	4	3 468	3
	3	6 286	9	12 171	9	790	0	4 202	10	3 461	2
	4	6 296	6	12 198	20	788	1	4 184	5	3 474	5
	5	6 298	13	12 217	81	791	2	4 163	5	3 479	7
	6	6 327	17	12 256	54	792	2	4 151	16	3 475	7
	7	6 389	34	12 325	61	791	9	4 145	10	3 465	2
	8	6 428	83	12 310	88	793	1	4 144	16	3 434	16
	9	6 428	35	12 266	48	793	3	4 143	21	3 437	5
	10	6 429	22	12 280	44	798	6	4 141	19	3 435	3

表 10.5 (續) 領牌及首次登記車輛數字
Table 10.5 (cont'd) Motor vehicles licensed and first registered

		貨車 Goods vehicles						特別用途車輛 Special purpose vehicles			
		輕型貨車 Light goods vehicles		中型貨車 Medium goods vehicles		重型貨車 Heavy goods vehicles		小計 Sub-total			
年	月	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration
Year	Month										
2019		71 610	6 578	35 322	2 177	6 393	236	113 325	8 991	1 828	146
2020		74 275	4 109	35 380	1 061	6 634	257	116 289	5 427	1 861	119
2021		75 568	4 865	34 992	1 764	6 883	473	117 443	7 102	1 931	115
2021	8	75 006	436	34 957	169	6 816	60	116 779	665	1 899	12
	9	75 131	408	34 989	205	6 839	42	116 959	655	1 896	8
	10	75 049	310	34 942	152	6 855	39	116 846	501	1 888	5
	11	75 247	400	34 984	184	6 877	54	117 108	638	1 904	15
	12	75 568	547	34 992	196	6 883	42	117 443	785	1 931	12
2022	1	75 534	340	35 016	133	6 916	48	117 466	521	1 941	11
	2	75 452	336	34 927	80	6 908	32	117 287	448	1 935	7
	3	75 089	449	34 534	117	6 880	41	116 503	607	1 916	16
	4	75 528	412	34 320	82	6 906	34	116 754	528	1 944	12
	5	75 730	516	34 101	106	6 923	41	116 754	663	1 956	7
	6	75 855	438	33 995	171	6 959	36	116 809	645	1 970	13
	7	75 688	328	33 846	164	6 961	45	116 495	537	1 973	14
	8	75 827	496	33 752	144	7 000	63	116 579	703	1 979	18
	9	75 717	426	33 634	151	7 009	37	116 360	614	1 979	10
	10	75 730	437	33 603	112	6 997	33	116 330	582	1 979	11

		政府車輛 (不包括軍用車輛) Government vehicles (excluding military vehicles)						總計 Grand total		已登記總數 Total registered	
		電單車 Motor cycles		其他車輛 Other vehicles		小計 Sub-total					
年	月	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	領牌總數 Total licensed	首次登記 First registration	所有車輛 All vehicles	私家車 Private cars
Year	Month										
2019		615	0	5 768	519	6 383	519	794 366	57 127	878 539	628 230
2020		687	212	5 857	348	6 544	560	802 698	54 114	912 790	651 358
2021		696	146	5 992	776	6 688	922	817 874	58 556	926 238	656 973
2021	8	583	0	5 937	62	6 520	62	815 342	4 845	931 011	664 552
	9	583	2	5 970	82	6 553	84	815 469	5 198	919 629	652 933
	10	630	51	5 969	41	6 599	92	813 607	4 139	921 104	653 668
	11	650	27	5 992	62	6 642	89	814 881	5 611	923 247	654 899
	12	696	61	5 992	29	6 688	90	817 874	5 120	926 238	656 973
2022	1	700	22	5 995	44	6 695	66	817 982	3 468	926 500	656 438
	2	697	1	5 999	10	6 696	11	812 017	2 923	928 331	657 547
	3	696	32	6 050	100	6 746	132	806 251	4 548	930 821	659 059
	4	712	36	6 105	85	6 817	121	808 924	3 418	932 138	659 601
	5	724	33	6 125	54	6 849	87	809 045	3 760	924 208	651 884
	6	785	44	6 151	45	6 936	89	810 413	4 683	925 927	652 817
	7	760	33	6 141	23	6 901	56	809 237	4 047	926 120	652 426
	8	750	18	6 136	33	6 886	51	809 498	5 487	918 758	645 591
	9	706	0	6 130	34	6 836	34	809 298	5 899	920 154	646 542
	10	705	0	6 131	38	6 836	38	809 446	5 806	921 544	647 279

註釋：車輛領牌及已登記總數指期末數字，首次登記指該期間所登記的車輛數字。

- (1) 包括機動三輪車。
- (2) 包括各種其發動機為「渦輪引擎」、「燃油電池車」等的車輛，它們的燃料種類不能進一步被劃分。
- (3) 包括城巴專營一及專營二的公共巴士。
- (4) 指可以提供遊覽服務、酒店服務、學生服務、僱員服務、國際乘客服務、居民服務、複合交通服務及／或合約式出租服務的非專營公共巴士。

資料來源：運輸署

Notes: Total vehicles licensed and registered figures refer to end of period position whereas first registration figures refer to registration during the period.

- (1) Including motor triicycles.
- (2) Including various vehicles with power plants such as turbine engines, fuel cell vehicles, etc. of which fuel types cannot be further classified.
- (3) Including public buses of Citybus Franchise 1 and 2.
- (4) Referring to non-franchised public buses which can provide tour service, hotel service, student service, employees' service, international passenger service, residents' service, multiple transport service and/or contract hire service.

Source: Transport Department

表 10.6 選定隧道汽車流量、青嶼幹線汽車流量及汽車渡輪服務

Table 10.6 Vehicular flow through selected tunnels, Lantau Link and vehicular ferry services

千次
Thousands

		海底隧道 Cross Harbour Tunnel			
年 Year	月 Month	私家車、的士 及電單車 Private cars, taxis and motor cycles	巴士及 小型巴士 Buses and light buses	貨車 及其他 Goods vehicles and others	總計 Total
2019		27 542	3 265	8 130	38 938
2020		27 656	2 517	8 182	38 354
2021		28 173	2 662	8 384	39 219
2021	7	2 394	226	723	3 344
	8	2 381	224	728	3 332
	9	2 338	228	698	3 264
	10	2 340	221	674	3 236
	11	2 345	237	726	3 308
	12	2 447	237	729	3 413
2022	1	2 258	213	716	3 187
	2	1 872	159	540	2 571
	3	2 011	158	692	2 861
	4	2 208	168	678	3 054
	5	2 383	208	701	3 291
	6	2 313	211	709	3 233
	7	2 365	210	707	3 282
	8	2 338	210	725	3 272
	9	2 348	206	688	3 242

		東區海底隧道 Eastern Harbour Crossing				西區海底隧道 Western Harbour Crossing			
年 Year	月 Month	私家車、 的士及 電單車 Private cars, taxis and motor cycles	巴士及 小型巴士 Buses and light buses	貨車 及其他 Goods vehicles and others	總計 Total	私家車、 的士及 電單車 Private cars, taxis and motor cycles	巴士及 小型巴士 Buses and light buses	貨車 及其他 Goods vehicles and others	總計 Total
2019		23 207	1 364	4 252	28 823	19 714	2 082	3 673	25 469
2020		21 602	1 104	3 671	26 377	13 476	1 503	3 117	18 096
2021		23 834	1 156	3 999	28 989	15 772	1 503	3 615	20 889
2021	7	2 058	95	356	2 509	1 393	130	321	1 844
	8	2 067	95	358	2 519	1 413	131	328	1 872
	9	2 029	102	347	2 478	1 411	132	327	1 870
	10	1 920	95	315	2 331	1 272	122	296	1 690
	11	2 038	105	353	2 495	1 433	135	331	1 899
	12	2 125	102	361	2 588	1 532	136	354	2 021
2022	1	1 851	94	330	2 274	1 163	124	308	1 594
	2	1 322	69	207	1 598	680	91	179	950
	3	1 382	71	259	1 712	680	86	212	977
	4	1 695	72	285	2 052	945	90	243	1 278
	5	1 923	91	314	2 328	1 207	113	285	1 605
	6	1 892	94	325	2 311	1 240	116	301	1 656
	7	1 872	91	323	2 286	1 188	116	295	1 599
	8	1 898	90	341	2 329	1 263	121	318	1 702
	9	1 881	95	328	2 304	1 252	119	305	1 676

表 10.6 (續)
Table 10.6 (cont'd)

選定隧道汽車流量、青嶼幹線汽車流量及汽車渡輪服務
Vehicular flow through selected tunnels, Lantau Link and
vehicular ferry services

		千次 Thousands					
年 Year	月 Month	獅子山隧道 Lion Rock Tunnel	香港仔隧道 Aberdeen Tunnel	城門隧道 Shing Mun Tunnels	將軍澳隧道 Tseung Kwan O Tunnel	大老山隧道 Tate's Cairn Tunnel	啟德隧道 Kai Tak Tunnel
2019		32 400	21 900	19 375	34 567	22 616	19 185
2020		30 603	20 642	18 173	32 917	20 498	19 050
2021		32 698	22 192	19 107	35 103	22 473	19 341
2021	7	2 776	1 889	1 617	3 007	1 919	1 682
	8	2 782	1 891	1 618	3 009	1 932	1 661
	9	2 768	1 881	1 610	2 968	1 943	1 604
	10	2 697	1 836	1 545	2 869	1 840	1 564
	11	2 785	1 909	1 599	2 982	1 929	1 616
	12	2 876	1 940	1 670	3 074	2 006	1 646
2022	1	2 646	1 775	1 582	2 850	1 851	1 593
	2	1 980	1 324	1 186	2 143	1 310	1 360
	3	2 145	1 431	1 287	2 325	1 364	1 554
	4	2 434	1 624	1 447	2 649	1 612	1 458
	5	2 741	1 852	1 573	2 949	1 822	1 514
	6	2 683	1 825	1 543	2 901	1 794	1 482
	7	2 704	1 809	1 546	2 917	1 774	1 624
	8	2 666	1 855	1 561	2 890	1 800	1 655
	9	2 670	1 857	1 535	2 882	1 797	1 486

年 Year	月 Month	大欖隧道 Tai Lam Tunnel	青嶼幹線 Lantau Link	愉景灣隧道及 連接道路 Discovery Bay Tunnel Link	尖山隧道及沙田嶺隧道 Eagle's Nest Tunnel and Sha Tin Heights Tunnel	汽車渡輪服務 Vehicular ferry services
2019		21 479	35 561	879	22 499	32
2020		16 916	19 849	761	19 974	30
2021		16 568	17 687	895	22 172	31
2021	7	1 404	1 535	79	1 923	3
	8	1 404	1 556	80	1 937	3
	9	1 402	1 532	79	1 934	3
	10	1 325	1 482	75	1 821	3
	11	1 412	1 549	79	1 946	3
	12	1 506	1 679	83	2 024	3
2022	1	1 355	1 430	69	1 793	2
	2	907	1 062	52	1 197	2
	3	986	1 270	58	1 329	2
	4	1 151	1 457	69	1 570	2
	5	1 303	1 541	75	1 811	2
	6	1 312	1 529	76	1 790	2
	7	1 284	1 559	71	1 751	2
	8	1 325	1 677	73	1 800	2
	9	1 279	1 630	73	1 774	2

資料來源：運輸署

Source : Transport Department

表 10.7 交通意外及傷亡
Table 10.7 Traffic accidents and casualties

年 Year	月 Month	意外(宗數) Accidents (number of cases)				傷亡(人數) Casualties (number of persons)		
		港島 Hong Kong Island	九龍 Kowloon	新界 New Territories	總計 Total	港島 Hong Kong Island		
						致命 Fatal	嚴重 Serious	輕微 Slight
2019		2 720	5 909	7 473	16 102	14	441	2 716
2020		2 405	5 409	7 484	15 298	17	411	2 352
2021		2 869	6 317	8 645	17 831	19	381	2 938
2021	8	260	548	688	1 496	0	23	279
	9	267	540	715	1 522	3	23	286
	10	259	524	706	1 489	3	22	274
	11	255	559	777	1 591	1	39	256
	12	283	549	719	1 551	3	36	303
2022	1	231	527	686	1 444	0	39	219
	2	148	275	408	831	1	15	151
	3	137	299	409	845	1	16	130
	4	155	352	550	1 057	1	18	166
	5	235	515	664	1 414	1	26	242
	6	223	529	679	1 431	0	17	232
	7	201	505	592	1 298	1	21	213
	8	194	486	618	1 298	1	11	200
	9	218	420	527	1 165	2	15	240
	10	190	463	557	1 210	1	11	216

傷亡(人數) --- 續 Casualties (number of persons) --- cont'd								
年 Year	月 Month	九龍 Kowloon			新界 New Territories			總計 Total
		致命 Fatal	嚴重 Serious	輕微 Slight	致命 Fatal	嚴重 Serious	輕微 Slight	
2019		38	508	6 734	61	1 047	8 659	20 218
2020		37	422	6 062	43	1 188	7 828	18 360
2021		32	355	7 333	46	1 171	9 476	21 751
2021	8	2	27	626	8	85	783	1 833
	9	4	27	640	4	107	751	1 845
	10	4	14	616	6	97	780	1 816
	11	2	24	634	3	64	881	1 904
	12	7	14	675	2	43	820	1 903
2022	1	0	33	631	3	58	760	1 743
	2	3	14	316	4	46	434	984
	3	4	14	333	2	37	458	995
	4	2	20	407	2	54	618	1 288
	5	3	25	615	6	59	757	1 734
	6	1	19	651	5	56	800	1 781
	7	5	12	589	1	57	689	1 588
	8	4	12	587	2	47	730	1 594
	9	4	9	488	3	27	644	1 432
	10	4	13	513	5	18	637	1 418

註釋： 2022 年的數字乃臨時數字，並會不時作出修訂。

Note: Figures for 2022 are provisional and will be revised from time to time.

資料來源：香港警務處

Source: Hong Kong Police Force

表 10.8 按出入境管制站劃分的抵港旅客人次
Table 10.8 Passenger arrivals by control point

年 Year	月 Month	機場 Airport	港口管制 Harbour Control	港澳客輪碼頭 Macau Ferry Terminal		中國客運 碼頭(1) China Ferry Terminal(1)	屯門客運 碼頭 Tuen Mun Ferry Terminal	內河碼頭 River Trade Terminal
				輪船 Ferry	直升機 Helicopters			
2019		24 842 868	30 160	5 088 686	11 238	1 824 680	260 556	67
2020		2 937 728	26 913	310 228	718	101 251	14 269	21
2021		258 838	12 498	0	0	0	0	0
2021	8	32 124	1 045	0	0	0	-	0
	9	25 687	1 334	0	0	0	-	0
	10	25 772	973	0	0	0	-	0
	11	26 316	1 400	0	0	0	-	0
	12	28 130	965	0	0	0	-	0
2022	1	16 009	472	0	0	0	-	0
	2	10 442	950	0	0	0	-	0
	3	9 026	435	0	0	0	-	0
	4	42 813	1 449	0	0	0	-	0
	5	70 670	722	0	0	0	-	0
	6	102 925	586	0	0	0	-	0
	7	124 687	417	0	0	0	-	0
	8	173 609	1 000	0	0	0	-	0
	9	156 400	643	0	0	0	-	0
	10	261 119	1 099	0	0	0	-	0

年 Year	月 Month	啟德郵輪 碼頭(2) Kai Tak Cruise Terminal(2)	紅磡 管制站 Hung Hom Control Point	羅湖 管制站 Lo Wu Control Point	落馬洲支線 管制站 Lok Ma Chau Spur Line Control Point	落馬洲 管制站 Lok Ma Chau Control Point	文錦渡 管制站 Man Kam To Control Point
2019		798 412	983 886	38 496 458	25 310 098	13 041 625	1 931 053
2020		67 892	52 782	2 700 087	1 788 569	848 396	129 450
2021		125 253	0	5 090	6 978	0	0
2021	8	17 052	0	0	0	0	0
	9	17 378	0	0	0	0	0
	10	26 426	0	0	0	0	0
	11	23 707	0	0	0	0	0
	12	40 690	0	5 090	6 978	0	0
2022	1	8 266	0	0	0	0	0
	2	0	0	0	0	0	0
	3	0	0	0	0	0	0
	4	0	0	0	0	0	0
	5	0	0	0	0	0	0
	6	0	0	0	0	0	0
	7	0	0	0	0	0	0
	8	0	0	0	0	0	0
	9	0	0	0	0	0	0
	10	0	0	0	0	0	0

表 10.8 (續) **按出入境管制站劃分的抵港旅客人次**
Table 10.8 (cont'd) **Passenger arrivals by control point**

年	月	沙頭角 管制站 Sha Tau Kok Control Point	深圳灣 管制站 Shenzhen Bay Control Point	高鐵西九龍 管制站 Express Rail Link West Kowloon Control Point	港珠澳大橋 管制站 Hong Kong-Zhuhai- Macao Bridge Control Point	香園圍邊境 管制站 Heung Yuen Wai Boundary Control Point	總計 Total
2019		1 361 674	19 231 927	8 447 720	8 858 622	-	150 519 730
2020		98 318	1 899 246	479 284	807 111	0	12 262 263
2021		0	495 598	0	53 419	5 235	962 909
2021	8	0	82 512	0	6 337	0	139 070
	9	0	45 369	0	5 060	0	94 828
	10	0	32 617	0	3 448	0	89 236
	11	0	31 252	0	3 852	0	86 527
	12	0	32 505	0	4 829	5 235	124 422
2022	1	0	35 778	0	3 603	0	64 128
	2	0	11 908	0	1 574	0	24 874
	3	0	6 406	0	1 336	301	17 504
	4	0	24 513	0	2 838	0	71 613
	5	0	39 877	0	3 786	0	115 055
	6	0	30 812	0	3 687	0	138 010
	7	0	41 894	0	5 719	0	172 717
	8	0	83 888	0	10 002	0	268 499
	9	0	58 924	0	9 518	0	225 485
	10	0	50 849	0	7 650	0	320 717

註釋：數字不包括被拒入境者及司機。

Notes : Figures exclude refused landing passengers and drivers.

港澳客輪碼頭自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Macau Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

中國客運碼頭自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at China Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

屯門客運碼頭自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務，其跨境客運渡輪服務於 2021 年 6 月 8 日正式結束。

The passenger clearance services at Tuen Mun Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020. Its cross-boundary passenger ferry services ceased formally w.e.f. 8 June 2021.

紅磡管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Hung Hom Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

羅湖管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Lo Wu Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

落馬洲支線管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Lok Ma Chau Spur Line Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

落馬洲管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Lok Ma Chau Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

文錦渡管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Man Kam To Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

沙頭角管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Sha Tau Kok Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

高鐵西九龍管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Express Rail Link West Kowloon Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

香園圍邊境管制站於 2020 年 8 月 26 日正式啓用，現階段只提供貨檢通關服務，即未有提供客運通關服務。

The Heung Yuen Wai Boundary Control Point commenced operation on 26 August 2020, with only cargo clearance service available at this stage (i.e. no passenger clearance service for the time being).

羅湖管制站、落馬洲支線管制站和香園圍邊境管制站於 2021 年 12 月 19 日當日為指定的「管制站投票站」，以方便身在內地的已登記選民返港於 2021 年立法會換屆選舉投票。

Lo Wu Control Point, Lok Ma Chau Spur Line Control Point and Heung Yuen Wai Boundary Control Point were set up as "BCP Polling Stations" on 19 December 2021 for electors to return from the Mainland to Hong Kong to vote in the 2021 Legislative Council General Election.

內地援港醫療隊於 2022 年 3 月 16 日經香園圍邊境管制站抵港。

Mainland medical support team arrived Hong Kong on 16 March 2022 via Heung Yuen Wai Boundary Control Point.

(1) 數字是指由中國客運碼頭管制組為旅客提供出入境檢查服務的抵港旅客數目。

(1) Figures refer to passenger arrivals with immigration clearance handled by the China Ferry Terminal Section of the Immigration Department.

(2) 數字包括停泊在啟德郵輪碼頭、海運大廈及其他碇泊處的海外郵輪旅客，以香港為母港的郵輪旅客，及以公海為目的地的郵船旅客。

(2) Figures include passengers of cruise liners berthing at the Kai Tak Cruise Terminal, the Ocean Terminal and other anchorages, Hong Kong based passenger liners and passengers by cruises to high seas.

資料來源：入境事務處

Source : Immigration Department

表 10.9 按出入境管制站劃分的離港旅客人次
Table 10.9 Passenger departures by control point

年 Year	月 Month	機場 Airport	港口管制 Harbour Control	港澳客輪碼頭 Macau Ferry Terminal		中國客運 碼頭(1) China Ferry Terminal(1)	屯門客運 碼頭 Tuen Mun Ferry Terminal	內河碼頭 River Trade Terminal
				輪船 Ferry	直升機 Helicopters			
2019		24 154 961	21 255	5 065 480	12 250	1 935 686	259 745	67
2020		2 771 337	21 058	309 268	690	95 482	14 455	21
2021		418 270	10 357	0	0	0	0	1
2021	8	49 060	998	0	0	0	-	1
	9	46 579	765	0	0	0	-	0
	10	34 243	622	0	0	0	-	0
	11	32 540	1 301	0	0	0	-	0
	12	45 018	874	0	0	0	-	0
2022	1	36 394	262	0	0	0	-	0
	2	56 258	618	0	0	0	-	0
	3	67 292	243	0	0	0	-	0
	4	54 489	663	0	0	0	-	1
	5	65 068	747	0	0	0	-	0
	6	107 395	510	0	0	0	-	0
	7	128 535	631	0	0	0	-	4
	8	142 460	880	0	0	0	-	0
	9	171 259	698	0	0	0	-	0
	10	270 730	936	0	0	0	-	0

年 Year	月 Month	啟德郵輪 碼頭(2) Kai Tak Cruise Terminal(2)	紅磡 管制站 Hung Hom Control Point	羅湖 管制站 Lo Wu Control Point	落馬洲支線 管制站 Lok Ma Chau Spur Line Control Point	落馬洲 管制站 Lok Ma Chau Control Point	文錦渡 管制站 Man Kam To Control Point
2019		787 517	1 005 416	39 737 765	24 846 337	11 760 324	1 694 254
2020		67 972	55 755	2 755 806	1 728 173	772 761	113 752
2021		132 465	0	5 089	6 977	0	0
2021	8	17 839	0	0	0	0	0
	9	18 650	0	0	0	0	0
	10	26 698	0	0	0	0	0
	11	24 999	0	0	0	0	0
	12	42 734	0	5 089	6 977	0	0
2022	1	3 890	0	0	0	0	0
	2	0	0	0	0	0	0
	3	0	0	0	0	0	0
	4	11	0	0	0	0	0
	5	0	0	0	0	0	0
	6	0	0	0	0	0	0
	7	0	0	0	0	0	0
	8	0	0	0	0	0	0
	9	0	0	0	0	0	0
	10	0	0	0	0	0	0

表 10.9 (續) 按出入境管制站劃分的離港旅客人次
Table 10.9 (cont'd) Passenger departures by control point

年	月	沙頭角 管制站 Sha Tau Kok Control Point	深圳灣 管制站 Shenzhen Bay Control Point	高鐵西九龍 管制站 Express Rail Link West Kowloon Control Point	港珠澳大橋 管制站 Hong Kong-Zhuhai- Macao Bridge Control Point	香園圍邊境 管制站 Heung Yuen Wai Boundary Control Point	總計 Total
2019		1 319 832	19 294 105	8 284 708	10 564 674	-	150 744 376
2020		92 728	1 814 499	496 613	834 442	0	11 944 812
2021		0	341 293	0	69 279	5 235	988 966
2021	8	0	32 138	0	5 990	0	106 026
	9	0	24 485	0	6 480	0	96 959
	10	0	24 582	0	5 704	0	91 849
	11	0	23 649	0	5 362	0	87 851
	12	0	28 577	0	6 201	5 235	140 705
2022	1	0	33 573	0	5 112	0	79 231
	2	0	30 895	0	7 182	0	94 953
	3	0	13 165	0	6 583	0	87 283
	4	0	11 869	0	5 227	0	72 260
	5	0	21 074	0	4 805	0	91 694
	6	0	28 800	0	7 458	0	144 163
	7	0	58 867	0	7 017	0	195 054
	8	0	67 302	0	12 726	0	223 368
	9	0	46 313	0	11 866	0	230 136
	10	0	37 164	0	11 987	0	320 817

註釋：數字不包括被拒入境者及司機。

Notes : Figures exclude refused landing passengers and drivers.

港澳客輪碼頭自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Macau Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

中國客運碼頭自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at China Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

屯門客運碼頭自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務，其跨境客運渡輪服務於 2021 年 6 月 8 日正式結束。

The passenger clearance services at Tuen Mun Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020. Its cross-boundary passenger ferry services ceased formally w.e.f. 8 June 2021.

紅磡管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Hung Hom Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

羅湖管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Lo Wu Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

落馬洲支線管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Lok Ma Chau Spur Line Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

落馬洲管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Lok Ma Chau Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.

文錦渡管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Man Kam To Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

沙頭角管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Sha Tau Kok Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

高鐵西九龍管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。

The passenger clearance services at Express Rail Link West Kowloon Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.

香園圍邊境管制站於 2020 年 8 月 26 日正式啓用，現階段只提供貨檢通關服務，即未有提供客運通關服務。

The Heung Yuen Wai Boundary Control Point commenced operation on 26 August 2020, with only cargo clearance service available at this stage (i.e. no passenger clearance service for the time being).

羅湖管制站、落馬洲支線管制站和香園圍邊境管制站於 2021 年 12 月 19 日當日為指定的「管制站投票站」，以方便身在內地的已登記選民返港於 2021 年立法會換屆選舉投票。

Lo Wu Control Point, Lok Ma Chau Spur Line Control Point and Heung Yuen Wai Boundary Control Point were set up as “BCP Polling Stations” on 19 December 2021 for electors to return from the Mainland to Hong Kong to vote in the 2021 Legislative Council General Election.

(1) 數字是指由中國客運碼頭管制組為旅客提供出入境檢查服務的離港旅客數目。

(1) Figures refer to passenger departures with immigration clearance handled by the China Ferry Terminal Section of the Immigration Department.

(2) 數字包括停泊在啟德郵輪碼頭、海運大廈及其他碇泊處的海外郵輪旅客，以香港為母港的郵輪旅客，及以公海為目的地的郵船旅客。

(2) Figures include passengers of cruise liners berthing at the Kai Tak Cruise Terminal, the Ocean Terminal and other anchorages, Hong Kong based passenger liners and passengers by cruises to high seas.

資料來源：入境事務處

Source : Immigration Department

表 10.10 按出入境管制站劃分的本港居民離港人次
Table 10.10 Hong Kong resident departures by control point

年	月	機場	港口管制	港澳客輪碼頭(1)	中國客運碼頭(2)	屯門客運碼頭	內河碼頭
Year	Month	Airport	Harbour Control	Macau Ferry Terminal(1)	China Ferry Terminal(2)	Tuen Mun Ferry Terminal	River Trade Terminal
2019		12 968 194	4 402	3 478 064	895 153	244 884	9
2020		1 861 318	4 013	239 376	53 291	13 789	5
2021		390 139	3 238	0	0	0	0
2021	8	46 934	349	0	0	-	0
	9	44 001	202	0	0	-	0
	10	31 418	57	0	0	-	0
	11	29 409	572	0	0	-	0
	12	41 967	315	0	0	-	0
2022	1	33 779	155	0	0	-	0
	2	52 906	507	0	0	-	0
	3	64 445	153	0	0	-	0
	4	51 784	424	0	0	-	0
	5	60 125	303	0	0	-	0
	6	93 504	210	0	0	-	0
	7	102 311	367	0	0	-	0
	8	107 093	590	0	0	-	0
	9	123 581	303	0	0	-	0
	10	212 511	397	0	0	-	0

年	月	啟德郵輪碼頭(3)	紅磡管制站	羅湖管制站	落馬洲支線管制站	落馬洲管制站	文錦渡管制站
Year	Month	Kai Tak Cruise Terminal(3)	Hung Hom Control Point	Lo Wu Control Point	Lok Ma Chau Spur Line Control Point	Lok Ma Chau Control Point	Man Kam To Control Point
2019		420 224	549 198	29 382 940	16 766 773	8 248 387	1 088 613
2020		33 121	35 979	2 105 984	1 175 050	566 157	75 741
2021		129 883	0	5 089	6 977	0	0
2021	8	17 050	0	0	0	0	0
	9	17 991	0	0	0	0	0
	10	26 417	0	0	0	0	0
	11	24 892	0	0	0	0	0
	12	42 516	0	5 089	6 977	0	0
2022	1	3 616	0	0	0	0	0
	2	0	0	0	0	0	0
	3	0	0	0	0	0	0
	4	0	0	0	0	0	0
	5	0	0	0	0	0	0
	6	0	0	0	0	0	0
	7	0	0	0	0	0	0
	8	0	0	0	0	0	0
	9	0	0	0	0	0	0
	10	0	0	0	0	0	0

表 10.10 (續) **按出入境管制站劃分的本港居民離港人次**
Table 10.10 (cont'd) **Hong Kong resident departures by control point**

年	月	沙頭角 管制站 Sha Tau Kok Control Point	深圳灣 管制站 Shenzhen Bay Control Point	高鐵西九龍 管制站 Express Rail Link West Kowloon Control Point	港珠澳大橋 管制站 Hong Kong-Zhuhai- Macao Bridge Control Point	香園圍邊境 管制站 Heung Yuen Wai Boundary Control Point	總計 Total
2019		977 130	11 089 436	3 355 166	5 246 388	-	94 714 961
2020		71 569	1 162 184	259 349	604 503	0	8 261 429
2021		0	301 211	0	63 371	5 235	905 143
2021	8	0	28 565	0	5 560	0	98 458
	9	0	21 433	0	5 967	0	89 594
	10	0	21 344	0	5 102	0	84 338
	11	0	20 205	0	4 683	0	79 761
	12	0	24 452	0	5 335	5 235	131 886
2022	1	0	29 129	0	4 647	0	71 326
	2	0	26 500	0	6 521	0	86 434
	3	0	11 368	0	5 889	0	81 855
	4	0	9 880	0	4 632	0	66 720
	5	0	16 301	0	4 041	0	80 770
	6	0	14 097	0	4 170	0	111 981
	7	0	40 691	0	4 111	0	147 480
	8	0	50 572	0	7 794	0	166 049
	9	0	33 302	0	5 865	0	163 051
	10	0	27 896	0	6 486	0	247 290

註釋： 數字不包括被拒入境者及司機。
 港澳客輪碼頭自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。
 中國客運碼頭自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。
 屯門客運碼頭自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務，其跨境客運渡輪服務於 2021 年 6 月 8 日正式結束。
 紅磡管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。
 羅湖管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。
 落馬洲支線管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。
 落馬洲管制站自 2020 年 2 月 4 日起暫停提供客運通關服務。
 文錦渡管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。
 沙頭角管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。
 高鐵西九龍管制站自 2020 年 1 月 30 日起暫停提供客運通關服務。
 香園圍邊境管制站於 2020 年 8 月 26 日正式啓用，現階段只提供貨檢通關服務，即未有提供客運通關服務。
 羅湖管制站、落馬洲支線管制站和香園圍邊境管制站於 2021 年 12 月 19 日當日為指定的「管制站投票站」，以方便身在內地的已登記選民返港於 2021 年立法會換屆選舉投票。
 (1) 數字包括乘搭直升機前往澳門的旅客。
 (2) 數字是指由中國客運碼頭管制組為旅客提供出入境檢查服務的離港本港居民數目。
 (3) 數字包括停泊在啟德郵輪碼頭、海運大廈及其他碇泊處的海外郵輪旅客，以香港為母港的郵輪旅客，及以公海為目的地的郵船旅客。

資料來源：入境事務處

Notes : Figures exclude refused landing passengers and drivers.
 The passenger clearance services at Macau Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.
 The passenger clearance services at China Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.
 The passenger clearance services at Tuen Mun Ferry Terminal have been temporarily suspended starting from 30 January 2020. Its cross-boundary passenger ferry services ceased formally w.e.f. 8 June 2021.
 The passenger clearance services at Hung Hom Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.
 The passenger clearance services at Lo Wu Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.
 The passenger clearance services at Lok Ma Chau Spur Line Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.
 The passenger clearance services at Lok Ma Chau Control Point have been temporarily suspended starting from 4 February 2020.
 The passenger clearance services at Man Kam To Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.
 The passenger clearance services at Sha Tau Kok Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.
 The passenger clearance services at Express Rail Link West Kowloon Control Point have been temporarily suspended starting from 30 January 2020.
 The Heung Yuen Wai Boundary Control Point commenced operation on 26 August 2020, with only cargo clearance service available at this stage (i.e. no passenger clearance service for the time being).
 Lo Wu Control Point, Lok Ma Chau Spur Line Control Point and Heung Yuen Wai Boundary Control Point were set up as "BCP Polling Stations" on 19 December 2021 for electors to return from the Mainland to Hong Kong to vote in the 2021 Legislative Council General Election.
 (1) Figures include helicopter passengers to Macao.
 (2) Figures refer to Hong Kong resident departures with immigration clearance handled by the China Ferry Terminal Section of the Immigration Department.
 (3) Figures include passengers of cruise liners berthing at the Kai Tak Cruise Terminal, the Ocean Terminal and other anchorages, Hong Kong based passenger liners and passengers by cruises to high seas.

Source : Immigration Department

表 10.11 按居住國家／地區劃分的訪港旅客人次
Table 10.11 Visitor arrivals by country/region of residence

年 Year	月 Month	非洲 Africa	美洲 The Americas	澳大利亞、 新西蘭及南太平洋 Australia, New Zealand & South Pacific	歐洲 Europe	中東 Middle East	北亞 North Asia
2019		115 076	1 600 755	612 276	1 728 382	141 846	2 121 376
2020		8 555	123 025	57 541	158 802	10 940	90 242
2021		448	2 570	810	6 558	326	972
2021	8	39	327	87	647	21	91
	9	48	292	98	663	14	140
	10	34	324	90	744	42	186
	11	35	361	117	682	76	207
	12	39	228	131	527	32	99
2022	1	18	111	25	269	15	32
	2	13	62	19	168	5	28
	3	5	57	21	136	5	7
	4	25	109	29	218	7	42
	5	66	793	187	887	62	264
	6	54	1 449	282	1 227	57	294
	7	83	1 675	323	1 647	76	371
	8	166	2 765	506	2 057	150	628
	9	205	3 678	763	2 421	273	899
	10	452	6 261	2 191	6 154	485	2 451

年 Year	月 Month	南亞及東南亞 South & Southeast Asia	中國內地 The mainland of China	台灣 Taiwan	澳門 Macao	未能辨別 Not identified	總計 Total
2019		3 040 518	43 774 685	1 538 915	1 238 709	71	55 912 609
2020		190 530	2 706 398	105 140	117 696	6	3 568 875
2021		9 524	65 721	2 547	1 922	0	91 398
2021	8	755	8 529	146	169	0	10 811
	9	1 254	6 960	155	255	0	9 879
	10	867	6 699	228	139	0	9 353
	11	1 002	6 464	236	312	0	9 492
	12	1 007	6 502	423	460	0	9 448
2022	1	223	5 792	309	269	1	7 064
	2	176	1 809	177	169	0	2 626
	3	392	997	113	67	0	1 800
	4	367	3 608	145	142	0	4 692
	5	1 363	14 403	394	291	0	18 710
	6	1 537	35 348	426	438	0	41 112
	7	1 935	40 083	996	859	0	48 048
	8	3 114	48 269	1 203	751	1	59 610
	9	4 175	51 276	1 482	865	0	66 037
	10	10 591	47 607	3 364	967	1	80 524

資料來源：香港旅遊發展局

Source: Hong Kong Tourism Board

表 10.12 按居住國家／地區劃分過夜旅客及入境不過夜旅客的境內消費開支
Table 10.12 Destination consumption expenditure of overnight and same-day in-town visitors by country/region of residence

百萬元
\$ million

年 Year	美洲 The Americas	歐洲、非洲 及中東 Europe, Africa & the Middle East	澳大利亞、 新西蘭及 南太平洋 Australia, New Zealand & South Pacific	北亞 North Asia	南亞及 東南亞 South & Southeast Asia	中國 內地 The mainland of China	台灣 Taiwan	澳門／ 未能辨別 Macao/ Not identified	總計 Total
過夜旅客的境內消費開支 Destination consumption expenditure of overnight visitors									
2017	7,768	9,167	3,334	7,853	16,281	129,866	4,077	1,321	179,666
2018	8,199	10,665	3,530	8,571	17,104	139,900	4,220	1,361	193,551
2019	6,527	8,241	2,735	6,157	13,234	97,203	2,874	1,226	138,195
入境不過夜旅客的境內消費開支 Destination consumption expenditure of same-day in-town visitors									
2017	194	323	78	278	561	59,489	636	1,209	62,768
2018	221	369	72	384	441	74,917	771	1,586	78,761
2019	222	338	69	356	514	60,404	597	1,715	64,215

註釋： 2020及2021年沒有數字。

Note: Figures for 2020 and 2021 are not available.

資料來源： 香港旅遊發展局

Source: Hong Kong Tourism Board

表 10.13 按居住國家／地區劃分的旅客人均消費及逗留時間
Table 10.13 Per capita spending and length of stay of visitors by country/region of residence

年 Year	美洲 The Americas	歐洲、非洲 及中東 Europe, Africa & the Middle East	澳大利亞、 新西蘭及 南太平洋 Australia, New Zealand & South Pacific	北亞 North Asia	南亞及 東南亞 South & Southeast Asia	中國 內地 The mainland of China	台灣 Taiwan	澳門／ 未能辨別 Macao/ Not identified	合計 Overall
過夜旅客的人均消費(元) Per capita spending of overnight visitors (\$)									
2017	6,184	5,862	6,500	3,978	5,687	7,010	4,758	3,979	6,443
2018	6,215	6,739	6,726	4,354	6,026	7,029	5,233	4,240	6,614
2019	6,008	5,981	6,200	4,272	5,732	5,990	4,813	4,481	5,818
入境不過夜旅客的人均消費(元) Per capita spending of same-day in-town visitors (\$)									
2017	378	520	487	374	752	2,298	553	1,807	2,059
2018	416	586	430	519	603	2,410	693	2,050	2,202
2019	444	581	423	526	704	2,198	634	1,777	2,004
過夜旅客的逗留時間(晚數) Length of stay for overnight visitors (nights)									
2017	3.8	4.0	3.8	2.2	3.5	3.1	2.7	2.2	3.2
2018	3.8	3.9	3.8	2.2	3.4	3.0	2.7	2.2	3.1
2019	3.9	4.0	3.8	2.3	3.5	3.3	2.9	2.3	3.3

註釋： 2020及2021年沒有數字。

Note: Figures for 2020 and 2021 are not available.

資料來源： 香港旅遊發展局

Source: Hong Kong Tourism Board

表 10.14 按類別劃分的香港酒店及賓館統計數字
Table 10.14 Hotel and guesthouse statistics of Hong Kong by category

		甲級高價酒店 High tariff A hotels			乙級高價酒店 High tariff B hotels			中價酒店 Medium tariff hotels		
年 Year	月 Month	酒店 數目(1) No. of hotels(1)	房間 數目(1) No. of rooms(1)	入住率(2) Room occupancy rate(2) (%)	酒店 數目(1) No. of hotels(1)	房間 數目(1) No. of rooms(1)	入住率(2) Room occupancy rate(2) (%)	酒店 數目(1) No. of hotels(1)	房間 數目(1) No. of rooms(1)	入住率(2) Room occupancy rate(2) (%)
2019		38	19 644	74	105	32 075	79	128	26 559	82
2020		39	19 766	24	111	33 634	45	128	26 490	62
2021		39	19 797	45	112	33 708	65	129	26 562	73
2021	8	39	19 794	56	113	34 097	75	129	26 572	76
	9	39	19 794	53	112	33 708	75	129	26 572	78
	10	39	19 794	53	112	33 708	76	129	26 562	77
	11	39	19 797	53	112	33 708	75	129	26 562	76
	12	39	19 797	58	112	33 708	75	129	26 562	77
2022	1	39	19 839	38	112	33 962	63	129	26 620	61
	2	39	19 839	36	112	33 962	61	129	26 620	60
	3	39	19 839	51	112	33 962	68	129	26 620	55
	4	39	19 839	64	112	33 962	71	129	26 620	60
	5	39	19 839	67	114	34 341	74	131	27 776	68
	6	39	19 839	68	114	34 341	80	131	27 776	74
	7	39	19 839	64	114	34 341	79	131	27 776	77
	8	41	21 471	60	114	34 342	79	131	27 776	73
	9	41	21 471	51	114	34 342	75	130	27 572	68
	10	41	21 471	49 #	114	34 342	67 #	128	27 362	56 #

		未能分類酒店 Unclassified hotels			所有酒店 All hotels			賓館(一般) Guesthouses (General)		
年 Year	月 Month	酒店 數目(1) No. of hotels(1)	房間 數目(1) No. of rooms(1)	入住率(2) Room occupancy rate(2) (%)	酒店 數目(1) No. of hotels(1)	房間 數目(1) No. of rooms(1)	入住率(2) Room occupancy rate(2) (%)	賓館 數目(1) No. of guesthouses(1)	房間 數目(1) No. of rooms(1)	入住率(2) Room occupancy rate(2) (%)
2019		32	5 811	-	303	84 089	79	1 520	12 702	69
2020		33	6 810	-	311	86 700	46	1 462	12 274	46
2021		39	8 547	-	319	88 614	63	1 413	11 900	63
2021	8	34	6 855	-	315	87 318	71	1 411	11 919	70
	9	35	6 893	-	315	86 967	71	1 409	11 924	70
	10	35	6 893	-	315	86 957	71	1 402	11 792	64
	11	38	8 428	-	318	88 495	70	1 414	11 909	61
	12	39	8 547	-	319	88 614	72	1 413	11 900	71
2022	1	39	8 547	-	319	88 968	57	1 400	11 800	64
	2	39	8 547	-	319	88 968	55	1 397	11 772	58
	3	39	8 547	-	319	88 968	59	1 395	11 752	48
	4	40	8 598	-	320	89 019	65	1 393	11 740	49
	5	36	7 063	-	320	89 019	70	1 388	11 706	47
	6	38	7 565	-	322	89 521	75	1 383	11 673	60
	7	38	7 565	-	322	89 521	75	1 382	11 663	57
	8	36	5 933	-	322	89 522	72	1 381	11 658	68
	9	35	5 930	-	320	89 315	67	1 379	11 650	65
	10	36	6 026	-	319	89 201	59 #	1 362	11 548	64 #

註釋： (1) 持牌酒店及賓館數字以民政事務總署牌照事務處為依據。數字為期末數字。

(2) 房間入住率乃根據酒店及賓館回應香港旅遊發展局每月進行的「酒店入住率問卷調查」所提供的資料而編製。

資料來源：香港旅遊發展局

Notes: (1) Number of licensed hotels and guesthouses are obtained from the Office of the Licensing Authority, Home Affairs Department. Figures are as at end of the period.

(2) Room occupancy rate is compiled based on data reported by those hotels and guesthouses which responded to the Hong Kong Tourism Board's monthly Hotel Room Occupancy Survey.

Source: Hong Kong Tourism Board

表 10.15 電訊服務
Table 10.15 Telecommunications services

年 Year	月 Month	香港撥出 對外電話通訊量 (以千分鐘計)(1) Outward external telephone traffic volume (thousand minutes)(1)	交換機有效 負載量(2) (以千條線路計) Effective exchange capacity(2) (thousand lines)	圖文傳真 線路(2) (以千條計) No. of fax lines(2) (thousands)	公共無線電傳呼 接收器(2) Public radio paging receivers(2)
2019		1 433 467	5 850	145	14 948
2020		1 206 424	5 663	135	11 392
2021		981 456	5 659	128	8 958
2021	6	-	5 658	132	10 193
	7	-	5 654	130	9 751
	8	-	5 649	130	9 672
	9	-	5 651	129	9 590
	10	-	5 671	129	9 160
	11	-	5 660	128	9 047
	12	-	5 659	128	8 958
2022	1	-	5 657	127	8 856
	2	-	5 650	127	8 806
	3	-	5 646	127	8 728
	4	-	5 638	126	8 587
	5	-	5 633	126	8 494
	6	-	5 624	125	8 146
	7	-	5 616	124	7 635
	8	-	5 613	124	N.A.

		電話線路(2)(3)(以千條計) Telephone lines(2)(3) (thousands)		
年 Year	月 Month	商業 Business	住宅 Residential	總計 Total
2019		1 788	2 265	4 053
2020		1 735	2 199	3 934
2021		1 717	2 114	3 831
2021	6	1 712	2 162	3 874
	7	1 705	2 153	3 859
	8	1 700	2 146	3 846
	9	1 700	2 139	3 839
	10	1 725	2 131	3 856
	11	1 718	2 123	3 841
	12	1 717	2 114	3 831
2022	1	1 718	2 107	3 825
	2	1 715	2 100	3 815
	3	1 714	2 090	3 804
	4	1 706	2 082	3 788
	5	1 709	2 073	3 782
	6	1 706	2 061	3 767
	7	1 702	2 049	3 751
	8	1 699	2 035	3 734

表 10.15 (續) 電訊服務
Table 10.15 (cont'd) Telecommunications services

年 Year	月 Month	公共流動 服務用戶數目(2)(4) No. of public mobile subscriptions(2)(4)		第2.5代/3代/4代/5代公共 流動服務用戶數目(2)(5)(7) No. of 2.5G/3G/4G/5G public mobile subscriptions(2)(5)(7)		每個第2.5代/3代/4代/5代 用戶的平均流動數據通訊量 (以兆字節計) Average volume of mobile data usage per 2.5G/3G/4G/5G public mobile subscriptions(megabytes)	每名人口 的平均流動數據通訊量 (以兆字節計) Average volume of mobile data usage per capita (megabytes)	
2019		23 975 075	[9 481 012]	23 719 270		2 946.9 (6)	9 286.8 (6)	
2020		23 138 116	[9 489 934]	22 972 725		3 831.4 (6)	11 835.3 (6)	
2021		24 816 489	[9 817 549]	24 756 960		4 639.7 (6)	15 469.0 (6)	
2021	6	23 707 395	[9 599 707]	23 634 203		4 122.2	13 123.0	
	7	23 540 676	[9 670 145]	23 466 922		4 412.5	13 945.2	
	8	23 996 478	[9 707 210]	23 926 424		4 306.2	13 872.5	
	9	23 694 710	[9 734 491]	23 635 125		4 231.4	13 461.7	
	10	24 148 288	[9 761 234]	24 088 453		4 385.9	14 214.1	
	11	24 562 462	[9 809 853]	24 504 882		4 383.0	14 444.5	
	12	24 816 489	[9 817 549]	24 756 960		4 639.7	15 469.0	
	2022	1	24 810 536	[9 785 983]	24 748 295		4 699.8	15 659.8
		2	26 569 062	[9 581 613]	26 511 212		3 991.7	14 248.6
		3	26 126 876	[9 573 249]	26 068 538		4 790.7	16 811.4
		4	25 667 872	[9 584 526]	25 612 827		4 891.8	16 861.5
5		25 252 044	[9 604 993]	25 197 051		5 224.9	17 719.7	
6		24 384 472	[9 629 585]	24 325 027		5 349.8	17 774.5	
7		23 439 175	[9 629 802]	23 379 301		5 799.0	18 529.2	
8		N.A.	[N.A.]	N.A.		N.A.	N.A.	

註釋： (1) 估計數字。

(2) 年底或月底數字。流動服務用戶包括傳統流動話音及/或數據客戶和機器類連線之用戶。

(3) 包括直通內線式電話線、圖文傳真線、電文線路的直撥服務以及非傳統電話線（包括但不限於網際規約 (IP) 電話服務及無線固網電話服務）。

(4) 數字包括預付智能卡。不包括預付智能卡的數字於方括號內展示。

(5) 「第 2.5 代/3 代/4 代/5 代用戶」指 (i) 登記為第 2.5 代/3 代/4 代/5 代用戶；(ii) 利用第 2.5 代/3 代/4 代/5 代服務；或 (iii) 曾使用第 2.5 代/3 代/4 代/5 代頻率以接收公共流動服務的用戶。數字包括預付智能卡的用戶。

(6) 數字是指有關年度 12 月的數字。

(7) 由 2020 年 4 月起，流動服務用戶包括第 5 代用戶。

Notes : (1) Estimated figures.

(2) End-of-period figures. Mobile subscriptions include conventional mobile voice and/or data subscriptions by customers and subscriptions for machine type connections.

(3) Include direct dialling in lines, facsimile lines, datel lines and non-exchange lines (include but are not limited to Internet Protocol (IP) telephony services and wireless fixed telephony services).

(4) Including pre-paid SIM cards. Figures excluding pre-paid SIM cards are presented in square brackets.

(5) "2.5G/3G/4G/5G subscriptions" refer to those mobile subscriptions that (i) are registered as 2.5G/3G/4G/5G subscriptions; (ii) ride on 2.5G/3G/4G/5G services; or (iii) have used 2.5G/3G/4G/5G frequencies to receive the public mobile services. The figures include subscriptions of pre-paid SIM cards.

(6) Figures refer to December of the year.

(7) Starting from April 2020, mobile subscriptions include 5G subscriptions.

資料來源：通訊事務管理局辦公室

Source : Office of the Communications Authority

表 10.16 互聯網服務
Table 10.16 Internet services

年 Year	月 Month	持牌互聯網 服務供應商 數目(1) No. of licensed Internet service providers (ISPs)(1)	持牌互聯網服務供應商的已登記客戶戶口／接駁線數目(2) No. of registered customer accounts/access lines of licensed Internet service providers (ISPs)(2)			互聯網使用量(2) Internet traffic volume(2)		
			以撥號接駁 (不包括互聯 網儲值卡)(3) Dial-up access (excluding Internet pre-paid calling cards)(3)	以私人租用 線路接駁(3) Leased line access(3)	寬頻互聯網(3)(4) Broadband Internet access(3)(4)	客戶透過 公共電話 網絡接駁(5) (以千分鐘計) Customer access via public switched telephone networks(5) (thousand minutes)	客戶透過 寬頻網絡 接駁(6) (以太字 節計)(7) Customer access via broadband networks(6) (terabytes)(7)	
2019		252	50 055	23 192	2 787 835	132 398	7 849 486	
2020		263	27 753	22 996	2 871 081	118 851	9 948 029	
2021		289	27 004	22 062	2 933 087	62 899	10 713 620	
2021	6	266	27 028	22 128	2 906 166	5 163	872 596	
	7	271	26 898	22 098	2 910 692	4 700	906 421	
	8	276	26 791	22 141	2 916 153	5 138	921 156	
	9	281	26 718	22 181	2 918 920	4 388	907 195	
	10	283	26 628	22 121	2 919 549	3 764	947 318	
	11	288	27 044	22 068	2 918 734	3 924	902 713	
	12	289	27 004	22 062	2 933 087	3 181	948 509	
	2022	1	290	26 907	22 142	2 935 090	4 715	1 007 631
		2	291	26 837	22 076	2 940 217	4 288	1 022 352
		3	294	26 681	21 936	2 935 378	5 999	1 158 682
		4	294	26 096	22 048	2 935 255	4 258	1 057 094
5		296	25 980	22 040	2 938 703	3 831	1 032 854	
6		297	25 861	22 003	2 947 730	3 815	983 642	
7		300	25 787	22 047	2 953 238	3 632	1 040 640	
8		302	25 452	22 009	2 954 619	3 816	1 067 685	

- 註釋：
- (1) 包括所有持牌獲准提供互聯網接駁服務的營辦商。數字為期末數字。
 - (2) 估計數字根據互聯網服務供應商申報資料編制，並不包括不屬於持牌互聯網服務供應商客戶的使用者。由 2019 年 1 月開始，統計數字以互聯網服務供應商提供的"接駁線"數目計算，而在此日期前的以"客戶戶口"數目計算。
 - (3) 已登記線路是指由互聯網服務供應商以撥號或寬頻互聯網形式向客戶提供的接駁(包括免費的接駁線)。如互聯網服務供應商向同一客戶提供多條接駁線，統計數字會根據其向其客戶提供的接駁線數目作統計。相關接駁線如用作提供多於一項服務，亦只作一條接駁線計算。
在 2019 年 1 月之前，統計數字為已登記客戶戶口，即互聯網服務供應商的客戶戶口(包括免費的客戶戶口)。擁有超過一個客戶登入識別碼的登記客戶戶口只算作一個已登記的客戶戶口。已登記客戶戶口數字不包括只獲提供電郵地址的客戶戶口。數字為期末數字。
 - (4) 寬頻互聯網接駁指利用專線調器、異步傳輸模式(ATM)、非對稱數碼用戶線路(ADSL)、數碼用戶線路(DSL)或其他技術而下載速度達每秒 1 兆比特或以上的服務。
 - (5) 數字不包括透過私人租用線路接駁及使用寬頻服務的客戶。
 - (6) 寬頻是指以每秒 1 兆比特或以上的速度傳送數據的容量。
 - (7) 1 太字節 = 8 兆兆比特

資料來源：通訊事務管理局辦公室

- Notes :
- (1) Including all licensees authorised to provide Internet access services. Figures are as at end of the period.
 - (2) Estimated figures are based on returns from the ISPs and do not include users who are not customers of the licensed ISPs. From January 2019 onwards, the statistics are counted in terms of the number of "access lines" provided by ISPs, while it was in terms of the number of "registered customer accounts" prior to that.
 - (3) Registered access lines refer to the dial-up or broadband connections of ISPs to individual end users (including those free-of-charge connections). Where multiple access lines are provided to the same end user, the number of access lines is counted for the purpose of the statistics. In case more than one service is offered under one access line, it is counted as one access line only.
For the period prior to January 2019, the statistics represents the number of registered customer accounts which refer to the customer accounts of ISPs (including those free-of-charge customer accounts). For a registered customer account which has more than one user login ID, it is counted as one registered customer account only. Registered customer accounts do not include customer accounts which are provided with e-mail addresses only. Figures are as at end of the period.
 - (4) Broadband Internet access refers to services with downloading speed of 1 Mbps or above using cable modem, ATM (asynchronous transfer mode), ADSL (asymmetric digital subscriber line), DSL (digital subscriber line) or other technologies.
 - (5) Figures do not include customer access via leased circuits and broadband services.
 - (6) Broadband means the capacity to transmit data at the rate of 1 Mbps or above.
 - (7) 1 terabyte = 8 terabits

Source : Office of the Communications Authority

表 10.17 郵遞服務
Table 10.17 Postal services

年 Year	月 Month	信件郵件(百萬件物品) Letter mail (million articles)				包裹(千件) Parcels (thousands)			
		本地 物品 Local articles	寄往香港 以外地方 的物品 Articles posted to places outside Hong Kong	本地派遞 的從外地 寄出物品 Articles from outside Hong Kong for local delivery	轉運 物品 Articles in transit	本地 包裹 Local parcels	寄往香港 以外地方 的包裹 Parcels posted to places outside Hong Kong	本地派遞 的從外地 寄出包裹 Parcels from outside Hong Kong for local delivery	轉運 包裹 Parcels in transit
2019		870.2	264.1	31.3	0.4	30	225	404	39
2020		765.8	183.7	27.4	0.3	42	222	454	18
2021		764.8	164.5	22.4	0.2	30	262	411	15
2021	1 - 3	175.4	48.7	6.3	0.1	10	58	112	4
	4 - 6	198.0	40.7	5.4	0.1	7	68	94	3
	7 - 9	190.5	36.5	5.3	0.1	6	72	98	4
	10 - 12	200.8	38.6	5.4	0.1	6	64	107	4
2022	1 - 3	145.2	31.6	4.9	0.1	5	70	93	3

資料來源：香港郵政

Source : Hongkong Post

[此頁特意留為空白]

[This page is intentionally left blank]

概念及方法

衛生

(表 11.1 - 11.2)

11.1 按照《預防及控制疾病條例》(第 599 章)，所有醫生如發現任何在該條例第一附表內列明的傳染病，都必須向衛生署署長報告。每一宗報告代表一宗個案。由於一宗食物中毒個案可能會涉及多於一人，受影響的人數亦須向衛生署呈報。

11.2 疾病及死因分類乃根據「疾病和有關健康問題的國際統計分類」第 10 次修訂本編訂。

11.3 住院病人病床住用率，是指住院病人的實際住用病床日數目在可供住院病人住用病床日總數中所佔的百分率。

社會福利

(圖 11.1 及表 11.3 - 11.6)

11.4 社會保障計劃的個案數目，代表財政年度期末／月底時的情況及包括所有在運作程序中而未發放款項的個案。發放款項是指整個財政年度／月份內所發放的款項。

11.5 綜合社會保障援助(綜援)計劃的個案，可指一個單身受助人士或一個受助家庭。個案的性質是基於參考個案中合資格成員的資料，並依據一套既定準則而分類。

11.6 公共福利金計劃的一宗個案指一位受助人士。

11.7 分布全港各區的 65 間由社會福利署或受資助非政府機構營辦的綜合家庭服務中心及兩間綜合服務中心，提供一系列預防、支援和補救性的家庭服務，以回應特定服務地域範圍內的個人及家庭於多方面的需要。中心在方便使用、及早識別、整合服務和伙伴關係的指導原則下，支援和鞏固個人及家庭，並按「兒童

Concepts and methods

Health

(Tables 11.1 - 11.2)

11.1 Under the Prevention and Control of Disease Ordinance (Cap. 599), all medical practitioners are required to notify the Director of Health any infectious disease encountered, as stipulated in the First Schedule of the Ordinance. One notification is counted as a case or an outbreak. As a food poisoning case may involve more than one person, the number of persons affected is reported as well.

11.2 Classification of diseases and causes of death is based on the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD) 10th Revision.

11.3 The inpatient bed occupancy rate refers to the number of inpatient bed days occupied expressed as a percentage of the total number of inpatient bed days available.

Social welfare

(Chart 11.1 and Tables 11.3 - 11.6)

11.4 For statistics on social security schemes, the number of cases refer to those as at the end of the financial year/end of month and include those under processing for which payment has not been made, and the amount of payment refers to the payment made for the financial year/month.

11.5 For the Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) Scheme, a case may refer to a single person or a family. The nature of a case is classified in accordance with a prescribed set of rules and criteria which make reference to the particulars of the eligible member(s) in the case.

11.6 For the Social Security Allowance (SSA) Scheme, a case refers to an individual recipient.

11.7 The 65 Integrated Family Service Centres (IFSCs) and two Integrated Services Centres (ISCs), operated by the Social Welfare Department or subvented non-governmental organisations over the territory, provide a spectrum of preventive, supportive and remedial family services to address the multifarious needs of individuals and families of specific localities. With the guiding principles of accessibility, early identification, integration and

為重、家庭為本、社區為基礎」的路向提供服務。

11.8 安老院為未能獨自在社區中生活，但無需倚賴他人提供起居照顧或護理服務，提供住宿照顧、膳食及有限度的起居照顧服務。自2003年1月1日起，社會福利署已停止接受入住安老院宿舍的新申請。這些宿位由2005-06年度開始逐步轉型為提供持續照顧的護理安老宿位。

11.9 護理安老院為健康欠佳、身體殘疾、認知能力稍為欠佳及在「安老服務統一評估機制」下被評為適合護理安老院而未能自我照顧起居，但在精神上適合群體生活的長者，提供住宿照顧、膳食、起居照顧及有限度的護理服務。為推動資助長者住宿照顧服務提供持續照顧，部分護理安老宿位已逐步轉型／提升為提供持續照顧的護理安老宿位，以讓住院長者即使在身體狀況變差的情況下，也可繼續留在同一間安老院內居住。

11.10 護養院為一些健康欠佳、身體殘疾、認知能力欠佳及在「安老服務統一評估機制」下被評為適合護養院而未能自我照顧起居，但在精神上適合群體生活的長者，提供住宿照顧、膳食、起居照顧、定時的基本醫療和護理及社會支援服務。

11.11 合約院舍是透過公開招標的方式揀選經營者，為在「安老服務統一評估機制」下被評為適合院舍照顧服務的長者，提供住宿照顧服務；經營者須按照合約規定的比例提供護養院宿位及護理安老宿位。

11.12 長者地區中心是一種地區層面的長者社區支援服務，目的是幫助長者在社區過着健康、受尊重及有尊嚴的生活。此外，長者地區中心亦聯繫地區上各服務單位，更有效地運用

partnership, the IFSCs and ISCs support and strengthen individuals and families through delivering of services under the direction of “child-centred, family-focused and community-based”.

11.8 Homes for the Aged provide residential care, meals and a limited degree of assistance in activities of daily living for elderly persons who are unable to live independently in the community yet are not dependent on assistance with personal or nursing care. With effect from 1 January 2003, the Social Welfare Department has ceased to accept new application for placement in Homes for the Aged. Starting from 2005-06, these places have gradually been converted into care-and-attention places providing a continuum-of-care.

11.9 Care and Attention Homes for the Elderly provide residential care, meals, personal care and limited nursing care for elderly persons who suffer from poor health or physical/mild mental disabilities with deficiency in activities of daily living but are mentally suitable for communal living, and are assessed and recommended for Care and Attention Home under the “Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services”. To promote a continuum-of-care in subsidised residential care services for the elderly persons, some care-and-attention places have gradually been converted/upgraded as care-and-attention places providing a continuum-of-care such that better care and support is to be provided to meet service users’ changing needs in the same home even when their health conditions deteriorate.

11.10 Nursing Homes provide residential care, meals, personal care, regular basic medical and nursing care, and social support for elderly persons who suffer from poor health or physical/mental disabilities with deficiency in activities of daily living but are mentally suitable for communal living, and are assessed and recommended for Nursing Home under the “Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services”.

11.11 Contract Home with operator selected through open bidding, provides residential care services for elderly persons who are assessed and recommended for residential care services under the “Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services”. The operator shall provide nursing home places and care-and-attention places according to the ratio set out in the contract.

11.12 District Elderly Community Centres (DECCs) are a type of community support services at district level to enable elderly persons to remain in the community and to lead a healthy, respectful and dignified life. DECCs also collaborate with other

社區資源，共同建立一個關懷長者的社區。中心提供的直接服務包括社區教育、健康教育、教育及發展性活動、外展及社區網絡工作、長者支援服務隊、義工發展、輔導服務、認知障礙症教育及支援活動、護老者支援服務、發布社區資訊及轉介服務、社交及康樂活動、膳食服務，以及偶到服務等。

11.13 長者鄰舍中心是在鄰舍層面，為長者提供一系列適切而便捷的社區支援服務，以協助長者在社區過着健康、受尊重及有尊嚴的生活，並鼓勵長者積極參與，貢獻社會。此外，長者鄰舍中心亦配合長者地區中心的工作，共同推動社會大眾建立一個充滿關懷的社區。服務包括健康教育、教育及發展性活動、外展及社區網絡工作、義工發展、輔導服務、認知障礙症教育及支援活動、護老者支援服務、發布社區資訊及轉介服務、社交及康樂活動、膳食服務，以及偶到服務等。

11.14 長者活動中心為長者提供社交及康樂活動，以助長者善用餘暇，透過學習發展潛能，以及擴闊社交網絡。

11.15 長者日間護理中心／單位提供以中心為本的社區照顧服務，為區內 60 歲或以上，經「安老服務統一評估機制」評估後建議適合接受社區照顧服務或院舍照顧服務的體弱長者（包括患有認知障礙症的長者）提供包括日間照顧服務、復康運動和社交活動，旨在協助他們保持最佳活動能力，改善生活質素和在熟悉的社區安老。此外，長者日間護理中心／單位亦為護老者提供各類支援和協助。

11.16 改善家居及社區照顧服務和綜合家居照顧服務提供以家居為本的社區照顧服務，為區內 60 歲或以上，經「安老服務統一評估機制」評估後建議適合接受社區照顧服務或院舍照顧服務的體弱長者，提供一系列的照顧及支援服務，包括個人照顧、復康運動、基本及特

service units in the district to build a caring community through better use of community resources. Services provided include community education, health education, educational and developmental activities, reaching out and networking, support team for the elderly, volunteer development, counselling services, educational and supportive programmes on dementia, carer support services, provision of information on community resources and referral services, social and recreational activities, meal service and drop-in service, etc.

11.13 Neighbourhood Elderly Centres (NECs) are a type of community support services at neighbourhood level to provide a range of comprehensive services to enable elderly persons to remain in the community, to lead a healthy, respectful and dignified life and to enhance their positive and contributing role to the society. NECs also collaborate with DECCs to involve the public in building up a caring community. Services include health education, educational and developmental activities, reaching out and networking, volunteer development, counselling services, educational and supportive programmes on dementia, carer support services, provision of information on community resources and referral services, social and recreational activities, meal service and drop-in service, etc.

11.14 Social Centre for the Elderly organises social and recreational activities for elderly persons in the community to help them make constructive use of their leisure time, develop their potentials through learning and build social networks.

11.15 Day Care Centres/Units for the Elderly (DEs/DCUs) provide centre-based community care services, providing day time care, rehabilitation exercises and social activities, to frail elderly persons aged 60 or above living in the community and who are assessed and recommended for Community Care Services or Residential Care Services under the “Standardised Care Need Assessment Mechanism for Elderly Services” (including those suffering from dementia). The services aim at helping service users maintain an optimal level of functioning, improve their quality of life and age in place in a familiar community. DEs/DCUs also provide various kinds of support and assistance to the carers.

11.16 Enhanced Home and Community Care Services and Integrated Home Care Services are home-based community care services providing a range of care and support services to frail elderly persons aged 60 or above living in the community and who are assessed and recommended for Community Care Services or Residential Care Services under the “Standardised Care Need

別護理服務、家居清潔服務、膳食服務及護老者支援及訓練等。

治安

(表 11.7)

11.17 有關舉報的罪案統計數字，被捕人數的計算方法是按罪犯被捕的次數而定。若某人在兩宗或以上事件中被捕，會於每次事件中「分別」記錄為一個人。若某人在一宗事件中因數項罪名被捕，則只選其中可被判最重刑罰的一項罪名作編製之用。

11.18 有關貪污罪行的統計數字，包括所有由廉政公署處理有關直接或間接因《防止賄賂條例》（第 201 章）所指的貪污或懷疑貪污活動所導致的罪行，以及《廉政公署條例》（第 204 章）第 10(5) 條所指罪行的可追查投訴。統計數字亦包括《選舉（舞弊及非法行為）條例》（第 554 章）所指與選舉有關的罪行。由警務處處理的貪污案件則不會包括在內。

氣候

(表 11.11)

11.19 氣象觀測的統計數字是根據香港天文台、京士柏和橫瀾島的天氣記錄匯編而成。各氣象要素的各月份平均值乃根據 1991 年至 2020 年期間錄得的數據編製。

消防及救護服務

(表 11.12)

11.20 消防統計數字指有關行動及防火工作。

水務

(表 11.13)

11.21 供水的數據僅指食水的供應，不包括沖廁用的鹹水。現時 17 個水塘的最高儲存量為 5.8605 億立方米。由於計算範圍略有不同，自廣東省輸入的水量數字與刊載於《香港商品貿易統計》的數字有輕微差異。

Assessment Mechanism for Elderly Services". Services include personal care, rehabilitation exercises, basic and special nursing care, household cleaning service, meals service and carer support and training, etc.

Law and order

(Table 11.7)

11.17 For statistics of reported crime, counting of persons arrested is based on the number of occasions on which the offenders are arrested. If a person is arrested on two or more occasions, each occasion is counted as a "separate" person. If a person is arrested on one occasion for several offences, the offence with the heaviest maximum permissible penalty is chosen for tabulation purposes.

11.18 Statistics on corruption offences include all the pursuable complaints handled by the Independent Commission Against Corruption (ICAC) on offences connected with, or directly or indirectly facilitated by, corruption or suspected corruption under the Prevention of Bribery Ordinance (Cap. 201), and offences listed in section 10(5) of the ICAC Ordinance (Cap. 204). Election-related offences stipulated under the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554) are also included, whereas corruption cases handled by the Hong Kong Police Force are excluded.

Climate

(Table 11.11)

11.19 Statistics of meteorological observations are taken from the records of the Hong Kong Observatory, King's Park and Waglan Island stations. The monthly normals for the various meteorological elements are based on data recorded during the period 1991 to 2020.

Fire and Ambulance services

(Table 11.12)

11.20 The fire services statistics refer to operational and preventive work.

Water supplies

(Table 11.13)

11.21 Statistics on water supplies refer to fresh water supply only. Salt water for flushing is excluded. The maximum capacity of the existing 17 storage reservoirs is 586.05 million cubic metres. Figures for water imported from Guangdong are slightly different from those published in *Hong Kong Merchandise Trade Statistics* because of slight difference in coverage.

其他有關刊物

衛生署年報，衛生署編製

醫院管理局統計年報，醫院管理局編製

社會福利署年報，社會福利署編製

香港警察年報，香港警務處編製

康樂及文化事務署年報，康樂及文化事務署編製

食物環境衛生署年報，食物環境衛生署編製

每月天氣摘要，香港天文台編製

香港地面觀測年報，香港天文台編製

香港消防年報，香港消防處編製

水務署年報，水務署編製

Further references

Department of Health Annual Report, published by the Department of Health

Hospital Authority Statistical Report, published by the Hospital Authority

Social Welfare Department Annual Report, published by the Social Welfare Department

Hong Kong Police Review, published by the Hong Kong Police Force

Leisure and Cultural Services Department Annual Report, published by the Leisure and Cultural Services Department

Food and Environmental Hygiene Department Annual Report, published by the Food and Environmental Hygiene Department

Monthly Weather Summary, published by the Hong Kong Observatory

Surface Observations in Hong Kong, published by the Hong Kong Observatory

Hong Kong Fire Services Review, published by the Hong Kong Fire Services Department

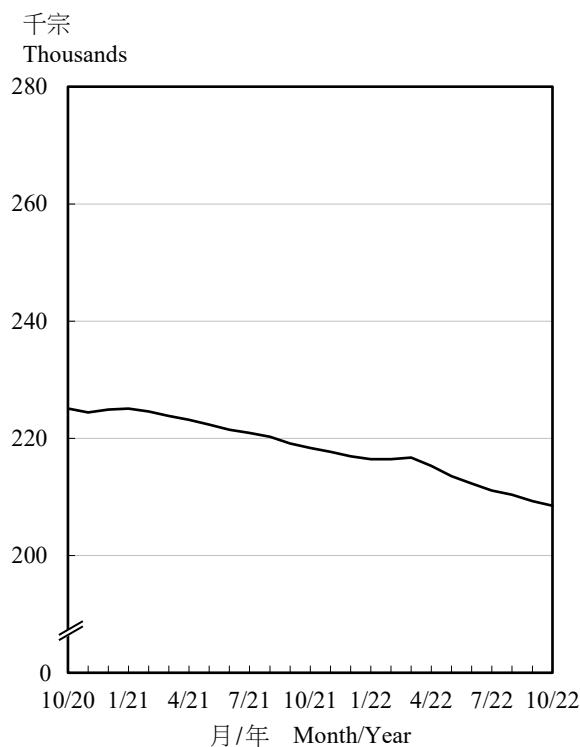
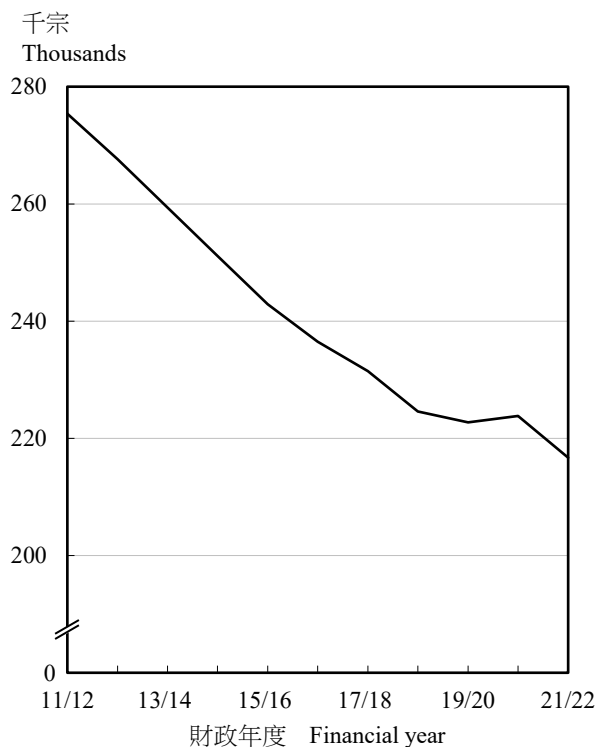
Water Supplies Department Annual Report, published by the Water Supplies Department

圖 11.1 綜合社會保障援助（綜援）計劃

Chart 11.1 Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) Scheme

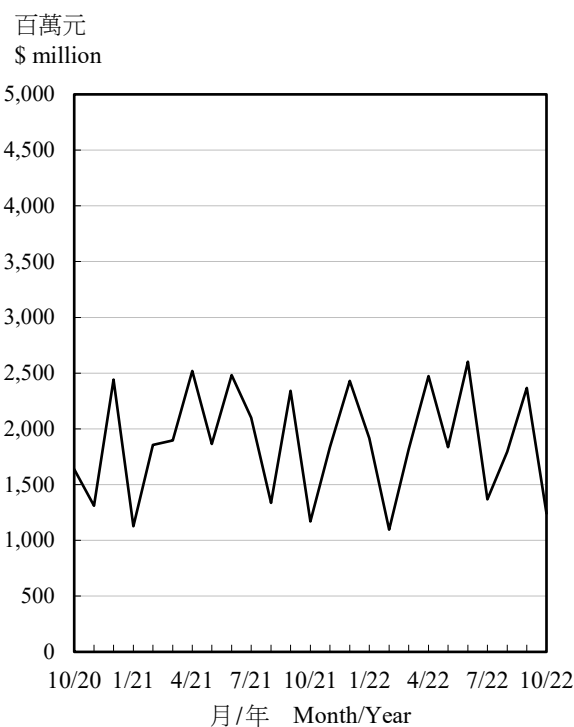
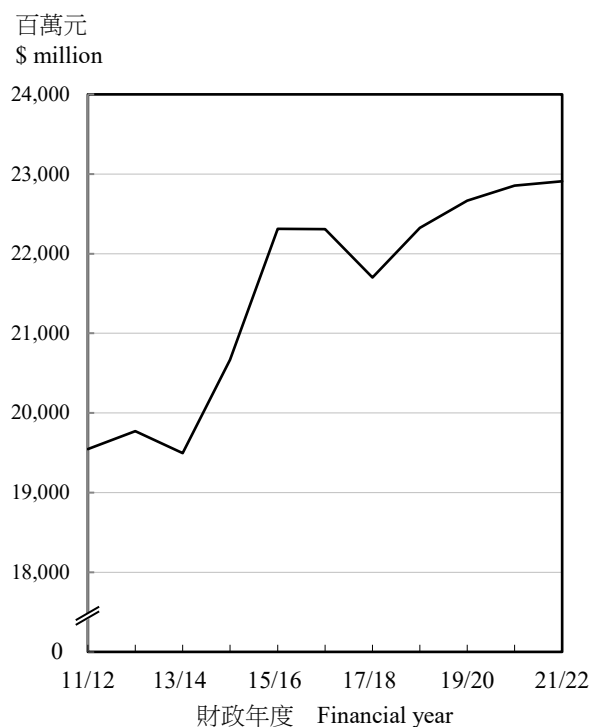
(甲) 個案數目 (1)

(A) Number of cases (1)



(乙) 發放款項

(B) Amount of payment



註釋：(1) 個案數目指財政年度期末／月底時的數字。

Note: (1) Number of cases is as at the end of the financial year/end of month.

表 11.1 留院及門診服務
Table 11.1 Inpatient and outpatient services
(甲) 衛生署
(A) Department of Health

年	月	普通科門診 就診人次(1)(2) General outpatient attendances(1)(2)	其他門診 就診人次(1)(3) Other outpatient attendances(1)(3)
Year	Month		
2019		467 543	5 311 074
2020		382 059	3 589 675
2021 #		441 788	4 077 523
2021	7 - 9 #	116 760	1 054 835
	10 - 12 #	118 125	1 145 557
2022	1 - 3 #	84 989	800 221
	4 - 6 #	97 539	881 538
	7 - 9 #	103 365	963 178

註釋： (1) 數字包括公務員診所、家庭醫學深造培訓中心及懲教機構內由衛生署提供服務的醫院。
 (2) 由 2017 年起，數字包括醫生診視、注射、敷藥、急症、戒煙服務、臨床心理學家診視及營養師診視的人次。由 2019 年 6 月起，數字亦包括了視光師診視及物理治療師診視的人次。
 (3) 由於學生健康服務及學童牙科保健服務的每年數字是指該學年內的到診／到訪人次，所以按季數字的總和不等於按年數字。

Notes: (1) Figures include families clinics, Education and Training Centre in Family Medicine and hospitals in correctional institutions with services provided by the Department of Health.
 (2) As from 2017, figures include doctor consultations, injections, dressings, accident and emergency, smoking cessation, clinical psychologist consultations and dietitian consultations. As from June 2019, figures also include optometrist consultations and physiotherapist consultations.
 (3) Quarterly figures do not add up to annual figures as the annual attendances of the Student Health Service and School Dental Care Service are reported on school year basis.

資料來源：衛生署

Source : Department of Health

(乙) 醫院管理局
(B) Hospital Authority

年	月	住院病人及 日間住院病人(1)		普通科 門診 就診人次(3) General outpatient attendances(3)	專科門診 (臨床) 就診人次(4) Specialist outpatient (clinical) attendances(4)	專職醫療 (門診) 就診人次(5) Allied Health (outpatient) attendances(5)	家庭醫學 專科門診 就診人次 Family medicine specialist clinic attendances	急症室 就診人次(6) Accident and emergency attendances(6)
		出院人次 及死亡人數 Inpatient(1) day inpatient(1) discharges and deaths	住院病人(2) 病床住用率 (百分比) Inpatient(2) bed occupancy rate (%)					
2019		1 879 483	89.0	6 024 925	8 001 742	2 925 881	309 749	2 196 867
2020		1 597 505	78.3	5 438 241	7 150 028	2 251 369	307 760	1 642 562
2021		1 809 260	82.0	5 950 935	8 191 045	3 081 578	328 078	1 869 152
2021	7 - 9	473 123	82.1	1 576 155	2 144 900	809 823	85 978	504 378
	10 - 12	466 923	83.2	1 477 172	2 112 194	806 207	84 373	484 915
2022	1 - 3 #	365 077	80.7	1 225 957	1 701 109	549 636	71 003	367 394
	4 - 6 #	391 144	78.0	1 196 562	1 911 119	687 859	77 576	382 322
	7 - 9 #	438 945	80.8	1 293 210	2 062 433	762 173	82 891	446 226

註釋： 鑑於 2020 年年初香港出現 2019 冠狀病毒病疫情，醫院管理局（醫管局）已提升防感染控制措施並調節服務，以應對疫情。在比較往年醫管局服務的服務量時，亦應將以上情況納入考慮當中。
 (1) 就醫管局而言，日間住院病人指入院接受非緊急治療並在同日出院的病人，住院病人則指經急症室轉介入院或留院超過一日的病人。
 (2) 計算住院病床住用率不包括日間住院病人。
 (3) 普通科門診就診人次包括由醫生診視的就診人次、普通科護士診所的就診人次及醫療改革服務計劃內的基層醫療服務就診人次。
 (4) 專科門診（臨床）就診人次也包括專科護士診所的就診人次。
 (5) 專職醫療（門診）就診人次不包括由醫務社會服務部提供的跟進個案。
 (6) 就診人次包括首次及覆診個案。

Notes: In view of the emergence of the COVID-19 epidemic in Hong Kong since early 2020, the Hospital Authority (HA) has adjusted its services in response to the epidemic along with tightening up infection control measures. This should be taken into account when comparing the throughput of services provided by the HA across the years.
 (1) In HA, day inpatients refer to those who are admitted into hospitals for non-emergency treatment and who are discharged within the same day. Inpatients are those who are admitted into hospitals via Accident & Emergency Department or those who have stayed for more than one day.
 (2) The calculation of inpatient bed occupancy rate does not include day inpatients.
 (3) General outpatient (GOP) attendances include attendances for doctor consultations, attendances from nurse clinic in GOP setting and attendances in related healthcare reform initiative programmes in primary care.
 (4) Specialist outpatient (SOP) (clinical) attendances also include attendances from nurse clinic in SOP setting.
 (5) Allied Health (outpatient) attendances exclude follow-up consultations provided by the Medical Social Services Units.
 (6) Attendances figures include first and follow-up cases.

資料來源：醫院管理局

Source : Hospital Authority

表 11.2 已呈報的傳染病
Table 11.2 Notified infectious diseases

病類	Disease	2019	2020	2021	數目				
					2021 第2季 2nd qtr	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr	2022 第2季 2nd qtr
呈報個案	Notifications								
阿米巴痢疾	Amoebic dysentery	15	9	9	5	2	1	5	4
桿菌痢疾	Bacillary dysentery	45	17	15	1	2	9	1	1
肉毒中毒	Botulism	1	1	1	0	1	0	0	0
水痘	Chickenpox	6 898	1 987	1 589	394	379	484	197	254
基孔肯雅熱	Chikungunya fever	11	0	0	0	0	0	0	0
霍亂	Cholera	1	0	0	0	0	0	0	0
社區型耐甲氧西林金黃 葡萄球菌感染	Community-associated methicillin-resistant <i>Staphylococcus aureus</i> infection	1 236	813	582	174	156	127	91	106
2019冠狀病毒病(1)(2)	Coronavirus disease 2019 (COVID-19)(1)(2)	-	8 847	3 803	454	299	432	1 144 765	88 382
克雅二氏症	Creutzfeldt-Jakob disease	15	12	13	3	5	2	4	5
登革熱	Dengue fever	198	22	2	0	0	1	0	1
腸病毒71型感染	Enterovirus 71 infection	6	0	1	0	0	1	0	0
食物中毒 (宗數) (受影響人數)	Food poisoning (Outbreaks) (Persons affected)	212 (881)	242 (662)	205 (622)	32 (94)	56 (154)	77 (255)	7 (16)	28 (79)
乙型流感嗜血桿菌感染 (侵入性)	<i>Haemophilus influenzae</i> type b infection (invasive)	0	2	0	0	0	0	0	0
漢坦病毒感染	Hantavirus infection	1	1	0	0	0	0	0	0
侵入性肺炎球菌病	Invasive pneumococcal disease	189	47	25	4	4	14	10	3
日本腦炎	Japanese encephalitis	3	0	0	0	0	0	0	0
退伍軍人病	Legionnaires' disease	105	104	69	13	26	24	11	26
麻風	Leprosy	4	3	3	0	2	1	2	2
鈎端螺旋體病	Leptospirosis	4	6	4	1	1	0	0	0
李斯特菌病	Listeriosis	25	15	17	4	8	3	3	8
瘧疾	Malaria	17	7	4	0	3	0	0	6
麻疹	Measles	91	1	1	0	1	0	0	1
腦膜炎雙球菌感染(侵入 性)	Meningococcal infection (invasive)	14	0	2	1	0	1	0	0
流行性腮腺炎	Mumps	71	41	56	12	18	13	5	9
新型甲型流行性感冒	Novel influenza A infection	0	1	0	0	0	0	0	0
副傷寒	Paratyphoid fever	11	9	3	1	1	1	4	0
鸚鵡熱	Psittacosis	22	11	12	4	3	2	1	3
寇熱	Q fever	2	0	2	1	0	0	0	1
風疹(德國麻疹)及先天性 風疹綜合症	Rubella and congenital rubella syndrome	49	4	2	1	0	1	0	0
猩紅熱	Scarlet fever	1 602	262	88	24	15	31	5	9
產志賀毒素大腸桿菌 感染	Shiga toxin-producing <i>Escherichia</i> <i>coli</i> infection	3	5	1	1	0	0	1	0
豬鏈球菌感染	<i>Streptococcus suis</i> infection	3	4	5	1	0	1	0	3
破傷風	Tetanus	0	0	1	0	0	1	0	0
結核病	Tuberculosis	4 003	3 656	3 741	955	973	942	746	910
傷寒	Typhoid fever	20	12	10	4	2	3	3	3
斑疹傷寒及其他立克次 體病	Typhus and other rickettsial diseases	52	49	54	16	17	16	8	16
病毒性肝炎	Viral hepatitis	209	161	133	21	38	48	37	26
百日咳	Whooping cough	96	22	2	1	0	1	1	1
總計	Total	15 234	16 373	10 455	2 128	2 012	2 237	1 145 907	89 808

表 11.2 (續) 已呈報的傳染病
Table 11.2 (cont'd) Notified infectious diseases

病類	Disease	2019	2020	2021	數目				
					2021 第2季	2021 第3季	2021 第4季	2022 第1季	2022 第2季
死亡人數	Deaths								
阿米巴痢疾	Amoebic dysentery	0	1	0	0	0	0	0	0
水痘	Chickenpox	0	0	1	0	0	0	0	0
社區型耐甲氧西林金黃葡萄球菌感染	Community-associated methicillin-resistant <i>Staphylococcus aureus</i> infection	3	1	3	0	0	3	0	0
2019冠狀病毒病(1)	Coronavirus disease 2019 (COVID-19)(1)	-	125	70	6	2	0	4 902	1 244
克雅二氏症	Creutzfeldt-Jakob disease	11	12	9	2	4	2	2	2
食物中毒	Food poisoning	1	0	0	0	0	0	0	0
侵入性肺炎球菌病	Invasive pneumococcal disease	29	15	8	1	1	5	0	0
退伍軍人病	Legionnaires' disease	9	18	6	3	2	0	4	2
李斯特菌病	Listeriosis	2	1	0	0	0	0	1	0
腦膜炎雙球菌感染(侵入性)	Meningococcal infection (invasive)	1	0	0	0	0	0	0	0
鸚鵡熱	Psittacosis	0	1	2	0	1	1	0	0
風疹(德國麻疹)及先天性風疹綜合症	Rubella and congenital rubella syndrome	0	1	0	0	0	0	0	0
猩紅熱	Scarlet fever	2	0	0	0	0	0	0	0
豬鏈球菌感染	<i>Streptococcus suis</i> infection	1	0	1	0	0	0	0	0
結核病	Tuberculosis	205	200	168	44	34	54	57	40
傷寒	Typhoid fever	1	0	0	0	0	0	0	0
斑疹傷寒及其他立克次體病	Typhus and other rickettsial diseases	1	1	1	0	0	0	0	0
病毒性肝炎	Viral hepatitis	3	3	1	0	1	0	1	0
百日咳	Whooping cough	0	1	0	0	0	0	0	0
總計	Total	269	380	270	56	45	65	4 967	1 288

註釋：已呈報的傳染病宗數為衛生署截至 2022 年 9 月 13 日所知道的個案數目。最新數字詳載於衛生防護中心網站 (www.chp.gov.hk)。

在上述時期內，並沒有接獲呈報急性脊髓灰質炎（小兒麻痺）、炭疽、白喉、中東呼吸綜合症、鼠疫、狂犬病、回歸熱、嚴重急性呼吸系統綜合症、天花、病毒性出血熱、西尼羅河病毒感染、黃熱病或寨卡病毒感染的個案。

死亡數字代表期內在入境事務處登記的死亡人數，而不依據個案呈報衛生署的日期。

- (1) 由 2020 年 1 月 8 日起，「嚴重新型傳染性病原體呼吸系統病」列為須呈報的傳染病。而由 2020 年 4 月 29 日起，「嚴重新型傳染性病原體呼吸系統病」已易名為「2019 冠狀病毒病」。
- (2) 衛生署衛生防護中心於 2022 年 1 月按個案報告日期修訂 2019 冠狀病毒病的數據。

Notes: Number of notified cases refers to notifications of infectious disease cases known to the Department of Health as of 13 September 2022. Up-to-date figures are available at the website of the Centre for Health Protection (www.chp.gov.hk).

No case of Acute poliomyelitis, Anthrax, Diphtheria, Middle East Respiratory Syndrome, Plague, Rabies, Relapsing fever, Severe Acute Respiratory Syndrome, Smallpox, Viral haemorrhagic fever, West Nile Virus Infection, Yellow fever or Zika Virus Infection was reported during the specified periods.

Number of deaths refers to deaths registered at the Immigration Department in the period, irrespective of the date of notification to the Department of Health.

- (1) "Severe Respiratory Disease associated with a Novel Infectious Agent" has been listed as a notifiable infectious disease since 8 January 2020 and renamed as "Coronavirus disease 2019 (COVID-19)" since 29 April 2020.
- (2) In January 2022, the Centre for Health Protection of the Department of Health revised the figures of Coronavirus disease 2019 (COVID-19) according to the date of reporting of the cases.

資料來源：衛生署衛生防護中心

Source: Centre for Health Protection, Department of Health

表 11.3
Table 11.3

綜合社會保障援助計劃
Comprehensive Social Security Assistance Scheme

		個案數目(1) Number of cases(1)					
年(2) Year(2)	月 Month	年老 Old age	永久性殘疾 Permanent disability	健康欠佳 Ill-health	單親 Single parent	低收入 Low-earnings	
2019-20		135 239	17 026	24 562	24 030	2 974	
2020-21		128 863	17 502	26 289	24 826	2 422	
2021-22		123 470	17 464	27 010	23 672	2 183	
2021	8	125 764	17 520	26 765	24 636	2 297	
	9	125 252	17 510	26 703	24 336	2 272	
	10	124 908	17 527	26 781	24 132	2 251	
	11	124 502	17 525	26 848	23 956	2 241	
	12	124 104	17 518	26 887	23 785	2 217	
2022	1	123 667	17 499	26 980	23 678	2 216	
	2	123 593	17 471	26 972	23 660	2 205	
	3	123 470	17 464	27 010	23 672	2 183	
	4	122 436	17 430	26 924	23 567	2 122	
	5	120 795	17 415	26 897	23 510	2 101	
	6	119 655	17 408	26 958	23 480	2 055	
	7	118 684	17 393	27 001	23 355	2 013	
	8	118 129	17 356	27 202	23 126	1 986	
	9	117 624	17 350	27 190	22 771	1 953	
	10	117 236	17 351	27 219	22 535	1 897	

		個案數目(1) --- 續 Number of cases(1) --- cont'd			發放款項 (百萬元) Amount of payment (\$ million)	申請 個案數目 Number of applications
年(2) Year(2)	月 Month	失業 Unemployment	其他 Others	總計 Total		
2019-20		14 647	4 213	222 691	22,667.1 (3)	39 408
2020-21		19 810	4 080	223 792	22,852.8 (4)	52 256
2021-22		18 866	4 023	216 688	22,908.6 (5)	34 793
2021	8	19 245	4 031	220 258	1,336.3	3 075
	9	19 110	3 947	219 130	2,340.1	3 053
	10	18 833	3 901	218 333	1,169.6	2 560
	11	18 670	3 941	217 683	1,836.6	3 050
	12	18 495	3 927	216 933	2,429.6	2 759
2022	1	18 453	3 949	216 442	1,917.0	2 836
	2	18 550	3 995	216 446	1,096.3	1 911
	3	18 866	4 023	216 688	1,815.2	3 030
	4	18 796	4 029	215 304	2,474.8	2 927
	5	18 778	4 046	213 542	1,837.0 (6)	3 141
	6	18 726	3 990	212 272	2,602.5	3 150
	7	18 642	3 977	211 065	1,368.5	2 842
	8	18 561	4 007	210 367	1,795.3	2 930
	9	18 480	3 930	209 298	2,367.0	2 969
	10	18 317	3 941	208 496	1,240.4	2 790

註釋： (1) 在期末的數目。

(2) 財政年度由 4 月 1 日至 3 月 31 日。

(3) 2019-20 年度的開支包括 (i) 在該年度發放的一個月額外綜援標準金額，(ii) 向每名有經濟需要學生一次過發放 2,500 元津貼及 (iii) 財政司司長於 2019 年 8 月宣布的另一輪一個月額外津貼。

(4) 2020-21 年度的開支包括 (i) 在該年度推行綜援計劃下鼓勵就業的措施及其他改善措施所涉及的額外財政影響，(ii) 向援助失業人士特別計劃下的綜援個案發放的金額及 (iii) 一個月額外綜援標準金額。

(5) 2021-22 年度的開支包括在該年度發放的半個月額外綜援標準金額。

(6) 大部分於 2022-23 年度向綜援個案額外發放的半個月標準金額已於 2022 年 5 月發放。

Notes: (1) Figures are as at the end of the period.

(2) Financial year runs from 1 April to 31 March.

(3) The expenditure for 2019-20 included (i) the payment of one additional month of Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) standard rates in that year, (ii) a one-off grant of \$2,500 to each needy student and (iii) an extra one month allowance announced by the Financial Secretary in August 2019.

(4) The expenditure for 2020-21 included (i) additional financial implications arising from implementing the 'pro-employment' measures and other improvement measures under the CSSA Scheme in that year, (ii) the payment to the CSSA cases under Special Scheme of Assistance to the Unemployment and (iii) the payment of one additional month of CSSA standard rates.

(5) The expenditure for 2021-22 included the payment of additional half-month of CSSA standard rates.

(6) The majority of the payment of additional half-month of CSSA standard rates to the CSSA cases for 2022-23 was made in May 2022.

資料來源：社會福利署

Source: Social Welfare Department

表 11.4 公共福利金計劃
Table 11.4 Social Security Allowance Scheme

年(2) Year(2)	月 Month	個案數目(1) Number of cases(1)					總計 Total	發放款項 (百萬元) Amount of payment (\$ million)	申請 個案數目 Number of applications
		傷殘津貼 Disability Allowance	高齡津貼 Old Age Allowance	長者 生活津貼 Old Age Living Allowance	廣東計劃 Guangdong Scheme	福建 計劃 Fujian Scheme			
2019-20		152 818	270 080	572 029	18 465	1 795	1 015 187	36,643.0 (3)	117 922
2020-21		158 982	291 228	605 574	19 257	1 949	1 076 990	38,166.3 (4)	123 359
2021-22		164 866	312 218	637 016	19 509	1 963	1 135 572	39,754.1 (5)	117 161
2021	8	162 100	299 821	618 667	19 280	1 961	1 101 829	2,988.4	11 324
	9	162 832	302 087	621 570	19 334	1 966	1 107 789	3,418.1	10 851
	10	163 124	304 360	624 892	19 434	1 969	1 113 779	2,929.2	10 595
	11	163 805	306 384	628 162	19 469	1 968	1 119 788	3,196.3	11 139
	12	164 214	308 096	630 961	19 530	1 959	1 124 760	3,434.8	9 992
2022	1	164 741	309 505	633 239	19 550	1 966	1 129 001	3,259.9	9 354
	2	164 603	310 560	634 194	19 533	1 964	1 130 854	2,980.1	5 225
	3	164 866	312 218	637 016	19 509	1 963	1 135 572	3,393.5	9 038
	4	164 465	313 129	638 462	19 484	1 951	1 137 491	3,555.0	9 642
	5	164 515	314 191	640 204	19 520	1 957	1 140 387	4,758.4 (6)	10 213
	6	164 813	314 929	643 525	19 562	1 959	1 144 788	3,603.7	10 984
	7	165 037	315 681	647 593	19 678	1 963	1 149 952	3,117.1	11 013
	8	165 614	317 040	652 711	19 799	1 973	1 157 137	3,399.3	12 334
	9	165 931	317 620	661 129	19 902	1 985	1 166 567	3,687.2	14 456
	10	166 287	319 011	667 106	20 098	2 001	1 174 503	3,286.8	12 732

<p>註釋：</p> <p>(1) 在期末的數目。</p> <p>(2) 財政年度由 4 月 1 日至 3 月 31 日。</p> <p>(3) 2019-20 年度的開支包括在該年度發放的一個月額外福利金，財政司司長於 2019 年 8 月宣布的另一輪一個月額外福利金，以及把長者生活津貼擴展至廣東計劃和福建計劃所涉及的金額。</p> <p>(4) 2020-21 年度的開支包括在該年度發放的一個月額外福利金。</p> <p>(5) 2021-22 年度的開支包括在該年度發放的半個月額外福利金。</p> <p>(6) 大部分於 2022-23 年度向公共福利金個案額外發放的半個月福利金已於 2022 年 5 月發放。</p>	<p>Notes :</p> <p>(1) Figures are as at the end of the period.</p> <p>(2) Financial year runs from 1 April to 31 March.</p> <p>(3) The expenditure for 2019-20 included the payment of one additional month of the allowances, an extra one month allowance announced by the Financial Secretary in August 2019, and the amount involved in extending the Old Age Living Allowance to the Guangdong Scheme and the Fujian Scheme.</p> <p>(4) The expenditure for 2020-21 included the payment of one additional month of the allowances.</p> <p>(5) The expenditure for 2021-22 included the payment of additional half-month of the allowances.</p> <p>(6) The majority of the payment of additional half-month of the allowances to the Social Security Allowance cases for 2022-23 was made in May 2022.</p>
--	---

資料來源： 社會福利署

Source: Social Welfare Department

表 11.5 綜合家庭服務中心處理中的個案
Table 11.5 Active cases of Integrated Family Service Centres

		個案數目 Number of cases		
綜合家庭服務中心 Integrated Family Service Centres				
年 ⁽¹⁾ (期末數字) As at end of Year ⁽¹⁾	月 Month	受資助 非政府機構 Subvented non-governmental organisations	社會福利署 Social Welfare Department	總計 Total
2019-20		16 870	24 746	41 616
2020-21		15 903	24 644	40 547
2021-22		15 355	23 529	38 884
2021	3	15 903	24 644	40 547
	6	16 471	25 239	41 710
	9	15 753	24 593	40 346
	12	15 575	24 414	39 989
2022	3	15 355	23 529	38 884

註釋： (1) 財政年度由 4 月 1 日至 3 月 31 日。

Note: (1) Financial year runs from 1 April to 31 March.

資料來源：社會福利署

Source: Social Welfare Department

表 11.6 安老服務
Table 11.6 Services for the elderly

		院舍 Residential care homes				長者地區 中心 District Elderly Community Centres
		安老院 Homes for the Aged	護理安老院(2) Care and Attention Homes for the Elderly(2)	護養院 Nursing Homes	合約院舍 Contract Home	
年(1)	月	住院人數 Number of persons enrolled	住院人數 Number of persons enrolled	住院人數 Number of persons enrolled	住院人數 Number of persons enrolled	會員人數 Number of members
Year(1)	Month	As at end of	As at end of	As at end of	As at end of	As at end of
2019-20		159	14 401	1 459	2 397	65 154
2020-21		122	14 310	1 445	2 593	63 320
2021-22		98	13 386	1 376	2 427	71 033
2021	3	122	14 310	1 445	2 593	63 320
	6	116	14 437	1 490	2 639	64 066
	9	105	14 429	1 498	2 651	69 849
	12	102	14 529	1 509	2 709	72 817
2022	3	98	13 386	1 376	2 427	71 033

		長者鄰舍 中心 Neighbour- hood Elderly Centres	長者活動 中心 Social Centre for the Elderly	長者日間 護理中心／單位 Day Care Centres/Units for the Elderly	改善家居及 社區照顧服務 Enhanced Home and Community Care Services	綜合家居照顧 服務 Integrated Home Care Services
年(1)	月	會員人數 Number of members	會員人數 Number of members	登記人數 Number of persons enrolled	登記人數 Number of persons enrolled	登記人數 Number of persons enrolled
Year(1)	Month	As at end of	As at end of	As at end of	As at end of	As at end of
2019-20		146 302	1 743	3 605	9 029	18 084
2020-21		149 775	1 413	3 521	9 098	19 458
2021-22		166 678	1 429	3 870	8 928	20 744
2021	3	149 775	1 413	3 521	9 098	19 458
	6	151 858	1 314	3 758	9 136	20 775
	9	163 673	1 388	3 899	9 114	20 900
	12	171 042	1 426	4 020	9 121	20 961
2022	3	166 678	1 429	3 870	8 928	20 744

註釋： (1) 財政年度由 4 月 1 日至 3 月 31 日。
(2) 包括提供持續照顧的護理安老院宿位。

Notes : (1) Financial year runs from 1 April to 31 March.
(2) Including Care and Attention Home for the Elderly places providing continuum-of-care.

資料來源：社會福利署

Source : Social Welfare Department

表 11.7
Table 11.7

罪案統計數字
Statistics of crimes

罪案	Crime	舉報個案數目							
		Cases reported							
		2019	2020	2021	2021 第3季	2021 第4季	2022 第1季	2022 第2季	2022 第3季
暴力罪案	Violent crime								
強姦	Rape	50	64	79	21	24	10	10	18
非禮	Indecent assault	982	682	1 018	277	262	143	259	277
謀殺及誤殺	Murder and manslaughter	24	22	23	8	5	7	9	7
意圖謀殺	Attempted murder	1	2	4	1	2	0	0	0
傷人	Wounding	1 030	1 049	732	184	162	139	152	134
嚴重毆打	Serious assault	3 902	3 514	3 392	894	811	587	755	858
襲警	Assault on police	724	217	177	50	44	27	33	25
綁架及拐帶兒童	Kidnapping and child stealing	0	1	2	0	2	0	0	0
虐待兒童	Cruelty to child	244	300	525	119	155	100	130	150
刑事恐嚇	Criminal intimidation	1 180	1 401	1 604	434	386	299	331	375
使用槍械行劫	Robbery with firearms/arms	1	1	0	0	0	0	0	0
使用類似手槍物體 行劫	Robbery with pistol-like objects	6	5	0	0	0	0	1	1
其他行劫	Other robberies	203	258	123	32	25	23	17	14
嚴重爆竊	Aggravated burglary	1	3	1	0	1	0	0	1
勒索	Blackmail	415	1 399	1 592	439	450	432	489	468
縱火	Arson	927	473	315	69	86	73	58	53
暴力罪案小計	Violent crime subtotal	9 690	9 391	9 587	2 528	2 415	1 840	2 244	2 381
非暴力罪案	Non-violent crime								
爆竊	Burglary	2 393	2 092	1 471	330	391	170	211	264
搶掠	Snatching	181	163	79	25	13	13	19	21
扒竊	Pickpocketing	559	432	313	75	68	45	28	49
店鋪盜竊	Shop theft	7 008	7 756	7 187	1 787	1 670	1 320	1 670	1 685
車輛內盜竊	Theft from vehicle	1 290	1 366	904	230	189	209	163	216
擅自取去交通工具	Taking conveyance without authority	673	886	553	153	148	192	163	193
其他盜竊	Other thefts	11 050	9 711	10 029	2 743	2 702	1 899	2 514	2 751
接贓	Handling stolen goods	41	67	62	16	9	11	11	16
詐騙及偽造	Deception, fraud and forgery	8 997	16 506	20 192	5 467	5 609	5 560	7 194	7 364
色情罪行（強姦 及非禮除外）	Sexual offences other than rape and indecent assault	460	595	1 038	329	307	231	299	374
嚴重毒品罪行(1)	Serious drug offences(1)	740	1 149	1 570	411	407	251	432	400
嚴重非法入境罪行	Serious immigration offences	466	415	477	152	116	62	120	116
刑事毀壞	Criminal damage	7 489	6 432	5 709	1 324	1 367	1 164	1 260	1 380
非法會社罪行	Unlawful society offences	157	180	167	34	64	16	49	38
藏有槍械／彈藥／ 攻擊性武器	Possession of arms/ammunition/ offensive weapon	967	671	584	150	133	93	134	110
其他罪行	Other crimes	7 064	5 420	4 506	1 215	1 068	790	1 057	1 135
非暴力罪案小計	Non-violent crime subtotal	49 535	53 841	54 841	14 441	14 261	12 026	15 324	16 112
總計（警方案件）	Total (Police cases)	59 225	63 232	64 428	16 969	16 676	13 866	17 568	18 493
廉政公署賄賂 及貪污投訴(2)	Independent Commission Against Corruption bribery and corruption complaints(2)	2 329 [0]	1 810 [0]	1 897 [0]	448 [0]	548 [0]	336 [0]	477 [0]	411 [0]

表 11.7 (續) 罪案統計數字
Table 11.7 (cont'd) Statistics of crimes

罪案	Crime	被捕人數					Persons arrested				
		2019	2020	2021	2021 第3季 3rd qtr	2021 第4季 4th qtr	2022 第1季 1st qtr	2022 第2季 2nd qtr	2022 第3季 3rd qtr		
暴力罪案	Violent crime										
強姦	Rape	46	59	81	23	24	10	13	16		
非禮	Indecent assault	700	480	747	207	185	108	192	201		
謀殺及誤殺	Murder and manslaughter	23	26	48	17	8	7	22	18		
意圖謀殺	Attempted murder	0	5	7	1	2	0	0	0		
傷人	Wounding	765	941	717	164	155	139	197	156		
嚴重毆打	Serious assault	2 129	2 332	2 269	579	539	419	585	592		
襲警	Assault on police	185	124	98	24	25	15	22	13		
綁架及拐帶兒童	Kidnapping and child stealing	0	7	24	0	19	8	0	0		
虐待兒童	Cruelty to child	218	277	484	108	129	100	117	127		
刑事恐嚇	Criminal intimidation	592	570	632	188	172	120	152	164		
使用槍械行劫	Robbery with firearms/arms	0	0	1	0	0	0	0	0		
使用類似手槍物體 行劫	Robbery with pistol-like objects	4	7	1	0	1	0	1	4		
其他行劫	Other robberies	143	341	214	70	44	43	22	21		
嚴重爆竊	Aggravated burglary	1	4	1	0	1	0	0	1		
勒索	Blackmail	130	210	201	64	52	46	52	47		
縱火	Arson	100	157	132	30	34	30	32	16		
暴力罪案小計	Violent crime subtotal	5 036	5 540	5 657	1 475	1 390	1 045	1 407	1 376		
非暴力罪案	Non-violent crime										
爆竊	Burglary	378	450	401	98	89	65	74	112		
搶掠	Snatching	39	47	57	20	5	13	12	5		
扒竊	Pickpocketing	157	144	67	14	17	18	11	16		
店舖盜竊	Shop theft	4 337	5 142	4 542	1 132	1 056	857	1 151	1 166		
車輛內盜竊	Theft from vehicle	121	188	159	40	42	32	30	35		
擅自取去交通工具	Taking conveyance without authority	141	164	172	59	45	45	46	51		
其他盜竊	Other thefts	2 585	2 679	2 897	796	728	524	747	726		
接贓	Handling stolen goods	50	90	91	27	11	13	12	19		
詐騙及偽造	Deception, fraud and forgery	1 899	2 523	3 354	814	1 006	671	1 237	1 147		
色情罪行(強姦 及非禮除外)	Sexual offences other than rape and indecent assault	421	490	840	256	244	167	230	317		
嚴重毒品罪行(1)	Serious drug offences(1)	1 014	1 824	2 188	536	557	326	615	554		
嚴重非法入境罪行	Serious immigration offences	418	371	477	143	126	58	91	91		
刑事毀壞	Criminal damage	1 780	1 828	1 878	430	482	347	458	456		
非法會社罪行	Unlawful society offences	104	143	228	54	49	16	87	39		
藏有槍械/彈藥/ 攻擊性武器	Possession of arms/ammunition/ offensive weapon	790	551	515	123	112	70	98	95		
其他罪行	Other crimes	8 788	7 391	5 695	1 430	1 444	909	1 383	1 525		
非暴力罪案小計	Non-violent crime subtotal	23 022	24 025	23 561	5 972	6 013	4 131	6 282	6 354		
總計(警方案件)	Total (Police cases)	28 058	29 565	29 218	7 447	7 403	5 176	7 689	7 730		
廉政公署賄賂 及貪污案件(3)	Independent Commission Against Corruption bribery and corruption cases(3)	157	154	200	50	51	21	83	51		
		[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]		

註釋：由於某些案件在獲得進一步資料後被重新界定分類，季度數字的總和與年度總數未必相同。

- (1) 只包括向警方舉報的案件/被警方拘捕的人數。
- (2) 數字包括所有廉政公署處理的可追查投訴，但並不包括由警務處處理的貪污案件。後者處理的貪污案件數目於方括號內顯示。
- (3) 上述數字為檢控數字。倘若同一名人士在不同案件被檢控，上述數字亦會按其被檢控的次數計算。數字不包括由警務處處理的貪污案件。後者處理的貪污案件數目於方括號內顯示。

Notes: The sum of the quarterly figures may differ from the annual figures since cases may be reclassified upon receipt of further information.

- (1) Refer to cases reported to/persons arrested by Police only.
- (2) Figures include all the pursuable complaints handled by the Independent Commission Against Corruption, but exclude corruption cases handled by the Hong Kong Police Force. Corruption cases handled by the latter are shown in the square brackets.
- (3) Figures refer to the number of prosecutions. If a person is prosecuted in different cases, the figures will take into account the number of prosecutions made against that person. These figures exclude corruption cases handled by the Hong Kong Police Force. Corruption cases handled by the latter are shown in the square brackets.

資料來源：香港警務處；
廉政公署

Sources: Hong Kong Police Force;
Independent Commission Against Corruption

表 11.8 按地點劃分的主要文化場地使用率
Table 11.8 Usage rates of major cultural venues by location

		百分比 Percentage								
		香港大會堂 Hong Kong City Hall		香港文化中心 Hong Kong Cultural Centre			高山劇場 Ko Shan Theatre		伊利沙伯 體育館 Queen Elizabeth Stadium	香港 體育館 Hong Kong Coliseum
年	月	音樂廳 Concert Hall	劇院 Theatre	音樂廳 Concert Hall	大劇院 Grand Theatre	劇場 Studio Theatre	劇院 Theatre	新翼演藝廳 New Wing Auditorium	表演場 Arena	表演場 Arena
2019		98.8	99.7	100.0	100.0	99.2	100.0	100.0	98.0	100.0
2020		94.3	96.4	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	88.0	100.0
2021		98.5	98.9	99.6	100.0	99.6	100.0	100.0	100.0	98.3
2021	8	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0 (1)	100.0
	9	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0 (1)	100.0
	10	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	11	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	12	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
2022	1	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	4	100.0	87.5	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	5	89.3	91.7	100.0	100.0	100.0	100.0	74.1	94.7	100.0
	6	100.0	95.7	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	7	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	8	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	92.0	100.0
	9	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	92.3	100.0
	10	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	87.0	100.0

		香港太空館 Hong Kong Space Museum	上環 文娛中心 Sheung Wan Civic Centre	牛池灣 文娛中心 Ngau Chi Wan Civic Centre	西灣河 文娛中心 Sai Wan Ho Civic Centre	香港科學館 Hong Kong Science Museum	香港視覺藝術中心 Hong Kong Visual Arts Centre		油麻地戲院 Yau Ma Tei Theatre	
年	月	演講廳 Lecture Hall	劇院 Theatre	劇院 Theatre	劇院 (5) Theatre (5)	演講廳 Lecture Hall	展覽廳 Exhibition Hall	陶瓷室 Ceramic Studio	劇院 (9) Theatre (9)	
2019		83.0	100.0	98.7	100.0	85.5	100.0	99.0	99.1	
2020		78.6	95.5	85.7	100.0	75.3	100.0	95.6	97.4	
2021		82.7	100.0	94.6	100.0	93.4	100.0	94.8	99.1	
2021	8	86.7	- (2)	88.0	100.0	100.0	100.0	92.3	100.0	
	9	69.2	- (2)	87.0	100.0	100.0	100.0	88.5	100.0	
	10	66.7	- (2)	96.2	100.0	96.3	100.0	92.0	100.0	
	11	96.2	- (2)	100.0	100.0	96.2	100.0	100.0	100.0	
	12	92.9	- (2)	100.0	100.0	92.0	100.0	92.0	100.0	
2022	1	100.0	- (2)	100.0	100.0	85.7	100.0	100.0	100.0	
	2	-	- (2)	-	-	-	-	-	-	
	3	-	- (2)	-	-	-	-	-	-	
	4	70.0	- (2)	90.9	-	55.6	100.0	100.0	- (6)	
	5	89.3	- (2)	92.9	-	63.0	100.0	92.3	14.3 (6)	
	6	96.6	- (2)	100.0	-	84.0	100.0	92.3	100.0	
	7	82.1	100.0	100.0	-	74.1	100.0	83.3	100.0	
	8	100.0	100.0	100.0	-	92.9	100.0	- (8)	100.0	
	9	88.9	95.7	87.0	-	84.6	100.0	- (8)	-	
	10	82.1	100.0	88.9	-	96.3	100.0	- (8)	-	

表 11.8 (續) 按地點劃分的主要文化場地使用率
Table 11.8 (cont'd) Usage rates of major cultural venues by location

		荃灣大會堂 Tsuen Wan Town Hall		屯門大會堂 Tuen Mun Town Hall		百分比 Percentage
		文娛廳 Cultural Activities Hall		文娛廳 Cultural Activities Hall		北區大會堂 North District Town Hall
年 Year	月 Month	演奏廳 Auditorium	演奏廳 Auditorium	演奏廳 Auditorium	演奏廳 Auditorium	演奏廳 Auditorium
2019		100.0	96.3	97.9	96.0	90.2
2020		85.7	92.3	96.7	95.7	73.7
2021		97.5	91.2	92.9	92.9	98.4
2021	8	100.0	100.0	95.8	100.0	96.6
	9	100.0	85.7	- (3)	- (3)	96.2
	10	100.0	89.3	- (3)	- (3)	96.0
	11	100.0	88.5	- (3)	- (3)	100.0
	12	100.0	100.0	- (3)	- (3)	100.0
2022	1	100.0	100.0	- (3)	- (3)	100.0
	2	-	-	-	-	-
	3	-	-	-	-	-
	4	- (7)	100.0	- (7)	- (7)	75.0
	5	84.6	80.0	86.4	100.0	90.9
	6	100.0	82.1	77.3	94.7	95.8
	7	100.0	72.0	85.7	81.5	100.0
	8	100.0	95.5	100.0	85.0	100.0
	9	100.0	90.0	100.0	100.0	100.0
	10	100.0	100.0	95.7	100.0	100.0

		大埔文娛中心 Tai Po Civic Centre	沙田大會堂 Sha Tin Town Hall	葵青劇院 Kwai Tsing Theatre	元朗劇院 Yuen Long Theatre	
		演奏廳 (4) Auditorium (4)	演奏廳 Auditorium	文娛廳 Cultural Activities Hall	演奏廳 Auditorium	
年 Year	月 Month	演奏廳 (4) Auditorium (4)	演奏廳 Auditorium	文娛廳 Cultural Activities Hall	演奏廳 Auditorium	
2019		85.4	99.7	97.1	100.0	94.2
2020		74.0	80.4	95.5	98.8	83.8
2021		91.5	95.7	94.6	100.0	91.1
2021	8	96.6	100.0	100.0	100.0	96.4
	9	100.0	100.0	92.3	100.0	96.0
	10	100.0	88.0	100.0	100.0	88.2
	11	-	100.0	85.7	100.0	100.0
	12	-	100.0	100.0	100.0	95.5
2022	1	-	100.0	100.0	100.0	100.0
	2	-	-	-	-	-
	3	-	-	-	-	-
	4	-	- (7)	- (7)	- (7)	100.0
	5	-	100.0	100.0	100.0	100.0
	6	-	100.0	100.0	95.2	100.0
	7	-	100.0	95.7	100.0	100.0
	8	-	100.0	100.0	100.0	100.0
	9	-	100.0	100.0	88.9	100.0
	10	-	100.0	96.4	96.6	100.0

註釋：因應 2019 冠狀病毒病疫情，康樂及文化事務署轄下所有表演場地於 2020 年 1 月 29 日至 5 月 31 日、7 月 15 日至 9 月 13 日（香港大會堂和伊利沙伯體育館關閉至 9 月 16 日）、12 月 10 日至 2021 年 2 月 18 日及 2022 年 1 月 7 日至 4 月 20 日關閉。香港太空館和香港科學館的演講廳及香港視覺藝術中心的展覽廳和陶瓷室亦於 2020 年 1 月 29 日起暫時關閉，其後因應情況重開。詳情請見有關註釋。

場地使用率是指設施使用總日數佔可供租用總日數（不包括維修日、場地因社會事件和疫情影響而暫停開放的日數）的百分比。

(1) 伊利沙伯體育館表演場於 2021 年 3 月 1 日至 11 日關閉以進行維修工程，而由 2021 年 3 月 12 日至 9 月 30 日被徵用為社區疫苗接種中心。

Notes: Due to the COVID-19 pandemic, all performance venues under the management of the Leisure and Cultural Services Department were closed from 29 January to 31 May, 15 July to 13 September (Hong Kong City Hall and Queen Elizabeth Stadium were closed till 16 September 2020), 10 December 2020 to 18 February 2021 and 7 January to 20 April 2022. Lecture Halls of the Hong Kong Space Museum and Hong Kong Science Museum, and the Exhibition Hall and Ceramic Studio of the Hong Kong Visual Arts Centre, which had been temporarily closed from 29 January 2020 onwards, were subsequently re-opened according to situations. Please refer to the relevant notes for details.

Venue usage rates are based on the number of days used over the total number of days available, excluding maintenance and the closure of venues due to social events and the epidemic.

(1) Queen Elizabeth Stadium Arena was closed from 1 to 11 March 2021 for maintenance, and used as the Community Vaccination Centre from 12 March to 30 September 2021.

表 11.8 (續) 按地點劃分的主要文化場地使用率
Table 11.8 (cont'd) Usage rates of major cultural venues by location

- | | |
|--|--|
| (2) 上環文娛中心劇院於 2021 年 4 月至 2022 年 6 月關閉以進行翻新及改善工程。 | (2) Sheung Wan Civic Centre Theatre was closed from April 2021 to June 2022 for refurbishment and improvement works. |
| (3) 屯門大會堂演奏廳和文娛廳於 2021 年 9 月 1 日至 2022 年 1 月 6 日關閉以進行翻新及改善工程。 | (3) Tuen Mun Town Hall Auditorium and Cultural Activities Hall were closed from 1 September 2021 to 6 January 2022 for refurbishment and improvement works. |
| (4) 大埔文娛中心於 2021 年 11 月至 2025 年第 1 季關閉以進行設施提升工程。 | (4) Tai Po Civic Centre was closed from November 2021 to the first quarter of 2025 for facility upgrading works. |
| (5) 西灣河文娛中心於 2022 年 4 月至 2025 年第 1 季關閉以進行翻新及改善工程。 | (5) Sai Wan Ho Civic Centre was closed from April 2022 to the first quarter of 2025 for refurbishment and improvement works. |
| (6) 油麻地戲院劇院為配合毗鄰上海街垃圾收集站及露宿者服務單位的拆卸工程，只接受三個月內的星期一至六（晚上 7 時至 11 時）、星期日及公眾假期（上午 9 時至晚上 11 時）的租用申請。因受疫情影響，油麻地戲院在 2022 年 4 月 21 日重開後只有一個早前因場地關閉而需改期的節目於 5 月舉行。 | (6) Due to the demolition of the adjoining refuse collection point and street sleepers' services units at Shanghai Street, the Yau Ma Tei Theatre only accepts booking applications within 3 months for Mondays to Saturdays (7pm - 11pm), Sundays and Public Holidays (9am - 11pm). Affected by the epidemic situation, there was only one rescheduled programme in May since the venue re-opened on 21 April 2022. |
| (7) 荃灣大會堂演奏廳、屯門大會堂演奏廳和文娛廳、沙田大會堂演奏廳和文娛廳及葵青劇院演藝廳於 2022 年 4 月關閉以進行維修工程。 | (7) Tsuen Wan Town Hall Auditorium, Tuen Mun Town Hall Auditorium and Cultural Activities Hall, Sha Tin Town Hall Auditorium and Cultural Activities Hall and Kwai Tsing Theatre Auditorium were closed in April 2022 for maintenance. |
| (8) 香港視覺藝術中心陶瓷室於 2022 年 7 月 8 日至 11 月 7 日暫時關閉以進行翻新工程。 | (8) Hong Kong Visual Arts Centre Ceramic Studio was temporarily closed from 8 July to 7 November 2022 for renovation works. |
| (9) 油麻地戲院於 2022 年 9 月至 2026 年第 1 季關閉以配合油麻地戲院第二期建築工程。 | (9) Yau Ma Tei Theatre was closed from September 2022 to the first quarter of 2026 for the construction of Yau Ma Tei Theatre Phase 2. |

資料來源：康樂及文化事務署

Source : Leisure and Cultural Services Department

表 11.9 按種類劃分的康樂設施使用率
Table 11.9 Usage rates of recreation facilities by type

百分比(另有註明除外)
Percentage, unless otherwise specified

年 Year	月 Month	網球場 Tennis court	障礙高爾夫球 Obstacle golf	草地球場 Turf pitch		草地滾球場 Bowling green	曲棍球場 Hockey pitch	欖球場 Rugby pitch	運動場 Sports ground
			- 球賽數目 - number of games	天然 Natural	人造 Artificial		人造草地 Artificial turf	天然草地 Natural turf	
2019		66.3	1 152	90.9	70.4	50.8	55.2	100.0	99.7
2020		74.6	761	84.4	72.9	51.3	58.5	100.0	99.8
2021		82.1	805	89.1	72.5	56.7	61.5	100.0	99.3
2021	4 - 6	82.0	263	93.3	73.1	56.3	55.8	100.0	99.9
	7 - 9	82.1	149	83.7	72.4	56.2	66.6	100.0	99.4
	10 - 12	82.5	251	88.9	72.1	60.8	67.6	100.0	98.2
2022	1 - 3	81.4	42	80.0	69.5	69.1	73.1	100.0	99.5
	4 - 6	77.1	146	83.0	71.0	64.8	52.8	100.0	99.6

年 Year	月 Month	體育館(1) Sports centres(1)	壁球場 Squash court	度假營 Holiday camp		水上活動中心 Water sports centre	
		主場 Arena		日營 Day	宿營 Residential	日營 Day	露營 Tent
2019		87.6	70.7	61.8	63.4	80.5	111.4 ++
2020		85.3	64.8	76.9	64.3	52.1	25.5
2021		94.8	79.1	-	-	52.6	-
2021	4 - 6	94.7	75.7	-	-	45.0	-
	7 - 9	97.6	85.9	-	-	69.6	-
	10 - 12	94.6	82.3	-	-	57.9	-
2022	1 - 3	92.5	76.6	-	-	59.0	-
	4 - 6	94.7	76.5	4.3	6.6	39.5	-

註釋： (1) 就每個體育館類別而定，一個主場通常可當作四個羽毛球場、一個籃球場或一個排球場使用。除主場外，其他設施有舞蹈室、健身室、遊戲室或乒乓球室等。

++ 高於 100% 的數字表示場地實際使用人數超過其可容納人數。

Notes: (1) Depending on the type of each sports centre, one arena normally can be used as four badminton courts, one basketball court or one volleyball court. Facilities also include dance room, fitness room, games room, or table tennis room, etc.

++ Figures more than 100% denote actual utilisation exceeding capacity.

資料來源：康樂及文化事務署

Source: Leisure and Cultural Services Department

表 11.10 按類別劃分的有效市政牌照及許可證
Table 11.10 Municipal services licences and permits in force by type

		牌照 Licences					
		食物業 Food business					
年	月	烘製麵包 餅食店	凍房	工廠食堂	食物製造廠	新鮮糧食店	冰凍甜點 製造廠
(期末數字) As at end of							
Year	Month	Bakery	Cold store	Factory canteen	Food factory	Fresh provision shop	Frozen confection factory
2019		575	63	481	8 275	2 557	504
2020		573	65	489	8 898	2 717	514
2021		546	68	487	9 668	2 984	482
2021	8	546	67	486	9 340	2 869	500
	9	548	67	487	9 436	2 888	498
	10	549	68	486	9 519	2 914	494
	11	548	68	487	9 603	2 949	492
	12	546	68	487	9 668	2 984	482
2022	1	548	68	485	9 812	3 023	480
	2	547	68	485	9 897	3 059	479
	3	544	68	486	9 942	3 070	476
	4	540	72	484	10 004	3 089	476
	5	539	73	483	10 136	3 129	474
	6	538	73	483	10 250	3 160	473
	7	537	76	484	10 336	3 197	471
	8	536	76	485	10 414	3 235	467
	9	534	76	486	10 469	3 246	462
	10	534	76	485	10 528	3 258	462

		牌照 --- 續 Licences --- cont'd						
		食物業 --- 續 Food business --- cont'd						
年	月	普通食肆	小食食肆	水上食肆	奶品廠	燒味及 滷味店	綜合 食物店	小計
(期末數字) As at end of			Light refreshment restaurant	Marine restaurant	Milk factory	Siu Mei and Lo Mei shop	Composite food shop	Sub-total
Year	Month	General restaurant						
2019		11 448	3 927	5	8	366	3	28 212
2020		11 799	4 059	5	8	384	3	29 514
2021		12 037	4 106	5	8	403	2	30 796
2021	8	11 901	4 074	5	8	393	2	30 191
	9	11 929	4 078	5	8	392	2	30 338
	10	11 973	4 082	5	8	398	2	30 498
	11	12 010	4 096	5	8	402	2	30 670
	12	12 037	4 106	5	8	403	2	30 796
2022	1	12 104	4 120	5	8	403	2	31 058
	2	12 251	4 167	5	8	406	2	31 374
	3	12 335	4 204	6	8	412	2	31 553
	4	12 349	4 207	6	8	409	2	31 646
	5	12 381	4 211	6	8	413	2	31 855
	6	12 438	4 226	6	8	423	2	32 080
	7	12 514	4 245	6	8	431	2	32 307
	8	12 560	4 264	6	8	433	2	32 486
	9	12 559	4 266	6	8	433	2	32 547
	10	12 566	4 266	6	8	433	2	32 624

表 11.10 (續) 按類別劃分的有效市政牌照及許可證
Table 11.10 (cont'd) Municipal services licences and permits in force by type

		牌照 --- 續 Licences --- cont'd						
		其他行業 Other business						
年	月	商營浴室	屠房	殯儀館	殮葬商	厭惡性行業	泳池	酒牌
(期末數字)		Commercial	Slaughterhouse	Funeral	Undertaker	Offensive	Swimming	Liquor
Year	Month	bathhouse		parlour	of burial	trade	pool	
2019		51	3	7	125	7	1 309	8 218
2020		51	2	7	127	7	1 333	8 320
2021		48	2	7	128	7	1 361	8 853
2021	8	48	2	7	128	7	1 351	8 592
	9	49	2	7	128	7	1 355	8 635
	10	48	2	7	128	7	1 356	8 656
	11	48	2	7	128	7	1 358	8 745
	12	48	2	7	128	7	1 361	8 853
2022	1	48	2	7	130	7	1 361	8 887
	2	48	2	7	129	7	1 363	8 847
	3	47	2	7	129	7	1 361	8 879
	4	47	2	7	130	6	1 365	8 930
	5	47	2	7	130	6	1 366	8 967
	6	47	2	7	130	6	1 371	9 004
	7	47	2	7	133	6	1 372	9 003
	8	46	2	7	132	6	1 374	9 106
	9	47	2	7	133	6	1 376	9 117
	10	47	2	7	133	6	1 378	9 171

		牌照 --- 續 Licences --- cont'd						牌照 總計 Total licences
		其他行業 --- 續 Other business --- cont'd						
年	月	會所酒牌	公眾娛樂場所	桌球室	公眾保齡球場	公眾溜冰場	小計	
(期末數字)		Club liquor	Places of public	Billiard	Public	Public	Sub-total	
Year	Month		entertainment	establishment	bowling alley	skating rink		
2019		413	251	51	6	5	10 446	38 658
2020		403	265	49	5	5	10 574	40 088
2021		378	277	48	5	7	11 121	41 917
2021	8	390	267	48	5	7	10 852	41 043
	9	386	271	48	5	7	10 900	41 238
	10	380	274	48	5	7	10 918	41 416
	11	377	279	48	5	7	11 011	41 681
	12	378	277	48	5	7	11 121	41 917
2022	1	379	279	48	5	7	11 160	42 218
	2	375	280	48	5	7	11 118	42 492
	3	367	282	49	5	7	11 142	42 695
	4	365	282	49	5	7	11 195	42 841
	5	370	284	49	5	7	11 240	43 095
	6	370	293	49	5	7	11 291	43 371
	7	363	293	49	5	7	11 287	43 594
	8	367	296	49	5	7	11 397	43 883
	9	368	298	49	5	7	11 415	43 962
	10	372	297	49	5	7	11 474	44 098

表 11.10 (續) 按類別劃分的有效市政牌照及許可證
Table 11.10 (cont'd) Municipal services licences and permits in force by type

年 月 (期末數字) As at end of Year Month		許可證 Permits							牌照及 許可證總計 Total licences and permits	
		限制出售的食物許可證 Restricted food permits					食肆內的 卡拉OK 場所許可證 Karaoke establishment permit in restaurants	許可證 總計 Total permits		
		涼茶 Chinese herb tea	冰凍甜點 Frozen confections	奶類 Milk	非瓶 裝飲品 Non- bottled drinks	食物 售賣機 Food vending machine				其他 Others
2019		417	2 656	2 045	634	205	1 908	65	7 930	46 588
2020		411	2 752	2 066	662	356	2 312	76	8 635	48 723
2021		422	3 097	2 295	759	388	3 239	71	10 271	52 188
2021	8	419	2 985	2 207	700	367	2 855	72	9 605	50 648
	9	416	3 012	2 230	702	373	2 875	70	9 678	50 916
	10	420	3 033	2 247	712	369	3 019	71	9 871	51 287
	11	422	3 073	2 274	733	380	3 151	71	10 104	51 785
	12	422	3 097	2 295	759	388	3 239	71	10 271	52 188
2022	1	424	3 121	2 317	773	388	3 294	71	10 388	52 606
	2	425	3 116	2 328	775	391	3 278	71	10 384	52 876
	3	424	3 112	2 332	776	396	3 307	69	10 416	53 111
	4	427	3 121	2 349	783	399	3 317	68	10 464	53 305
	5	425	3 136	2 371	807	396	3 370	69	10 574	53 669
	6	426	3 145	2 385	817	393	3 416	69	10 651	54 022
	7	421	3 166	2 401	821	398	3 460	68	10 735	54 329
	8	420	3 197	2 418	824	401	3 498	69	10 827	54 710
	9	419	3 216	2 431	829	403	3 541 *	70	10 909 *	54 871 *
	10	417	3 222	2 440	840	398	3 602	70	10 989	55 087

註釋： 康樂及文化事務署負責簽發及延續桌球室、公眾保齡球場及公眾溜冰場的牌照；上表所列其餘的牌照／許可證由食物環境衛生署負責。

Note : The Leisure and Cultural Services Department is responsible for issue and renewal of the licences for billiard establishment, public bowling alley and public skating rink while the rest of the licences/permits presented in the above table are under the responsibility of the Food and Environmental Hygiene Department.

資料來源：食物環境衛生署；
康樂及文化事務署

Sources : Food and Environmental Hygiene Department;
Leisure and Cultural Services Department

表 11.11 氣象觀測
Table 11.11 Meteorological observations

		氣象觀測站 Meteorological observation station											
		香港天文台 Hong Kong Observatory					京士柏 King's Park			橫瀾島 Waglan Island			
年 Year	月 Month	氣溫 Air temperature			平均 露點 溫度 Mean dew point	平均 相對 濕度 Mean relative humidity	平均 雲量 Mean amount of cloud	總雨量 Total rainfall	總日照 時間 Total bright sunshine	總 蒸發量 Total evapo- ration	盛行 風向 Prevail- ing wind direction	平均 風速 Mean wind speed	
		平均 氣壓 Mean pressure	平均 最高 Mean maxi- mum	平均 最低 Mean mini- mum									
		(百帕斯卡) (hectopascals)	(攝氏 度) (°C)	(攝氏 度) (°C)	(攝氏 度) (°C)	(%)	(%)	(毫米) (mm)	(小時) (hours)	(毫米) (mm)	(度) (degrees)	(公里/ 小時) (km/h)	
2019		1 012.6	27.1	24.5	22.6	20.4	79	68	2 396.2	1 902.9	1 105.7	070	23.6
2020		1 013.5	27.2	24.4	22.5	20.1	78	71	2 395.0	2 013.5	1 173.9	070	23.6
2021		1 012.8	27.5	24.6	22.6	19.9	76	66	2 307.1	2 179.9	1 266.1	070	23.0
2021	9	1 009.6	32.8	29.7	27.8	25.4	78	71	129.6	218.5	135.7	080	16.7
	10	1 012.8	28.5	26.0	24.1	21.4	76	74	631.1	149.1	101.9	080	34.4
	11	1 016.9	25.4	22.4	20.3	15.8	67	50	5.8	233.3	109.3	080	24.9
	12	1 020.8	21.4	18.9	16.8	12.6	68	57	19.5	172.1	91.8	070	27.7
2022	1	1 018.8	20.2	18.0	16.5	14.0	78	67	4.1	133.7	70.3	070	24.8
	2	1 019.3	17.7	15.2	13.4	11.8	81	77	168.5	99.1	54.4	010	27.1
	3	1 014.0	25.0	21.5	19.2	17.4	79	64	92.7	169.5	91.2	040	20.3
	4	1 013.9	27.1	23.7	21.5	18.4	73	58	3.5	191.1	111.4	080	18.9
	5	1 009.7	27.7	25.0	23.3	21.3	81	82	436.5	124.6	82.7	080	24.2
	6	1 006.5	31.0	28.6	26.8	25.0	81	83	349.2	116.1	86.7	220	21.1
	7	1 006.0	33.3	30.3	28.4	25.6	77	61	158.5	226.2	126.4	230	22.4
	8	1 006.8	31.9	28.8	26.8	25.4	82	71	614.8	167.7	99.3	090	18.6
	9	1 008.4	32.7	29.6	27.3	22.8	69	54	171.2	237.4	135.6	080	21.5
	10	1 014.3	29.5	26.2	23.9	18.7	65	56	49.9	241.0	148.3	080	32.0
	11	1 014.8	25.4	23.4	22.0	20.2	83	71	130.8	100.3	54.7	070	27.7
11月平均值⁽¹⁾													
Normals for November⁽¹⁾		1 017.3	24.5	22.2	20.3	16.7	72	58	39.3	172.3	95.1	070	26.6

註釋： (1) 1991 年至 2020 年的氣候平均值。

Note: (1) Climatological normals for 1991 to 2020.

資料來源：香港天文台

Source: Hong Kong Observatory

表 11.12 消防及救護服務
Table 11.12 Fire and Ambulance services

(甲) 火警、特別服務、救護車召喚及涉及人數

(A) Fire, special services, ambulance calls and persons involved

年 Year	月 Month	火警召喚 Fire calls			特別服務召喚 Special services calls			特別服務 召喚總計 Total special services calls	總計 Total calls
		大火(1) Major fire(1)	一般 火警(2) General fire(2)	虛報／誤鳴及 受控下之燃燒 False/unwanted alarm and control burning	火警召喚 總計 Total fire calls	一般特別 服務召喚(3) General(3)	虛報／ 救護車個案 False alarm/ ambulance case		
2019		7	7 328	30 271	37 606	17 258	18 026	35 284	72 890
2020		4	5 762	27 866	33 632	15 199	17 159	32 358	65 990
2021		6	5 606	28 279	33 891	17 809	18 367	36 176	70 067
2021	4 - 6	2	1 313	7 555	8 870	4 256	4 422	8 678	17 548
	7 - 9	1	1 068	8 186	9 255	4 473	4 851	9 324	18 579
	10 - 12	3	1 521	6 698	8 222	5 237	4 929	10 166	18 388
2022	1 - 3	0	1 127	7 192	8 319	3 301	3 979	7 280	15 599
	4 - 6	1	1 262	7 867	9 130	4 485	4 277	8 762	17 892

年 Year	月 Month	涉及人數 Persons involved				救護車召喚 Ambulance calls			
		死亡 Fatalities		受傷 Injuries		獲救 Rescues		緊急召喚 Emergency	載送召喚 Removal
		火警 Fire	特別服務 Special services	火警 Fire	特別服務 Special services	火警 Fire	特別服務 Special services		
2019		14	860	295	1 836	7 304	43 262	766 679	55 471
2020		24	927	307	1 438	9 848	26 109	640 236	49 552
2021		23	927	314	1 820	11 434	30 101	715 194	50 420
2021	4 - 6	8	223	67	535	2 181	6 962	179 253	12 259
	7 - 9	7	219	78	372	3 144	7 970	187 089	11 867
	10 - 12	4	236	83	450	3 608	8 564	187 605	11 994
2022	1 - 3	8	294	55	389	3 051	5 039	173 583	10 039
	4 - 6	2	234	84	484	2 792	7 418	147 124	7 321

註釋：
(1) 「大火」指發生三級及以上火警。
(2) 「一般火警」指發生一級及二級火警。
(3) 數字包括交通意外、船舶失事、有人被困升降機內或被鎖室內、氣體洩漏、樓房倒塌、水浸、山泥傾瀉、工業意外和有人企圖從高處跳下的召喚等。

Notes: (1) "Major fire" refers to fire incidents of No. 3 Alarm and above.
(2) "General fire" refers to fire incidents of No.1 and No.2 Alarm.
(3) Figures include calls of traffic accidents, shipwrecks, people trapped/shut in lift or locked in rooms, gas leakages, house collapses, flooding, landslides, industrial accidents and attempts by people to jump from heights, etc.

資料來源：消防處

Source: Fire Services Department

表 11.12 消防及救護服務
Table 11.12 Fire and Ambulance services
(乙) 防火工作統計數字
(B) Fire protection and prevention statistics

年 Year	月 Month	投訴 Complaints	防火視察 Fire inspections			
			危險品倉庫 及木圍 Dangerous goods, timber yards and storage	消防裝置、 霓虹招牌等 Fire installations, neon signs, etc.	綜合用途/ 住用/商業/ 其他建築物 Composite/ domestic/commercial/ miscellaneous buildings	公眾娛樂 場所 Places of public entertainment
2019		26 147	6 114	115 773	85 474	18 903
2020		23 765	4 131	117 676	74 363	8 311
2021		25 350	3 220	130 324	78 035	7 974
2021	4 - 6	4 734	964	33 469	22 513	1 727
	7 - 9	6 618	839	28 523	17 646	1 941
	10 - 12	6 909	742	40 496	21 756	2 664
2022	1 - 3	3 470	442	28 997	4 503	1 352
	4 - 6	5 295	569	54 691	24 424	2 000

年 Year	月 Month	防火視察 --- 續 Fire inspections --- cont'd				
		食肆及夜總會 Restaurants and night clubs	學校 Schools	通風系統 Ventilation systems	雜項 Miscellaneous	總計 Total
2019		20 431	2 447	35 608	2 670	313 567
2020		18 698	2 175	32 740	2 301	284 160
2021		26 098	3 230	34 255	2 526	311 012
2021	4 - 6	6 341	954	8 290	667	79 659
	7 - 9	6 835	882	8 868	601	72 753
	10 - 12	7 286	820	9 801	594	91 068
2022	1 - 3	4 963	631	8 102	598	53 058
	4 - 6	5 783	576	8 434	831	102 603

年 Year	月 Month	防火事務 Fire prevention						
		審核圖則 Plans finalised				檢控個案 Prosecutions undertaken		
		視察整幢樓宇/ 整個範圍 Full building/ area surveys	新建設 New projects	通風 系統 Ventilation systems	簽發牌照/ 牌照續期 Licences issued/ renewed	發出消除火警 危險通知書 Fire hazard abatement notices issued	個案 數目 No. of cases	罰款額 (元) Fines imposed (\$)
2019		47 882	24 327	1 798	4 376	4 050	1 575	5,625,350
2020		62 815	19 316	1 758	4 480	2 130	1 147	3,645,800
2021		69 723	20 764	1 970	4 553	1 308	1 341	4,239,631
2021	4 - 6	13 403	4 906	493	1 294	331	291	692,410
	7 - 9	15 600	4 954	536	1 028	414	347	1,261,872
	10 - 12	26 417	6 489	434	1 052	386	408	1,400,899
2022	1 - 3	24 729	4 575	519	1 042	52	188	692,337
	4 - 6	30 856	5 503	493	1 306	565	358	1,141,997

資料來源：消防處

Source : Fire Services Department

表 11.13 食水供應
Table 11.13 Water supplies

百萬立方米
Million cubic metres

年 Year	月 Month	期初存水量 Storage at beginning of period	水塘集水量 Natural yield in reservoirs	廣東省供水量 Imports from Guangdong	耗水量 Consumption	
					總計 Total	每日平均數 Daily mean
2019		412.77	271.95	717.89	996.14	2.73
2020		400.04	215.27	802.43	1,027.12	2.81
2021		386.91	201.77	810.80	1,055.22	2.89
2021	4	375.21	-0.64	80.42	84.08	2.80
	5	370.52	1.16	81.79	90.35	2.91
	6	363.10	26.38	71.14	87.58	2.92
	7	372.95	38.58	73.50	91.10	2.94
	8	393.29	47.58	67.33	91.27	2.94
	9	416.24	9.95	61.82	89.06	2.97
	10	398.26	72.03	70.88	90.87	2.93
	11	449.34	5.09	61.82	88.46	2.95
	12	426.83	1.95	1.29 +	91.22	2.94
2022	1	339.17	0.92	74.27	89.22	2.88
	2	323.85	11.35	66.37	76.77	2.74
	3	324.64	9.04	73.48	86.25	2.78
	4	320.82	2.44	80.42	85.79	2.86
	5	317.90	67.59	73.63	89.08	2.87
	6	369.84	61.16	61.05	88.21	2.94

註釋： + 工程維修保養期間，廣東省暫停供水。

Note: + The supply from Guangdong was shutdown for maintenance.

資料來源：水務署

Source: Water Supplies Department

香港殘疾人士及長期病患者的概況及其照顧者的特徵

The Profile of Persons with Disabilities and Chronic Diseases in Hong Kong and Characteristics of their Carers

政府統計處在 2019 年 8 月至 2020 年 12 月期間，進行一項有關殘疾人士及長期病患者的全港性統計調查。是項統計調查旨在了解殘疾人士及長期病患者的基本概況，以及搜集有關他們的照顧者的資料。本文概述是項統計調查的主要結果。

The Census and Statistics Department conducted a territory-wide survey on persons with disabilities and chronic diseases during August 2019 to December 2020. The survey aimed to study the basic profiles of persons with disabilities and persons with chronic diseases and to collect information about the carers of these persons. This article gives a brief account of the major findings of the survey.

如對本文有任何查詢，請聯絡政府統計處社會統計調查組（一）
（電話：(852) 2887 5245；電郵：disurvey@censtatd.gov.hk）。

Enquiries on this article may be directed to the Social Surveys Section (1), Census and Statistics Department
(Tel. : (852) 2887 5245; E-mail: disurvey@censtatd.gov.hk).

香港殘疾人士及長期病患者的概況及其照顧者的特徵

The Profile of Persons with Disabilities and Chronic Diseases in Hong Kong and Characteristics of their Carers

1. 引言

1.1 政府統計處在 2019 年 8 月至 2020 年 12 月期間，進行一項有關殘疾人士及長期病患者的全港性統計調查。是項統計調查旨在了解殘疾人士及長期病患者的基本概況，以及搜集有關他們的照顧者的資料。本文概述是項統計調查的主要結果。

1.2 殘疾人士及長期病患者的統計調查分三部分進行。第一部分為於 2019 年 8 月至 9 月期間透過「綜合住戶統計調查」進行的「長期病患者」專題訪問，以搜集居住在住戶內的長期病患者的資料。第二部分是透過「綜合住戶統計調查」進行的「殘疾人士」專題訪問，以搜集居住在住戶內的殘疾人士的資料。為確保統計調查能獲取有關各類殘疾人士的足夠規模的樣本作詳細統計分析，加上 2019 冠狀病毒病疫情對資料搜集工作的影響，是項專題訪問的統計期由 2019 年 11 月起，持續進行 13 個月，至 2020 年 11 月止。統計調查的第三部分為於 2020 年 5 月至 12 月期間進行的院舍統計調查，以搜集居住在提供住宿服務的院舍內的殘疾人士及長期病患者的資料。在編製統計調查結果時，有關的數字已進行適當的統計調整，以推算 2020 年的情況。因此，本文內所載的統計數字均反映 2020 年的情況。

1.3 第一部分的統計調查成功訪問了約 6 700 個根據科學方法抽選的住戶（約佔全港總住戶數目的 0.3%），回應率為 78%。第二部分的統計調查則成功訪問了約 40 600 個住戶（約佔全港總住戶數目的 1.5%），回應率為 72%。至於院舍統計調查，共抽選了約 130 間院舍進行訪問，當中約 1 700 名住院人士接受了訪問，回應率為 87%。對於該三部

1. Introduction

1.1 The Census and Statistics Department (C&SD) conducted a territory-wide survey on persons with disabilities and chronic diseases during August 2019 to December 2020. The survey aimed to study the basic profiles of persons with disabilities and persons with chronic diseases and to collect information about the carers of these persons. This article gives a brief account of the major findings of the survey.

1.2 The survey on persons with disabilities and chronic diseases was organised into three parts. The first part was a special topic enquiry (STE) on “Persons with chronic diseases” conducted via the General Household Survey (GHS) during August to September 2019, collecting data from persons with chronic diseases who resided in households. The second part was a STE on “Persons with disabilities” conducted via the GHS, collecting data from persons with disabilities who resided in households. In order to obtain a sufficiently large sample of persons with different types of disability for detailed statistical analysis, coupled with the impact of COVID-19 epidemic on the data collection work, the survey period of the STE spanned over 13 months, from November 2019 to November 2020. The third part of the survey was an institutions survey conducted during May to December 2020 to collect data from persons with disabilities and persons with chronic diseases who resided in institutions with residential services. In compiling the survey results, statistical adjustment had been applied to relevant figures to project the situation in 2020. Therefore, the statistics presented in this article reflect the situation in 2020.

1.3 Some 6 700 households within a scientifically selected sample (i.e. about 0.3% of all households in Hong Kong) were successfully enumerated in the first part of the survey, constituting a response rate of 78%. For the second part of the survey, some 40 600 households (i.e. about 1.5% of all households in Hong Kong) were successfully enumerated, constituting a response rate of 72%. For the institutions survey, altogether some 130 institutions were sampled and around 1 700 residents therein were successfully

分的統計調查的未回應情況，編製統計調查結果時已進行適當的統計調整。

2. 概念及定義

2.1 因應搜集殘疾統計數字的最新國際發展，是次統計調查更新了四種選定殘疾類別（身體活動能力受限制、視覺有困難、聽覺有困難、溝通能力有困難）的定義¹，相關的統計調查結果因而不能與以往的結果作直接比較。「殘疾人士」包括一些從事某種活動的能力受限制或有所欠缺的人士，而這種活動對一般人來說，是可用正常方式或在正常能力範圍內做到。具體而言，「殘疾人士」是指下列任何人士

(i) 在統計時，認為自己有下列四項中至少一項情況，並已持續或預料會持續最少 6 個月的時間：

- (A) 身體活動能力受限制；
- (B) 視覺有困難；
- (C) 聽覺有困難；及
- (D) 溝通能力有困難

或

(ii) 經相關專業人員（例如西醫、中醫、臨床心理學家、教育心理學家）診斷有下列五項中至少一項情況：

- (E) 精神病／情緒病；
- (F) 自閉症譜系障礙；
- (G) 特殊學習困難；
- (H) 注意力不足／過度活躍症；及
- (I) 智障。

2.2 「長期病患者」是指在統計時需要長期

enumerated, constituting a response rate of about 87%. Proper statistical adjustments had been applied in the compilation of survey results to take account of the non-response situation in these three parts of the survey.

2. Concepts and definitions

2.1 In relation to the latest international development in collecting statistical data on disability, the definitions for the four selected types of disability (restriction in body movement, seeing difficulty, hearing difficulty and communication difficulty) have been updated in this round of the survey¹ and hence the survey findings concerned are not directly comparable with the past results. “Persons with disabilities” included those with restriction or those who lacked ability to perform an activity in the manner or within the range considered normal for a human being. Specifically, “persons with disabilities” were defined as those who

(i) had perceived themselves as having one or more of the following four conditions, or expecting such conditions to last, for a period of 6 months or more at the time of enumeration:

- (A) restriction in body movement;
- (B) seeing difficulty;
- (C) hearing difficulty; and
- (D) communication difficulty

or

(ii) had been diagnosed by related professionals (such as practitioners of Western medicine and Chinese medicine, clinical psychologists and educational psychologists) as having one or more of the following five conditions:

- (E) mental illness / mood disorder;
- (F) Autism Spectrum Disorder (ASD);
- (G) Specific Learning Difficulties (SpLD);
- (H) Attention Deficit / Hyperactivity Disorder (AD/HD); and
- (I) intellectual disability (ID).

2.2 “Persons with chronic diseases” referred to those who required long-term (i.e. lasting at least

¹ 有關定義的更新及資料的局限，詳情請參閱《從綜合住戶統計調查搜集所得的社會資料：第 63 號專題報告書》。

¹ Regarding the updates of the definition and limitations of the data, please refer to the report entitled *Social data collected via the General Household Survey: Special Topics Report No. 63* for details.

(即持續最少 6 個月的時間) 接受藥物治療、覆診或打針服藥以治療某種 (或多於一種) 疾病的人士, 疾病的類別及嚴重性均沒有規限。同時, 所需接受的藥物治療、覆診或打針服藥的頻次亦無規限。然而, 所有在統計時未經醫生確定的疾病不包括在內。同樣地, 只為預防某類疾病而進行的藥物治療及診症亦不包括在內。

3. 殘疾人士的概況

3.1 如上文第 2.1 段所述, 是項統計調查所搜集的各項資料中, 包括有關居住於院舍及住戶內的智障人士的資料。然而, 因為根據統計調查結果得出的居住於住戶內的智障人士數目有明顯低估的情況, 本文內刊載的統計調查結果將不會包括智障人士。根據基於不同相關數據來源的粗略統計評估, 全港智障人士的總數可能為 77 000 人至 90 000 人左右, 即代表全港智障人士的普遍率為 1.0% 至 1.2%。

3.2 撇除智障人士, 在 2020 年, 估計有 534 200 名殘疾人士。殘疾人士的整體普遍率 (以佔全港整體人口的百分比計算) 為 7.1%。 (圖 1)

3.3 按選定的殘疾類別分析, 約 244 000 人表示身體活動能力受限制 (在整體人口內的普遍率為 3.3%), 47 600 人視覺有困難 (0.6%), 47 900 人聽覺有困難 (0.6%), 48 700 人溝通能力有困難 (0.7%), 256 800 人有精神病 / 情緒病 (3.4%), 22 400 人有自閉症譜系障礙 (0.3%), 35 400 人有特殊學習困難 (0.5%) 及 38 200 人有注意力不足 / 過度活躍症 (0.5%)。 (圖 1)。

3.4 按年齡組別分析, 在 534 200 名殘疾人士中, 70 歲及以上人士佔 44.5%, 60 至 69 歲人士佔 14.4%, 而 50 至 59 歲人士則佔

6 months) medical treatment, consultation or medication for certain type(s) of diseases at the time of enumeration, irrespective of the type and severity of diseases as well as the frequency of the medical treatment, consultation or medication required. However, any diseases which had not yet been confirmed by medical practitioners at the time of enumeration were not included. Likewise, medical treatment and consultation for the purpose of preventing a certain type of diseases were excluded.

3. General profile of persons with disabilities

3.1 As mentioned in paragraph 2.1 above, the survey collected, among others, information on persons with ID residing in institutions and households. However, as there was strong indication of under-estimation in respect of the number of persons with ID residing in households as derived from the survey findings, the survey results presented in this article do not cover persons with ID. A crude statistical assessment based on various relevant data sources indicated that the total number of persons with ID in Hong Kong was likely to be in the region of 77 000 to 90 000, representing a prevalence rate of some 1.0% to 1.2% for persons with ID in Hong Kong.

3.2 Excluding persons with ID, in 2020, it was estimated that there were 534 200 persons with disabilities. The overall prevalence rate of persons with disabilities (expressed as a percentage of the total population of Hong Kong) was 7.1%. (Chart 1)

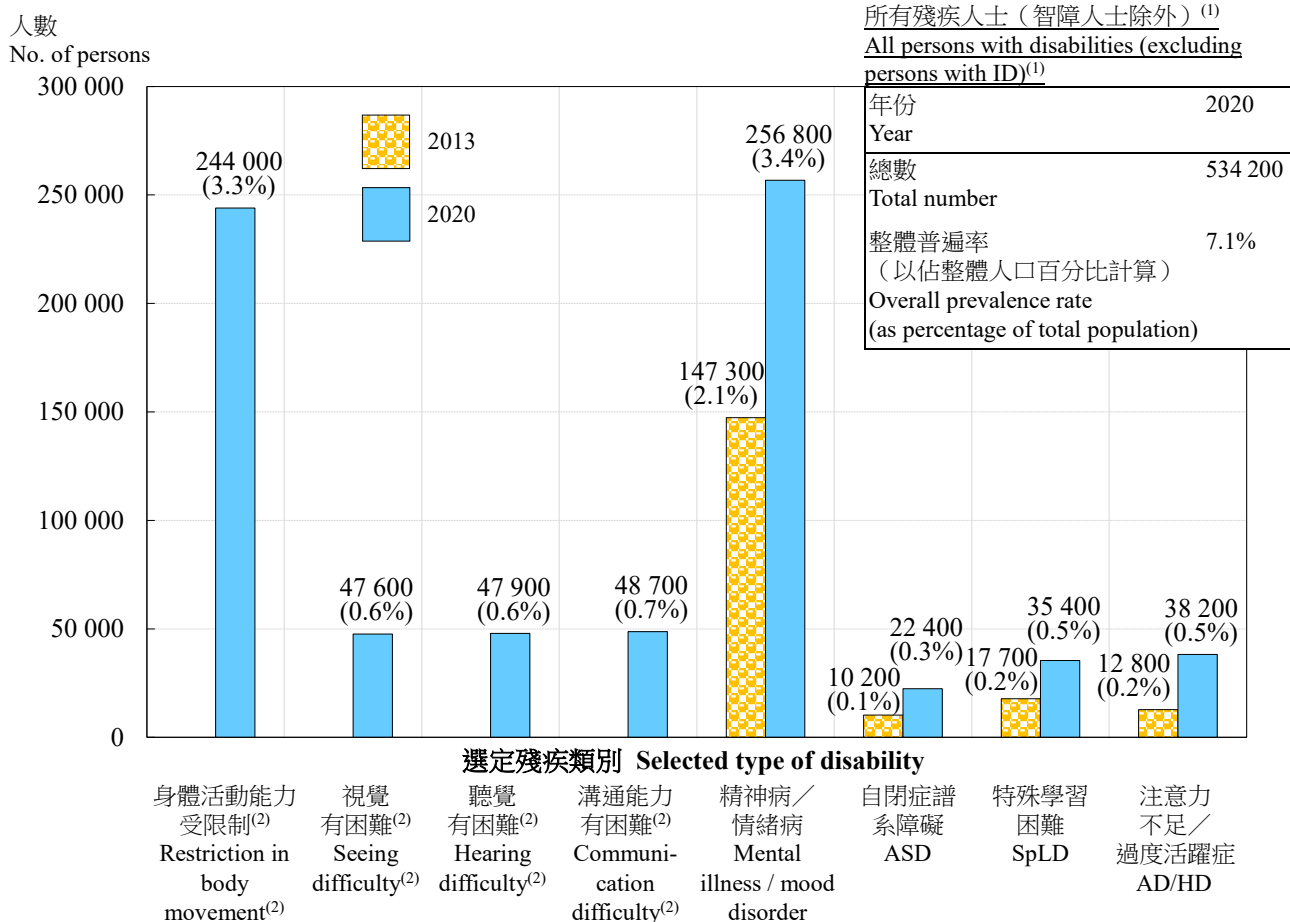
3.3 Analysed by selected type of disability, some 244 000 persons reported that they were with restriction in body movement (with a prevalence rate of 3.3% among the total population), 47 600 persons were with seeing difficulty (0.6%), 47 900 persons were with hearing difficulty (0.6%), 48 700 persons were with communication difficulty (0.7%), 256 800 persons were with mental illness / mood disorder (3.4%), 22 400 persons were with ASD (0.3%), 35 400 persons were with SpLD (0.5%) and 38 200 persons were with AD/HD (0.5%). (Chart 1)

3.4 Analysed by age group, 44.5% of the 534 200 persons with disabilities were aged 70 and over, 14.4% were aged 60 to 69 and 12.1% were aged 50 to 59. The prevalence rate of disability was higher for older

12.1%。一般來說，年齡愈年長的人士中，殘疾普遍率亦愈高。按性別分析，女性殘疾人士較男性為多，分別佔所有殘疾人士的 58.5% 及 41.5%。（圖 2）

persons in general. Analysed by sex, there were more females with disabilities than males, constituting 58.5% and 41.5% of all persons with disabilities respectively. (Chart 2)

圖 1 按選定殘疾類別劃分的殘疾人士數目
Chart 1 Persons with disabilities by selected type of disability



註釋：括號的數字顯示個別殘疾類別的普遍率。

Notes: Figures in brackets represent the prevalence rates of respective types of disability.

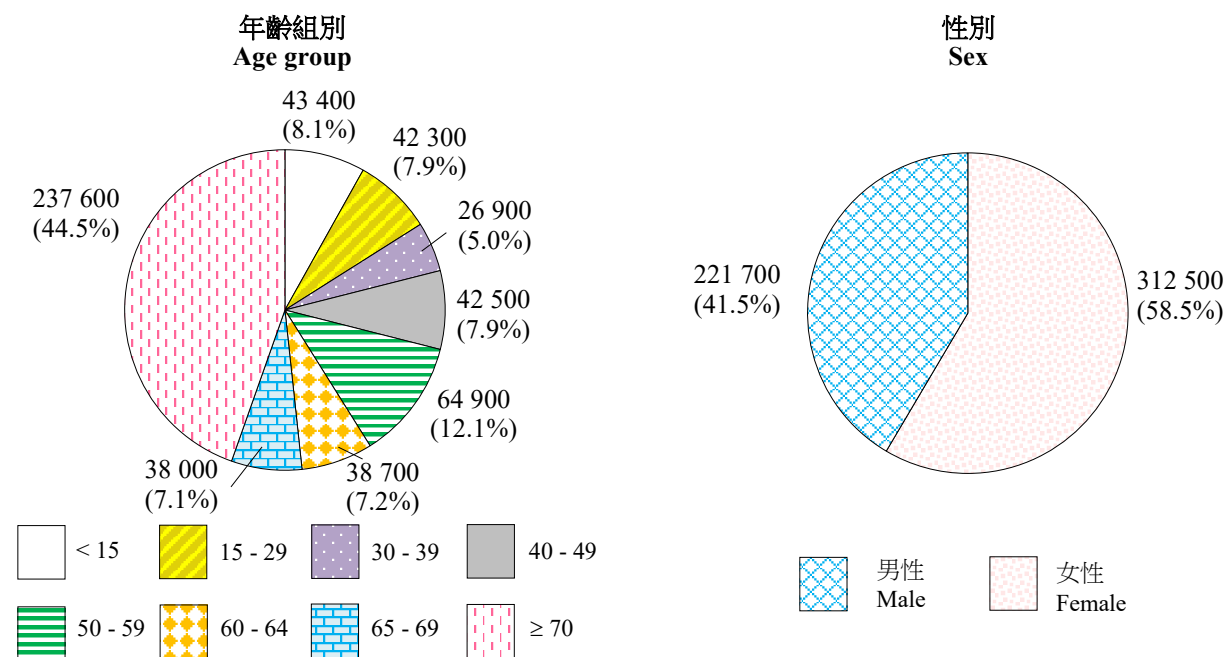
(1) 一名人士可能有多於一種選定殘疾類別。因此，殘疾人士的合計數目／普遍率較有個別殘疾類別人士數目／普遍率的總和為小。

(1) A person might have more than one selected type of disability and hence the overall number / prevalence rate of persons with disabilities is smaller than the sum of the number / prevalence rate of persons with individual types of disability.

(2) 由於殘疾類別的定義有所更新，數字不能與以往的調查結果作直接比較。

(2) Owing to the updated definition of the type of disability, figures could not be directly compared with the past survey results.

圖 2 按年齡／性別劃分的殘疾人士數目
Chart 2 Persons with disabilities by age/sex



註釋： 智障人士並不包括在內。

Note: Persons with ID were excluded.

4. 長期病患者的概況

4.1 在 2020 年，估計全港約有 1 799 100 名長期病患者，較 2013 年的 1 375 200 人為高。他們約佔全港整體人口的 24.1%，而 2013 年的相應數字為 19.2%。（圖 3）

4.2 在該 1 799 100 名長期病患者中，首三類最普遍的病患為高血壓、糖尿病及膽固醇過高，分別有 939 800 名（佔整體人口的 12.6%）、388 100 名（5.2%）及 383 400 名（5.1%）人士患有該等病患。（圖 3）

4.3 按年齡組別分析，在長期病患者中，70 歲及以上人士佔 40.0%，60 至 69 歲人士佔 27.6%，而 50 至 59 歲人士則佔 17.9%。按性別分析，在該 1 799 100 名長期病患者中，女性較男性為多，分別佔所有長期病患者的 53.1% 及 46.9%。（圖 4）

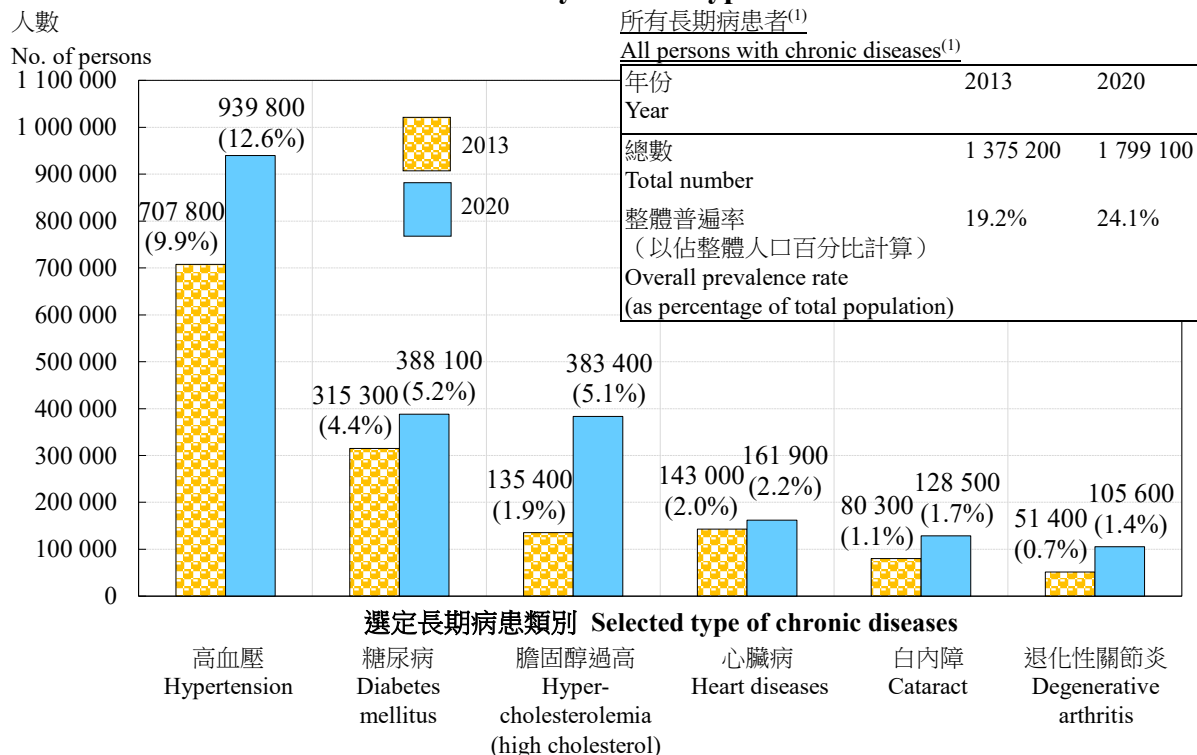
4. General profile of persons with chronic diseases

4.1 In 2020, it was estimated that there were some 1 799 100 persons with chronic diseases in Hong Kong, higher than the 1 375 200 persons in 2013. They constituted about 24.1% of the total population of Hong Kong, as against 19.2% in 2013. (Chart 3)

4.2 Among those 1 799 100 persons with chronic diseases, the three most commonly cited diseases which they had were hypertension, diabetes mellitus and hypercholesterolemia (high cholesterol). Some 939 800 (or 12.6% of the total population), 388 100 (5.2%) and 383 400 (5.1%) persons suffered from such diseases respectively. (Chart 3)

4.3 Analysed by age group, 40.0% of persons with chronic diseases were aged 70 and over, 27.6% were aged 60 to 69, and 17.9% were aged 50 to 59. Analysed by sex, there were more females than males among the 1 799 100 persons with chronic diseases, constituting 53.1% and 46.9% respectively of all persons with chronic diseases. (Chart 4)

圖 3 按選定長期病患類別劃分的長期病患者數目
Chart 3 Persons with chronic diseases by selected type of chronic diseases



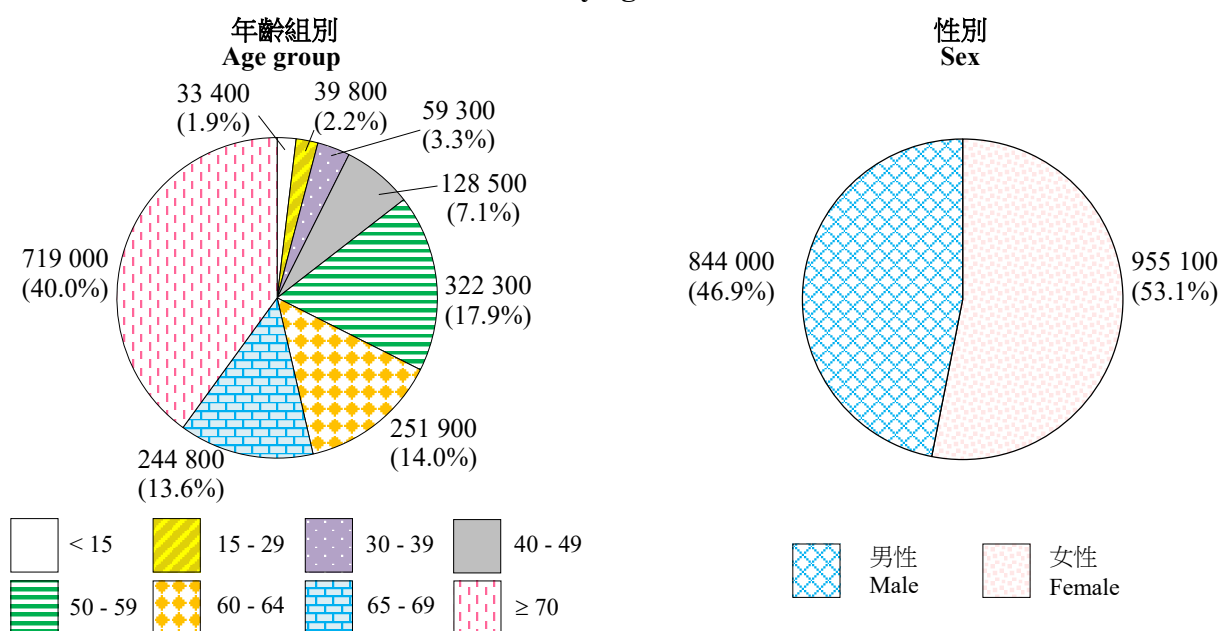
註釋：括號的數字顯示個別長期病患類別的普遍率。

Notes: Figures in brackets represent the prevalence rates of respective types of chronic disease.

(1) 由於一名人士可能有多於一種長期病患類別及在選定的長期病患類別以外的類別的統計數據並沒有列載，因此，長期病患者的合計數目與個別選定的長期病患類別人士數目的總和不同。

(1) As a person might have more than one selected type of chronic diseases and statistics for those types of chronic diseases other than the selected types were not presented, the overall number of persons with chronic diseases is not equal to the sum of the number of persons with individual selected types of chronic diseases.

圖 4 按年齡／性別劃分的長期病患者數目
Chart 4 Persons with chronic diseases by age/sex



5. 殘疾人士及長期病患者的經濟活動身份

5.1 在 490 800 名 15 歲及以上殘疾人士中，約 393 900 人（80.3%）為非從事經濟活動人士，其餘 96 900 人（19.7%）為從事經濟活動人士（包括就業人士及失業人士）。在該 393 900 名 15 歲及以上非從事經濟活動殘疾人士中，約 249 800 人（佔所有 15 歲及以上殘疾人士的 50.9%）為退休人士。（圖 5）

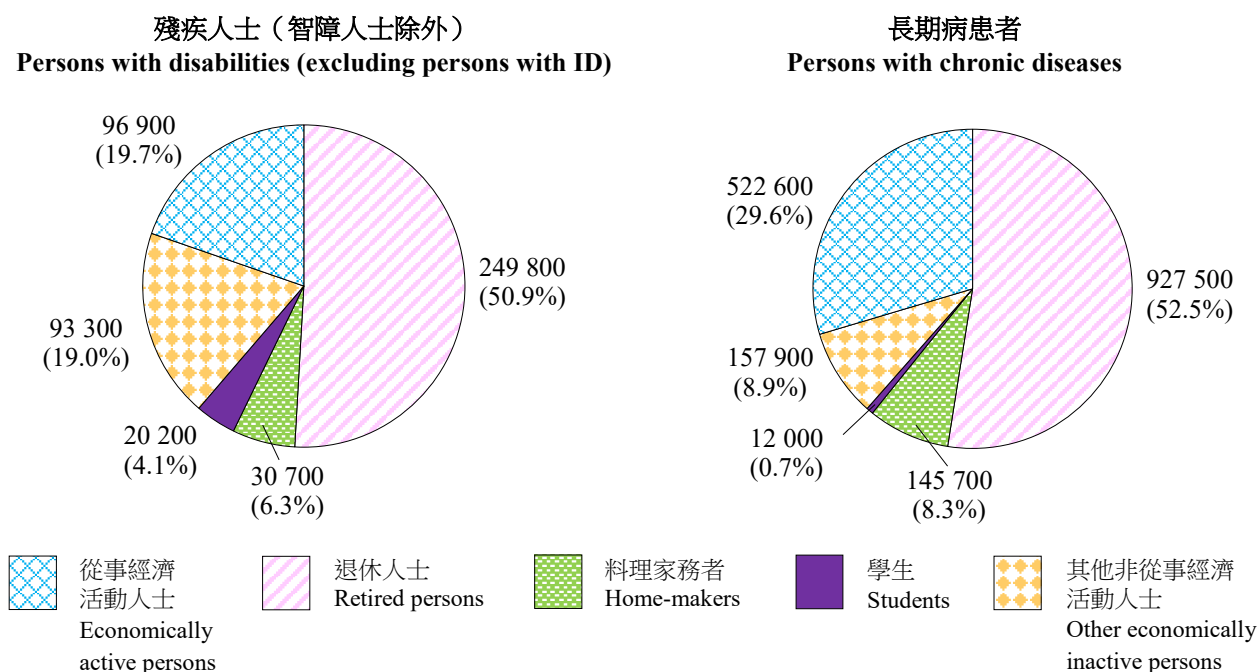
5.2 而在 1 765 700 名 15 歲及以上長期病患者中，約 1 243 100 人（70.4%）為非從事經濟活動人士，其餘 522 600 人（29.6%）為從事經濟活動人士。在該 1 243 100 名 15 歲及以上非從事經濟活動長期病患者中，約 927 500 人（佔所有 15 歲及以上長期病患者的 52.5%）為退休人士。（圖 5）

5. Economic activity status of persons with disabilities and persons with chronic diseases

5.1 Of the 490 800 persons aged 15 and over with disabilities, some 393 900 (80.3%) were economically inactive and the remaining 96 900 (19.7%) were economically active (including employed persons and unemployed persons). Among those 393 900 economically inactive persons aged 15 and over with disabilities, some 249 800 (or 50.9% of all persons aged 15 and over with disabilities) were retired persons. (Chart 5)

5.2 Of the 1 765 700 persons aged 15 and over with chronic diseases, some 1 243 100 (70.4%) were economically inactive and the remaining 522 600 (29.6%) were economically active. Among those 1 243 100 economically inactive persons aged 15 and over with chronic diseases, some 927 500 (or 52.5% of all persons aged 15 and over with chronic diseases) were retired persons. (Chart 5)

圖 5 按經濟活動身分劃分的 15 歲及以上殘疾人士及長期病患者數目
Chart 5 Persons aged 15 and over with disabilities and those with chronic diseases by economic activity status



註釋：一名人士可能同時有殘疾及患有長期病患，故殘疾人士及長期病患者的數目不應直接相加。

Note: A person might have disabilities and chronic diseases at the same time, so the numbers of persons with disabilities and persons with chronic diseases should not be added up directly.

6. 居住在住戶內的殘疾人士及有特定需要的長期病患者的主要照顧者

6.1 在 462 400 名居住在住戶內的殘疾人士中，有 204 200 人（44.2%）表示因其健康狀況而有別人照顧其日常生活。而在 580 800 名居住在住戶內及有特定需要的長期病患者（指其在日常生活有困難或正在使用輔助儀器的長期病患者）中，有 248 000 人（42.7%）表示有同樣情況。（圖 6）

6.2 對於有多於一人照顧其日常生活的殘疾人士及有特定需要的長期病患者而言，「主要照顧者」為一星期內照顧他們最長時間的人士，當中「主要特定照顧者」只包括親人及朋友。

照顧者的身分

6.3 在該 204 200 名有別人照顧其日常生活的殘疾人士中，28.7% 的主要照顧者為他們的子女／女婿／媳婦，28.2% 是他們的家庭傭工，20.7% 是他們的配偶，而 15.0% 是他們的父母。至於該 248 000 名有特定需要的長期病患者中，31.9% 的主要照顧者為他們的子女／女婿／媳婦，28.9% 是他們的配偶，24.5% 是他們的家庭傭工，而 7.9% 是他們的父母。（圖 7）

受照顧者照顧時數

6.4 在 204 200 名有別人照顧其日常生活的殘疾人士中，約 47.0% 表示主要照顧者每周照顧他們少於 40 小時。他們每周通常受主要照顧者照顧時數的中位數為 42 小時。在 248 000 名有特定需要的長期病患者中，相應的數字分別為 52.1% 及 35 小時。（圖 8）

6. Primary carers of persons with disabilities and persons with chronic diseases who had specific needs residing in households

6.1 Among the 462 400 persons with disabilities residing in households, 204 200 persons (44.2%) cited that they had another person taking care of their day-to-day living due to their health conditions. For the 580 800 persons with chronic diseases who had specific needs (refer to persons with chronic diseases who were encountering difficulty in day-to-day living or using assistive device) residing in households, 248 000 persons (42.7%) reported the same. (Charts 6)

6.2 For those persons with disabilities and persons with chronic diseases who had specific needs and had more than one person taking care of their day-to-day living, “primary carer” refers to the person who provided the longest hours of caring services during a week, where “primary specific carer” only includes the carer whose identity is relative and friend.

Identity of the carer

6.3 For the 204 200 persons with disabilities who had another person taking care of their day-to-day living, 28.7% of their primary carers were their children/son-in-law/daughter-in-law, 28.2% were their domestic helpers, 20.7% were their spouses and 15.0% were their parents. As for those 248 000 persons with chronic diseases who had specific needs, 31.9% of their primary carers were their children/son-in-law/daughter-in-law, 28.9% were their spouses, 24.5% were their domestic helpers and 7.9% were their parents. (Chart 7)

Hours of caring services provided by the carer

6.4 Of the 204 200 persons with disabilities who had a person taking care of their day-to-day living, some 47.0% cited that their primary carers usually took care of them for less than 40 hours per week. The median usual hours of caring services provided by the primary carer per week was 42 hours. The corresponding figures for those 248 000 persons with chronic diseases who had specific needs were 52.1% and 35 hours respectively. (Chart 8)

特定照顧者的精神壓力

6.5 為了解特定照顧者的精神壓力，是次統計調查新增了有關的問題。在 150 800 名有特定照顧者的殘疾人士中，52.4% 的主要特定照顧者表示在統計前 1 個月曾因照顧而感到有精神壓力。而在 162 000 名有特定需要的長期病患者的相應數字為 54.9%。（圖 9）

6.6 在 79 100 名有主要特定照顧者在統計前 1 個月曾因照顧而感到有精神壓力的殘疾人士中，60.5% 的主要特定照顧者形容上一次感到有精神壓力的程度為輕微，30.9% 則形容程度為介乎輕微與嚴重之間。而在 88 900 名有特定需要的長期病患者的相應數字分別為 56.0% 及 27.0%。（圖 9）

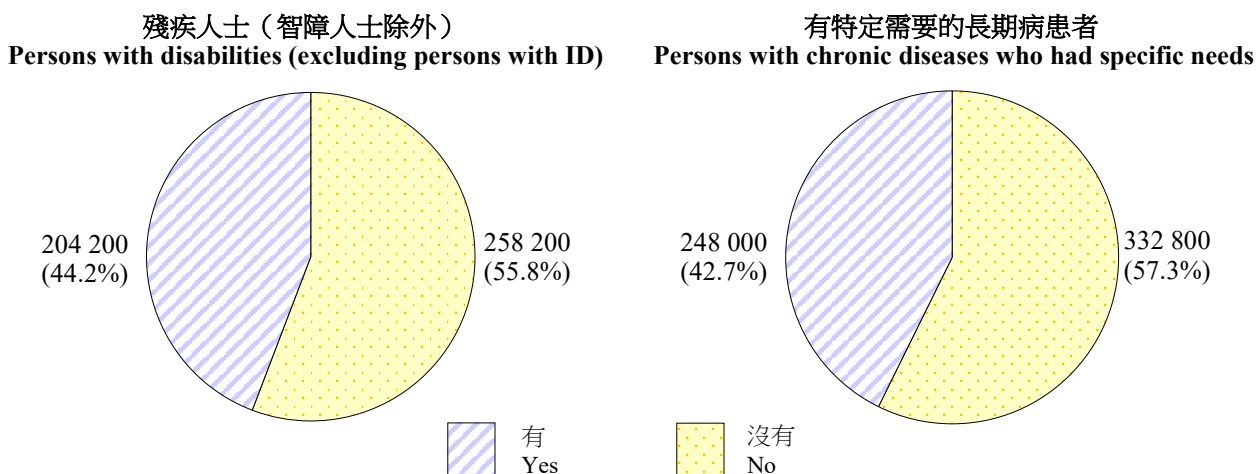
Stress of the specific carer

6.5 To understand the stress of the specific carers, related questions were added in this round of the survey. Among the 150 800 persons with disabilities who had a specific carer, 52.4% of their primary specific carers cited that they felt stressed due to the caring services during the 1 month before enumeration. The corresponding percentage for those 162 000 persons with chronic diseases who had specific needs was 54.9%. (Chart 9)

6.6 Among the 79 100 persons with disabilities who had a primary specific carer felt stressed due to the caring services during the 1 month before enumeration, 60.5% of their primary specific carers described that they felt stressed a little last time, while 30.9% felt somewhere in between a little and a lot. The corresponding figures for those 88 900 persons with chronic diseases who had specific needs were 56.0% and 27.0% respectively. (Chart 9)

圖 6 按有否因其殘疾及長期病患而有別人照顧其日常生活劃分的居住在住戶內的殘疾人士及有特定需要的長期病患者數目

Chart 6 Persons with disabilities and persons with chronic diseases who had specific needs residing in households by whether had a person taking care of their day-to-day living due to their disabilities and chronic diseases



註釋：一名人士可能同時有殘疾及患有長期病患，故殘疾人士及長期病患者的數目不應直接相加。

Note: A person might have disabilities and chronic diseases at the same time, so the numbers of persons with disabilities and persons with chronic diseases should not be added up directly.

圖 7 按主要照顧者的身分劃分的有別人照顧其日常生活的居住在住戶內的殘疾人士及有特定需要的長期病患者數目

Chart 7 Persons with disabilities and persons with chronic diseases who had specific needs residing in households and had a person taking care of their day-to-day living by identity of the primary carer

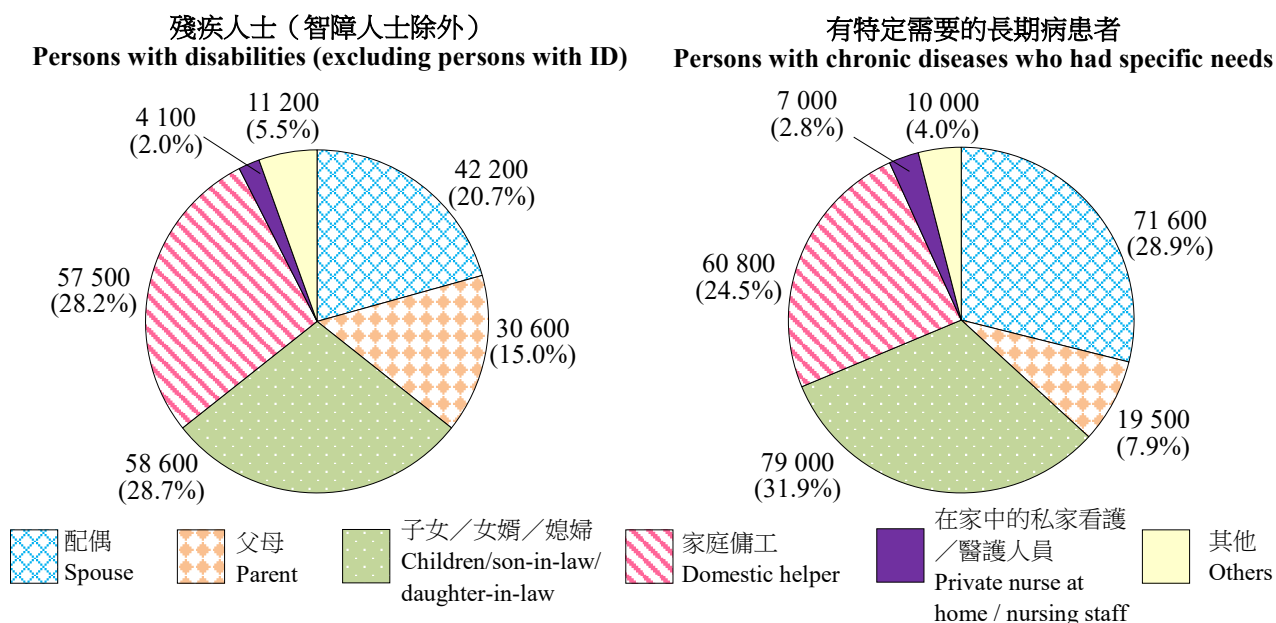


圖 8 按每周通常受主要照顧者照顧時數劃分的有別人照顧其日常生活的居住在住戶內的殘疾人士及有特定需要的長期病患者的百分比分布

Chart 8 Percentage distribution of persons with disabilities and persons with chronic diseases who had specific needs residing in households and had a person taking care of their day-to-day living by usual hours of caring services provided by the primary carer per week

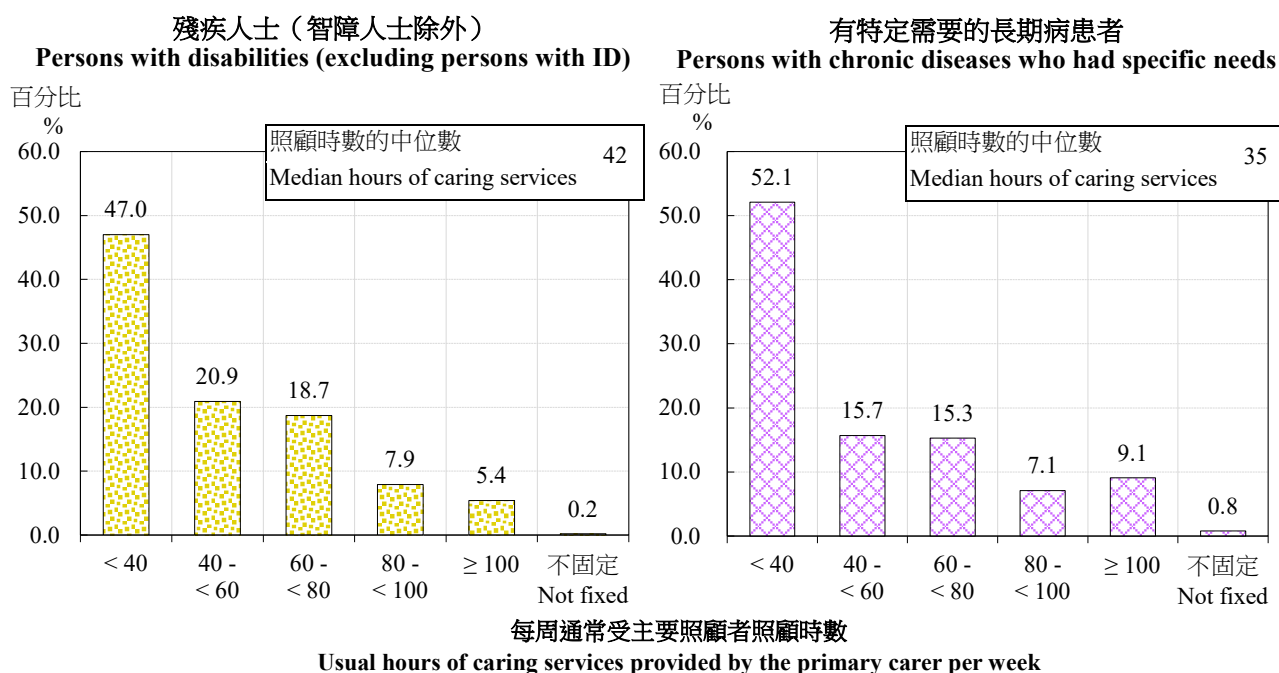
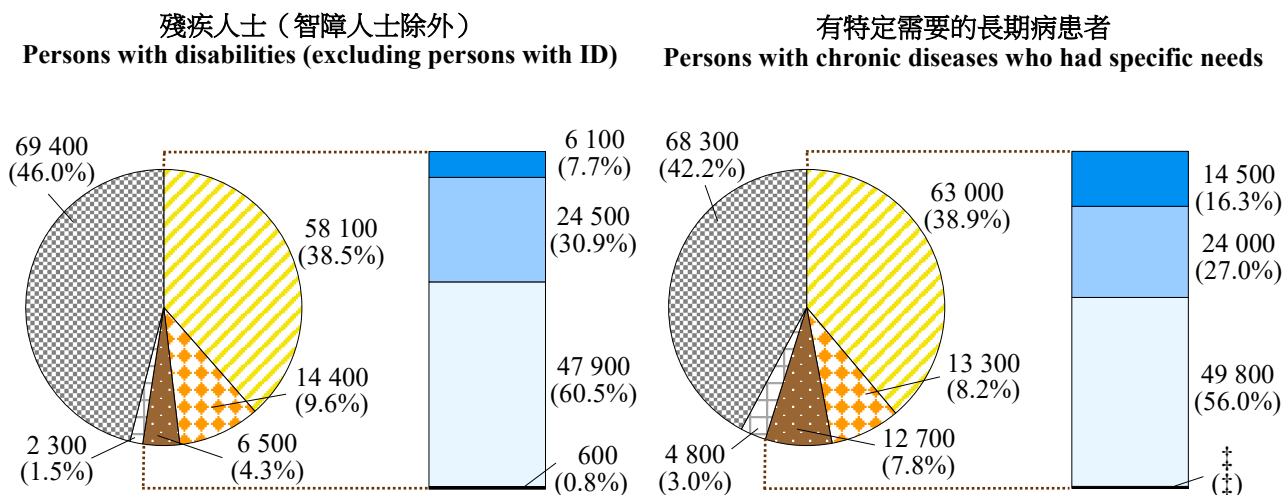


圖 9 按主要特定照顧者在統計前 1 個月因照顧而感到有精神壓力的頻率／上一次感到有精神壓力的程度劃分的有特定照顧者的居住在住戶內的殘疾人士及有特定需要的長期病患者數目

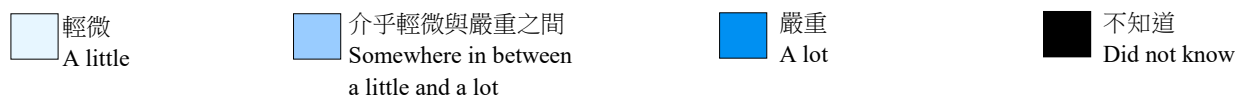
Chart 9 Persons with disabilities and persons with chronic diseases who had specific needs residing in households and had a specific carer by frequency of the primary specific carer feeling stressed due to the caring services during the 1 month before enumeration / level of stress the primary specific carer felt last time



因照顧而感到有精神壓力的頻率 Frequency of feeling stressed due to the caring services



上一次感到有精神壓力的程度 Level of stress felt last time



註釋：一名人士可能同時有殘疾及患有長期病患，故殘疾人士及長期病患者的數目不應直接相加。

‡ 由於抽樣誤差相對較大，數字不予公布。

Notes: A person might have disabilities and chronic diseases at the same time, so the numbers of persons with disabilities and persons with chronic diseases should not be added up directly.

‡ Figures are not released due to relatively large sampling error.

7. 可供參考有關刊物

7.1 有關殘疾人士及長期病患者的統計調查的詳細結果載於《從綜合住戶統計調查搜集所得的社會資料：第 63 號專題報告書》。

7. Further references

7.1 Detailed findings of the survey on persons with disabilities and chronic diseases were released in the report entitled *Social data collected via the General Household Survey: Special Topics Report No. 63*.

8. 數字的進位

8.1 由於本文內數字經四捨五入，分項總和未必與總數相等。

8. Rounding of figures

8.1 Figures in the article may not add up to the total due to rounding.

身體機能殘疾人士的數據分析

An Analysis of Statistics on Persons with Physical Disabilities

政府統計處在 2019 年 8 月至 2020 年 12 月期間，進行一項有關殘疾人士及長期病患者的全港性統計調查。當中，身體機能殘疾人士的定義因應最新國際發展有所更新。本文就身體機能殘疾人士的統計數據作出進一步的分析。身體機能殘疾人士中，以身體活動能力受限制人士所佔比例最大，故使用該些人士的統計數據為例，詳細論述定義更新前後的分別。

The Census and Statistics Department conducted a territory-wide survey on persons with disabilities and chronic diseases during August 2019 to December 2020. In relation to the latest international development, the definition for persons with physical disabilities has been updated in the survey. This article gives further analysis of statistics on persons with physical disabilities. Persons with restriction in body movement had the highest proportion among persons with physical disabilities. Thus the statistics on those persons will be used as an example to discuss the difference between the two definitions in detail.

如對本文有任何查詢，請聯絡政府統計處社會統計調查組（一）
（電話：(852) 2887 5245；電郵：disurvey@censtatd.gov.hk）。

Enquiries on this article may be directed to the Social Surveys Section (1), Census and
Statistics Department
(Tel. : (852) 2887 5245; E-mail: disurvey@censtatd.gov.hk).

身體機能殘疾人士的數據分析

An Analysis of Statistics on Persons with Physical Disabilities

1. 引言

1.1 政府統計處於 2019/20 年進行一項有關殘疾人士及長期病患者的全港性統計調查，估計有選定殘疾類別及長期病患的總人數及其普遍率，以及搜集有關他們的照顧者的資料。相關調查的主要結果可參閱 2022 年 12 月號《香港統計月刊》的專題文章「香港殘疾人士及長期病患者的概況及其照顧者的特徵」。

1.2 殘疾可分為身體機能殘疾及精神健康殘疾。根據調查結果，身體機能殘疾人士所佔的比例較多。值得注意的是，身體機能殘疾的定義因應最新國際發展有所更新。本文進一步分析有關身體機能殘疾人士的數據。

2. 定義

2.1 身體機能殘疾可細分為四個類別，即：

- (A) 身體活動能力受限制；
- (B) 視覺有困難；
- (C) 聽覺有困難；及
- (D) 溝通能力有困難。

在統計時，若受訪者認為自己有相關情況並已持續或預料會持續最少 6 個月的時間，就會被界定為「殘疾人士」。

2.2 是次統計調查¹更新了上述四項殘疾類別的定義。這更新是根據聯合國華盛頓殘疾

1. Introduction

1.1 A territory-wide survey on persons with disabilities and chronic diseases was conducted in 2019/20 to estimate the total number and prevalence rate of persons with selected types of disability and chronic diseases and to collect information about the carers of these persons. The major survey findings are presented in the feature article “The Profile of Persons with Disabilities and Chronic Diseases in Hong Kong and Characteristics of their Carers” in the December 2022 issue of the *Hong Kong Monthly Digest of Statistics*.

1.2 Disabilities can be divided into physical disabilities and mental disabilities. According to the survey findings, persons with physical disabilities accounted for a larger proportion. It is worth noting that the definition for physical disabilities has been updated in relation to the latest international development. This article further analyses the statistics related to persons with physical disabilities.

2. Definition

2.1 Physical disabilities can be divided into four types, viz:

- (A) restriction in body movement;
- (B) seeing difficulty;
- (C) hearing difficulty; and
- (D) communication difficulty.

For respondents who had perceived themselves as having such conditions, or expecting such conditions to last, for a period of 6 months or more at the time of enumeration, they would be defined as “persons with disabilities”.

2.2 The definitions for the four types of disability mentioned above have been updated in this round of the survey¹. This update was based on the latest

¹ 政府統計處於 2000 年整年、2006 年 11 月至 2007 年 12 月期間及 2013 年整年，均進行了類似統計調查。

¹ The Census and Statistics Department conducted similar surveys throughout the entire year of 2000, during November 2006 to December 2007, and throughout the entire year of 2013.

統計小組（華盛頓小組）² 最新建議的問題集，當中對身體機能殘疾的各項活動功能釐定了更清晰的指引，並根據困難程度作出更仔細的分類，由最低的「沒有困難」，到稍高的「少許困難」，以至更高的「很大困難」和「完全不能做到」。華盛頓小組問題集現已在國際間廣泛應用，得出的統計數字可與其他經濟體作比較。

2.3 在採納更新定義前，政府統計處諮詢了各持份者的意見，包括相關的政府政策局／部門、法定團體、學術界及志願服務機構。持份者反應大致正面，普遍認為採納華盛頓小組問題集有助更全面及準確地反映殘疾人士的情況。

新定義

2.4 新定義下的「身體機能殘疾人士」一般是指受訪者在沒有使用任何輔助工具或其他人協助的情況下，進行其中一項或以上的選定活動時，表示長期有「很大困難」或「完全不能做到」。

2.5 當中，就「身體活動能力受限制人士」而言，新定義所建議的選定活動為下列四項：

- (A) 平地步行³；
- (B) 用手和手指拿起小物件⁴；
- (C) 上落樓梯⁵；及
- (D) 提起重物件⁶。

recommended question sets developed by the United Nations Washington Group on Disability Statistics (Washington Group)², which give clearer guidelines on the activity functions of physical disabilities and provide a more refined classification according to the levels of difficulty, ranging from the lowest level of “no difficulty”, to a slightly higher level of “some difficulty”, to even higher levels of “a lot of difficulty” and “cannot do at all”. The question sets of the Washington Group have been widely adopted internationally. Hence, relevant findings can be compared among economies.

2.3 Stakeholders including relevant Government bureaux/departments, statutory bodies, academia and non-government organisations were consulted before adopting the updated definition. The responses were generally supportive that the adoption of the question sets of the Washington Group would help reflect the situation of persons with disabilities in a more comprehensive and accurate way.

Updated definition

2.4 Under the updated definition, generally, respondents who reported “a lot of difficulty” or “cannot do at all” in the long term when performing one or more *selected activities* without using any assistive tools or assistance from others were defined as “persons with physical disabilities”.

2.5 Under which, for “persons with restriction in body movement”, the updated definition recommended four selected activities as listed below:

- (A) walking on level ground³;
- (B) grasping a small object using hands and fingers⁴;
- (C) walking up or down a flight of stairs⁵; and
- (D) carrying a heavy object⁶.

² 該小組由聯合國成立，主要目的是促進和協調殘疾統計事宜的國際合作，小組由2001年成立至今，歷年間不斷改進搜集殘疾統計數字的問題集，例如短問題集、延伸問題集和兒童功能模塊，供各國／地區因應不同情況使用。

³ 指平地步行100米。

⁴ 指用手和手指拿起小物件，如鉛筆、剪刀。

⁵ 指上落12級樓梯。

⁶ 指提起重物件，如2公升裝的水樽。

² The Group was formed by the United Nations mainly to promote and coordinate international cooperation on matters related to disability statistics. Since its establishment in 2001, the Group has been continuously improving the question sets for collecting disability statistics, such as the Short Set, the Extended Set and the Child Functioning Module, for use by different countries/regions under different situations.

³ Refers to walking 100 metres on level ground.

⁴ Refers to using hands and fingers to grasp a small object, such as pencil and scissors.

⁵ Refers to walking up or down a flight of stairs having 12 steps.

⁶ Refers to carrying a heavy object, such as a 2-litre bottle of water.

2.6 「視覺有困難人士」、「聽覺有困難人士」及「溝通能力有困難人士」則分別指受訪者表示自己在沒有使用任何輔助工具⁷或其他人協助的情況下，看東西、聽聲音及說話和理解說話時，長期有「很大困難」或「完全不能做到」。

原有定義

2.7 在原有定義下，調查會問及受訪者對於該四種選定殘疾類別相應的活動功能有沒有困難（即困難程度只簡單分為「有困難」或「沒有困難」），如有困難，受訪者便會被界定為有身體機能殘疾。此外，調查亦會問及受訪者有否使用該四項選定殘疾類別相應的輔助工具，如有使用，受訪者亦會被界定為身體機能殘疾人士。因此，原有定義會涵蓋一些有使用輔助工具但表示「沒有困難」的人士。2019/20 年進行的調查特意保留了關於使用輔助工具等問題，以估計在原有定義下的身體機能殘疾人士數目，並可與之前的調查結果比較。

2.8 在原有定義下的「身體活動能力受限制人士」，是指在任何人士認為自己四肢或者身體有長期性的活動困難或正在使用相關的輔助工具。

2.9 原有定義下的「視覺有困難人士」、「聽覺有困難人士」及「言語能力有困難人士」則分別指任何人士認為自己有長期性的視覺困難⁸、聽覺困難及以言語與別人溝通有困難，或正在使用相關的輔助工具。

2.6 As for “persons with seeing difficulty”, “persons with hearing difficulty” and “persons with communication difficulty”, they were respondents who reported “a lot of difficulty” or “cannot do at all” in the long term without using any assistive tools⁷ or assistance from others respectively in seeing, hearing, and speaking and understanding speech.

Original definition

2.7 Under the original definition, respondents were asked whether they had difficulty in the activity functions corresponding to the four selected types of disability (i.e. the levels of difficulty were simply divided into “with difficulty” or “without difficulty”). If they had difficulty, they would be defined as having physical disabilities. Besides, respondents were also asked whether they were using the assistive tools relevant to the four selected types of disability, and if yes, the respondents would also be defined as persons with physical disabilities. Thus, the original definition covered some persons who were using assistive tools but reported “without difficulty”. In the 2019/20 survey, relevant questions on the use of assistive tools were retained for estimating the number of persons with physical disabilities under the original definition, with a view to comparing with the past results.

2.8 “Persons with restriction in body movement” under the original definition were defined as those who had perceived their limbs or body as having *long-term mobility difficulty* or those who were using relevant assistive tools.

2.9 As for “persons with seeing difficulty”, “persons with hearing difficulty” and “persons with speech difficulty” under the original definition, they were those who had perceived themselves as having long-term difficulty respectively in seeing⁸, hearing, and speaking and being understood by others with verbal communication, or those who were using relevant assistive tools.

⁷ 在新定義下，就視覺能力及聽覺能力而言，受訪者在有需要時使用的貼身工具如矯正眼鏡或助聽器，並不包括在內。

⁸ 近視、遠視、散光及老花不包括在內。

⁷ Under the updated definition, for seeing and hearing, the tools considered as “within the skin” such as correcting glasses or a hearing aid that the respondents used when necessary were excluded.

⁸ Nearsightedness, farsightedness, astigmatism and presbyopia were excluded.

2.10 有關殘疾的新定義及原有定義的詳細解釋，請參閱《從綜合住戶統計調查搜集所得的社會資料：第 63 號專題報告書》第 3 章及附錄 4。

兩套定義下的統計數字

2.11 由於兩套定義的涵蓋範圍有所不同，統計數據使用者不應將兩套定義下的統計數字作直接比較。然而，兩套數據相輔相成，統計數據使用者可按實際需要，配合不同情況使用不同數據。新定義下的數字按較仔細的困難程度劃分，使用者可因應需要採用不同困難程度的界線作出分析。至於原有定義下的數字有較長的時間數列，可作趨勢分析。

2.12 不論採用新定義還是原有定義，是項調查在界定受訪者是否屬殘疾人士時，主要基於受訪者的自身感受，並適當地考慮其以正常方式進行某些活動的能力，而不僅採用臨床角度評估的方法。事實上，部分在是項調查中被界定為殘疾的人士表示自己在日常生活中沒有遇上困難⁹。因此，調查的殘疾人士數字當中，可能攙雜了一些未必會被普遍視為殘疾的人士。

3. 身體機能殘疾人士的整體結果

3.1 在新定義下，在 2020 年約有 534 200 名殘疾人士¹⁰，整體普遍率（以佔全港整體人口的百分比計算）為 7.1%；當中，有 295 600 名為身體機能殘疾人士，佔所有殘疾人士的 55.3%，而整體普遍率為 4.0%。（圖 1）

⁹ 例如在《從綜合住戶統計調查搜集所得的社會資料：第 63 號專題報告書》的表 8.1 所見，在新定義下的 534 200 名殘疾人士中，約 158 900 人（29.8%）表示沒有因其殘疾而令其在日常生活有困難。

¹⁰ 智障人士並不包括在內。

2.10 For the detailed explanation on the updated definition and the original definition for disabilities, please refer to Chapter 3 and Appendix 4 of the report entitled *Social data collected via the General Household Survey: Special Topics Report No. 63*.

Statistics under the two sets of definitions

2.11 Because of the differences in the coverages, users of statistics should not directly compare the statistics under these two sets of definitions. However, these two sets of statistics complement each other and they can be applied in different situations depending on the practical requirements. Under the updated definition, more refined levels of difficulty are defined, and users are able to use different cutoffs by the level of difficulty for analysis according to their needs. As for the statistics under the original definition, a longer time series is available which can be used for trend analysis.

2.12 Regardless of the definition used, in delineating whether respondents as having disabilities, the survey based mainly on the self-perceptions of respondents with suitable consideration of the respondents' abilities to perform specific activities in an ordinary way, rather than solely adopting the clinical assessment approach. In fact, some persons identified as having disabilities in this survey reported that they had no difficulty in day-to-day living⁹. Hence, some persons who may not be commonly regarded as persons with disabilities may have been included in the survey.

3. Overall results on persons with physical disabilities

3.1 Under the updated definition, there were some 534 200 persons with disabilities¹⁰ in 2020, with an overall prevalence rate (expressed as a percentage of the total population of Hong Kong) of 7.1%. Among them, 295 600 were persons with physical disabilities, constituting 55.3% of the total number of persons with

⁹ For example, as stated in Table 8.1 of the report *Social data collected via the General Household Survey: Special Topics Report No. 63*, of the 534 200 persons with disabilities under the updated definition, some 158 900 persons (29.8%) indicated that they had no difficulty in day-to-day living due to their disabilities.

¹⁰ Persons with intellectual disability were excluded.

disabilities, with an overall prevalence rate of 4.0%. (Chart 1)

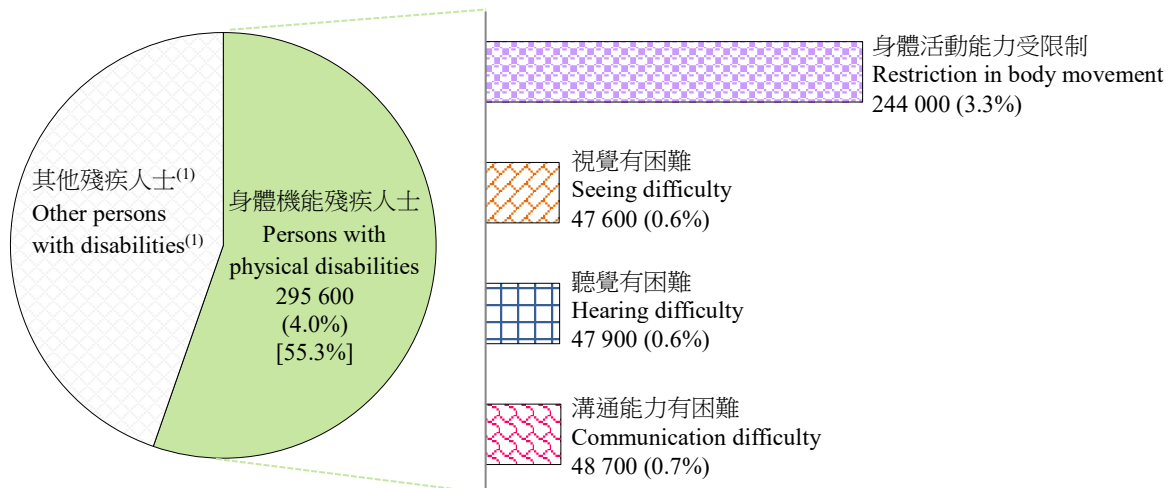
3.2 在該 295 600 名身體機能殘疾人士中，約 244 000 人表示身體活動能力受限制，是四項選定身體機能殘疾類別中最高。（圖 1）

3.2 Of those 295 600 persons with physical disabilities, some 244 000 persons reported that they had restriction in body movement, the highest among the four selected types of physical disability. (Chart 1)

圖 1 按新定義編製的殘疾人士數目
Chart 1 Persons with disabilities based on the updated definition

所有殘疾人士 All persons with disabilities

年 Year	2020
總數 Total number	534 200
整體普遍率（以佔整體人口百分比計算） Overall prevalence rate (as percentage of total population)	7.1%



註釋： 智障人士並不包括在內。

由於有多於一種選定殘疾類別的人士會分別被點算在個別的殘疾類別內，身體機能殘疾人士的合計數目較個別殘疾類別人士數目的總和為小。

圓括號內的數字顯示在整體人口中所佔的百分比。

方括號內的數字顯示在所有殘疾人士中所佔的百分比。

(1) 指有精神病／情緒病、自閉症譜系障礙、特殊學習困難或注意力不足／過度活躍症，但沒有身體機能殘疾的人士。

Notes: Persons with intellectual disability were excluded.

Persons with more than one selected type of disability were counted in the respective types of disability. Hence the overall number of persons with physical disabilities is smaller than the sum of the number of persons with individual types of disability.

Figures in round brackets represent the percentages of the total population.

Figure in square brackets represents the percentage of all persons with disabilities.

(1) Refers to persons with mental illness / mood disorder, Autism Spectrum Disorder, Specific Learning Difficulties or Attention Deficit / Hyperactivity Disorder, but without physical disabilities.

3.3 而在原有定義下，在 2020 年約有 866 500 名殘疾人士¹⁰，整體普遍率為 11.6%；當中，有 671 900 名為身體機能殘疾人士，佔所有殘疾人士的 77.5%，整體普遍率則為 9.0%。（圖 2）

3.4 同樣地，在原有定義下亦以身體活動能力受限制人士佔最多，約有 415 400 人。（圖 2）

3.5 趨勢分析方面，身體活動能力受限制人士的數目在過去幾次調查中均明顯增長。與 2013 年相比，2020 年在原有定義下的殘疾人士及身體機能殘疾人士數目分別增加了 49.8% 及 38.4%，主要是由於人口高齡化。由於新定義首次正式於 2019/20 年的調查中採用，因此未能引用新定義作趨勢分析。（圖 2）

3.6 須注意，兩套定義的涵蓋範圍不同，故兩套定義下的殘疾人士數目有所分別，兩者不能作直接比較。簡單而言，原有定義的涵蓋範圍相對較廣。其中，所有有使用輔助工具的人士，不論是否「有困難」，均會被視為在原有定義下的身體機能殘疾人士，當中包括一些使用手叉／拐杖只為減輕日常走路負擔或降低跌倒風險的年長人士。（詳細請參閱第 4.7 至 4.8 段）

3.7 兩套定義下殘疾人士數目有所分別的現象，與其他有採用類似調查方法的國家吻合。英國及美國的官方統計機構曾就他們的殘疾統計調查結果發表研究報告，其結果同樣顯示，以華盛頓小組問題集（即新定義）所錄得的整體殘疾人士普遍率，較原有問題集所錄得的相應數字大幅為低。（表 1）

3.3 Under the original definition, there were some 866 500 persons with disabilities¹⁰ in 2020, with an overall prevalence rate of 11.6%. Among them, 671 900 were persons with physical disabilities, constituting 77.5% of the total number of persons with disabilities, with an overall prevalence rate of 9.0%. (Chart 2)

3.4 Similarly, persons with restriction in body movement also accounted for the largest proportion under the original definition, amounting to around 415 400 persons. (Chart 2)

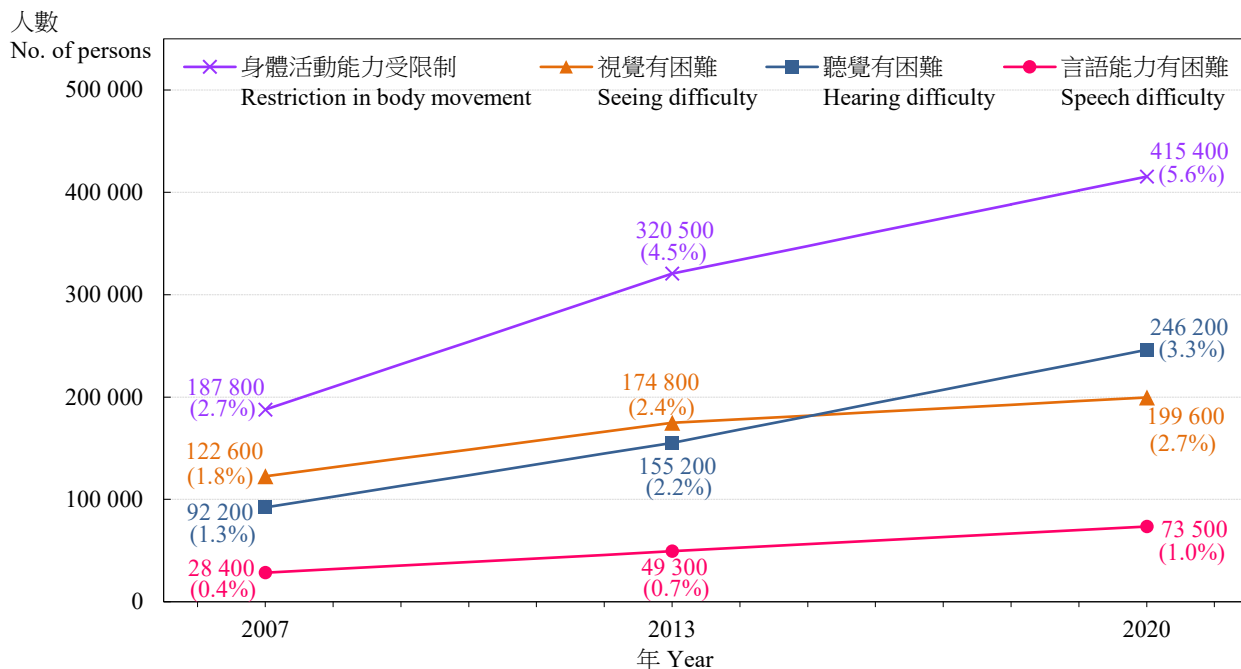
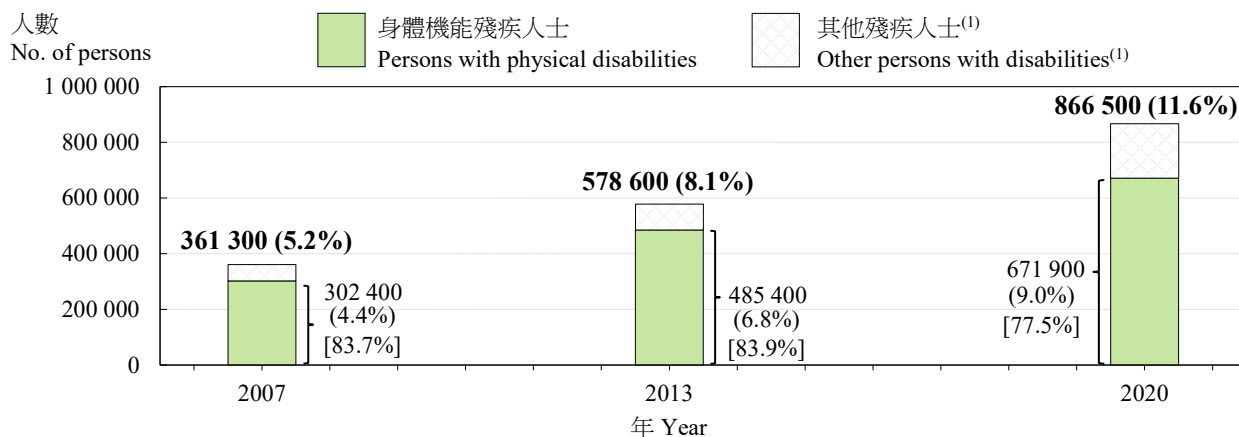
3.5 In terms of trend analysis, the number of persons with restriction in body movement grew notably over the past rounds of the survey. Compared with 2013, the numbers of persons with disabilities and persons with physical disabilities under the original definition in 2020 increased by 49.8% and 38.4% respectively, which were mainly due to the ageing trend of the population. As the updated definition was formally adopted for the first time in the 2019/20 round of the survey, trend analysis cannot be performed using the updated definition. (Chart 2)

3.6 It should be noted that the coverages of the two sets of definitions are different, so the numbers of persons with disabilities under the two definitions are not the same and they cannot be directly compared. Briefly speaking, the coverage of the original definition is relatively broader. In this definition, all persons who were using assistive tools, regardless of whether “with difficulty”, were defined as persons with physical disabilities, including some older persons who were using a crutch / walking stick simply to lower the burden of daily walking or reduce the risk of falls. (Please refer to paragraphs 4.7 to 4.8 for details)

3.7 The difference in the numbers of persons with disabilities between the two sets of definitions is similar to that observed in other countries which had adopted similar survey methods. The official statistical authorities in the United Kingdom and the United States of America have published study reports on their disability statistical survey results, which showed the same findings that the overall prevalence rate of persons with disabilities recorded based on the question set of the Washington Group (i.e. the updated definition) was significantly lower than that based on the original question set. (Table 1)

圖 2 按原有定義編製的殘疾人士數目

Chart 2 Persons with disabilities based on the original definition



註釋： 智障人士並不包括在內。
由於有多於一種選定殘疾類別的人士會分別被點算在個別的殘疾類別內，身體機能殘疾人士的合計數目較個別殘疾類別人士數目的總和為小。

圓括號內的數字顯示在相應年份的整體人口中所佔的百分比。

方括號內的數字顯示在相應年份的所有殘疾人士中所佔的百分比。

(1) 指有精神病／情緒病、自閉症譜系障礙、特殊學習困難或注意力不足／過度活躍症，但沒有身體機能殘疾的人士。

Notes: Persons with intellectual disability were excluded.
Persons with more than one selected type of disability were counted in the respective types of disability. Hence the overall number of persons with physical disabilities is smaller than the sum of the number of persons with individual types of disability.

Figures in round brackets represent the percentages of the total population in the corresponding year.

Figures in square brackets represent the percentages of all persons with disabilities in the corresponding year.

(1) Refers to persons with mental illness / mood disorder, Autism Spectrum Disorder, Specific Learning Difficulties or Attention Deficit / Hyperactivity Disorder, but without physical disabilities.

表 1 類似統計調查的結果
Table 1 Findings of similar surveys

文章 Article	殘疾人士普遍率 ⁽¹⁾ Prevalence rate of persons with disabilities ⁽¹⁾		
	類別 Type	華盛頓小組 問題集 Question set of the Washington Group	原有 問題集 Original question set
英國國家統計局 Office for National Statistics, United Kingdom <i>Measuring Disability: Comparing Approaches^(a), August 2019</i>	整體 Overall	9.0% ⁽²⁾	28.0% ⁽³⁾
	步行或上落樓梯 Walking or climbing steps	5.7%	-
美國國家衛生統計中心 National Center for Health Statistics, United States of America <i>Measuring Disability: An Examination of Differences Between the Washington Group Short Set on Functioning and the American Community Survey Disability Questions^(b), August 2021</i>	整體 Overall	9.7% ⁽²⁾	20.5% ⁽³⁾
	步行或上落樓梯 Walking or climbing steps	6.5%	-
新加坡統計局 Department of Statistics, Singapore <i>Singapore Census of Population 2020, Statistical Release 2: Households, Geographic Distribution, Transport and Difficulty in Basic Activities^(c), June 2021</i>	整體 Overall	2.5% ⁽²⁾	-
	步行或上落樓梯 Walking or climbing steps	1.6%	-
香港特別行政區 政府統計處 《從綜合住戶統計調查搜集所得的社會資料： 第 63 號專題報告書》，2021 年 12 月 Census and Statistics Department, Hong Kong Special Administrative Region <i>Social data collected via the General Household Survey: Special Topics Report No. 63, December 2021</i>	整體 Overall	3.9% ⁽²⁾	11.6% ⁽³⁾
	步行或上落樓梯 Walking or climbing steps	2.9%	-

(a) <https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/healthandsocialcare/disability/articles/measuringdisabilitycomparingapproaches/2019-08-06>

(b) <https://www.cdc.gov/nchs/data/nhsr/nhsr161-508.pdf>

(c) <https://www.singstat.gov.sg/-/media/files/publications/cop2020/sr2/cop2020sr2.pdf>

註釋： (1) 由於涵蓋範圍（如年齡及殘疾類別）並不相同，不同地區的相關數字未必能直接比較。

(2) 在下列活動功能中至少一項表示有「很大困難」或「完全不能做到」：視覺能力、聽覺能力、步行或上落樓梯、認知能力、自理能力以及溝通能力。

(3) 回應選項只分為「有困難」或「沒有困難」，亦包括與精神健康相關的殘疾。

Notes: (1) Corresponding figures of different regions may not be directly comparable due to the differences in coverage (such as age and types of disability).

(2) Indicated “a lot of difficulty” or “cannot do at all” in at least one of the following activity functions: seeing, hearing, walking or climbing steps, cognition, self-care and communication.

(3) Response options are only divided into “with difficulty” or “without difficulty”. Disabilities related to mental health were also included.

3.8 儘管兩套定義下的身體機能殘疾人士數目不可直接比較，但他們顯示的年齡和性別結構，以及社會經濟特徵均大致相同。

3.8 Although the numbers of persons with physical disabilities under the two sets of definitions are not directly comparable, they showed similar age-sex structures and socio-economic characteristics.

年齡

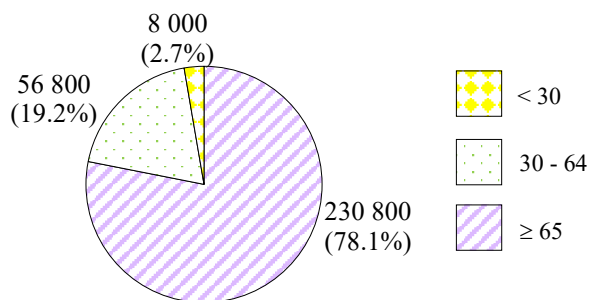
Age

3.9 在新定義下的 295 600 名身體機能殘疾人士中，65 歲及以上人士佔 78.1%；而在原有定義下的相應比例則為 70.8%。概括而言，兩套定義下，年長人士均佔大多數，反映年長人士有較高比例有身體機能殘疾的情況。（圖 3a 及 4a）

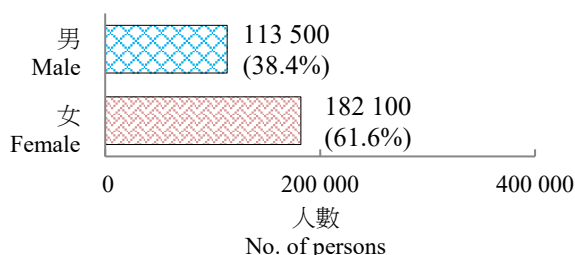
3.9 Of those 295 600 persons with physical disabilities under the updated definition, 78.1% were aged 65 and over; while the corresponding proportion under the original definition was 70.8%. In brief, under both sets of definitions, older persons constituted the majority, which reflected that they had a higher proportion with physical disabilities. (Charts 3a and 4a)

圖 3 按新定義編製的身體機能殘疾人士數目
Chart 3 Persons with physical disabilities based on the updated definition

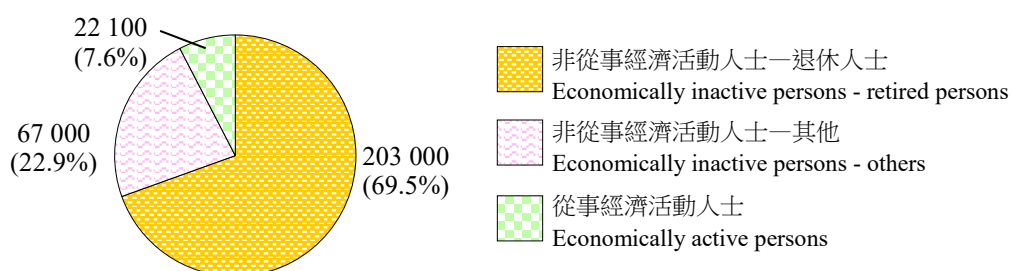
a. 年齡組別
Age group



b. 性別
Sex



c. 15 歲及以上人士的經濟活動身分
Economic activity status of persons aged 15 and over



性別

Sex

3.10 兩套定義下女性身體機能殘疾人士均較男性為多，女性佔約 6 成（新定義：61.6%；原有定義：57.4%）。這是由於女性的平均壽命較長，而殘疾普遍率隨年齡增長上升。（圖 3b 及 4b）

3.10 There were relatively more females with physical disabilities than males under both sets of definitions, with around 60% as females (updated definition: 61.6%; original definition: 57.4%), which was due to the longer average life expectancy for females and the rise in the prevalence of disability associated with ageing. (Charts 3b and 4b)

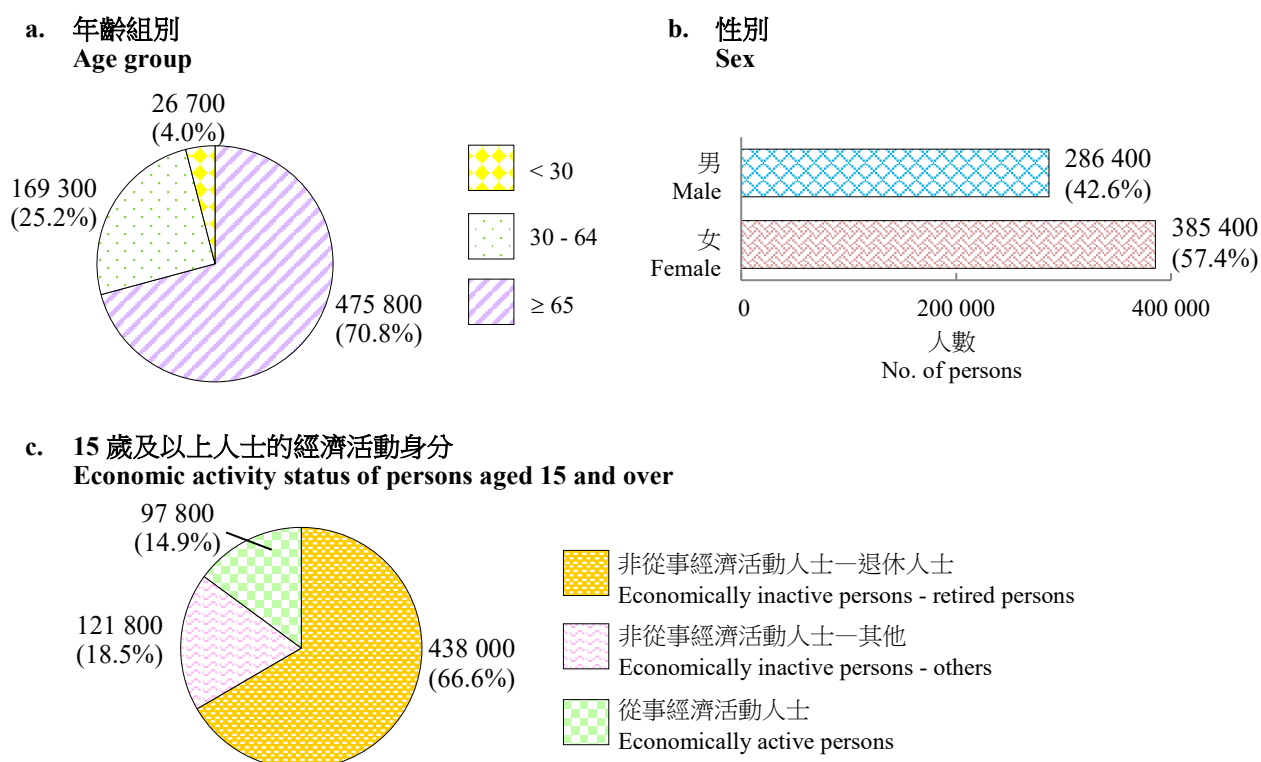
經濟活動身分

3.11 在 15 歲及以上人士的經濟活動身分方面，兩套定義下均以退休人士的比例最高，佔接近 7 成（新定義：69.5%；原有定義：66.6%）。（圖 3c 及 4c）

Economic activity status

3.11 In terms of economic activity status of persons aged 15 and over, retired persons had the highest proportion under both sets of definitions, accounted for nearly 70% (updated definition: 69.5%; original definition: 66.6%). (Charts 3c and 4c)

圖 4 按原有定義編製的身體機能殘疾人士數目
Chart 4 Persons with physical disabilities based on the original definition



4. 身體活動能力受限制人士的詳細分析

4.1 如前文第 3.2 及 3.4 段所述，身體活動能力受限制人士在身體機能殘疾人士中佔大多數，以下會就他們所使用的輔助方式作出進一步的分析。

4.2 除了人口及社會經濟概況外，調查亦搜集了受訪者日常使用不同輔助方式的資料，有助分析他們實際的使用情況。對於身體活動能力受限制人士，其輔助方式包括使用手叉／拐杖、助行架及輪椅等。

4. Detailed analysis of persons with restriction in body movement

4.1 As mentioned in paragraphs 3.2 and 3.4, persons with restriction in body movement were the majority among persons with physical disabilities. Their modes of assistance will be further analysed in this section.

4.2 In addition to demographic and socio-economic profiles, the survey also collected information on the respondents' daily use of different modes of assistance in order to analyse their actual usage situation. The modes of assistance for persons with restriction in body movement include using crutches / walking sticks, walking frames and wheelchairs, etc.

4.3 在新定義下，有 244 000 名屬身體活動能力受限制的人士，即表示在沒有使用任何輔助工具或其他人協助下，進行選定活動時長期有「很大困難」或「完全不能做到」的人士。他們當中有 54.6% (133 200 人) 在行動時有其他人協助，47.4% (115 700 人) 有使用輪椅，而 45.1% (110 100 人) 有使用手叉／拐杖。在 105 400 名表示「完全不能做到」的人士中，73.1% (77 100 人) 在行動時有其他人協助，而 73.4% (77 400 人) 有使用輪椅。(表 2)

4.4 同樣分析亦能應用在表示有「少許困難」的人士身上，儘管他們在新定義下不會被界定為身體活動能力受限制人士。在該 436 900 名表示身體活動能力有「少許困難」的人士中，約四分之三並沒有使用任何身體活動輔助工具 (325 500 人，佔 74.5%)。在其餘 111 400 名有使用身體活動輔助工具的人士中，接近 9 成在行動時有使用手叉／拐杖 (99 600 人)，而約四分之一有其他人協助 (27 400 人)，只有約 1 成有使用輪椅 (13 200 人)，他們大多是使用輪椅來便利生活，並沒有很大的身體活動困難。(表 2)

4.5 在表示有「很大困難」或「完全不能做到」的人士當中，有很大比例在行動時有其他人協助或使用輪椅 (149 800 人，佔 61.4%)。在表示有「少許困難」的人士當中，這個比例則明顯較小 (34 100 人，佔 7.8%)。主要的原因是前者有較大的身體活動困難，因而有較大程度需要倚賴其他人協助或使用輪椅去進行日常活動。

4.3 There were 244 000 persons with restriction in body movement under the updated definition, i.e. those who reported “a lot of difficulty” or “cannot do at all” in the long term when performing the selected activities without using any assistive tools or assistance from others. Among them, 54.6% (133 200 persons) required assistance from others and 47.4% (115 700 persons) were using a wheelchair, while 45.1% (110 100 persons) were using a crutch / walking stick to move around. For those 105 400 persons who indicated “cannot do at all”, 73.1% (77 100 persons) required assistance from others and 73.4% (77 400 persons) were using a wheelchair to move around. (Table 2)

4.4 The same analysis can also be applied to persons who reported “some difficulty”, although they would not be defined as persons with restriction in body movement under the updated definition. Of those 436 900 persons who reported “some difficulty” in body movement, about three fourths did not use any assistive tools for body movement (325 500 persons, at 74.5%). Of the remaining 111 400 persons who were using assistive tools for body movement, nearly 90% were using a crutch / walking stick to move around (99 600 persons) and about a quarter required assistance from others (27 400 persons), while only around 10% were using a wheelchair (13 200 persons), who mostly used a wheelchair to facilitate their day-to-day living and did not have a lot of difficulty in body movement. (Table 2)

4.5 Among those who reported “a lot of difficulty” or “cannot do at all”, a large proportion required assistance from others or were using a wheelchair to move around (149 800 persons, at 61.4%). For those who reported “some difficulty”, this proportion was significantly smaller (34 100 persons, at 7.8%). It was mainly because the former had larger difficulty in body movement and thus had a greater degree of need for assistance from others or using a wheelchair to perform day-to-day activities.

表 2 按選定輔助方式及按新定義編製的身體活動能力的困難程度劃分的 2 歲及以上人士數目
Table 2 Persons aged 2 and over by selected mode of assistance and level of difficulty in body movement based on the updated definition

選定輔助方式 Selected mode of assistance	在沒有使用任何輔助工具或其他人協助下，身體活動能力的困難程度 ⁽¹⁾ Level of difficulty in body movement ⁽¹⁾ without using any assistive tools or assistance from others							
	少許困難 ⁽²⁾ Some difficulty ⁽²⁾		很大困難 A lot of difficulty		完全不能做到 Cannot do at all		很大困難／ 完全不能做到 A lot of difficulty / cannot do at all	
	人數 No. of persons	百分比 %	人數 No. of persons (A)	百分比 %	人數 No. of persons (B)	百分比 %	人數 No. of persons (A)+(B)	百分比 %
有使用身體活動輔助工具 Using assistive tools for body movement	111 400	25.5	91 000	65.7	96 900	91.9	187 900	77.0
其中 ⁽³⁾ ： Of which ⁽³⁾ ：								
手叉／拐杖 Crutch / walking stick	99 600	22.8	67 800	49.0	42 300	40.1	110 100	45.1
其他人協助 ⁽⁴⁾ Assistance from others ⁽⁴⁾	27 400	6.3	56 100	40.5	77 100	73.1	133 200	54.6
輪椅 Wheelchair	13 200	3.0	38 300	27.7	77 400	73.4	115 700	47.4
助行架 Walking frame	6 700	1.5	17 400	12.5	21 600	20.5	39 000	16.0
義肢 Artificial limb	‡	‡	1 100	0.8	700	0.6	1 800	0.7
沒有使用任何身體活動輔助工具 Not using any assistive tools for body movement	325 500	74.5	47 600	34.3	8 500	8.1	56 100	23.0
合計 Overall	436 900	100.0	138 600	100.0	105 400	100.0	244 000	100.0

註釋：除上述之外，身體活動輔助工具亦包括腰封、廁所扶手及沖涼椅等。

- (1) 指一名人士在沒有使用任何輔助工具或其他人協助下，在平地步行、用手和手指拿起小物件、上落樓梯及提起重物件中遇上的最大困難程度。
- (2) 不計算在按新定義編製的身體活動能力受限制人士內。
- (3) 可選擇多於一項答案。
- (4) 指有使用身體活動輔助工具的人士當中，行動時有其他人協助的人。

‡ 由於抽樣誤差相對較大，數字不予公布。

Notes: Apart from those mentioned above, assistive tools for body movement also include corsets, toilet surrounds and bath seats, etc.

- (1) Refers to the largest difficulty a person encountered in walking on level ground, using hands and fingers to grasp a small object, walking up or down a flight of stairs and carrying a heavy object, without using any assistive tools or assistance from others.
- (2) Not counted as persons with restriction in body movement based on the updated definition.
- (3) Multiple answers were allowed.
- (4) Refers to persons who required assistance from others to move around among persons who were using assistive tools for body movement.
- ‡ Figures are not released due to relatively large sampling error.

4.6 而在原有定義下的 415 400 名身體活動能力受限制人士中，最普遍在行動時使用手叉／拐杖，有 228 400 人（55.0%）。其次是有其他人協助及使用輪椅的人士，分別有 162 300 人（39.1%）及 129 600 人（31.2%）。（表 3）

4.6 As for the 415 400 persons with restriction in body movement under the original definition, most of them were using a crutch / walking stick to move around, amounting to 228 400 persons (55.0%). This was followed by those who required assistance from others and those who were using a wheelchair, at 162 300 persons (39.1%) and 129 600 persons (31.2%) respectively. (Table 3)

表 3 按選定輔助方式劃分及按原有定義編製的身體活動能力受限制人士數目
Table 3 Persons with restriction in body movement based on the original definition by selected mode of assistance

選定輔助方式 Selected mode of assistance	人數 No. of persons	百分比 %
有使用身體活動輔助工具 Using assistive tools for body movement	321 100	77.3
其中 ⁽¹⁾ ： Of which ⁽¹⁾ :		
手叉／拐杖 Crutch / walking stick	228 400	55.0
其他人協助 ⁽²⁾ Assistance from others ⁽²⁾	162 300	39.1
輪椅 Wheelchair	129 600	31.2
助行架 Walking frame	46 000	11.1
義肢 Artificial limb	1 800	0.4
沒有使用任何身體活動輔助工具 Not using any assistive tools for body movement	94 300	22.7
合計 Overall	415 400	100.0

註釋：除上述之外，身體活動輔助工具亦包括腰封、廁所扶手及沖涼椅等。

Notes: Apart from those mentioned above, assistive tools for body movement also include corsets, toilet surrounds and bath seats, etc.

(1) 可選擇多於一項答案。

(1) Multiple answers were allowed.

(2) 指有使用身體活動輔助工具的人士當中，行動時有其他人協助的人。

(2) Refers to persons who required assistance from others to move around among persons who were using assistive tools for body movement.

涵蓋範圍的差異

The difference in coverages

4.7 兩套定義下，身體活動能力受限制人士涵蓋範圍的差異主要有兩方面。第一，原有定義直接涵蓋所有有使用身體活動輔助工具的人士，但新定義從這些人士中，撇除那些

4.7 There are mainly two differences in the coverages of persons with restriction in body movement under the two sets of definitions. **Firstly, the original definition directly covered all persons who were using assistive tools for body movement,**

在沒有使用任何輔助工具或其他人協助下，進行選定活動時表示「沒有困難」或有「少許困難」的人士。在 321 100 名有使用輔助工具，並因此被涵蓋在原有定義的人士中（表 3），41.5%（133 200 人）在沒有使用任何輔助工具或其他人協助下進行選定活動時，表示「沒有困難」或只有「少許困難」。因此，他們並沒有被涵蓋在新定義內。該 133 200 人當中，有 85.5%（113 900 人）是 65 歲及以上的年長人士，其中不少（78 400 人，佔 65 歲及以上人士的 68.8%）間中使用手叉／拐杖以減輕日常走路的負擔或降低跌倒的風險，一般並沒有很大程度的身體活動困難。

4.8 第二，在沒有使用任何身體活動輔助工具的人士當中，原有定義直接涵蓋所有表示四肢或身體長期活動「有困難」的人士，不論其困難程度。這會包括一些四肢或身體只有輕微痛症但未需要使用輔助工具的人士。新定義會撇除那些在沒有使用任何輔助工具或其他人協助下，進行選定活動時表示「沒有困難」或有「少許困難」的人士。在該 94 300 名沒有使用任何輔助工具，但表示四肢或身體長期活動「有困難」的人士中（表 3），有 65 400 人（69.4%）並沒有表示在進行選定活動時有「很大困難」或「完全不能做到」，所以不會被涵蓋在新定義內。

5. 結語

5.1 身體機能殘疾的定義因應國際標準更新後，新定義的涵蓋範圍與原有定義有所不同，兩者不能作直接比較。以身體活動能力受限制人士為例，所有有使用輔助工具、或表示四肢或身體有長期性的活動困難的人士，不論其困難程度，均被涵蓋在原有定義中。然而，兩套數據相輔相成，統計數據使用者應了解當中的分別，配合不同應用情況使用合適的數據。

while the updated definition excluded those who reported “no difficulty” or “some difficulty” when performing selected activities without using any assistive tools or assistance from others. Of the 321 100 persons who were using assistive tools and therefore covered by the original definition (Table 3), 41.5% (133 200 persons) reported “no difficulty” or only “some difficulty” when performing the selected activities without using any assistive tools or assistance from others. Hence, they were not covered by the updated definition. Among these 133 200 persons, 85.5% (113 900 persons) of them were older persons aged 65 and over, and many (78 400 persons, at 68.8% of persons aged 65 and over) were occasionally using a crutch / walking stick to lower the burden of daily walking or reduce the risk of falls, and they generally did not have a lot of difficulty in body movement.

4.8 **Secondly, among persons without using any assistive tools for body movement, the original definition directly covered all those who reported “with difficulty”, regardless of the level of difficulty, on their limbs or body long-term mobility.** This would include some persons whose limbs or body just had mild pain but did not require any assistive tools. The updated definition excluded those who reported “no difficulty” or “some difficulty” when performing selected activities without using any assistive tools or assistance from others. Of those 94 300 persons who did not use any assistive tools but reported “with difficulty” on their limbs or body long-term mobility (Table 3), 65 400 persons (69.4%) did not report “a lot of difficulty” or “cannot do at all” when performing selected activities, and hence not covered by the updated definition.

5. Concluding remark

5.1 The definition for physical disabilities has been updated according to the international standard. Because of the differences in the coverages, results under the two definitions are not directly comparable. Using persons with restriction in body movement as an example, persons who were using assistive tools or perceived their limbs or body as having long-term mobility difficulty, regardless of the level of difficulty, were covered by the original definition. Nevertheless, these two sets of statistics complement each other. Understanding the differences between the two can help users of statistics apply appropriate

5.2 在新定義下的數字按較仔細的困難程度劃分，使用者可因應需要採用不同困難程度的界線作出分析，數字亦可與其他經濟體作直接比較。至於原有定義下的數字有較長的時間數列，可作趨勢分析。

6. 數字的進位

6.1 由於本文內數字經四捨五入，分項總和未必與總數相等。

statistics in different situations.

5.2 Under the updated definition, statistics are analysed by more refined level of difficulty, and different cutoffs by the level of difficulty can be applied for analysis according to the need. Findings under the updated definition can be directly compared among economies as well. As for the statistics under the original definition, a longer time series is available which can be used for trend analysis.

6. Rounding of figures

6.1 Figures in the article may not add up to the total due to rounding.

香港經濟的四個主要行業

The Four Key Industries in the Hong Kong Economy

香港政府一直積極推動經濟發展，以保持香港的競爭優勢。香港的四個傳統主要行業，包括金融服務、旅遊、貿易及物流和專業及工商業支援服務，可帶動其他行業的發展，創造就業，是香港經濟動力的所在。

本文分析有關四個主要行業在 2021 年的經濟貢獻及就業人數。

The Government has been actively pursuing economic development in order to keep up the competitive advantage of Hong Kong. The traditional Four Key Industries in Hong Kong, including financial services, tourism, trading and logistics, and professional and producer services, have been the driving force of Hong Kong's economic growth, providing impetus to growth of other sectors and creating employment.

This article analyses the economic contribution and employment situation in respect of the Four Key Industries in 2021.

如對本文有任何查詢，請聯絡政府統計處國民收入統計科（二）
（電話：(852) 3903 7002；電郵：gdp-p@censtatd.gov.hk）。

Enquiries on this article may be directed to the National Income Branch (2), Census and Statistics Department
(Tel. : (852) 3903 7002; E-mail : gdp-p@censtatd.gov.hk).

香港經濟的四個主要行業

The Four Key Industries in the Hong Kong Economy

1. 引言

1.1 香港政府一直積極推動經濟發展，以保持香港的競爭優勢。香港的四個傳統主要行業，包括金融服務、旅遊、貿易及物流和專業及工商業支援服務，可帶動其他行業的發展，創造就業，是香港經濟動力的所在。

1.2 根據「香港標準行業分類 2.0 版」¹的界定，四個主要行業中，有些會橫跨不同的行業。有見及此，政府統計處已發展相關的統計架構以量度這些行業的增加價值²及就業人數。

1.3 有關四個主要行業在 2020 年的經濟貢獻及就業人數，政府統計處已在 2021 年 12 月出版的《香港統計月刊》的專題文章中加以分析。本文加入了 2021 年的初步統計數字以更新有關分析。修訂數字將會在 2023 年 5 月於政府統計處網站發布。有關各行業的涵蓋範圍的詳情，請參閱政府統計處的網站 (<https://www.censtatd.gov.hk/tc/scode80.html>) 內所載的資料。

1. Introduction

1.1 The Government has been actively pursuing economic development in order to keep up the competitive advantage of Hong Kong. The traditional Four Key Industries in Hong Kong, including financial services, tourism, trading and logistics, and professional and producer services, have been the driving force of Hong Kong's economic growth, providing impetus to growth of other sectors and creating employment.

1.2 Noting that some of the Four Key Industries straddle across different industries defined by the Hong Kong Standard Industrial Classification (HSIC) Version 2.0¹, the Census and Statistics Department (C&SD) has developed the relevant statistical framework for measuring the value added² and employment in respect of these industries.

1.3 A feature article analysing the economic contribution and employment situation in respect of the Four Key Industries in 2020 was published in the December 2021 issue of the *Hong Kong Monthly Digest of Statistics*. This article updates the relevant analyses with preliminary figures for 2021 incorporated. Revised figures will be released at C&SD's website in May 2023. For details of the coverage of the respective industries, please refer to the information contained in the website of C&SD (<https://www.censtatd.gov.hk/en/scode80.html>).

1 香港標準行業分類是一個統計分類系統，用以編製和發布行業統計數字。「香港標準行業分類 2.0 版」是香港標準行業分類的最新版本，以聯合國的《所有經濟活動的國際標準行業分類修訂本第 4 版》為藍本，配合本地的情況作出修訂而編製。

2 增加價值是一個國民經濟核算的名詞。簡單來說，增加價值量度一個經濟活動的淨產值，即所生產的貨物和服务的價值減去生產過程中消耗的貨品和服务（例如購買日常經營所需用品、租金、商用服務費）的價值。一個經濟體中所有經濟活動的增加價值的總和等於這個經濟體的本地生產總值。

1 HSIC is a statistical classification scheme for compilation and dissemination of sectoral economic statistics. The HSIC Version 2.0 is the latest version of HSIC modelled on the United Nations' *International Standard Industrial Classification of All Economic Activities Revision 4* with local adaptations.

2 Value added is a term used in national accounting. In brief, value added measures the net output of an economic activity, i.e. the value of goods and services produced less the value of goods and services (e.g. purchase of materials and supplies, rental, business services charge) used in production. Sum of value added of all economic activities in an economy equals to its Gross Domestic Product.

2. 四個主要行業

2.1 整體計算，四個主要行業在 2021 年為香港經濟帶來 15,489 億元的增加價值，並僱用 1 473 000 人。與 2020 年比較，2021 年四個主要行業的增加價值上升 9.8%，就業人數則下跌 2.6%。（圖 1、表 1 及 2）

2.2 就近年四個主要行業對整個經濟體的貢獻而言，四個主要行業的總增加價值在 2021 年佔本地生產總值的 56.4%，較 2016 年的 56.6% 為低。這主要是由於 2021 年旅遊業佔本地生產總值的百分比較 2016 年為低。四個主要行業的就業人數在 2021 年佔總就業人數的 40.1%，亦較 2016 年的 46.9% 為低。（表 1 及 2）

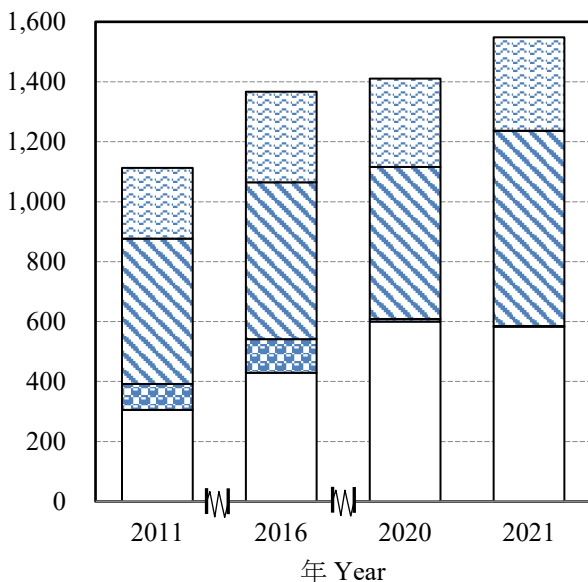
2. Four Key Industries

2.1 Taken together, the Four Key Industries in the Hong Kong economy generated value added of \$1,548.9 billion and employed 1 473 000 persons in 2021. The value added in respect of the Four Key Industries increased by 9.8% in 2021 compared with 2020, while employment decreased by 2.6%. (Chart 1, Tables 1 and 2)

2.2 As regards the contribution of the Four Key Industries to the total economy in recent years, the share of the total value added of these industries in Gross Domestic Product (GDP) was 56.4% in 2021, lower than that of 56.6% in 2016. This was mainly due to the lower percentage share of the tourism industry in GDP in 2021 compared with 2016. The contribution of the Four Key Industries to total employment in 2021 was 40.1%, also lower than that of 46.9% in 2016. (Tables 1 and 2)

圖 1 2011 年、2016 年、2020 年及 2021 年四個主要行業的增加價值和就業人數
Chart 1 Value added and employment in respect of the Four Key Industries in 2011, 2016, 2020 and 2021

增加價值 Value added
十億元 \$billion



就業人數 Employment
千人 Thousands

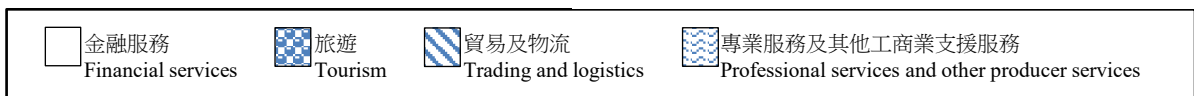
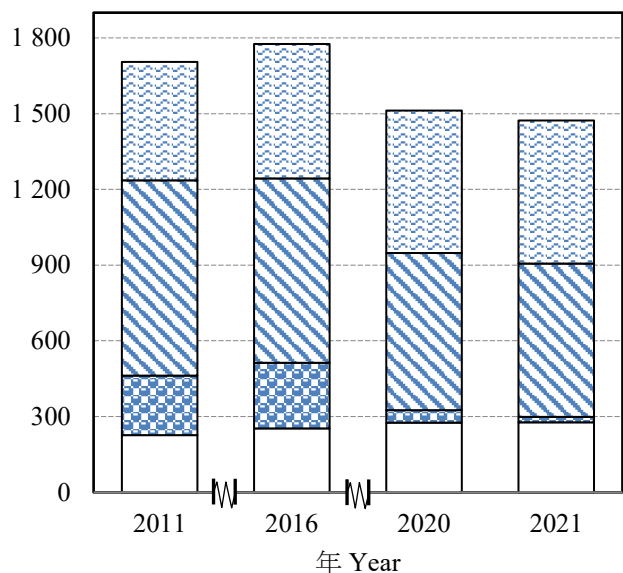


表1 四個主要行業的增加價值
Table 1 Value added of the Four Key Industries

以當時價格計算的增加價值 Value added at current prices	2011 百萬元 \$Mn	2016 百萬元 \$Mn	2020 百萬元 \$Mn	2021@ 百萬元 \$Mn	平均每年變動百分率 Average annual percentage change		
					2020 – 2021	2011 – 2021	2016 – 2021
I 金融服務 Financial services	305,300 (16.1%)	428,900 (17.7%)	599,800 (23.4%)	583,500 (21.3%)	-2.7%	+6.7%	+6.4%
(A) 銀行 Banking	177,700 (9.3%)	270,000 (11.2%)	369,400 (14.4%)	343,100 (12.5%)	-7.1%	+6.8%	+4.9%
(B) 保險及其他金融服務 Insurance and other financial services	127,600 (6.7%)	158,900 (6.6%)	230,400 (9.0%)	240,400 (8.8%)	+4.4%	+6.5%	+8.6%
II 旅遊 Tourism	86,200 (4.5%)	112,400 (4.7%)	9,200 (0.4%)	2,100 (0.1%)	-76.8%	-30.9%	-54.8%
(A) 入境旅遊 Inbound tourism	72,100 (3.8%)	89,600 (3.7%)	5,000 (0.2%)	1,300 (\$)	-74.4%	-33.2%	-57.2%
(B) 外訪旅遊 Outbound tourism	14,100 (0.7%)	22,900 (0.9%)	4,200 (0.2%)	800 (\$)	-79.7%	-24.5%	-48.3%
III 貿易及物流 Trading and logistics	485,400 (25.5%)	523,100 (21.6%)	507,000 (19.8%)	651,000 (23.7%)	+28.4%	+3.0%	+4.5%
(A) 貿易 Trading	417,800 (22.0%)	446,300 (18.5%)	425,000 (16.6%)	481,800 (17.6%)	+13.4%	+1.4%	+1.5%
(B) 物流 Logistics	67,700 (3.6%)	76,800 (3.2%)	82,000 (3.2%)	169,300 (6.2%)	+106.3%	+9.6%	+17.1%
IV 專業服務及其他工商業支援服務 Professional services and other producer services	235,900 (12.4%)	302,900 (12.5%)	294,700 (11.5%)	312,200 (11.4%)	+5.9%	+2.8%	+0.6%
(A) 專業服務 Professional services	88,000 (4.6%)	118,100 (4.9%)	126,000 (4.9%)	136,400 (5.0%)	+8.3%	+4.5%	+2.9%
(B) 其他工商業支援服務(1) Other producer services(1)	147,900 (7.8%)	184,800 (7.6%)	168,700 (6.6%)	175,800 (6.4%)	+4.2%	+1.7%	-1.0%
四個主要行業 = I+II+III+IV Four Key Industries = I+II+III+IV	1,112,800 (58.5%)	1,367,300 (56.6%)	1,410,700 (55.1%)	1,548,900 (56.4%)	+9.8%	+3.4%	+2.5%
本地生產總值(2) Gross Domestic Product (GDP)(2)	1,901,000	2,417,800	2,560,400	2,744,800	+7.2%	+3.7%	+2.6%

註釋：增加價值和本地生產總值數字進位至最接近的億位數。括號內數字表示佔本地生產總值的百分比。
由於數字經四捨五入，分項總和未必與總數相等。
@ 2021年的數字在得到更多數據時會作出例行修訂。

§§ 佔本地生產總值的百分比少於 0.05%。

(1) 「其他工商業支援服務」是指除金融服務、旅遊、貿易及物流和專業服務以外的工商業支援服務。「其他工商業支援服務」包括零售業、餐飲服務、住宿服務、運輸、電訊、地產、機器和設備租賃服務、雜項商用服務、各種社會服務及各種個人服務，但只包括提供給本地經濟體系內公司的服務，以及向公司及個別人士輸出的服務，而不包括以本地個別人士為最終對象的服務。

(2) 指以基本價格計算的名義本地生產總值。這與以當時市價計算的本地生產總值有少許不同，後者包括產品稅。

主要數據來源：政府統計處編製的按經濟活動劃分的本地生產總值詳細數字、政府統計處進行的「經濟活動按年統計調查」及香港旅遊發展局編製的旅遊統計數字

Notes: Value added and GDP figures are rounded to the nearest hundred million. Figures in brackets refer to percentage shares in GDP.

Figures may not add up to the total due to rounding.

@ Figures for 2021 are subject to routine revision as more data become available.

§§ Percentage shares in GDP less than 0.05%.

(1) “Other producer services” refer to producer services other than financial services, tourism, trading and logistics, and professional services. Specifically, “other producer services” cover retail trade, food and beverage services, accommodation services, transport, telecommunications, real estate, machinery and equipment rental services, miscellaneous business services, various social services and various personal services, yet pertaining only to that segment of services provided to companies in the local economy, as well as exports of services to companies and individuals, but excluding services provided to local individuals as final consumers.

(2) Refers to nominal GDP at basic prices. Such GDP figure is slightly different from the GDP valued at current market prices, in which taxes on products are included.

Main data sources: Activities conducted by C&SD, and tourism statistics compiled by the Hong Kong Tourism Board

表 2 四個主要行業的就業人數
Table 2 Employment in the Four Key Industries

就業人數 Employment	2011 人數 Number	2016 人數 Number	2020 人數 Number	2021 [@] 人數 Number	平均每年變動百分率 Average annual percentage change		
					2020 – 2021	2011 – 2021	2016 – 2021
I 金融服務 Financial services	226 200 (6.3%)	253 100 (6.7%)	276 200 (7.5%)	277 500 (7.6%)	+0.5%	+2.1%	+1.9%
(A) 銀行 Banking	96 300 (2.7%)	102 200 (2.7%)	101 100 (2.7%)	97 500 (2.7%)	-3.6%	+0.1%	-0.9%
(B) 保險及其他金融服務 Insurance and other financial services	129 900 (3.6%)	150 900 (4.0%)	175 000 (4.7%)	180 000 (4.9%)	+2.8%	+3.3%	+3.6%
II 旅遊 Tourism	236 100 (6.6%)	259 800 (6.9%)	49 000 (1.3%)	21 500 (0.6%)	-56.1%	-21.3%	-39.2%
(A) 入境旅遊 Inbound tourism	206 400 (5.8%)	226 500 (6.0%)	22 500 (0.6%)	3 100 (0.1%)	-86.2%	-34.3%	-57.6%
(B) 外訪旅遊 Outbound tourism	29 700 (0.8%)	33 300 (0.9%)	26 600 (0.7%)	18 400 (0.5%)	-30.7%	-4.7%	-11.2%
III 貿易及物流 Trading and logistics	773 800 (21.6%)	730 700 (19.3%)	622 600 (16.9%)	606 600 (16.5%)	-2.6%	-2.4%	-3.7%
(A) 貿易 Trading	583 200 (16.3%)	555 900 (14.7%)	445 200 (12.1%)	422 700 (11.5%)	-5.1%	-3.2%	-5.3%
(B) 物流 Logistics	190 500 (5.3%)	174 800 (4.6%)	177 400 (4.8%)	184 000 (5.0%)	+3.7%	-0.3%	+1.0%
IV 專業服務及其他工商業支援服務 Professional services and other producer services	469 300 (13.1%)	531 800 (14.0%)	564 900 (15.3%)	567 300 (15.5%)	+0.4%	+1.9%	+1.3%
(A) 專業服務 Professional services	184 900 (5.2%)	217 400 (5.7%)	241 200 (6.5%)	243 900 (6.6%)	+1.1%	+2.8%	+2.3%
(B) 其他工商業支援服務 ⁽¹⁾ Other producer services ⁽¹⁾	284 400 (7.9%)	314 400 (8.3%)	323 700 (8.8%)	323 400 (8.8%)	-0.1%	+1.3%	+0.6%
四個主要行業 = I+II+III+IV Four Key Industries = I+II+III+IV	1 705 400 (47.7%)	1 775 300 (46.9%)	1 512 700 (41.0%)	1 473 000 (40.1%)	-2.6%	-1.5%	-3.7%
總就業人數 Total employment	3 578 500	3 787 800	3 691 700	3 671 100	-0.6%	+0.3%	-0.6%

註釋：就業人數進位至最接近的百位數。括號內數字表示佔總就業人數的百分比。

由於數字經四捨五入，分項總和未必與總數相等。

[@] 2021 年的數字在得到更多數據時會作出例行修訂。

(1) 「其他工商業支援服務」是指除金融服務、旅遊、貿易及物流和專業服務以外的工商業支援服務。「其他工商業支援服務」包括零售業、餐飲服務、住宿服務、運輸、電訊、地產、機器和設備租賃服務、雜項商用服務、各種社會服務及各種個人服務，但只包括提供給本地經濟體系內公司的服務，以及向公司及個別人士輸出的服務，而不包括以本地個別人士為最終對象的服務。

Notes: Employment figures are rounded to the nearest hundred. Figures in brackets refer to percentage shares in total employment.

Figures may not add up to the total due to rounding.

[@] Figures for 2021 are subject to routine revision as more data become available.

(1) “Other producer services” refer to producer services other than financial services, tourism, trading and logistics, and professional services. Specifically, “other producer services” cover retail trade, food and beverage services, accommodation services, transport, telecommunications, real estate, machinery and equipment rental services, miscellaneous business services, various social services and various personal services, yet pertaining only to that segment of services provided to companies in the local economy, as well as exports of services to companies and individuals, but excluding services provided to local individuals as final consumers.

主要數據來源：政府統計處編製的就業綜合估計數字

Main data source: Composite Employment Estimates compiled by the Census and Statistics Department

3. 金融服務

3.1 香港是一個國際金融中心。在 2021 年底，香港證券市場市值在亞洲排名第四及在全球排名第七。同時，香港亦是全球最活躍的首次公開招股市場之一，集資額在 2021 年位列全球證券市場第四位。

3.2 金融服務的涵蓋範圍廣泛，包括銀行、保險、證券經紀、資產管理及其他金融服務。2021 年金融服務業的增加價值為 5,835 億元（佔本地生產總值的 21.3%），較 2020 年的 5,998 億元下跌 2.7%。就業人數在 2021 年為 277 500 人（佔總就業人數的 7.6%），較 2020 年的 276 200 人上升 0.5%。（表 1 及 2）

3.3 香港的銀行從事多方面的零售及批發銀行業務，例如接受存款、貿易融資、公司財務、財資活動及證券經紀業務。銀行業在 2021 年的增加價值為 3,431 億元（佔本地生產總值的 12.5%），較 2020 年的 3,694 億元下跌 7.1%。該行業在 2021 年僱用了 97 500 人（佔總就業人數的 2.7%）。（表 1 及 2）

3.4 至於保險及其他金融服務，主要包括人壽保險及一般保險、證券經紀、資產管理、融資租賃和投資及控股公司等。保險及其他金融服務的增加價值由 2020 年 2,304 億元上升 4.4% 至 2021 年的 2,404 億元（佔本地生產總值的 8.8%）。就業人數在 2021 年為 180 000 人（佔總就業人數的 4.9%）。（表 1 及 2）

3. Financial Services

3.1 Hong Kong is an international financial centre. As of 2021, the market capitalisation of Hong Kong's stock market ranked fourth in Asia and seventh in the world. Meanwhile, Hong Kong is one of the world's most active markets for initial public offerings (IPOs), ranked fourth in 2021 among all stock exchange markets in the world in terms of total IPO funds raised.

3.2 Financial services cover a wide range of services including banking, insurance, stock brokerage, asset management, and other financial services. In 2021, the value added of financial services industry amounted to \$583.5 billion (or 21.3% of GDP), decreased by 2.7% from \$599.8 billion in 2020. The employment in 2021 was 277 500 persons (or 7.6% of total employment) with a growth of 0.5% from 276 200 persons in 2020. (Tables 1 and 2)

3.3 Banks in Hong Kong engage in a wide range of retail and wholesale banking business such as deposit taking, trade financing, corporate finance, treasury activities and securities broking. The value added of banking industry was \$343.1 billion in 2021 (or 12.5% of GDP), with a decrease of 7.1% from \$369.4 billion in 2020. This industry employed 97 500 persons (or 2.7% of total employment) in 2021. (Tables 1 and 2)

3.4 The insurance and other financial services mainly cover life insurance and general insurance, stock brokerage, asset management, financial leasing, and investment and holding companies, etc. The value added of insurance and other financial services increased by 4.4% from \$230.4 billion in 2020 to \$240.4 billion (or 8.8% of GDP) in 2021. The employment was 180 000 persons (or 4.9% of total employment) in 2021. (Tables 1 and 2)

4. 旅遊

4.1 旅遊業包括入境及外訪旅遊。因疫情而持續實施的旅遊限制措施在 2021 年繼續嚴重打擊入境及外訪旅遊。整體訪港旅客在 2021 年只有約 9 萬人次。

4.2 旅遊業在 2021 年的增加價值為 21 億元（佔本地生產總值的 0.1%），較 2020 年的 92 億元下跌 76.8%。就業人數在 2021 年為 21 500 人（佔總就業人數的 0.6%），較 2020 年的 49 000 人下跌 56.1%。（表 1 及 2）

4.3 入境旅遊³ 包括零售業、住宿服務（包括酒店、賓館、旅舍及其他提供短期住宿服務的機構單位）、餐飲服務、運輸及其他個人服務等，但只限於向旅客提供服務的部分。入境旅遊的增加價值由 2020 年的 50 億元下跌 74.4% 至 2021 年的 13 億元（少於本地生產總值的 0.05%）。入境旅遊在 2021 年為 3 100 人提供職位（佔總就業人數的 0.1%）⁴。（表 1 及 2）

4.4 外訪旅遊則包括過境客運服務及旅行代理、代訂服務及相關活動，但只限於向本港居民提供到境外旅遊的服務的部分。外訪旅遊的增加價值由 2020 年的 42 億元下跌 79.7% 至 2021 年的 8 億元（少於本地生產總值的 0.05%）。2021 年從事外訪旅遊的就業人數有 18 400 人（佔總就業人數的 0.5%）。（表 1 及 2）

3 根據國際慣用方法，在量度入境旅遊的貢獻時，會根據來自旅客的收益佔與旅遊有關的經濟活動的總業務收益的百分比計算旅遊比率，再利用這些比率把有關經濟活動內由入境旅遊所衍生的增加價值和就業人數區分。

4 從事入境旅遊的就業人數在 2021 年顯著下跌，主要是由於與旅遊有關的經濟活動的旅遊比率下降，從而使利用旅遊比率區分出來的就業人數下跌。該就業人數變化不應闡釋為組成入境旅遊的個別行業的整體就業人數變化。

4. Tourism

4.1 Tourism industry includes both inbound tourism and outbound tourism. Travel restrictions imposed owing to the epidemic remained in force and continued to inflict severe impacts on both inbound and outbound tourism in 2021. There were only around 90 000 total visitor arrivals in 2021.

4.2 Value added of tourism industry was \$2.1 billion in 2021 (or 0.1% of GDP), with a decrease of 76.8% from \$9.2 billion in 2020. The employment in 2021 was 21 500 persons (or 0.6% of total employment), with a decrease of 56.1% from 49 000 persons in 2020. (Tables 1 and 2)

4.3 Inbound tourism³ covers retail trade, accommodation services (covering hotels, guesthouses, boarding houses and other establishments providing short term accommodation), food and beverage services, transport and personal services etc., yet pertaining only to the part provided to visitors. Value added of inbound tourism decreased by 74.4% from \$5.0 billion in 2020 to \$1.3 billion in 2021 (or less than 0.05% of GDP). Inbound tourism provided jobs for 3 100 persons in 2021 (or 0.1% of total employment)⁴. (Tables 1 and 2)

4.4 Outbound tourism covers cross-boundary passenger transport services and travel agency, reservation service and related activities, yet pertaining only to the part provided to Hong Kong residents travelling abroad. The value added of outbound tourism amounted to \$0.8 billion in 2021 (or less than 0.05% of GDP), decreased by 79.7% from \$4.2 billion in 2020. The number of persons engaged in outbound tourism in 2021 was 18 400 (or 0.5% of total employment). (Tables 1 and 2)

3 According to international practices, to measure the contribution of inbound tourism, tourism ratios for tourism-related economic activities are estimated by shares of business receipts from visitors in total business receipts, and are used to allocate value added and employment in respect of these activities to inbound tourism.

4 The significant decrease in employment of inbound tourism in 2021 was mainly attributable to the decline in tourism ratios for tourism-related economic activities. Consequently, employment allocated using tourism ratios decreased. Such change in employment should not be interpreted as the change in overall employment of the individual constituent sectors of inbound tourism.

5. 貿易及物流

5.1 在 2021 年，香港為全球第六大商品貿易經濟體系。與 2020 年比較，香港的貨物貿易總值在 2021 年上升 25.3% 至 102,684 億元，其中進口和出口商品貿易分別上升 24.3% 及 26.3% 至 53,078 億元及 49,607 億元。同年，香港國際機場的貨物吞吐量達 500 萬公噸，在世界各地機場排名首位。

5.2 受區內貿易活動和貨運往來暢旺所支持，貿易及物流服務業的增加價值在 2021 年顯著上升。貿易及物流服務業在 2021 年為香港帶來 6,510 億元的增加價值（佔本地生產總值的 23.7%），較 2020 年 5,070 億元的增加價值上升 28.4%。就業人數方面，貿易及物流服務業在 2021 年僱用 606 600 人（佔總就業人數的 16.5%）。（表 1 及 2）

5.3 貿易在貿易及物流服務中佔主要部分。貿易在 2021 年的增加價值為 4,818 億元（佔本地生產總值的 17.6%），較 2020 年的 4,250 億元上升 13.4%。就業人數在 2021 年有 422 700 人（佔總就業人數的 11.5%）。（表 1 及 2）

5.4 物流是指籌劃、實施和控制貨物（包括原材料、半製成品和製成品）、服務及相關資訊從來源地至使用地的運送及儲存的過程。這些活動包括貨運、貨運代理、倉庫、郵政及速遞服務。在環球運費上漲和主要經濟體進口需求恢復的背景下，物流業的增加價值由 2020 年的 820 億元，顯著上升至 2021 年的 1,693 億元（佔本地生產總值的 6.2%）。物流業在 2021 年僱用了 184 000 人（佔總就業人數的 5.0%）。（表 1 及 2）

5. Trading and Logistics

5.1 In 2021, Hong Kong was the world's 6th largest trading economy in goods. Compared with 2020, Hong Kong's value of total merchandise trade increased by 25.3% to \$10,268.4 billion in 2021, of which imports and exports rose by 24.3% and 26.3% to \$5,307.8 billion and \$4,960.7 billion respectively. In the same year, the cargo throughput of the Hong Kong International Airport amounted to 5.0 million tonnes, ranked first among all airports in the world.

5.2 On the back of vibrant regional trading activities and cargo flows, the value added of trading and logistics services industry grew significantly in 2021. Trading and logistics services industry generated value added of \$651.0 billion in 2021 (or 23.7% of GDP), with a 28.4% increase from \$507.0 billion in 2020. In terms of employment, the trading and logistics services industry employed 606 600 persons in 2021 (or 16.5% of total employment). (Tables 1 and 2)

5.3 Trading accounted for the main part of trading and logistics services. Its value added amounted to \$481.8 billion in 2021 (or 17.6% of GDP), increased by 13.4% from \$425.0 billion in 2020. The number of persons engaged was 422 700 in 2021 (or 11.5% of total employment). (Tables 1 and 2)

5.4 Logistics refers to the process of planning, implementing and controlling the movement and storage of goods (including raw materials, goods in progress and finished goods), services and related information from the point of origin to the point of consumption. The activities include freight transport, freight forwarding, storage, postal and courier services. In connection with the soar in global freight rates and revival of import demand from major economies, the value added of logistics industry increased significantly from \$82.0 billion in 2020 to \$169.3 billion (or 6.2% of GDP) in 2021. Logistics industry employed 184 000 persons in 2021 (or 5.0% of total employment). (Tables 1 and 2)

6. 專業服務及其他工商業支援服務

6.1 作為一個重要的全球商業樞紐，香港的專業服務行業發展多元化，擁有優秀本地人才和豐富國際經驗。

6.2 專業服務及其他工商業支援服務業在2021年合共為香港帶來3,122億元的增加價值（佔本地生產總值的11.4%），並為567 300人（佔總就業人數的15.5%）提供職位。與2020年比較，專業服務及其他工商業支援服務業的增加價值及就業人數分別上升5.9%及0.4%。（表1及2）

6.3 專業服務包括法律服務、會計服務、核數服務、建築及工程活動、技術測試及分析、科學研究及發展、管理及管理顧問活動、資訊科技相關服務、廣告、專門設計及相關服務等。專業服務的增加價值由2020年的1,260億元上升至2021年的1,364億元（佔本地生產總值的5.0%）。就業人數為243 900人（佔總就業人數的6.6%）。（表1及2）

6.4 工商業支援服務是指提供予本地經濟體系內其他公司使用的服務（即中間投產消耗），以及向公司及個別人士輸出的服務。在2021年，其他工商業支援服務（除金融服務、貿易及物流、旅遊和專業服務以外）的增加價值為1,758億元（佔本地生產總值的6.4%），較2020年的1,687億元上升4.2%。就業人數在2021年有323 400人（佔總就業人數的8.8%）。（表1及2）

6. Professional services and other producer services

6.1 Being an important global business hub, Hong Kong's professional services sector developed diversely, with strong pool of local talent and substantial international experience.

6.2 Professional and other producer services industry in Hong Kong together generated value added of \$312.2 billion (or 11.4% of GDP) and provided jobs for 567 300 persons (or 15.5% of total employment) in 2021. Value added and employment of professional services and other producer services increased by 5.9% and 0.4% respectively compared with 2020. (Tables 1 and 2)

6.3 Professional services cover legal, accounting, auditing, architecture and engineering activities, technical testing and analysis, scientific research and development, management and management consultancy activities, information technology related services, advertising, specialised design and related services, etc. The value added of professional services increased from \$126.0 billion in 2020 to \$136.4 billion in 2021 (or 5.0% of GDP). The employment number was 243 900 persons in 2021 (or 6.6% of total employment). (Tables 1 and 2)

6.4 Producer services refer to services for use by other companies (i.e. intermediate consumption) in the local economy, as well as exports of services to companies and individuals. In 2021, the value added of other producer services (other than financial services, trading and logistics, tourism and professional services) was \$175.8 billion (or 6.4% of GDP), increased by 4.2% from \$168.7 billion in 2020. The employment number was 323 400 persons in 2021 (or 8.8% of total employment). (Tables 1 and 2)

7. 其他備註

7.1 有關四個主要行業對經濟及就業貢獻的估計數字，是反映與其經濟活動有直接關係的增加價值及就業人數。直接經濟效應以外的貢獻，例如其他行業為該行業的生產活動而提供所需投入的溢出效應，並不計算在內。

7. Other remarks

7.1 It should also be noted that the estimates on the economic and employment contributions in respect of the Four Key Industries reflect the value added and employment directly related to their economic activities. For contributions other than the direct economic impact, such as the spillover impact to other industries which provide inputs for use by the industry concerned for its production activities, are not taken into account.

2022年1月至12月刊載的專題文章目錄

List of Feature Articles Published during January to December 2022

月份	文章題目	Month	Title of article
1	(i) 重訂基期後的港幣匯率指數數列	1	(i) Rebased Series of Effective Exchange Rate Index for the Hong Kong Dollar
	(ii) 1991年至2020年香港的結婚及離婚趨勢		(ii) Marriage and Divorce Trends in Hong Kong, 1991 to 2020
2	(i) 香港貨物協調制度2022年版	2	(i) Hong Kong Harmonized System 2022 Edition
	(ii) 空運貨物統計		(ii) Air Cargo Statistics
3	(i) 消費物價指數及其在2012年至2021年間的變動情況	3	(i) Consumer Price Index and Its Movements during 2012 to 2021
4	(i) 2016年至2020年香港的創新活動統計數字	4	(i) Statistics on Innovation Activities in Hong Kong, 2016 to 2020
	(ii) 香港的金融服務業		(ii) The Financial Services Sector in Hong Kong
5	(i) 2017年至2021年的香港對外債務統計	5	(i) External Debt Statistics of Hong Kong for 2017 to 2021
	(ii) 服務業生產者價格指數在2012年至2021年期間的變動情況		(ii) Movements of Producer Price Indices of Service Industries during 2012 to 2021
6	(i) 2012年至2021年速遞服務業的發展	6	(i) Development of Courier Services Industry, 2012 – 2021
	(ii) 香港的文化及創意產業		(ii) The Cultural and Creative Industries in Hong Kong
7	(i) 香港的境外分支機構統計	7	(i) Foreign Affiliates Statistics of Hong Kong
	(ii) 香港與中國內地的貿易		(ii) Trade between Hong Kong and the Mainland of China
8	(i) 香港體育及相關活動	8	(i) Sports and Related Activities in Hong Kong
	(ii) 行業集中度統計數字		(ii) Statistics on Sectoral Concentration
9	(i) 2021年就業綜合估計數字	9	(i) Composite Employment Estimates 2021
	(ii) 香港的資產管理業		(ii) The Asset Management Industry in Hong Kong
10	(i) 按行業分析的香港對外商品貿易	10	(i) Analysis of Hong Kong's External Merchandise Trade by Industry
	(ii) 2021年女性及男性的特徵		(ii) The Characteristics of Women and Men, 2021
11	(i) 2021年以離岸價值計算的香港進口	11	(i) Hong Kong's Imports Measured on Free-on-board Basis for 2021
	(ii) 2021年香港毒品情況		(ii) Drug Situation in Hong Kong in 2021
12	(i) 香港殘疾人士及長期病患者的概況及其照顧者的特徵	12	(i) The Profile of Persons with Disabilities and Chronic Diseases in Hong Kong and Characteristics of their Carers
	(ii) 身體機能殘疾人士的數據分析		(ii) An Analysis of Statistics on Persons with Physical Disabilities
	(iii) 香港經濟的四個主要行業		(iii) The Four Key Industries in the Hong Kong Economy

2021 年期間刊載的專題文章目錄

List of Feature Articles Published in 2021

月份	文章題目	Month	Title of article
1	(i) 2010年至2019年香港對外直接投資統計數字	1	(i) Hong Kong's External Direct Investment Statistics, 2010 to 2019
	(ii) 香港經濟的四個主要行業		(ii) The Four Key Industries in the Hong Kong Economy
2	(i) 2000年至2019年香港的勞工生產力指數及生產力增長的「轉移比例分析」	2	(i) Labour Productivity Index and Shift-share Analysis of Productivity Growth in Hong Kong, 2000 to 2019
	(ii) 2020年居住在私營安老院人士的概況		(ii) The Profile of Persons Residing in Private Elderly Homes in 2020
3	(i) 按運輸方式分析的香港對外商品貿易	3	(i) Analysis of Hong Kong's External Merchandise Trade by Mode of Transport
	(ii) 2010年至2019年運輸業的業務表現及營運特色		(ii) Business Performance and Operating Characteristics of the Transport Industry, 2010 to 2019
4	(i) 2010年至2020年職位空缺統計數字	4	(i) Statistics on Job Vacancies from 2010 to 2020
	(ii) 2010年至2020年香港公共交通乘客人次		(ii) Public Transport Patronage of Hong Kong, 2010 to 2020
5	(i) 2011年至2020年香港國際投資頭寸	5	(i) Hong Kong's International Investment Position, 2011 to 2020
	(ii) 2020年香港失業人口概況		(ii) The Profile of the Unemployed Population in Hong Kong in 2020
6	(i) 香港商品進口貿易分析	6	(i) Analysis of Hong Kong's Imports of Goods
7	(i) 香港的境外分支機構統計	7	(i) Foreign Affiliates Statistics of Hong Kong
	(ii) 2010年至2020年港口貨物統計		(ii) Port Cargo Statistics, 2010 to 2020
8	(i) 2020年就業綜合估計數字	8	(i) Composite Employment Estimates 2020
	(ii) 香港體育及相關活動		(ii) Sports and Related Activities in Hong Kong
9	(i) 香港住戶的網上購物情況	9	(i) Online purchases of households in Hong Kong
	(ii) 2010年至2020年綜合社會保障援助計劃的統計數字		(ii) Statistics on Comprehensive Social Security Assistance Scheme, 2010 to 2020
10	(i) 香港的文化及創意產業	10	(i) The Cultural and Creative Industries in Hong Kong
	(ii) 社會保障援助物價指數		(ii) The Social Security Assistance Index of Prices
11	(i) 1986年至2020年香港死亡趨勢	11	(i) The Mortality Trend in Hong Kong, 1986 to 2020
	(ii) 2020年香港的中醫藥統計		(ii) Statistics on Chinese Medicine in Hong Kong, 2020
12	(i) 香港經濟的四個主要行業	12	(i) The Four Key Industries in the Hong Kong Economy

統計資料來源

Sources of Statistical Data

表 Table	資料來源 Data source	電話[1] Telephone[1]	電郵 E-mail	網址 Website
1.	人口 Population			
1.1 - 1.3	政府統計處人口統計組（一） Demographic Statistics Section (1), Census and Statistics Department	3903 6943	population@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
1.4	入境事務處 Immigration Department	2829 3578	enquiry@immd.gov.hk	www.immd.gov.hk
2.	勞工 Labour			
2.1 - 2.3	政府統計處綜合住戶統計調查組（三） General Household Survey Section (3), Census and Statistics Department	2887 5508	ghs@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
2.4 - 2.8	政府統計處就業統計及機構記錄組 Employment Statistics and Central Register of Establishments Section, Census and Statistics Department	2582 5076	employment@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
2.9 - 2.13	政府統計處工資及勞工成本統計組（一） Wages and Labour Costs Statistics Section (1), Census and Statistics Department	2887 5550	wage@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
2.14 - 2.16	勞工處 Labour Department			
	• 職業傷亡 Occupational injuries	2815 0678	enquiry@labour.gov.hk	www.labour.gov.hk
	• 停工 Work stoppage	2852 3545	lrd-hq@labour.gov.hk	www.labour.gov.hk
3.	對外貿易 External Trade			
3.1 - 3.8	政府統計處貿易資料分析組 Trade Analysis Section, Census and Statistics Department	2582 4915	trade@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
3.9	政府統計處外發加工貿易及船務統計組 Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department	2582 2126	ops@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
3.10	政府統計處國民收入統計科（一） National Income Branch (1), Census and Statistics Department	2582 5077	gdp-e@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
	政府統計處服務貿易統計組 Trade in Services Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 7415	tis@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk

統計資料來源(續)

Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data source	電話[1] Telephone[1]	電郵 E-mail	網址 Website
4.	國民收入及國際收支平衡 National Income and Balance of Payments			
4.1 - 4.3	政府統計處國民收入統計科(一) National Income Branch (1), Census and Statistics Department	2582 5077	gdp-e@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
4.4 - 4.6	政府統計處國民收入統計科(二) National Income Branch (2), Census and Statistics Department	3903 7005	gdp-p@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
4.7 - 4.8	政府統計處國際收支平衡統計科(二) Balance of Payments Branch (2), Census and Statistics Department	3903 7054	gni@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
4.9 - 4.13	政府統計處國際收支平衡統計科(一) Balance of Payments Branch (1), Census and Statistics Department	3903 6981	bop@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
5.	物價 Prices			
5.1 - 5.6 & 5.8	政府統計處消費物價指數組 Consumer Price Index Section, Census and Statistics Department	3903 7374	cpi@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
5.7	漁農自然護理署 Agriculture, Fisheries and Conservation Department	2150 7043	mailbox@afcd.gov.hk	www.afcd.gov.hk
	魚類統營處 Fish Marketing Organization	[2]	[2]	www.fmo.org.hk
	蔬菜統營處 Vegetable Marketing Organization	2710 0901	vmo@vmo.org	www.vmo.org
5.9	政府統計處工業生產統計組 Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 7247	ind-production@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
5.10	政府統計處物流及生產者價格統計組 Logistics and Producer Prices Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 7255	services@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.	業務表現 Business Performance			
6.1 - 6.2	政府統計處工業生產統計組 Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 7247	ind-production@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.3	土木工程拓展署 Civil Engineering and Development Department	2716 8699	mines@cedd.gov.hk	www.cedd.gov.hk

統計資料來源(續)

Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data source	電話[1] Telephone[1]	電郵 E-mail	網址 Website
6.	業務表現(續) Business Performance (cont'd)			
6.4	政府統計處建造及雜項服務統計組 Construction and Miscellaneous Services Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 6965	building@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.5 & 6.6	政府統計處經銷服務統計組 Distribution Services Statistics Section, Census and Statistics Department			
	• 零售業銷貨額 Retail sales	3903 7400	mrs@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
	• 食肆的收益 Restaurant receipts	3903 7401	qsr@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.7	政府統計處商業服務統計組 Business Services Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 7274	business-receipts@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
6.8	公司註冊處 Companies Registry	2867 4570	crenq@cr.gov.hk	www.cr.gov.hk
	破產管理署 Official Receiver's Office	2867 2528	wwong@oro.gov.hk	www.oro.gov.hk
7.	能源 Energy			
7.1 - 7.2	政府統計處工業生產統計組 Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department	3903 7246	energy@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
7.3	中華電力有限公司 CLP Power Hong Kong Limited	[3]	[3]	www.clpgroup.com
	香港電燈有限公司 The Hongkong Electric Company, Limited	[3]	[3]	www.hkelectric.com
7.4	香港中華煤氣有限公司 The Hong Kong and China Gas Company Limited	[3]	[3]	www.towngas.com
8.	房屋及物業 Housing and Property			
8.1	政府統計處普查策劃組 (一) Census Planning Section (1), Census and Statistics Department	3903 6958	cp1@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
8.2 - 8.3	香港房屋協會 Hong Kong Housing Society	[2]	[2]	www.hkhs.com
	房屋署 Housing Department	2761 5669	hkha@housingauthority.gov.hk	www.housingauthority.gov.hk
8.4 - 8.5	屋宇署 Buildings Department	[2]	[2]	www.bd.gov.hk

統計資料來源(續)

Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data source	電話[1] Telephone[1]	電郵 E-mail	網址 Website
8.	房屋及物業(續) Housing and Property (cont'd)			
8.6 - 8.8	屋宇署 Buildings Department	[2]	[2]	www.bd.gov.hk
	香港房屋協會 Hong Kong Housing Society	2839 7888	enquiry@hkhs.com	www.hkhs.com
	房屋署 Housing Department	2761 5703	hkha@housingauthority.gov.hk	www.housingauthority.gov.hk
	市區重建局 Urban Renewal Authority	[2]	[2]	www.ura.org.hk
8.9	屋宇署 Buildings Department	[2]	[2]	www.bd.gov.hk
	差餉物業估價署 Rating and Valuation Department	[2]	[2]	www.rvd.gov.hk
8.10 - 8.13	差餉物業估價署 Rating and Valuation Department	2150 8903	enquiries@rvd.gov.hk	www.rvd.gov.hk
8.14	土地註冊處 Land Registry	2867 4838	csa@landreg.gov.hk	www.landreg.gov.hk
8.15	地政總署 Lands Department	2525 6694	landsd@landsd.gov.hk	www.landsd.gov.hk
9.	政府收支、金融及保險 Government Accounts, Finance and Insurance			
9.1, 9.3 - 9.12	香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority	2878 8222	hkma@hkma.gov.hk	www.hkma.gov.hk
9.2	政府總部財經事務及庫務局 Financial Services and the Treasury Bureau, Government Secretariat	2810 3658	hdiv@fstb.gov.hk	www.fstb.gov.hk
9.13	香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority	2878 8222	hkma@hkma.gov.hk	www.hkma.gov.hk
	香港銀行同業結算有限公司 Hong Kong Interbank Clearing Limited	[2]	[2]	www.hkicl.com.hk
9.14 - 9.15	香港金融管理局 Hong Kong Monetary Authority	2878 8222	hkma@hkma.gov.hk	www.hkma.gov.hk
	政府統計處貿易資料分析組 Trade Analysis Section, Census and Statistics Department	2582 4918	trade@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
9.16	恒生指數有限公司 Hang Seng Indexes Company Limited	2877 0704	info@hsi.com.hk	www.hsi.com.hk
9.17 - 9.20	香港交易及結算所有限公司 Hong Kong Exchanges and Clearing Limited	2840 3895	info@hkex.com.hk	www.hkex.com.hk
9.21 - 9.22	金銀業貿易場 The Chinese Gold and Silver Exchange Society	3678 0000	cgse@cgse.com.hk	www.cgse.com.hk
9.23	保險業監管局 Insurance Authority	3899 9983	enquiry@ia.org.hk	www.ia.org.hk
9.24	強制性公積金計劃管理局 Mandatory Provident Fund Schemes Authority	2918 0102	mpfa@mpfa.org.hk	www.mpfa.org.hk

統計資料來源(續)

Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data source	電話[1] Telephone[1]	電郵 E-mail	網址 Website
10.	運輸、通訊及旅遊			
	Transport, Communications and Tourism			
10.1	民航處 Civil Aviation Department	[2]	[2]	www.cad.gov.hk
	香港海關 Customs and Excise Department	2815 7711	customsenquiry@customs.gov.hk	www.customs.gov.hk
	海事處 Marine Department	2852 3662	st-sec@mardep.gov.hk	www.mardep.gov.hk
	香港鐵路有限公司 MTR Corporation Limited			
	• 城際直通車 Intercity Through Train	2947 7888	icuc@mtr.com.hk	www.mtr.com.hk
	• 高速鐵路 (香港段) High Speed Rail (Hong Kong Section)	2120 0888	gen-enquiry@censtatd.gov.hk	www.mtr.com.hk
10.2	民航處 Civil Aviation Department	[2]	[2]	www.cad.gov.hk
	香港海關 Customs and Excise Department	2815 7711	customsenquiry@customs.gov.hk	www.customs.gov.hk
	政府統計處外發加工貿易及船務統計組 Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department	2582 2126	shipping@censtatd.gov.hk	www.censtatd.gov.hk
10.3	政府統計處外發加工貿易及船務統計組 Outward Processing and Shipping Statistics Section, Census and Statistics Department	[2]	[2]	www.censtatd.gov.hk
10.4 - 10.6	運輸署 Transport Department	2804 2600	tdenq@td.gov.hk	www.td.gov.hk
10.7	香港警務處 Hong Kong Police Force	2860 6246	so-stat-traffic@police.gov.hk	www.police.gov.hk
10.8 - 10.10	入境事務處 Immigration Department	2824 6111	enquiry@immd.gov.hk	www.immd.gov.hk
10.11 - 10.14	香港旅遊發展局 Hong Kong Tourism Board	2807 6543	research@hktb.com	www.partneret.hktb.com
10.15 - 10.16	通訊事務管理局辦公室 Office of the Communications Authority	2961 6333	webmaster@ofca.gov.hk	www.ofca.gov.hk
10.17	香港郵政 Hongkong Post	2921 2264	msd@hkpo.gov.hk	www.hongkongpost.hk
11.	雜項統計			
	Miscellaneous Statistics			
11.1	衛生署 Department of Health	2961 8582	enquiries@dh.gov.hk	www.dh.gov.hk
	醫院管理局 Hospital Authority	2300 6555	enquiry@ha.org.hk	www.ha.org.hk

統計資料來源(續)

Sources of Statistical Data (cont'd)

表 Table	資料來源 Data source	電話[1] Telephone[1]	電郵 E-mail	網址 Website
11.	雜項統計(續) Miscellaneous Statistics (cont'd)			
11.2	衛生署衛生防護中心 Centre for Health Protection, Department of Health	2125 2270	enquiry_chpweb@dh.gov.hk	www.chp.gov.hk
11.3 - 11.6	社會福利署 Social Welfare Department			
	• 社會保障計劃 Social security schemes	2892 5242	rsenq@swd.gov.hk	www.swd.gov.hk
	• 綜合家庭服務中心 Integrated Family Service Centres	2892 5236	rsenq@swd.gov.hk	www.swd.gov.hk
	• 安老服務 Services for the elderly	2892 5236	rsenq@swd.gov.hk	www.swd.gov.hk
11.7	香港警務處 Hong Kong Police Force	2860 8448	[4]	www.police.gov.hk
	廉政公署 Independent Commission Against Corruption	2826 3267	crd@icac.org.hk	www.icac.org.hk
11.8 - 11.9	康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department	2601 8034	enquiries@lcsd.gov.hk	www.lcsd.gov.hk
11.10	食物環境衛生署 Food and Environmental Hygiene Department	2923 5302	enquiries@fehd.gov.hk	www.fehd.gov.hk
	康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department	2601 8034	enquiries@lcsd.gov.hk	www.lcsd.gov.hk
11.11	香港天文台 Hong Kong Observatory	2926 8444	mailbox@hko.gov.hk	www.hko.gov.hk
11.12	消防處 Fire Services Department	2733 7717	stat@hkfsd.gov.hk	www.hkfsd.gov.hk
11.13	水務署 Water Supplies Department	2829 4463	wsdinfo@wsd.gov.hk	www.wsd.gov.hk

註釋： [1] 如果在香港以外地方致電的話，請在電話號碼之前加撥地區號碼「852」。

Notes: [1] For those calling from places outside Hong Kong, please dial the area code "852" before the telephone number.

[2] 有關統計資料的查詢，請聯絡政府統計處（電話：2582 4738；電郵：gen-enquiry@censtatd.gov.hk）。

[2] Enquiries on the statistical data can be directed to the Census and Statistics Department (telephone number : 2582 4738; E-mail : gen-enquiry@censtatd.gov.hk).

[3] 有關統計資料的查詢，請聯絡政府統計處工業生產統計組（電話：3903 7246；電郵：energy@censtatd.gov.hk）。

[3] Enquiries on the statistical data can be directed to the Industrial Production Statistics Section, Census and Statistics Department (telephone number : 3903 7246; E-mail : energy@censtatd.gov.hk).

[4] 有關統計資料的查詢，可以透過香港警務處互聯網（www.police.gov.hk）內的「申請索取資料」部分提出。

[4] Enquiries on the statistical data can be made via the "Application for Access to Information" section on the website of Hong Kong Police Force (www.police.gov.hk).

獲取政府統計處刊物的方法 Means of Obtaining Publications of the Census and Statistics Department

網站

用戶可以在政府統計處網站 (www.censtatd.gov.hk/tc/page_1273.html) 下載統計刊物。

政府統計處刊物出版組

政府統計處備有其少數過往期號刊物的印刷版，市民可親臨政府統計處刊物出版組購買。

政府統計處刊物出版組亦設有閱讀區，陳列政府統計處各類刊物的最新期號，供讀者查閱。市民亦可於該閱讀區瀏覽政府統計處網站。

刊物出版組的地址是：
香港灣仔港灣道 12 號
灣仔政府大樓 19 樓
電話：(852) 2582 3025
圖文傳真：(852) 2827 1708
電郵：gen-enquiry@censtatd.gov.hk

「按需求印製」的服務

用戶除可於政府統計處網站下載本處刊物外，亦可選用本處提供的「按需求印製」服務。該服務為用戶印製電腦列印本，並酌收費用。用戶如需要這項服務，可透過有關刊物首頁上的聯絡方法與政府統計處聯絡。

Website

Users may download statistical publications from the Census and Statistics Department (C&SD) website (www.censtatd.gov.hk/en/page_1273.html).

Publications Unit of C&SD

A few past issues of C&SD publications are available in print version for purchase at the Publications Unit of C&SD.

The Publications Unit also provides a reading area where users may browse through the latest issue of various C&SD publications on display or through the C&SD website.

The address of the Publications Unit is :
19/F, Wanchai Tower,
12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong.
Tel. : (852) 2582 3025
Fax : (852) 2827 1708
E-mail : gen-enquiry@censtatd.gov.hk

Print-on-demand service

While all C&SD publications can be downloaded at the C&SD website, C&SD provides a print-on-demand service, under which a computer print-out copy of a particular publication will be produced at a charge. Users may approach C&SD through the contact information on the title page of the relevant publications for such service.